Маленькій Паганини.

100

Любимѣйшихъ Народныхъ Пѣсенъ, Салонныхъ Пьесъ;
Пьесъ изъ Оперъ, Танцевъ и Маршей,
въ легкой арранжировкѣ
въ прогрессивномъ порядкѣ

составилъ

А. Бруннеръ.

		Р.	К.			Р.	К.
Для одной скрипки, тетрадь 1, 2, 3	по	—	50 netto	**Для скрипки съ фортепіано,** тетрадь 1, 2, 3	по	1.	— netto
Тѣже въ одномъ томѣ		1.	— „	Тѣже въ одномъ томѣ		2.	— „
Въ переплетѣ		1.	50 „	Въ переплетѣ		3.	— „
Для 2хъ скрипокъ, тетрадь 1, 2, 3	по	1.	— „	**Для 2хъ скрипокъ съ фортепіано,** тетрадь 1-3	по	1.	25 „
Тѣже въ одномъ томѣ		2.	— „	Тѣже въ одномъ томѣ		2.	50 „

Собственность издателя

Т/Д. Лембергъ, Лекае и Ко.

ПЕТРОГРАДЪ. Морская, 34.
РИГА. Сарайная, № 15.
МОСКВА. Кузнецкій мостъ.

Содержаніе.

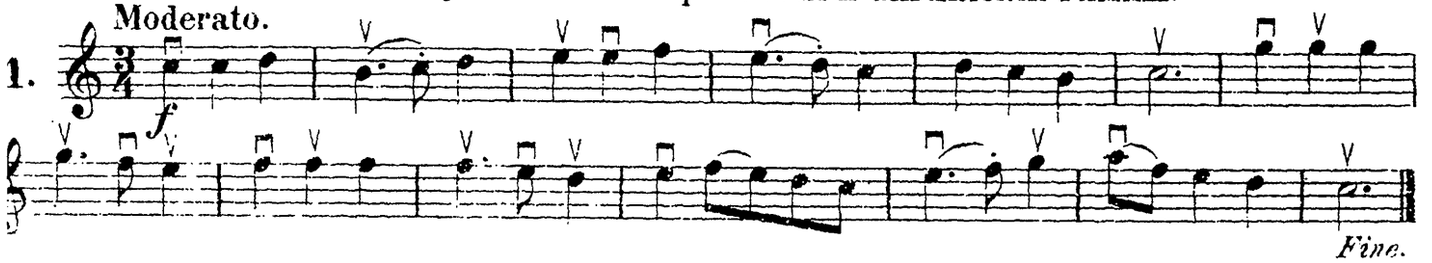
1. Англійскій гимнъ
2. Рождественская пѣсня
3. Тема изъ квартета Гайдна
4. Боже, Царя храни
5. Да, возблагодарите Бога
6. Намъ небомъ суждено (Мендельсонъ)
7. Утренняя заря
8. Богъ-моя защита (Мартинъ Лютеръ)
9. Будь я пташкой
10. Тихая ночь
11. Что дастъ на елку дѣдушка (Рейнеке)
12. Марсельеза
13. Вечерняя пѣсенька
14. О, зеленая ель
15. Маршъ (Рейнеке)
16. Менуетъ изъ „Донъ Жуанъ“ (Моцартъ)
17. Прощаніе охотника съ лѣсомъ (Мендельсонъ)
18. Ахъ, какъ было бы возможно
19. Долженъ ля я въ городокъ
20. Ко дню рожденія (Рейнеке)
21. Прекрасная Минка, пора намъ разстаться
22. Какъ мой миленькой къ воротцамъ подходилъ
23. Прощай, родительскій покровъ
24. Ахъ, шли наши ребята изъ Новагорода
25. Изъ оперы: „Любовный напитокъ“ (Доницетти)
26. Старушка (Тарновскій)
27. Алексѣю
28. Тройка
29. Наслаждайтесь жизнью
30. Паволъ дѣвушку любилъ
31. Пѣсня изъ оперы „По приказанію“ (Рейнеке)
32. Когда мы встрѣтились съ тобою
33. Въ прохладномъ уголкѣ
34. Щеголь (Шишкинъ)
35. Барыня, сударыня, пожалуйте ручку
36. Лорелея (Зильхеръ)
37. Въ полѣ береза стояла
38. Вечерняя пѣсня (Эрнесто Кёлеръ)
39. Письмецо (Шишкинъ)
40. И я былъ юношей съ курчавой головой (Лортцингъ)
41. Пѣсня изъ оперы „Волшебная флейта“ (Моцартъ)
42. Фіоль (Шубертъ)
43. У моря (Шубертъ)
44. Очи черныя (А. Тарновскій)
45. Серенада: Купайся жаворонокъ въ небесной лазури (Шубертъ)
46. Камаринская
47. Что-же, Гриша
48. Конфектка
49. Серенада (Шубертъ)
50. Дунайскія волны (Ивановичъ)
51. Вступленіе въ Парижъ. Маршъ
52. Вальсъ изъ оперы „Волшебный стрѣлокъ“ (Веберъ)
53. Пѣсня изъ оперы „Нѣмая изъ Портичи“ (Дуберъ)
54. По улицѣ мостовой
55. Венеціянскій Карнавалъ
56. Маршъ изъ оперы „Норма“ (Беллини)
57. Лучина, лучинушка
58. Бѣлы-то снѣги
59. Свадебная пѣснь изъ оперы „Волшебный стрѣлокъ“ (Веберъ)
60. Пѣснь скомороха
61. Краковякъ
62. Охотничья пѣсня изъ оперы „Волшебный стрѣлокъ“ (Веберъ)
63. Вальсъ (Артемьевъ)
64. Красный сарафанъ
65. Сердцѣдъ. Вальсъ (Кейль)
66. Сонатина (Бетховенъ)
67. Арія изъ оперы „Донъ Жуанъ“ (Моцартъ)
68. Царица-Мазурка (Рейнболдъ)
69. Задремалъ, тихій садъ
70. Серенада изъ оперы „Донъ Жуанъ“ (Моцартъ)
71. Весь восторгъ
72. Серенада (Гайдинъ)
73. Нива-Вальсъ (Вальтеръ)
74. Свадебный маршъ (Мендельсонъ)
75. Пой, люби, веселись (Капри)
76. Поцѣлуй-Гавотъ (Эрнесто Кёлеръ)
77. Мазурка (Рейнбольдъ)
78. Поэзія-Вальсъ (Оппель)
79. О, приди другъ ко мнѣ
80. Ахъ оставьте, не лукавьте (Кейль)
81. Литовская пѣсня (Майеръ-Гельмундъ)
82. Камаринъ-Полька (Николаевъ)
83. Пѣсня любви (Шеферъ)
84. Серенада (Оппель)
85. Шалость Амура (Фридманъ)
86. Катенька-Полька (Штраусъ)
87. По полямъ и лѣсамъ (Эйленбергъ)
88. Конфетка-Кадриль (Вальтеръ)
89. Соловей и лягушки (Эйленбергъ)
90. Колыбельная пѣсня (Эрнесто Кёлеръ)
91. Лѣсной концертъ (Эйленбергъ)
92. Электрическій Галопъ (Кейль)
93. Дорогой секретъ. Вальсъ (Герхенъ)
94. Маршъ ко дню рожденія (Рейнеке)
95. Мазурка (Оппель)
96. Гандзя-Лансье (Мазуркевичъ)
97. Tourbillon. Галопъ (Ланнеръ)
98. Наши Рыбачки (Трауготъ)
99. Маршъ Радецкаго (Штраусъ)
100. Конецъ вѣка. Вальсъ (Герхенъ)

3Y 6 20-59

Heil dir im Siegerkranz.

God save the Queen. Германскій и англійскій гимны.

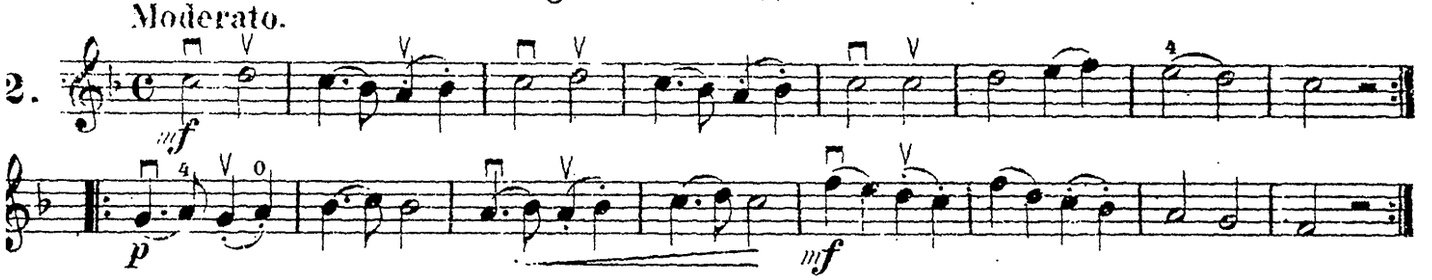
Moderato.



Weihnachtslied. O sanctissima.

Christmas Song. Рождественская пѣсня.

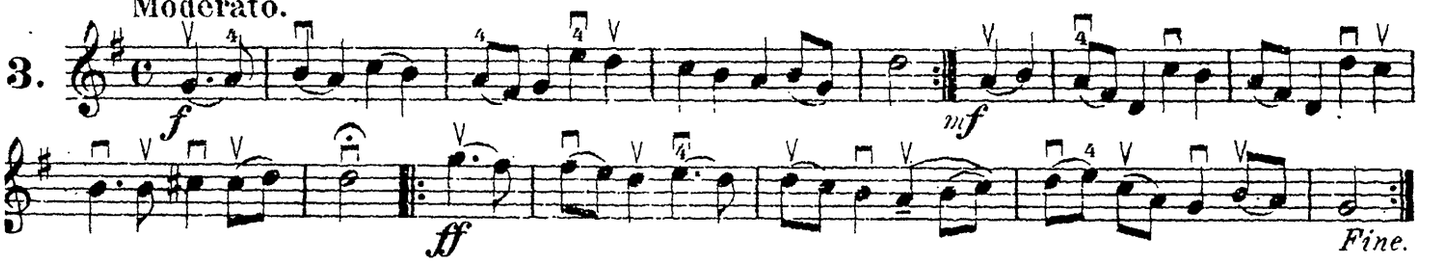
Moderato.



Gott erhalte Franz den Kaiser.

God save the Emperor Francis. Австрійскій гимнъ.

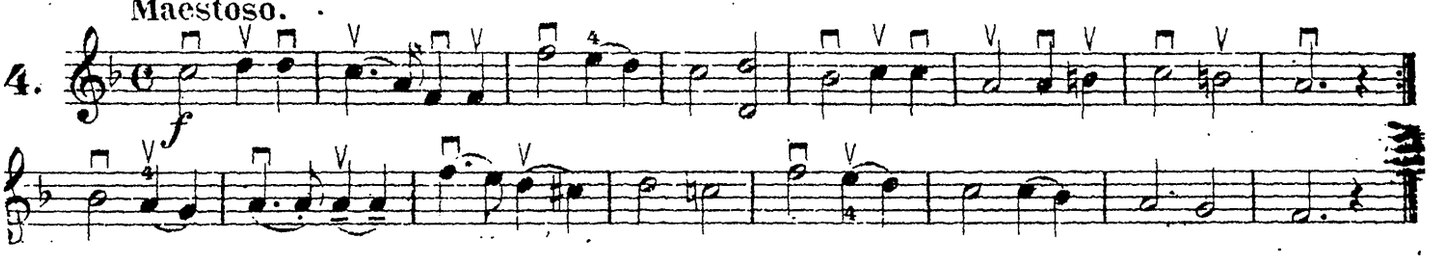
Moderato.



Russische National-Hymne.

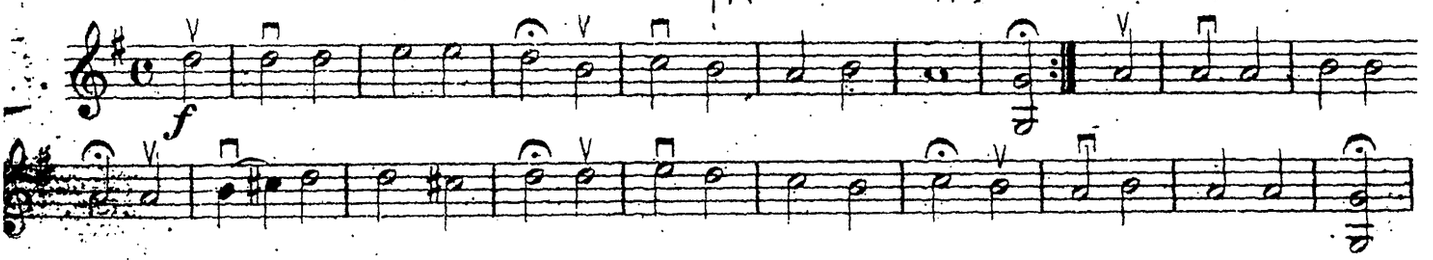
Russian National Hymn. Боже, Царя храни!

Maestoso.



Nun danket alle Gott.

Now thank we all our God. Да возблагодаримте Бога!

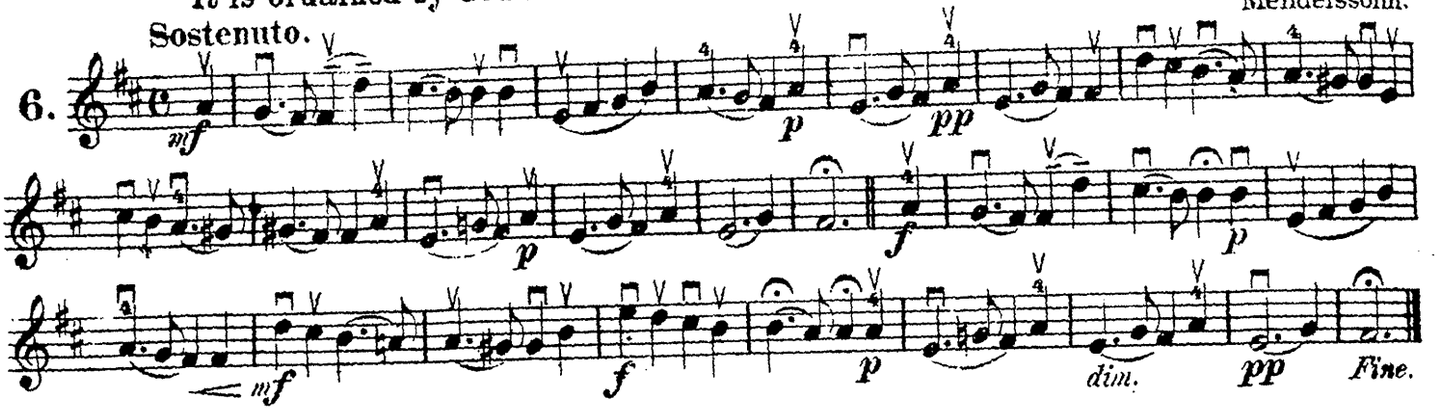


Es ist bestimmt in Gottes Rath.

It is ordained by God's decree. Намъ небомъ суждено.

Mendelssohn.

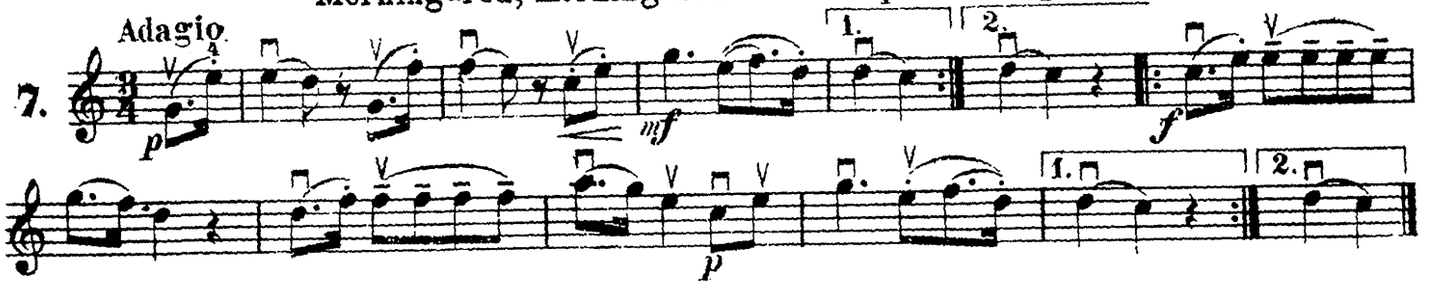
Sostenuto.

6. 

Morgenroth, Morgenroth.

Morning-red, morning-red. Утренняя заря.

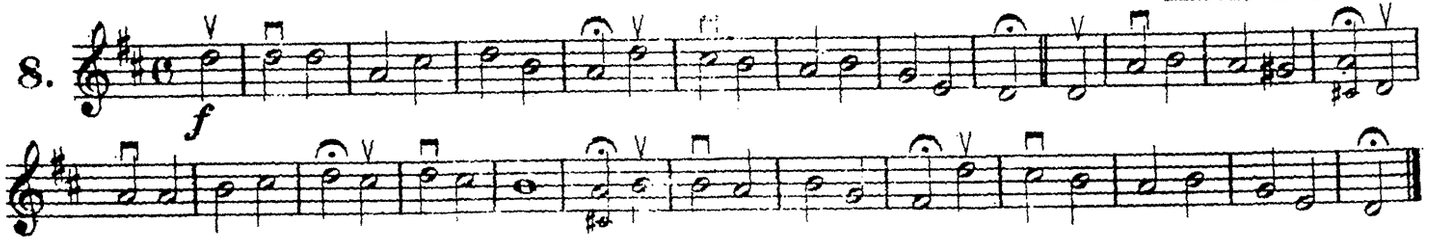
Adagio.

7. 

Ein feste Burg ist unser Gott.

A Stronghold sure. Богъ моя защита.

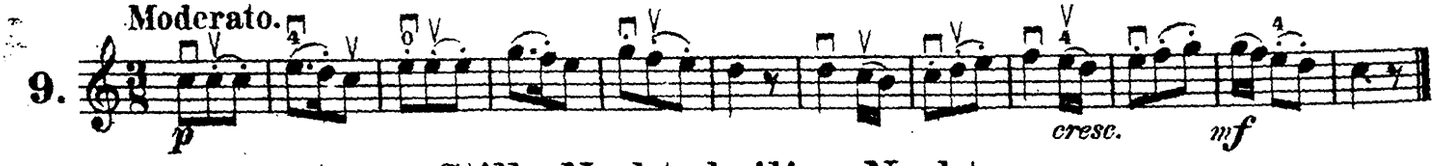
Martin Luther. 1529.

8. 

Wenn ich ein Vöglein wär.

Were I a bird. Будь я пташкой.

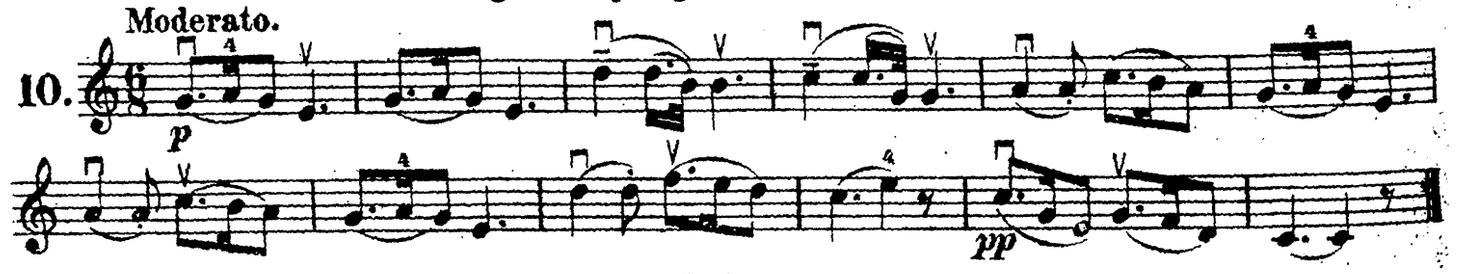
Moderato.

9. 

Stille Nacht, heilige Nacht.

Silent night, holy night. Тихая ночь.

Moderato.

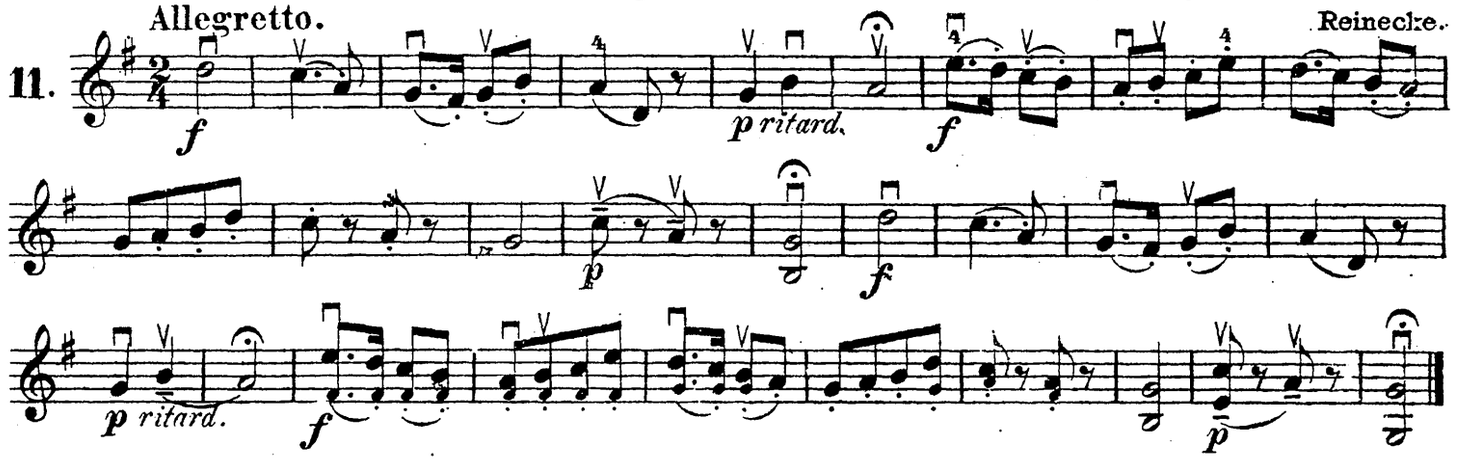
10. 

Was bringt der Weihnachtsmann.

What shall Santa Claus bring? Что дастъ на елку дѣдушка.

Allegretto. Reinecke.

11.

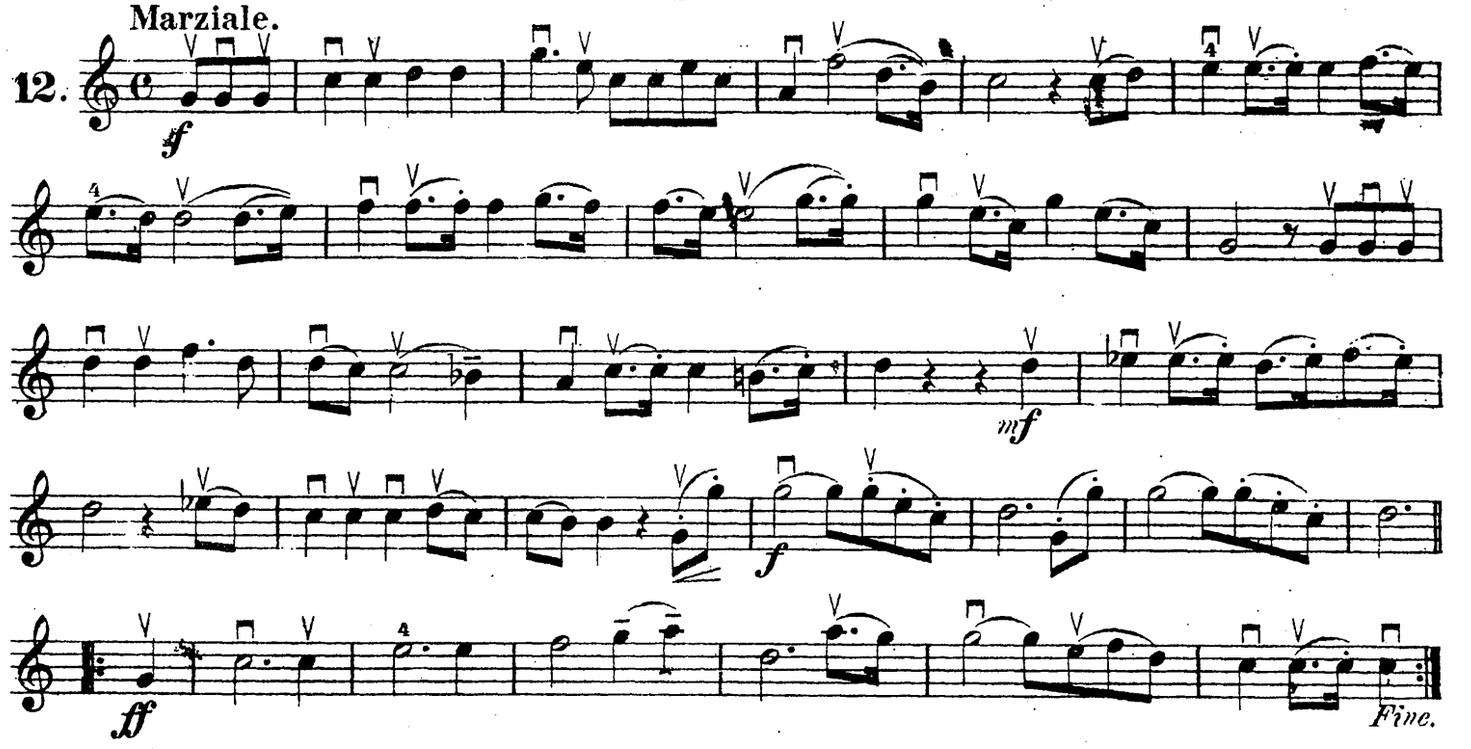


Marseillaise.

Марсельеза.

Marziale.

12.

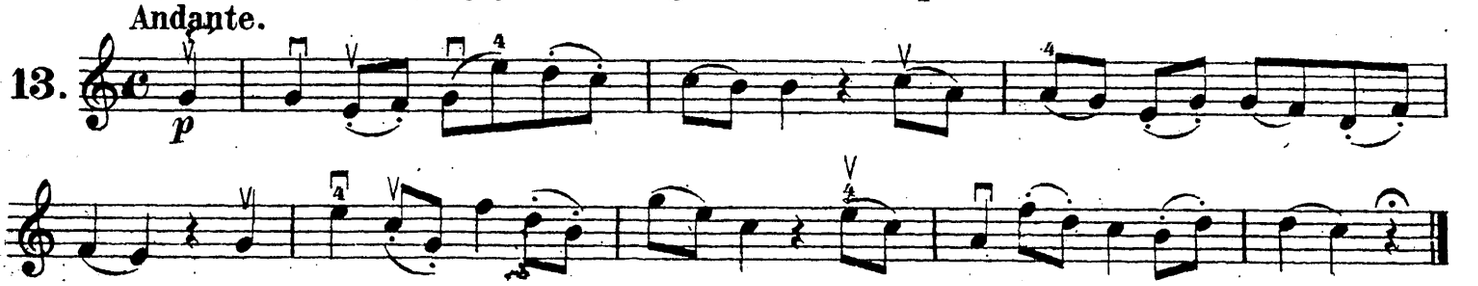


Willkommen, o seliger Abend.

Welcome, O joyful evening. Вечерняя пѣсенька.

Andante.

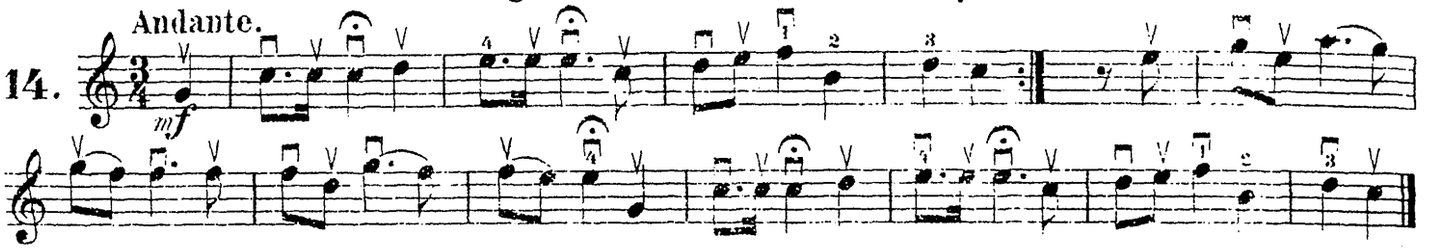
13.



O Tannenbaum, o Tannenbaum.

O Fir-tree green. О, зеленая ель.

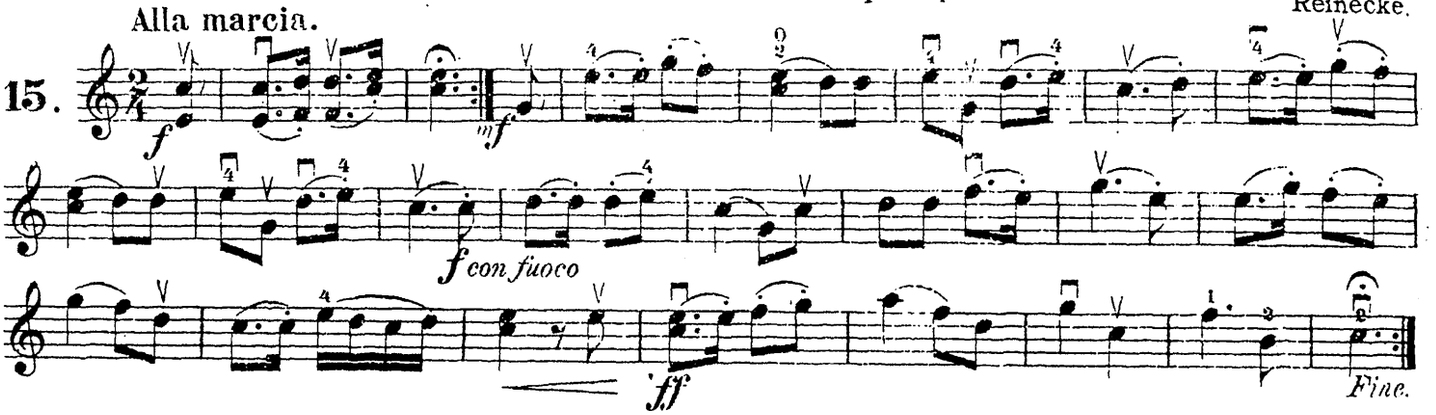
14. Andante.



Unser Kaiser Wilhelm I.

Our Kaiser Wilhelm I. Нашъ Императоръ Вильгельмъ I.

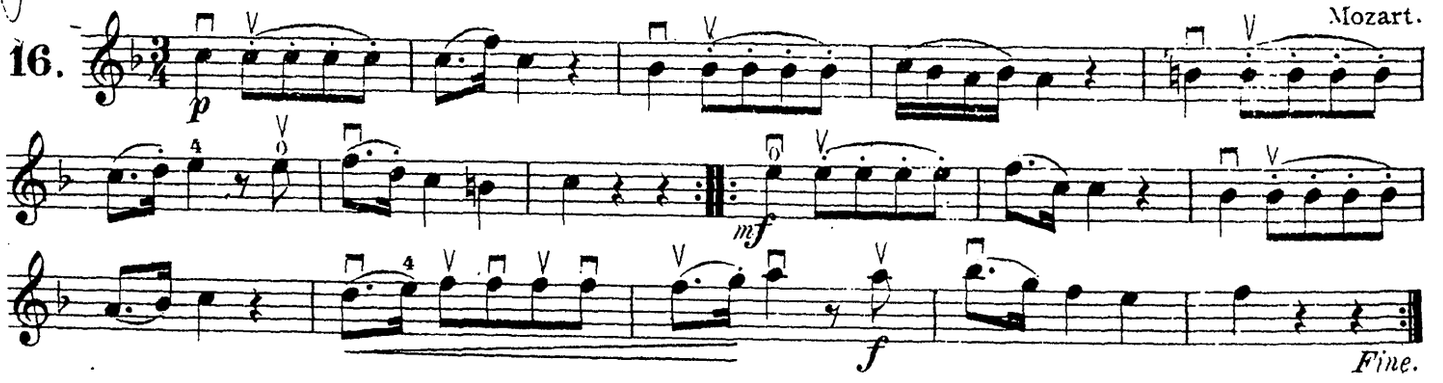
15. Alla marcia. Reinecke.



Menuett a. d. Op. „Don Juan".

Minuet from "Don Giovanni." Менуэтъ изъ „Донъ Жуанъ".

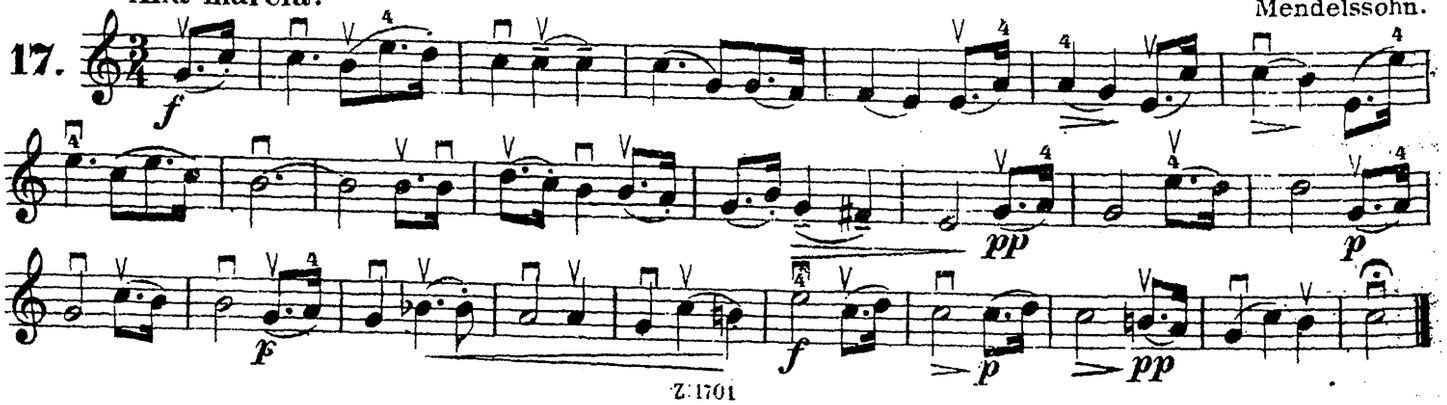
16. Mozart.



Wer hat dich, du schöner Wald.

Farewell to the Forest. Прощаніе охотника съ лѣсомъ.

17. Alla marcia. Mendelssohn.

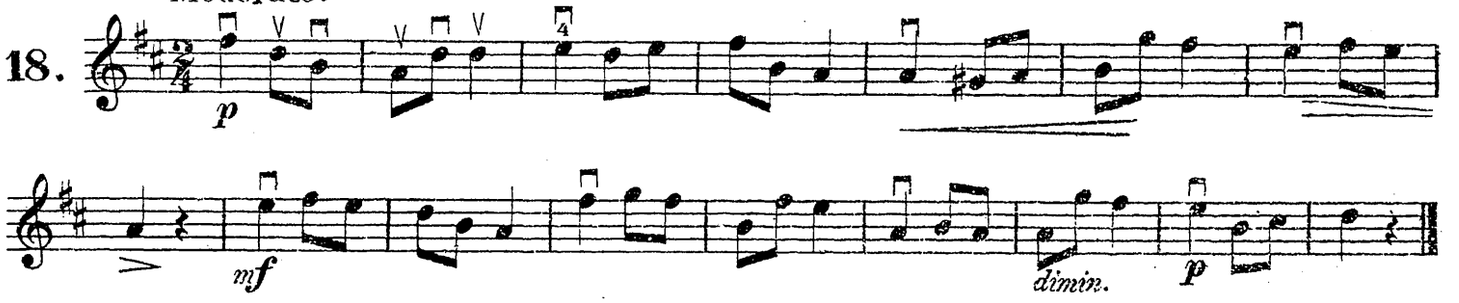


Ach wie wär's möglich dann.

Ah, wherefore might it be. Ахъ, какъ было бы возможно.

Moderato.

18.

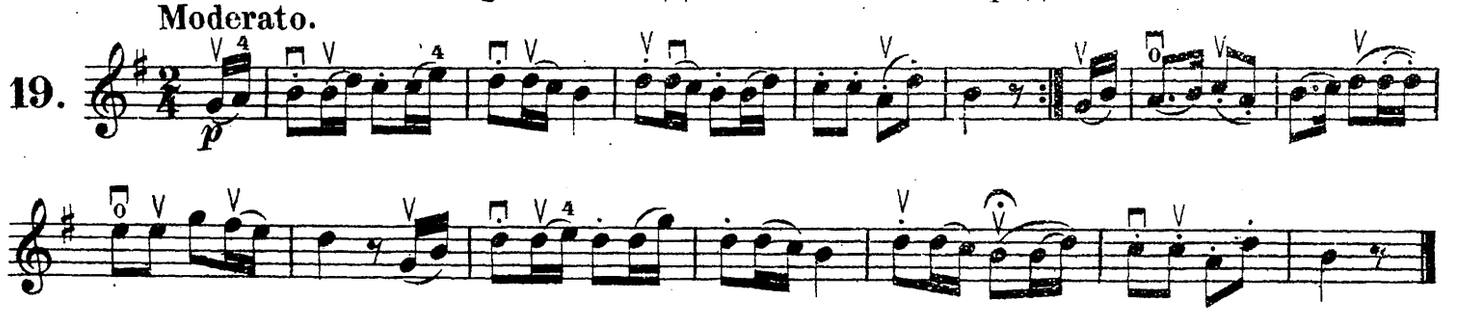


Muss i denn, muss i denn zum Städtele hinaus.

Folk-song. Долженъ ли я въ городокъ.

Moderato.

19.

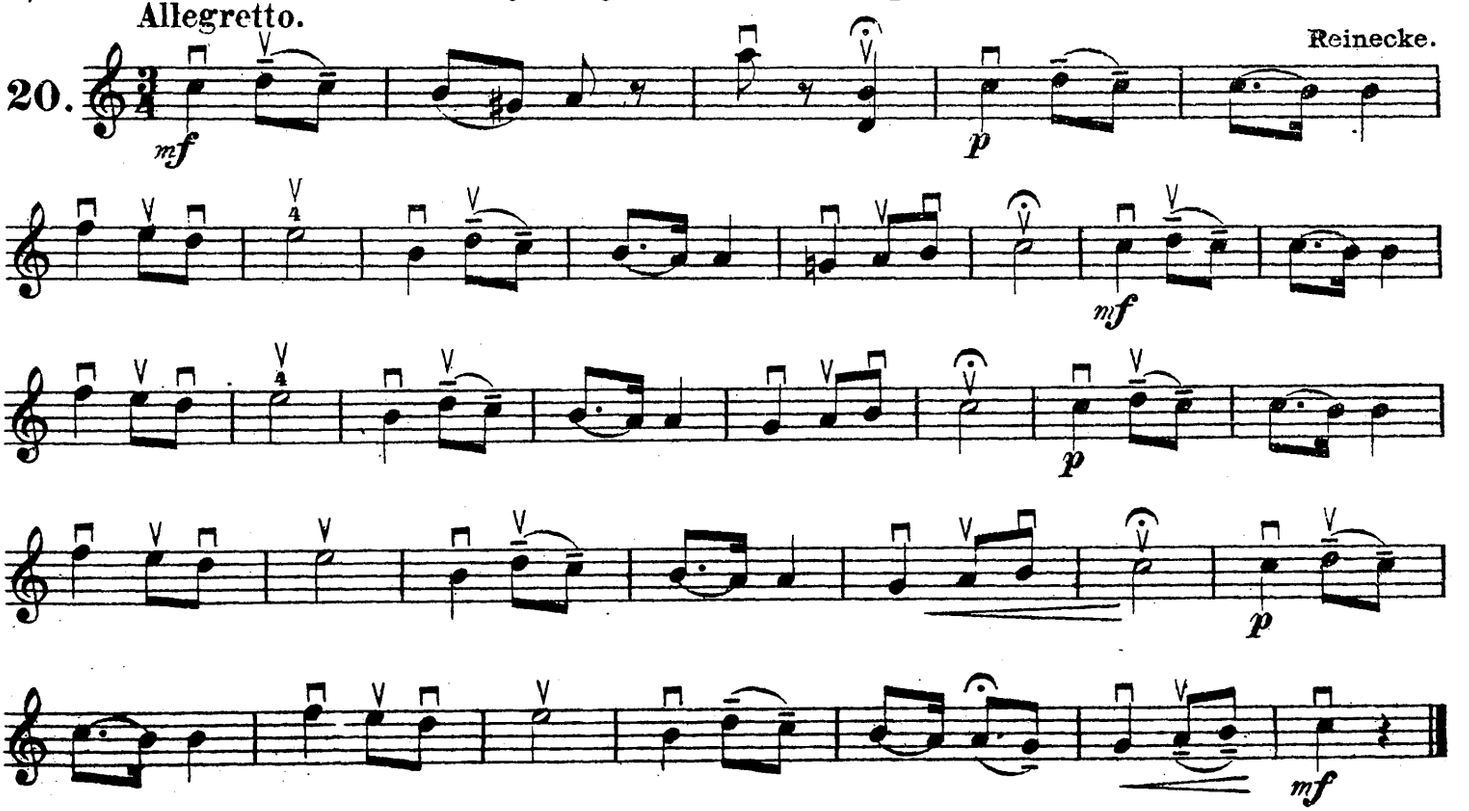


Zum Geburtstage.

Birthday Song. Ко дню рожденія.

Allegretto.

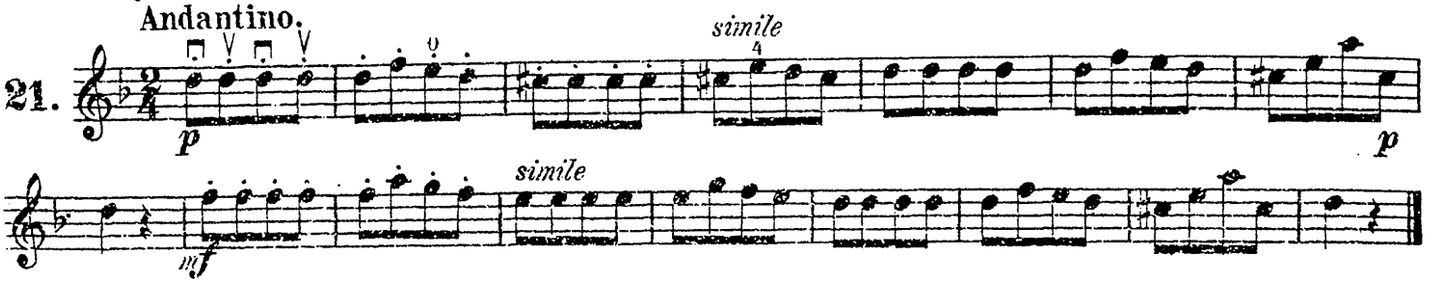
20.



Schöne Minka, ich muss scheiden.

Lovely Minka, I must leave thee. Прекрасная Минка, пора намъ разстаться.

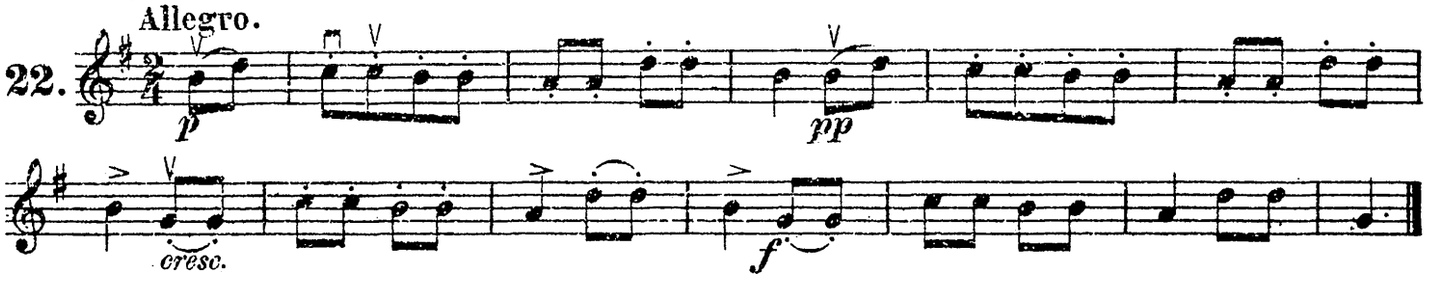
Andantino.

21. 

Als mein Liebster zu mir an's Thor kam.

When my sweetheart met me at the gate. Какъ мой миленькой къ воротцамъ подходилъ.

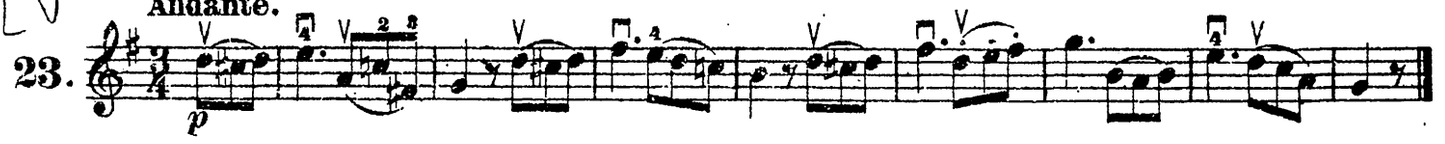
Allegro.

22. 

So leb' denn wohl, du stilles Haus.

Farewell to thee, thou silent house. Прощай, родительскій покровъ.

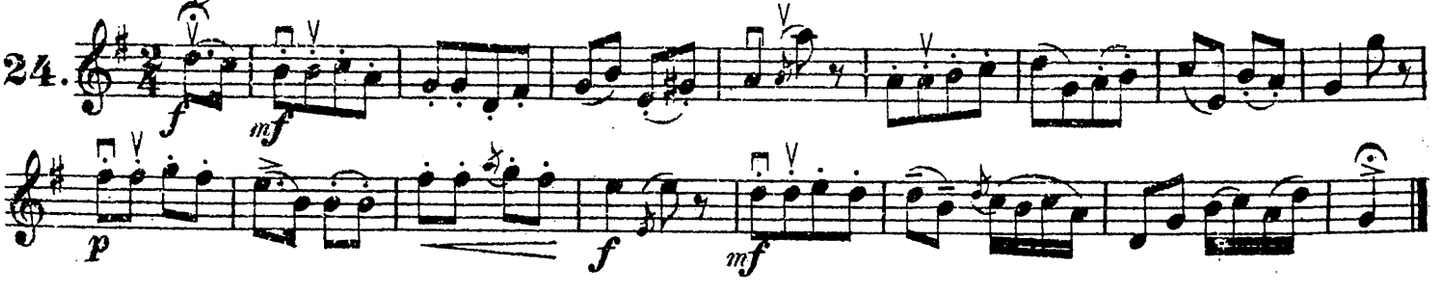
Andante.

23. 

Russisches Volkslied.

Russian Folk-song. Ахъ! шли наши ребята изъ Новагорода.

Allegretto.

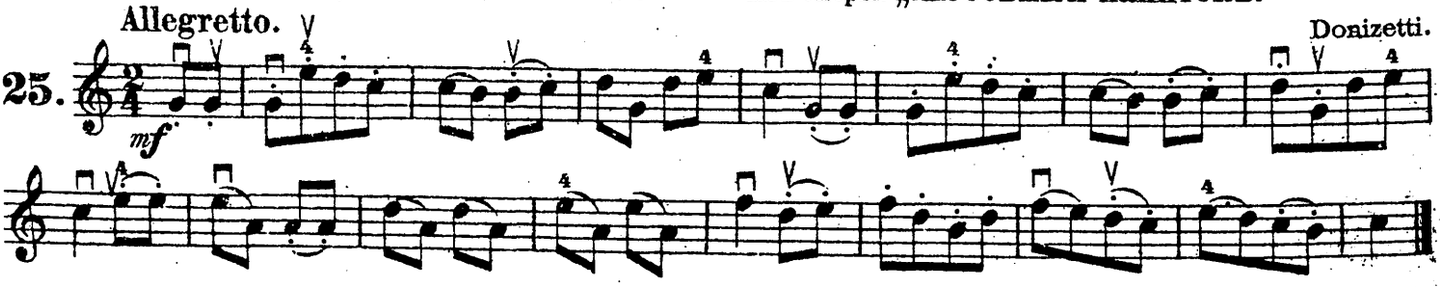
24. 

Aus der Oper: Der Liebestrank.

From the opera "Elisir d'Amore." Изъ оперы: „Любовный напитокъ".

Allegretto.

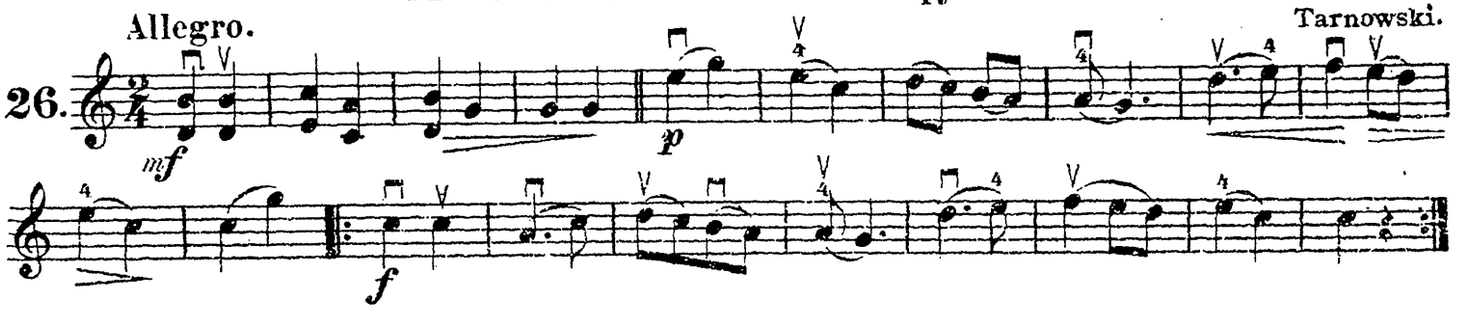
Donizetti.

25. 

Das alte Mütterlein.

The ancient dame. Старушка.

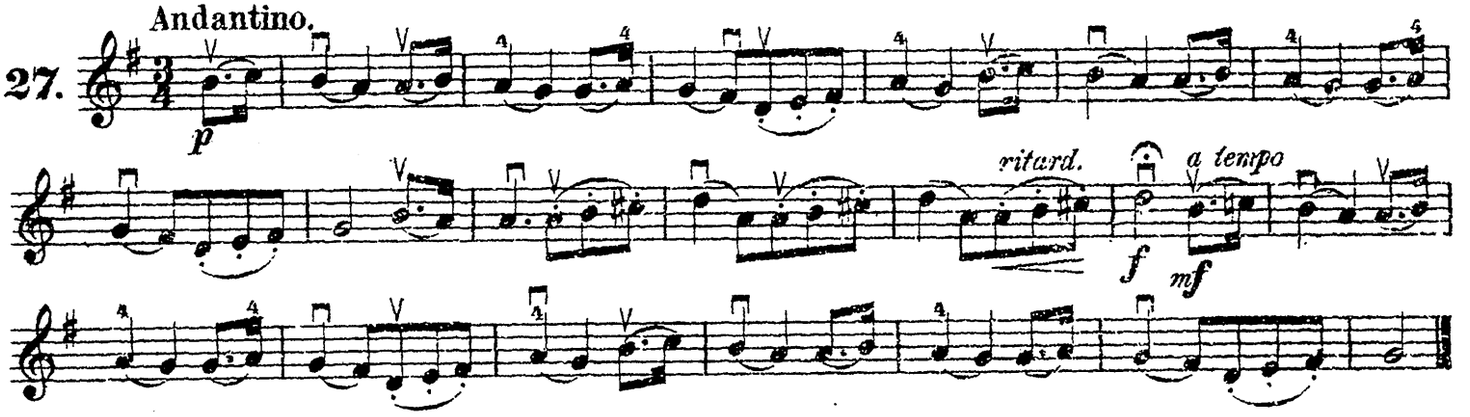
Allegro. Tarnowski.

26. 

An Alexis.

To Alexis. Алексѣю.

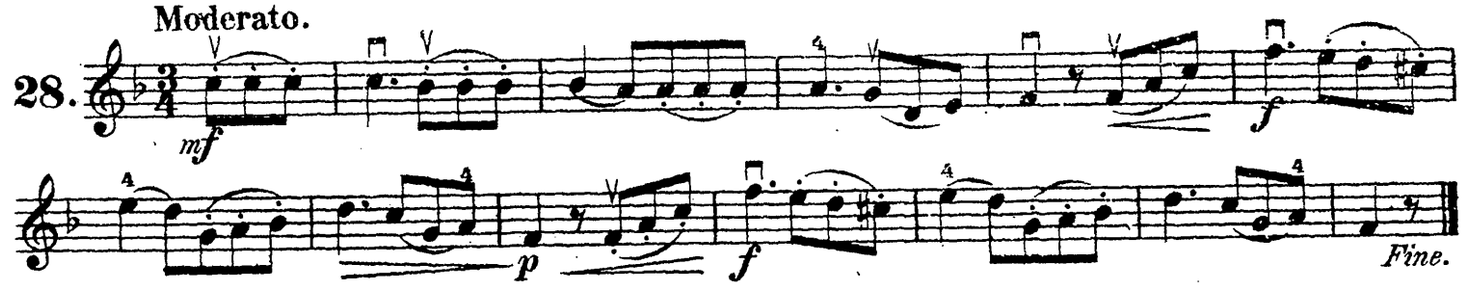
Andantino.

27. 

Das Dreigespann.

The Troïka. Тройка.

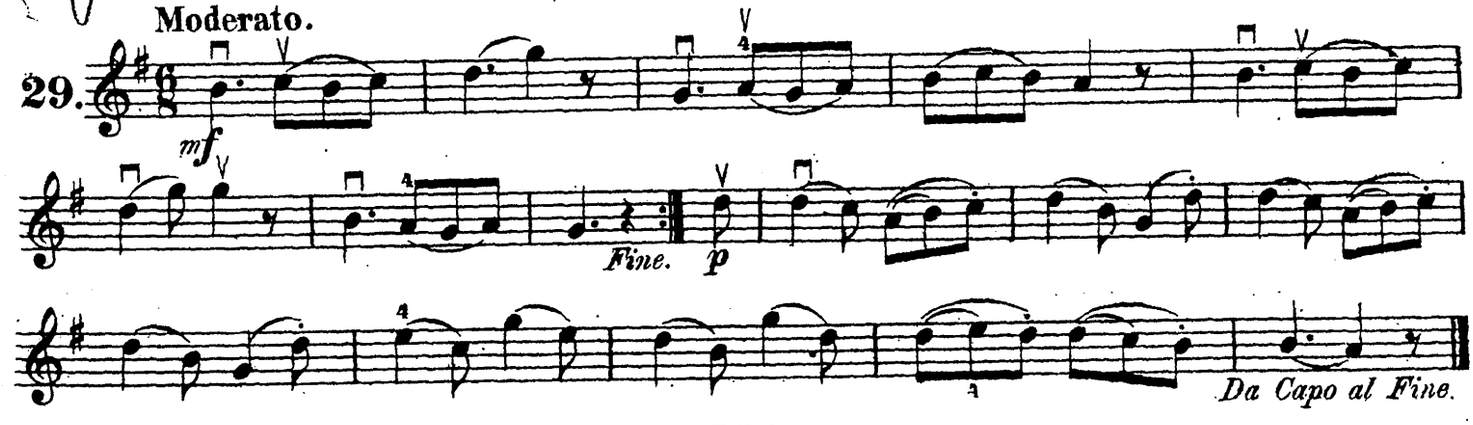
Moderato.

28. 

Freut euch des Lebens.

Life let us cherish. Наслаждайтесь жизнью.

Moderato.

29. 

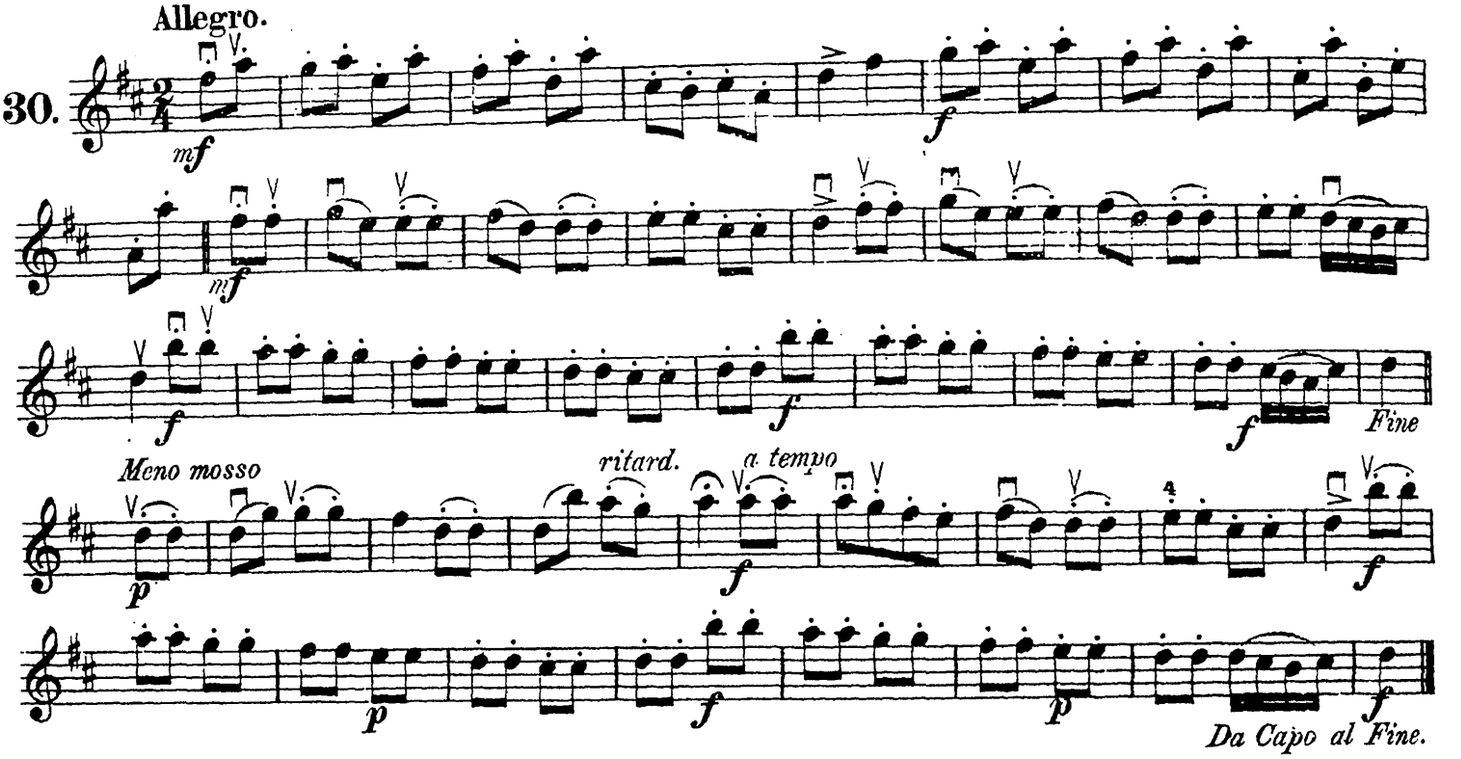
VIOLINO I.

Paul liebte das Mädchen.

Paul loved the maiden. Павелъ дѣвушку любилъ.

Allegro.

30.



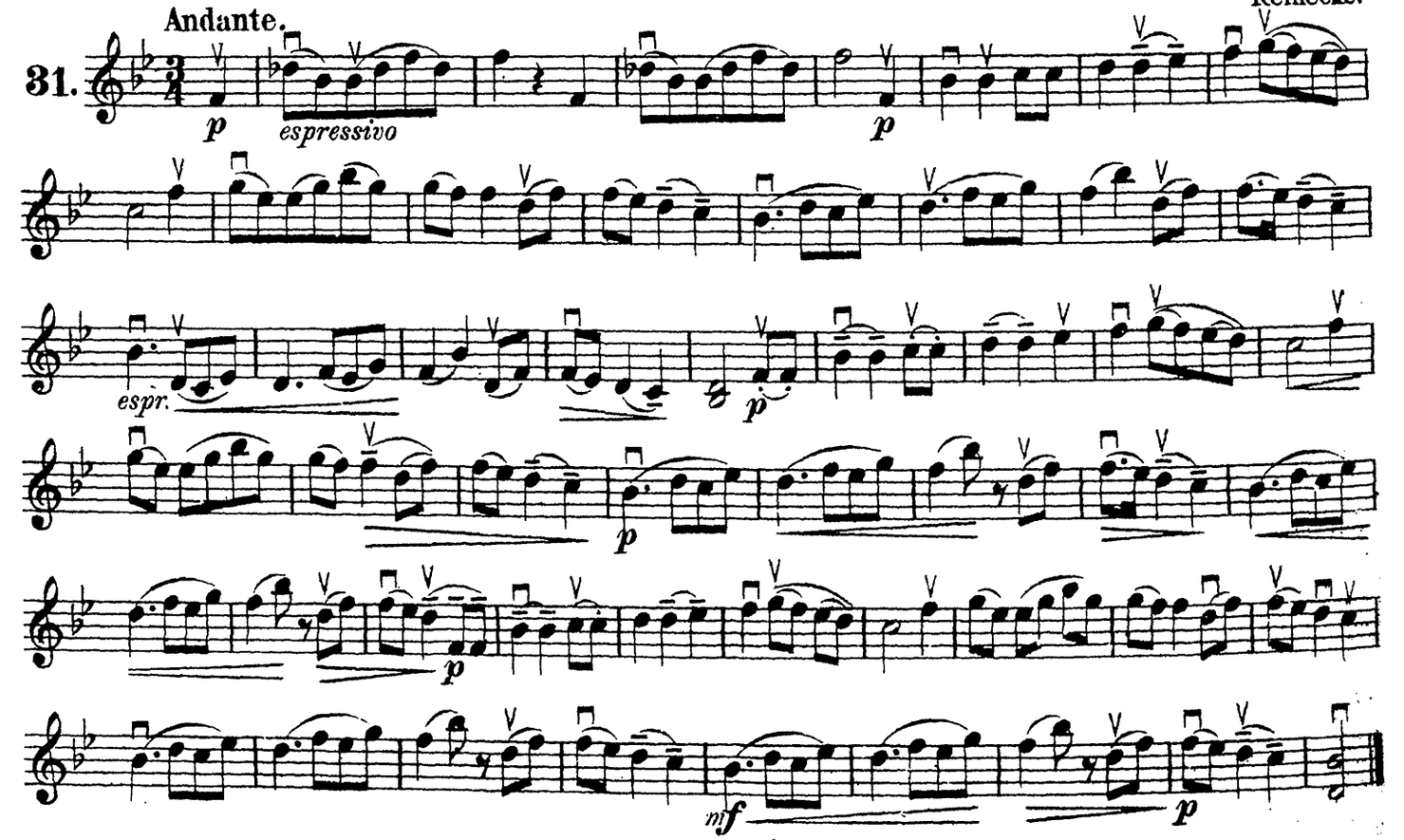
Lied a.d.Op. Auf hohen Befehl.

Song from the opera "On high command." Пѣсня изъ оп. „По приказанію."
No fire, no coal can burn so hot. Ни огонь, ни уголь не горятъ такъ пламенно.

Reinecke.

Andante.

31.

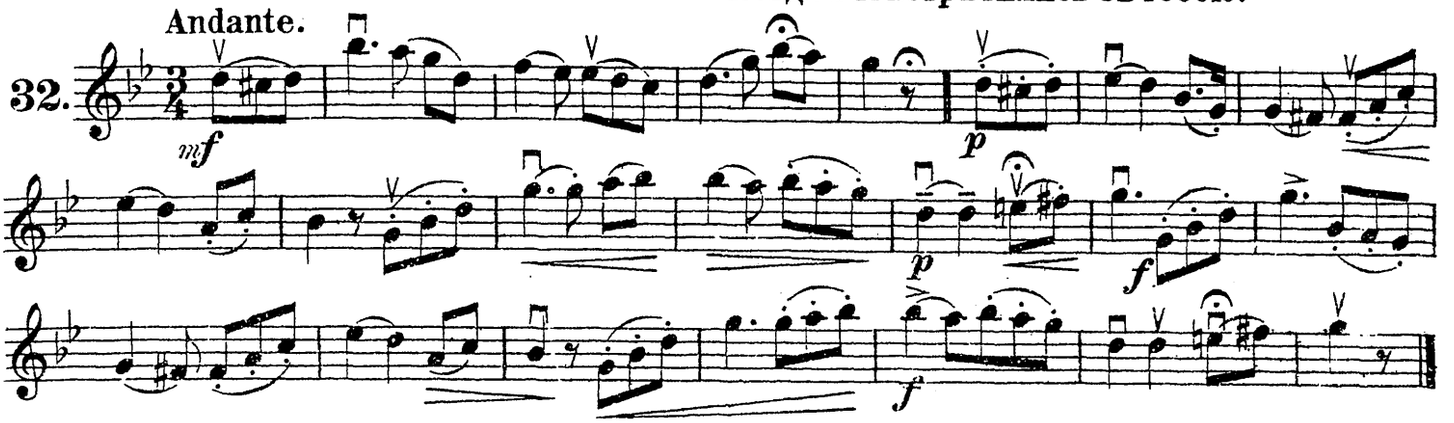


Als wir zusammen kamen.

When we met each other. Когда мы встрѣтились съ тобою.

Andante.

32.

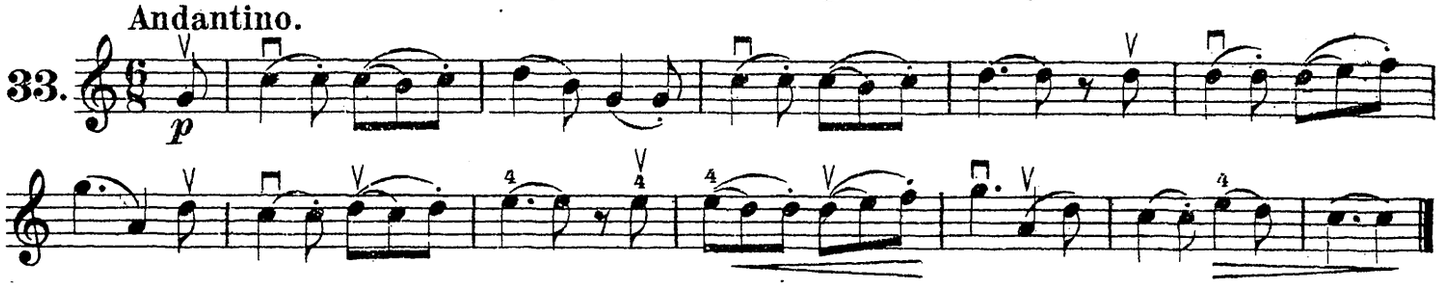


In einem kühlen Grunde.

In a cool valley. Въ прохладномъ уголкѣ.

Andantino.

33.



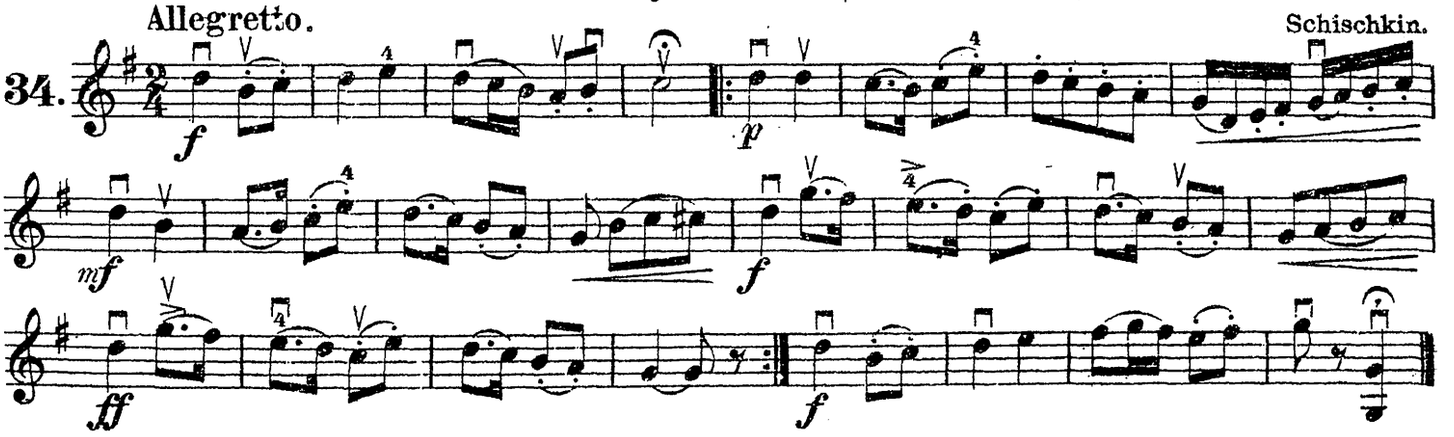
Der Stutzer.

The Dandy. Щеголь.

Allegretto.

34.

Schischkin.

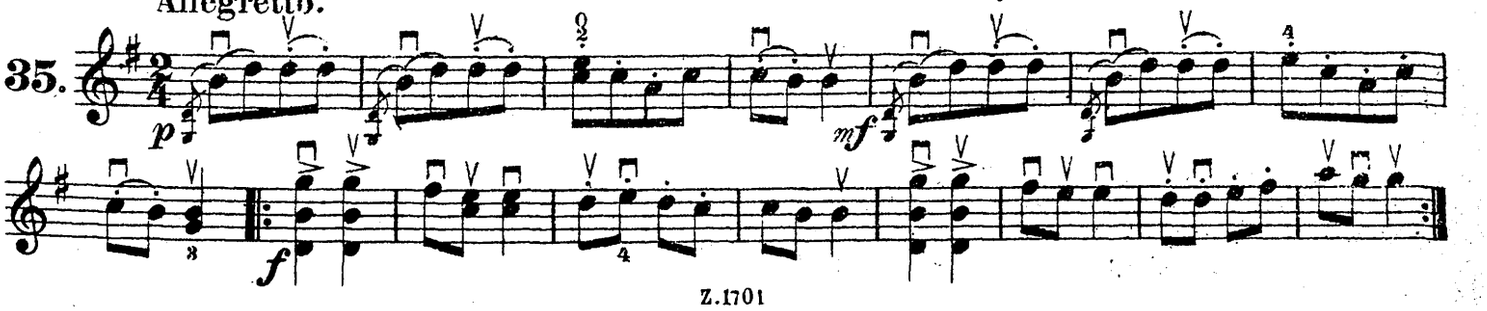


Herrin und Gebieterin bitte die Hand.

Mistress and sovereign, thy hand, I pray. Барыня, сударыня, пожалуйте ручку.

Allegretto.

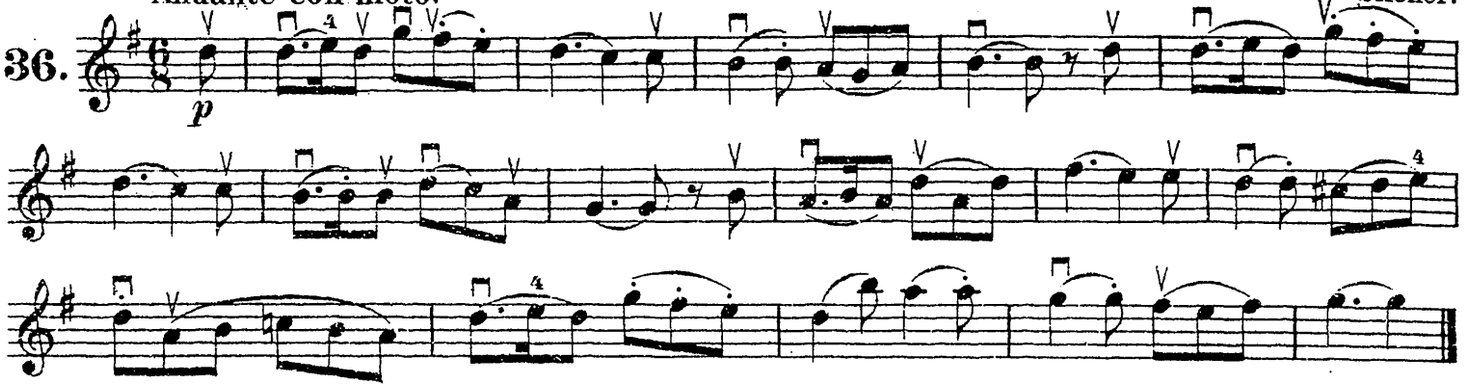
35.



Die Loreley.

Lorelei. Лорелея.

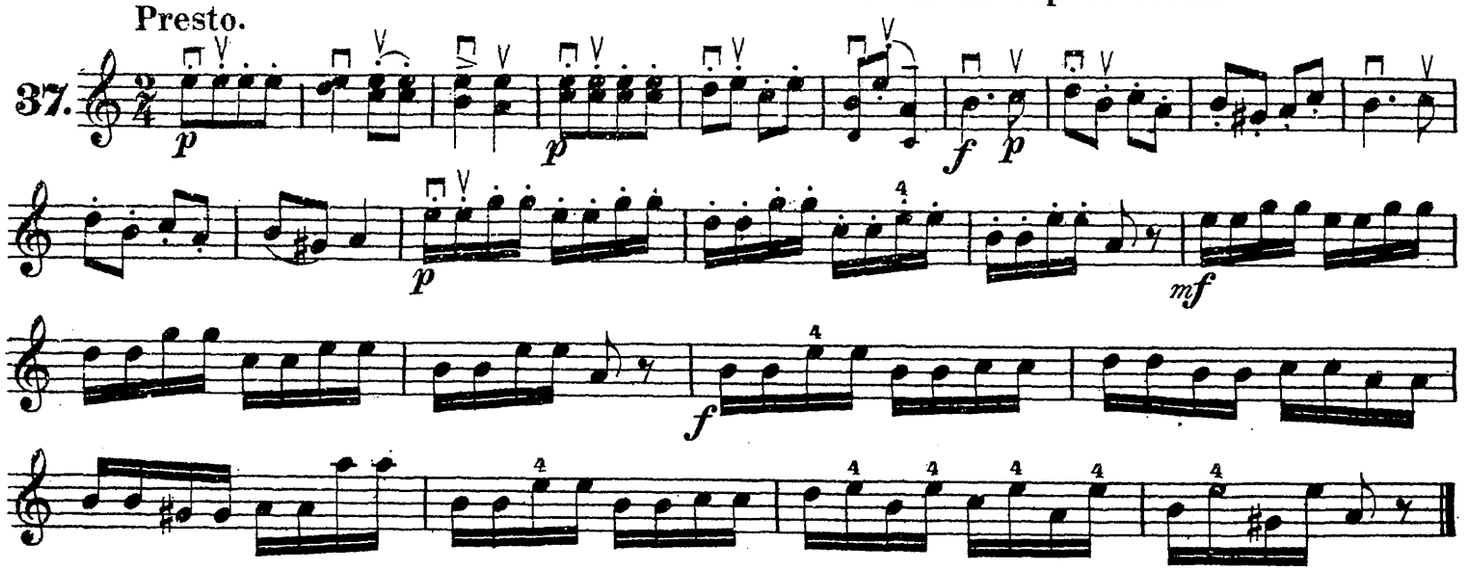
36. Andante con moto. Silcher.



Auf dem Felde stand eine Birke.

A Birch-tree stood in the Field. Во полѣ береза стояла.

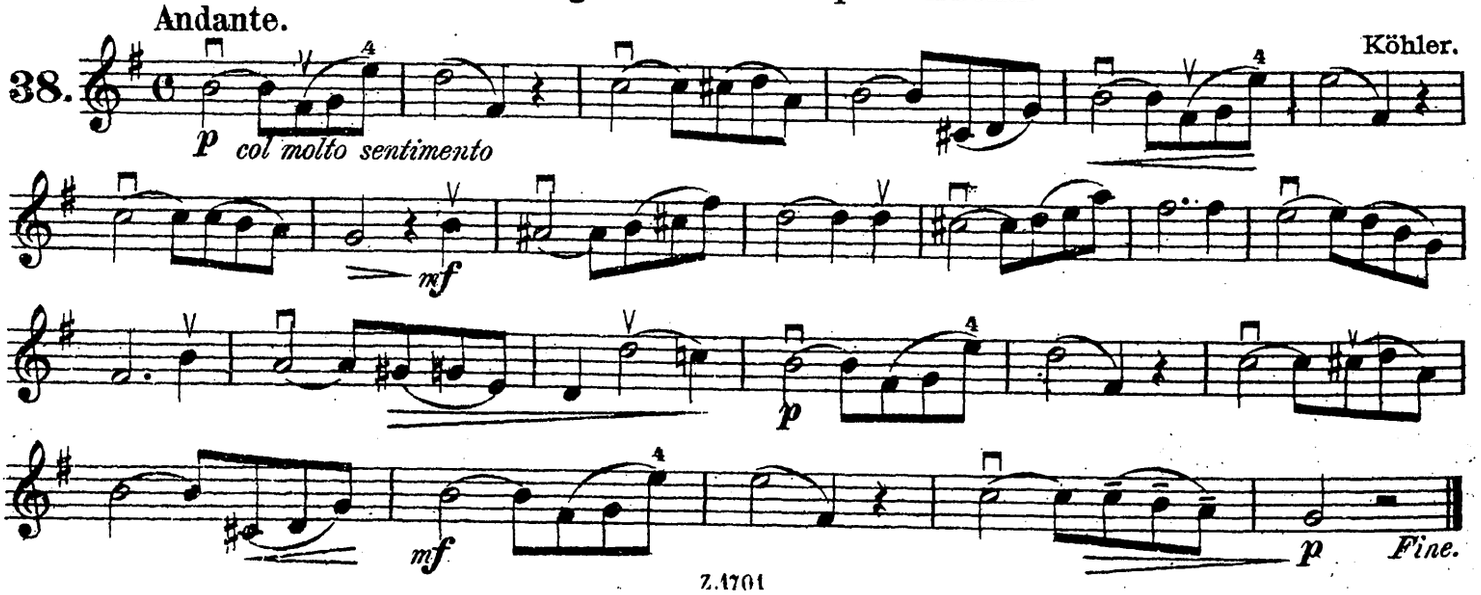
37. Presto.



Chant du Soir.

Even-song. Вечерняя пѣсня.

38. Andante. Köhler.

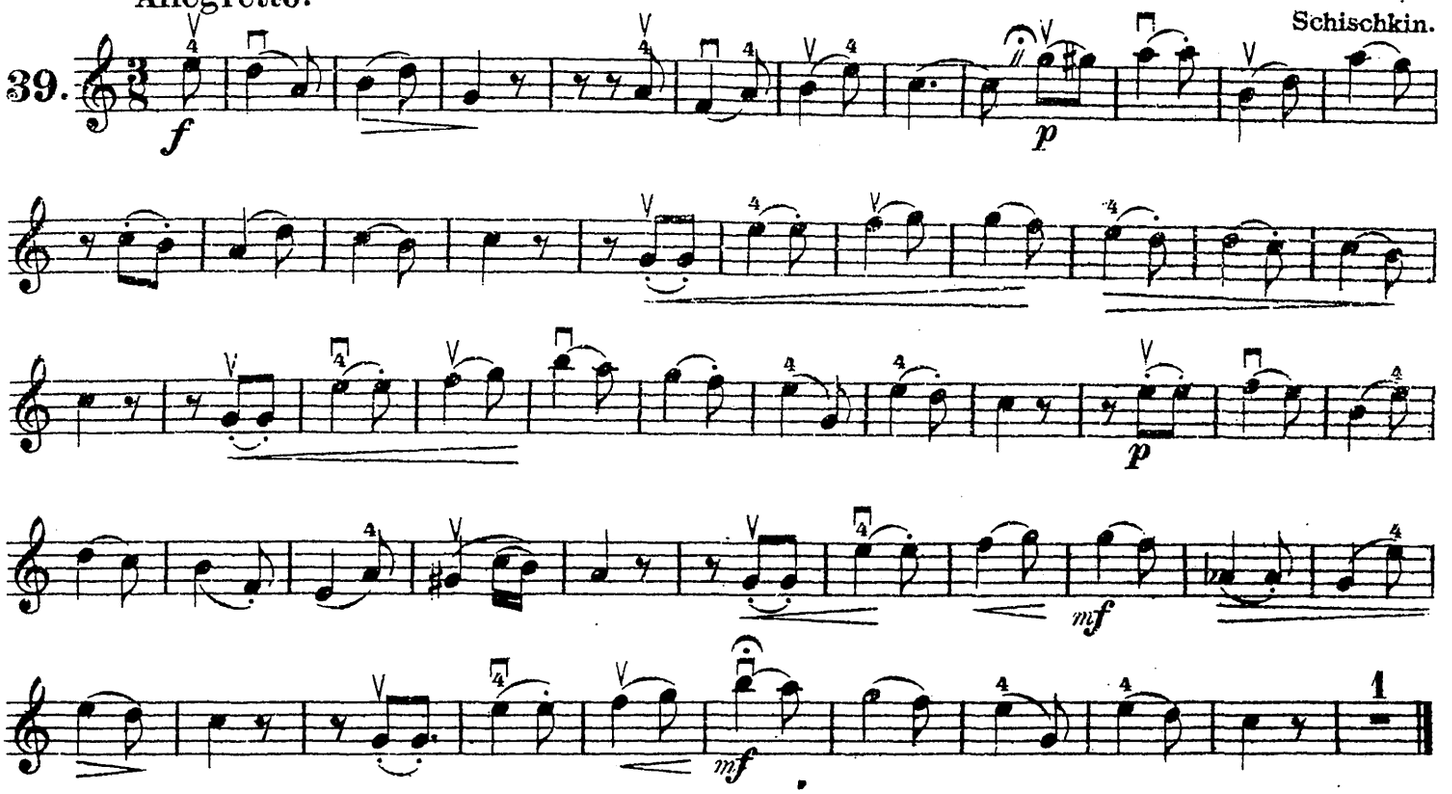


Das Brieflein.

The Letter. Письмецо.

Allegretto.

39. Schischkin.



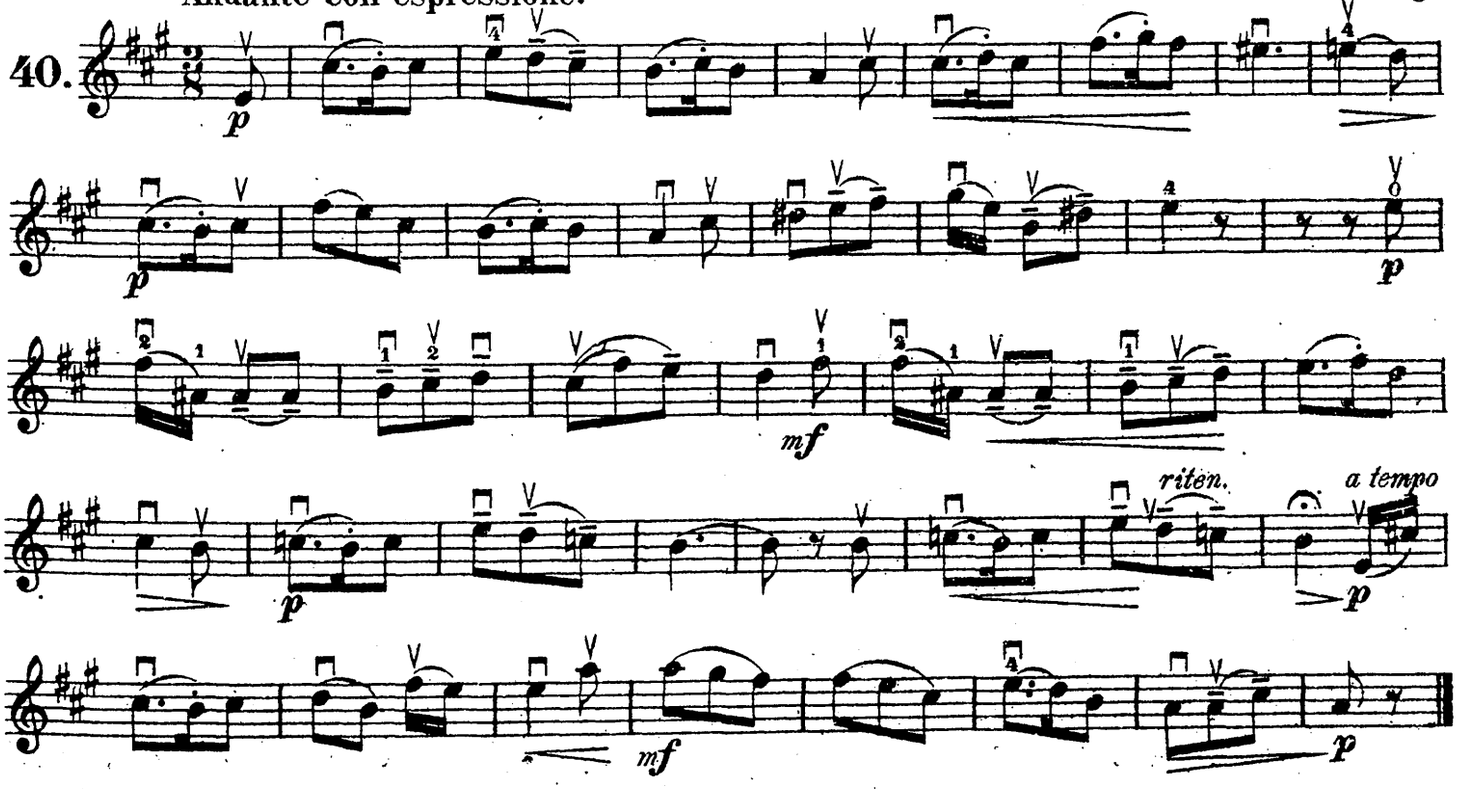
Lied a.d.Op. „Der Waffenschmied." Auch ich war ein Jüngling.

Song from "The Armourer." И я былъ юношей съ курчавой головой.

I too was a youth once, with curling locks'.

Andante con espressione.

40. Lortzing

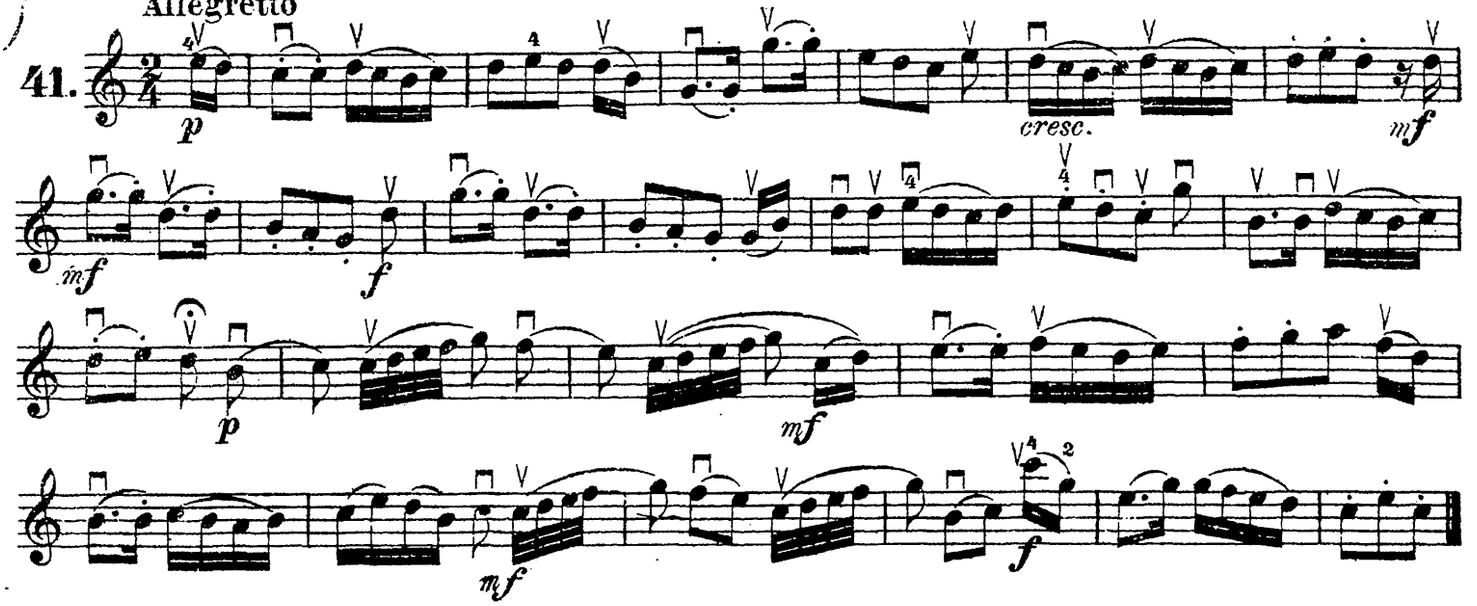


Lied a.d.Op. „Die Zauberflöte.“ Der Vogelfänger.

Song from “The Magic Flute.” Пѣсня изъ оп. „Волшебная флейта.“ Птицеловъ.

Allegretto

41.

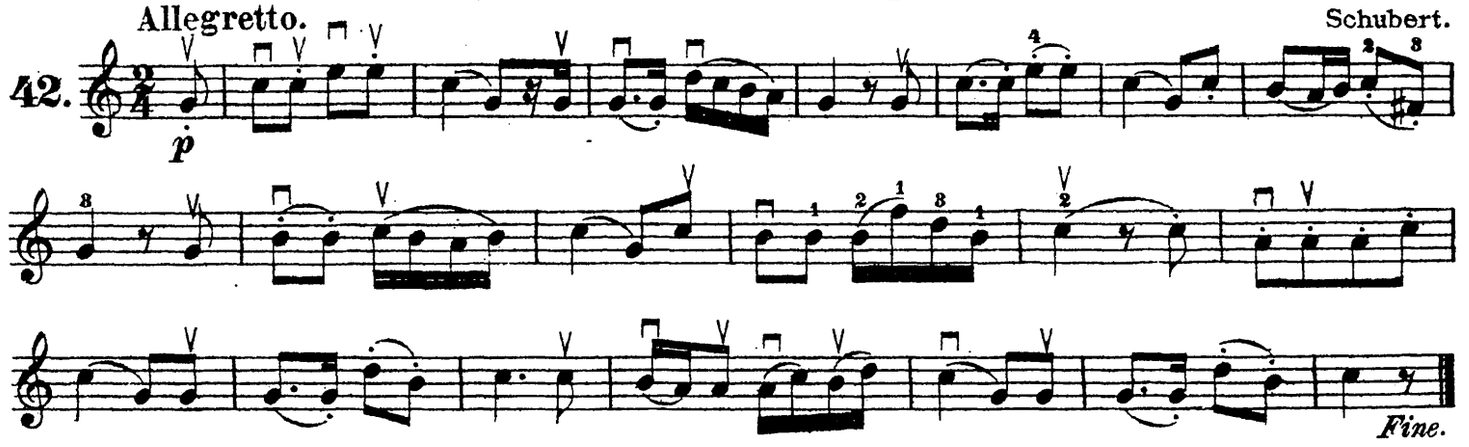


Die Forelle.

The Forelle. Форель.

Allegretto.

42. Schubert.

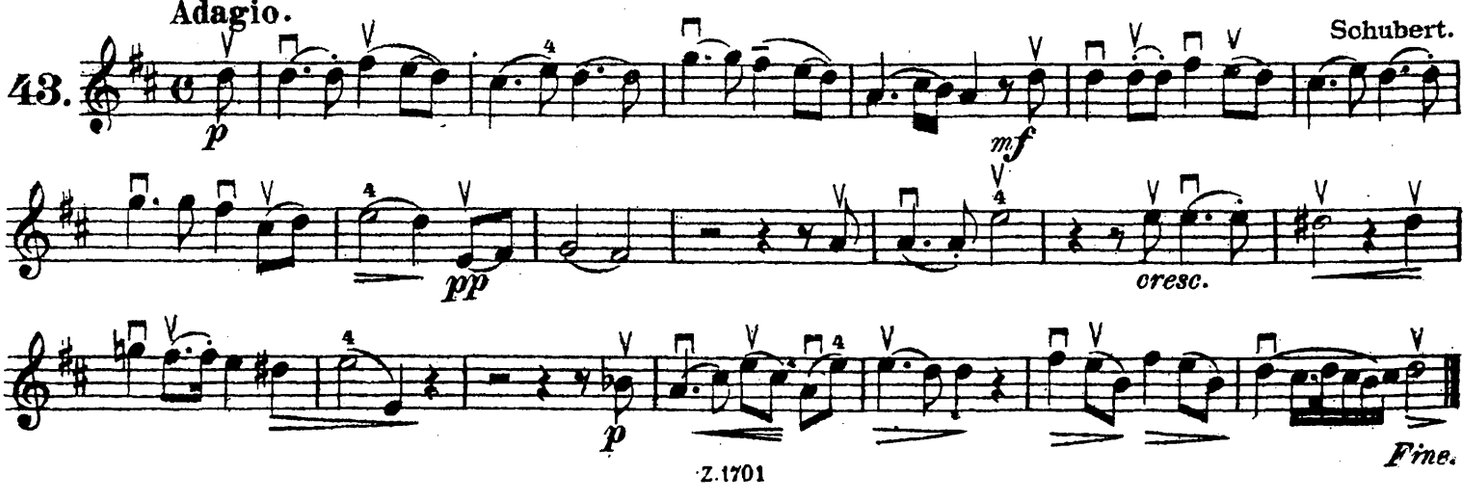


Am Meer.

By the sea. У моря.

Adagio.

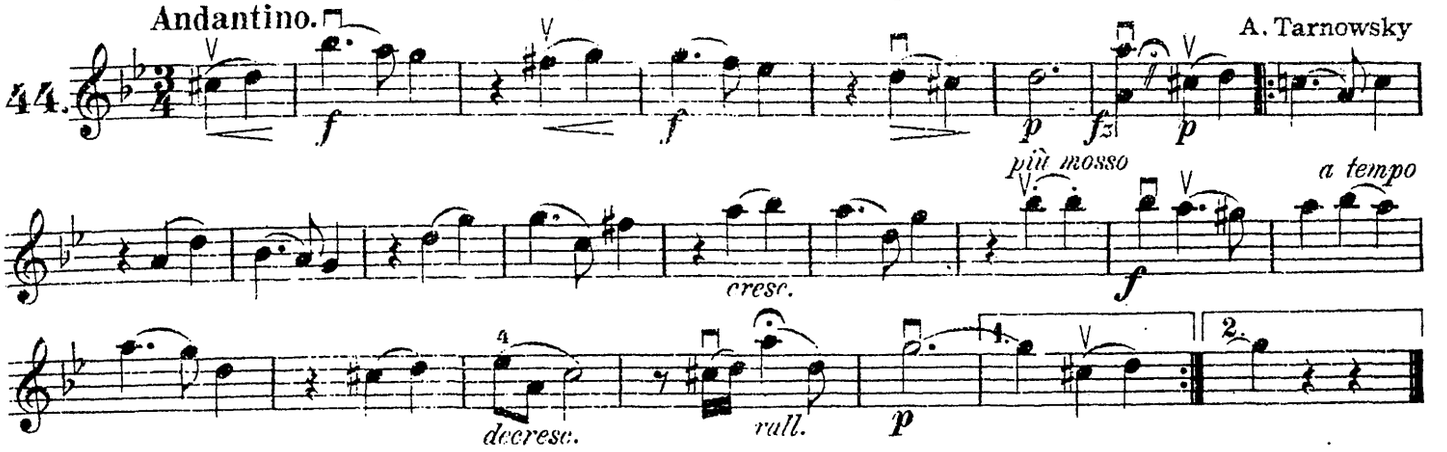
43. Schubert.



Schwarze Augen.

Black eyes. Очи черныя.

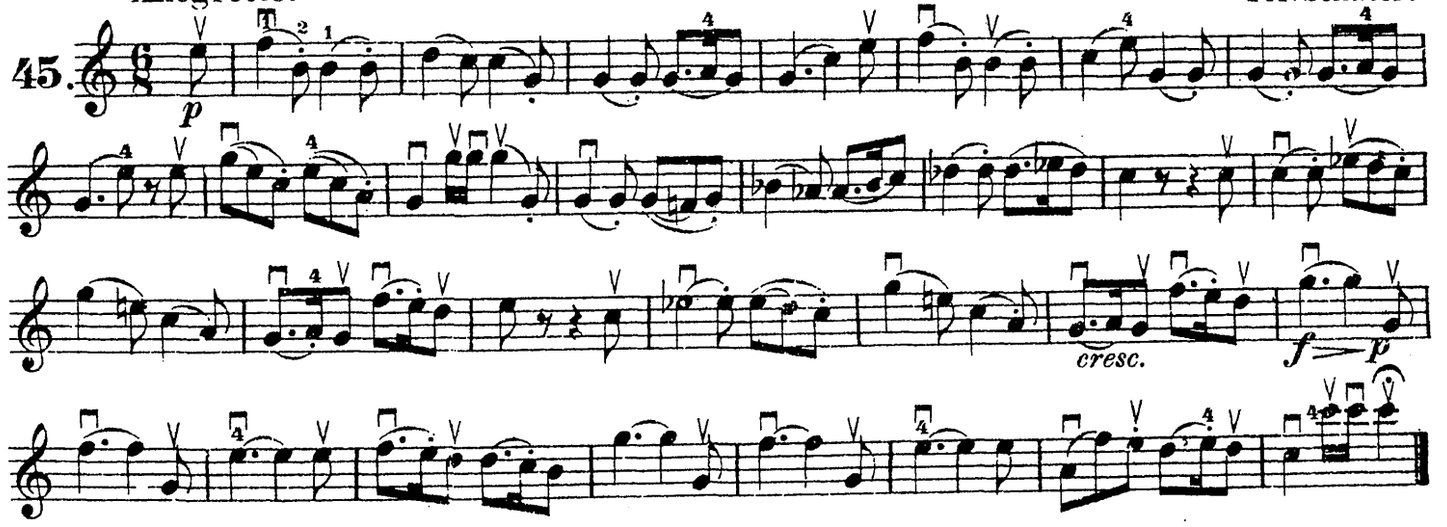
Andantino. A. Tarnowsky



Ständchen: Horch, horch, die Lerch' im Aetherblau.

Serenade. Hark, hark, the lark in ether blue. **Серенада.** Купайся жаворонокъ въ небесной лазури.

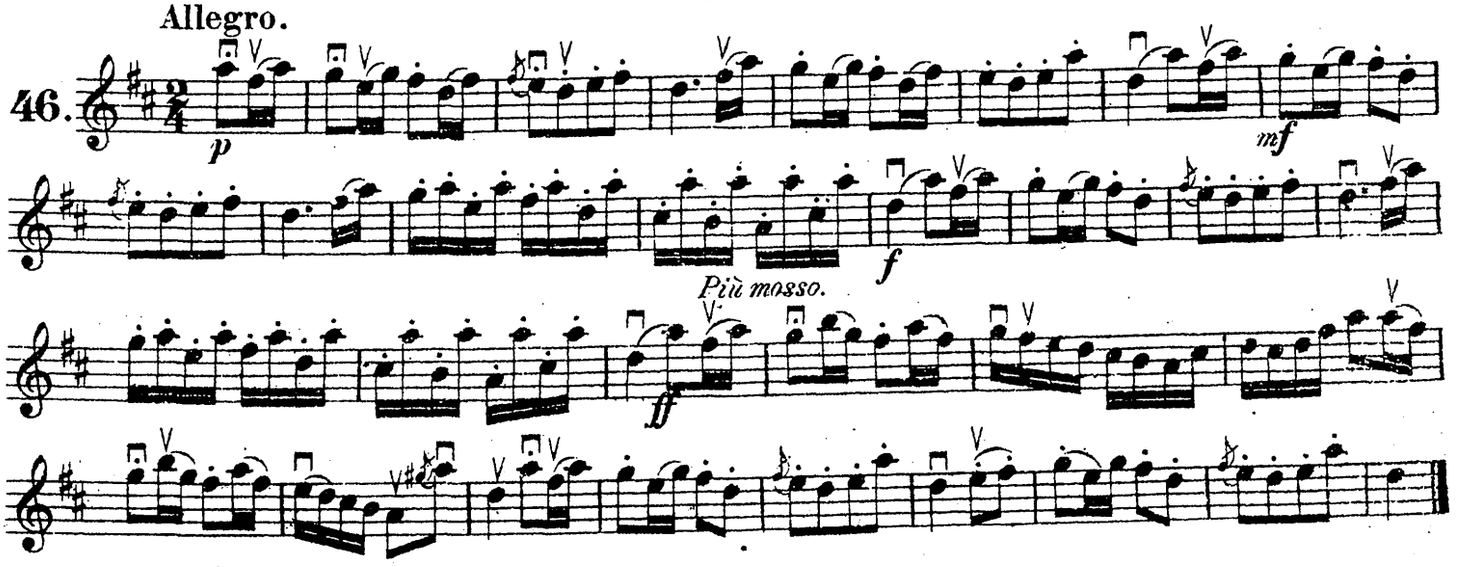
Allegretto. Frz. Schubert.



Kamarinskaja.

Камаринскій.

Allegro.

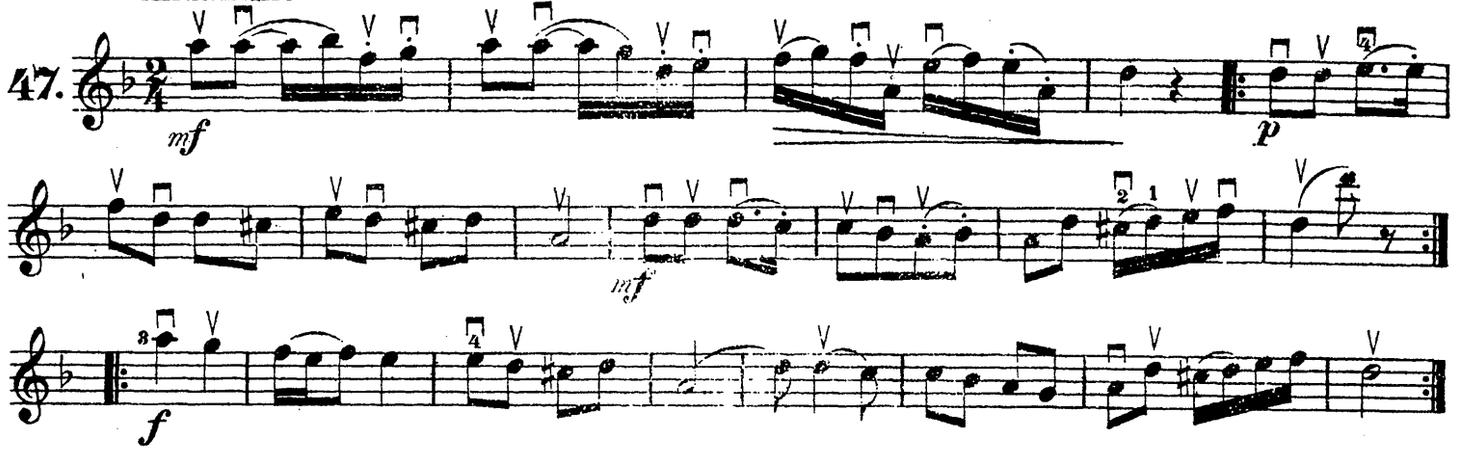


Was denn, Grischa.

What now, Grischa. Что-же, Гриша.

Andantino.

47.

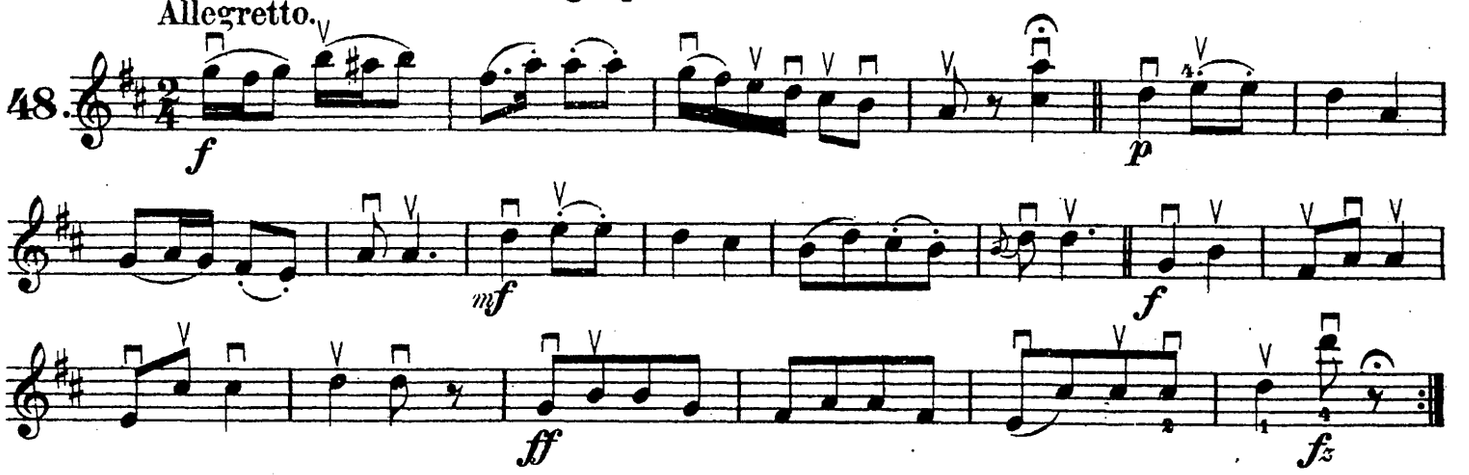


Das Confectchen.

The Sugarplum. Конфетка.

Allegretto.

48.

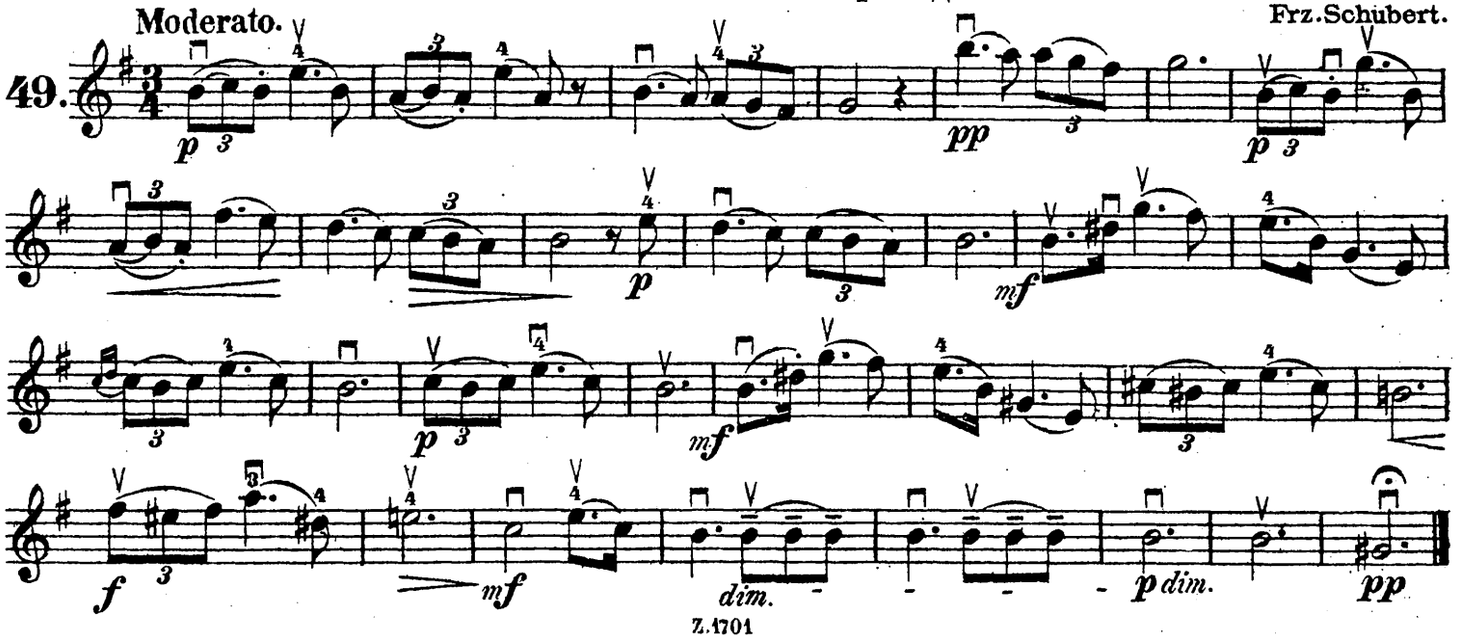


Ständchen. Leise flehen meine Lieder.

Serenade. Серенада.

Moderato. Frz. Schubert.

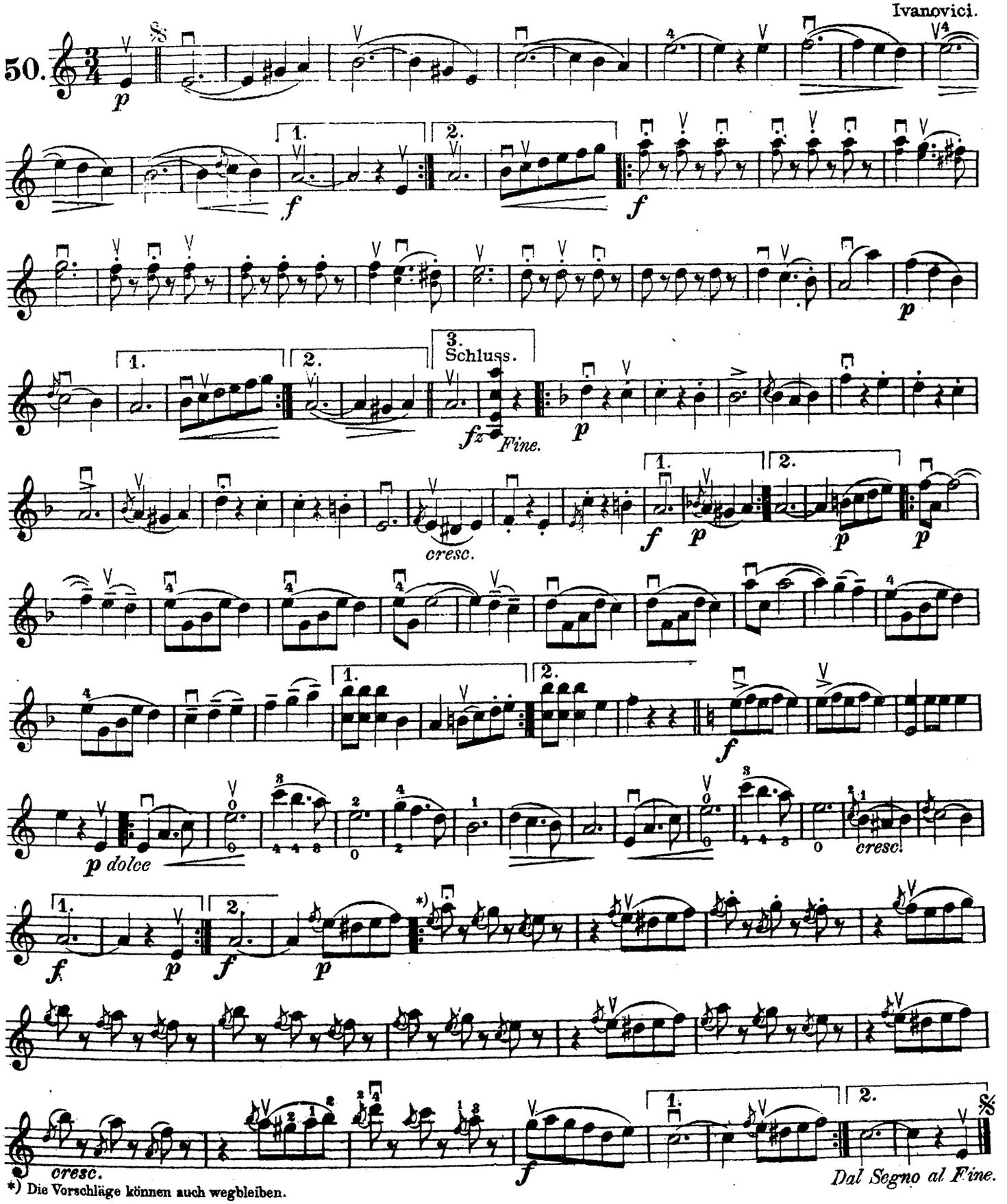
49.



Donauwellen. Walzer.

Danube Billows. Дунайскія волны.

Ivanovici.



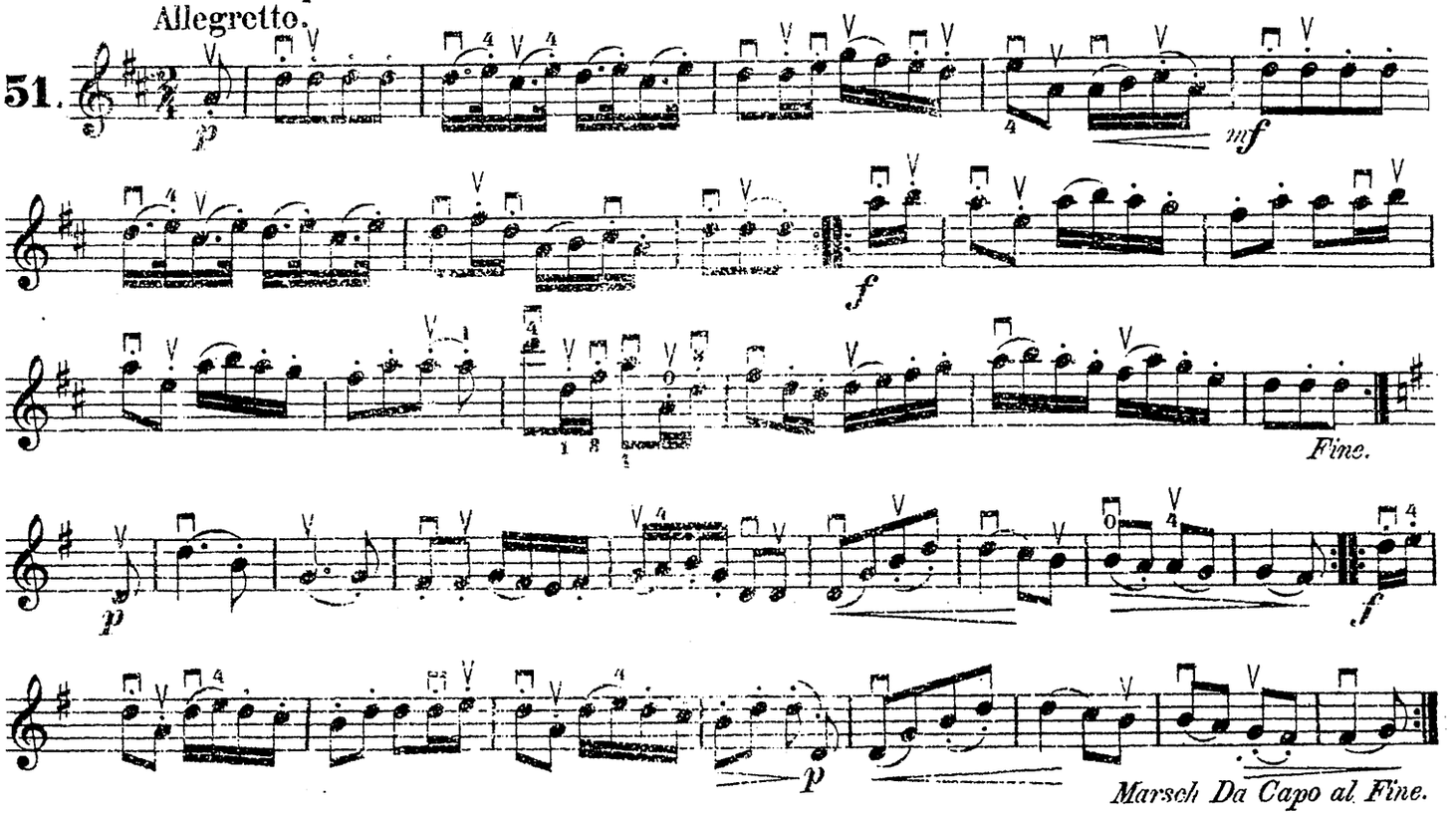
*) Die Vorschläge können auch wegbleiben.

Pariser Einzugs-Marsch (1814).

The Occupation of Paris. March. Вступленіе въ Парижъ. Маршъ.

Allegretto.

51.

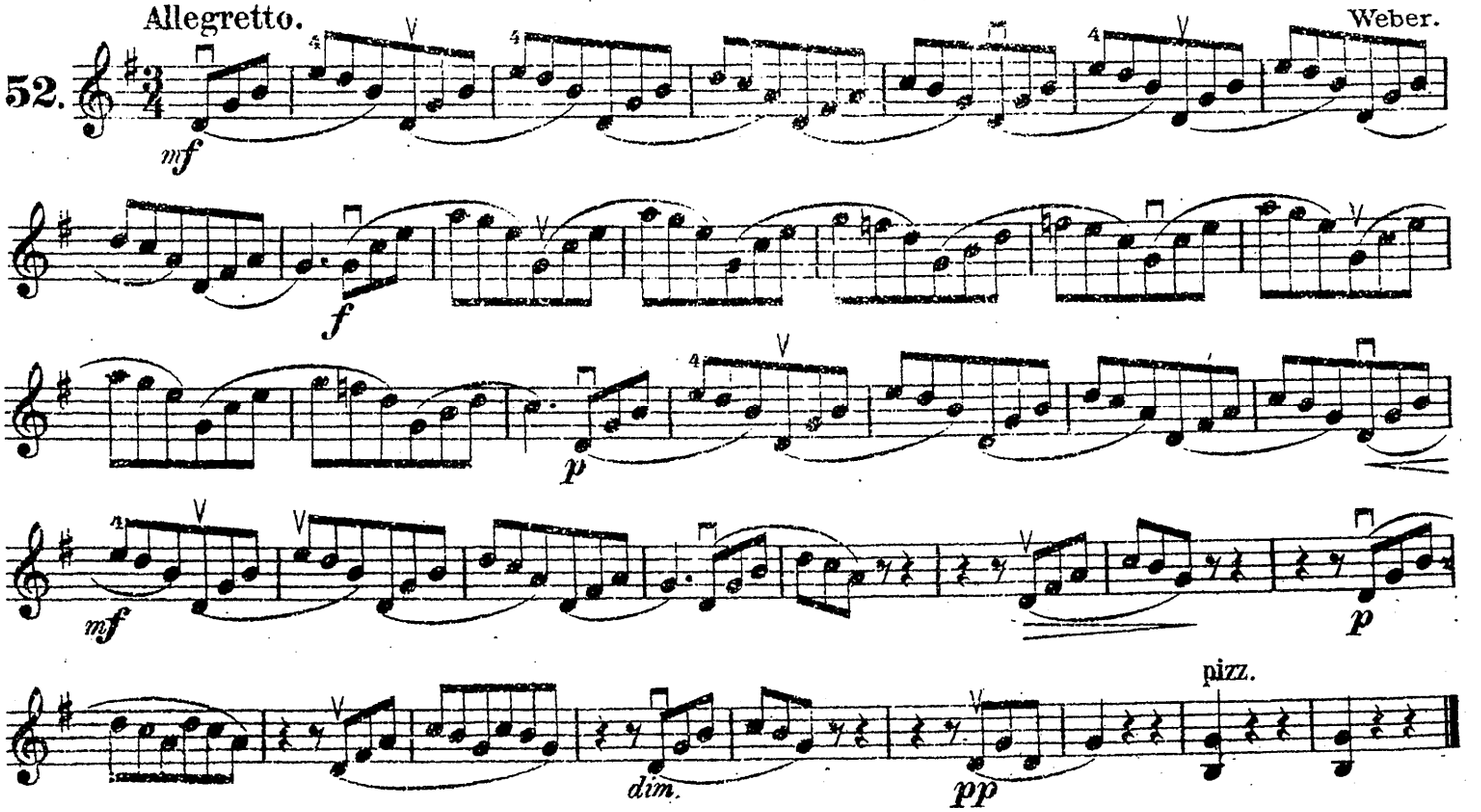


Walzer a.d.Op. „Der Freischütz."

Waltz from "Der Freischütz." Вальсъ изъ оп. „Волшебный стрѣлокъ."

Allegretto.

52. Weber.

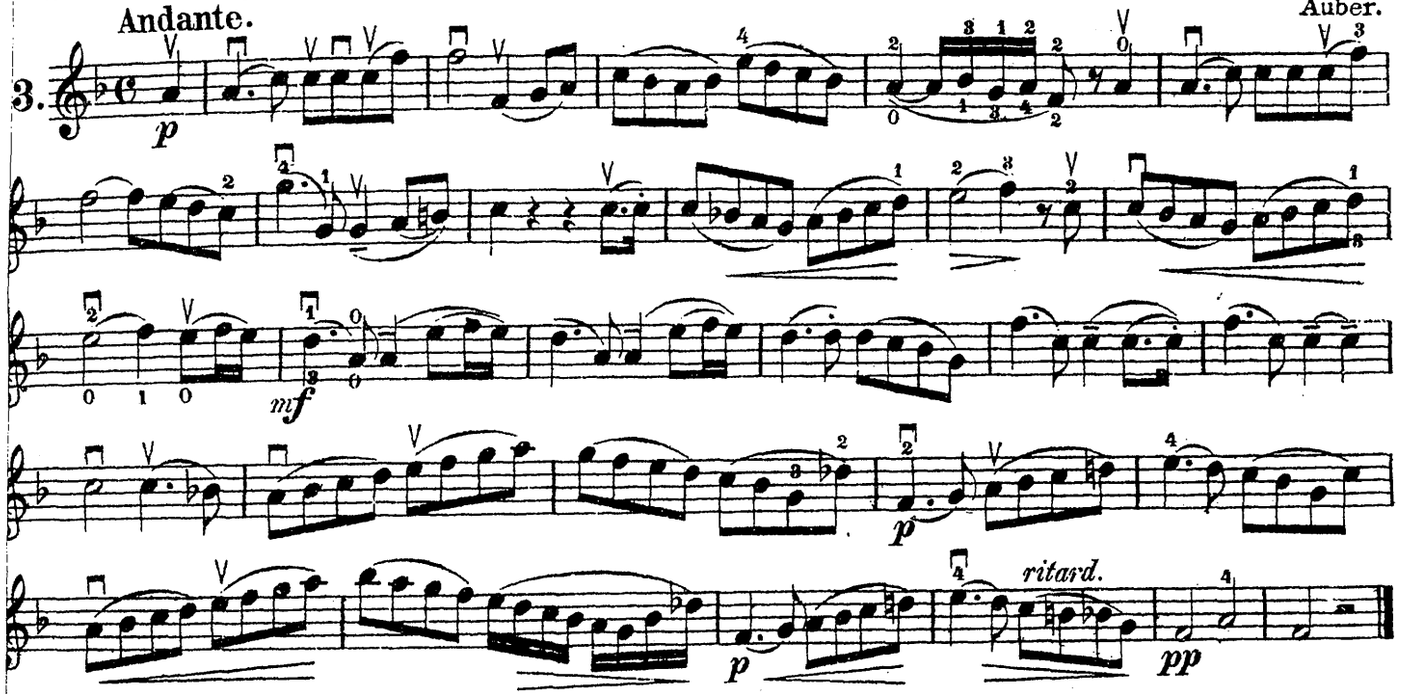


Schlummerlied a.d.Op. „Die Stumme von Portici.“

Slumber-song from “La Muette de Portici” Пѣсня изъ оп. „Нѣмая изъ Портичи.“

Andante. Auber.

3.

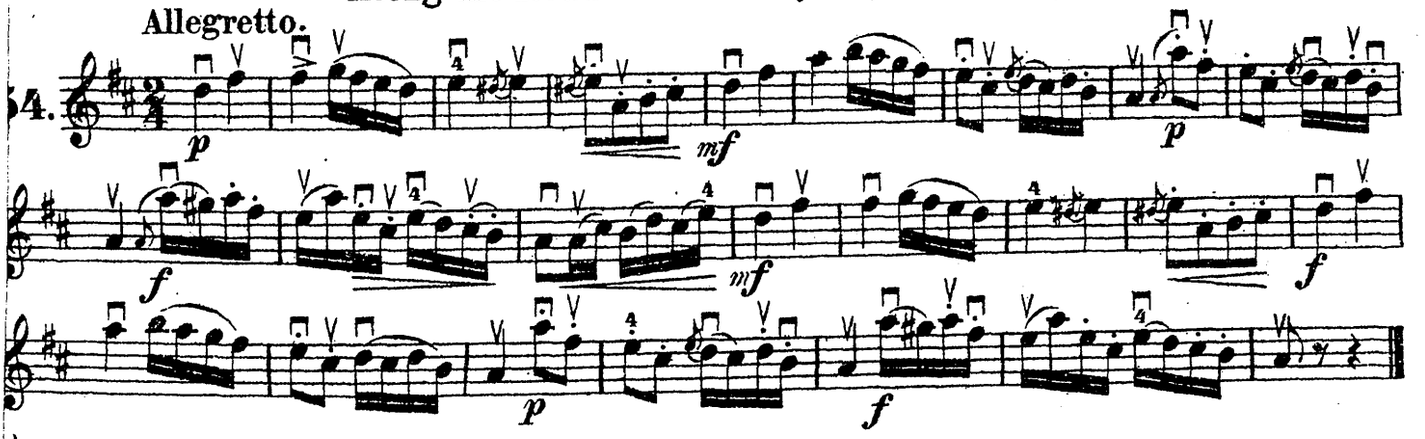


Längs der Strasse.

Along the Road. По улицѣ мостовой.

Allegretto.

4.

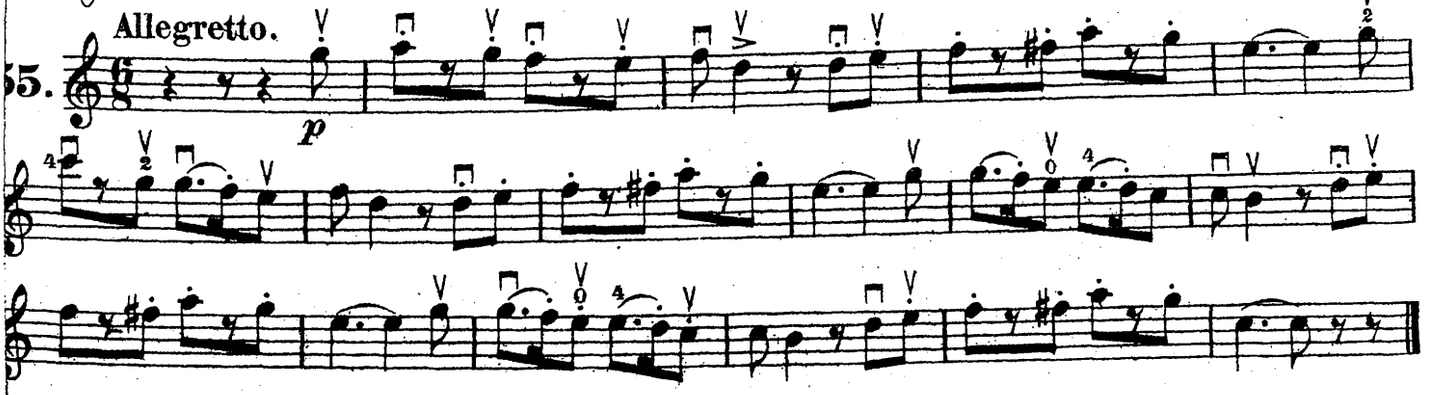


Carneval von Venedig.

Carnival of Venice. Венеціанскій Карнавалъ.

Allegretto.

5.

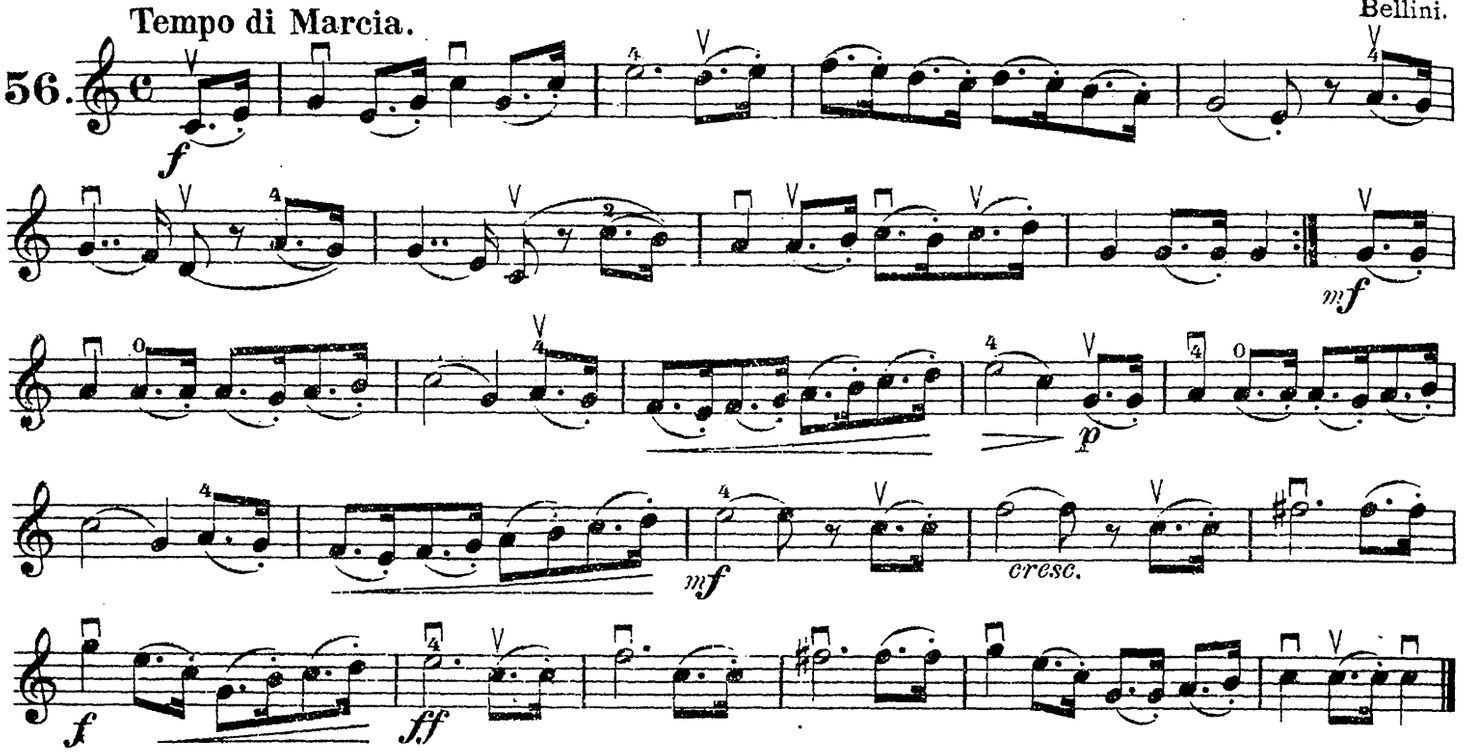


Marsch a.d.Op. „Norma“.

March from "Norma." Маршъ изъ оп. „Норма“.

Tempo di Marcia. Bellini.

56.

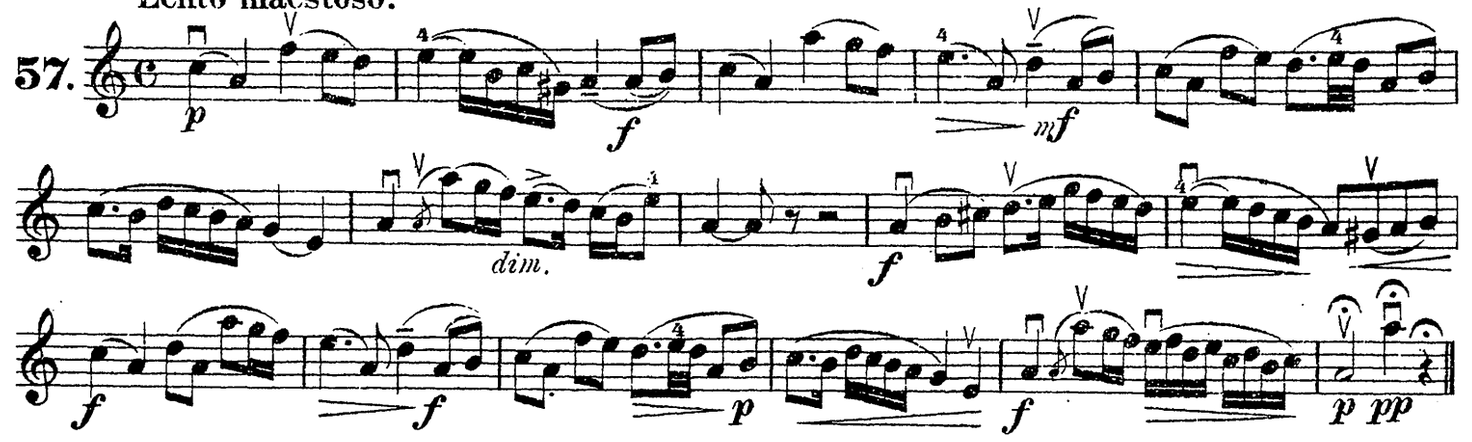


Der Leuchtspan.

The Torch. Лучина, лучинушка.

Lento maestoso.

57.

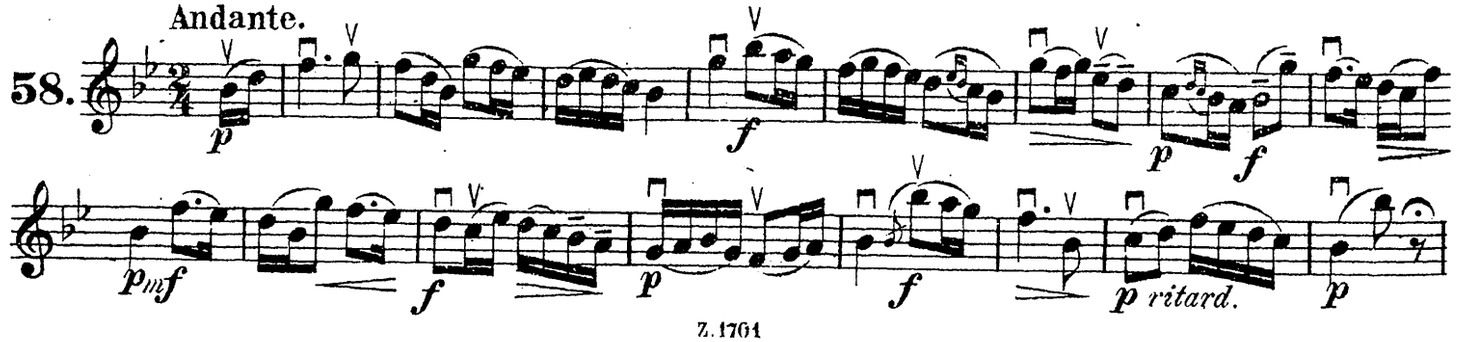


Der weisse Schnee.

The white snow. Бѣлы-то снѣги.

Andante.

58.



Lied a.d.Op.„Der Freischütz.“ Wir winden dir den Jungfernkranz.

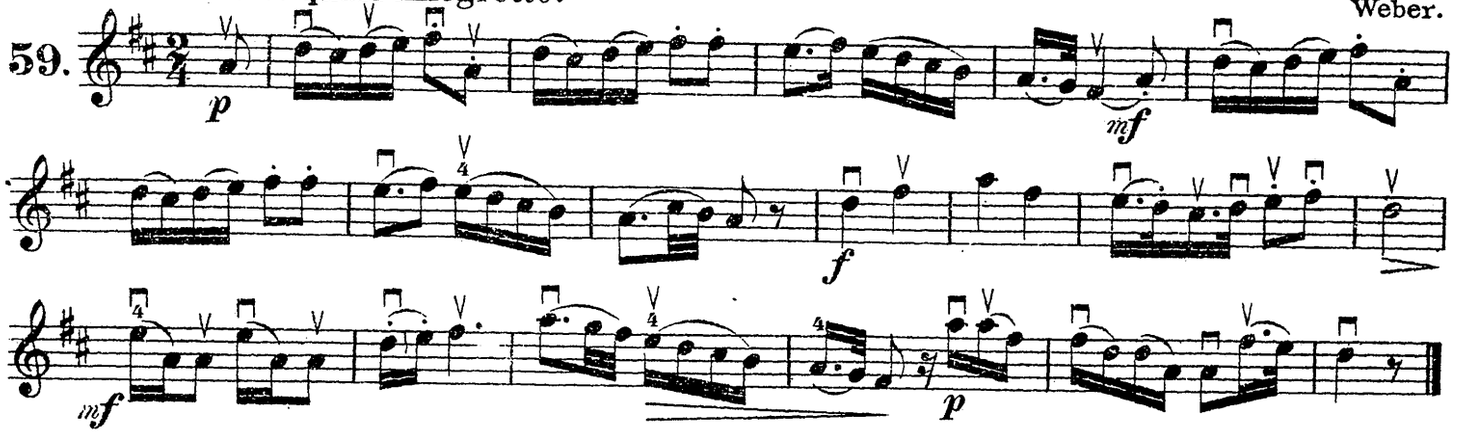
Song from “Der Freischütz.” We twine for thee the maiden-wreath.

Свадебная пѣснь изъ оп.„Волшебный стрѣлокъ.“

Andante quasi Allegretto.

Weber.

59.

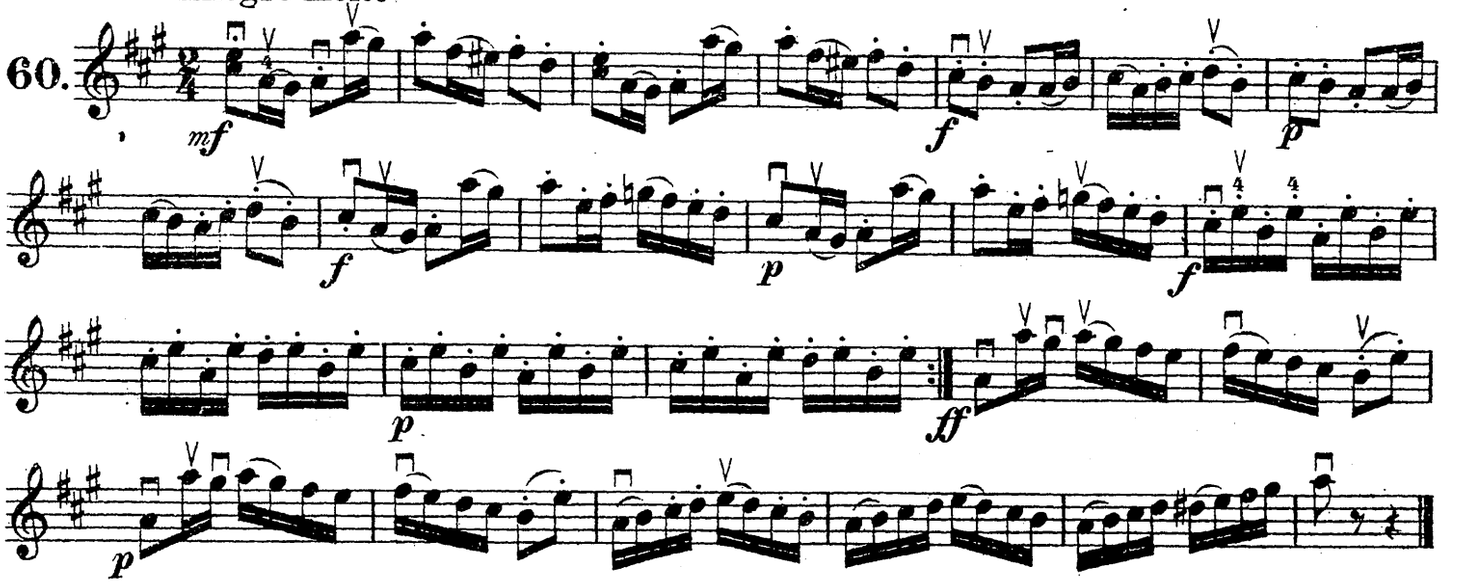


Narrenlied.

Fools' Song. Пѣснь скомороха.

Allegro molto.

60.

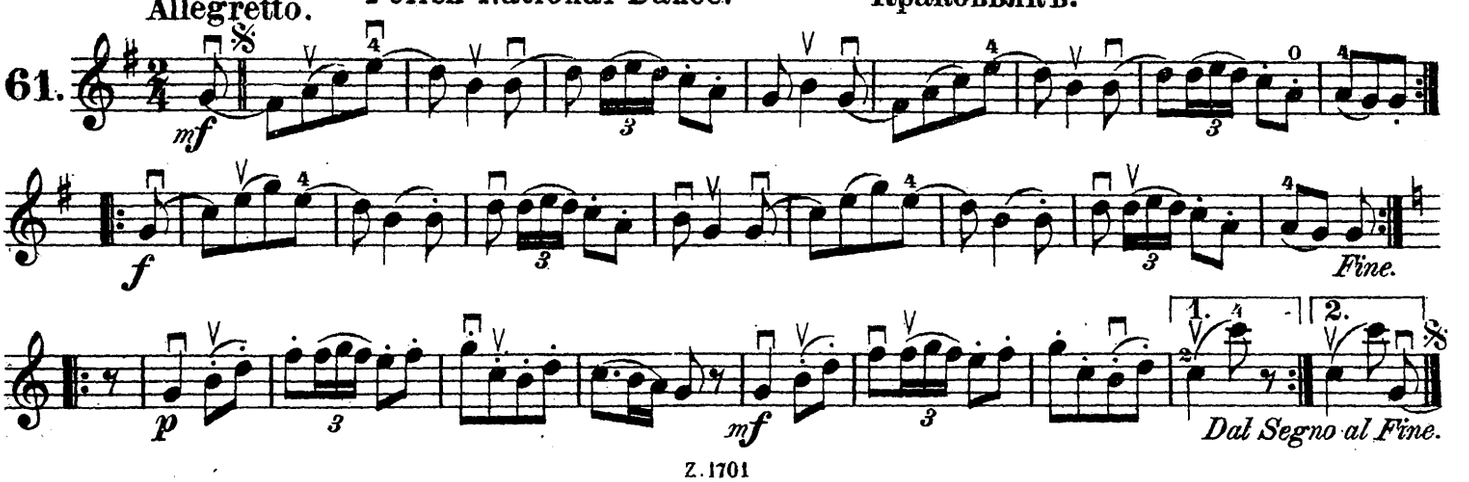


Cracovienne. Polnischer Nationaltanz.

Polish National Dance. Краковьякъ.

Allegretto.

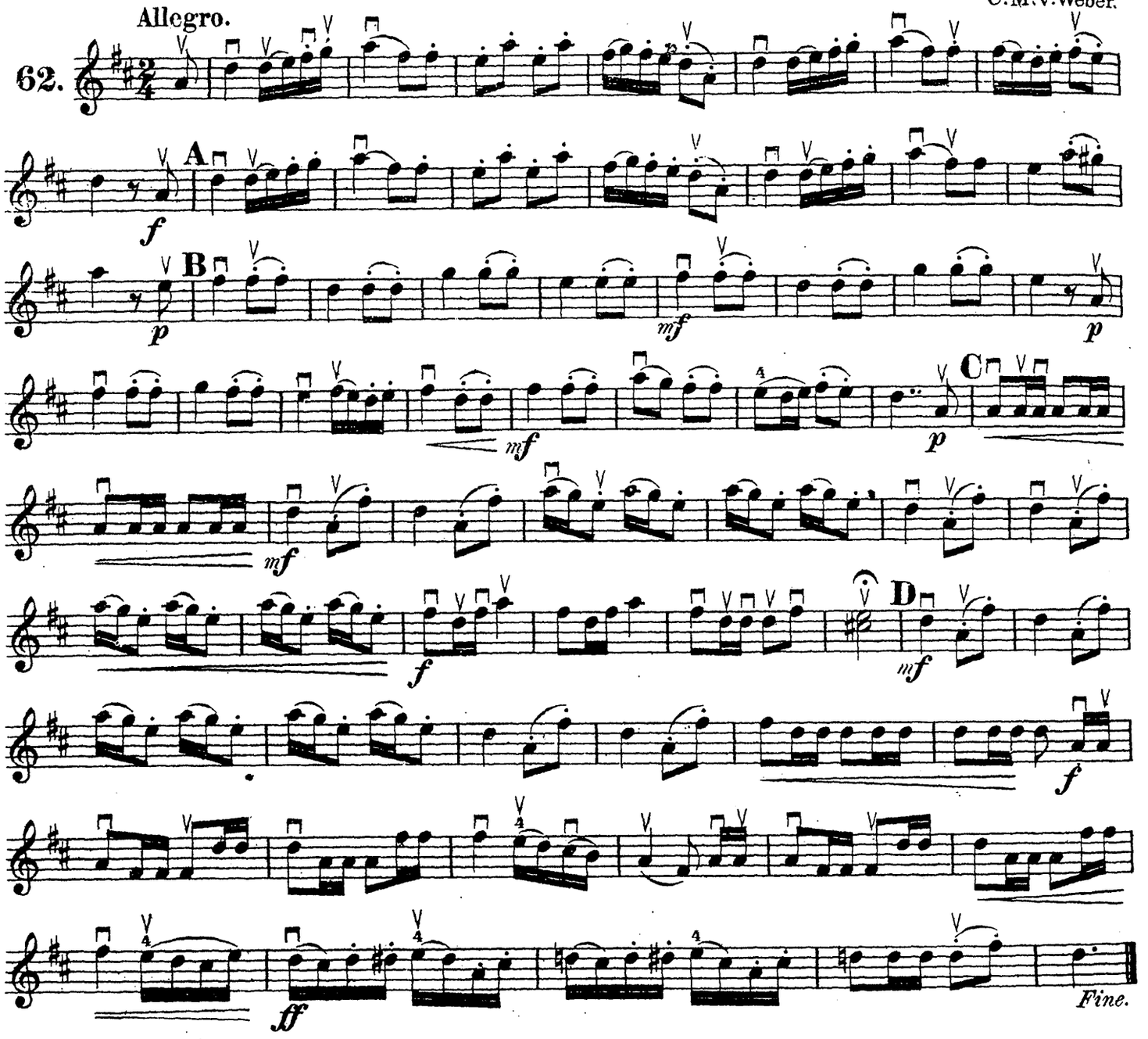
61.



Jägerchor a.d.Op.„Der Freischütz.“ Was gleicht wohl auf Erden.

Hunters' Chorus from "Der Freischütz." On earth what is equal. Охотничья пѣсня изъ оп. „Волшебный стрѣлокъ.“

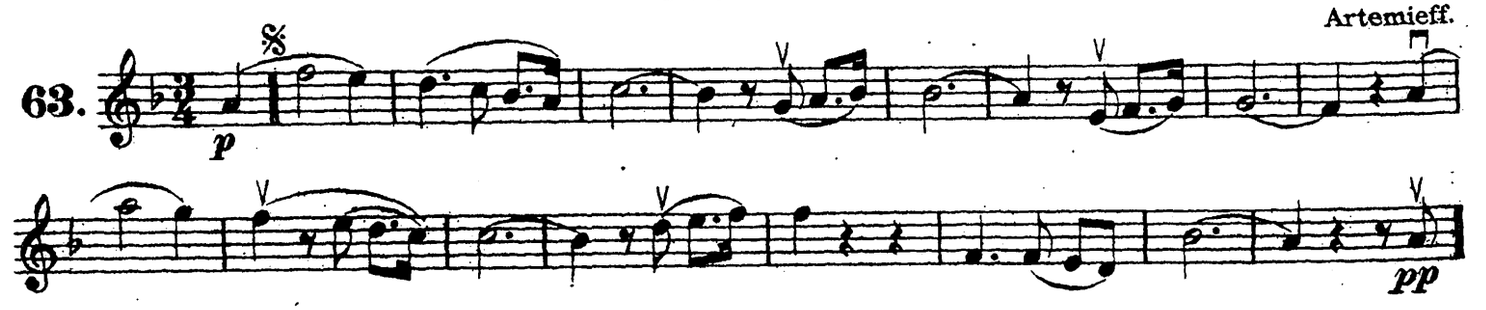
C.M.v.Weber.

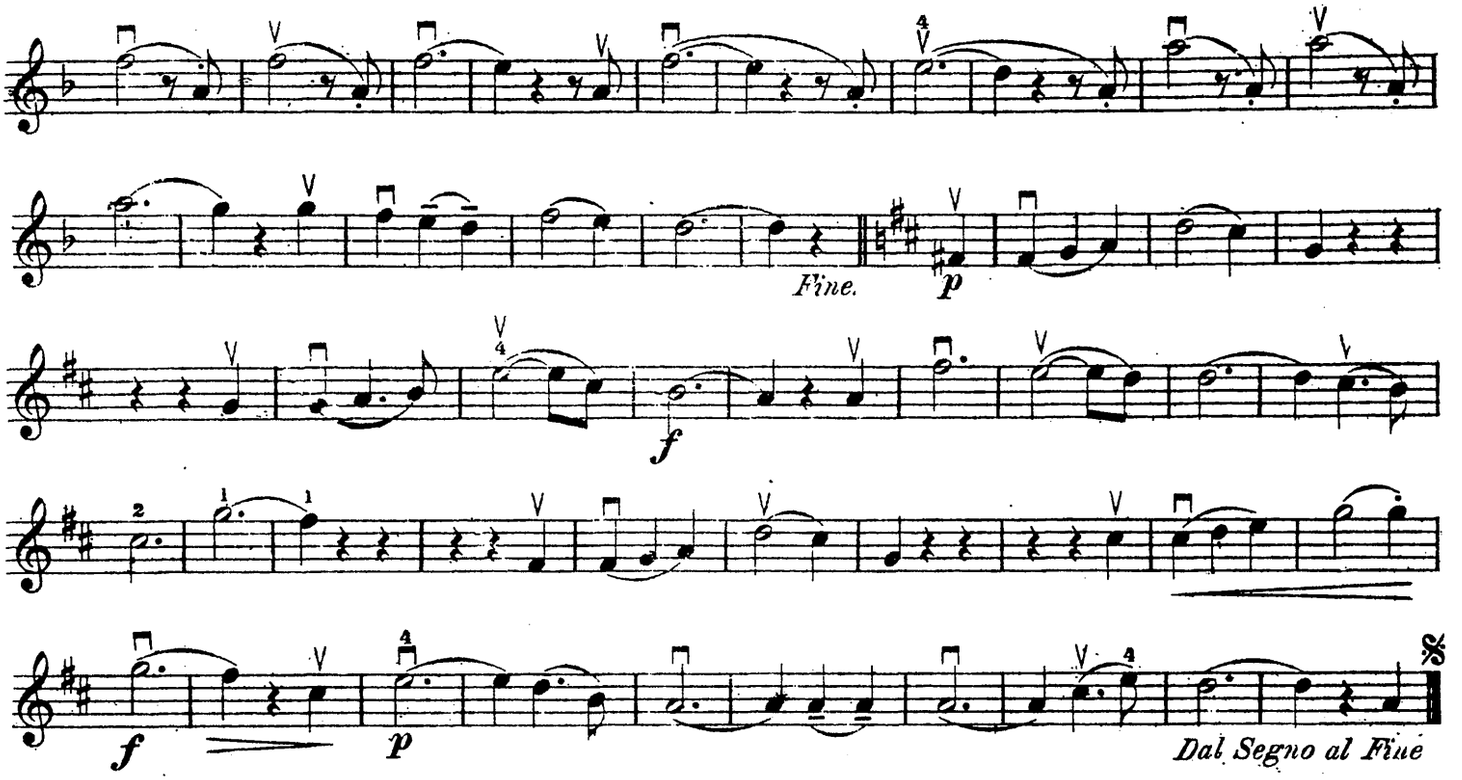


Un Tour de Valse.

Вальсъ.

Artemieff.

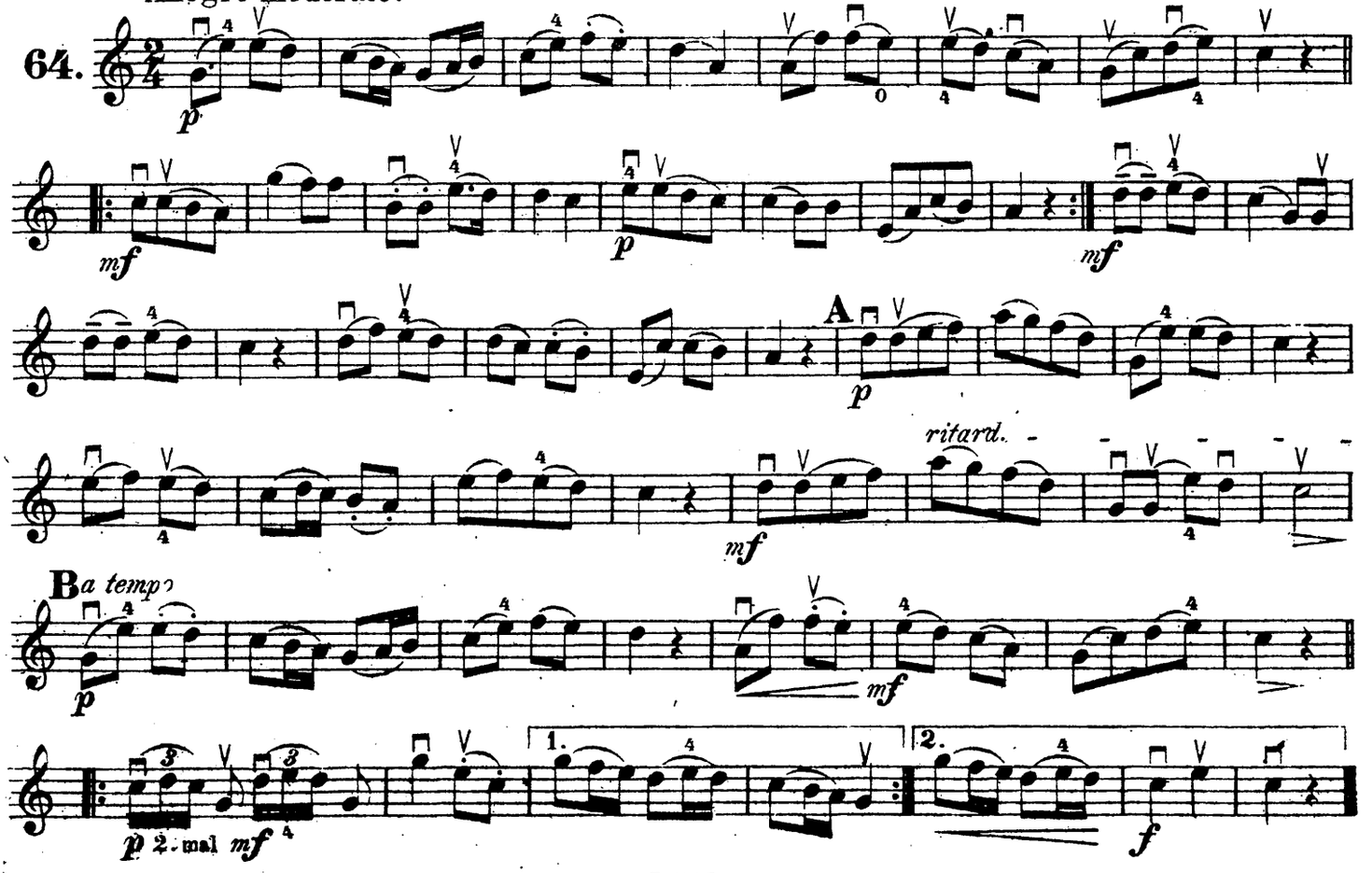




Der rothe Sarafan.

The Red Sarafan. **Красный сарафанъ.**

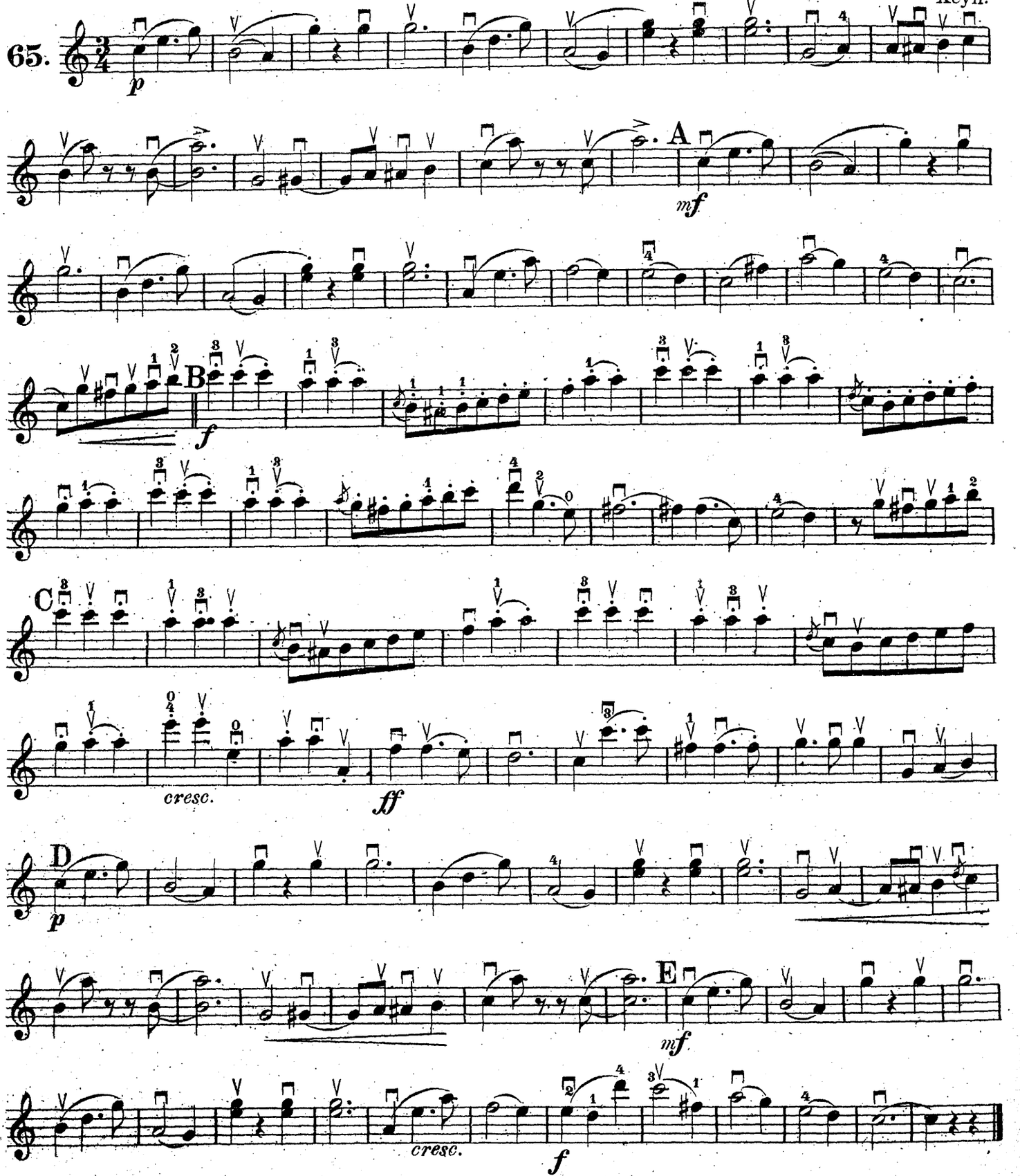
Allegro moderato.



Der Herzeroberer. Walzer.

The Heart-stealer. Waltz. Сердцеѣдъ. Вальсъ.

Keyll.

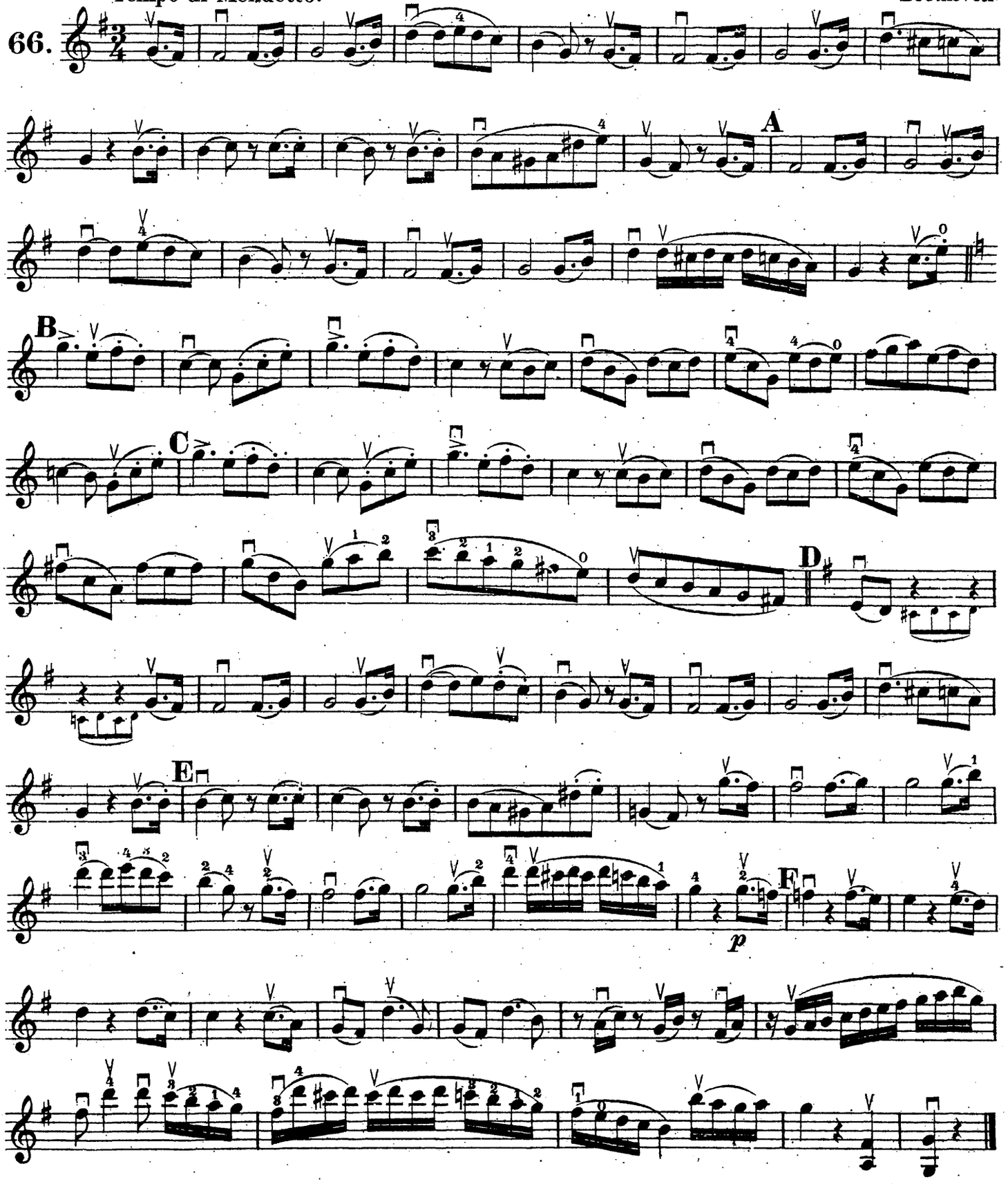


Aus der Sonatine Op. 49. № 2.

Sonatina. Сонатина.

Tempo di Menuetto. Beethoven.

66.

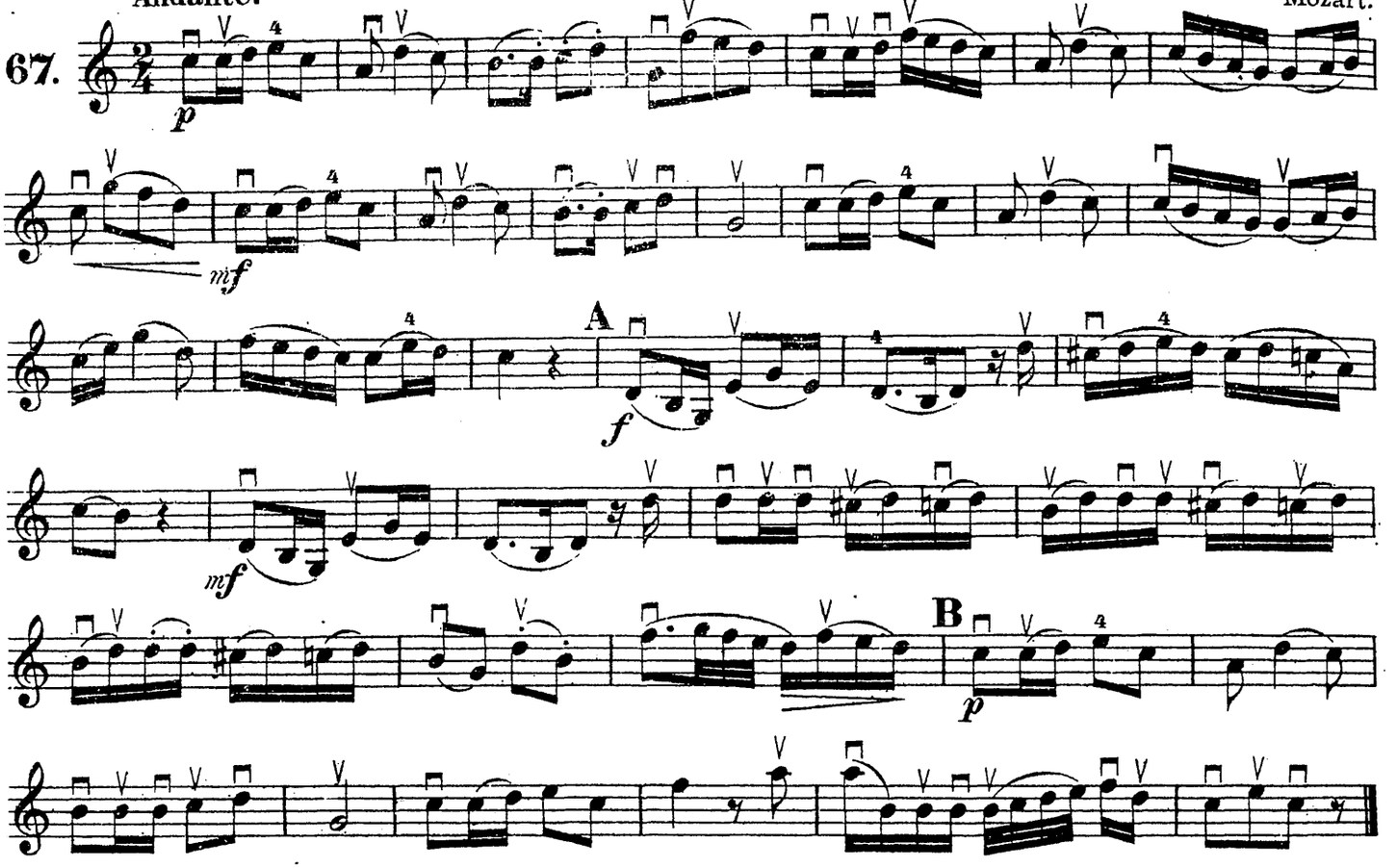


Arie a.d.Op.„Don Juan.“ Reich mir die Hand.

Aria from “Don Giovanni.” Give me thy hand. **Арія изъ оп. „Донъ-Жуанъ“.**

Andante. Mozart.

67.

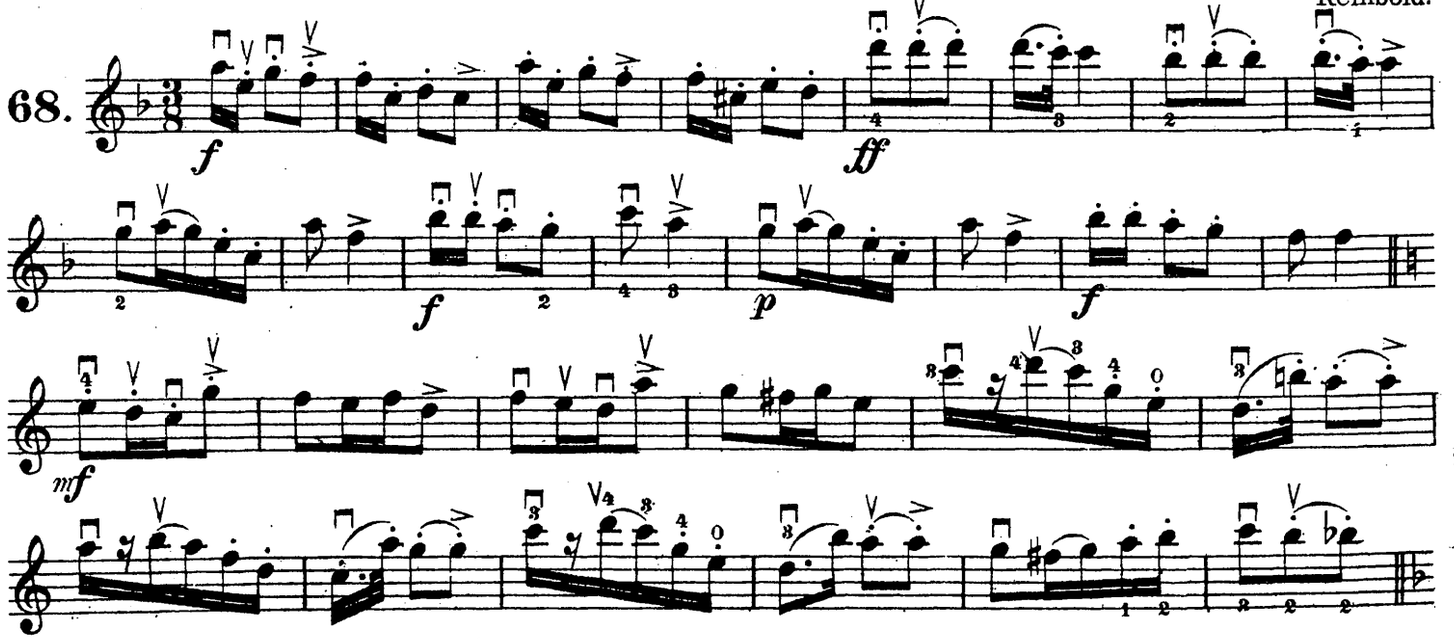


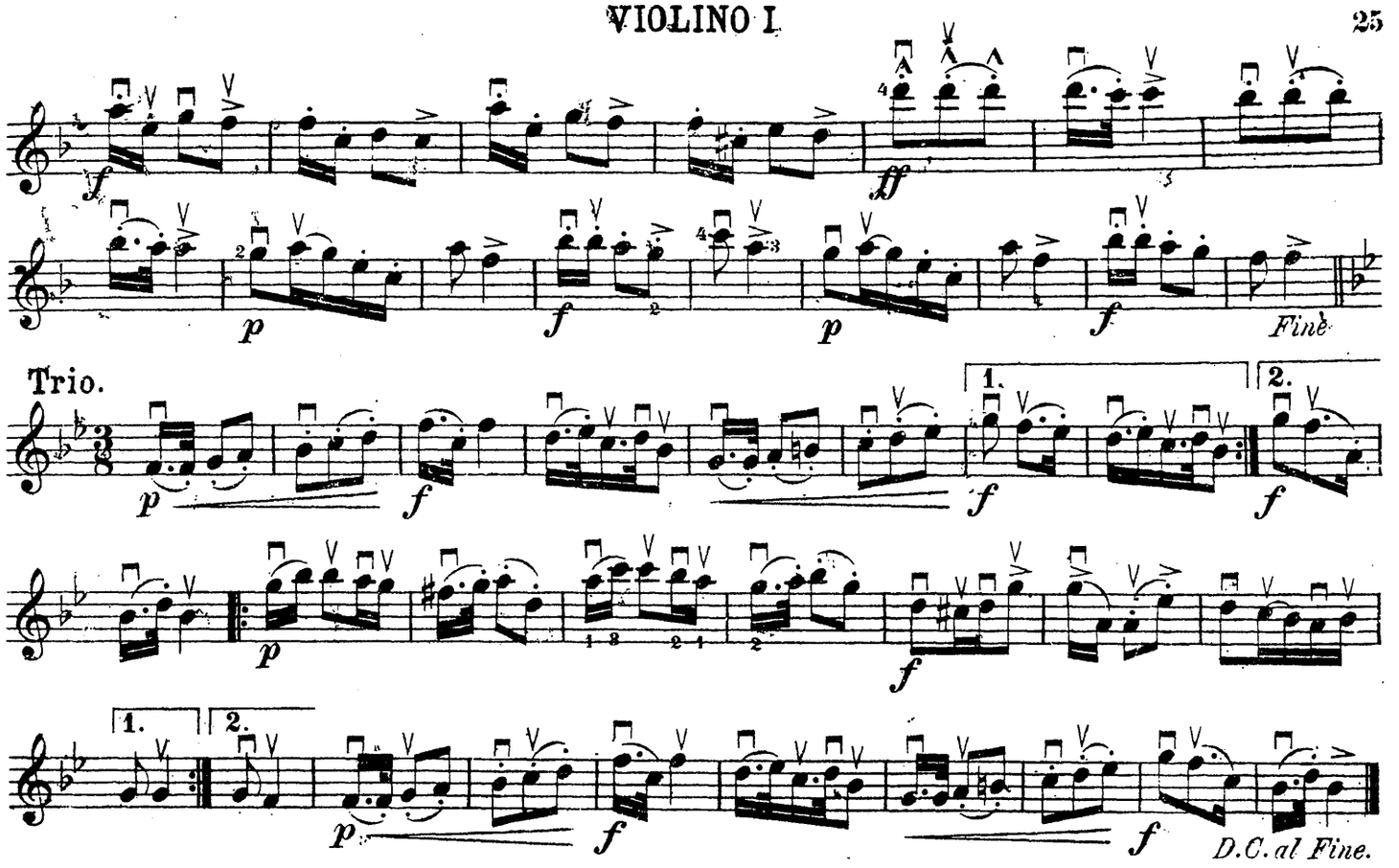
Zaritza-Mazurka.

Zaritza Mazurka. **Царица-Мазурка.**

Reinbold.

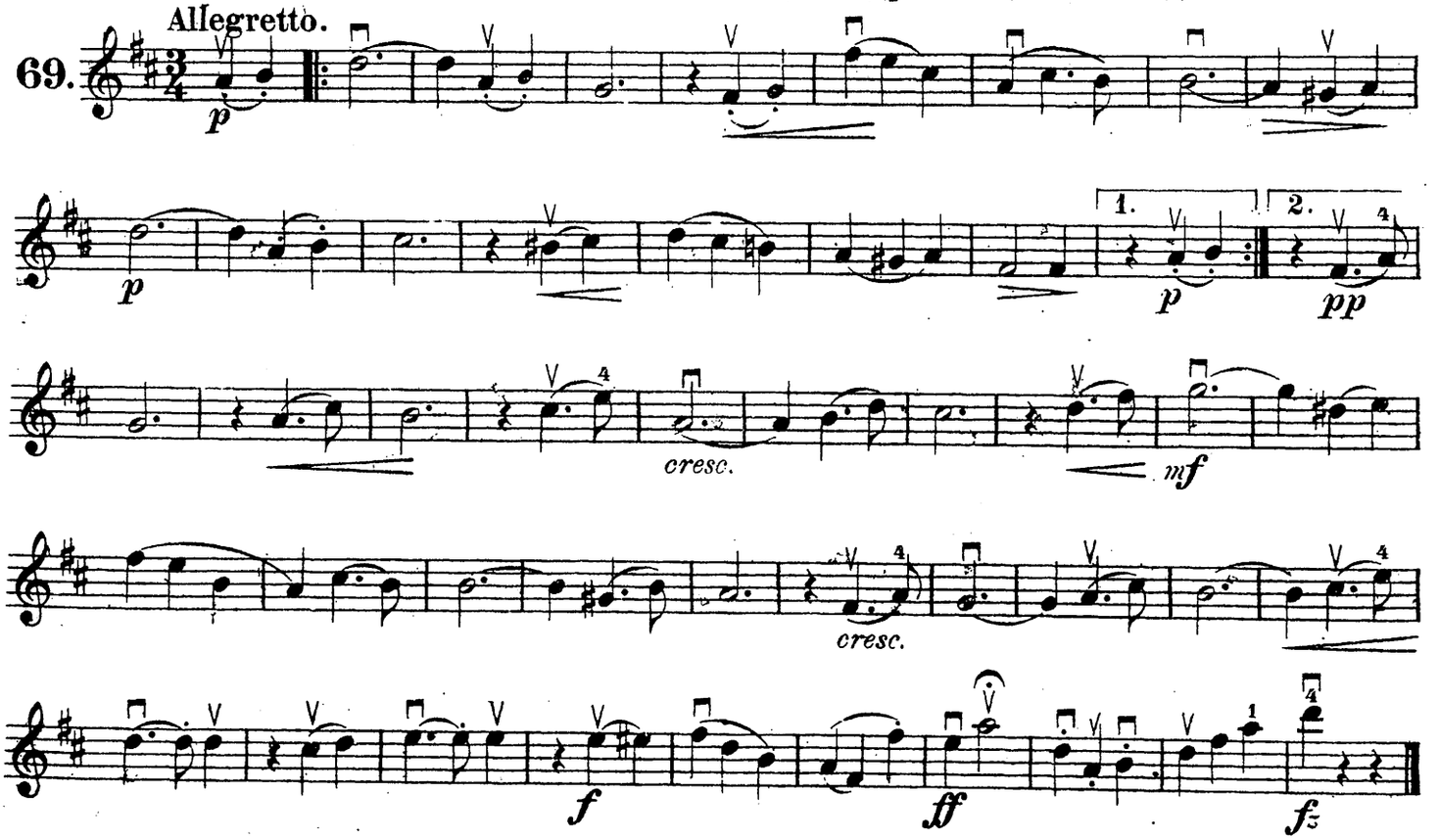
68.





Es schlummerte der stille Garten.

The silent garden slumbered. Задремалъ, тихій садъ.

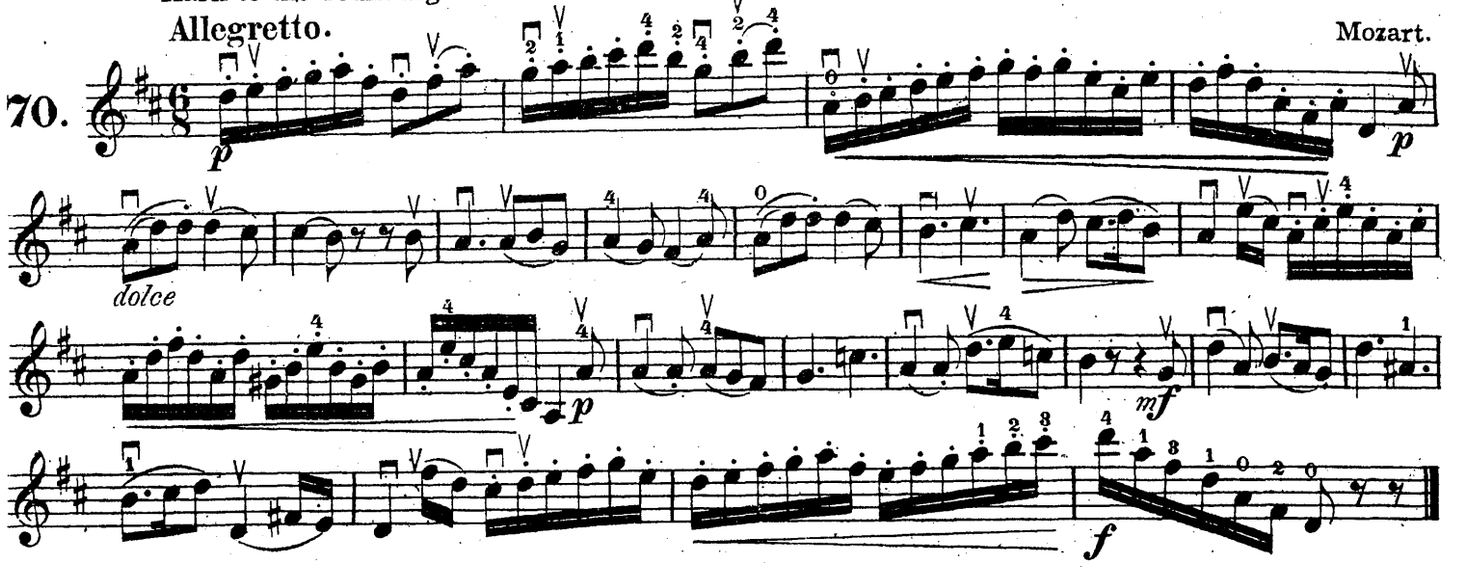


Ständchen a.d.Op. „Don Juan.“ Horch auf den Klang der Zither.

Serenade from “Don Giovanni.” Серенада изъ оп. „Донъ-Жуанъ.“

Hark to the sounding zither. Слушай звуки цитры.

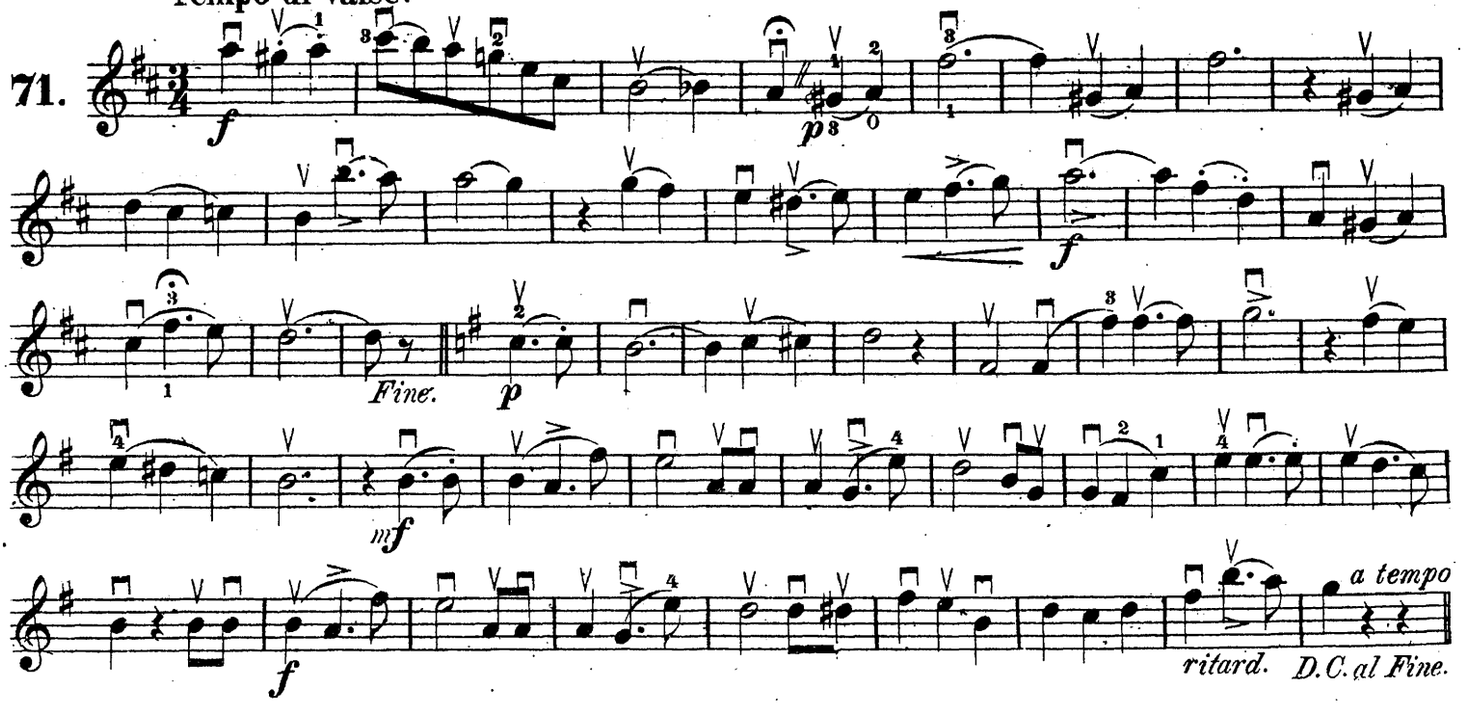
70. Allegretto. Mozart.



Alles entzückend.

All is enravishing. Все восхитительно.

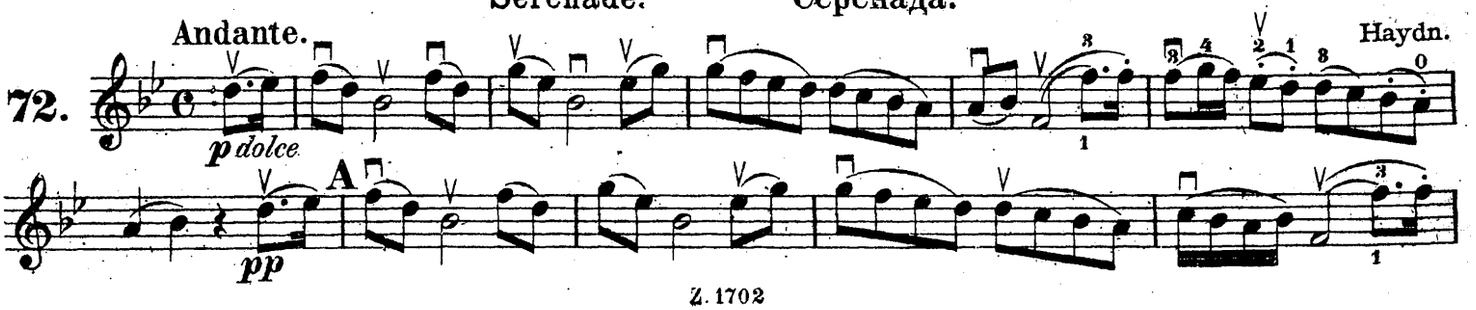
71. Tempo di Valse.

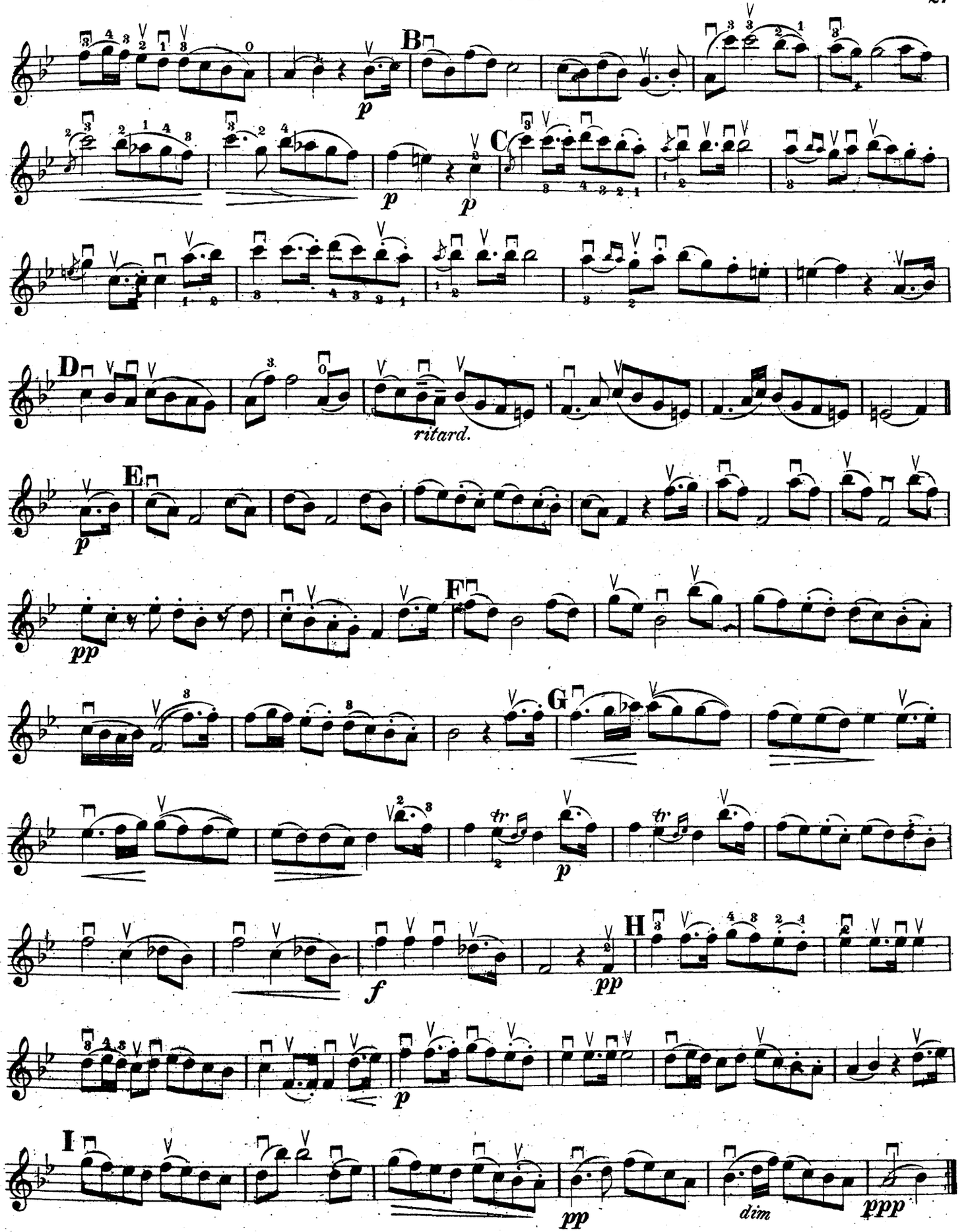


Serenade.

Serenade. Серенада.

72. Andante. Haydn.

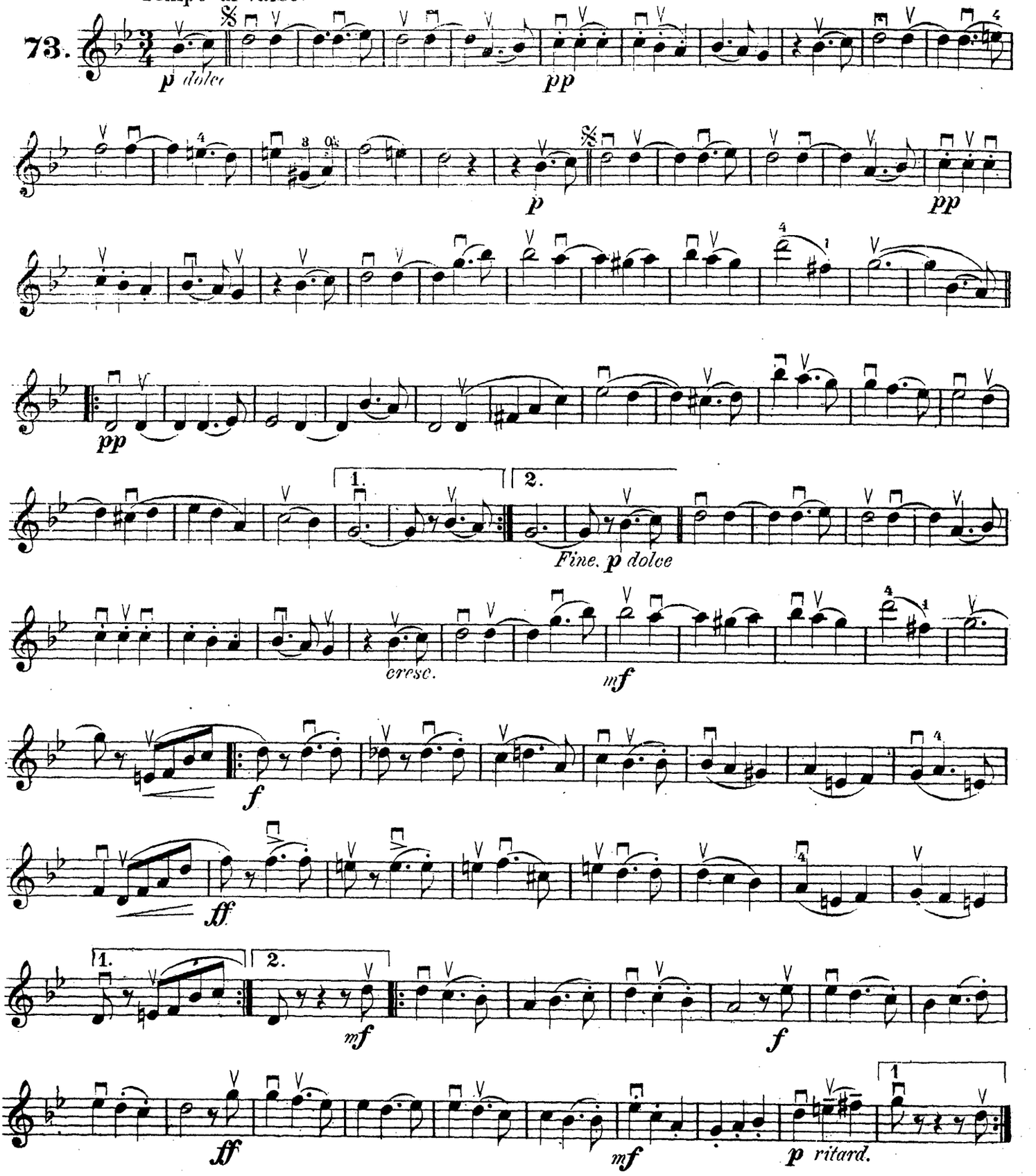


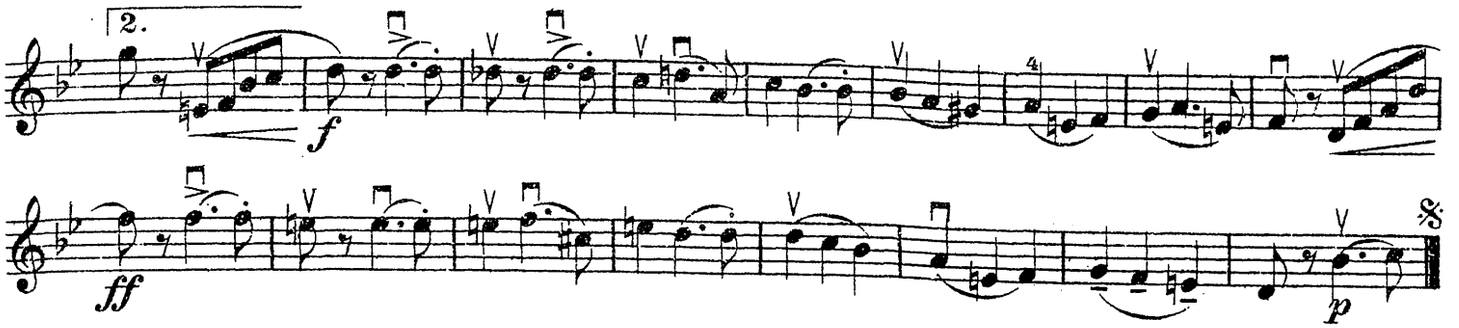

B
p
C
p
p
D
ritard.
E
p
pp
F
G
p
H
f
pp
p
I
pp
dim
ppp

Niwa-Walzer.

Neva Waltz Нива-Вальсъ.

Tempo di valse. Walter.



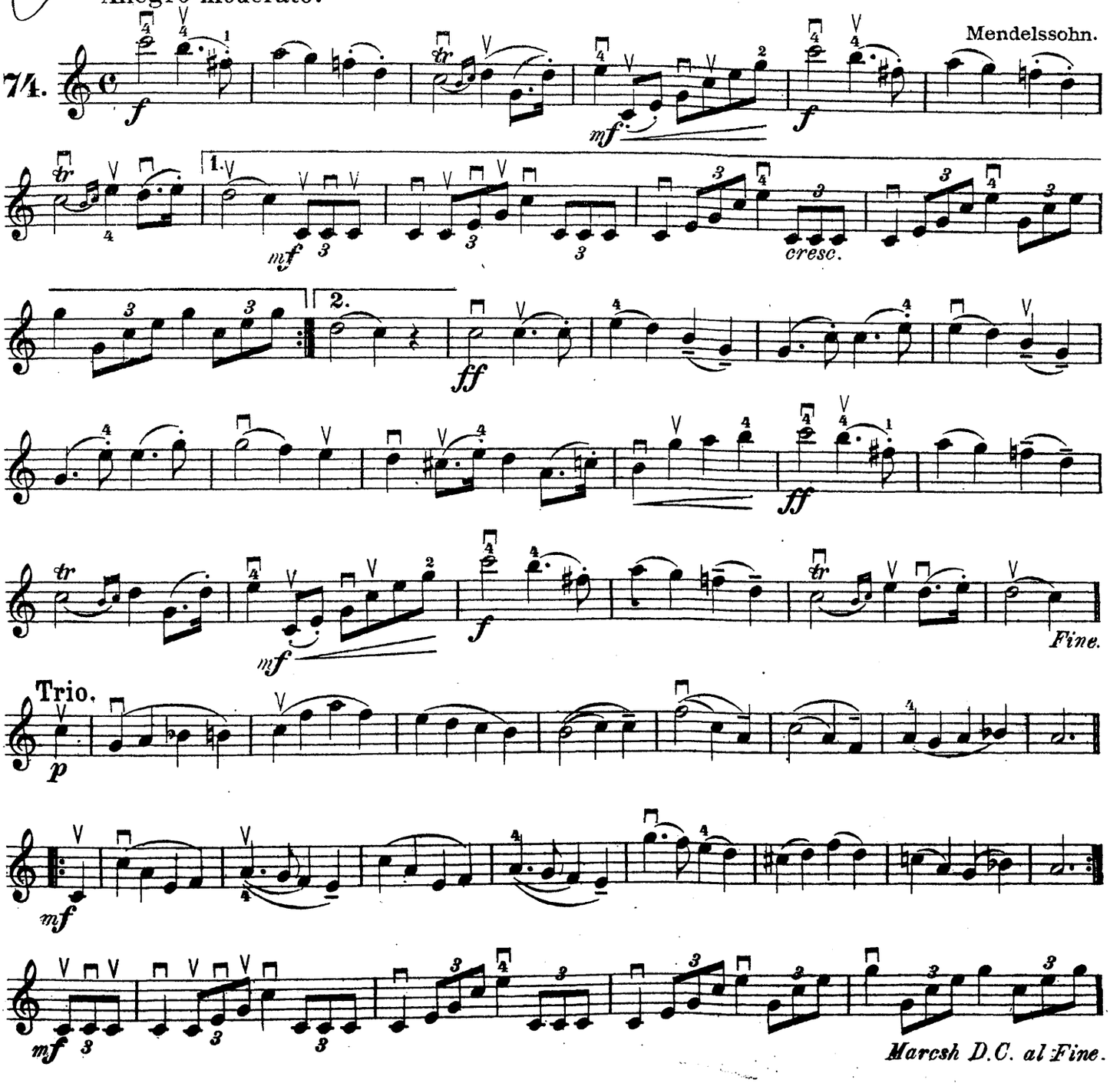


Hochzeitsmarsch aus dem Sommernachtstraum.

The Wedding-March. Свадебный маршъ.

Allegro moderato.

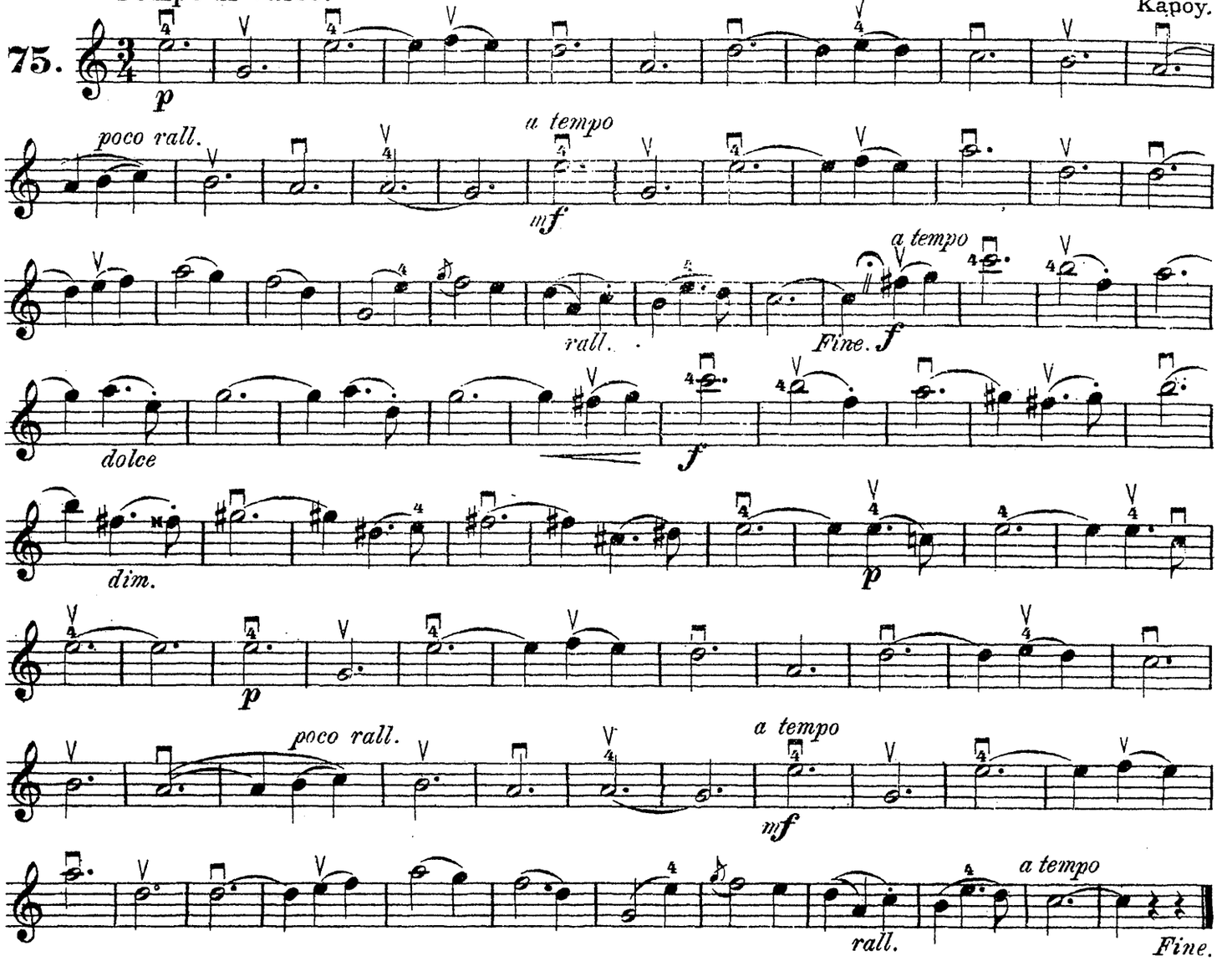
Mendelssohn.



Singe, liebe, scherze.

Sing. love, jest. Пой, люби, веселись.

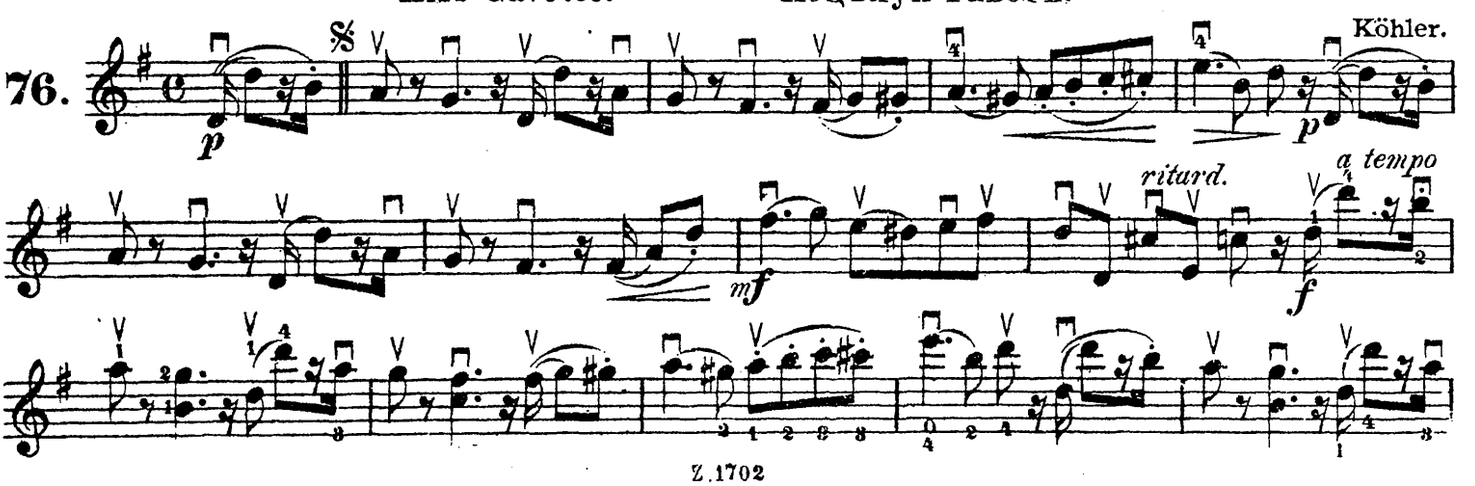
75. Tempo di Valse. Kapoy.

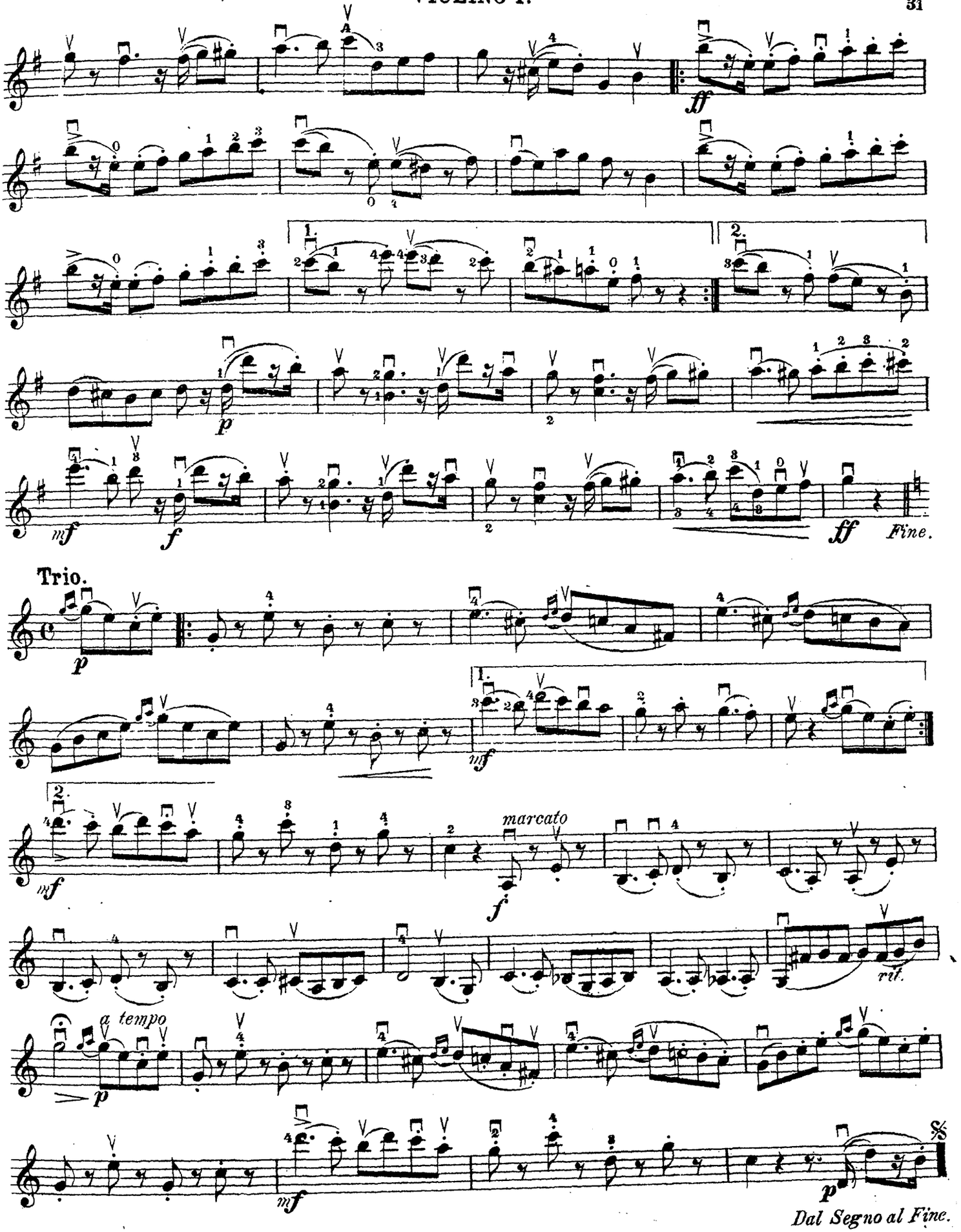


Kuss-Gavotte.

Kiss Gavotte. Поцѣлуй-Гавотъ.

76. Köhler.



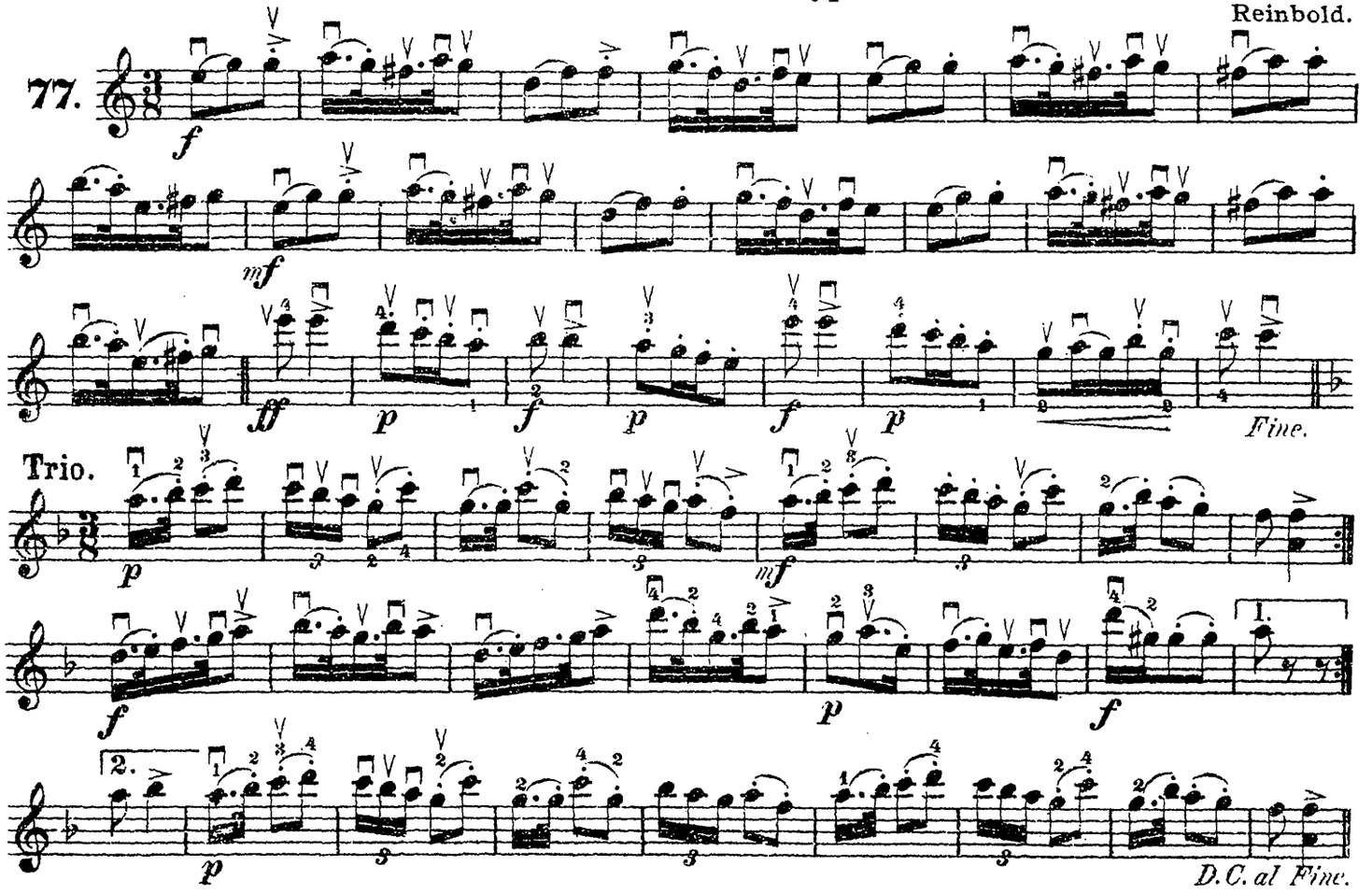

ff
p
mf
f
ff
Fine.
Trio.
p
mf
mf
marcato
f
rit.
a tempo
p
mf
p
Dal Segno al Fine.

Grand bal.

Mazurka. **Мазурка.**

Reinbold.

77.

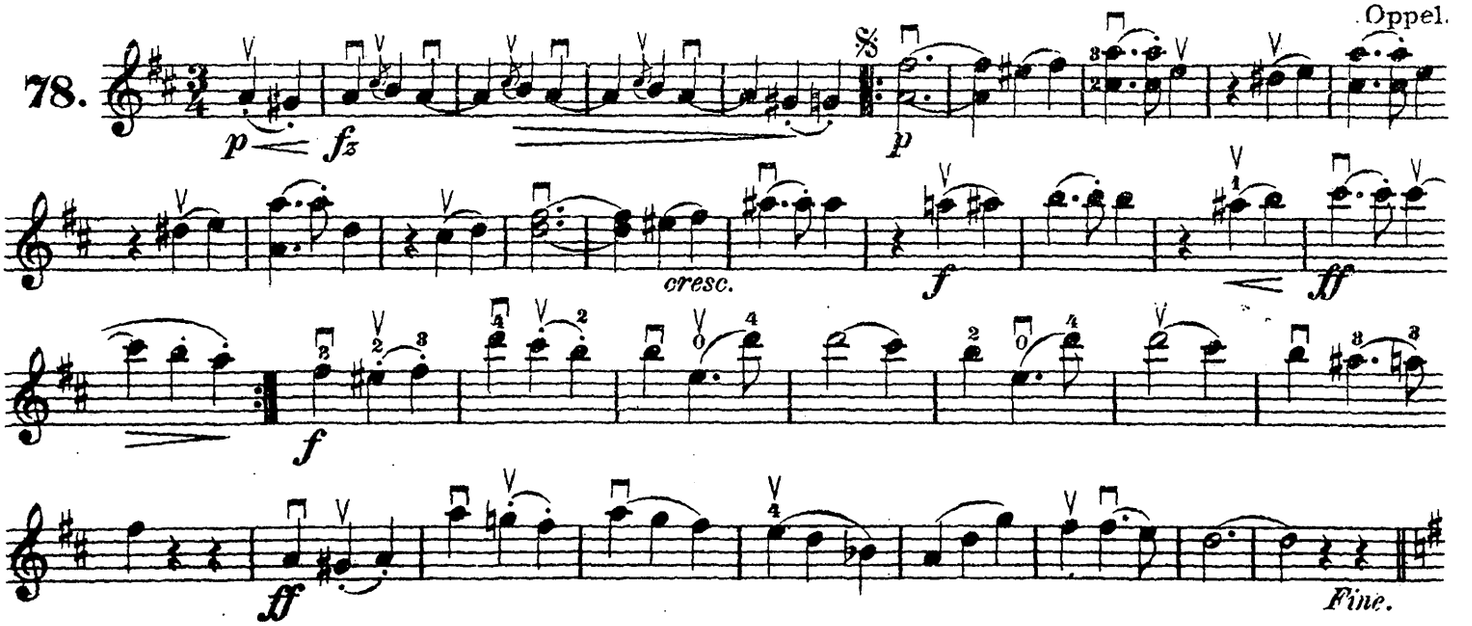


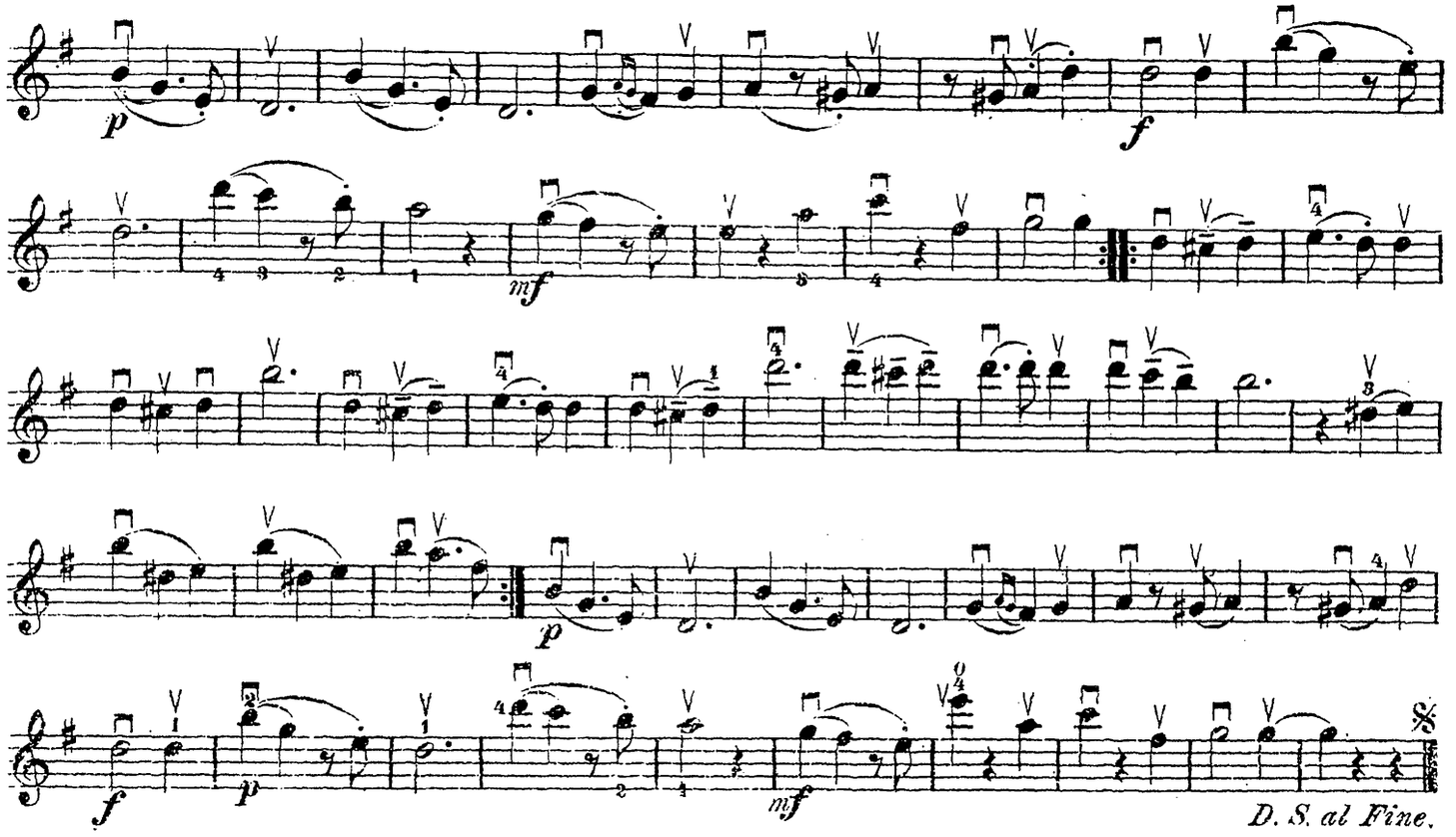
Poesie-Walzer.

Poetry Waltz. **Поэзія-Вальсъ.**

Oppel.

78.

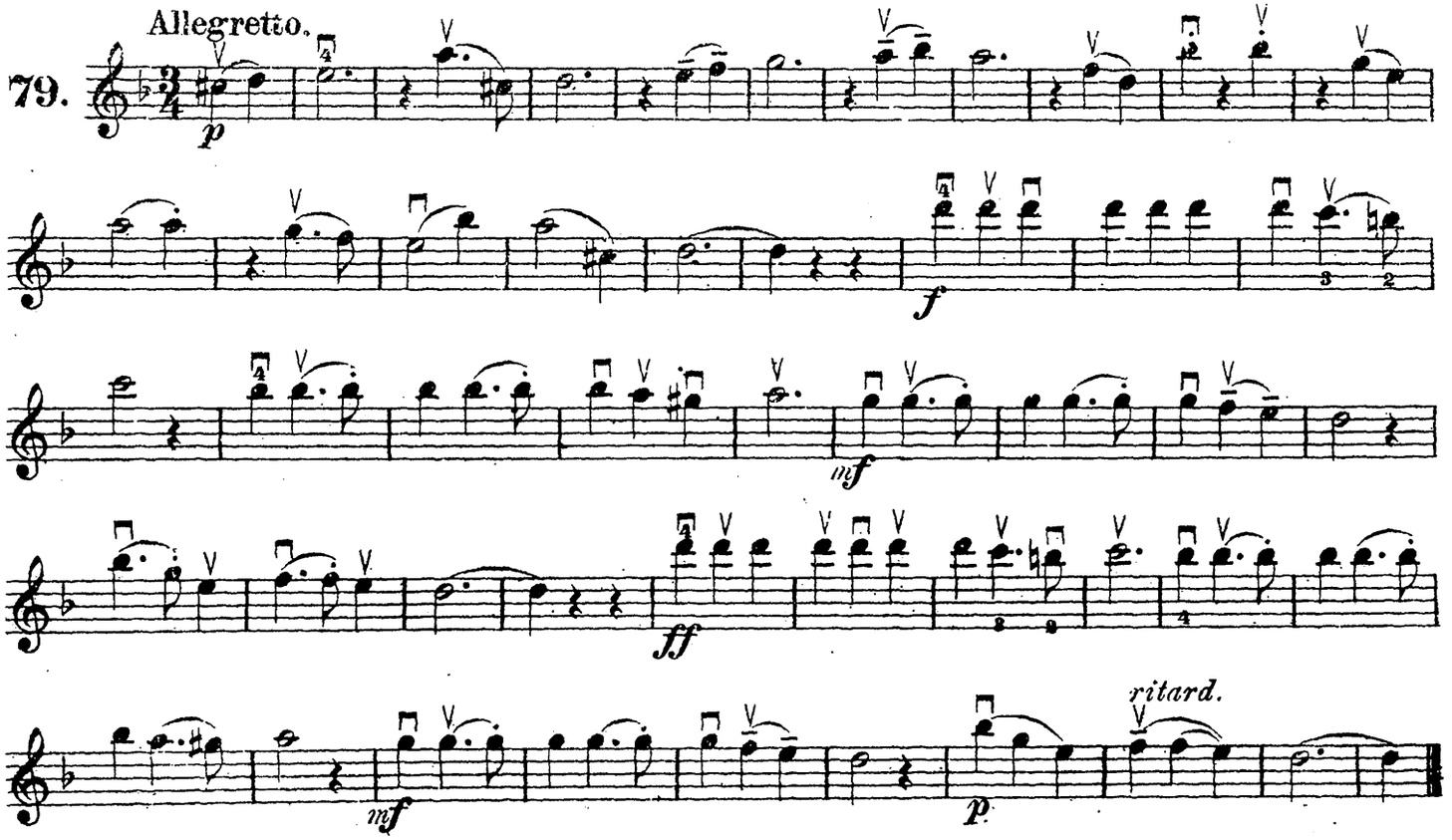




„O komme, mein Freund, zu mir."

O come, my friend, to me. О, прійди, другъ, ко мнѣ.

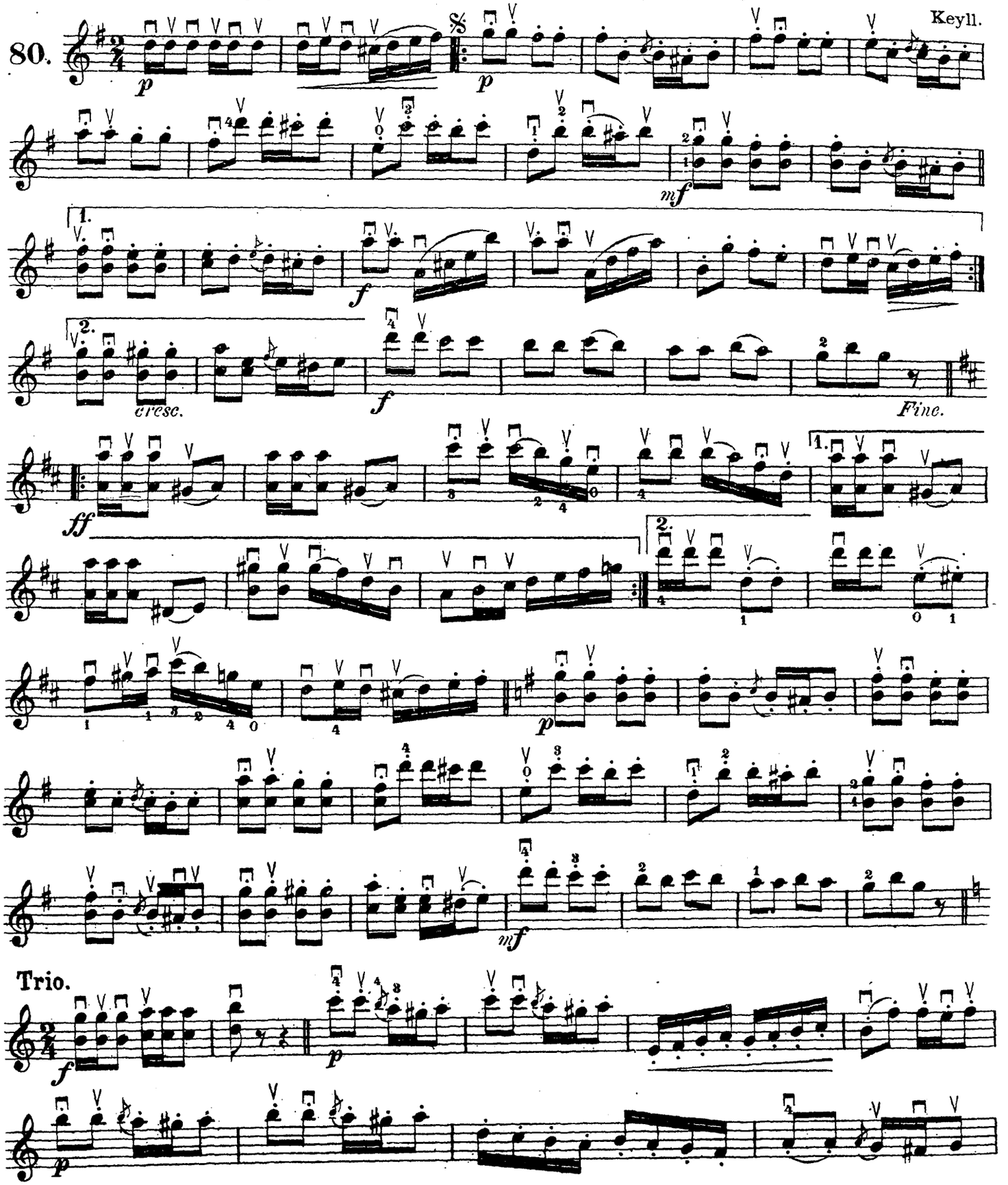
79. Allegretto.

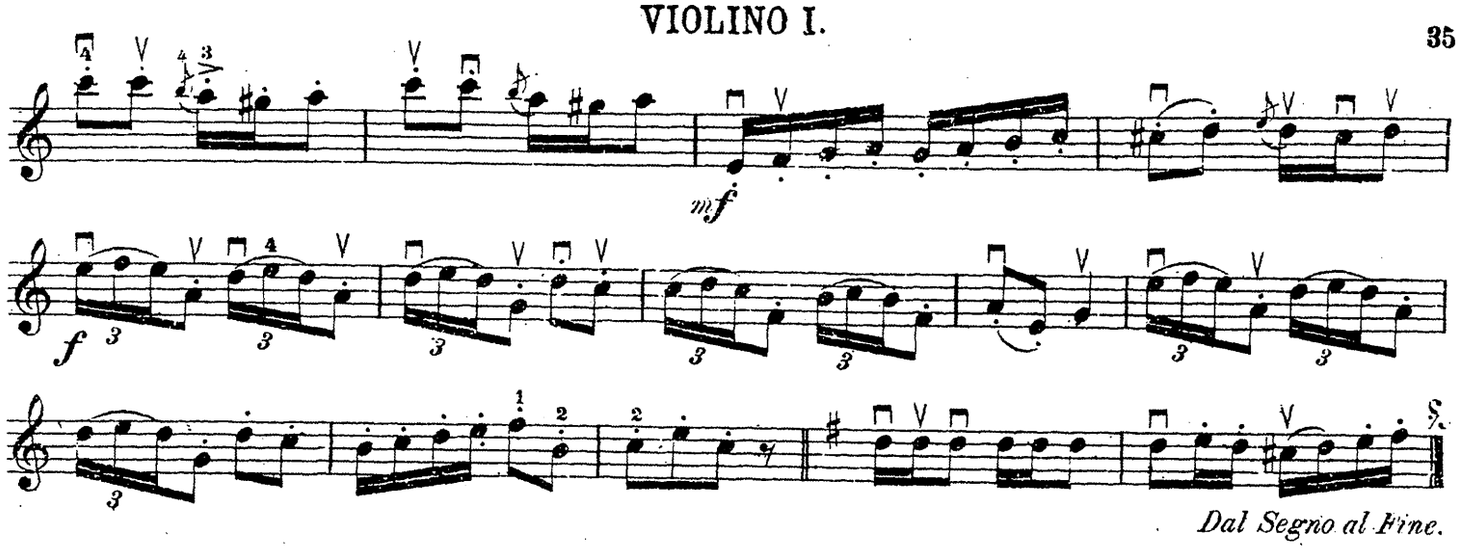


„Mach mir keine Wippchen vor." Polka.

Do not try your tricks on me. **Ахъ оставьте, не лукавьте.**

80.



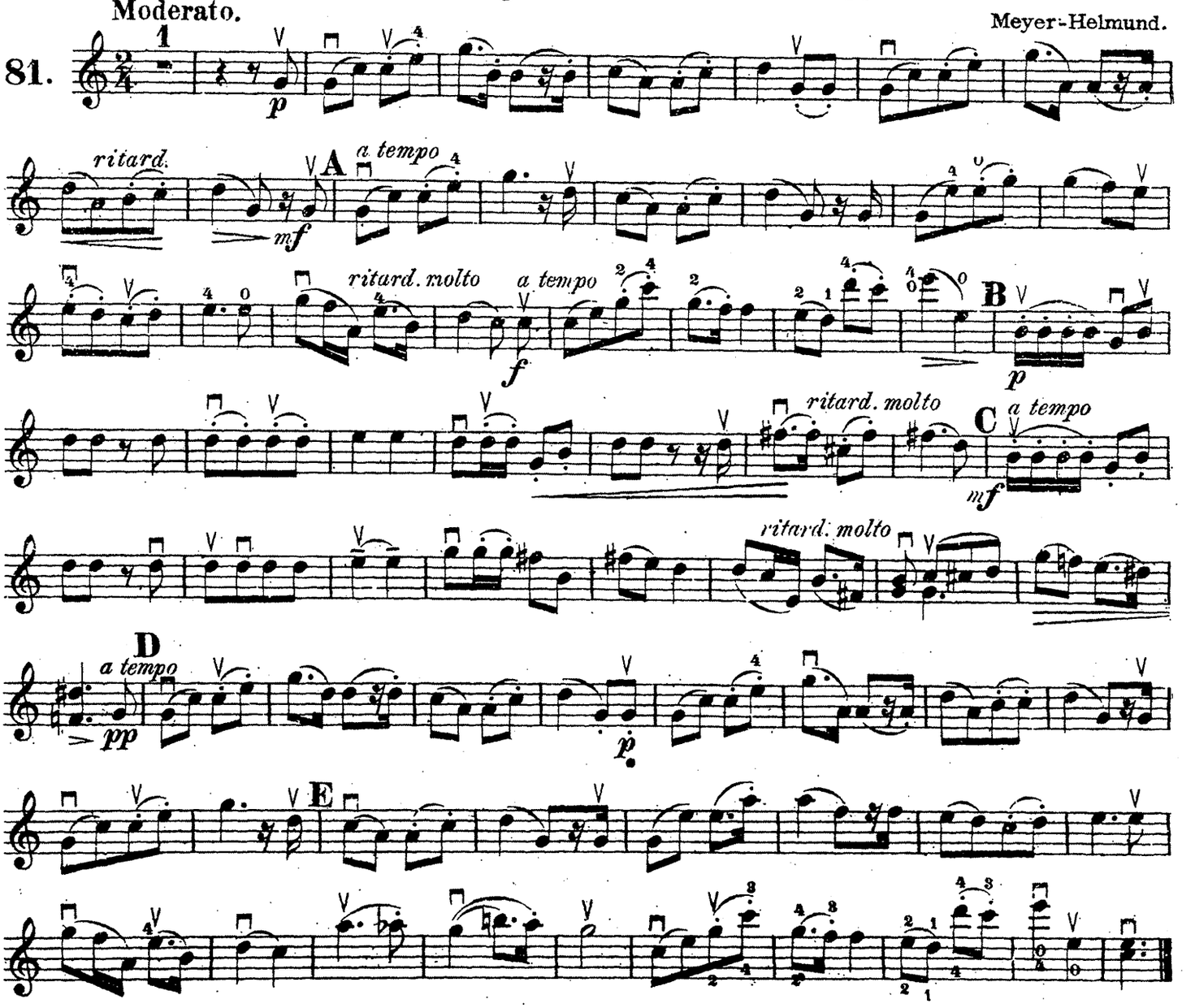


Litthauisches Lied.

Lithuanian Song. Литовская пѣсня.

Moderato. Meyer-Helmund.

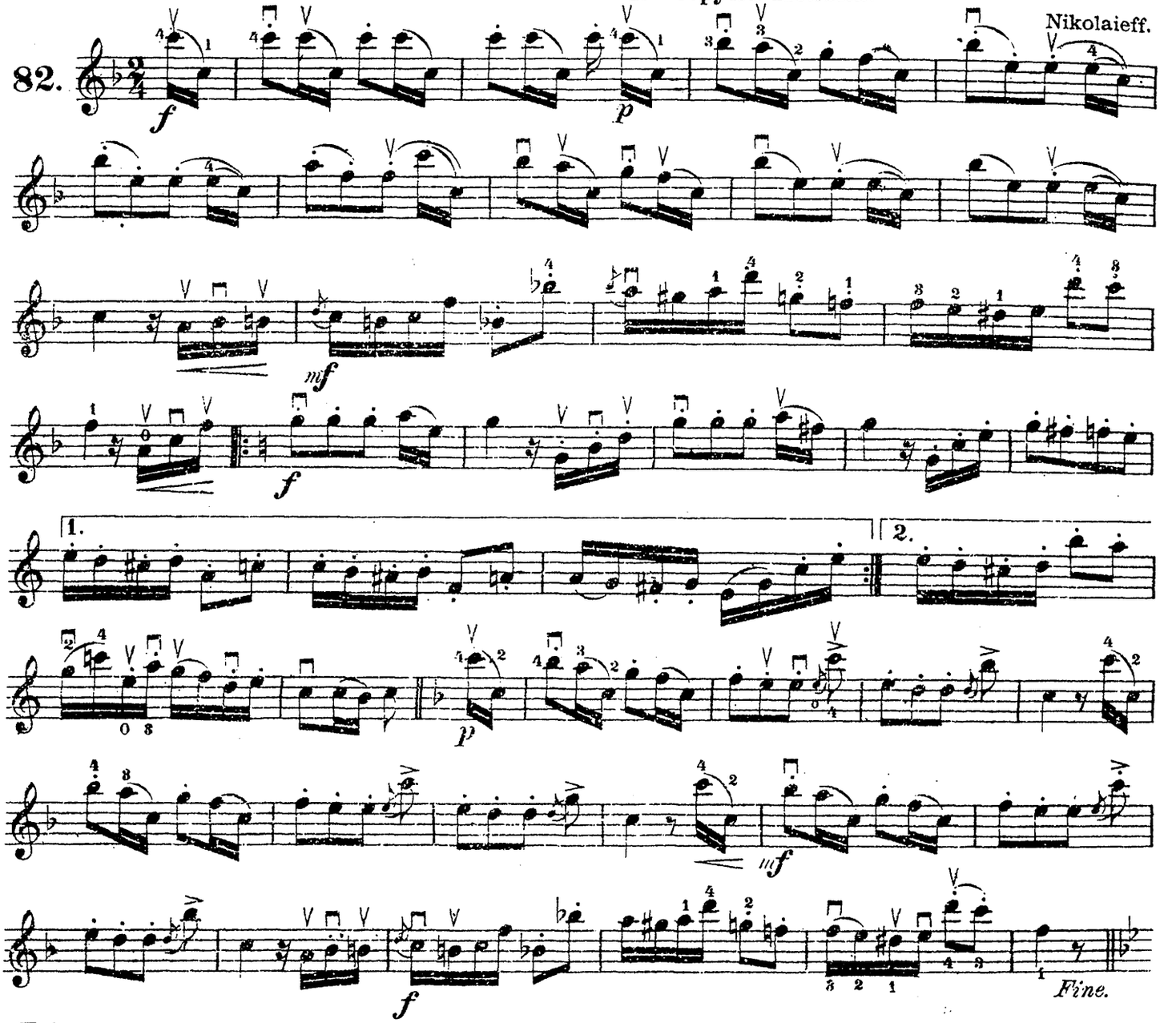
81.



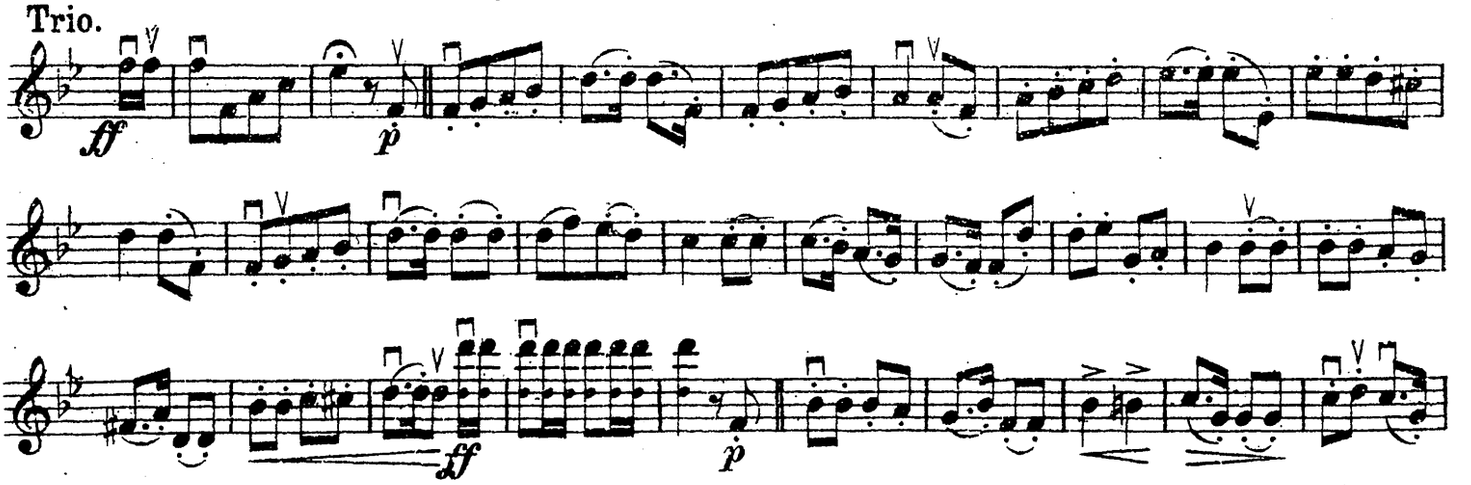
Kamerun-Polka.

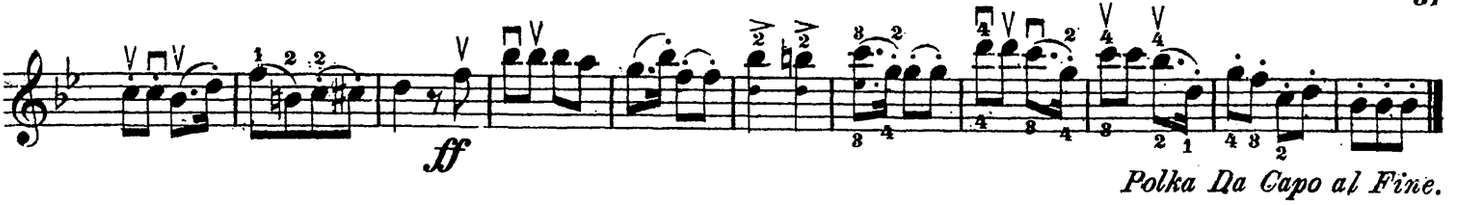
Cameroon Polka. Камерунъ-Полька.

82. Nikolaieff.



Trio.





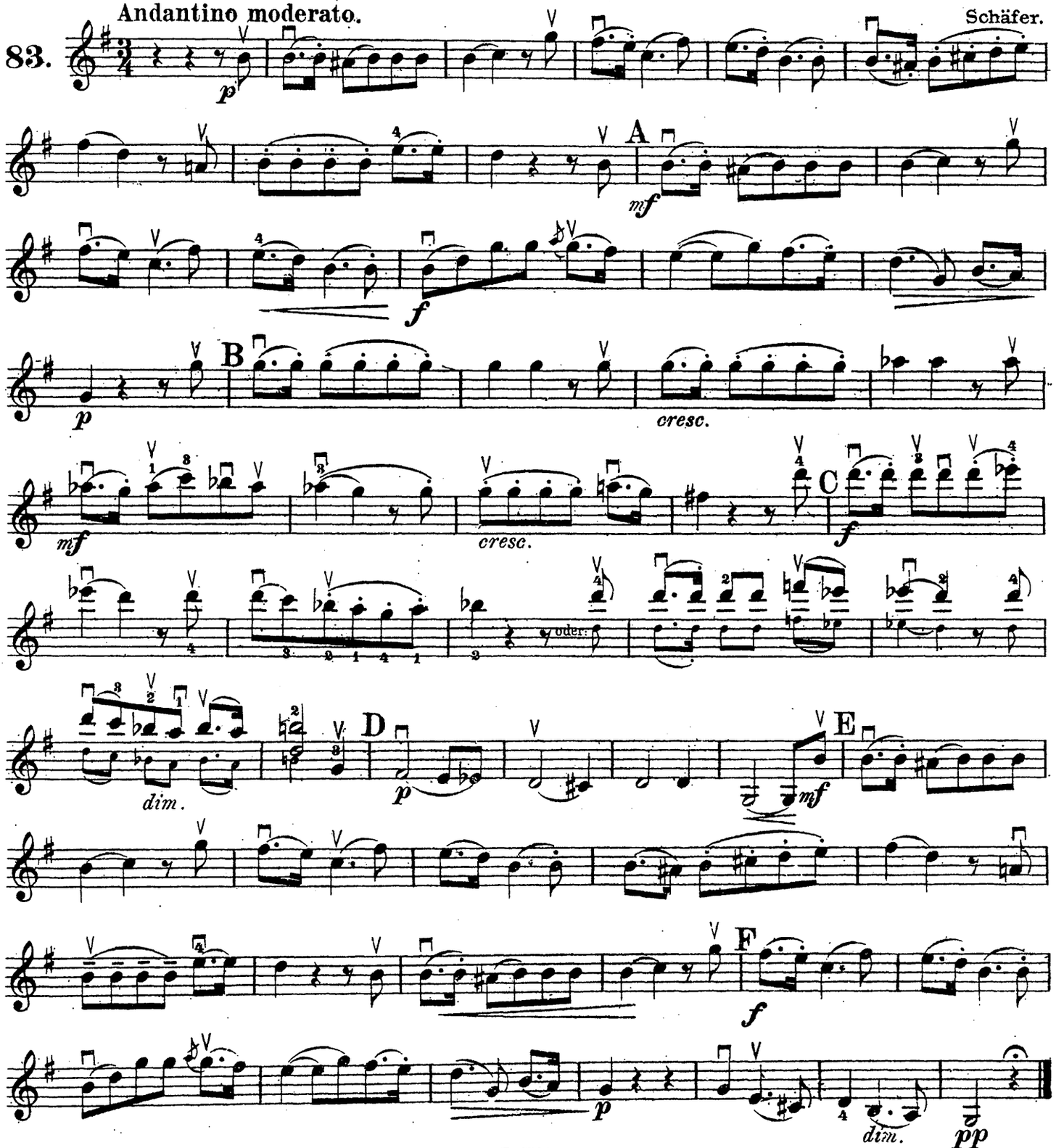
Polka Da Capo al Fine.

Chanson d'amour.

Romanze. Пѣсня любви.

Andantino moderato. Schäfer.

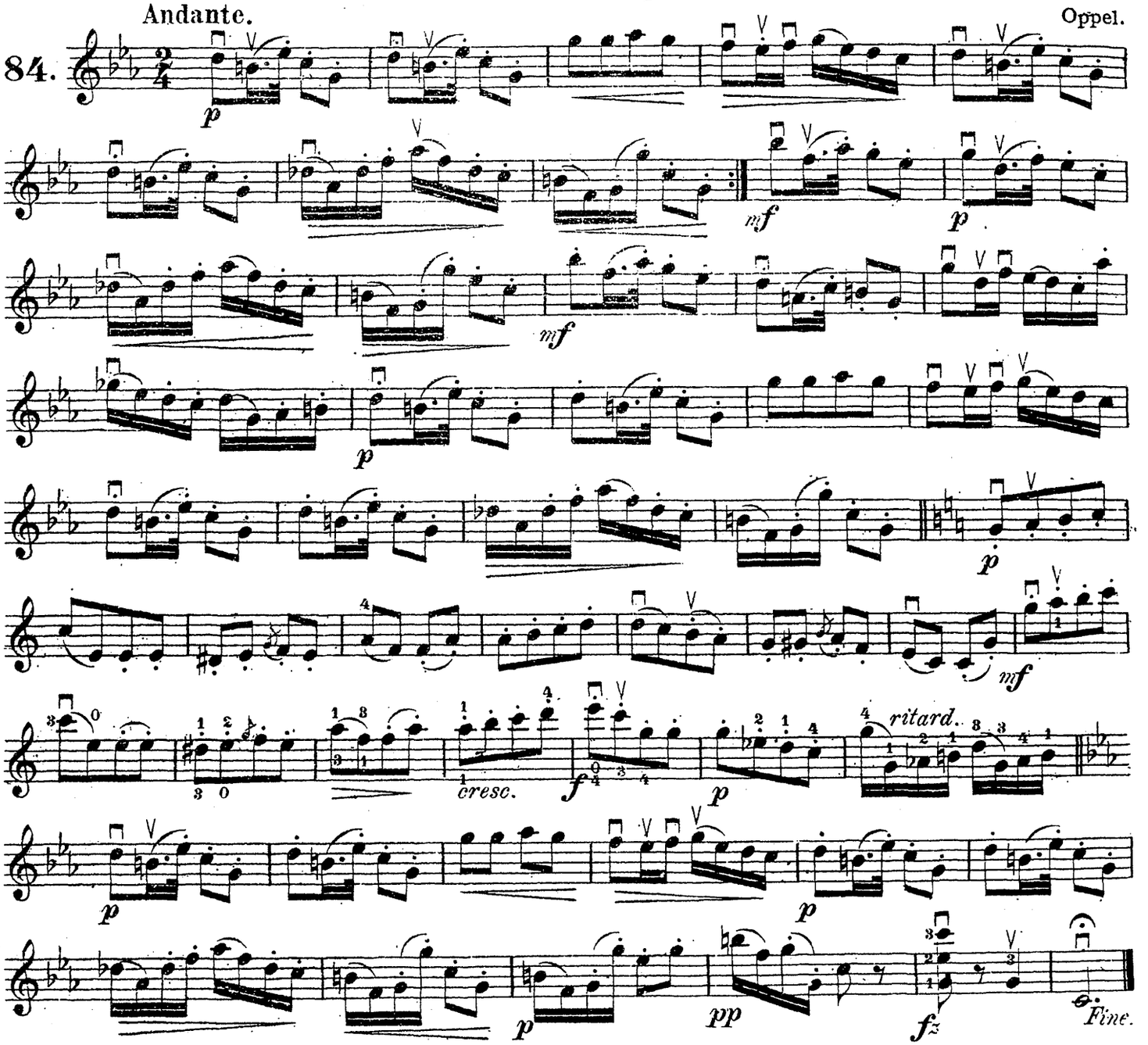
83.



Serenade.

Serenade. Серенада.

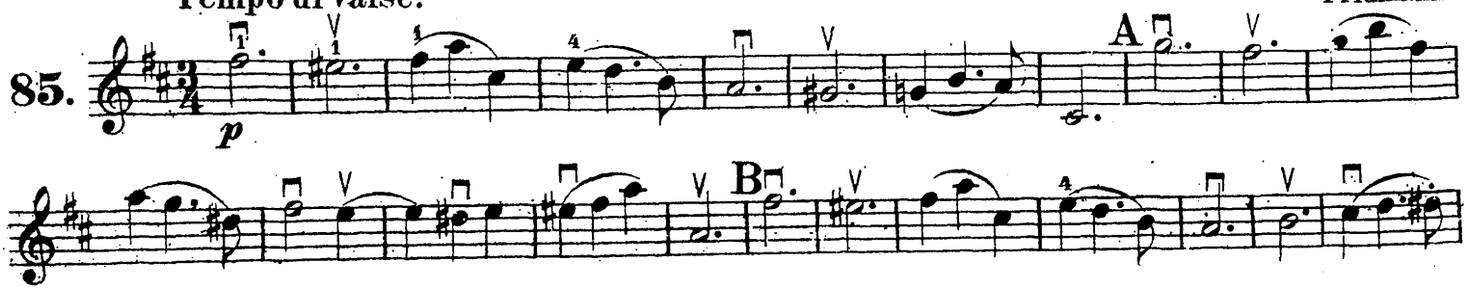
84. Andante. Oppel.

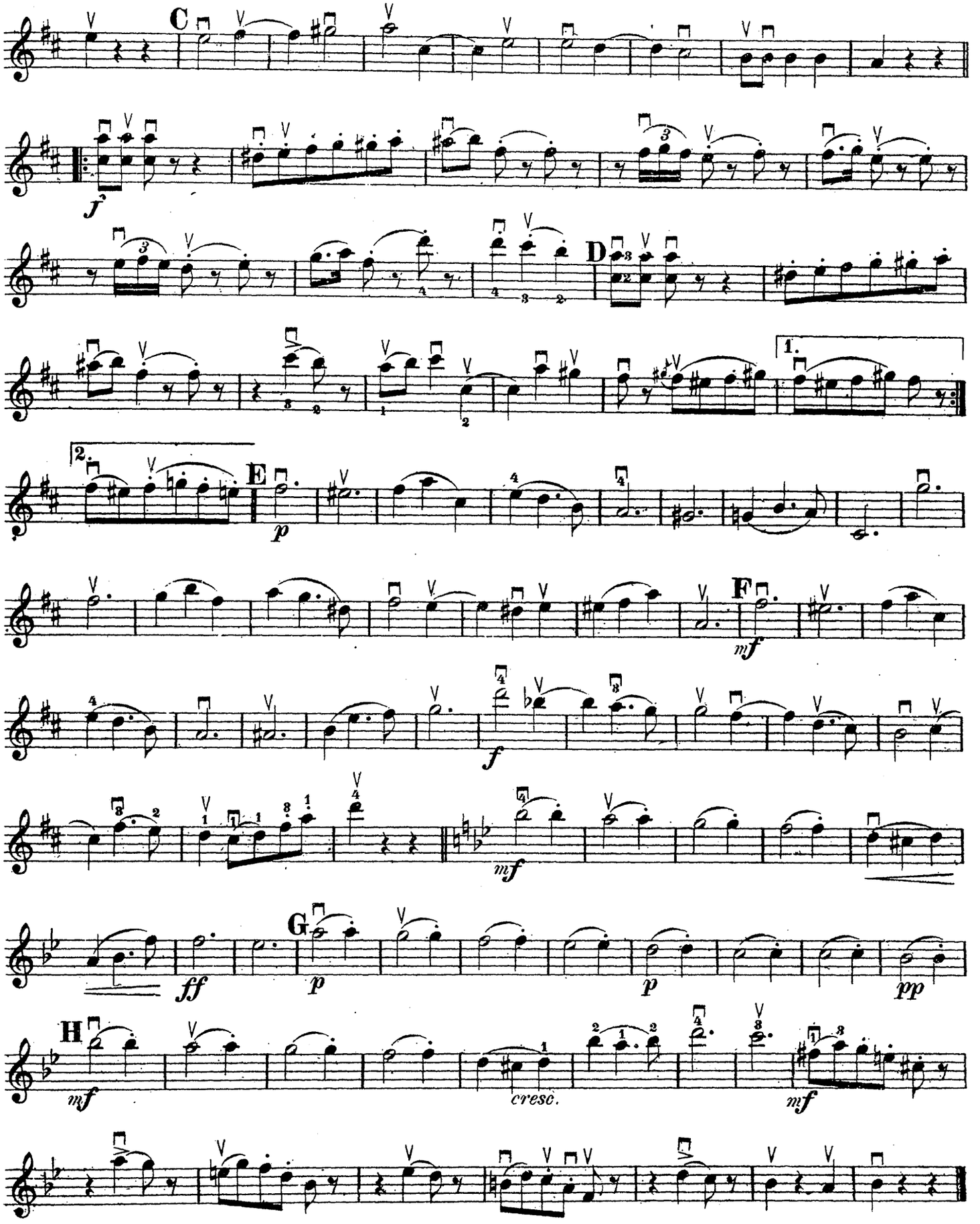


Valse du Ballet.

Les espiegleries de l'Amour. Шалость Амура.

85. Tempo di Valse. Fridmann.




C
D
E
F
G
H
1.
2.
cresc.

Kathinka-Polka.

Kathinka Polka. Катенька-Полька.

Strauss.

86.

p *f* *f*

Trio.

p *mf* *ff* *pp* *p* *mf*

Fine.

D.C. al Fine.

Im Galopp durch Feld und Wald.

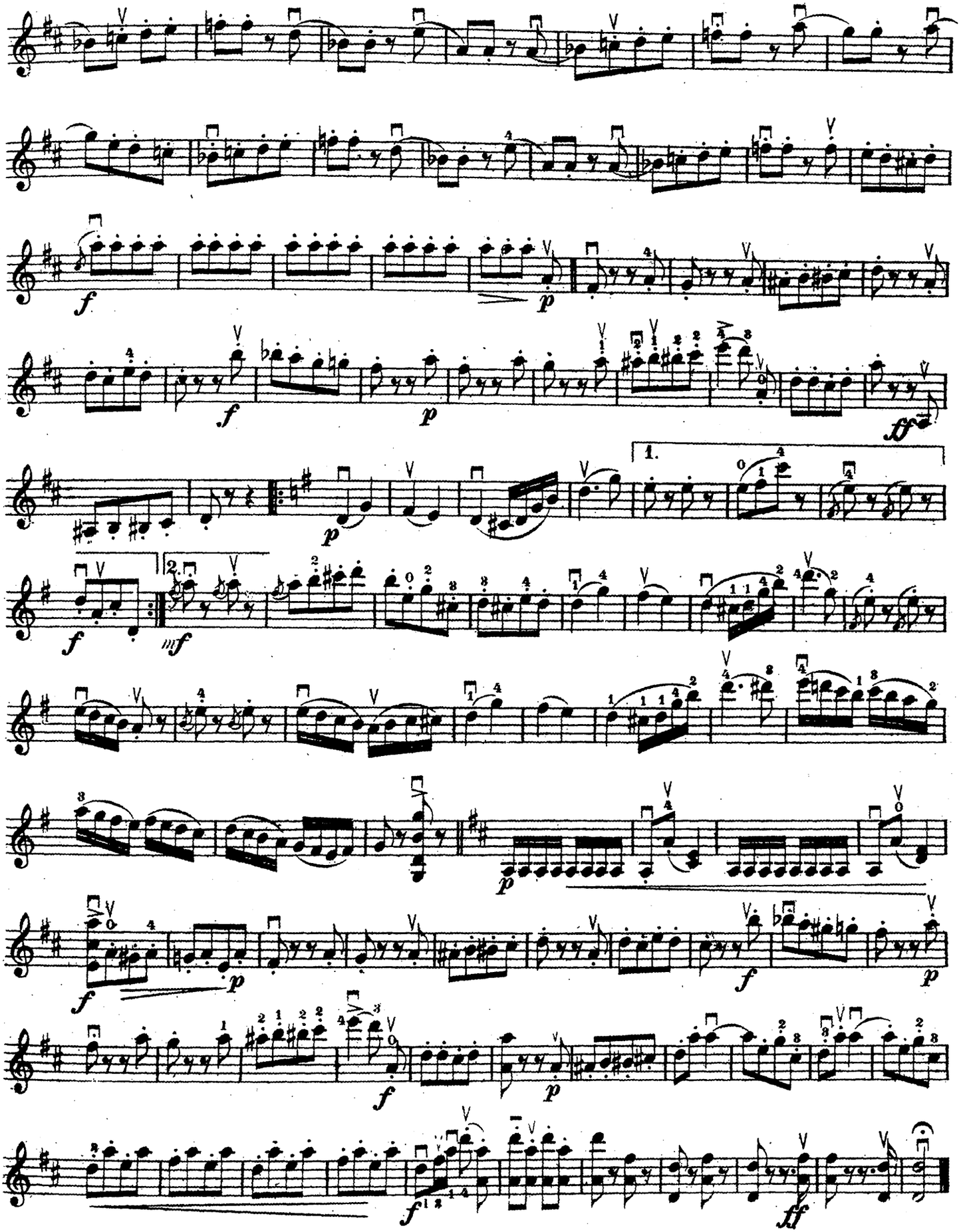
On the gallop through Field and Forest. По полямъ и лѣсамъ.

Allegro.

Eilenberg.

87.

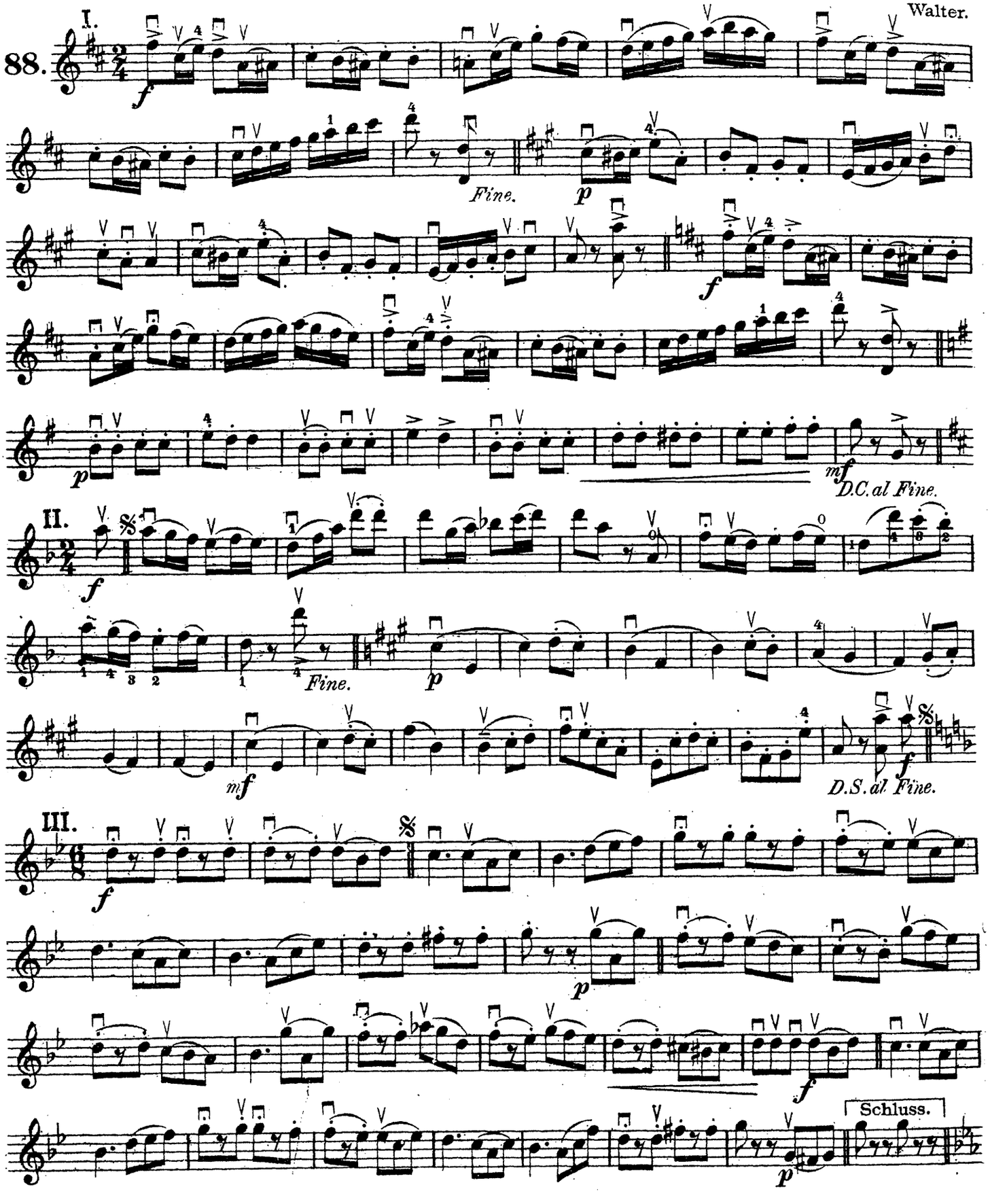
ff *p* *f* *p* *f* *f* *mf* *f* *p*

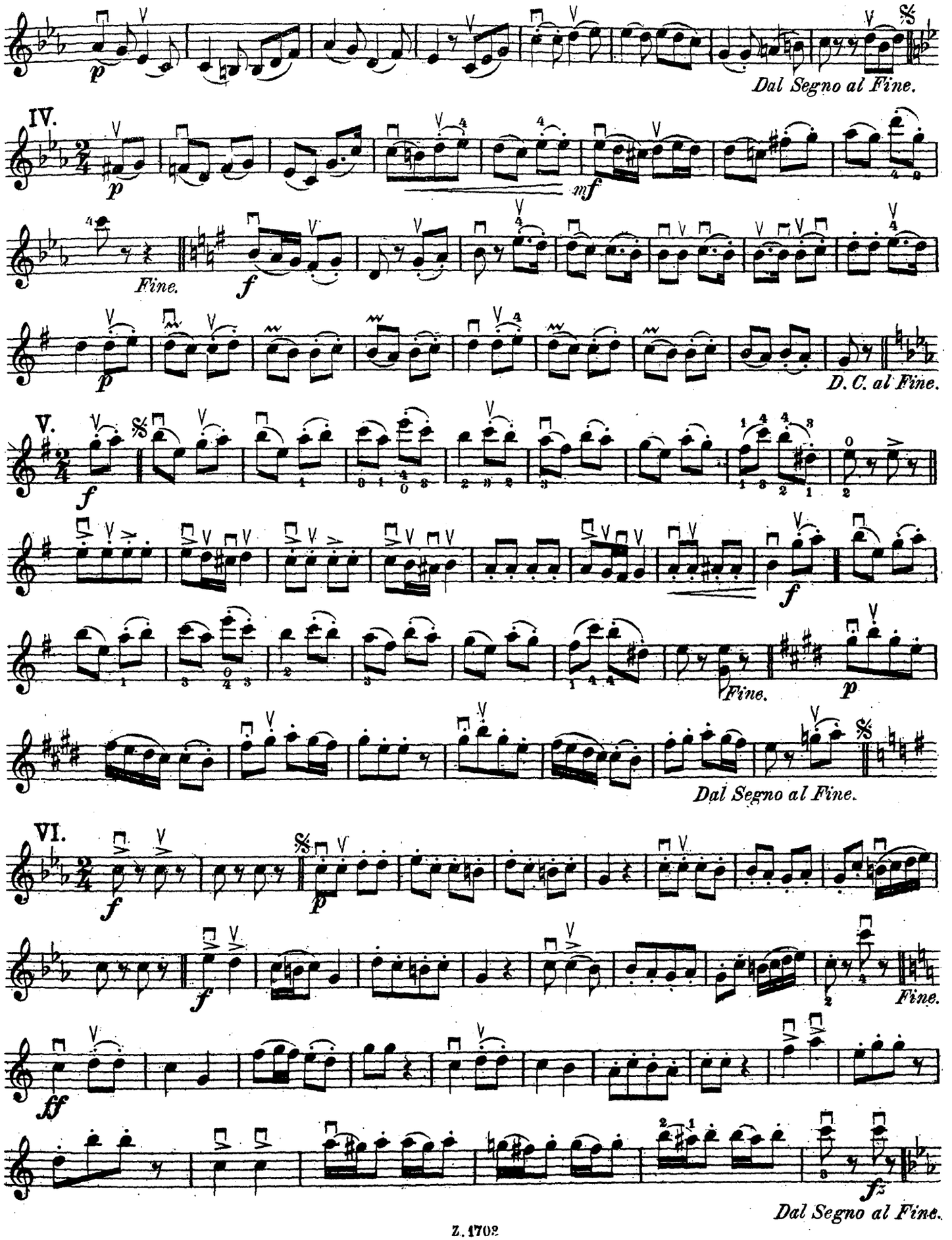

f
p
f
p
ff
1.
p
f
2.
mf
p
f
p
f
p
f
ff

Confect-Quadrille.

Sweetmeat Quadrille. Конфетка-Кадриль.

Walter.



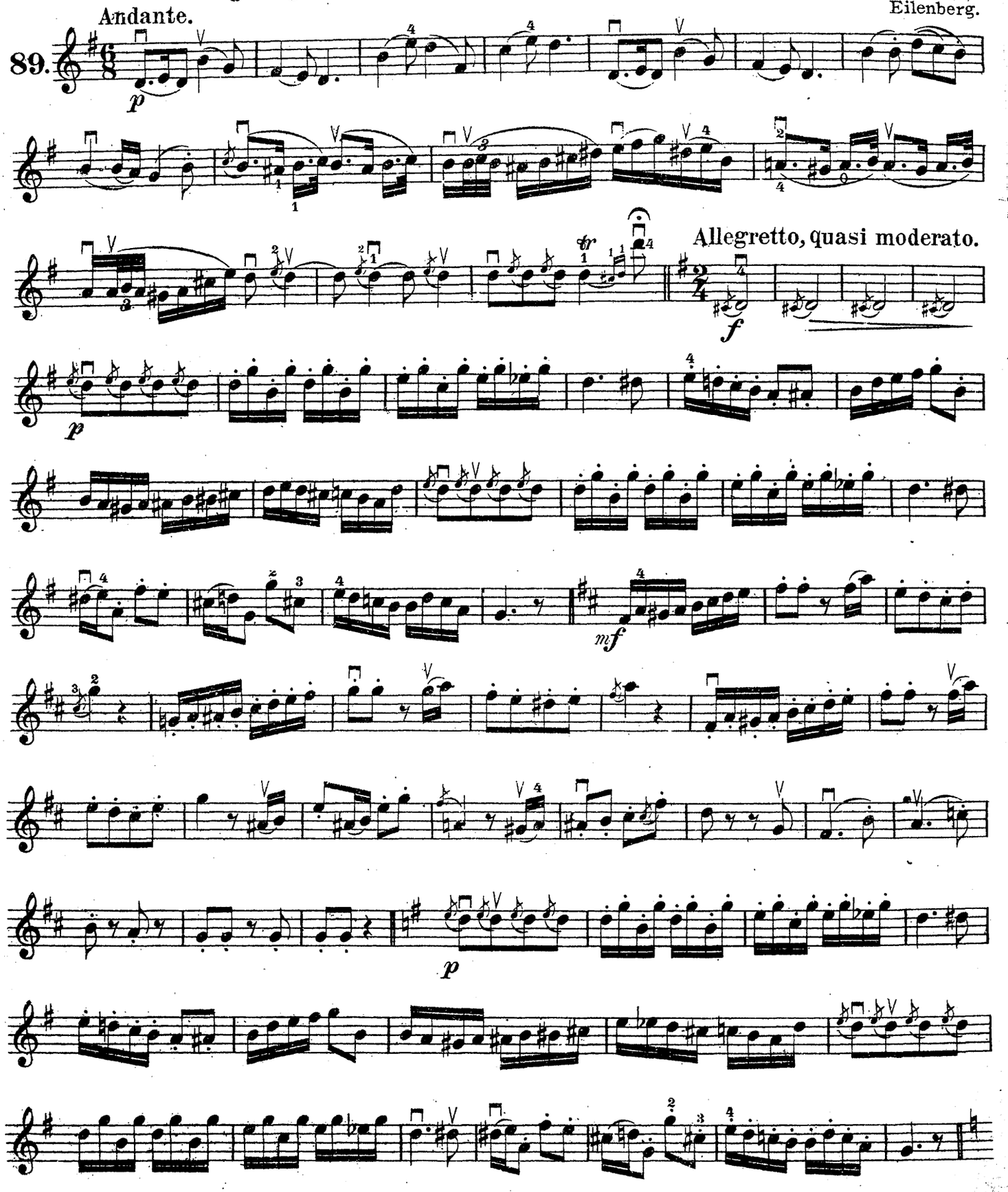

Dal Segno al Fine.
IV.
Fine.
D. C. al Fine.
V.
Fine.
Dal Segno al Fine.
VI.
Fine.
Dal Segno al Fine.

Die Nachtigall und die Frösche.

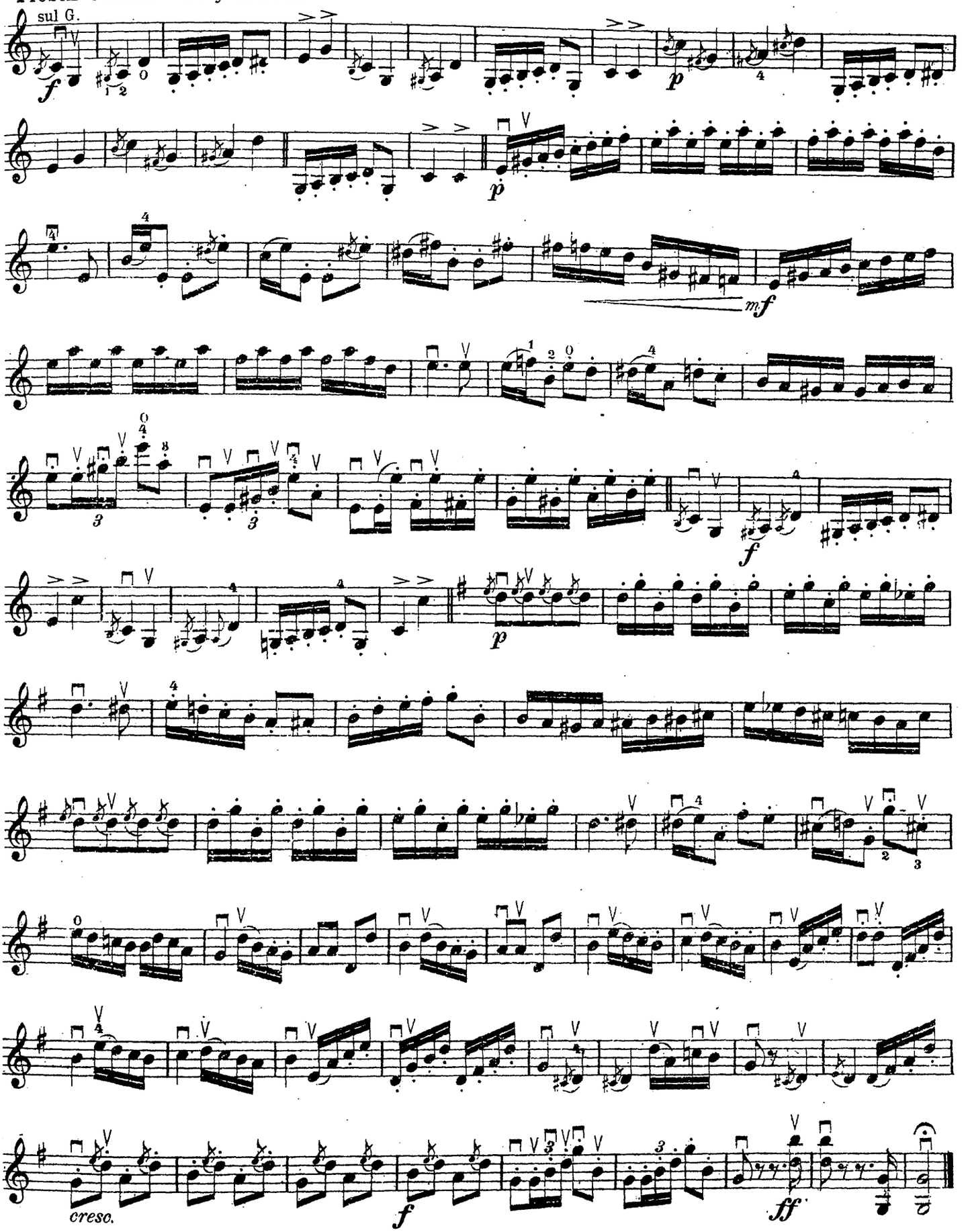
The Nightingale and the Frogs. Соловей и лягушки.

Andante. Eilenberg.

89.



Frosch Cantate. Froy Cantata.

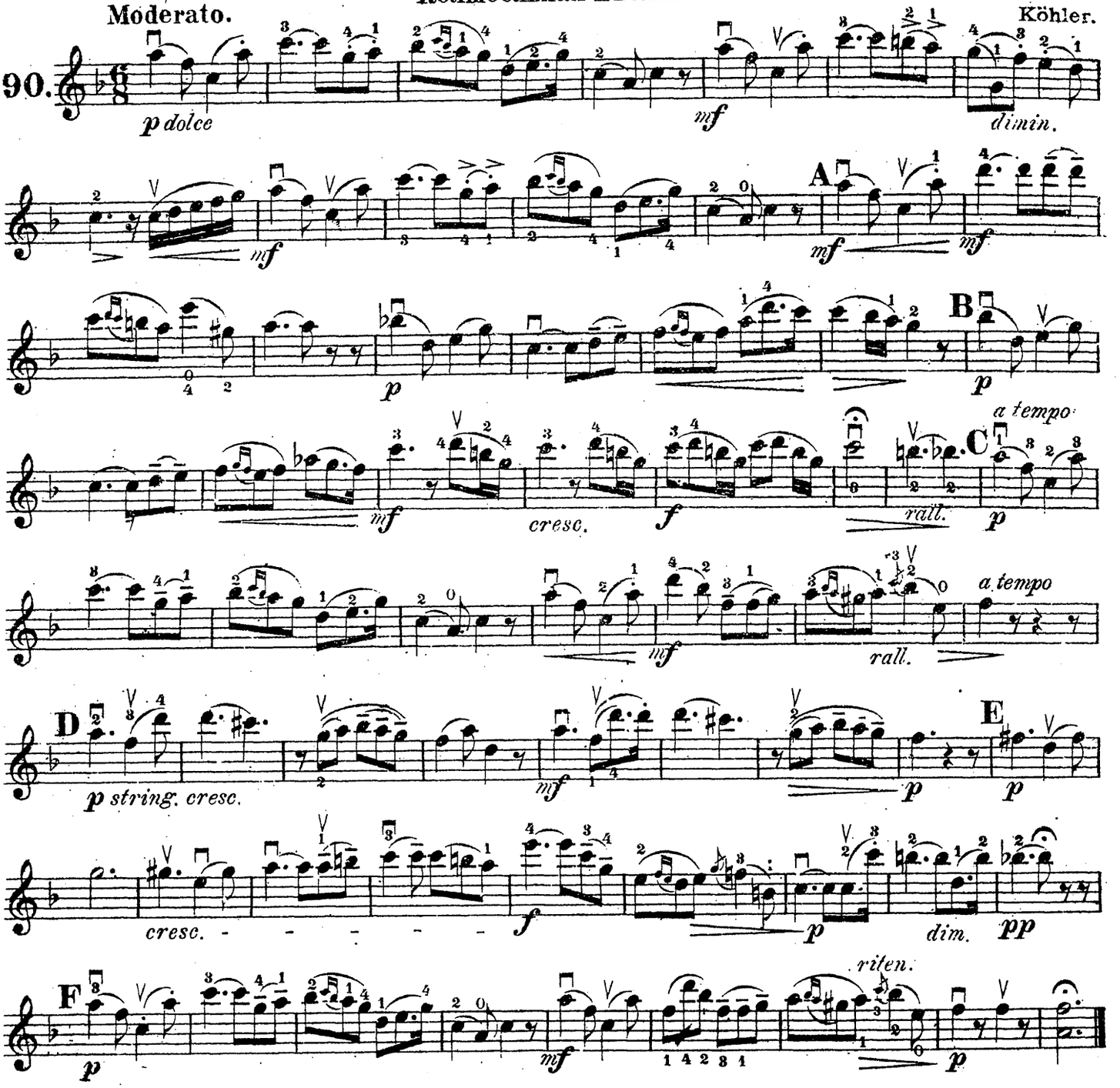


Berceuse.

Колыбельная пѣсня.

Moderato. Köhler.

90.

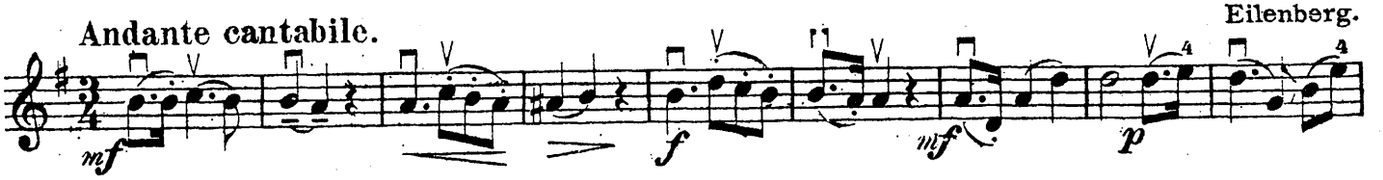


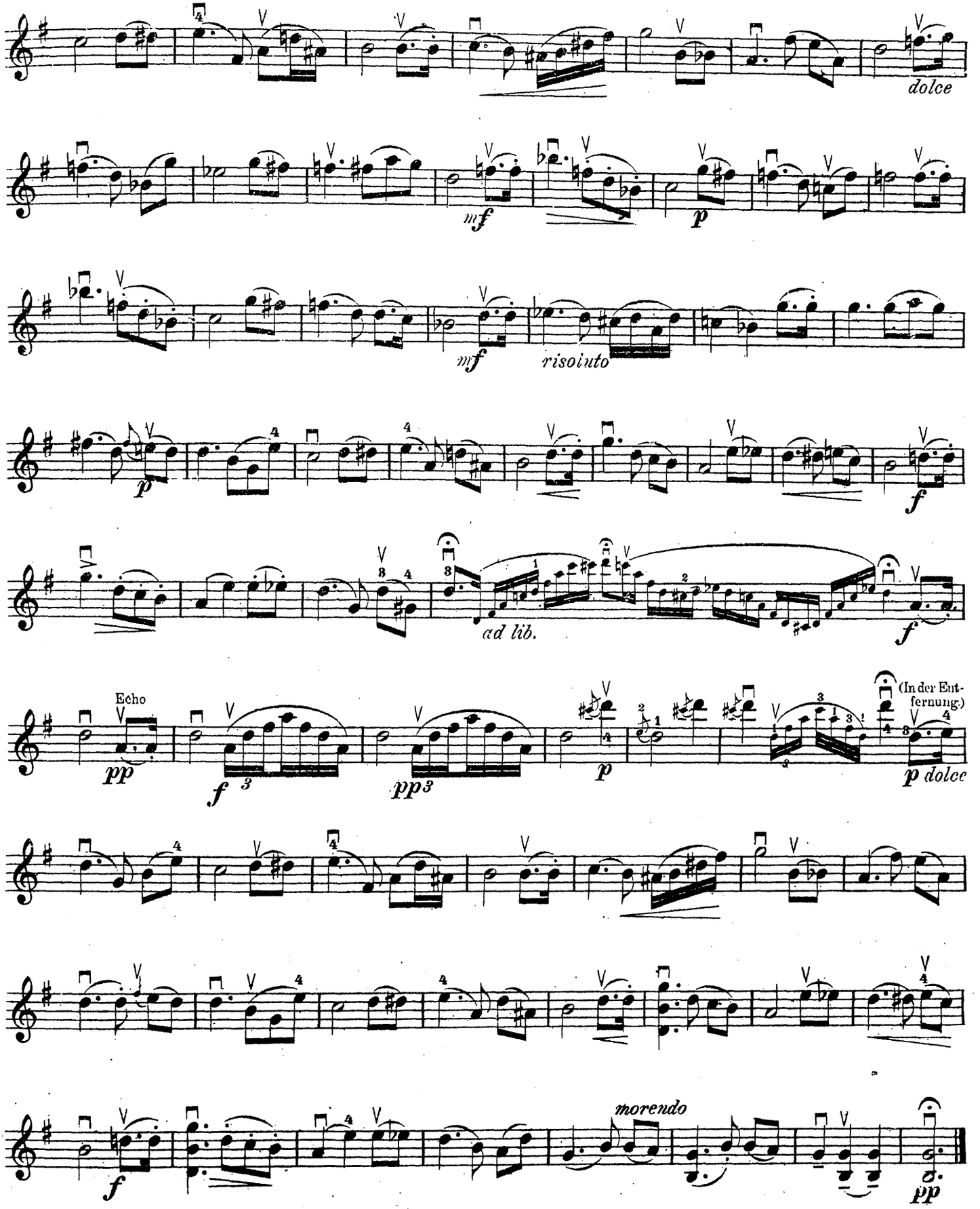
Ein Waldconcert.

A Forest Concert. Лѣсной концертъ.

Andante cantabile. Eilenberg.

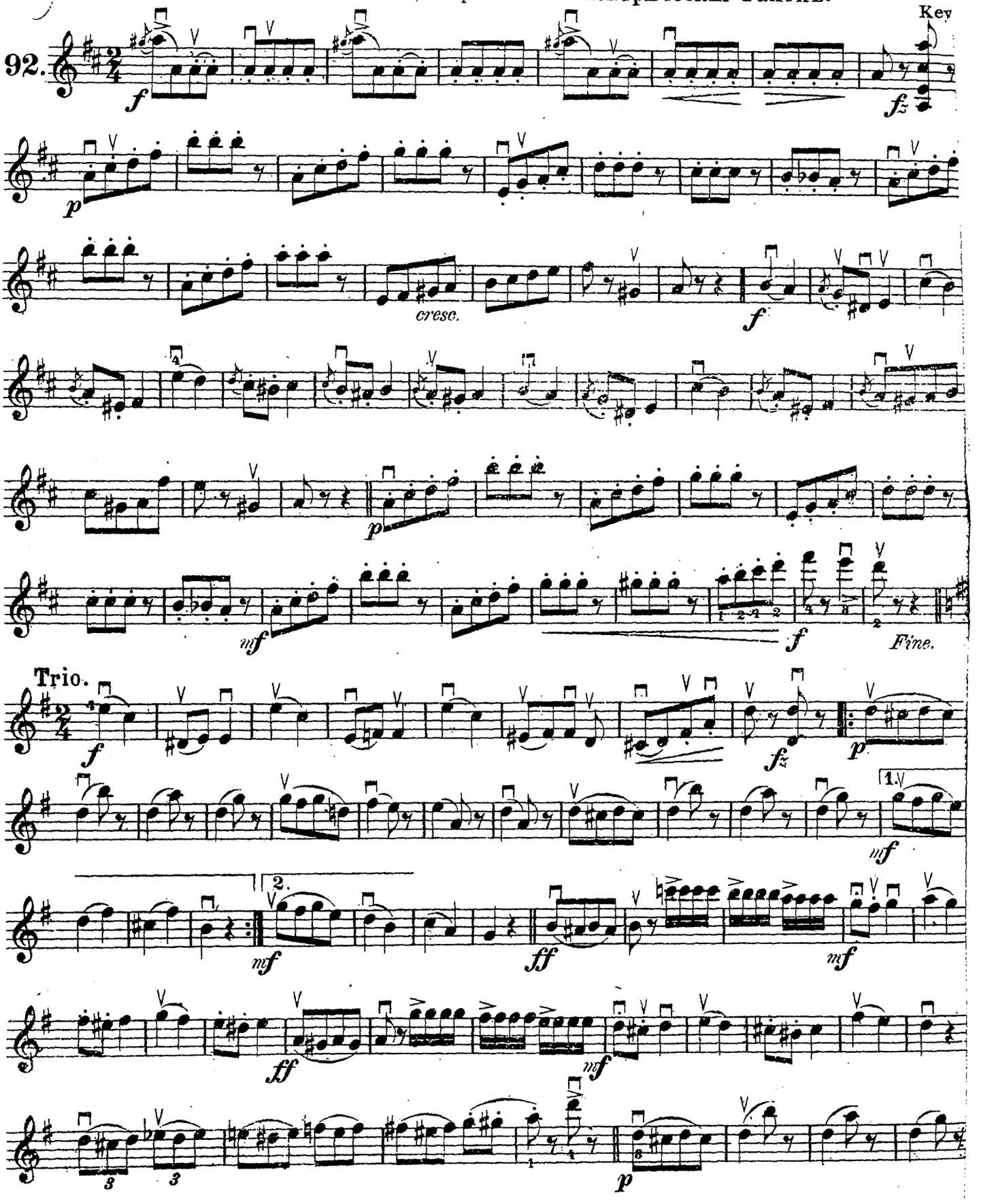
91.




dolce
mf
p
mf
risoluto
p
f
ad lib.
f
Echo
pp
f
pp
p
(In der Entfernung.)
p dolce
morendo
f
pp

Die Elektrische. Schnell-Polka (Galopp).

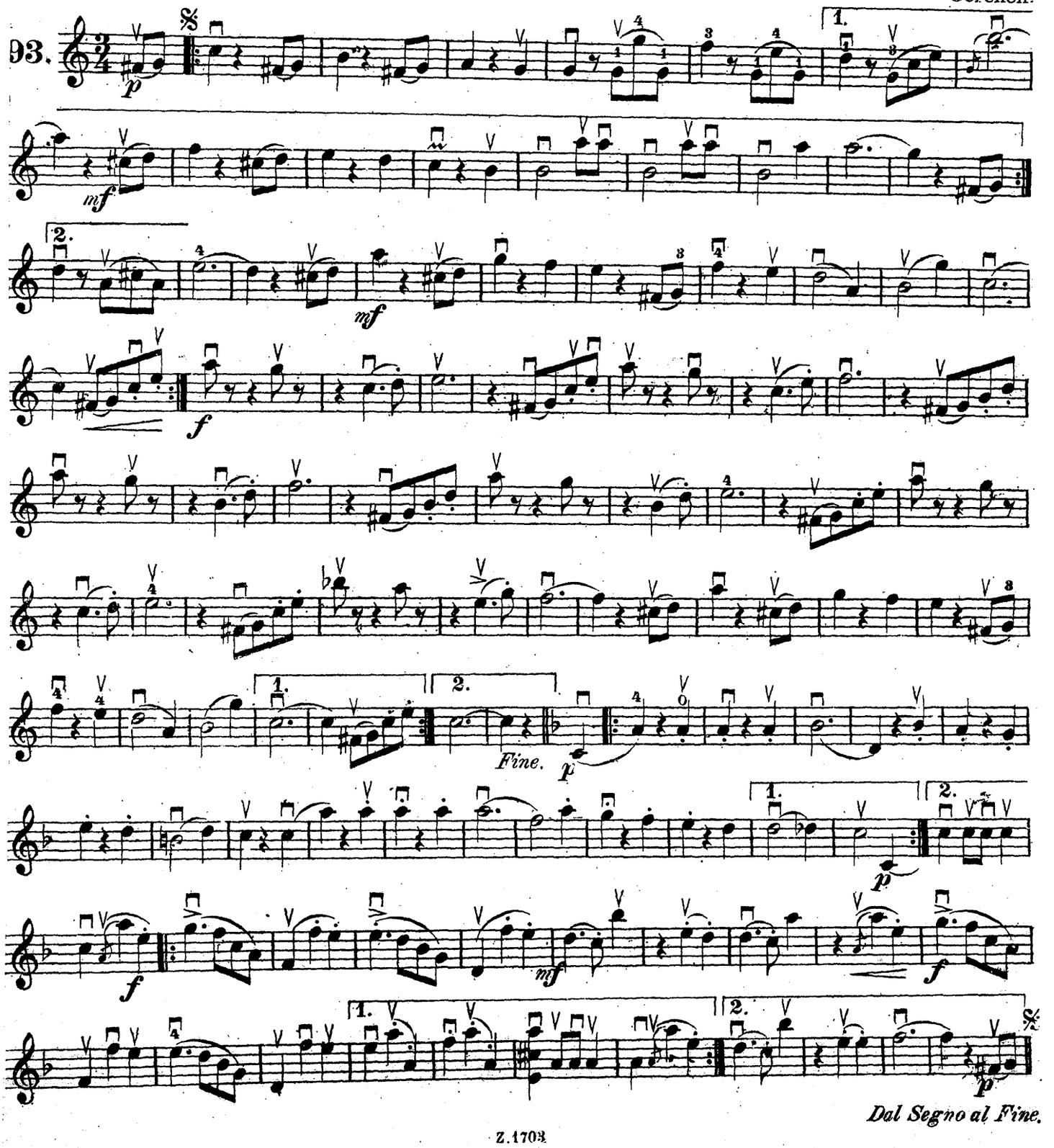
The Electric. Fast Polka (Galop). Электрическій Галопъ.



Süsses Geheimniss. Walzer.

Sweet Secret. Waltz. **Дорогой секретъ.** Вальсъ.

Gerchen.

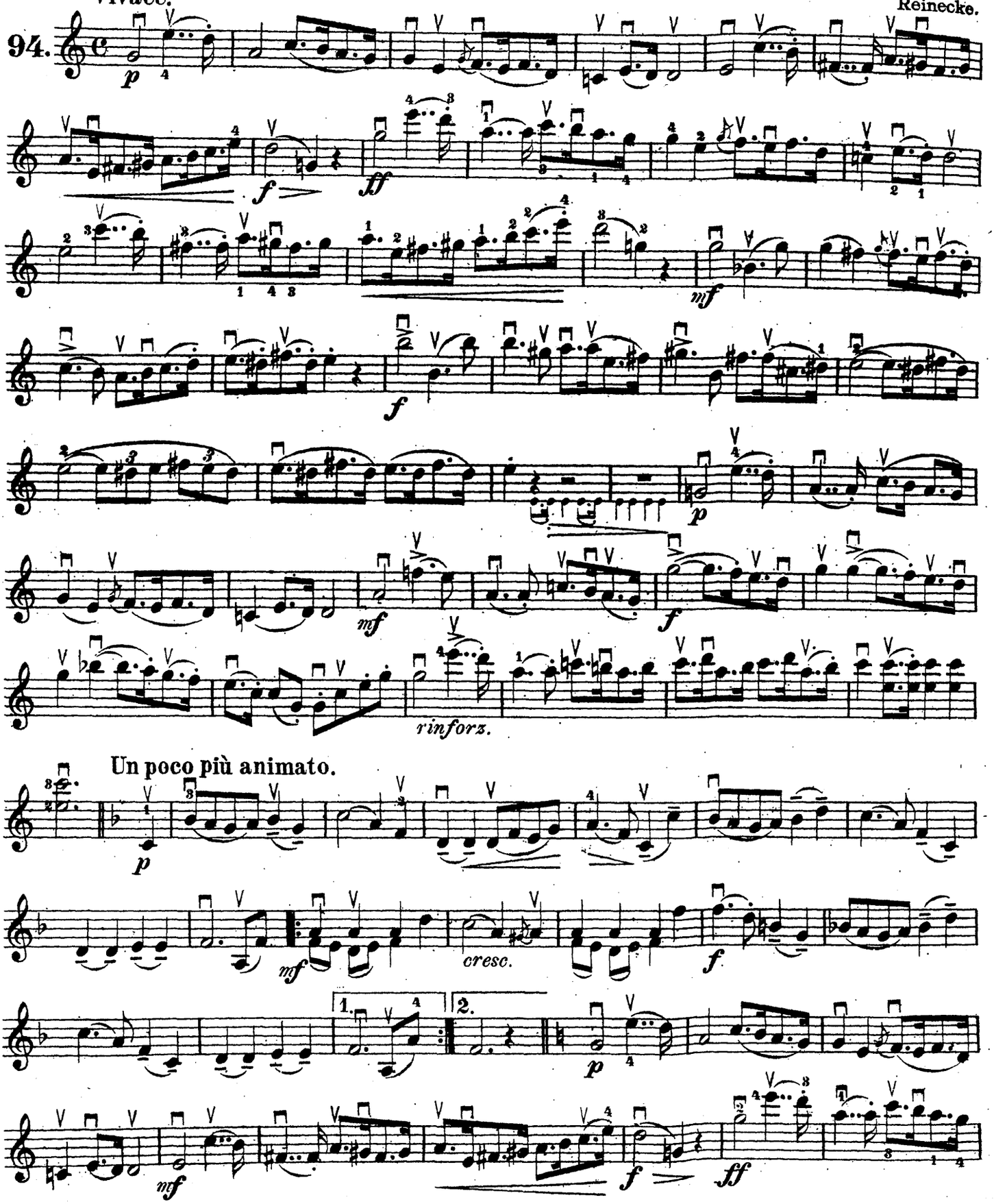


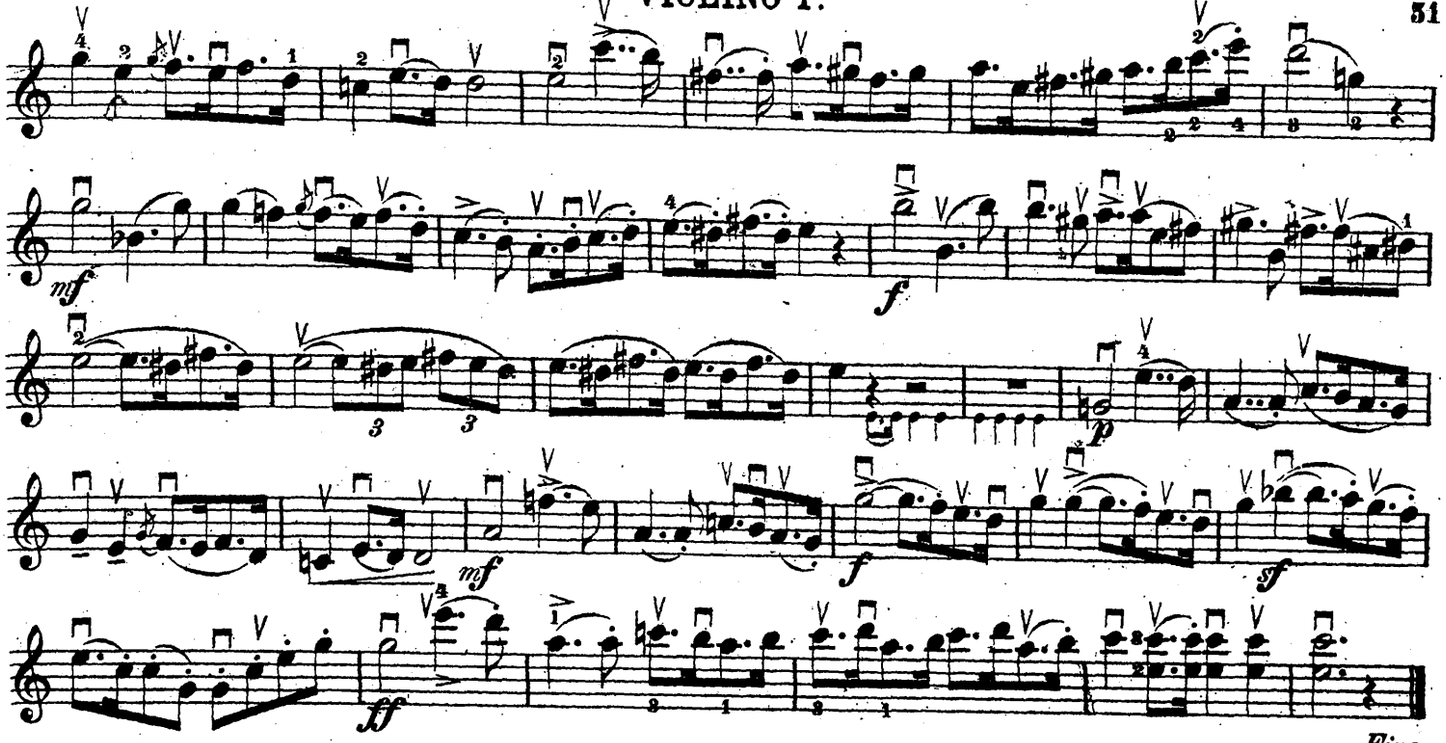
Geburtstags-Marsch.

Birthday March. Маршъ ко дню рожденія.

Vivace. Reinecke.

94.





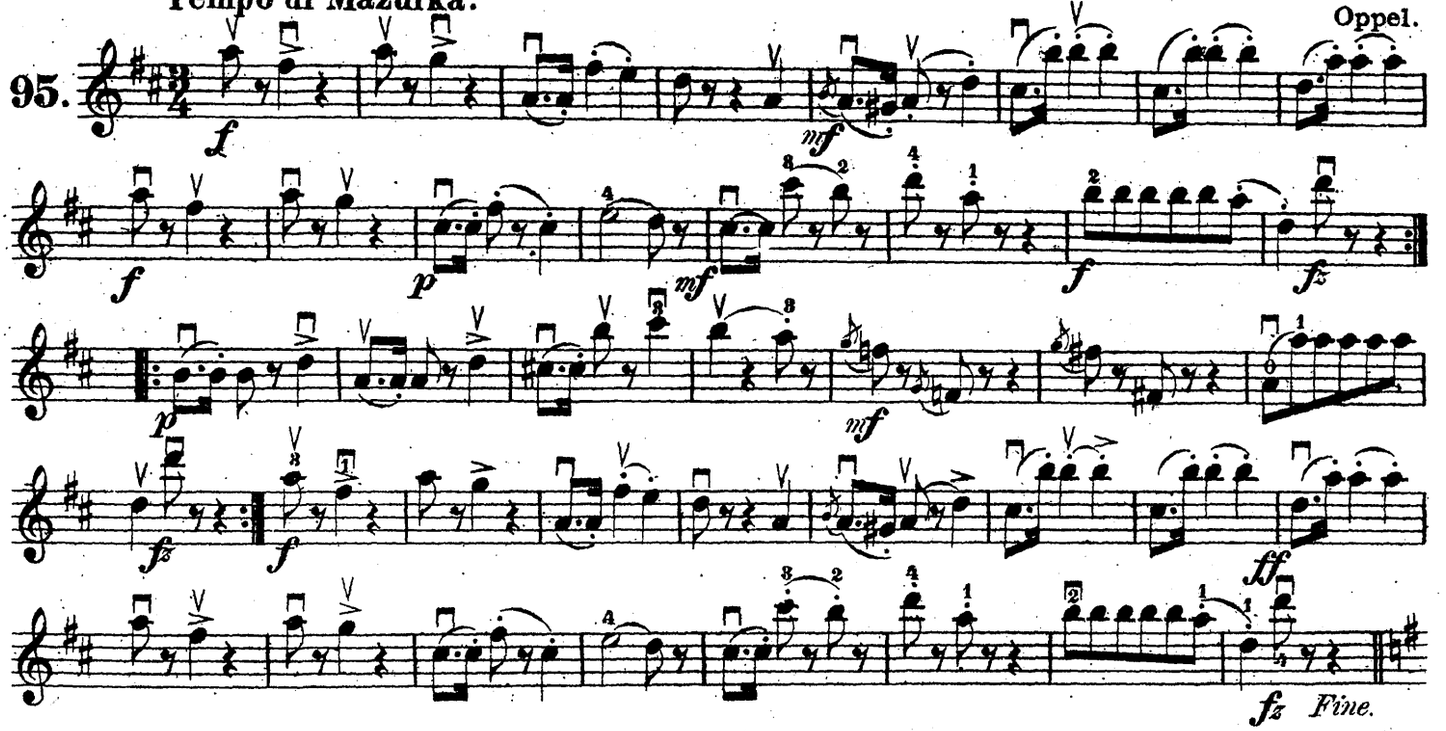
Fine.

Bis zum hellen Morgen.

Mazurka. Мазурка.

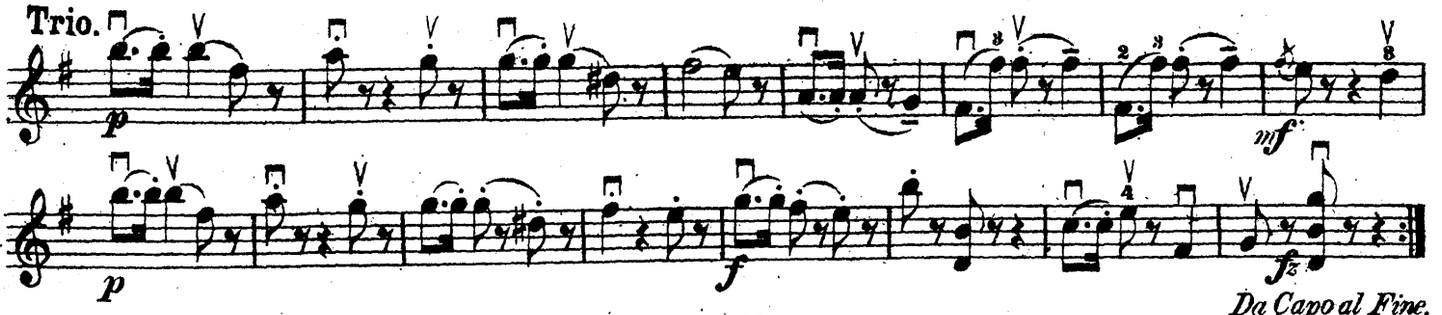
Tempo di Mazurka.

95.



Fine.

Trio.



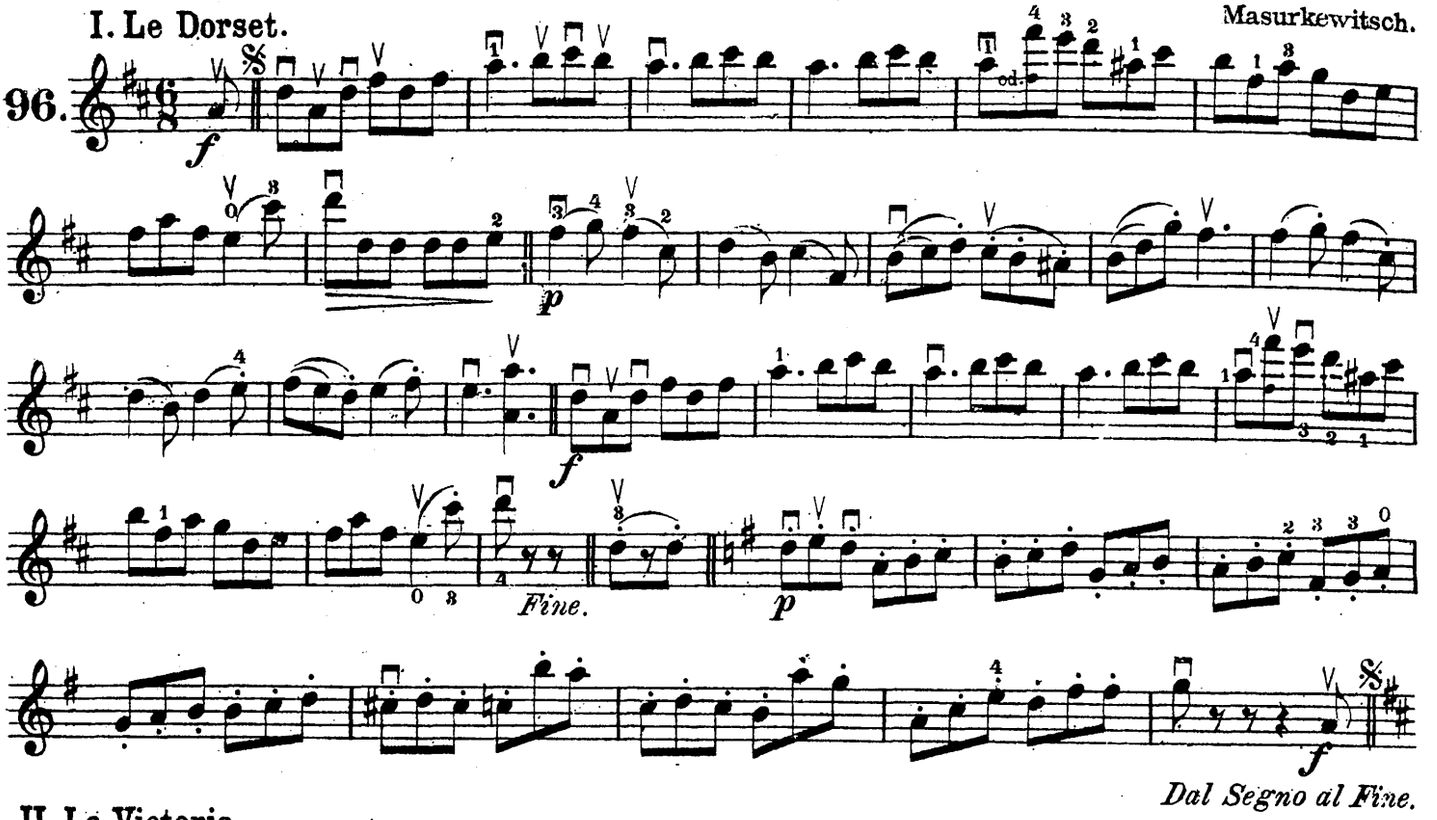
Da Capo al Fine.

Handsa-Lancier.

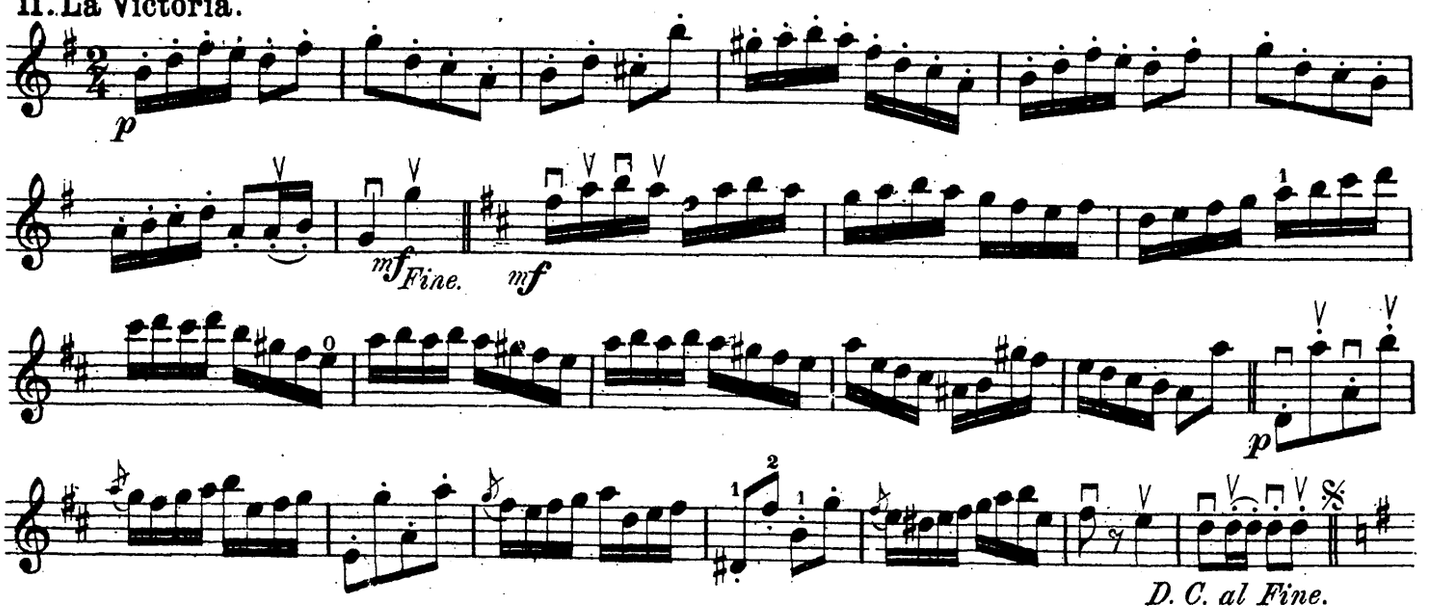
Handsa Lancers. Гандзя-Лансье.

96.

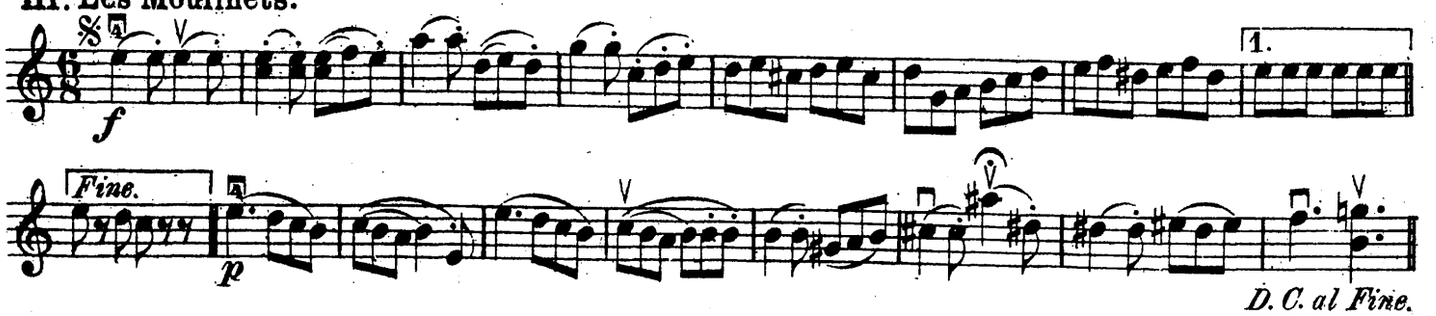
I. Le Dorset. Masurkewitsch.



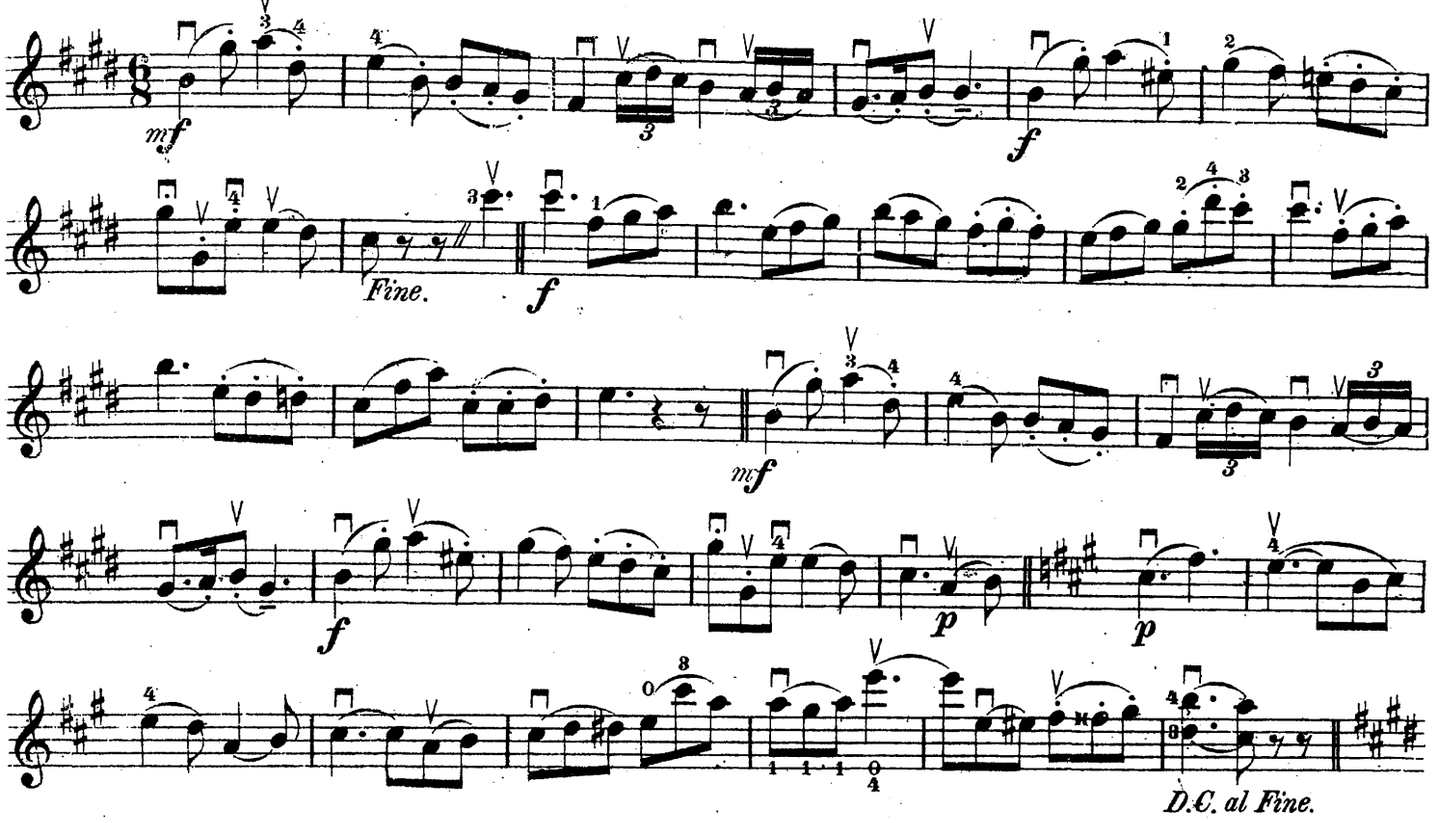
II. La Victoria.



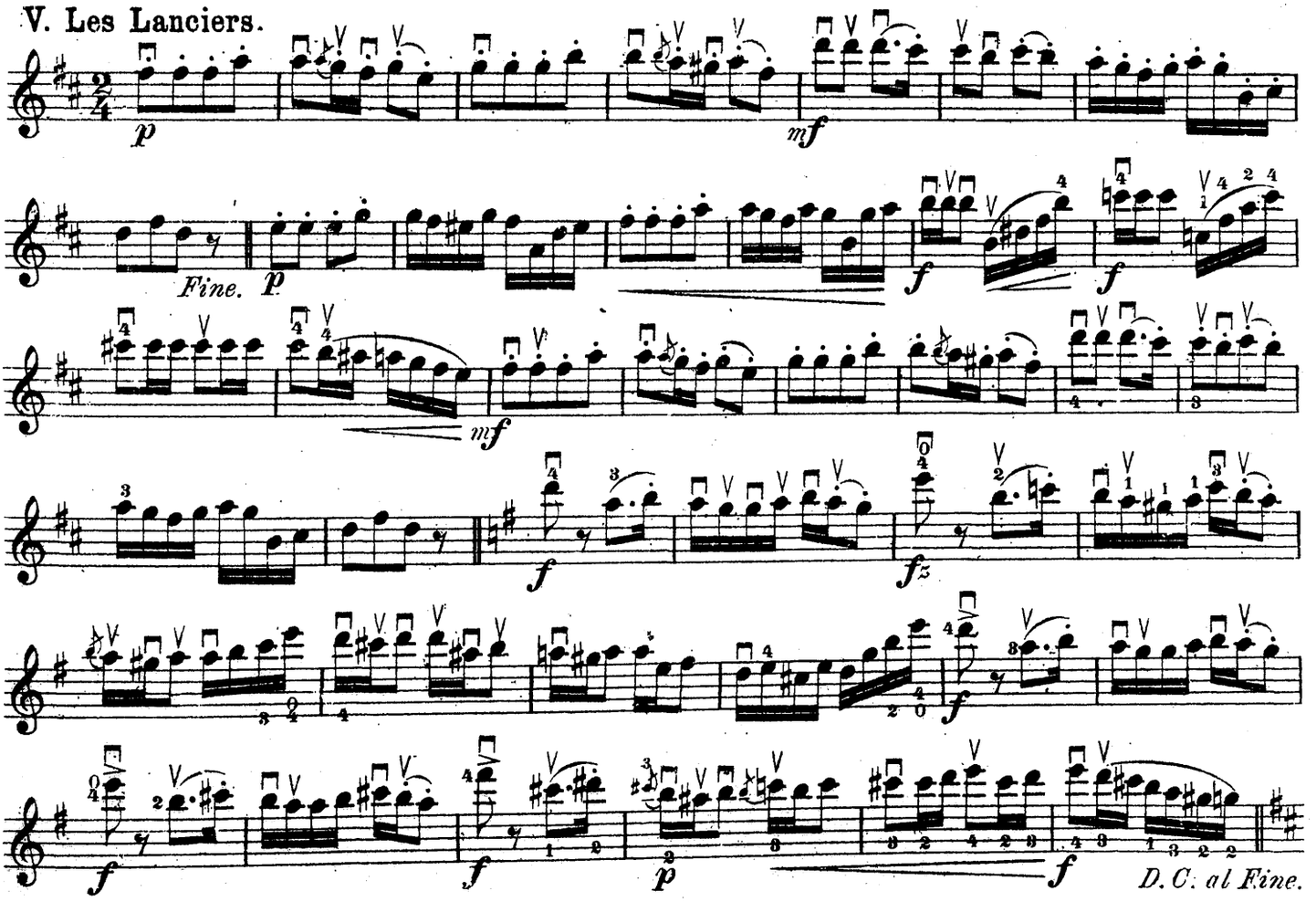
III. Les Moulinets.



IV. Les Visites.

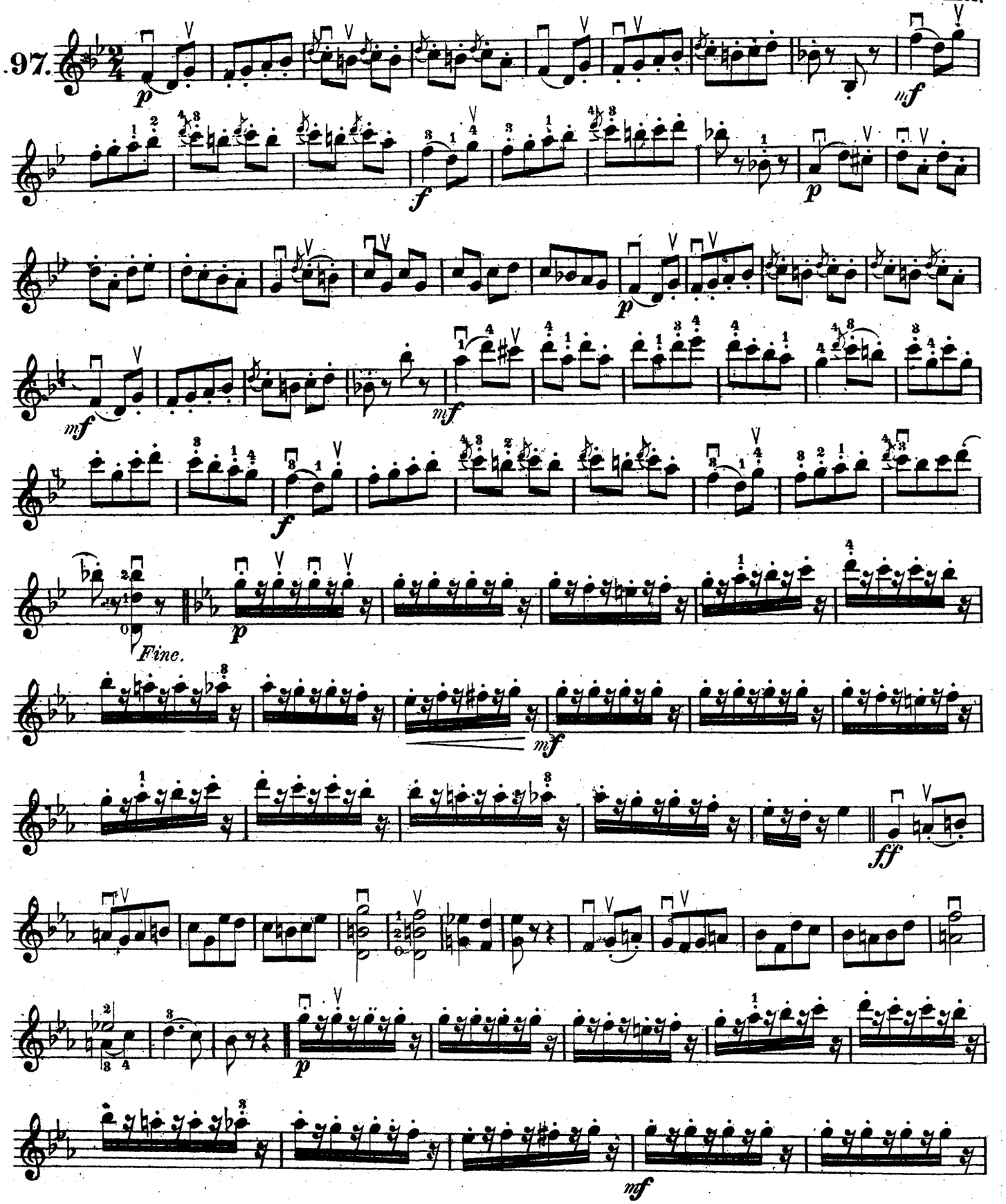


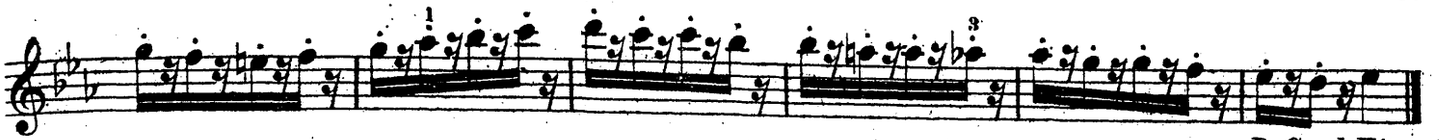
V. Les Lanciers.



Tourbillon-Galopp.

Lanner.





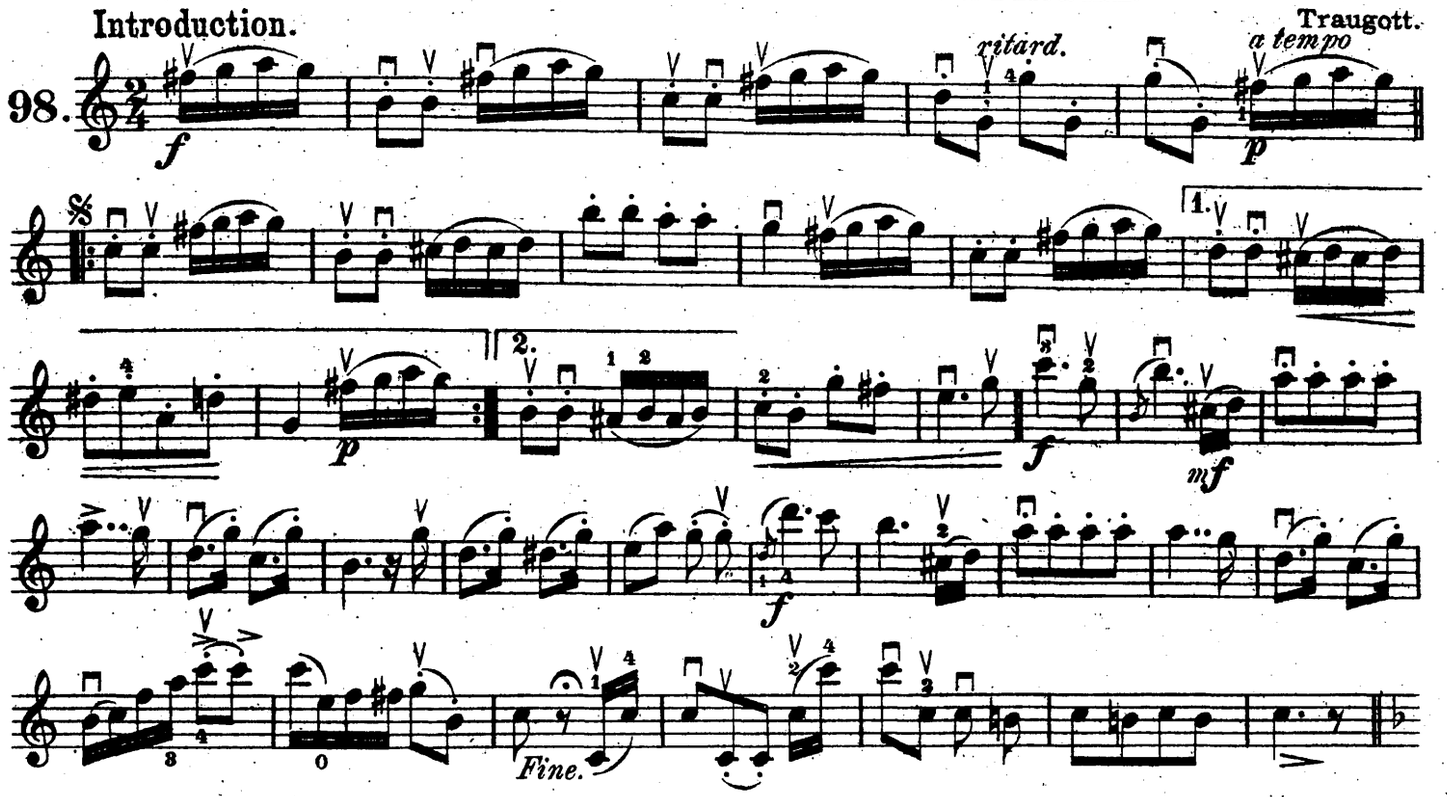
D. C. al Fine.

Uns're kleinen Fischerinnen. Polka.

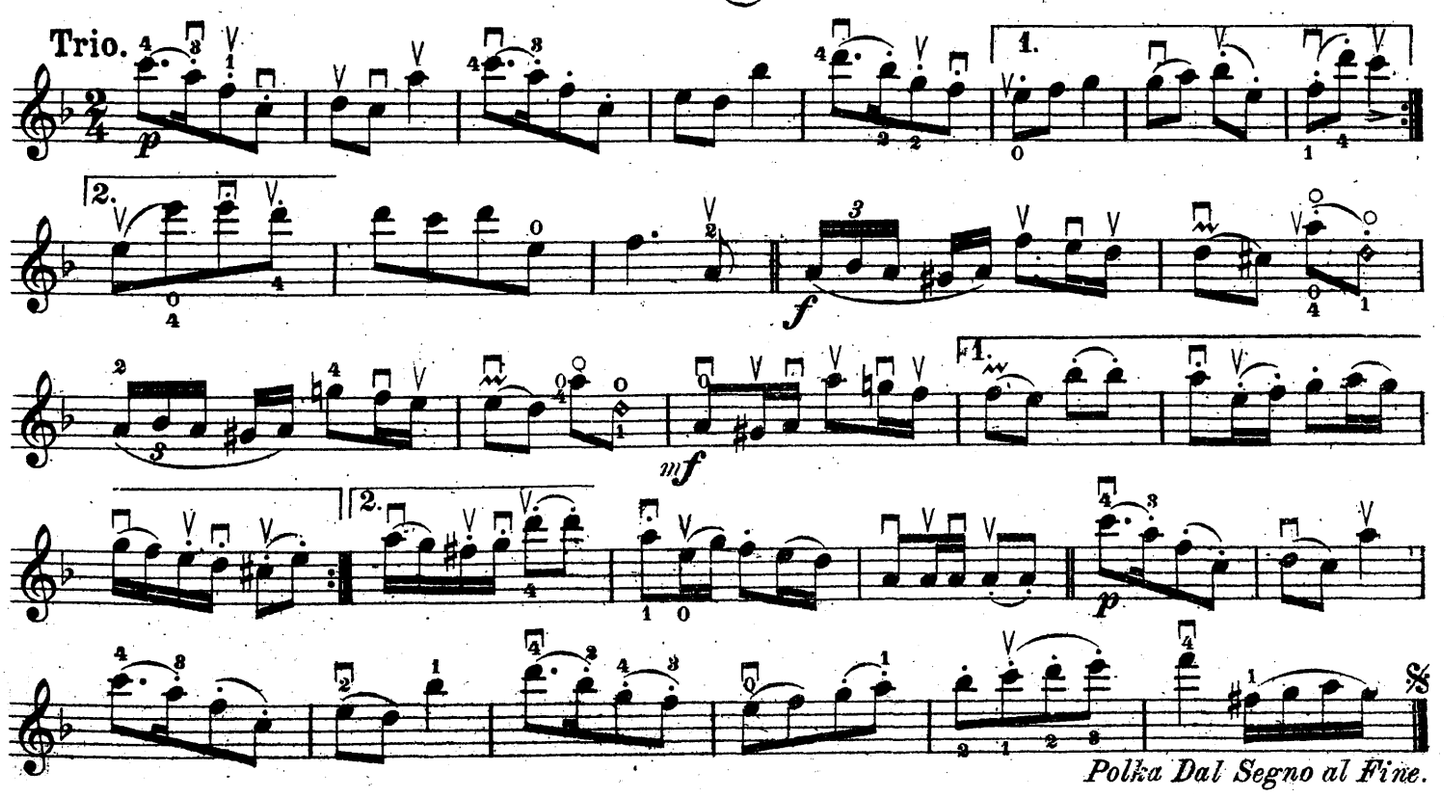
Our little Fisher-maidens. **Наши Рыбачки.**

Introduction. **Traugott.**

98.



Trio.

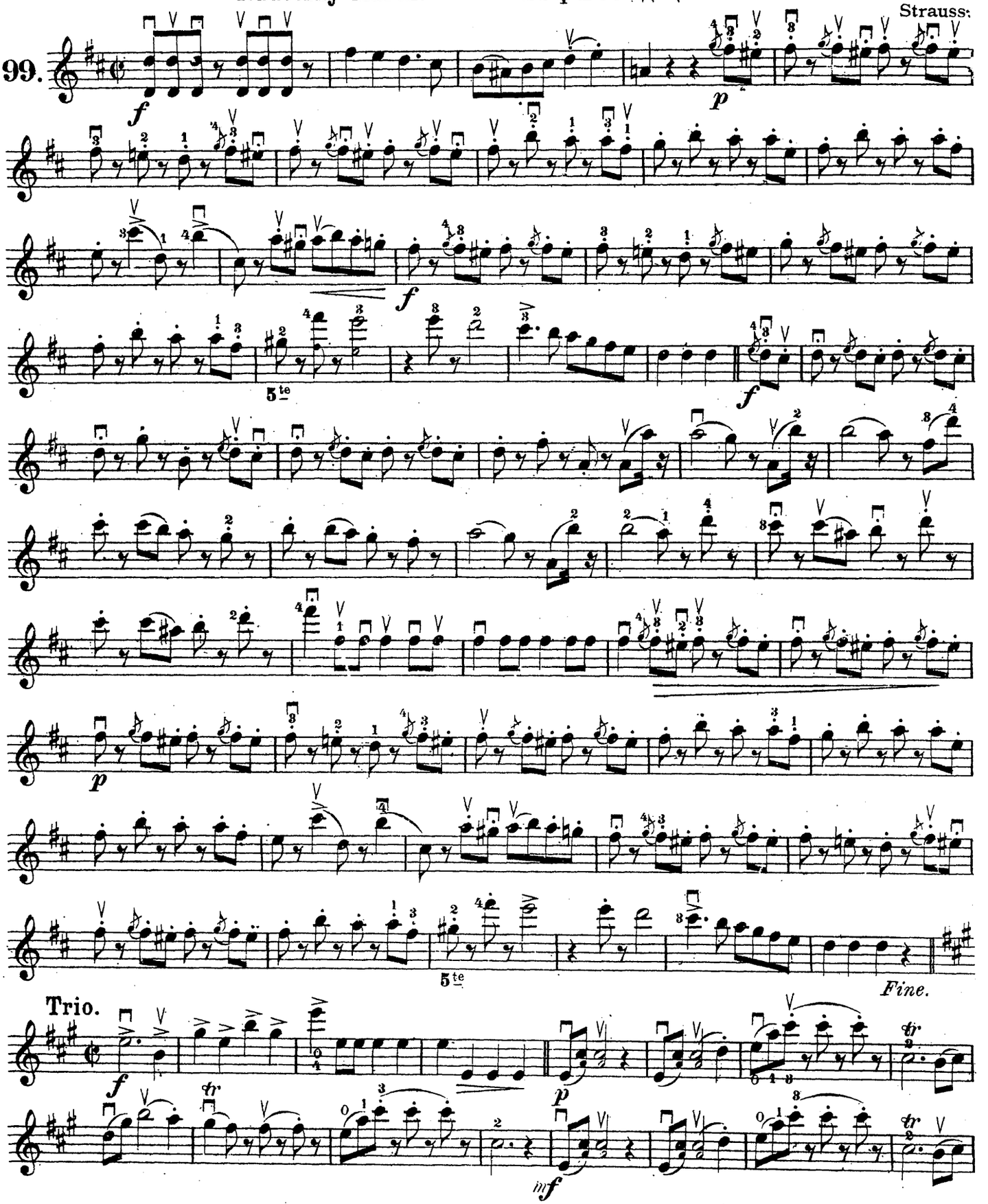


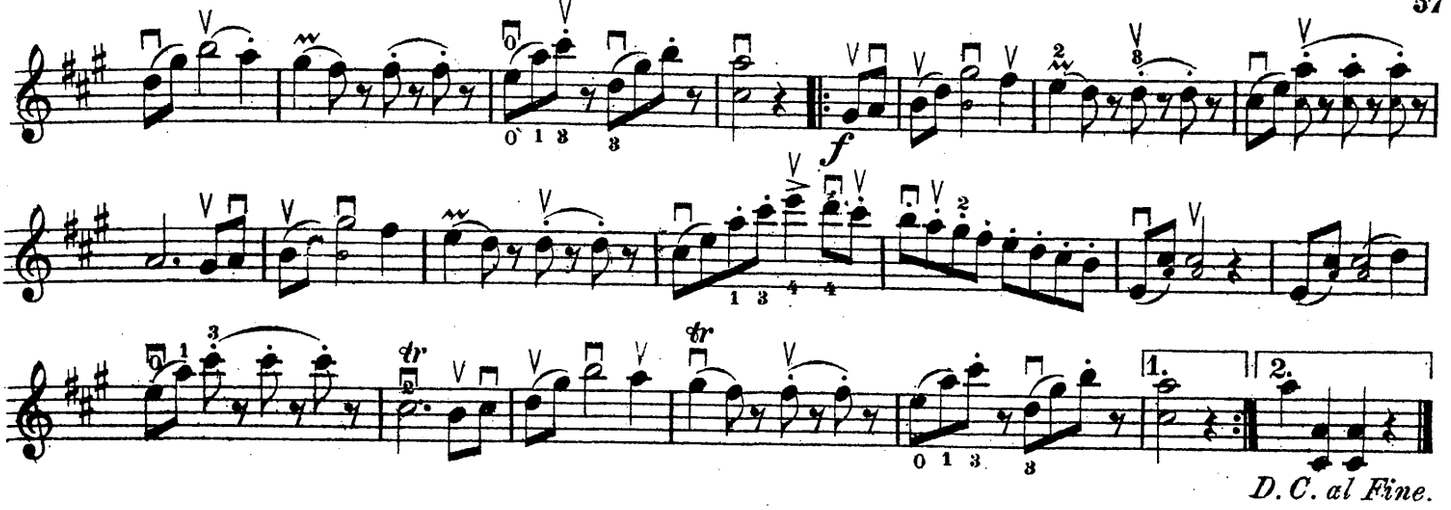
Polka Dal Segno al Fine.

Radetzky-Marsch.

Radetzky March. Маршъ Радецкаго.

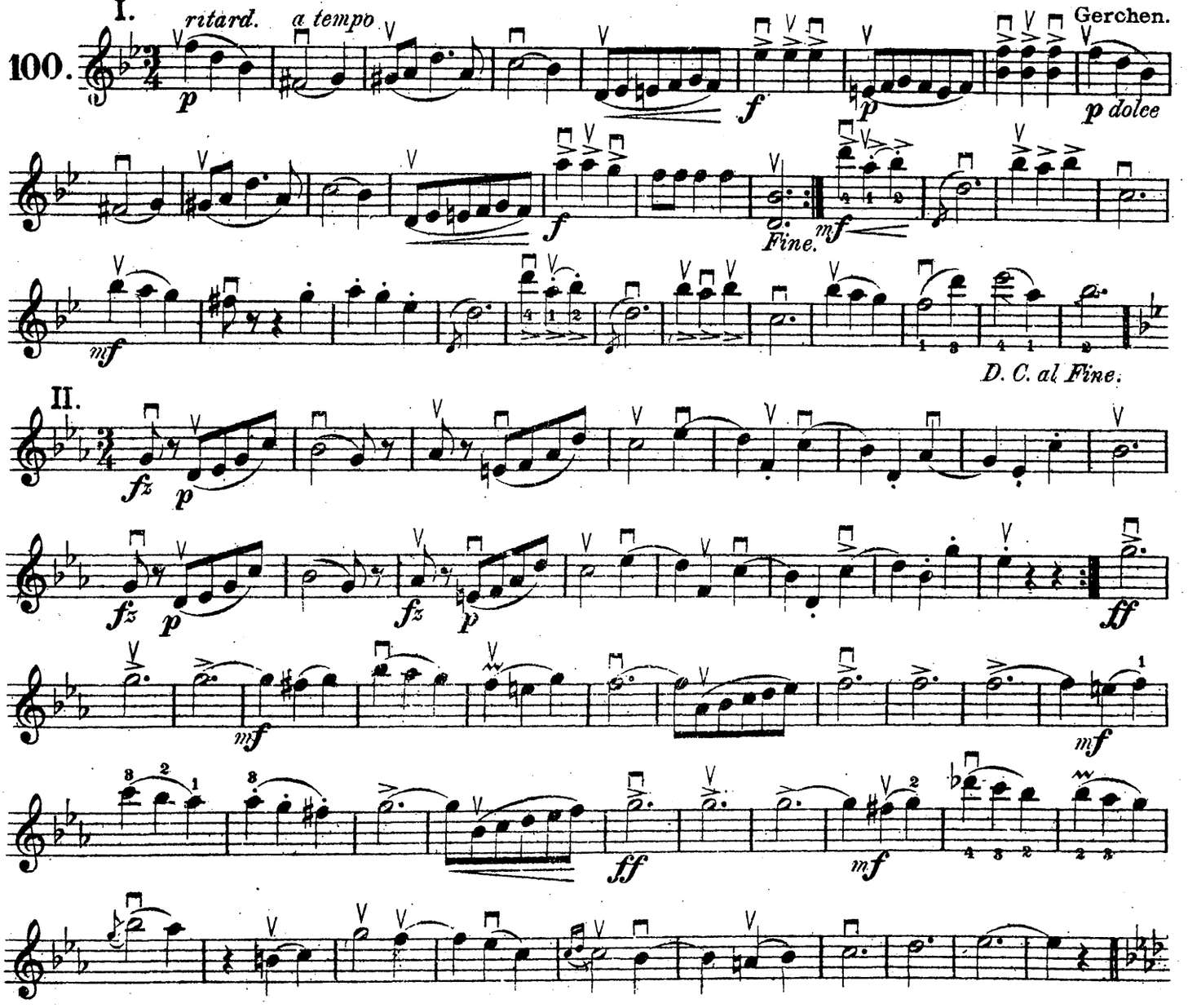
Strauss.



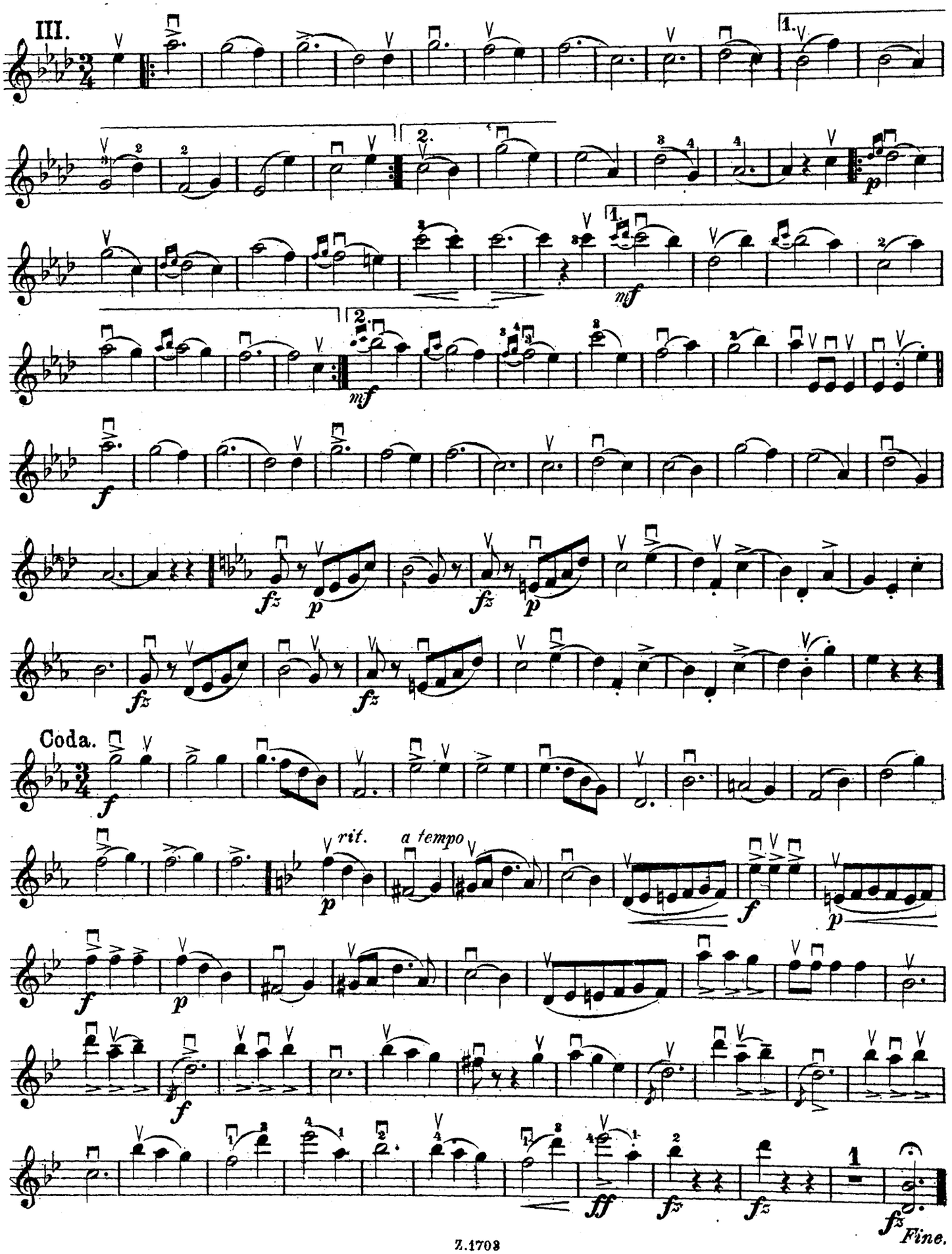


La fin du siècle. Walzer.

Конецъ вѣка. Вальсъ.



VIOLINO I.



Маленькій Паганини.

Der kleine Paganini.

100

Любимѣйшихъ Народныхъ Пѣсенъ, Салонныхъ Пьесъ, Пьесъ изъ Оперъ, Танцевъ и Маршей,

въ легкой арранжировкѣ

составилъ

А. Брунеръ.

		Р. К.
Для одной скрипки, тетрадь 1, 2, 3	по	— 50 netto
Тѣже въ одномъ томѣ		1. — „
Въ переплетѣ		1. 50 „
Для 2^хъ скрипокъ, тетрадь 1, 2, 3	по	1. — „
Тѣже въ одномъ томѣ		2. — „
Для скрипки съ фортепіано, тетрадь 1, 2, 3	по	1. — netto
Тѣже въ одномъ томѣ		2. — „
Въ переплетѣ		3. — „
Для 2^хъ скрипокъ съ фортепіано, тетрадь 1-3	по	1. 25 „
Тѣже въ одномъ томѣ		2. 50 „

СОБСТВЕННОСТЬ ИЗДАТЕЛЯ

Поставщикъ Двора ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.

Юлій Генрихъ Циммерманъ.

С.ПЕТЕРБУРГЪ, Морская №34. — ЛЕЙПЦИГЪ, — РИГА Сарайная №15. — МОСКВА, Кузнецкій мостъ, —

ВАРШАВА, СКЛАДЪ у ГЕБЕТНЕРЪ и ВОЛЬФЪ. — КІЕВЪ, у Л. КДЗИКОВСКАГО и І. ІНДРЖИШЕКА.

Маленькій Паганини.

Der kleine Paganini.

100

Любимѣйшихъ Народныхъ Пѣсенъ, Салонныхъ Пьесъ,
Пьесъ изъ Оперъ, Танцевъ и Маршей,

въ легкой арранжировкѣ

составилъ

А. Брунеръ.

		Р. К.
Для одной скрипки, тетрадь 1, 2, 3	по	50 netto
Тѣже въ одномъ томѣ		1. — »
Въ переплетѣ		1. 50 »
Для 2хъ скрипокъ, тетрадь 1, 2, 3	по	1. — »
Тѣже въ одномъ томѣ		2. — »

		Р. К.
Для скрипки съ фортепіано, тетрадь 1, 2, 3	по	1. — netto
Тѣже въ одномъ томѣ		2. — »
Въ переплетѣ		3. — »
Для 2хъ скрипокъ съ фортепіано, тетрадь 1-3	по	1. 25 »
Тѣже въ одномъ томѣ		2. 50 »

собственность издателя

Поставщикъ Двора Его Императорскаго Величества.

Юлій Генрихъ Циммерманъ.

С.Петербургъ, Морская №34. — Рига, Сарайная №15. — Москва, Кузнецкій мостъ,
— Лейпцигъ, —

Варшава, складъ у Гебетнеръ и Вольфъ. — Кіевъ, у Л. Идзиковскаго и І. Индржишека.

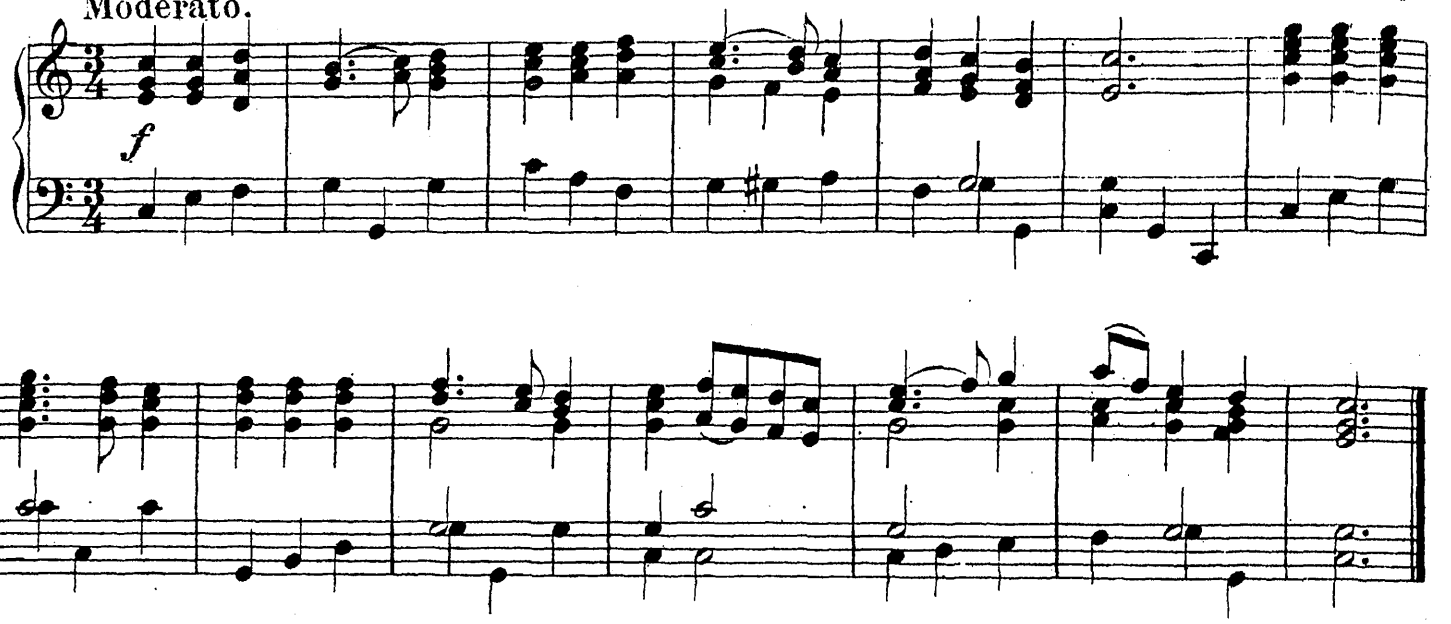
34619-39

Heil dir im Siegerkranz.

God save the Queen. Германскій и англійскій гимны.

Moderato.

1.

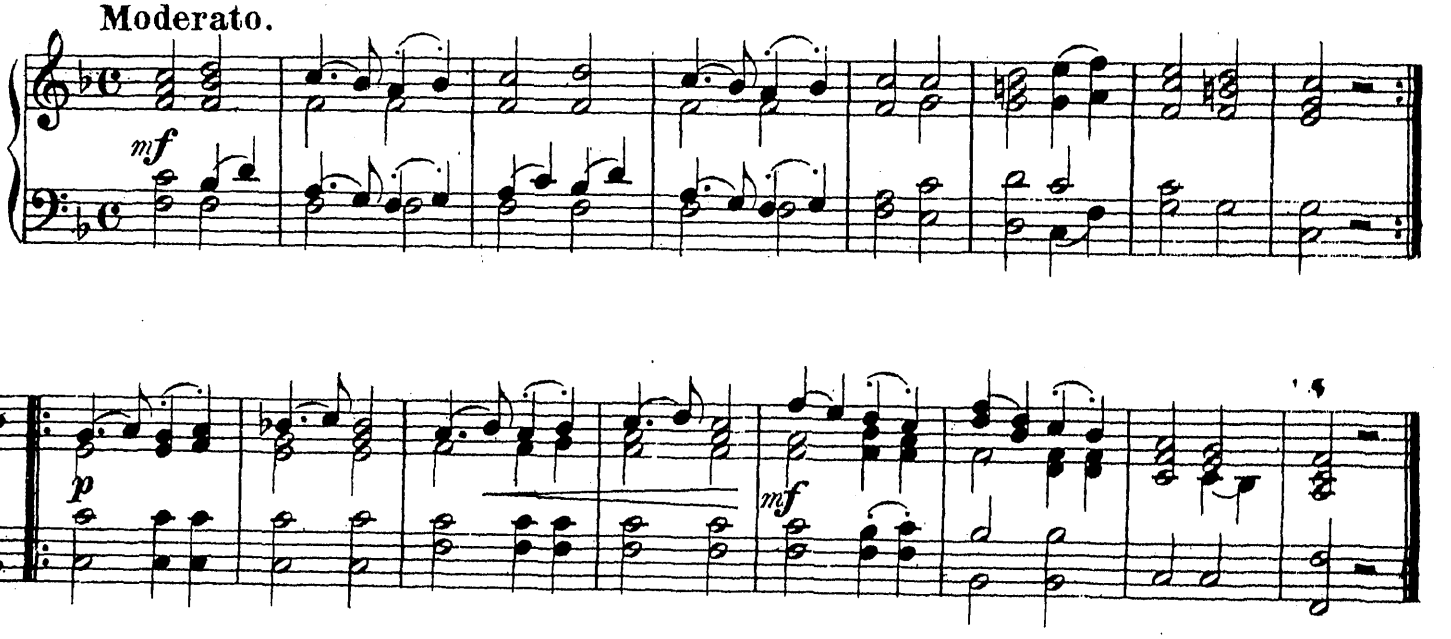


Weihnachtslied. O sanctissima.

Christmas Song. Рождественская пѣсня.

Moderato.

2.

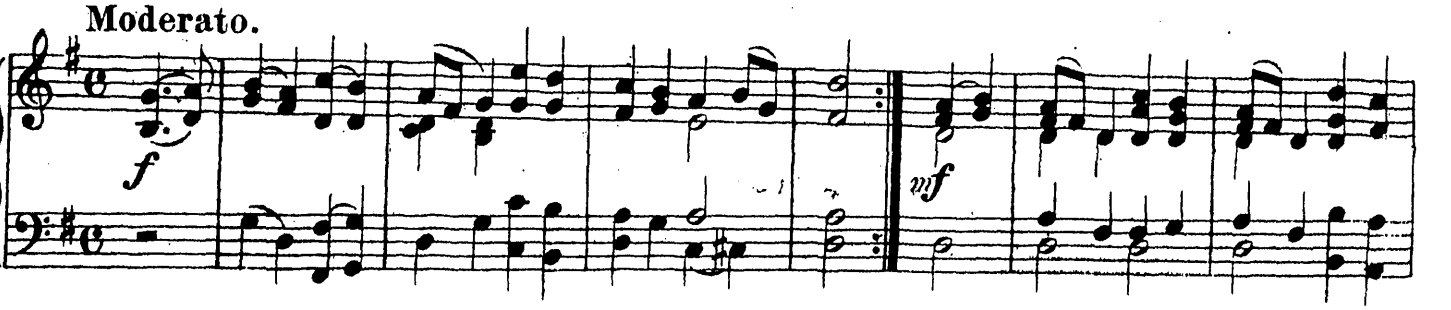


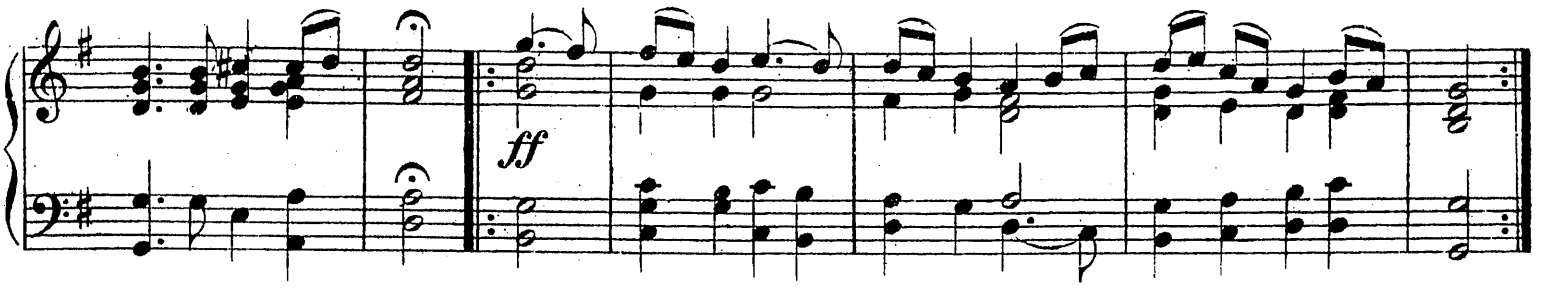
Gott erhalte Franz den Kaiser.

God save the Emperor Francis. Австрійскій гимнъ.

Moderato.

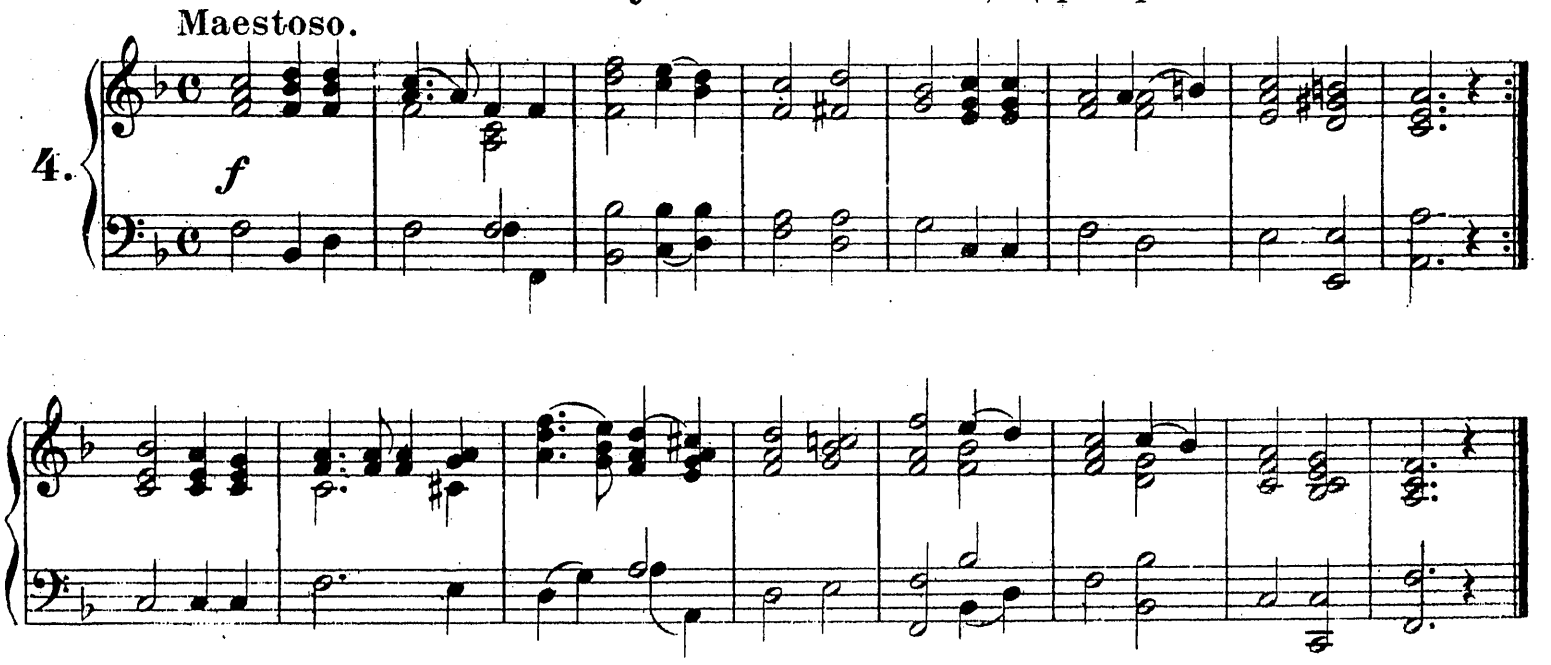
3.





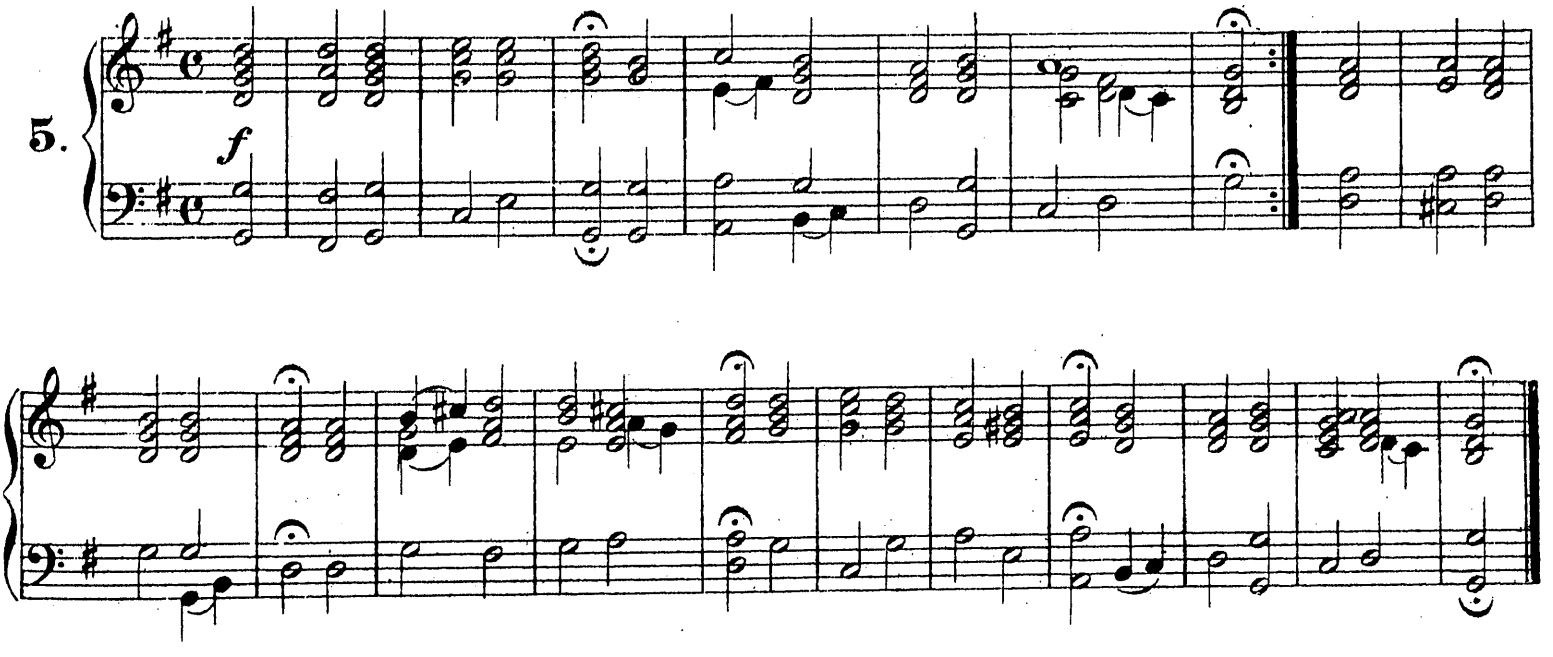
Russische National-Hymne.

Russian National Hymn. **Боже, Царя храни!**



Nun danket alle Gott.

Now thank we all our God. **Да, възблагодаримте Бога!**

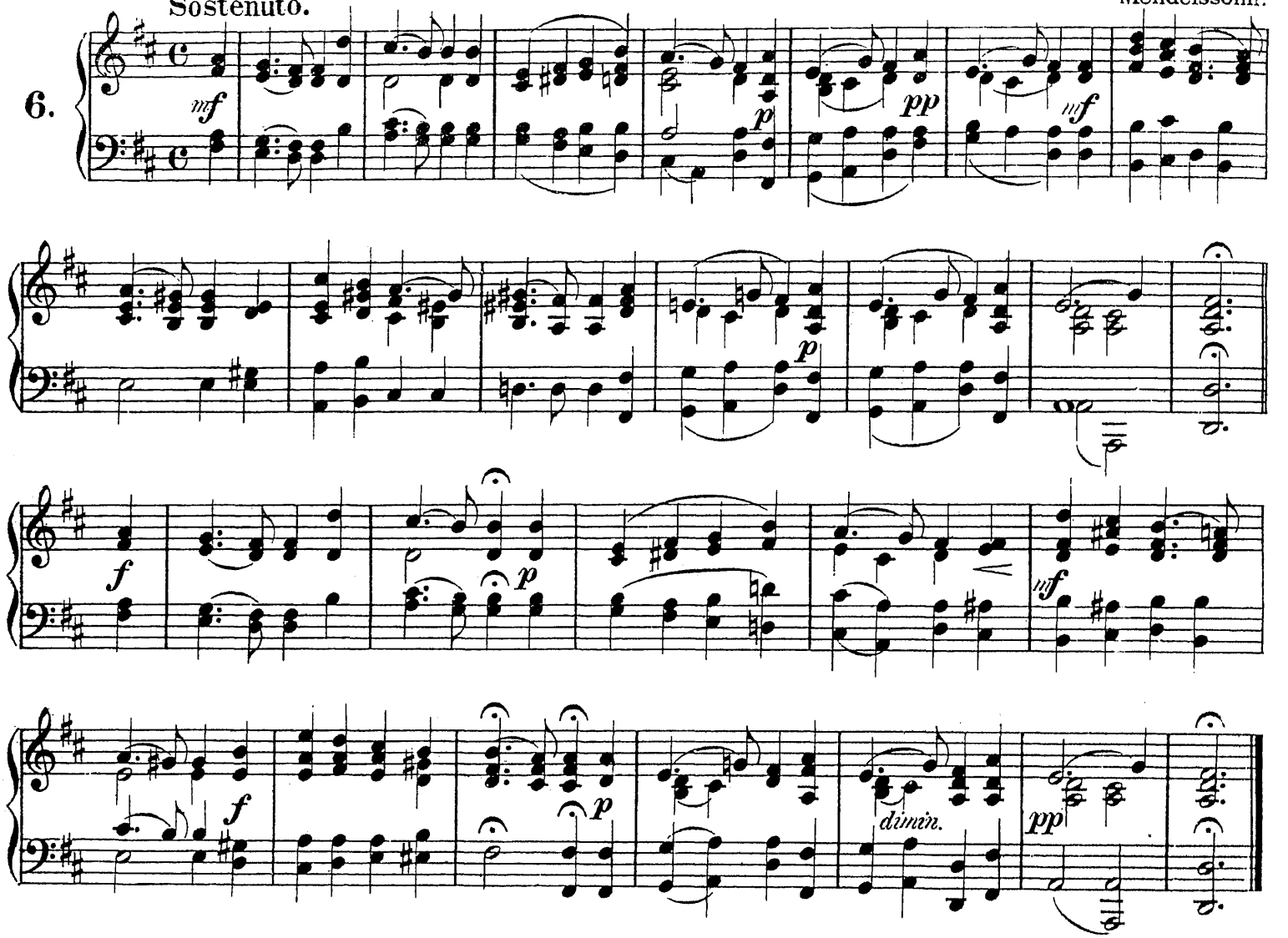


Es ist bestimmt in Gottes Rath.

It is ordained by God's decree. Намъ небомъ суждено.

Sostenuto. Mendelssohn.

6.

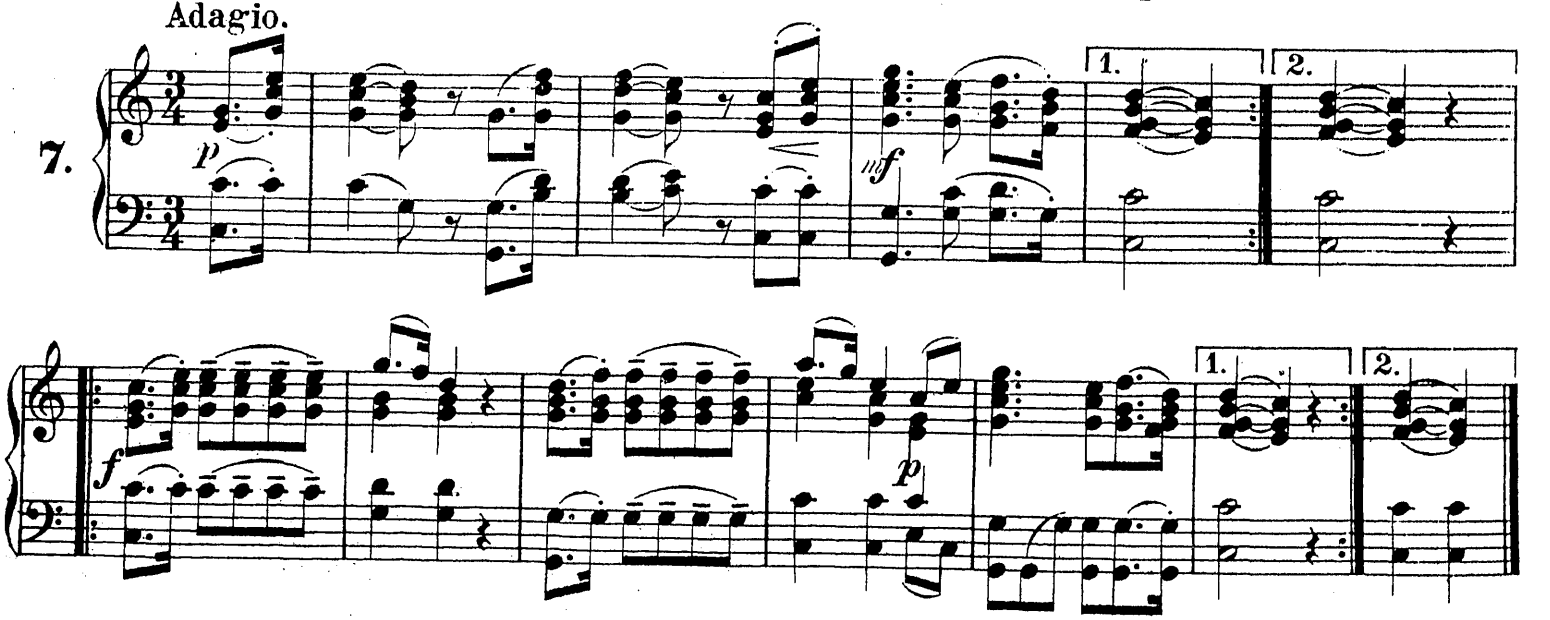


Morgenroth, Morgenroth.

Morning-red, morning-red. Утренняя заря.

Adagio.

7.

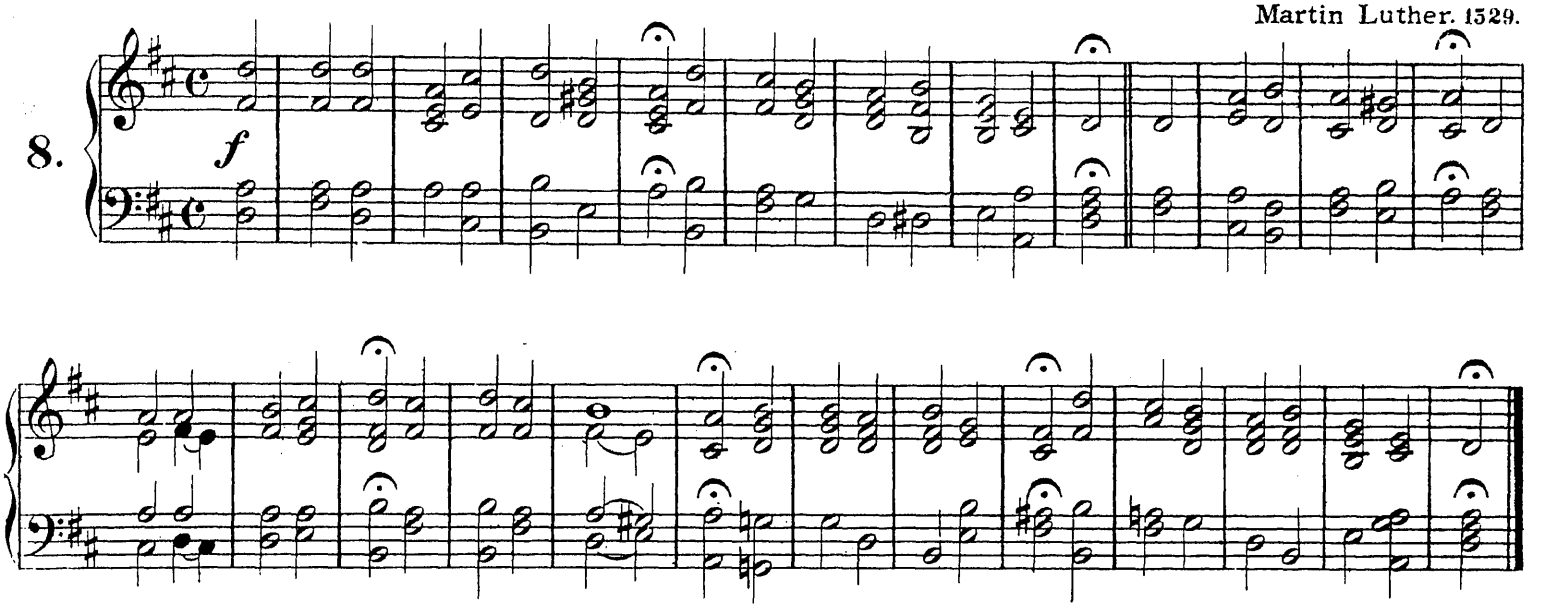


Ein feste Burg ist unser Gott.

A Stronghold sure. Богъ-моя защита.

Martin Luther. 1529.

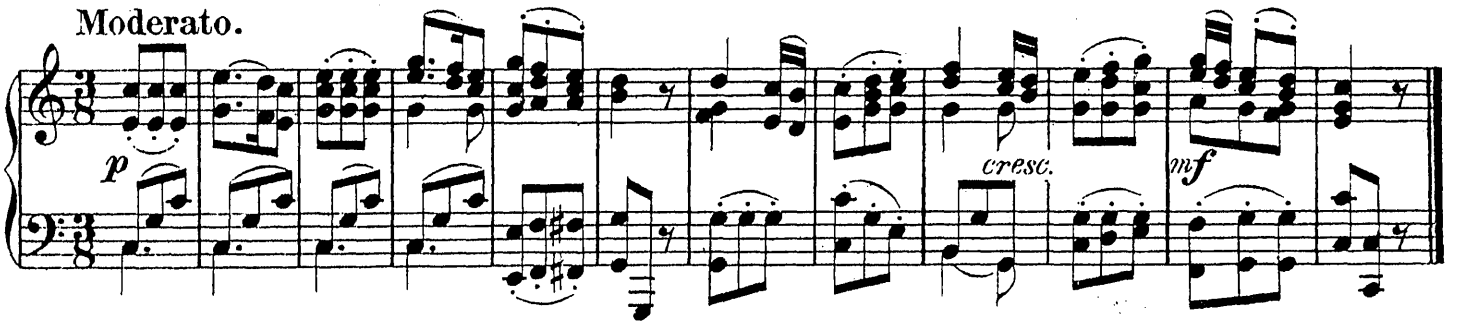
8.



Wenn ich ein Vöglein wär.

Were I a bird. Будь я пташкой.

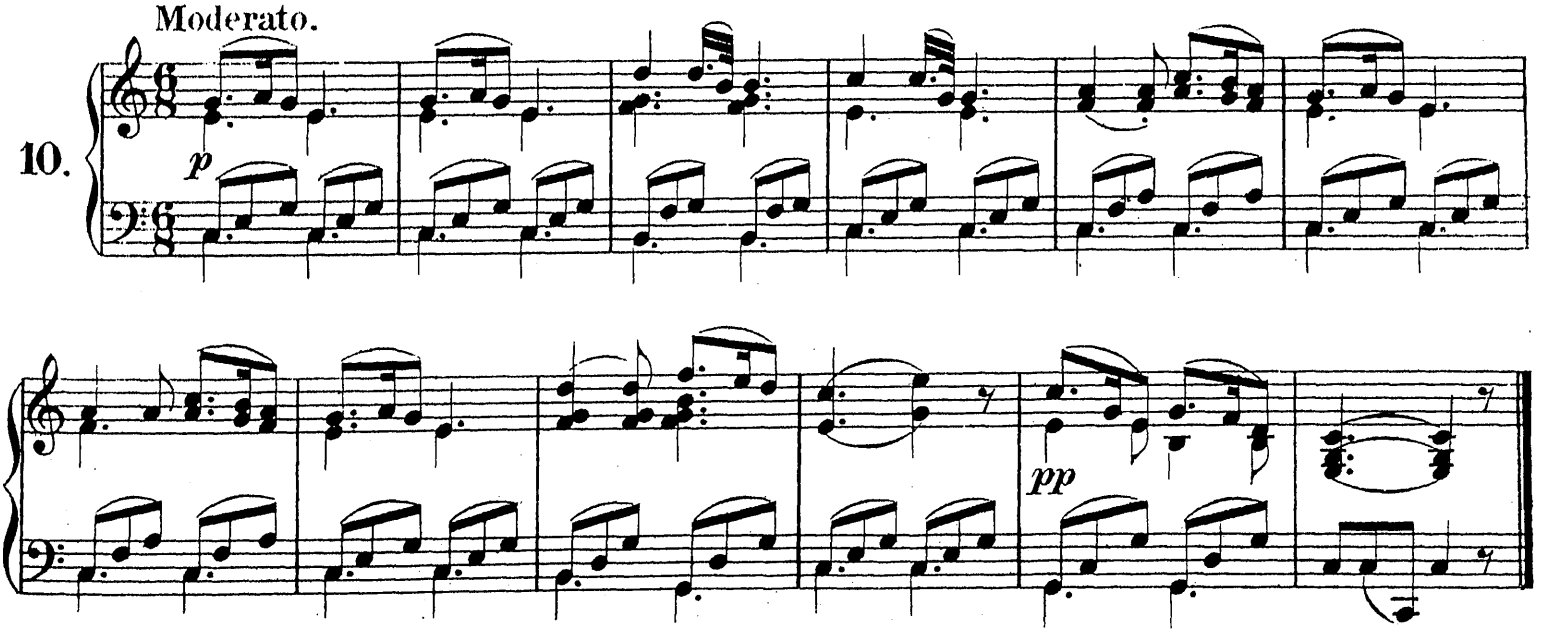
9.



Stille Nacht, heilige Nacht.

Silent night, holy night. Тихая ночь.

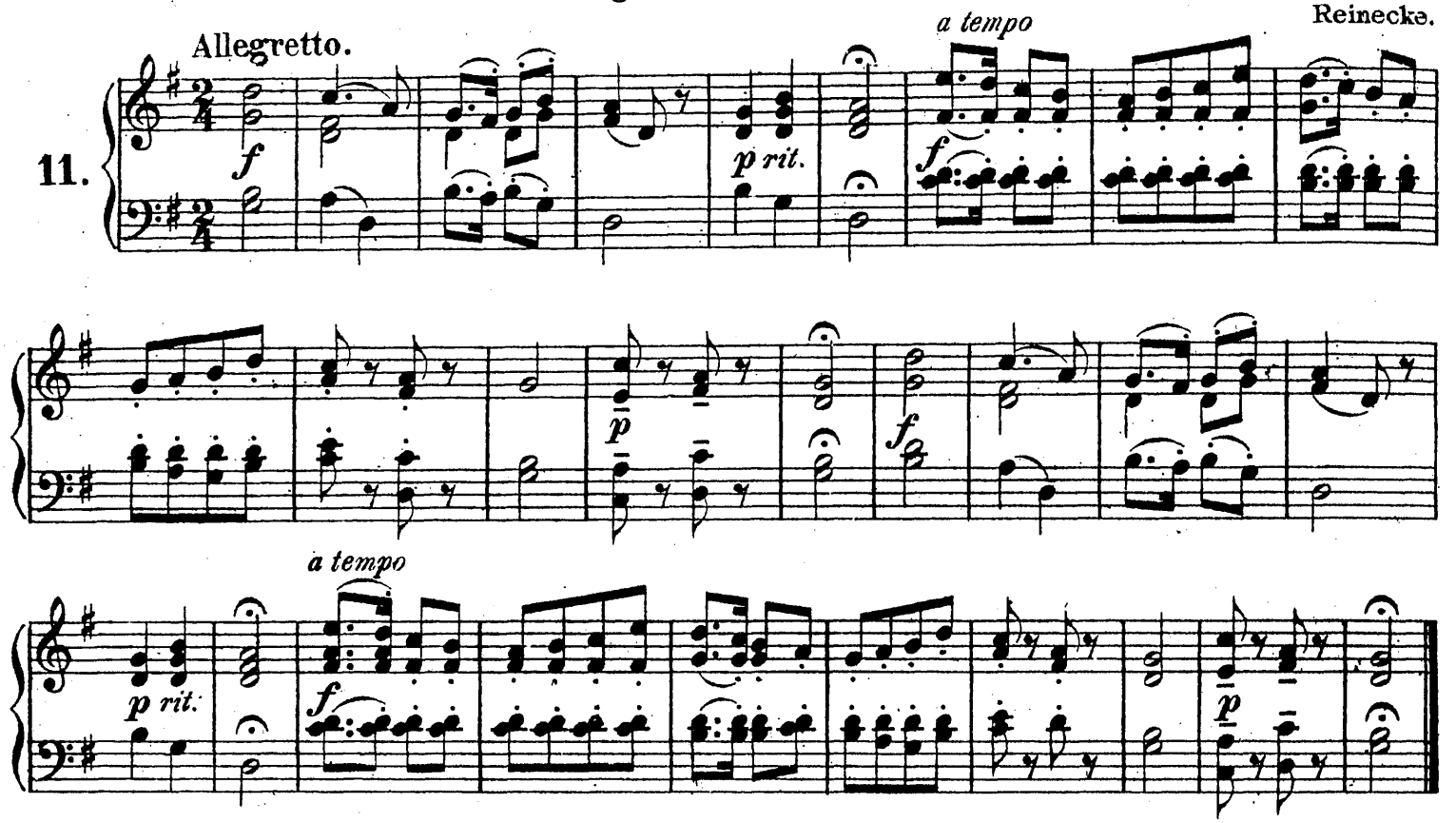
10.



Was bringt der Weihnachtsmann?

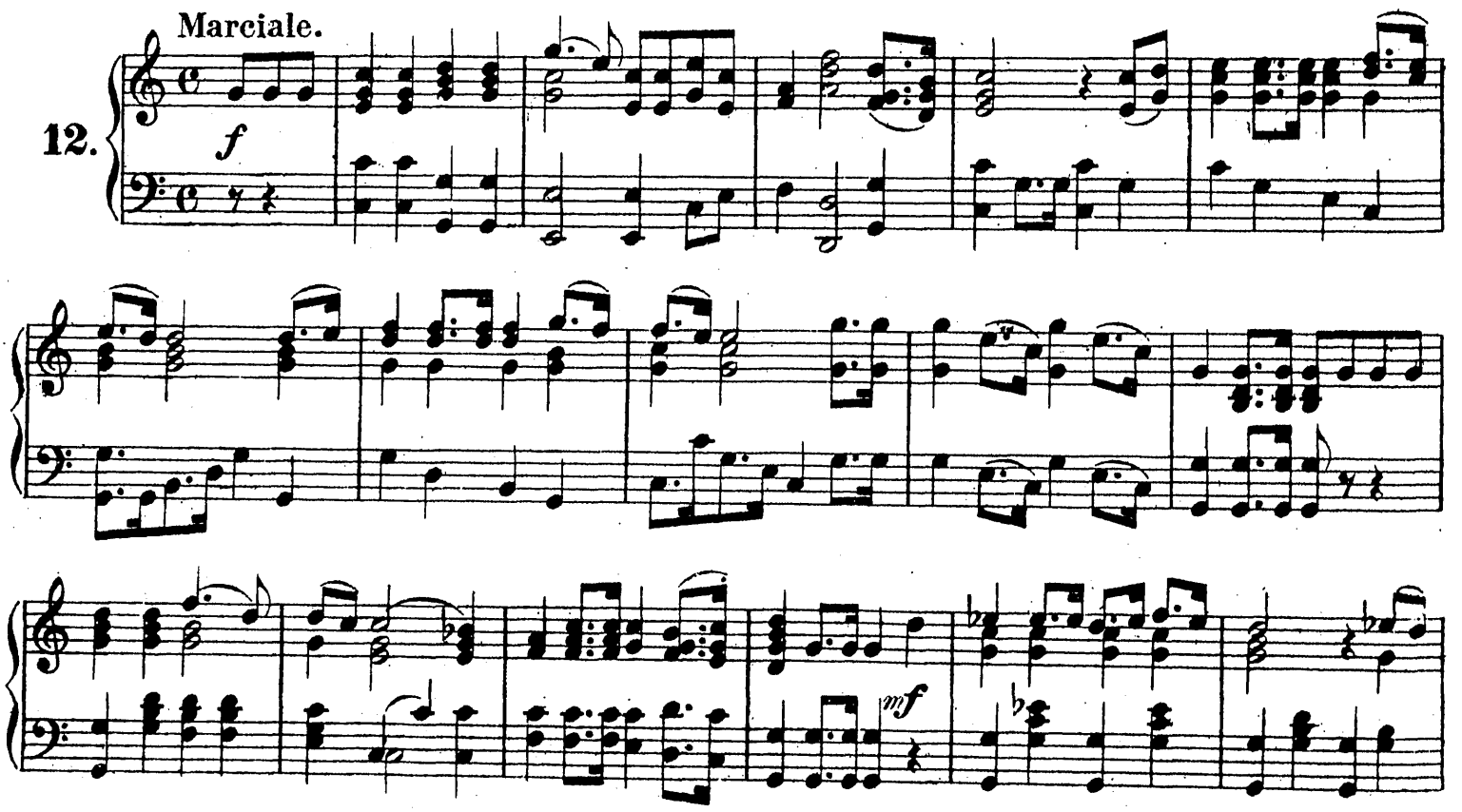
What shall Santa Claus bring? Что дастъ на елку дѣдушка.

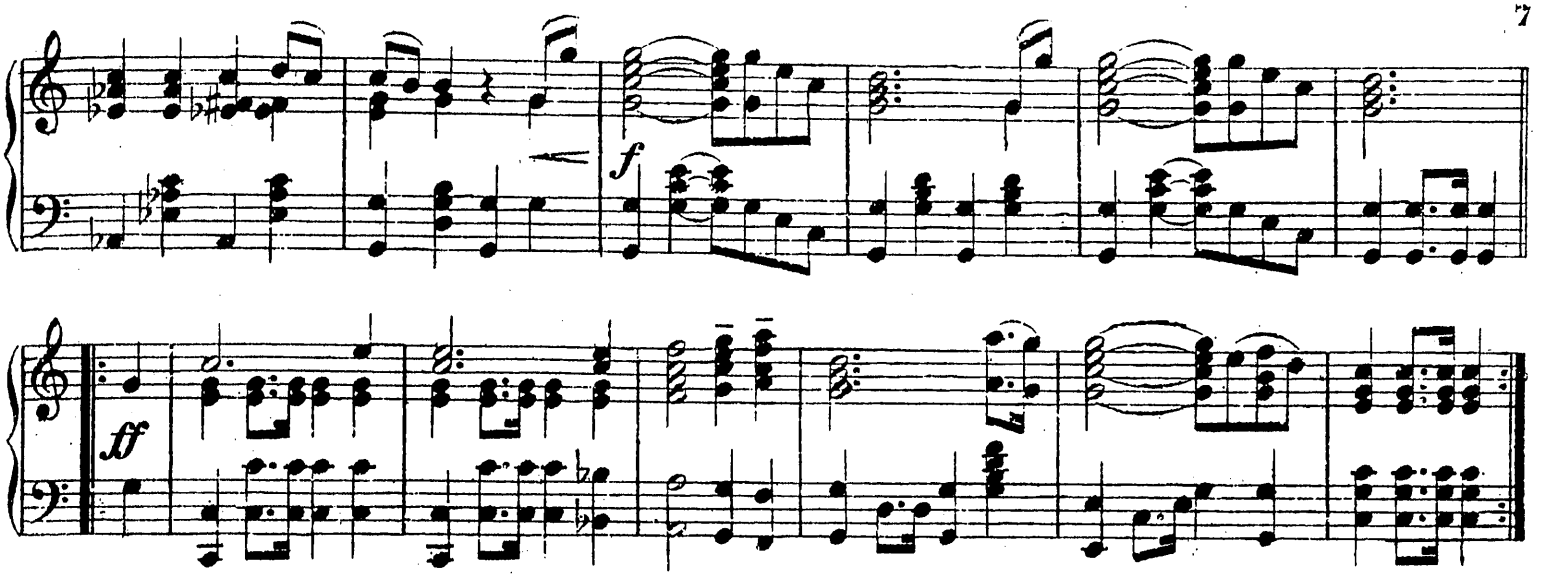
Reinecke.



Marseillaise.

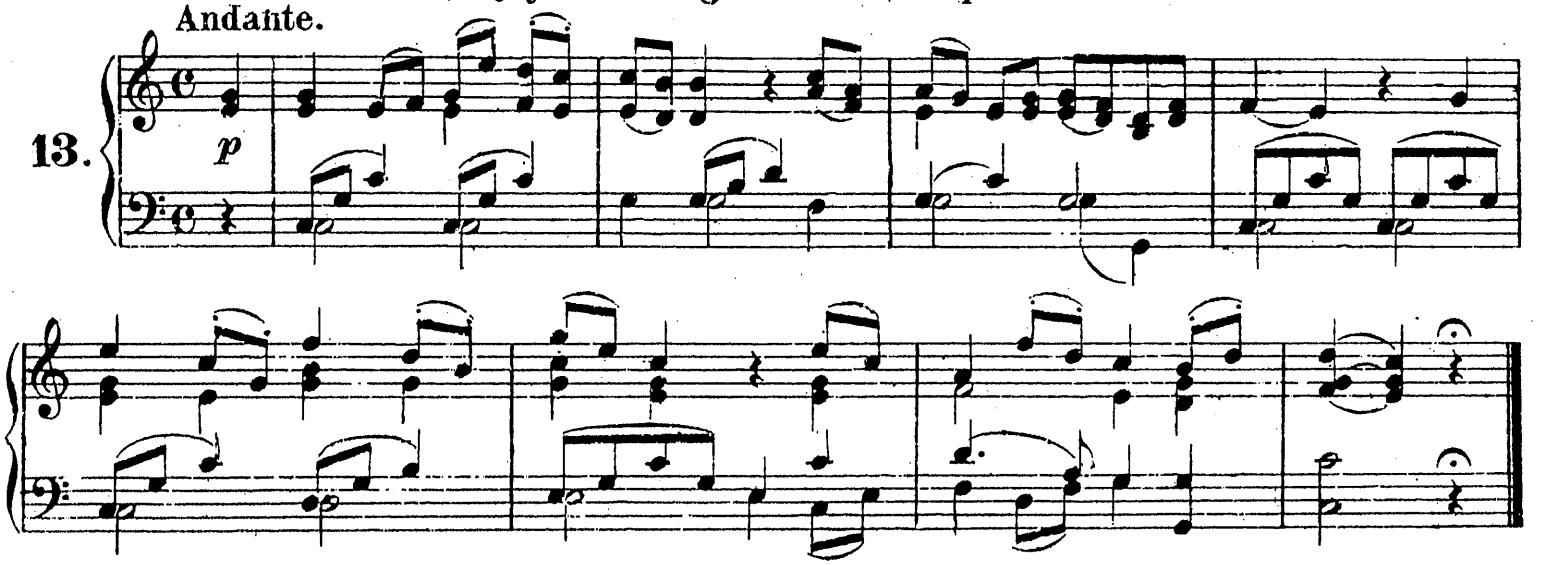
Марсельеза.





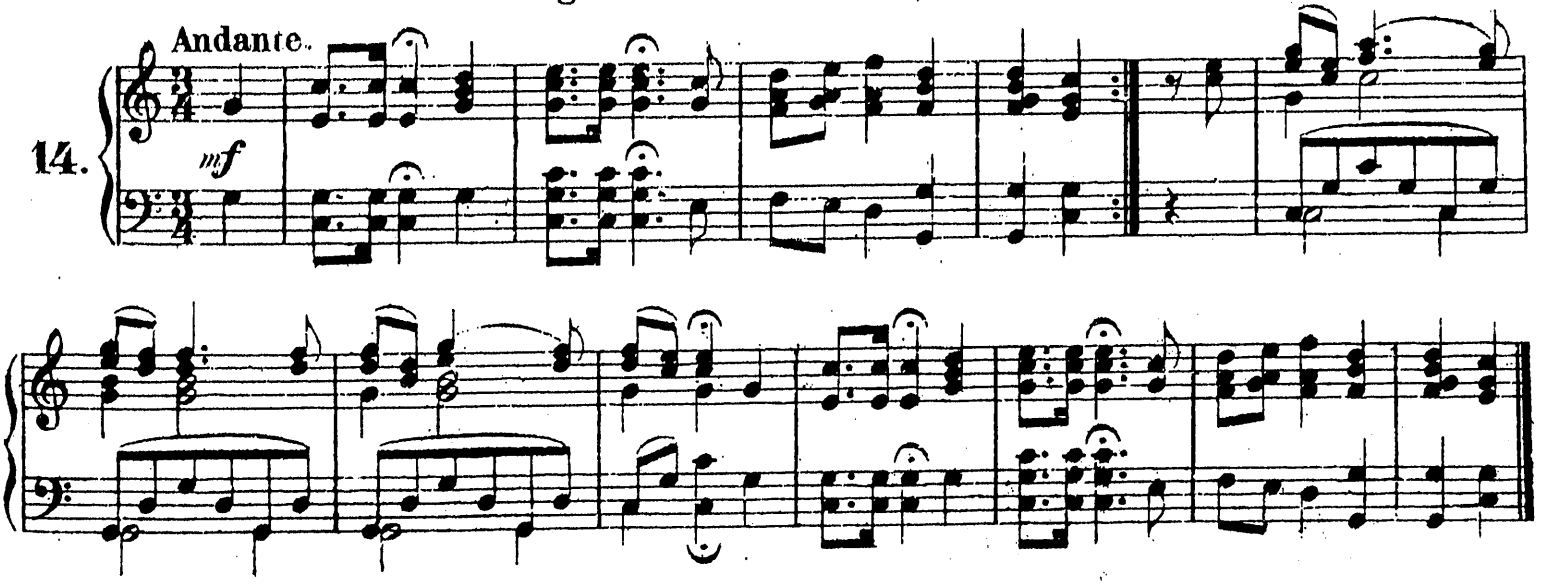
Willkommen, o seliger Abend.

Welcome, O joyful evening. Вечерняя пѣсенька.



O Tannenbaum, o Tannenbaum.

O Fir-tree green. О, зеленая ель.



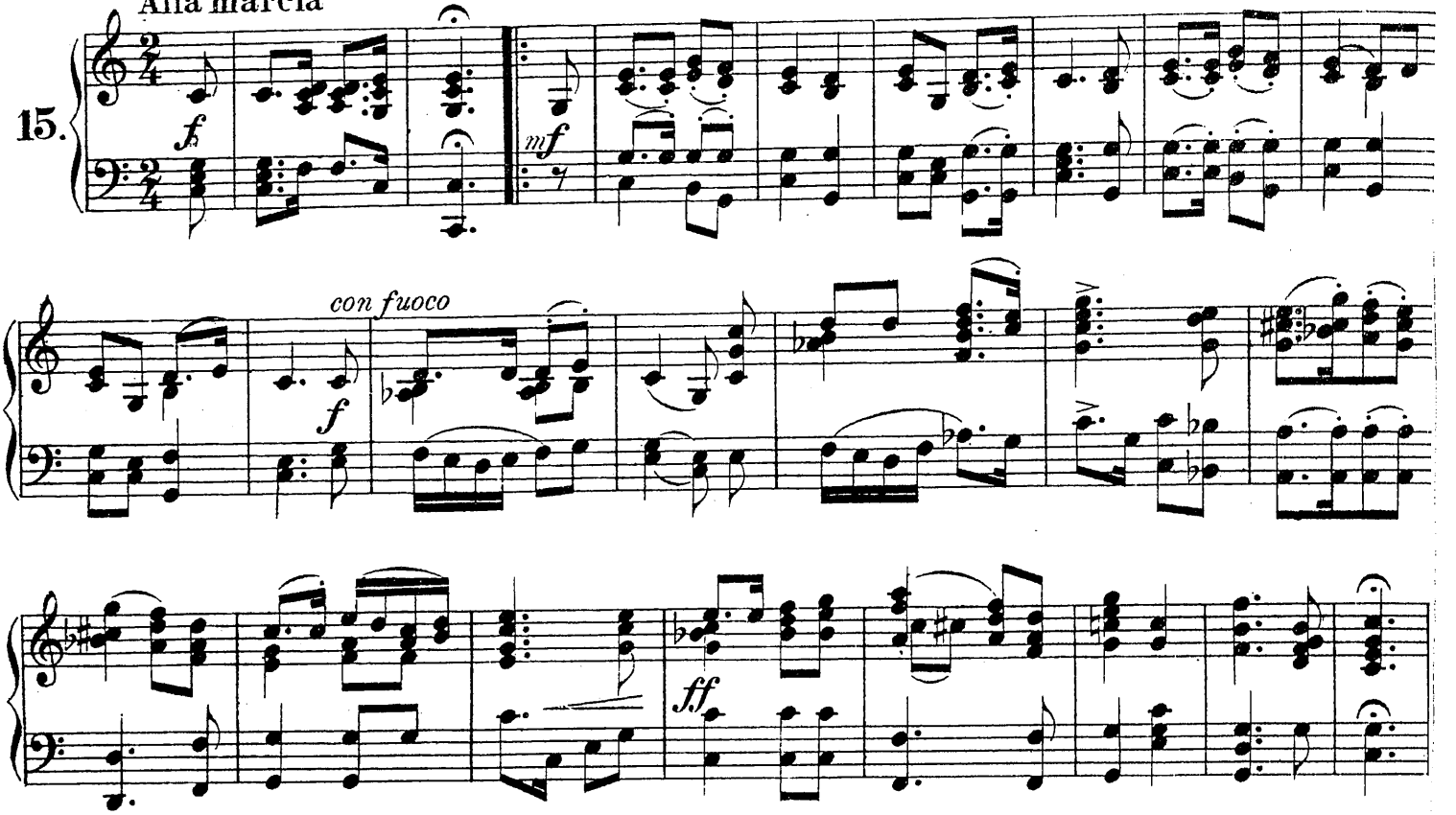
Unser Kaiser Wilhelm I.

Our Kaiser Wilhelm I. Нашъ Императоръ Вильгельмъ I.

Reinecke.

Alla marcia

15.

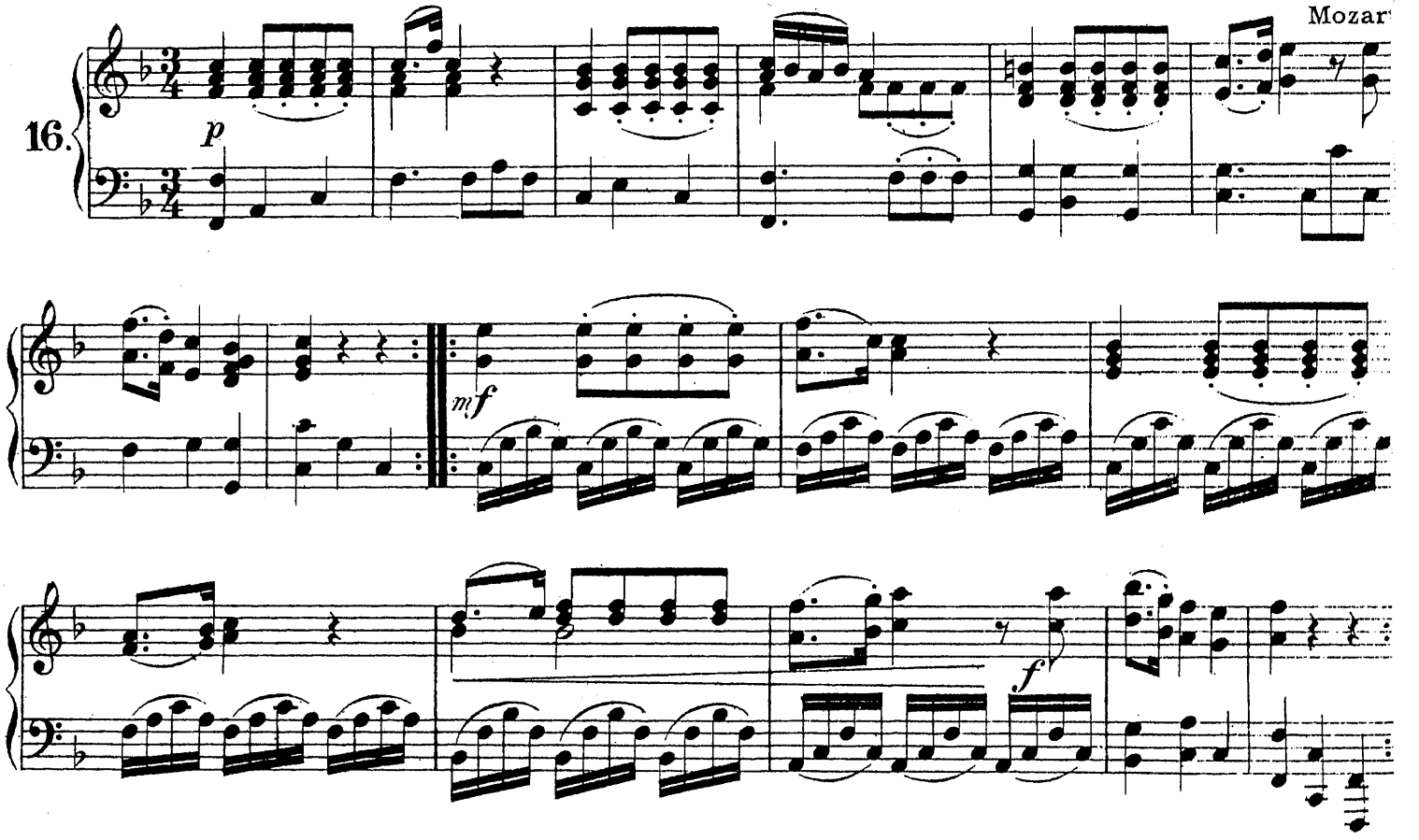


Menuett a.d.Op. „Don Juan."

Minuet from "Don Giovanni." Менуэтъ изъ „Донъ Жуанъ."

Mozart

16.

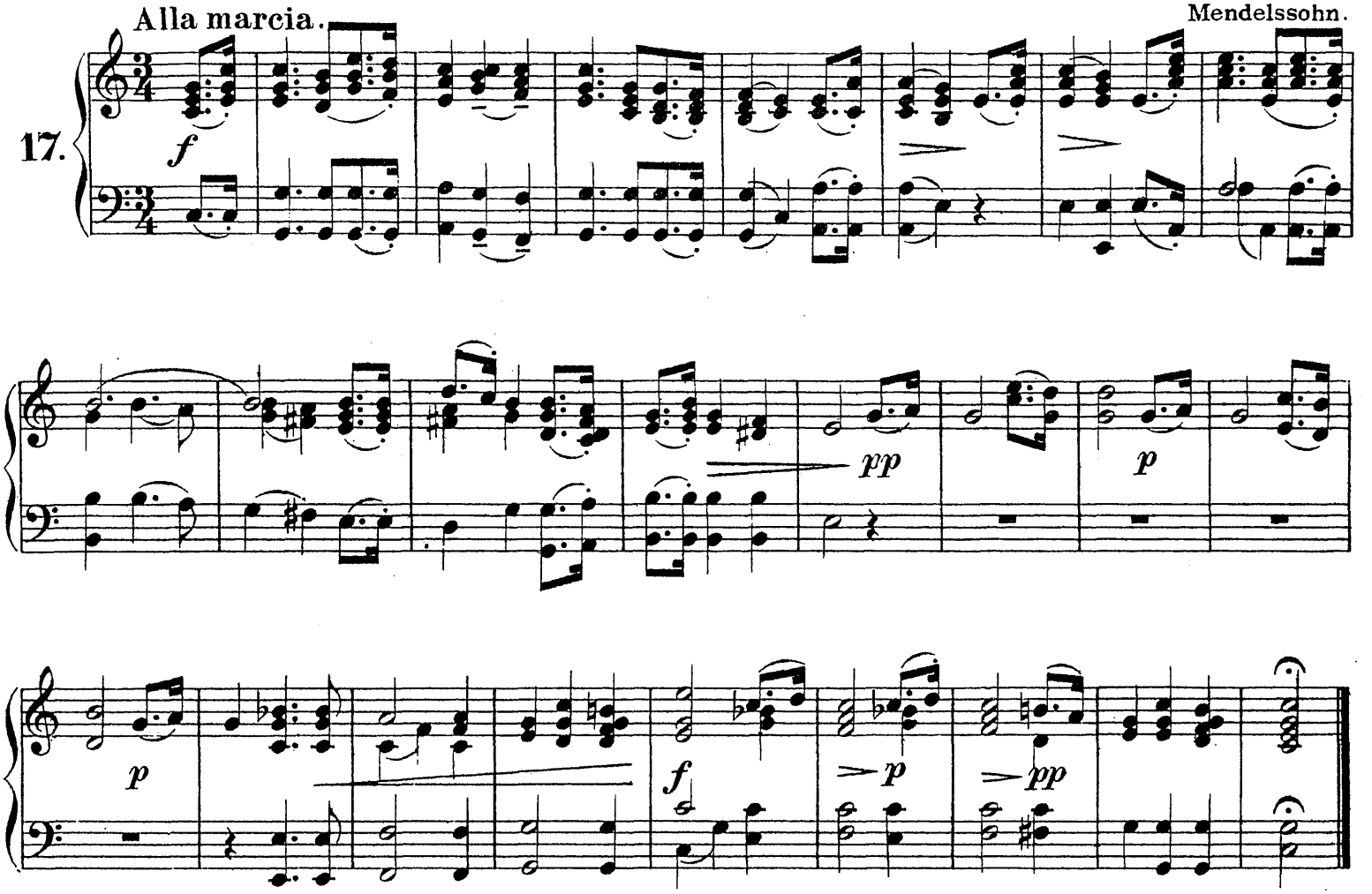


Wer hat dich, du schöner Wald.

Farewell to the Forest. Прощаніе охотника съ лѣсомъ.

Alla marcia. Mendelssohn.

17.

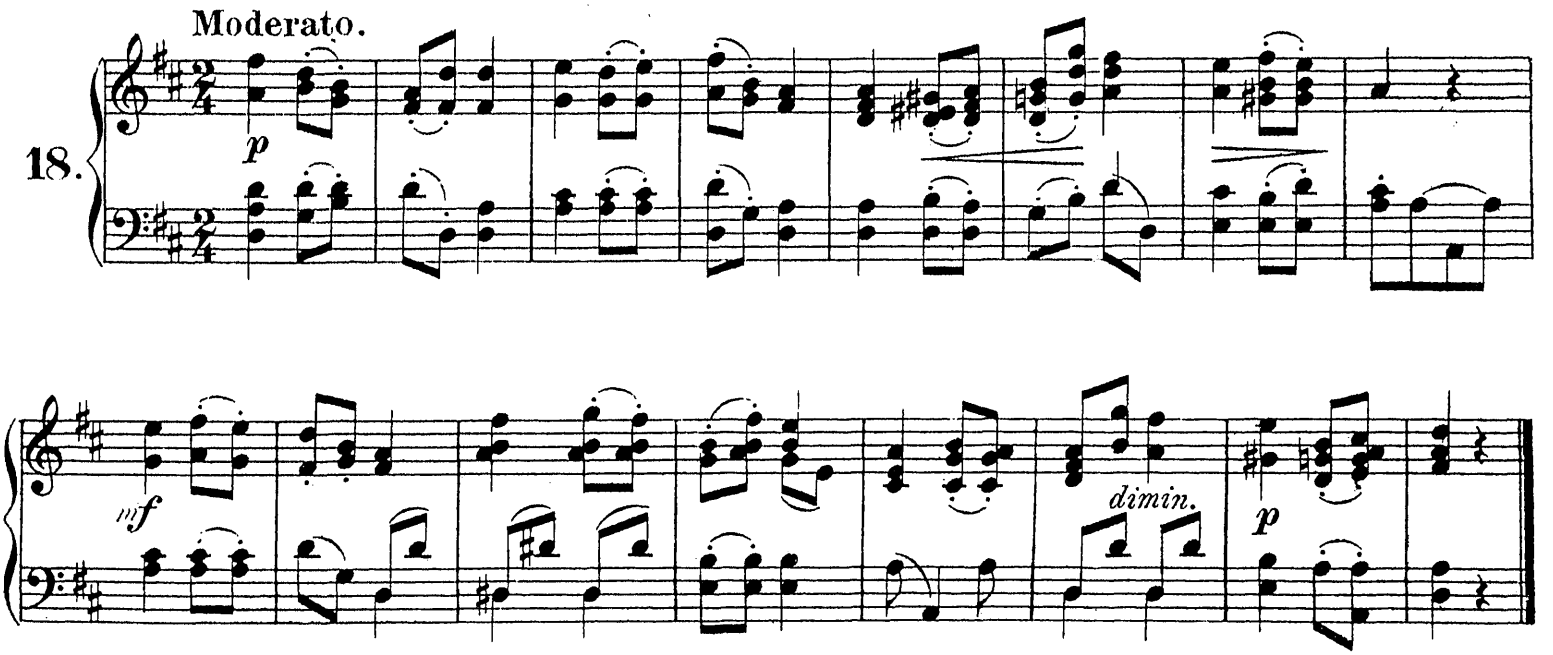


Ach wie wär's möglich dann.

Ah, wherefore might it be. Ахъ, какъ было бы возможно.

Moderato.

18.

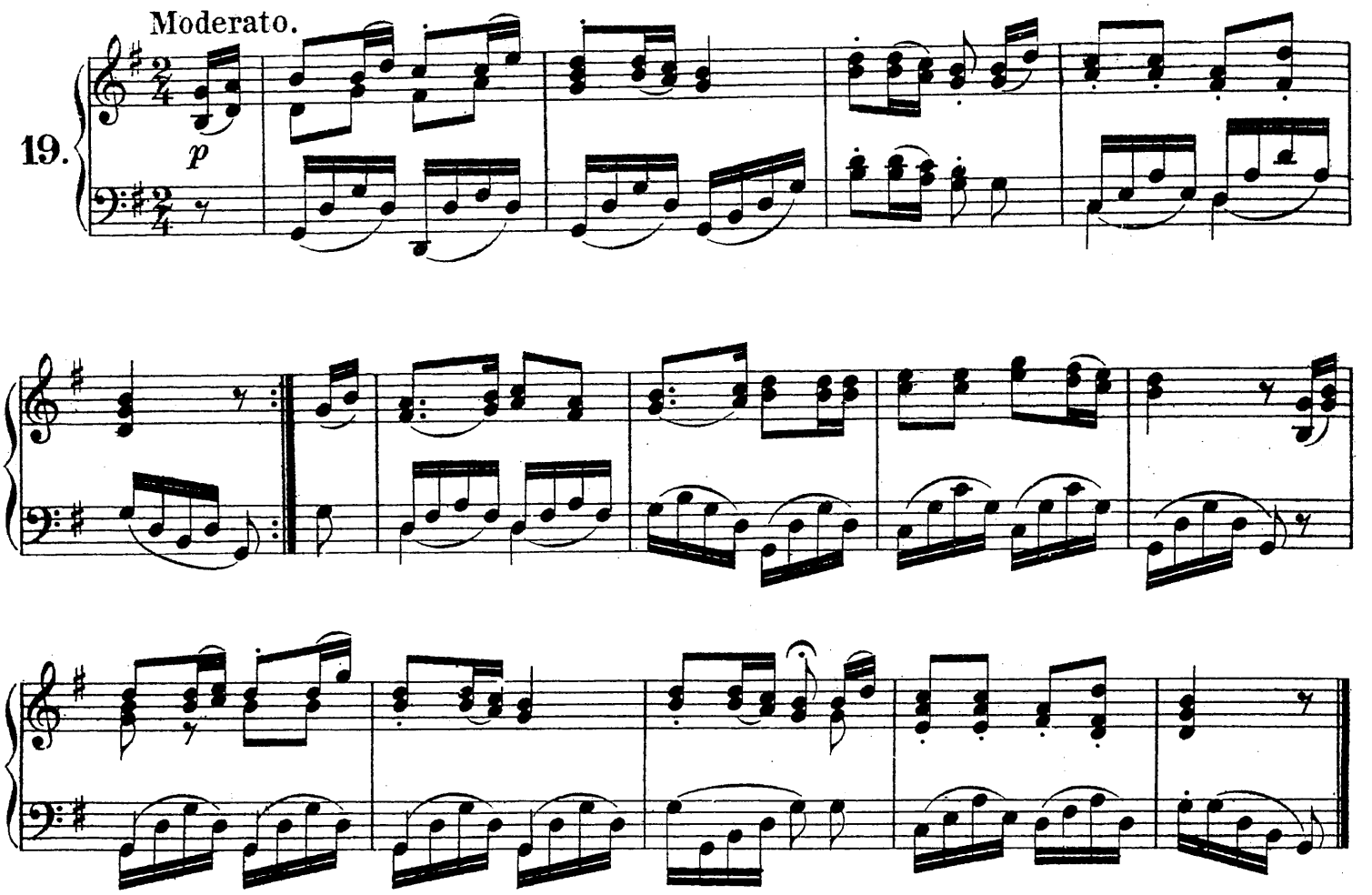


Muss i denn, muss i denn zum Städtele hinaus.

Folk-song. Долженъ ли я въ городокъ.

Moderato.

19.



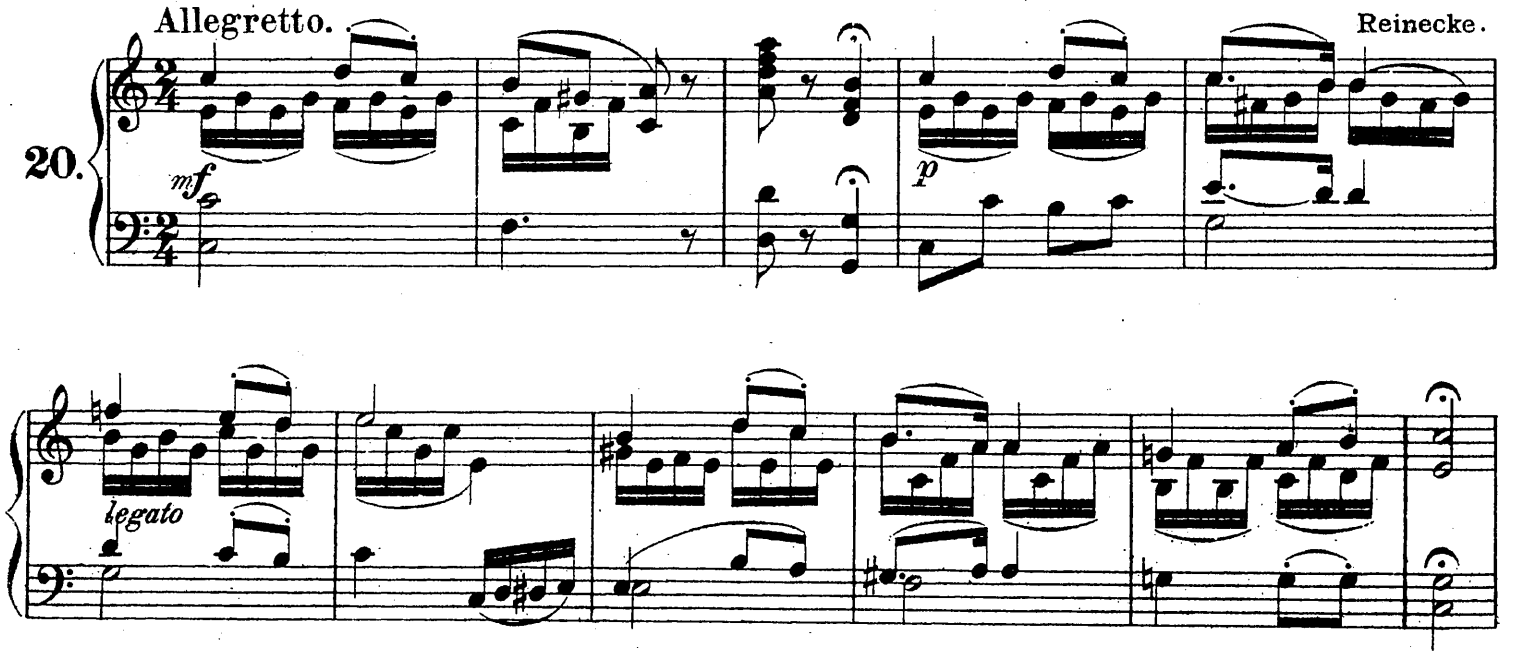
Zum Geburtstage.

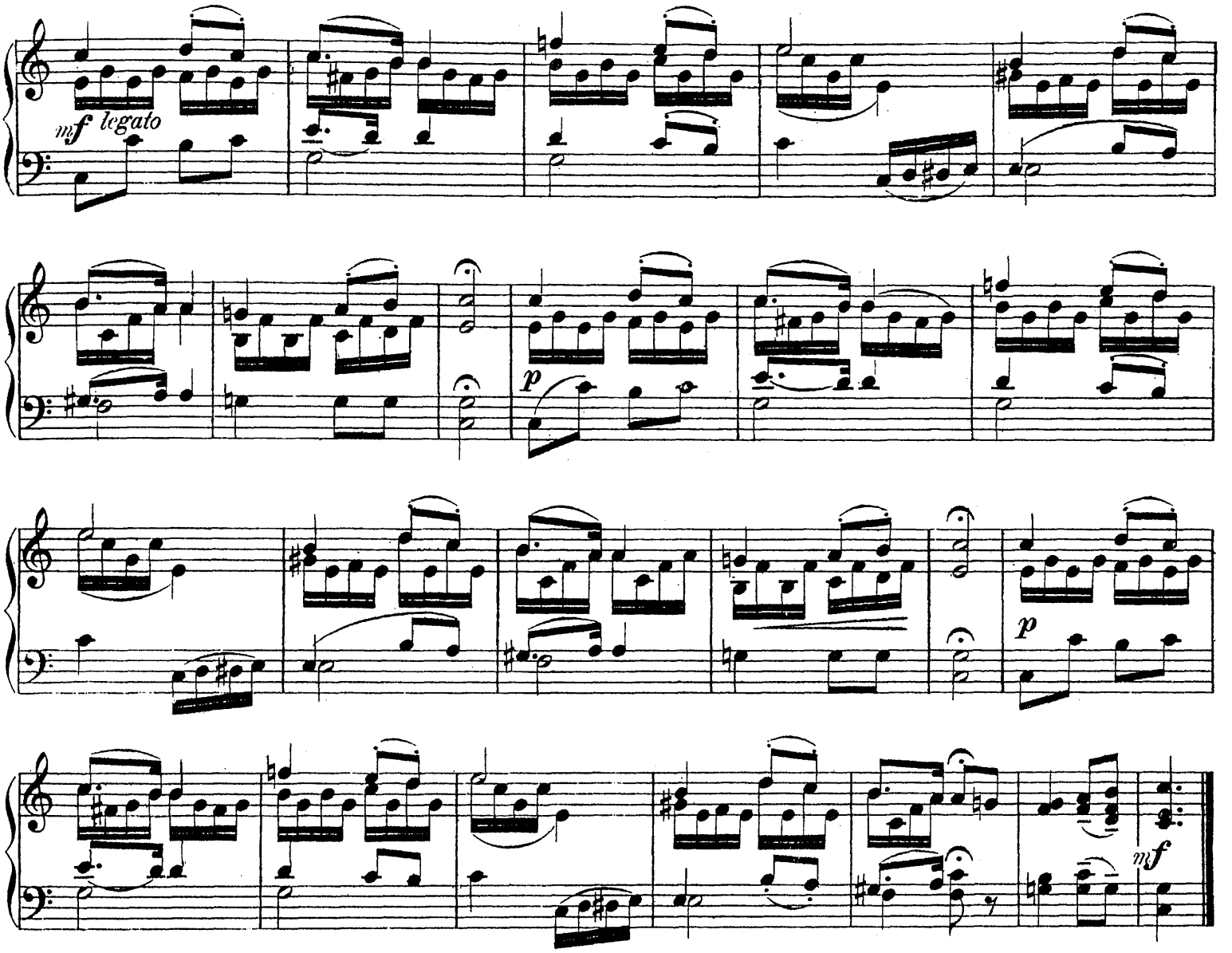
Birthday Song. Ко дню рожденія.

Allegretto.

Reinecke.

20.



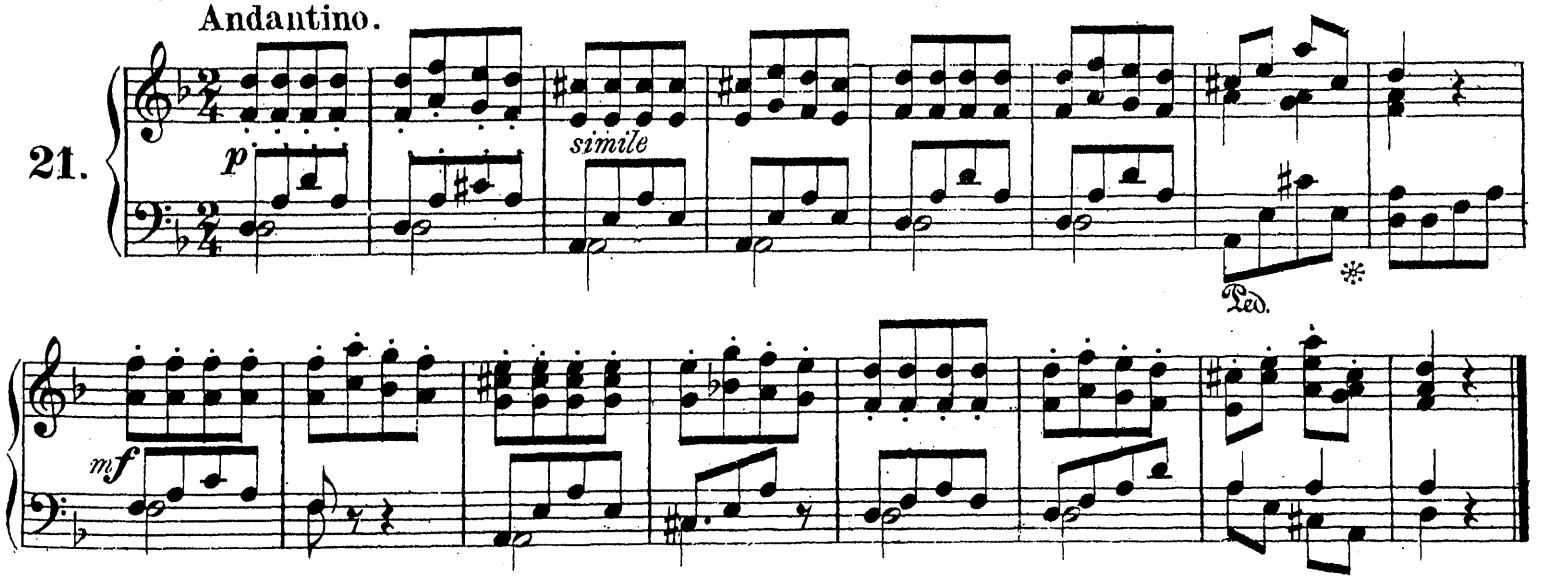


Schöne Minka, ich muss scheiden.

Lovely Minka, I must leave thee. **Прекрасная Минка, пора намъ разстаться.**

Andantino.

21.

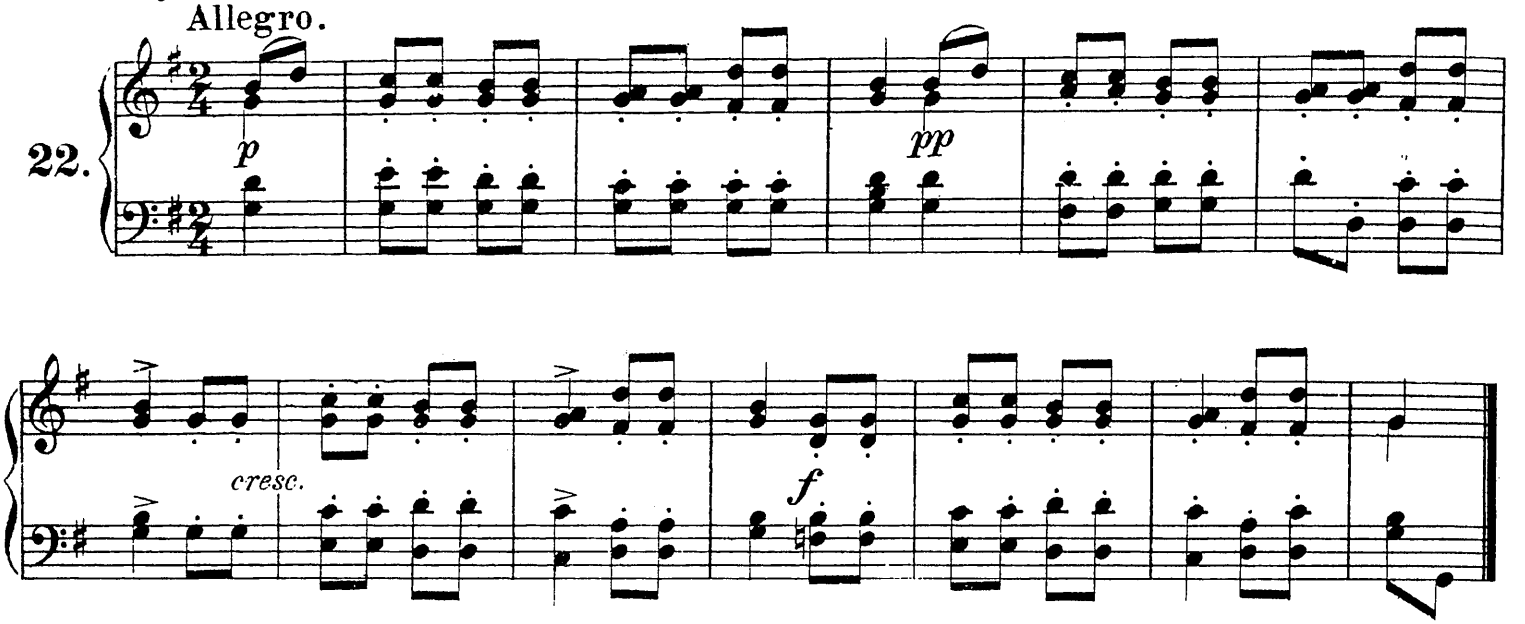


Als mein Liebster zu mir an's Thor kam.

When my sweetheart met me at the gate. Какъ мой миленькой къ воротцамъ подходилъ.

Allegro.

22.

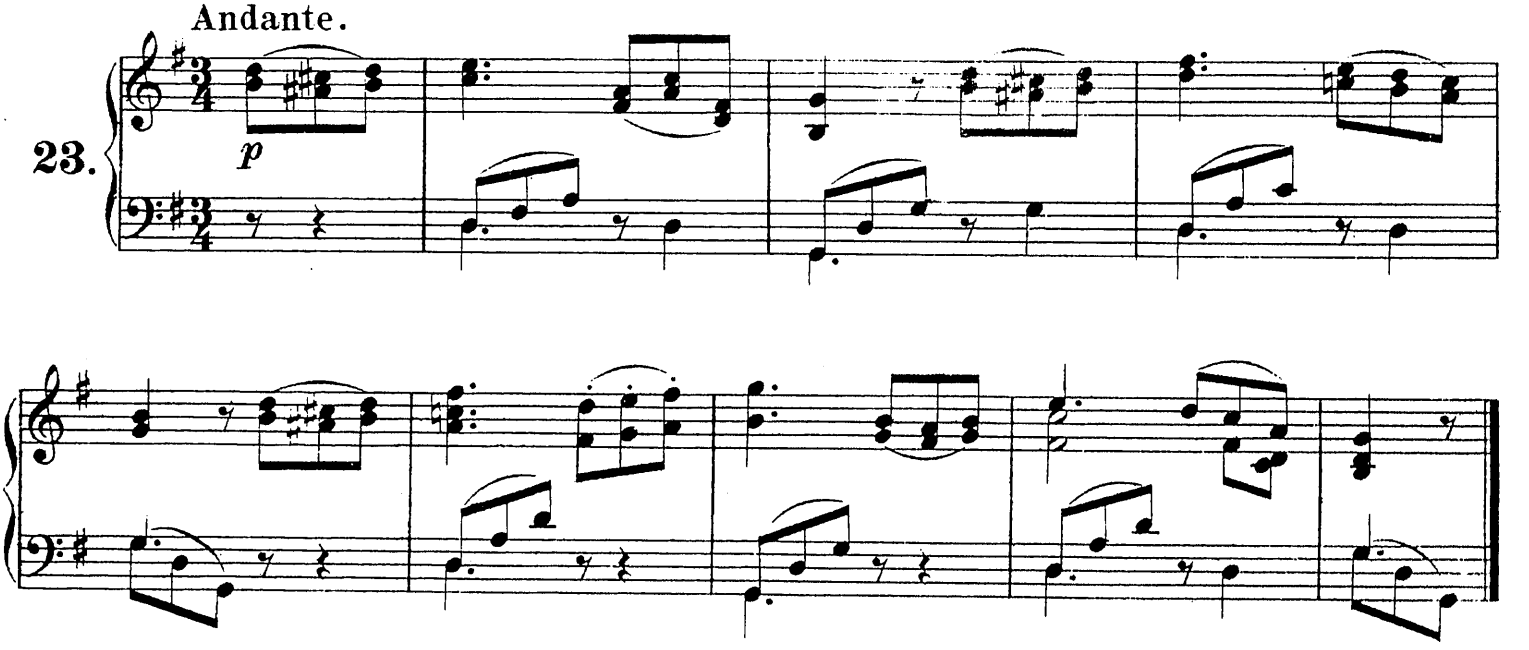


So leb' denn wohl, du stilles Haus.

Farewell to thee, thou silent house. Прощай, родительскій покровъ.

Andante.

23.

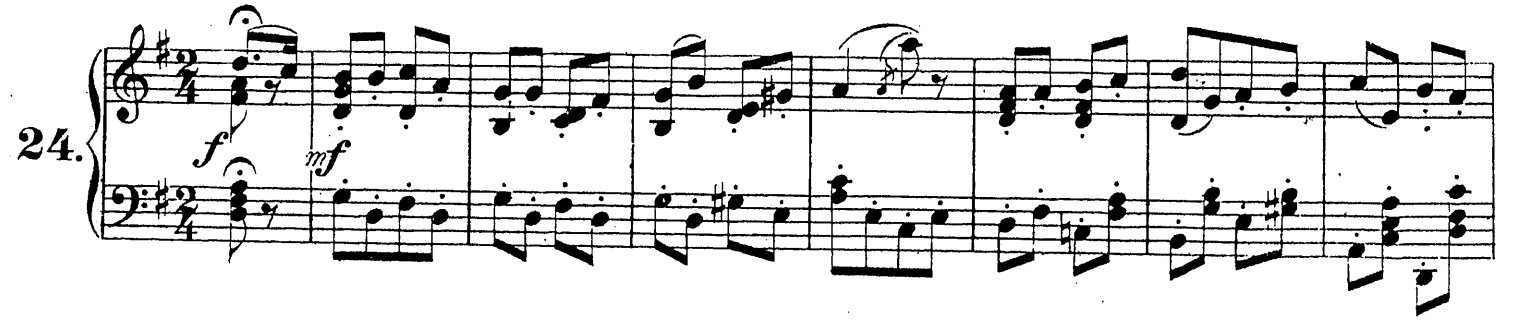


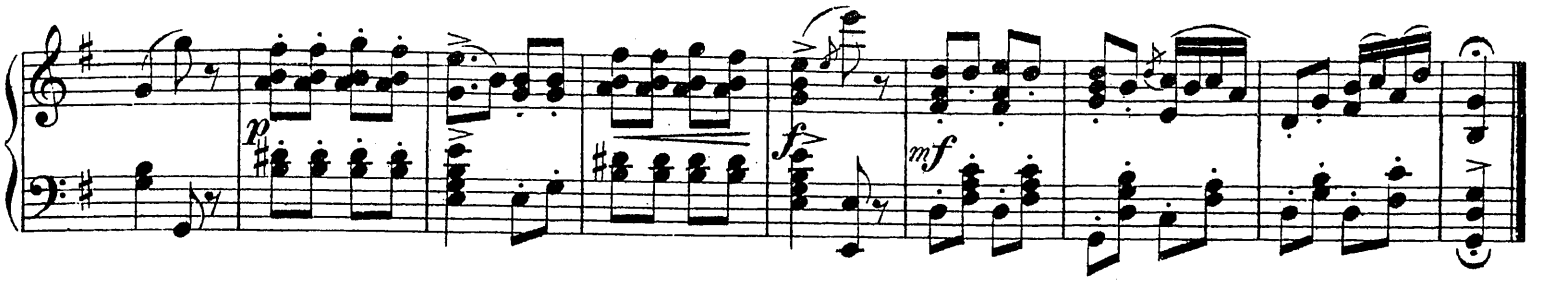
Russisches Volkslied.

Russian Folk-song. Ахъ! шли, наши ребята изъ Новагорода.

Allegretto.

24.





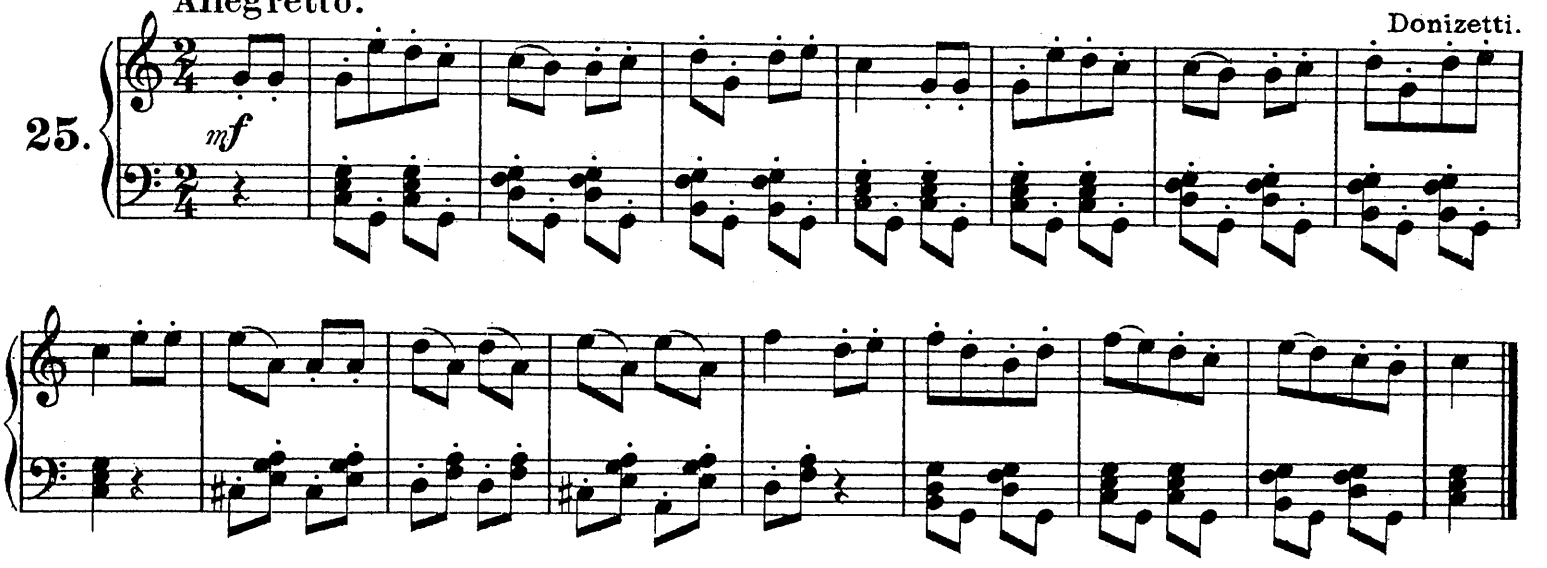
Aus der Oper: Der Liebestrank.

From the opera "Elisir d'Amore." Изъ оперы: „Любовный напитокъ."

Allegretto.

Donizetti.

25.



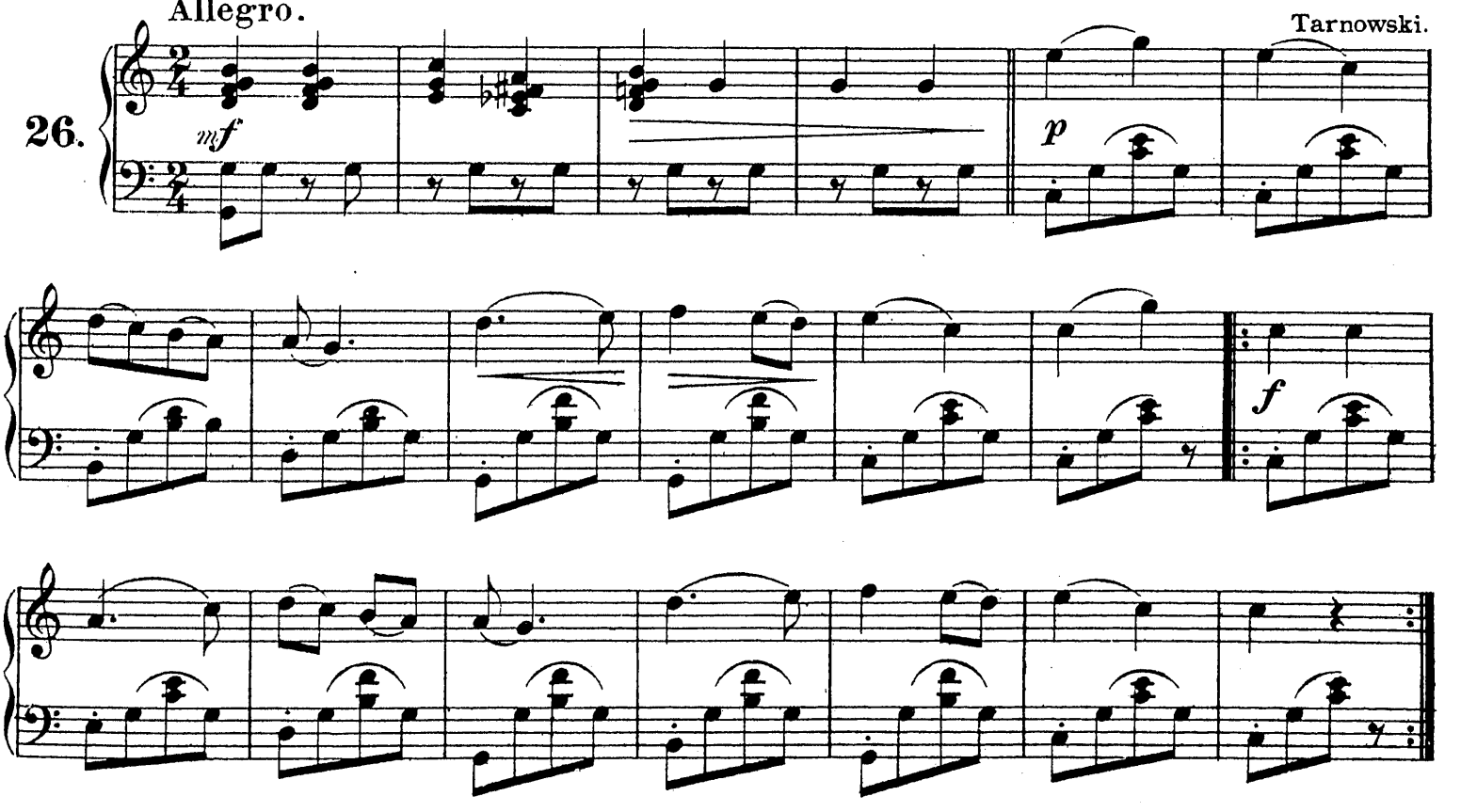
Das alte Mütterlein.

The ancient dame. Старушка.

Allegro.

Tarnowski.

26.

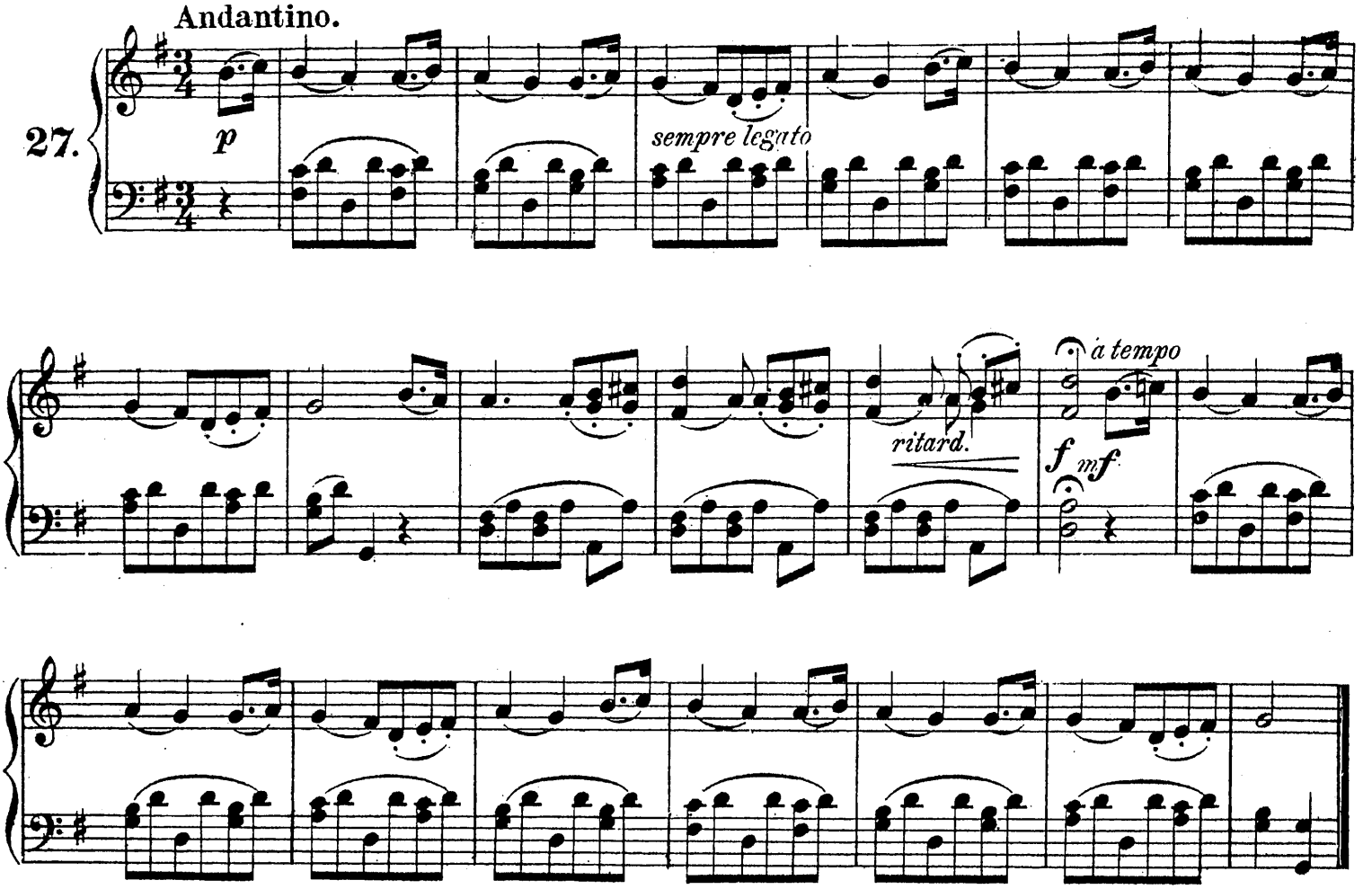


An Alexis.

To Alexis. Алексѣю.

Andantino.

27.

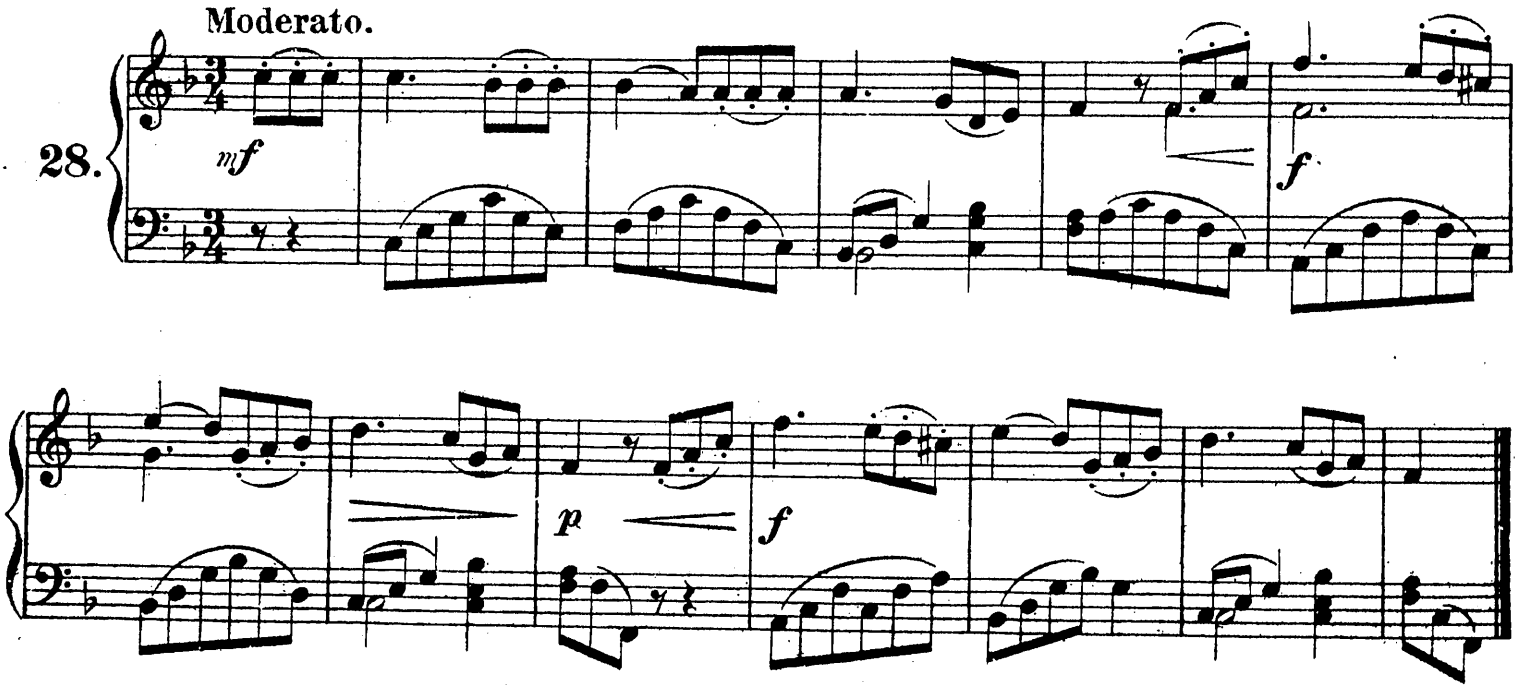


Das Dreigespann.

The Troïka. Тройка.

Moderato.

28.

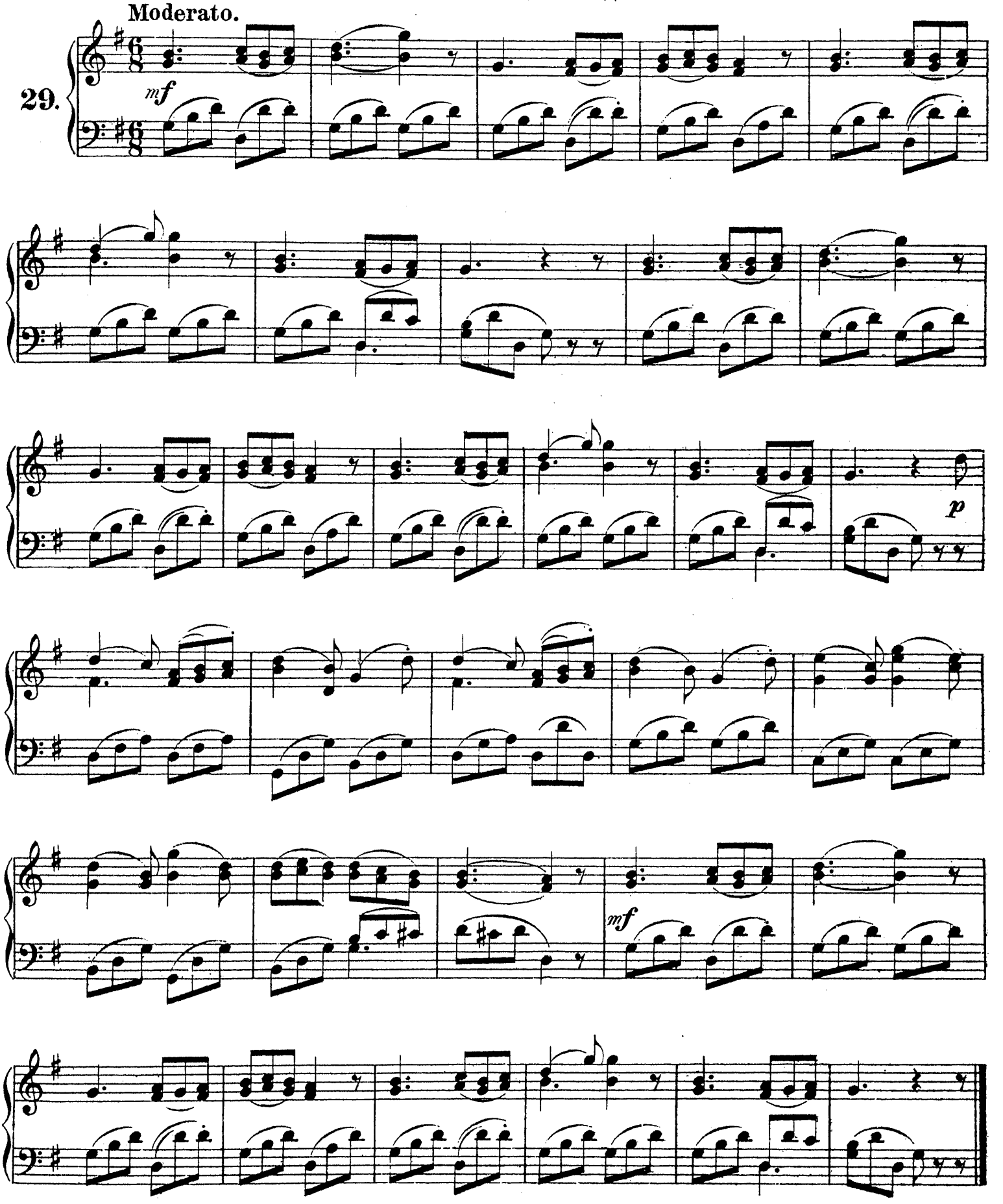


Freut euch des Lebens.

Life let us cherish. Наслаждайтесь жизнью.

Moderato.

29.

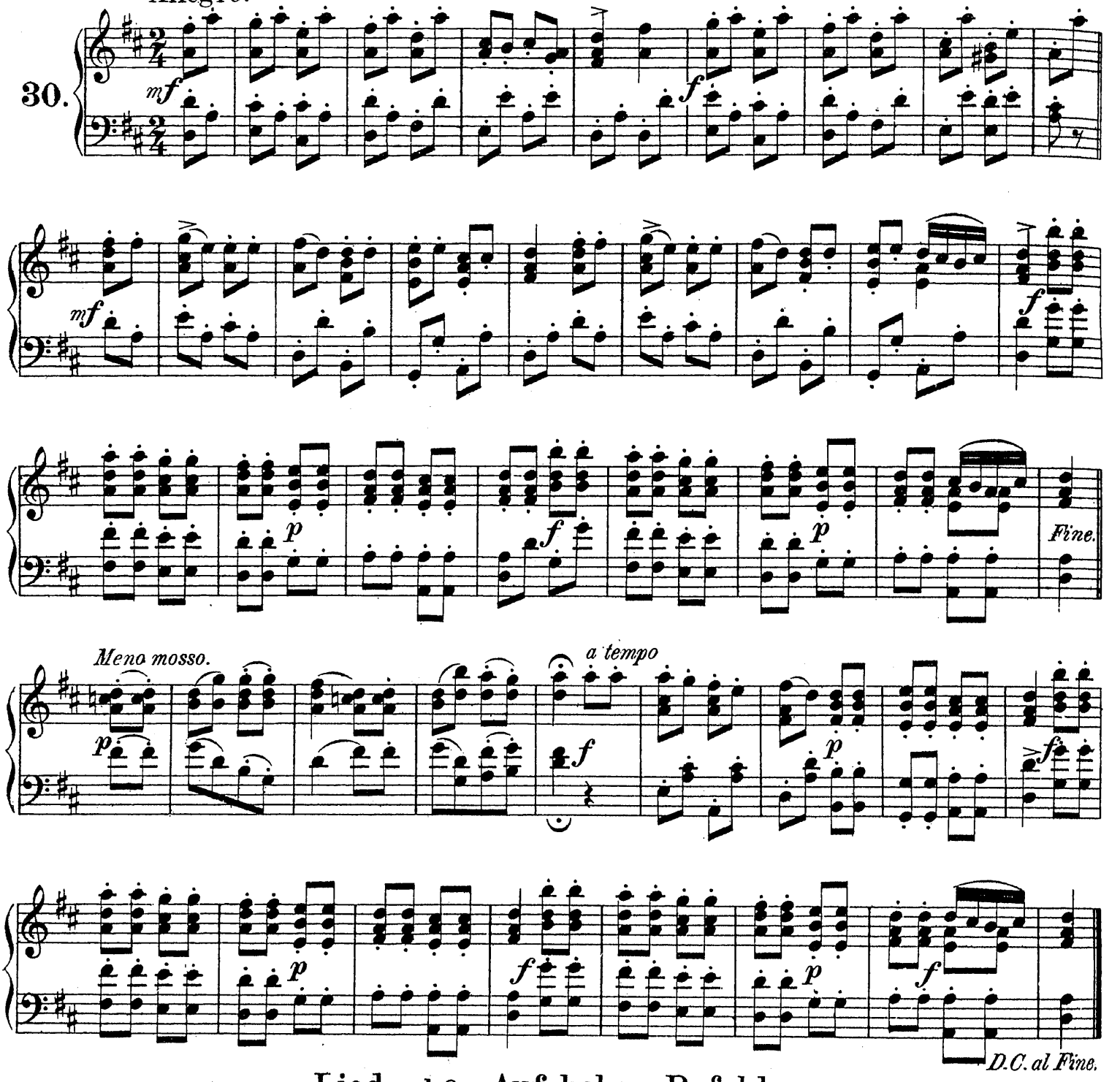


Paul liebte das Mädchen.

Paul loved the maiden. Павелъ дѣвушку любилъ.

Allegro.

30.



Lied a.d.Op. Auf hohen Befehl.

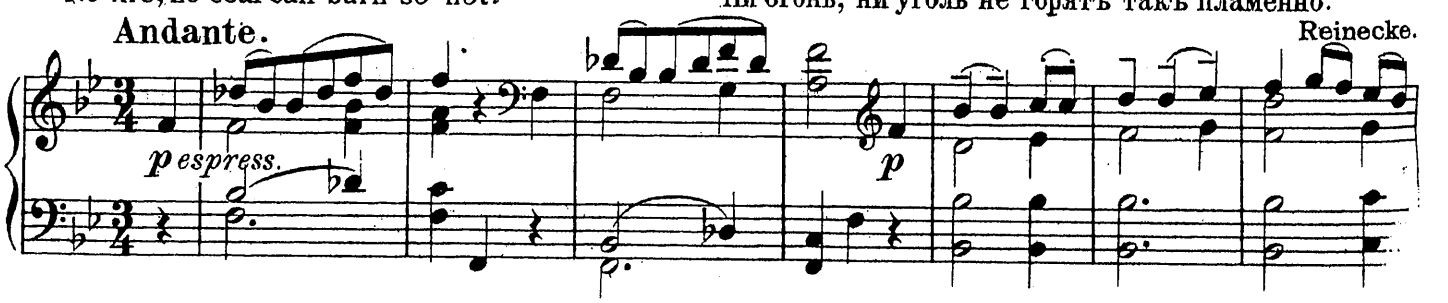
Song from the opera "On high command" Пѣсня изъ оп. „По приказанію."

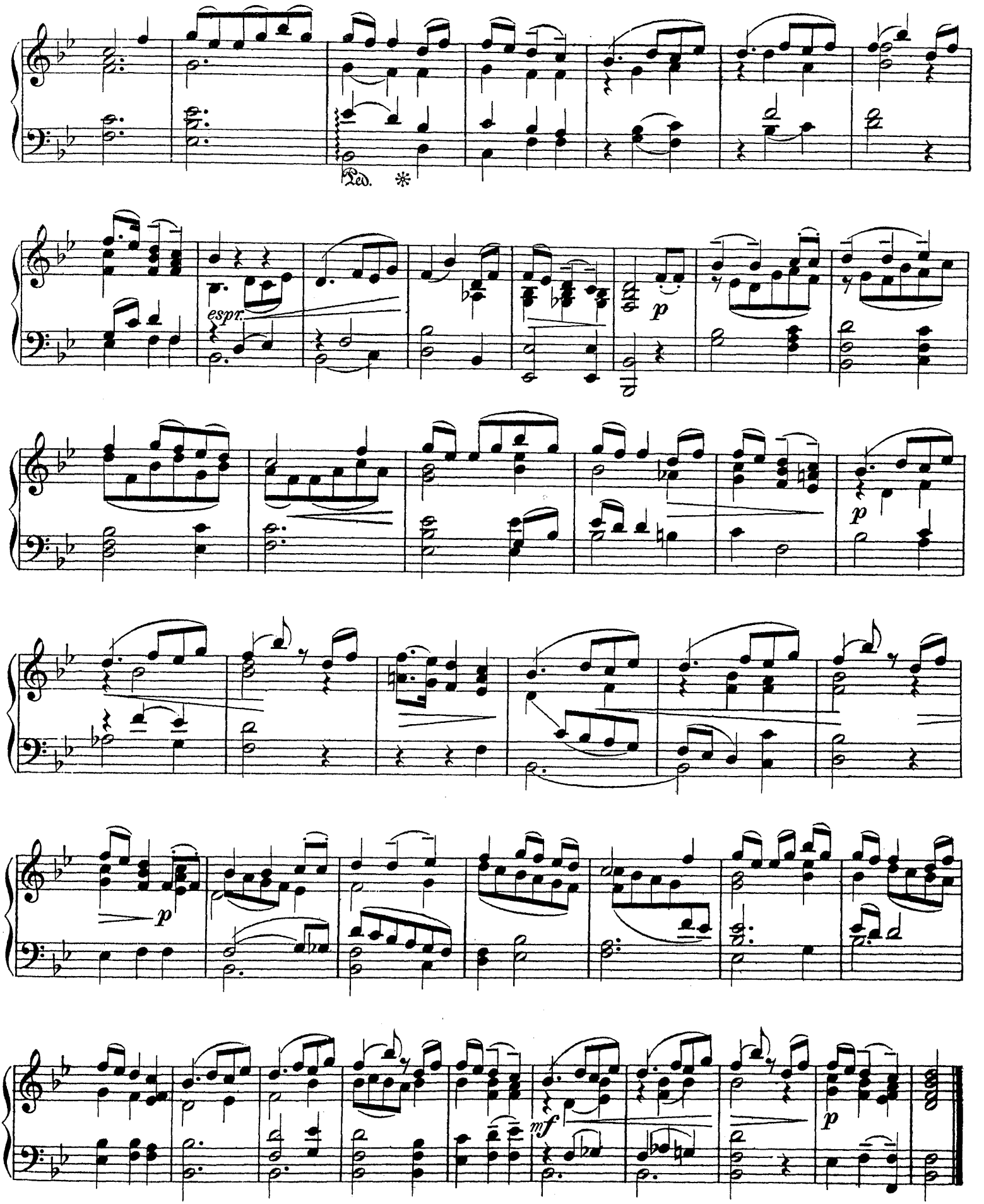
No fire, no coal can burn so hot. Ни огонь, ни уголь не горятъ такъ пламенно.

Andante.

Reinecke.

31.



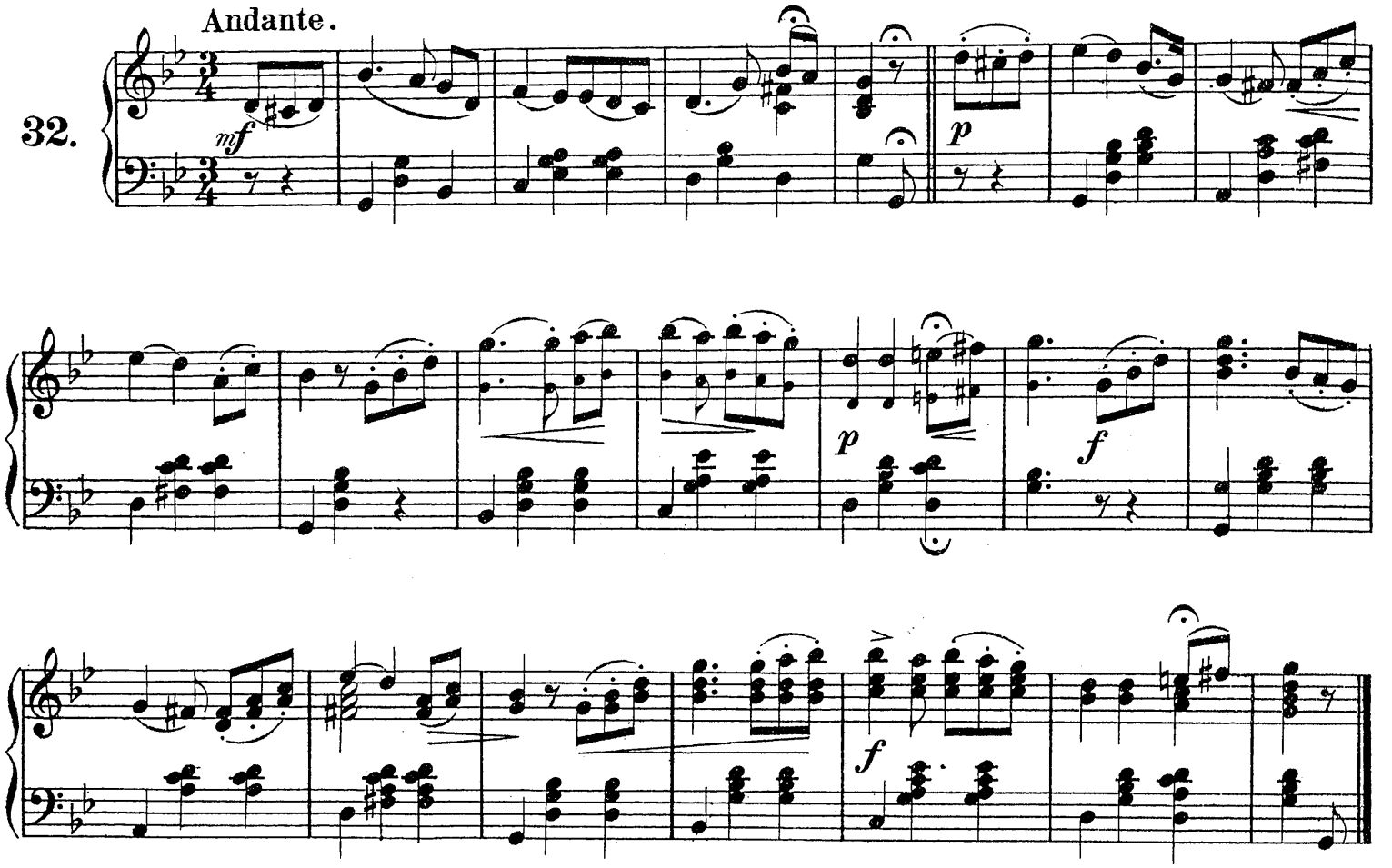

Ped. *
espr.
p
p
p
p
mf
p

Als wir zusammen kamen.

When we met each other. Когда мы встрѣтились съ тобою.

Andante.

32.

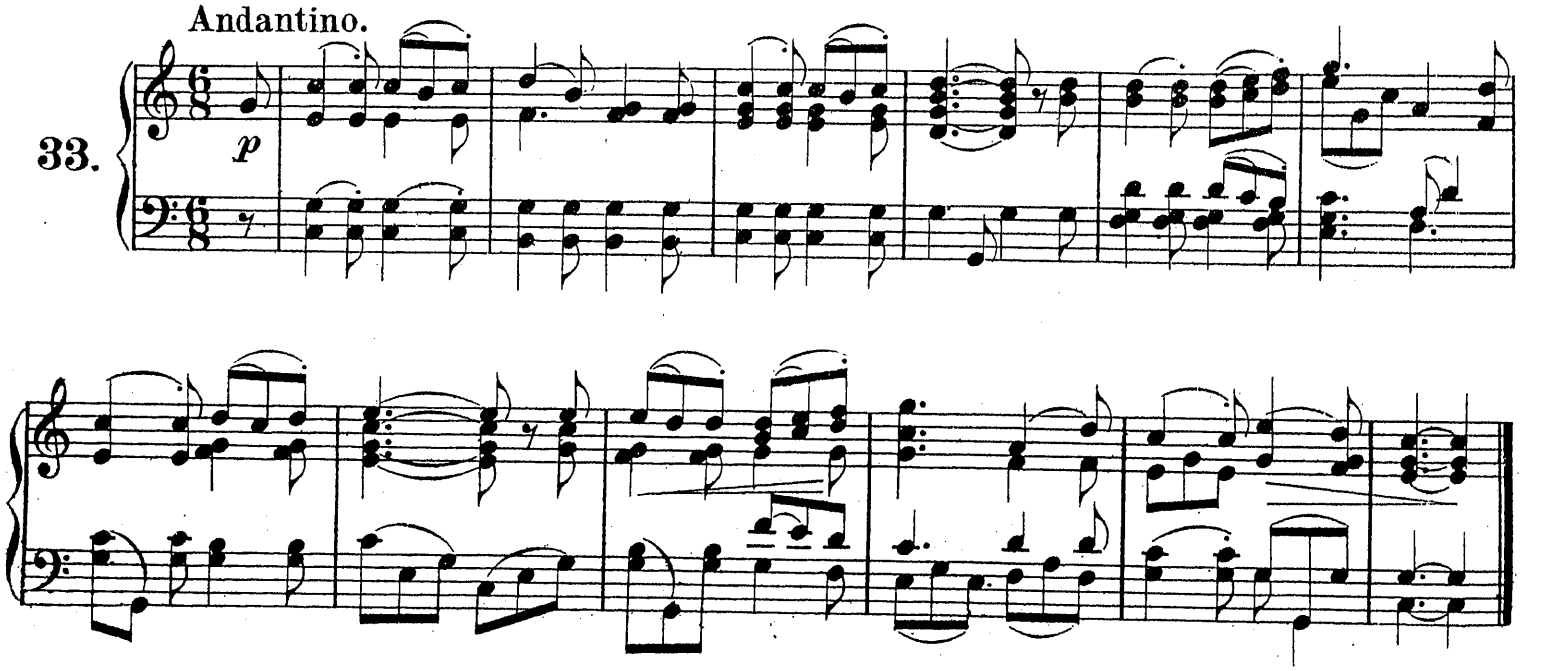


In einem kühlen Grunde.

In a cool valley. Въ прохладномъ уголкѣ.

Andantino.

33.

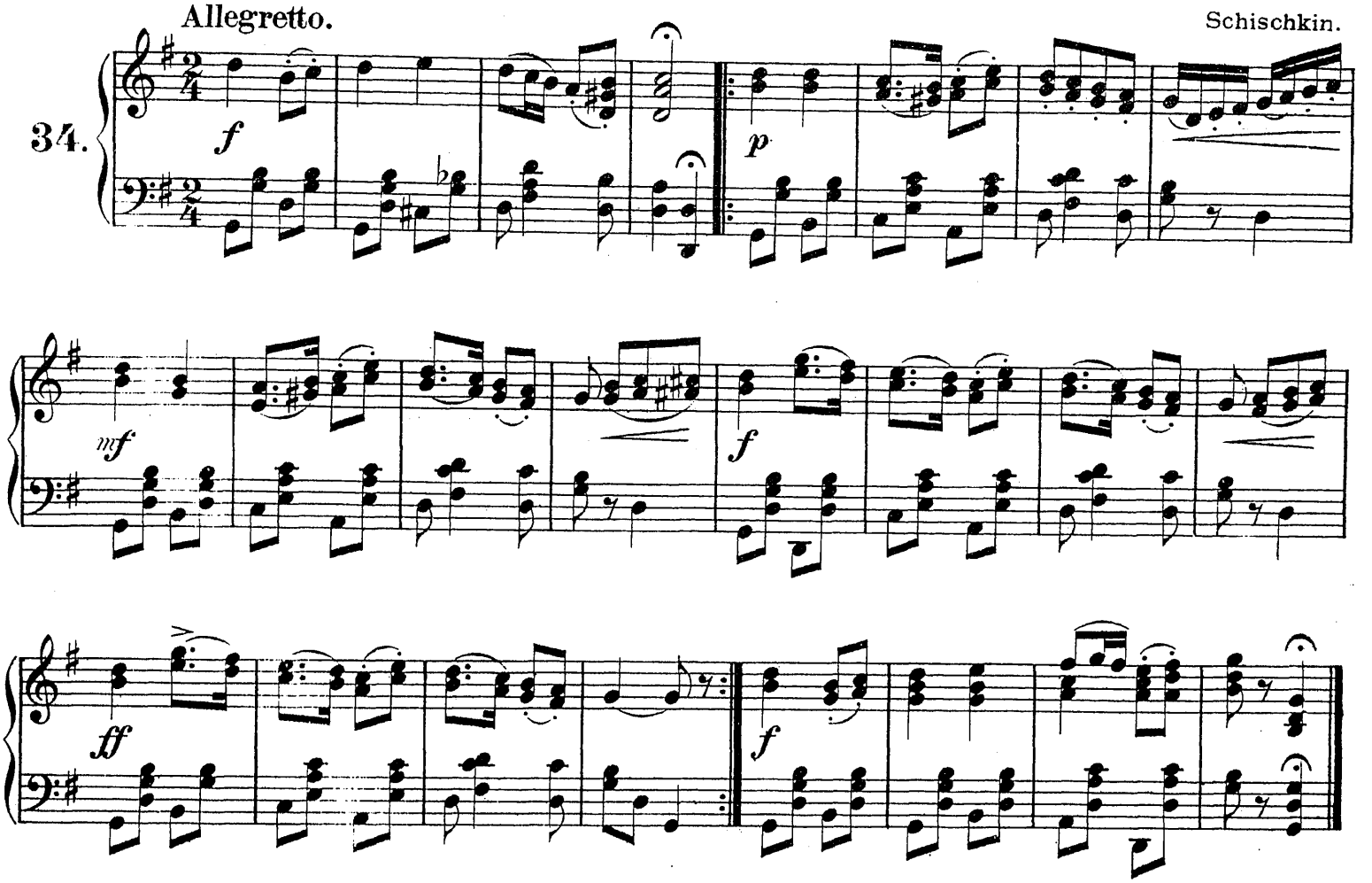


Der Stutzer.

The Dandy. Щеголь.

Allegretto. Schischkin.

34.

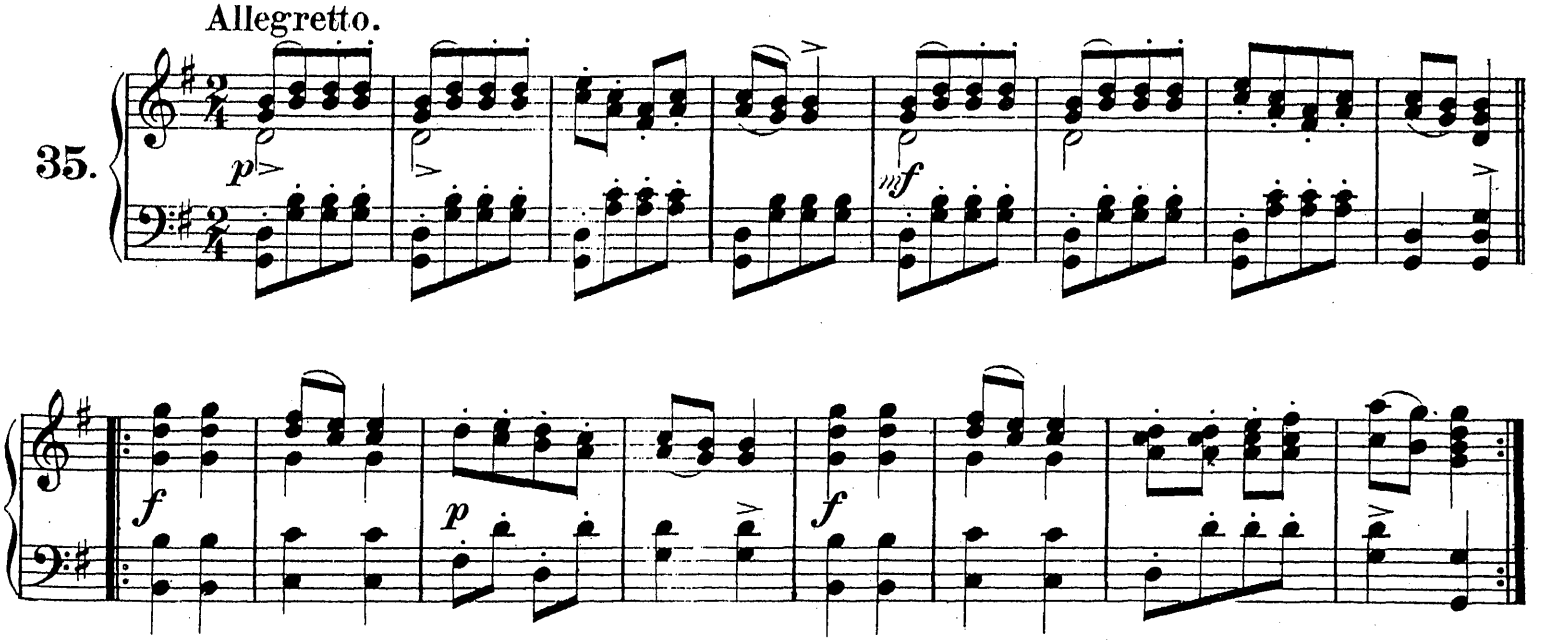


Herrin und Gebieterin bitte die Hand.

Mistress and sovereign, thy hand, I pray. Барыня, сударыня, пожалуйте ручку.

Allegretto.

35.

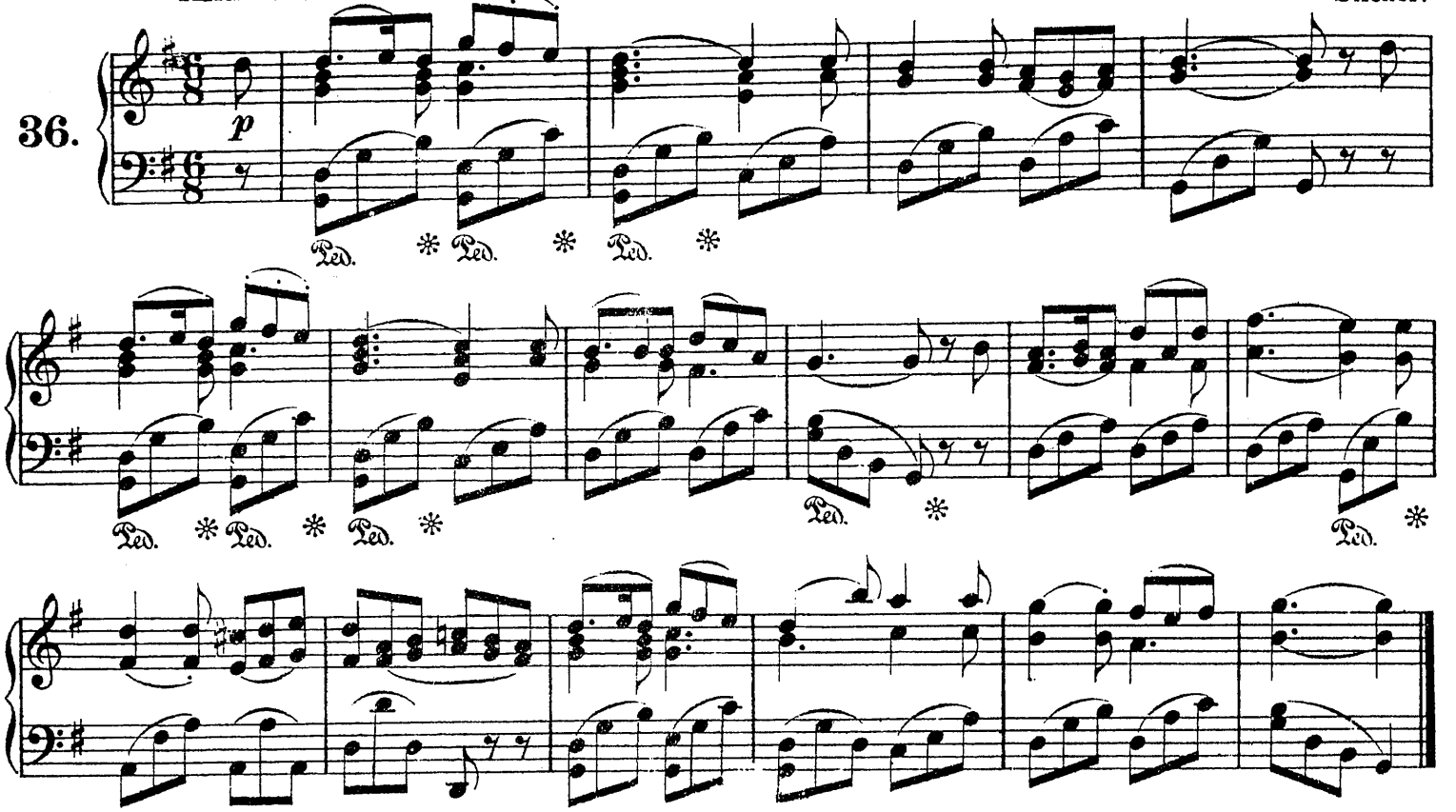


Die Loreley.

Lorelei. Лорелея.

Andante con moto. Silcher.

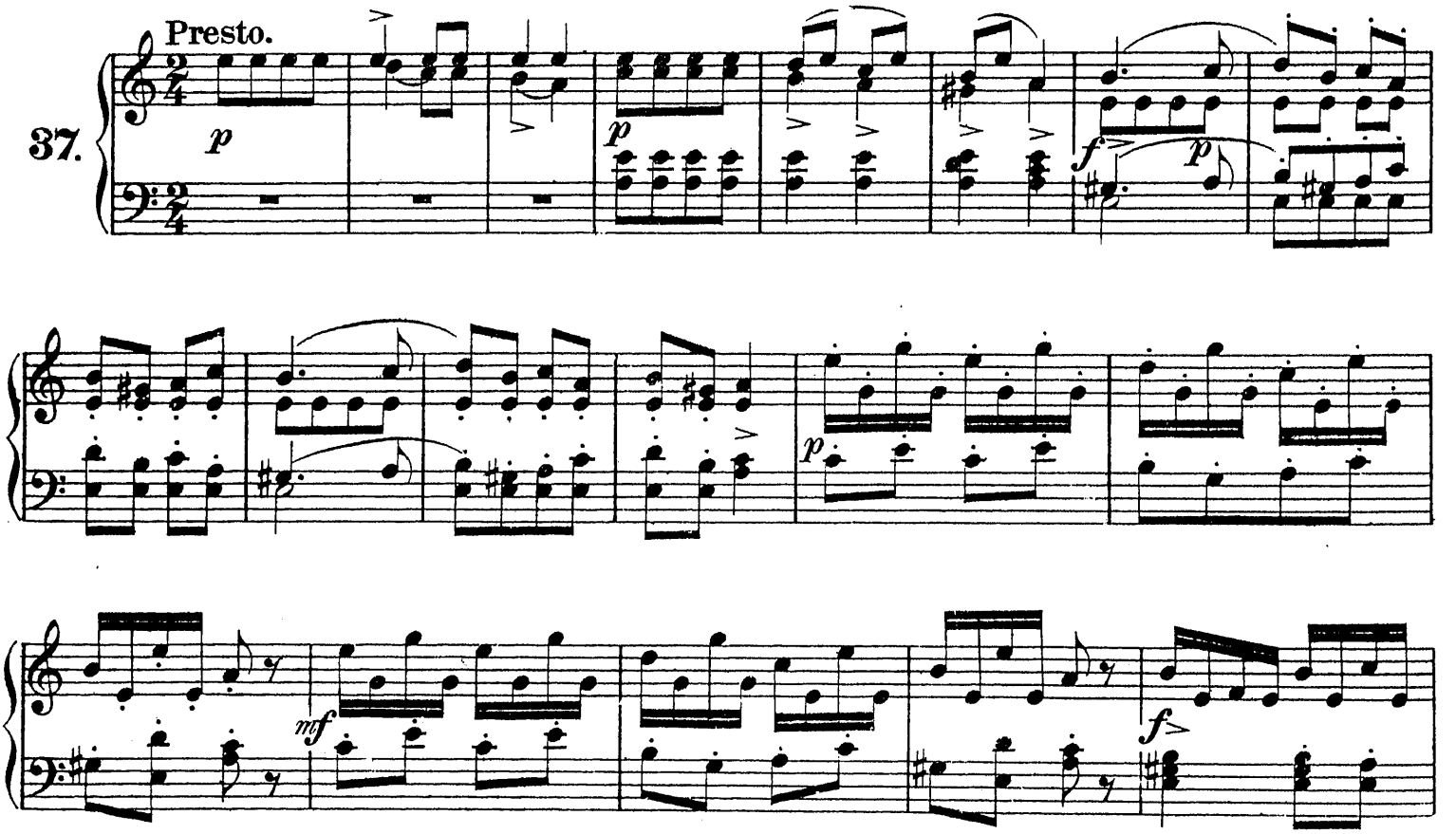
36.

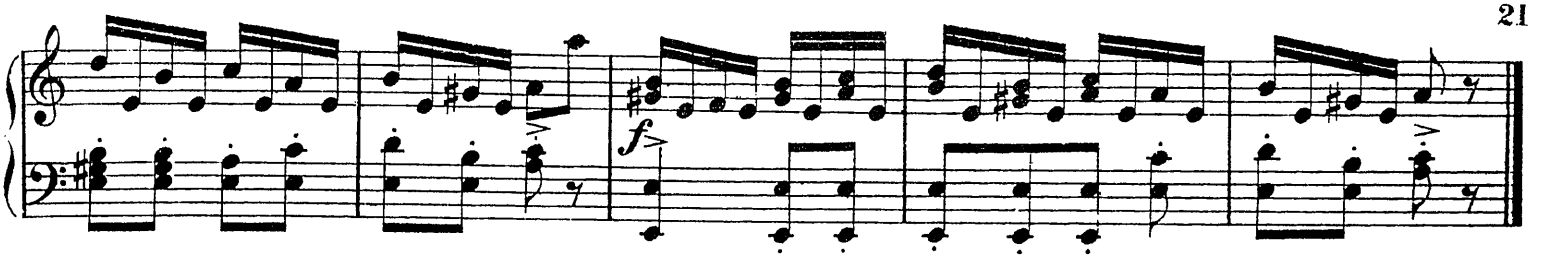


Auf dem Felde stand eine Birke.

A Birch-tree stood in the Field Во полѣ береза стояла.

37. Presto.





Chant du Soir.

Even-song. Вечерняя пѣсня.

Andante.

Ernesto Köhler.

38.

p col molto sentimento

mf

mf

p

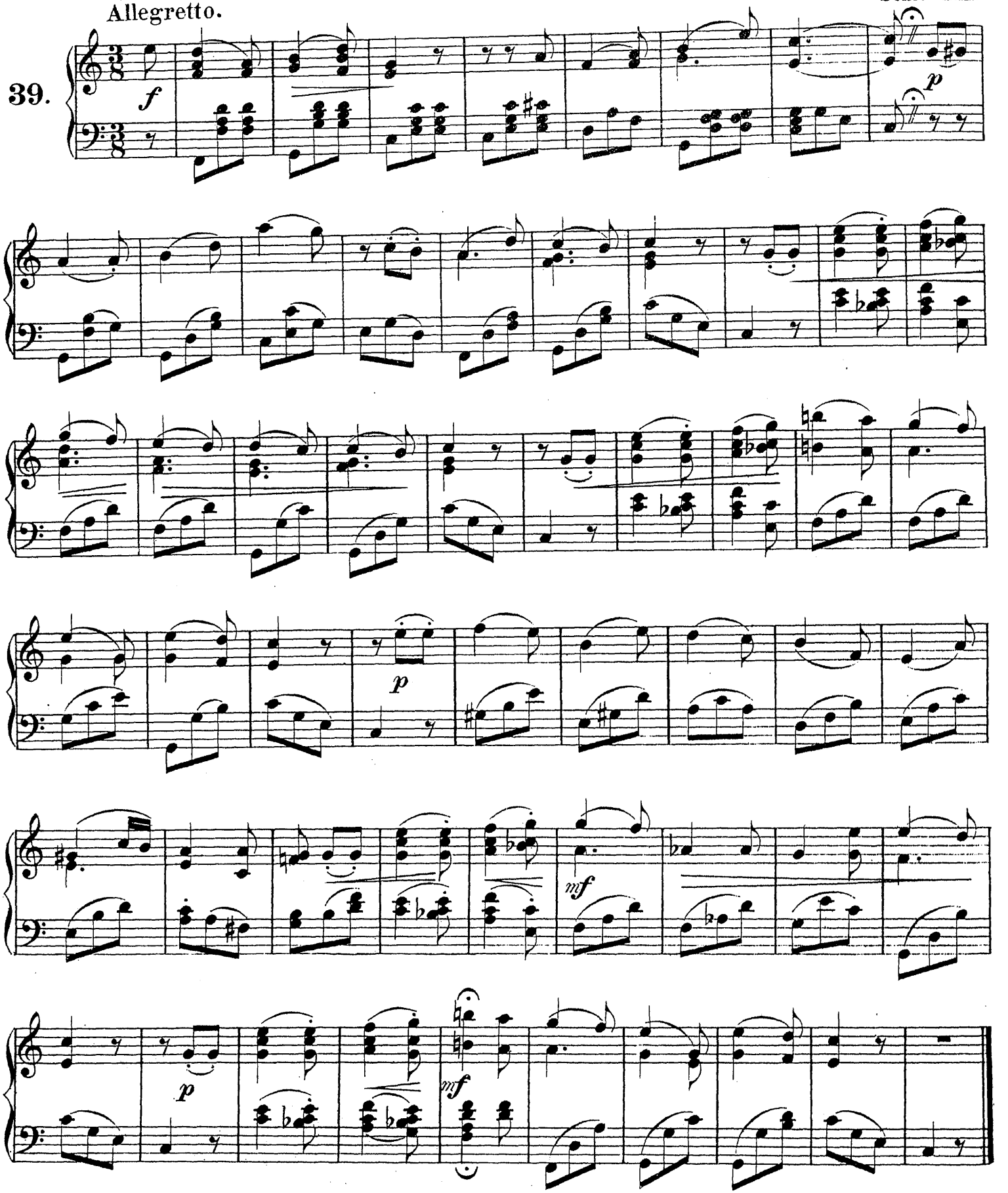
Das Brieflein.

The Letter. Письмецо.

Schischkin.

Allegretto.

39.



Lied a.d.Op. „Der Waffenschmied." Auch ich war ein Jüngling.

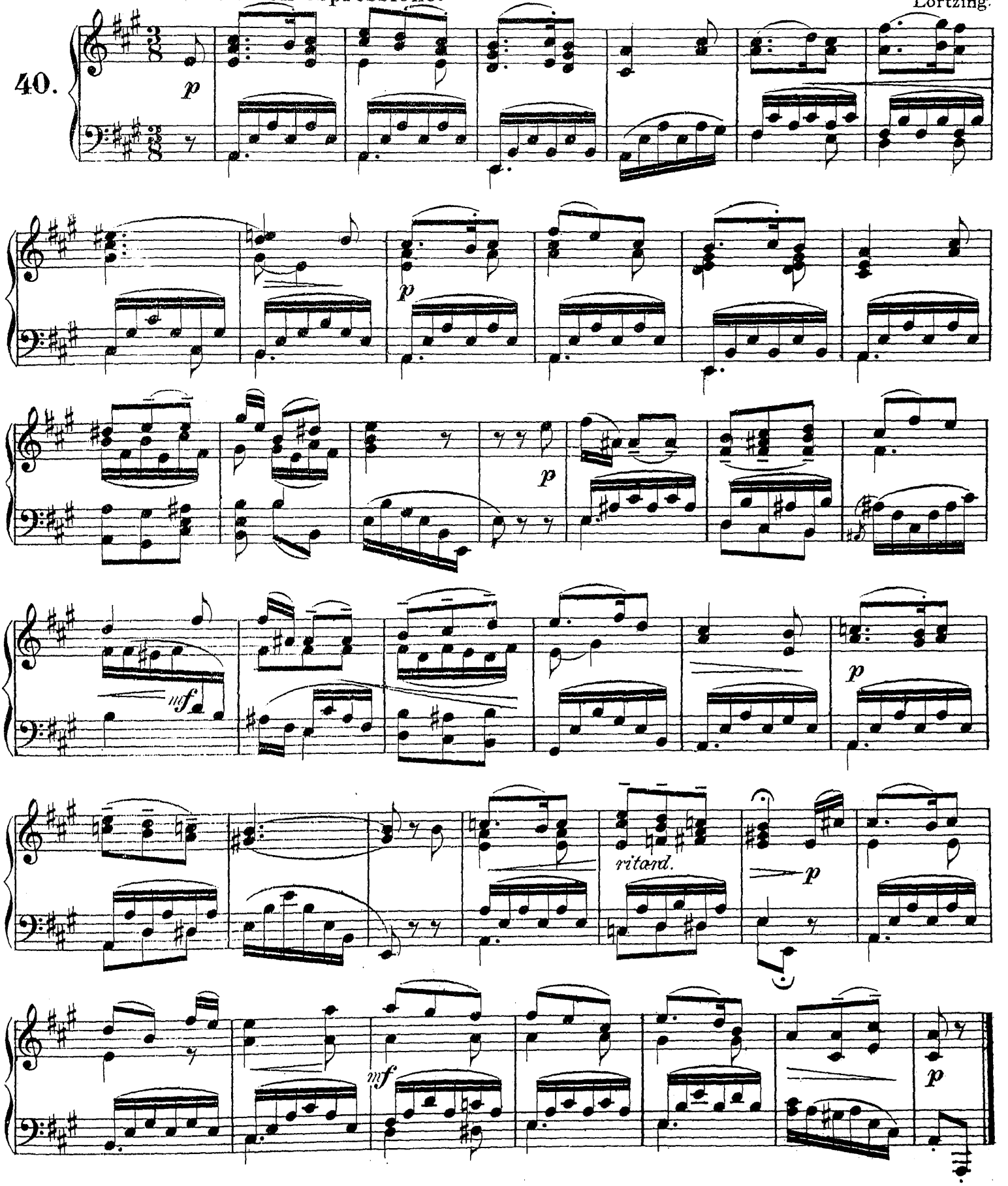
Song from "The Armourer." И я былъ юношей съ курчавой головой.

I too was a youth once, with curling locks!

Andante con espressione.

Lortzing.

40.

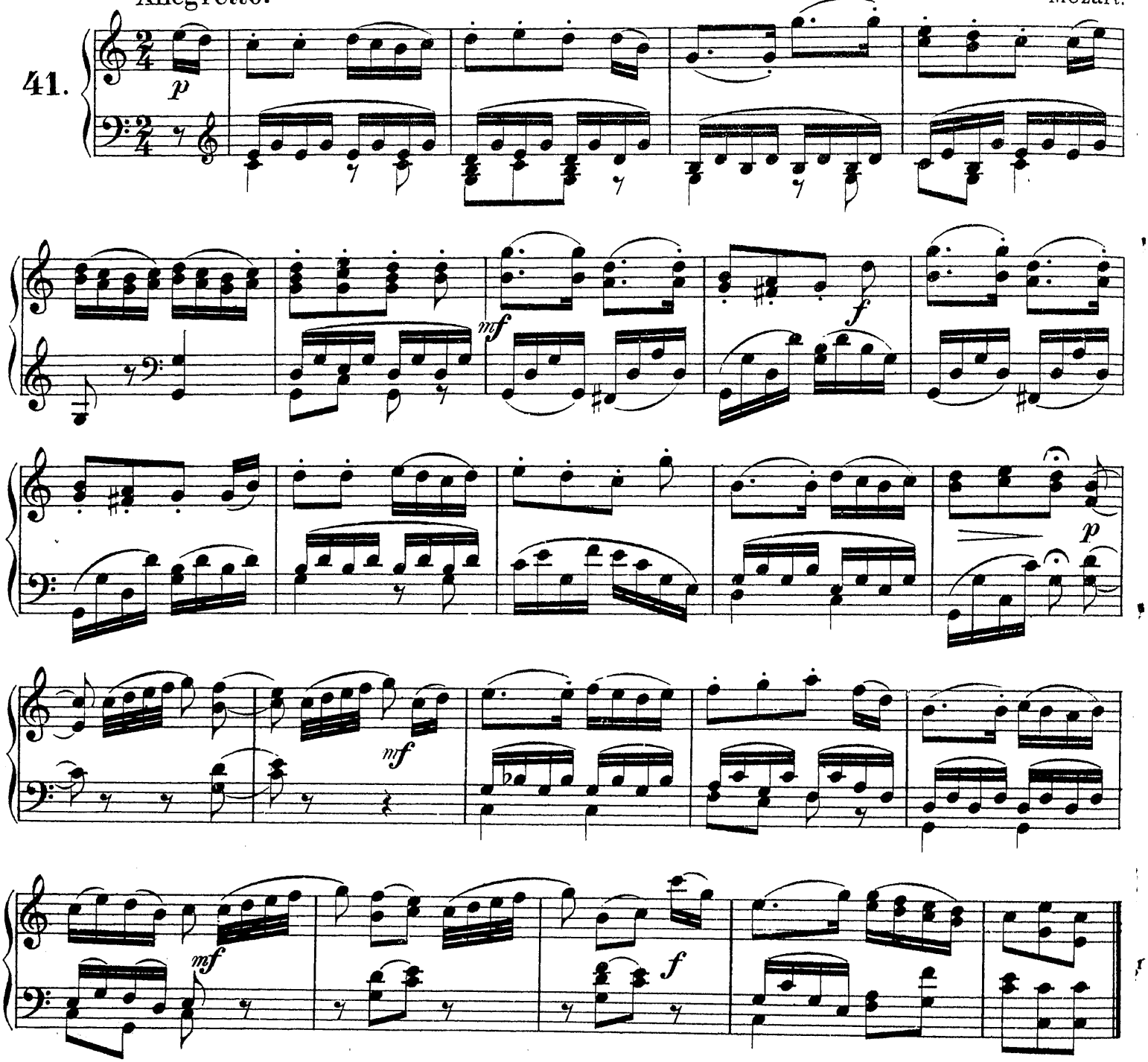


Lied a.d.Op. „Die Zauberflöte.“ Der Vogelfänger.

Song from “The Magic Flute.” Пѣсня изъ оп. „Волшебная флейта.“ Птицеловъ.

Allegretto. Mozart.

41.

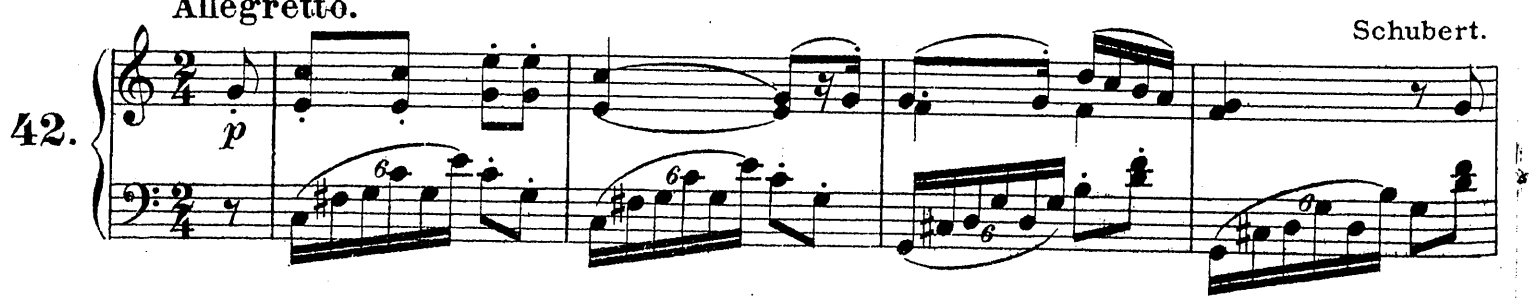


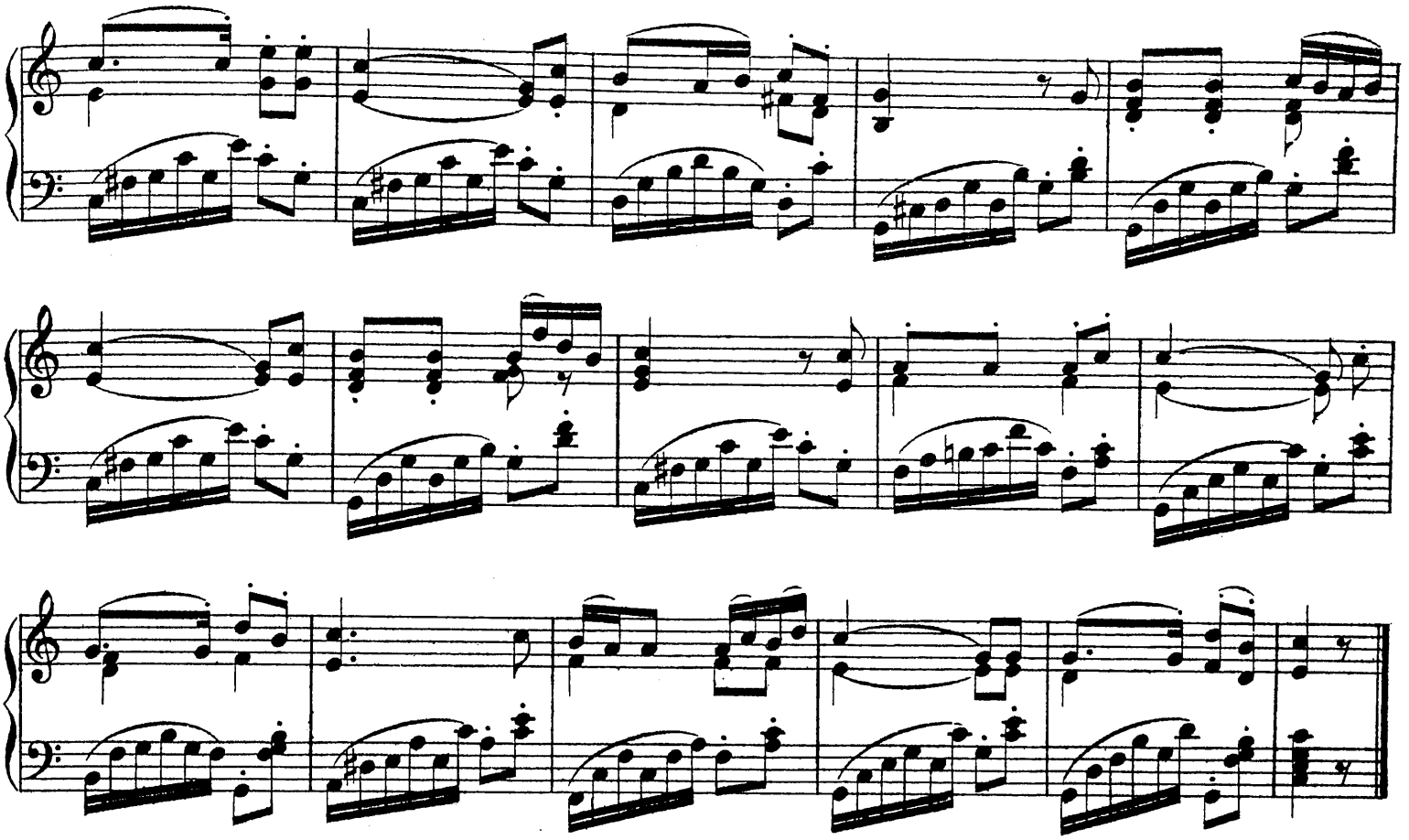
Die Forelle.

The Forelle. Форель.

Allegretto. Schubert.

42.



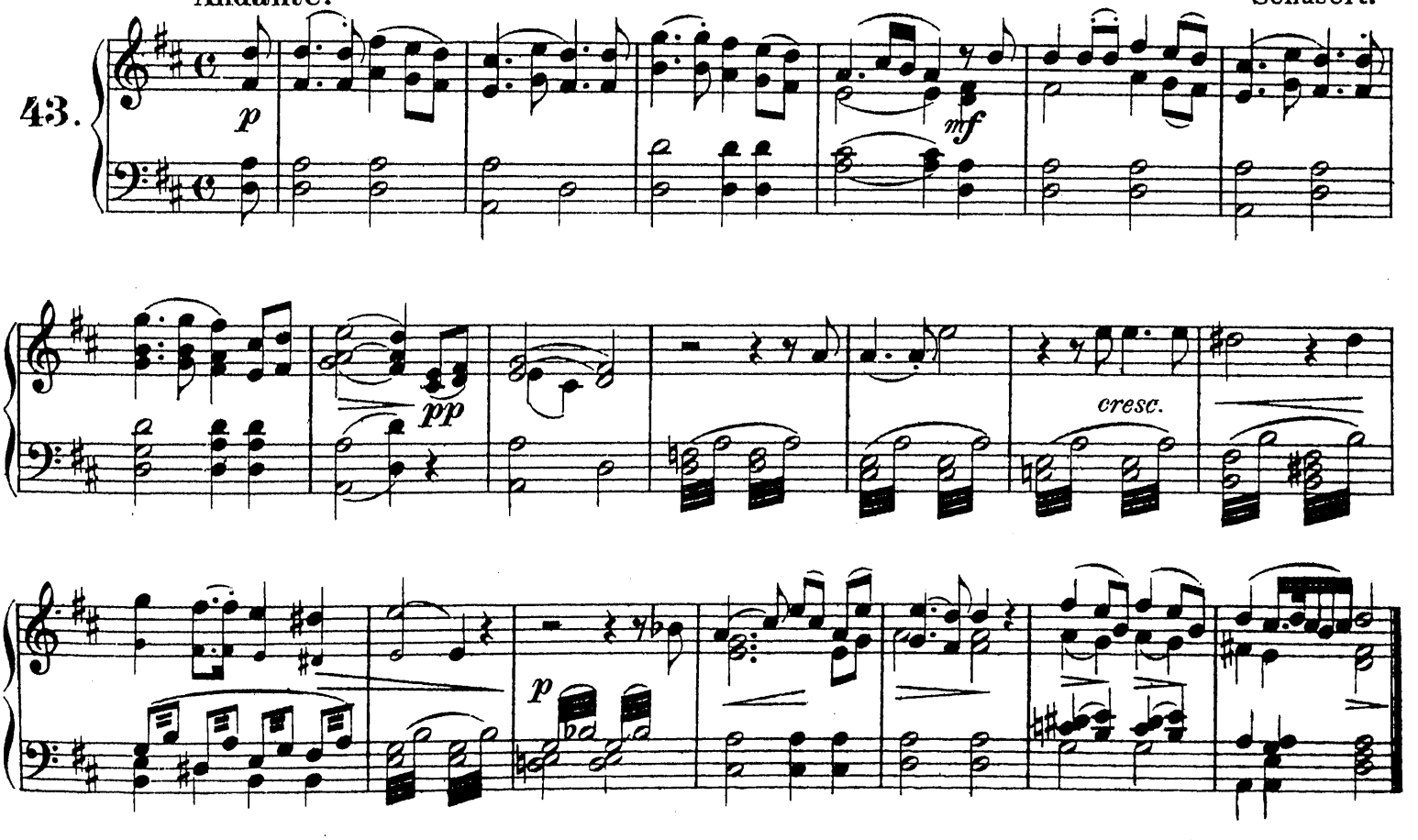


Am Meer.

By the sea. **У моря.**

Andante. Schubert.

43.

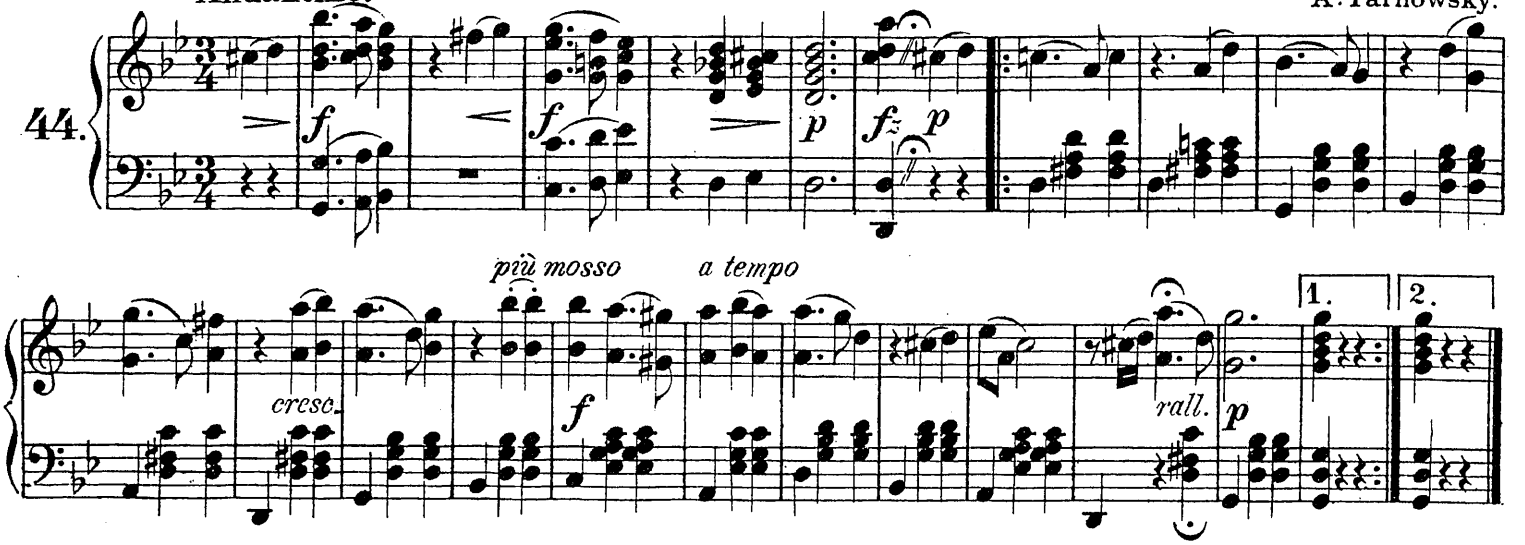


Schwarze Augen.

Black eyes. Очи черныя.

Andantino. A. Tarnowsky.

44.

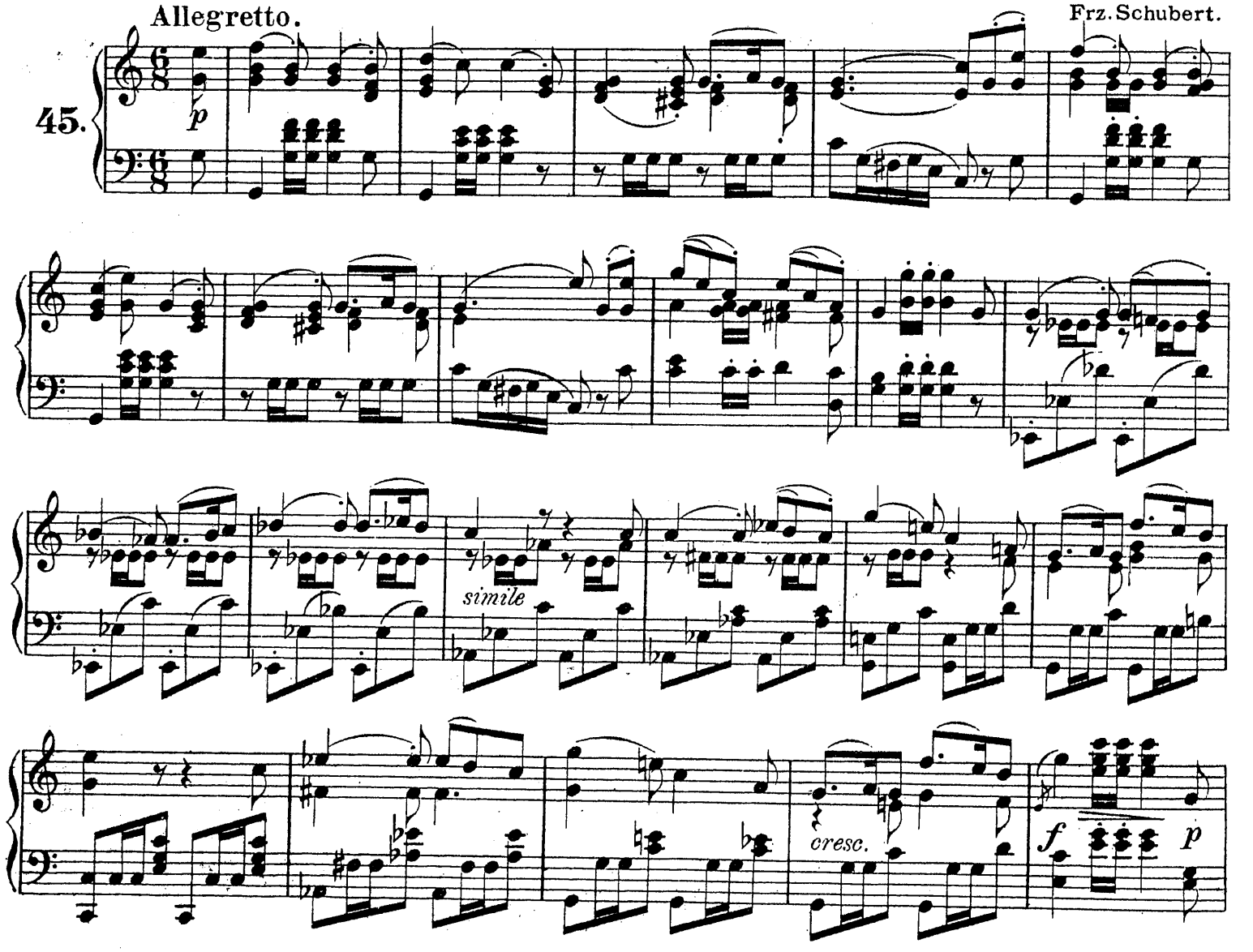


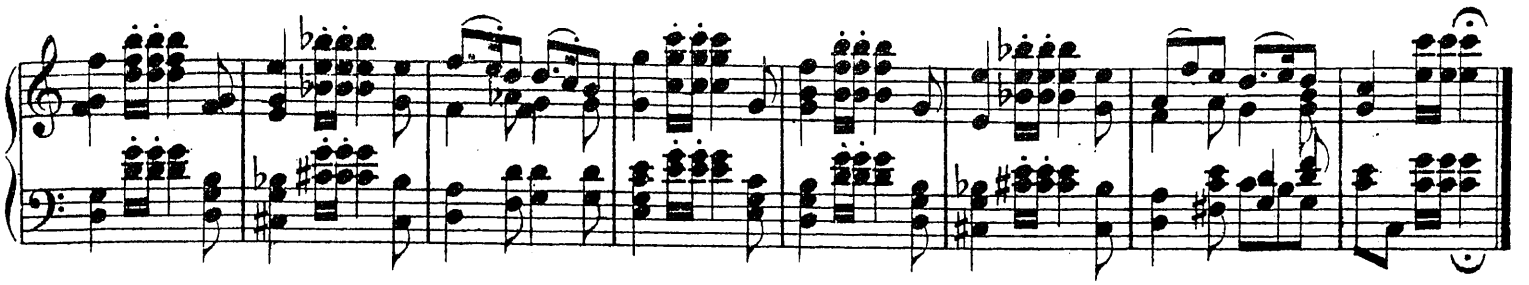
Ständchen: Horch, horch, die Lerch' im Aetherblau.

Serenade. Hark, hark, the lark in ether blue. **Серенада.** Купайся жаворонокъ въ небесной лазури.

Allegretto. Frz. Schubert.

45.



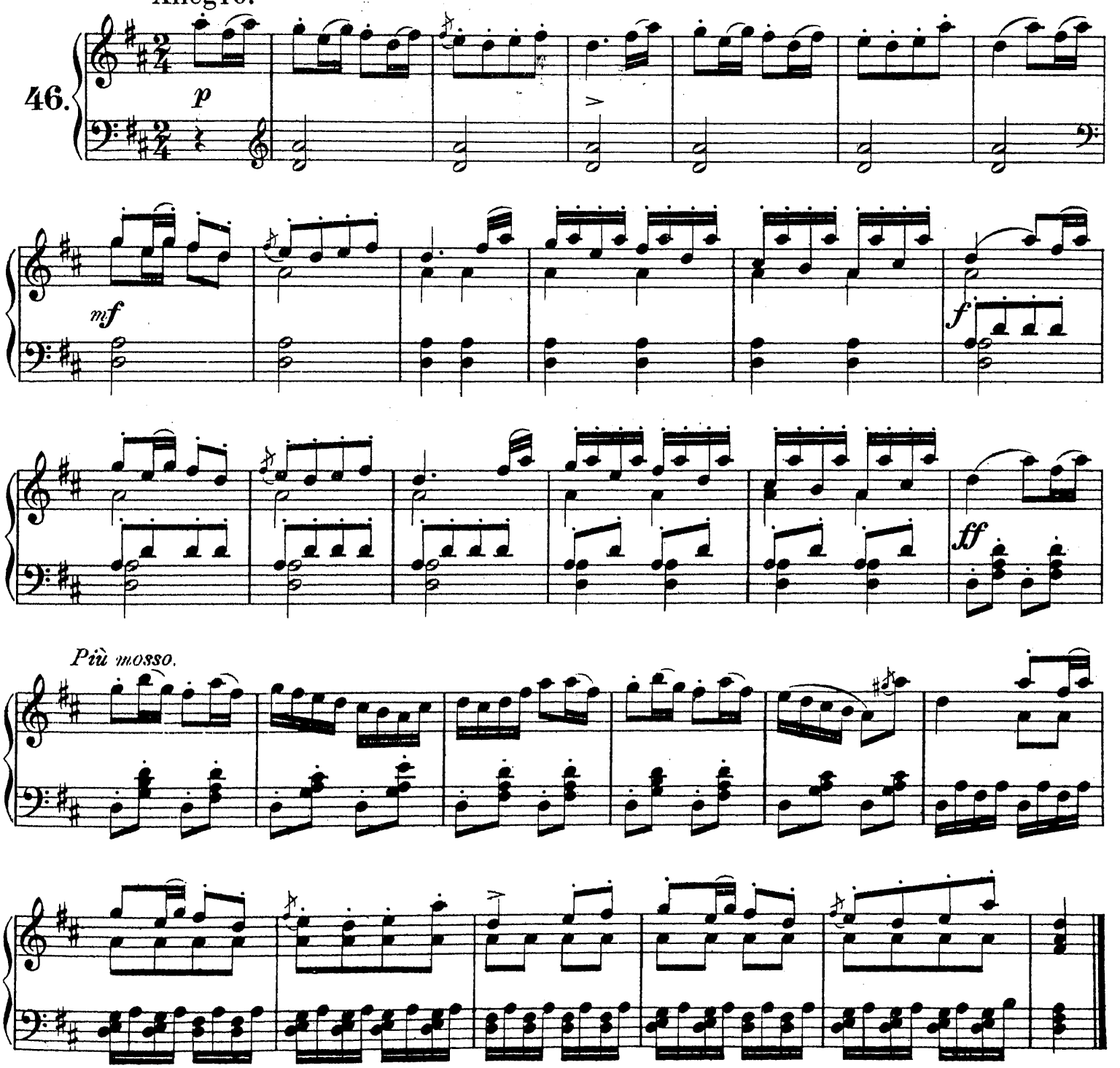


Kamarinskaja.

Камаринскій.

Allegro.

46.

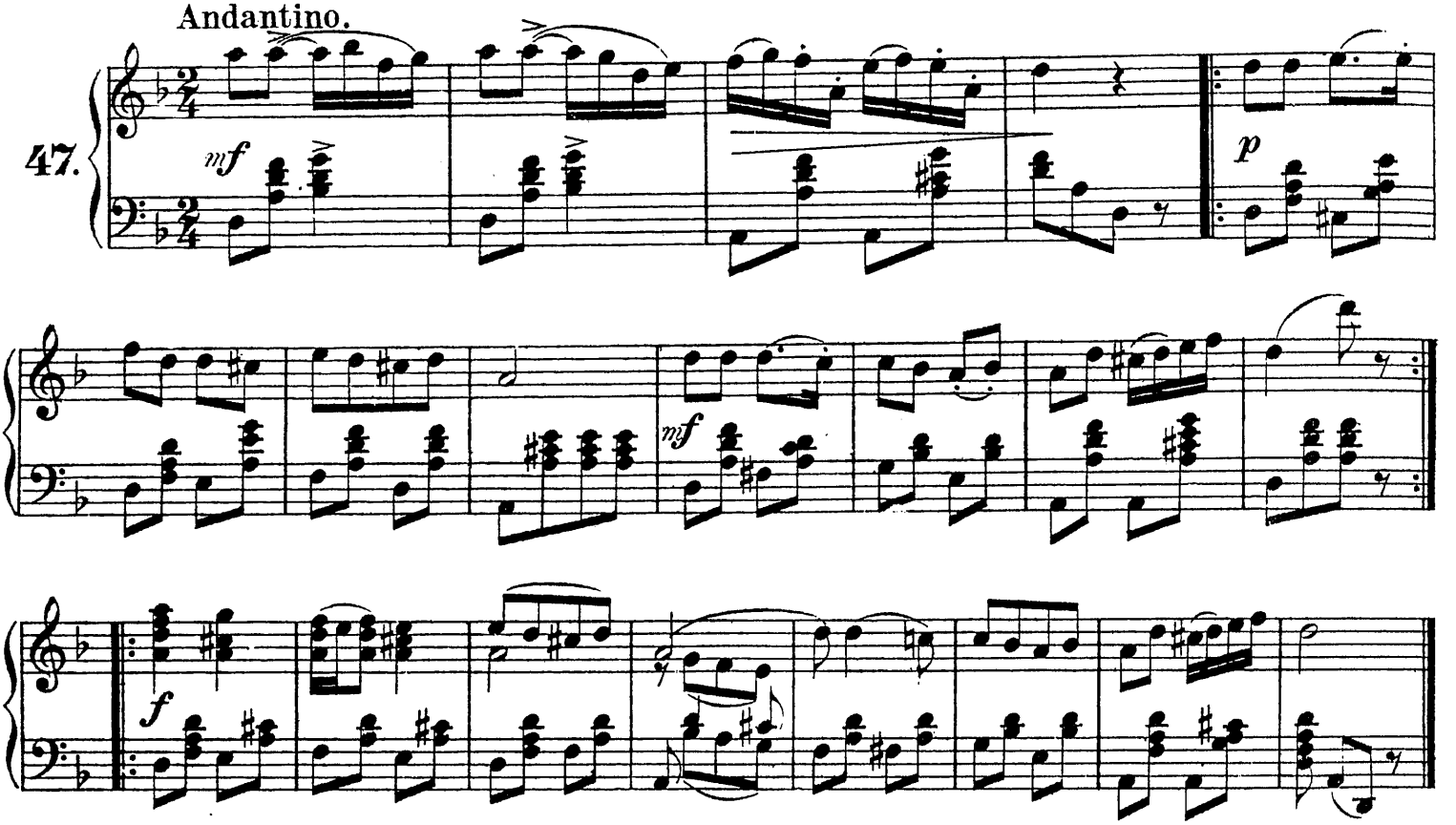


Was denn, Grischa.

What now, Grischa. **Что-же, Гриша.**

Andantino.

47.

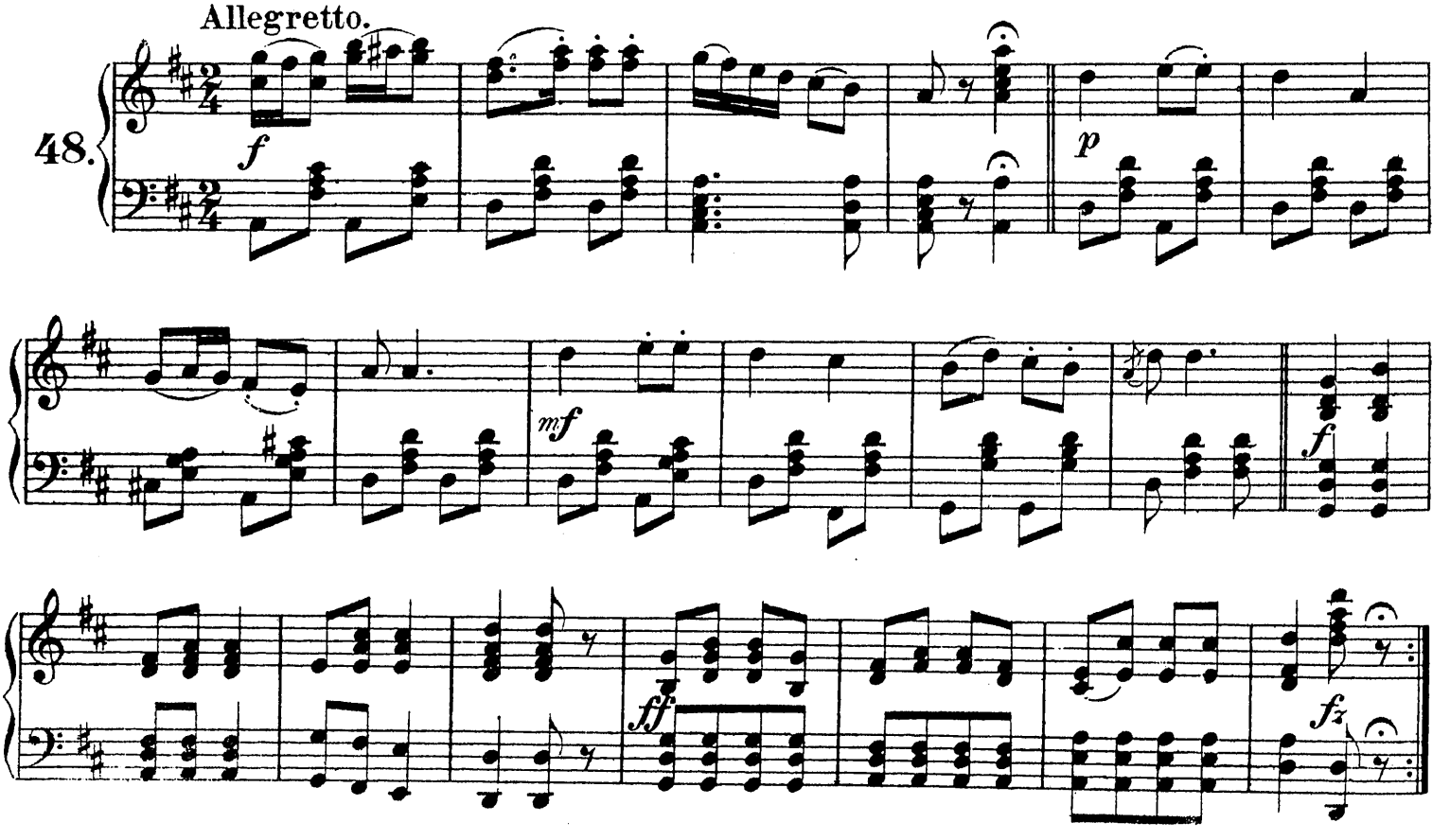


Das Confectchen.

The Sugarplum. **Конфетка.**

Allegretto.

48.



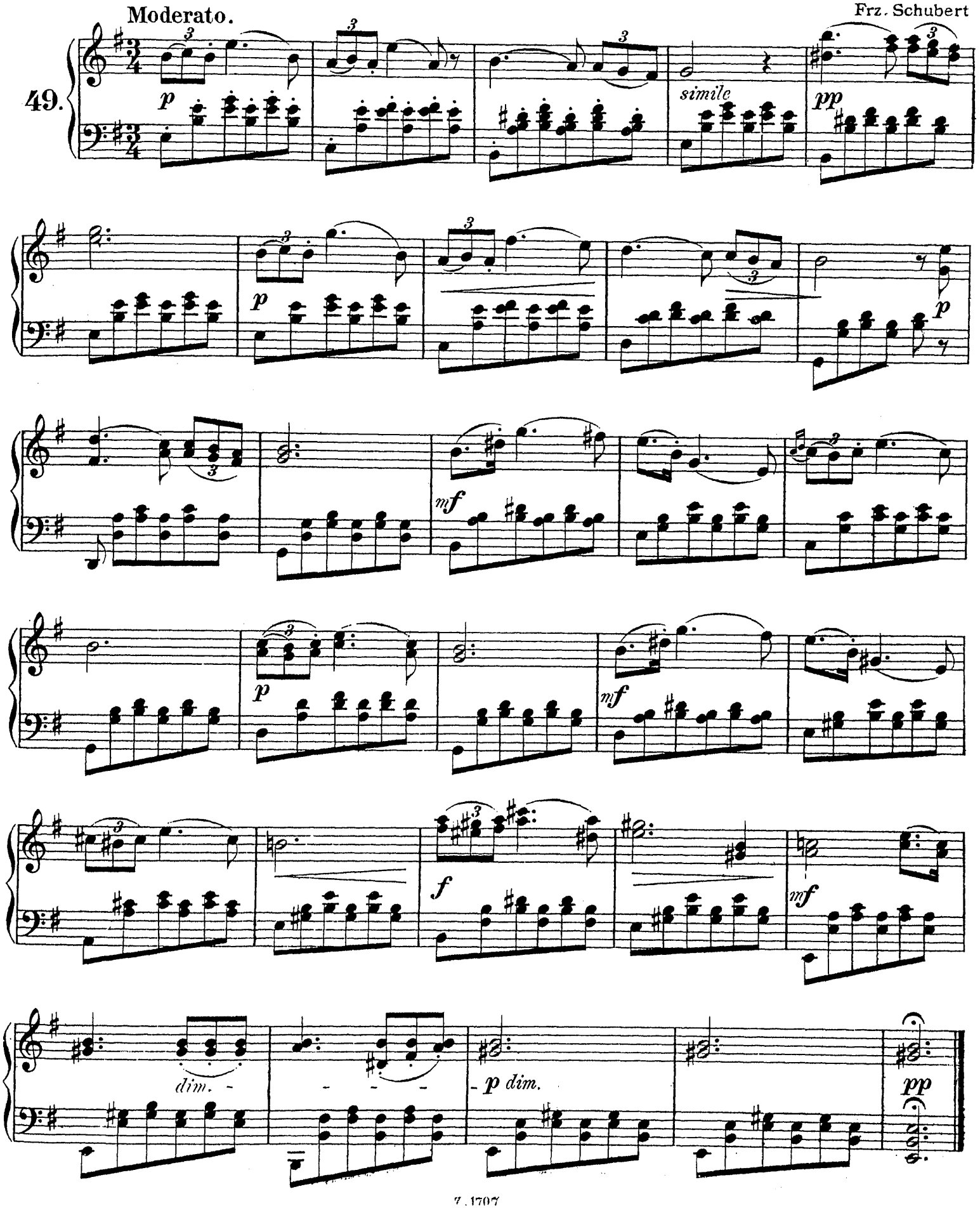
Ständchen. Leise flehen meine Lieder.

Serenade. Серенада.

Frz. Schubert

Moderato.

49.

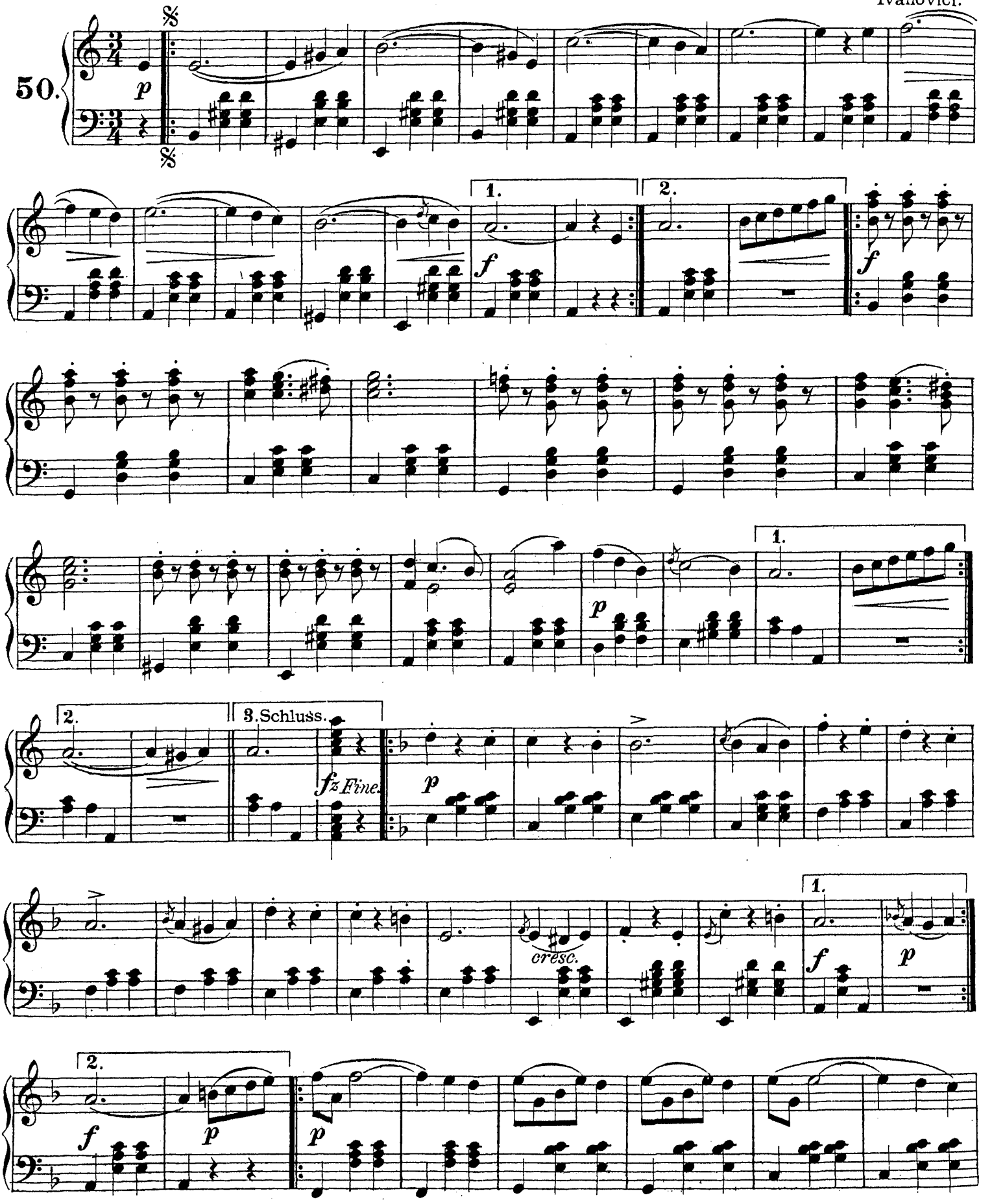


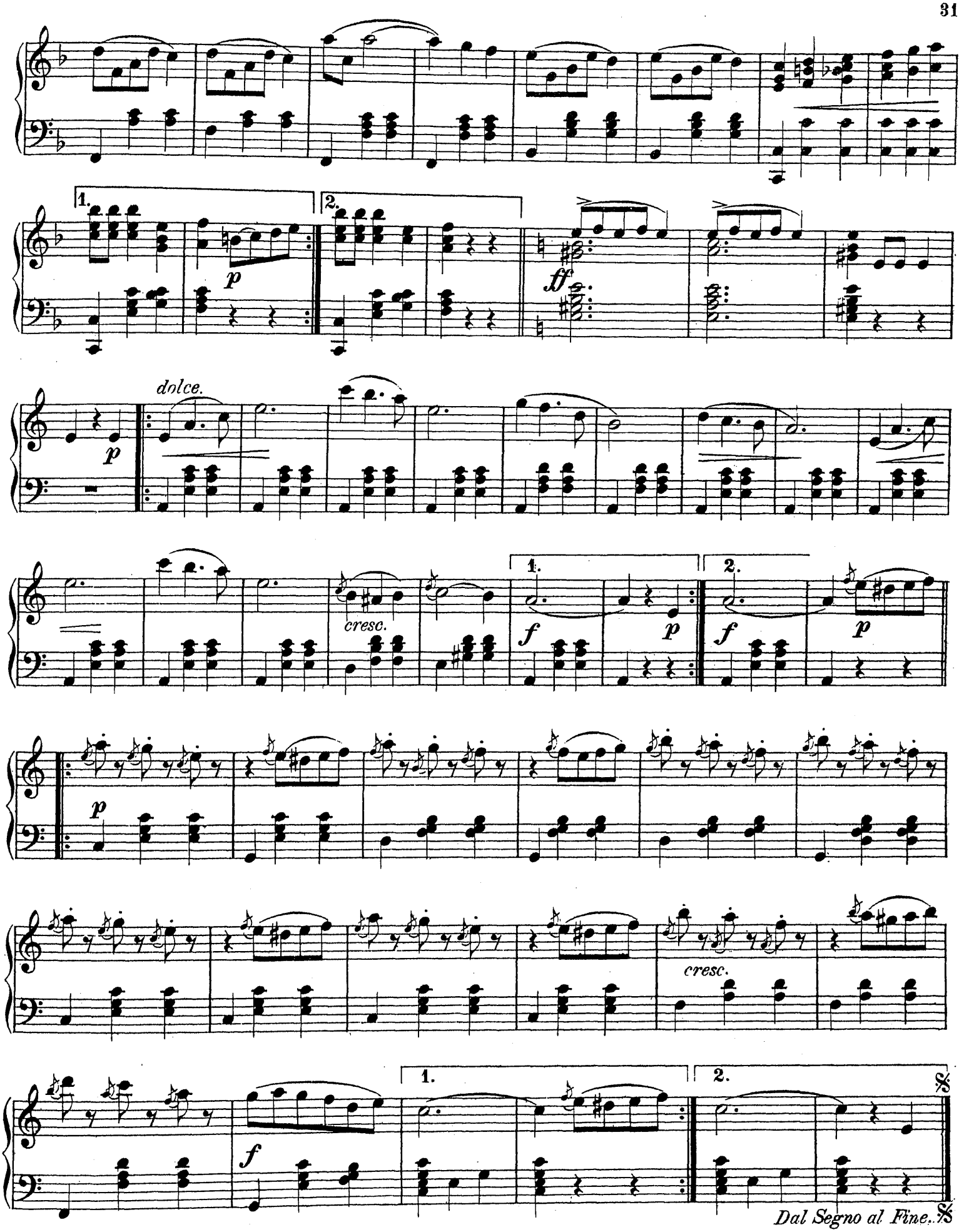
Donauwellen. Walzer.

Danube Billows. Дунайскія волны.

Ivanovici.

50.



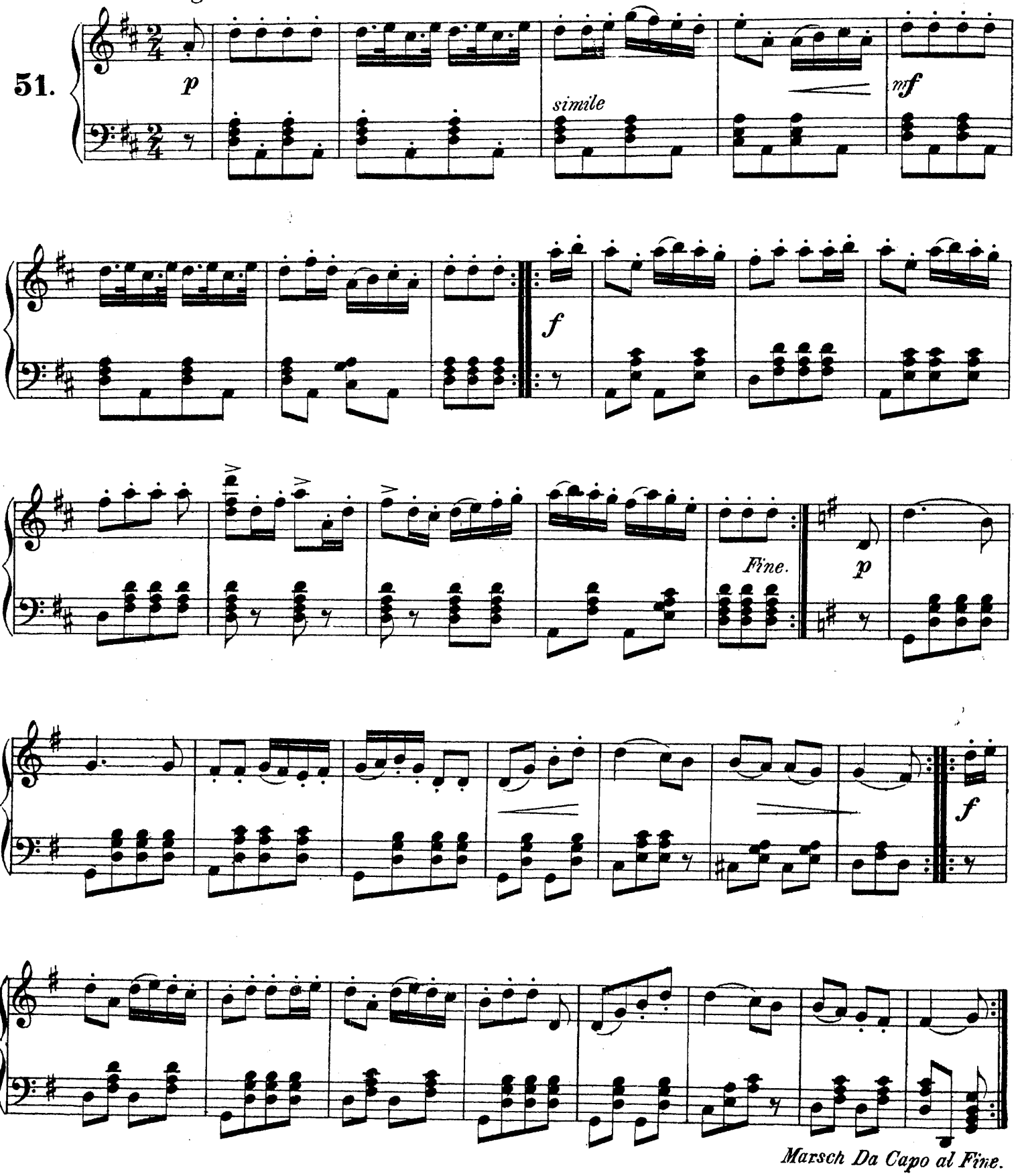

1.
2.
p
ff
dolce.
p
cresc.
1.
2.
f
p
f
p
p
cresc.
1.
2.
f
Dal Segno al Fine.

Pariser Einzugs-Marsch (1814).

The Occupation of Paris. March. Вступленіе въ Парижъ. Маршъ.

Allegretto.

51.

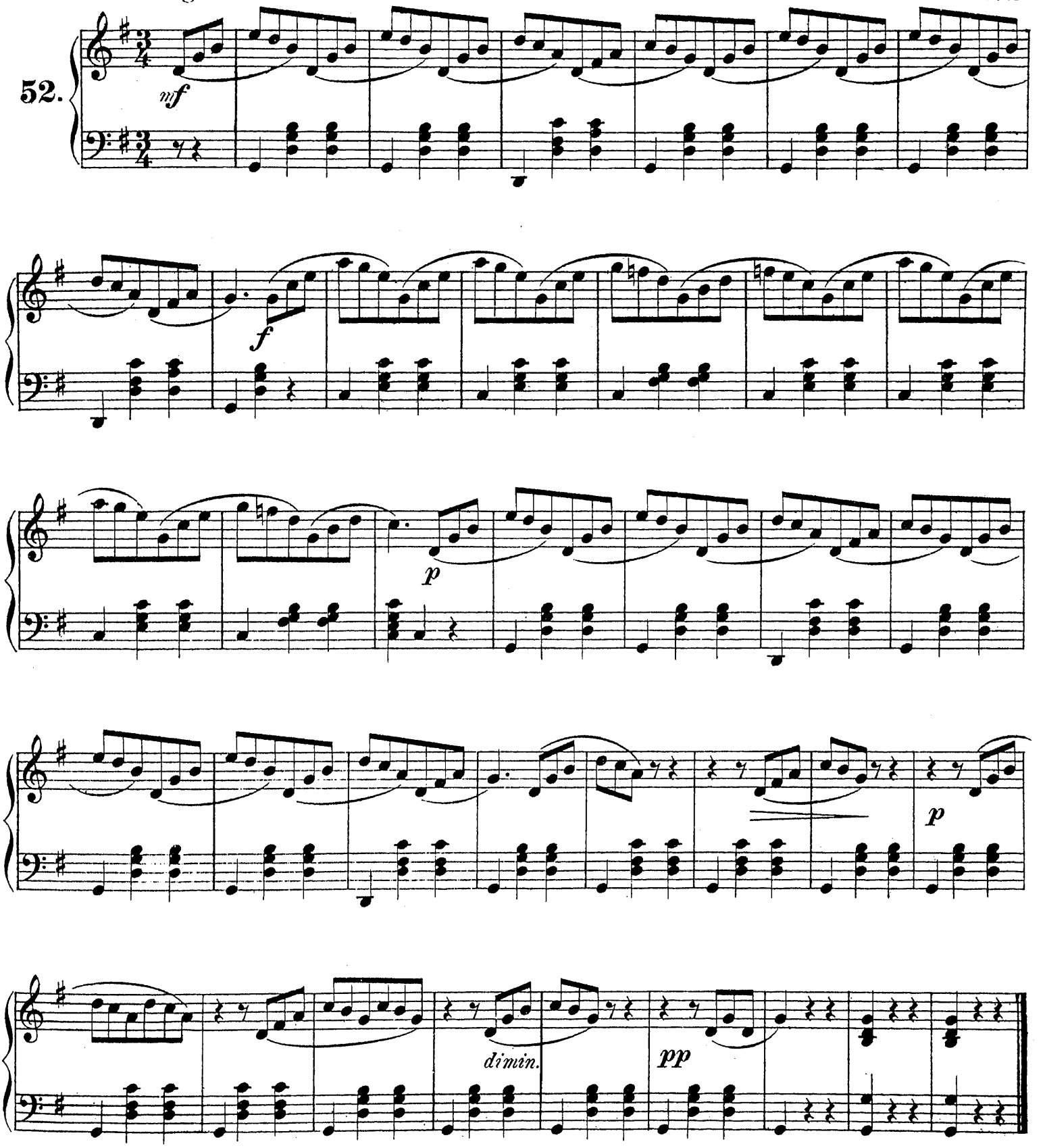


Marsch Da Capo al Fine.

Walzer a.d.Op. „Der Freischütz."

Waltz from "Der Freischütz." **Вальсъ изъ оп. „Волшебный стрѣлокъ."**

Allegretto. Weber.

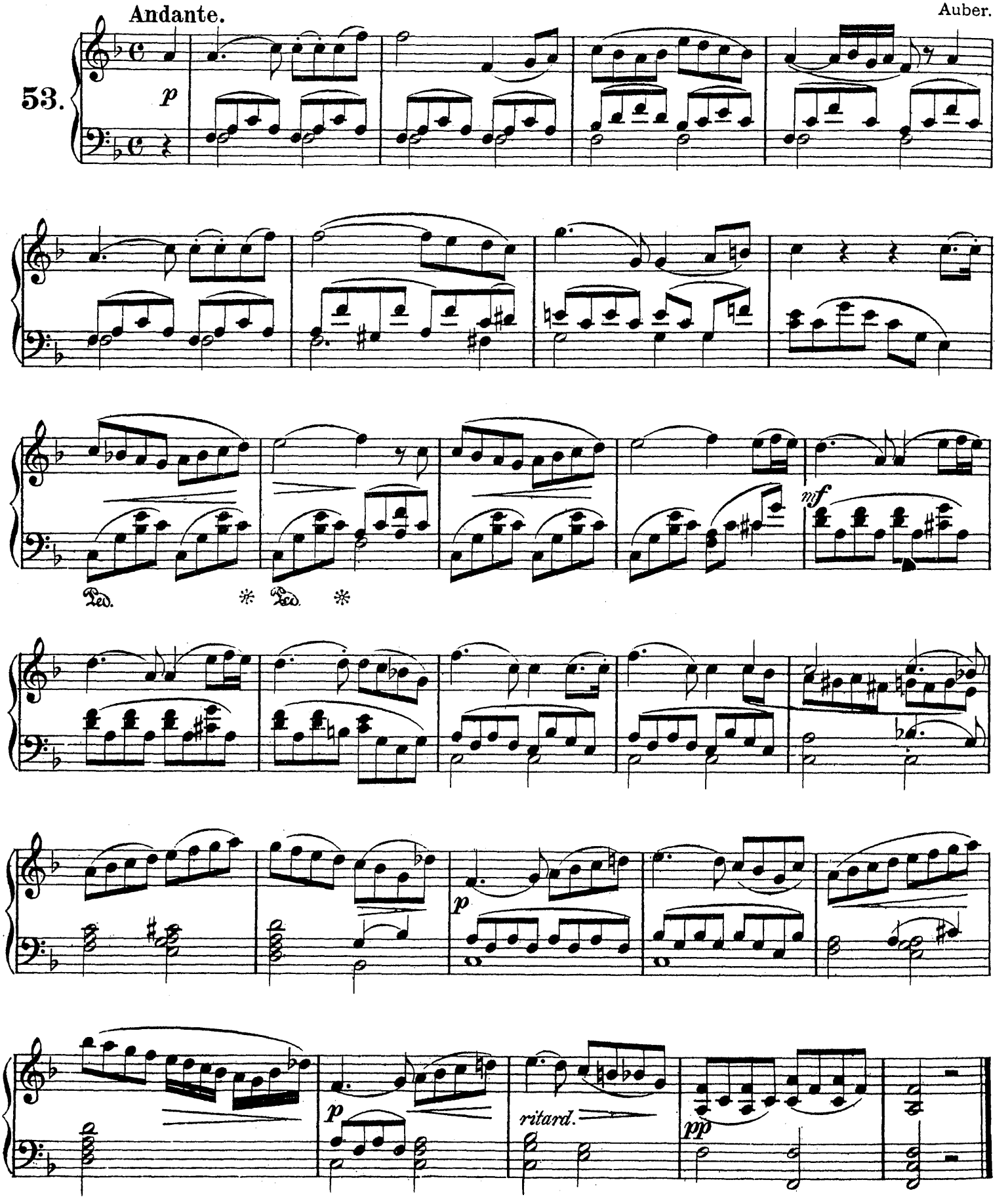


Schlummerlied a.d.Op. „Die Stumme von Portici."

Slumber-song from "La Muette de Portici." Пѣсня изъ оп. „Нѣмая изъ Портичи."

Andante. Auber.

53.

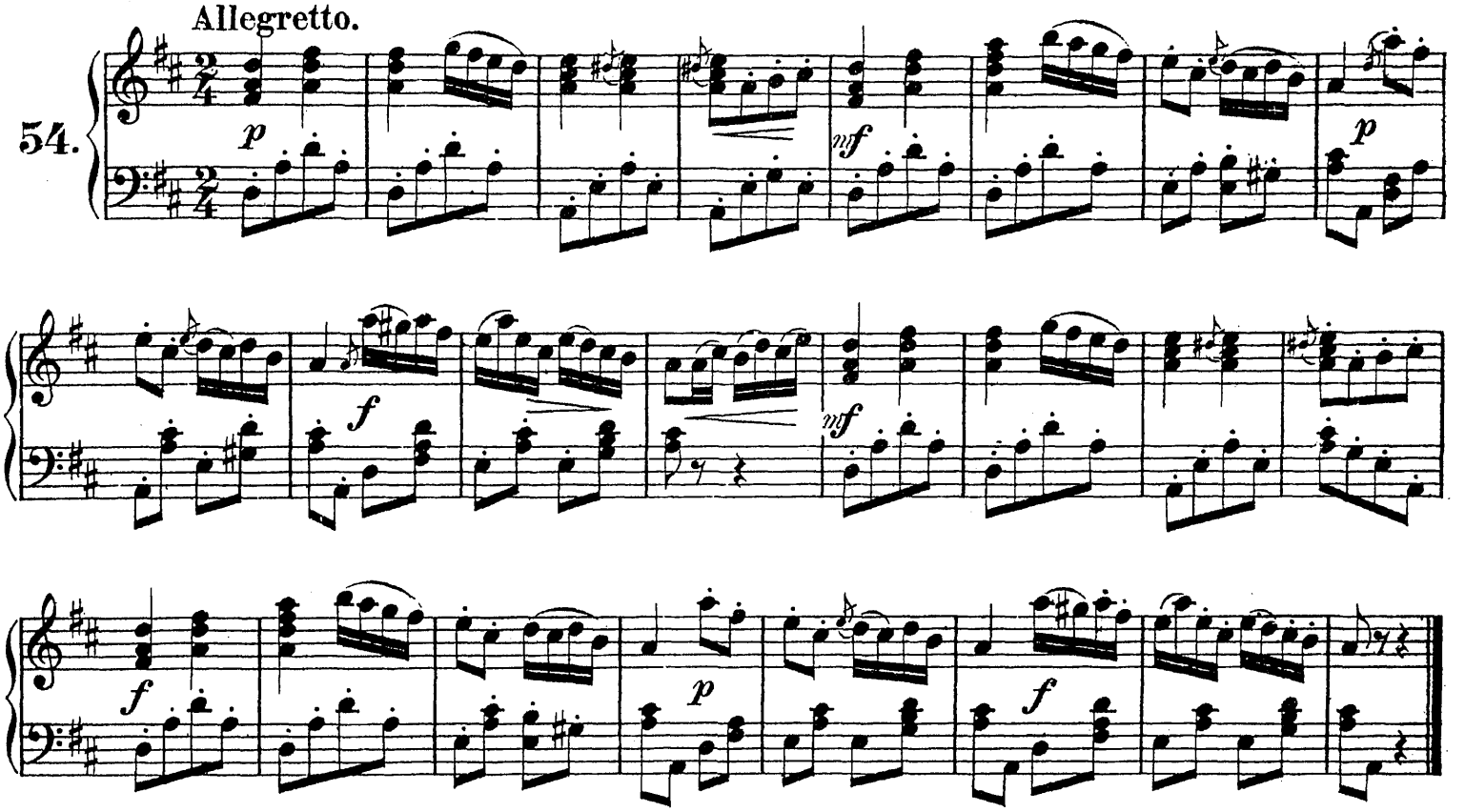


Längs der Strasse.

Along the Road. По улицѣ мостовой.

Allegretto.

54.

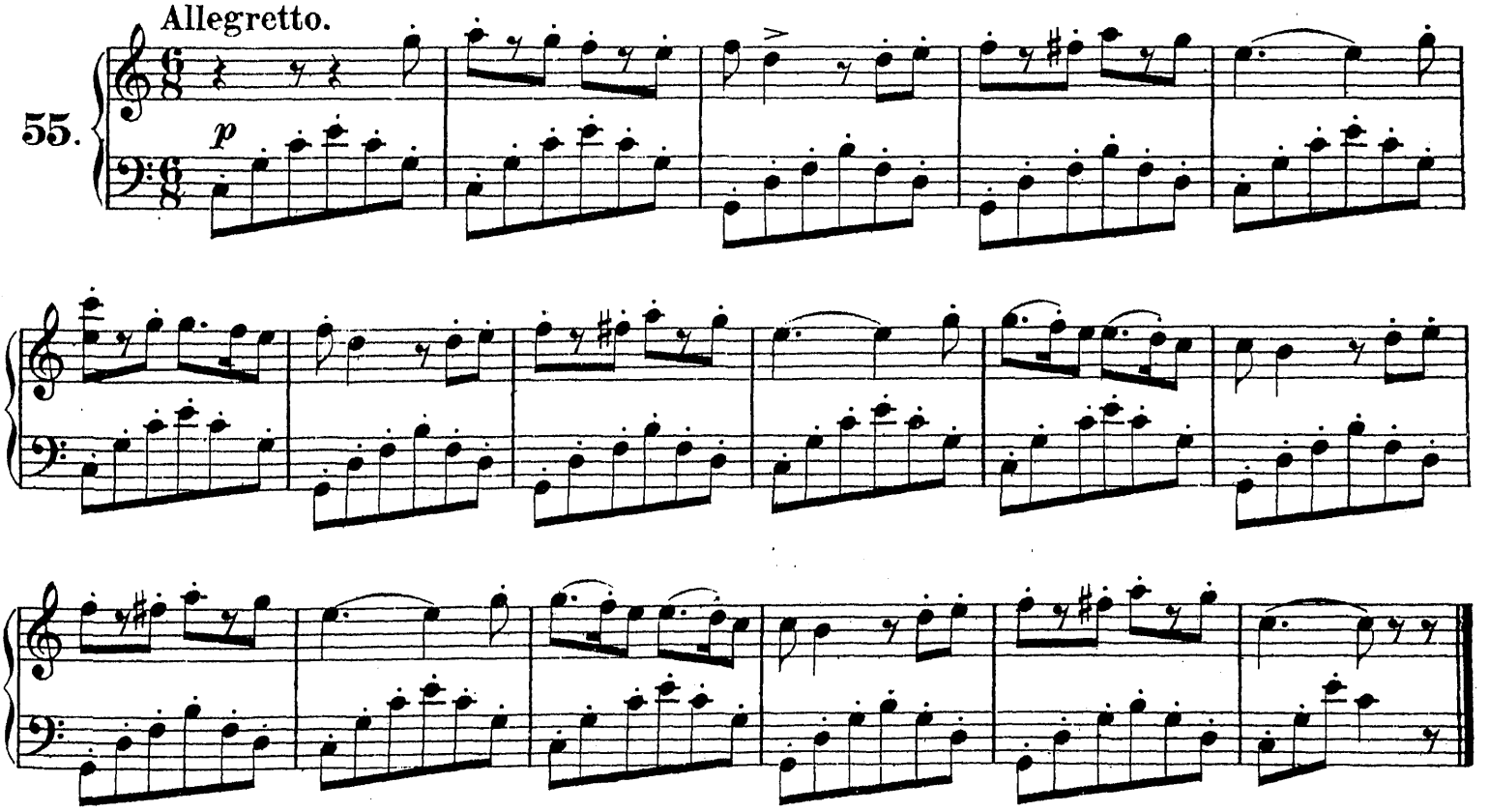


Carneval von Venedig.

Carnival of Venice. Венеціанскій Карнавалъ.

Allegretto.

55.

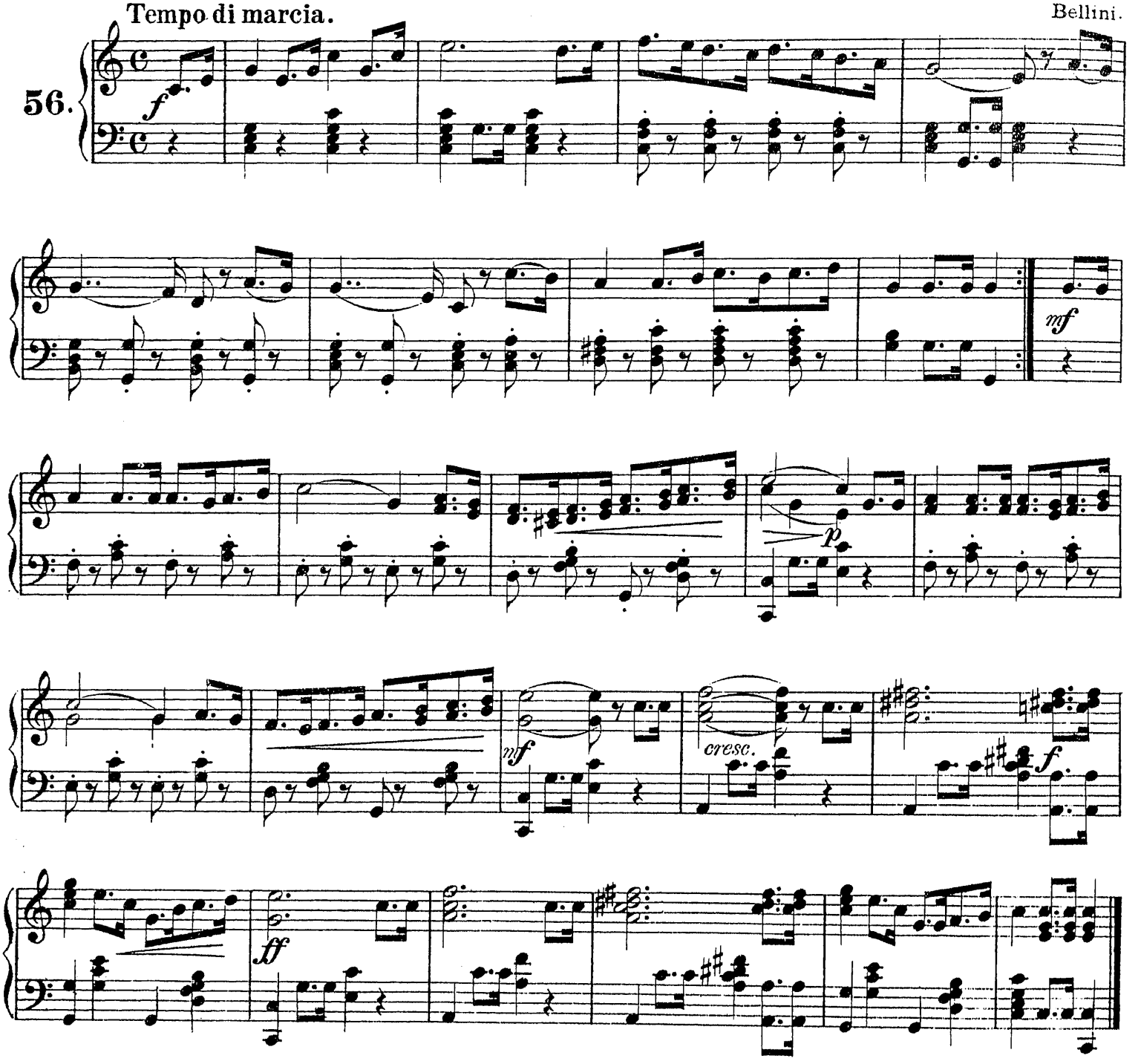


Marsch a. d. Op. „Norma."

March from "Norma." Маршъ изъ оп. „Норма."

Tempo di marcia. Bellini.

56.

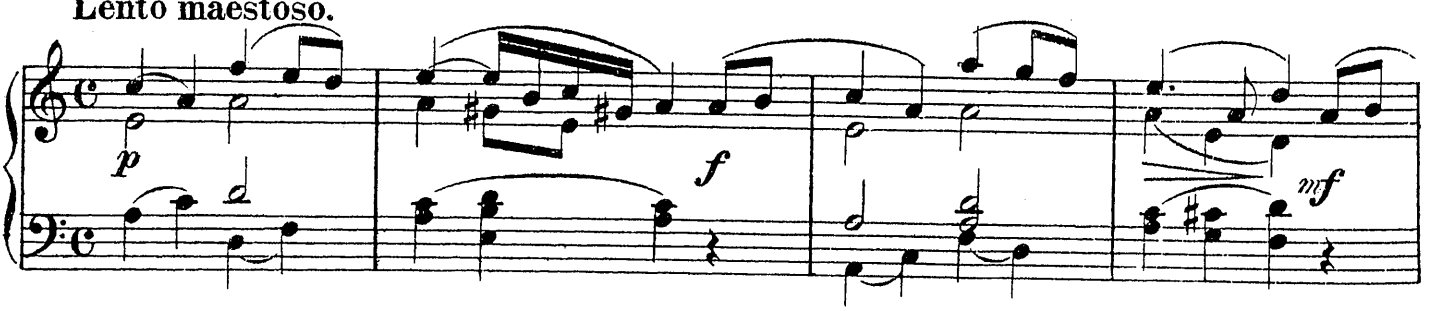


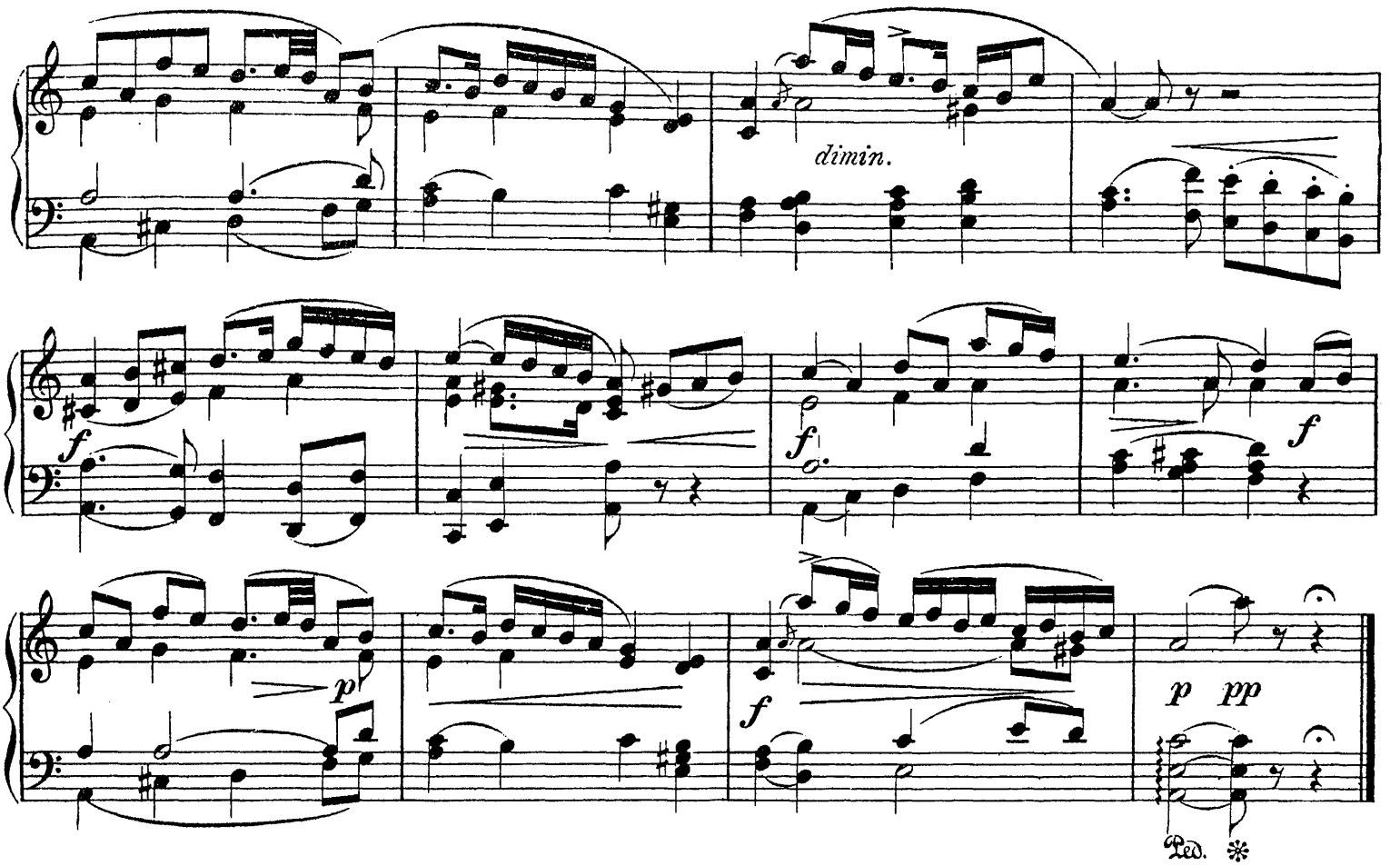
Der Leuchtspan.

The Torch. Лучина, лучинушка.

Lento maestoso.

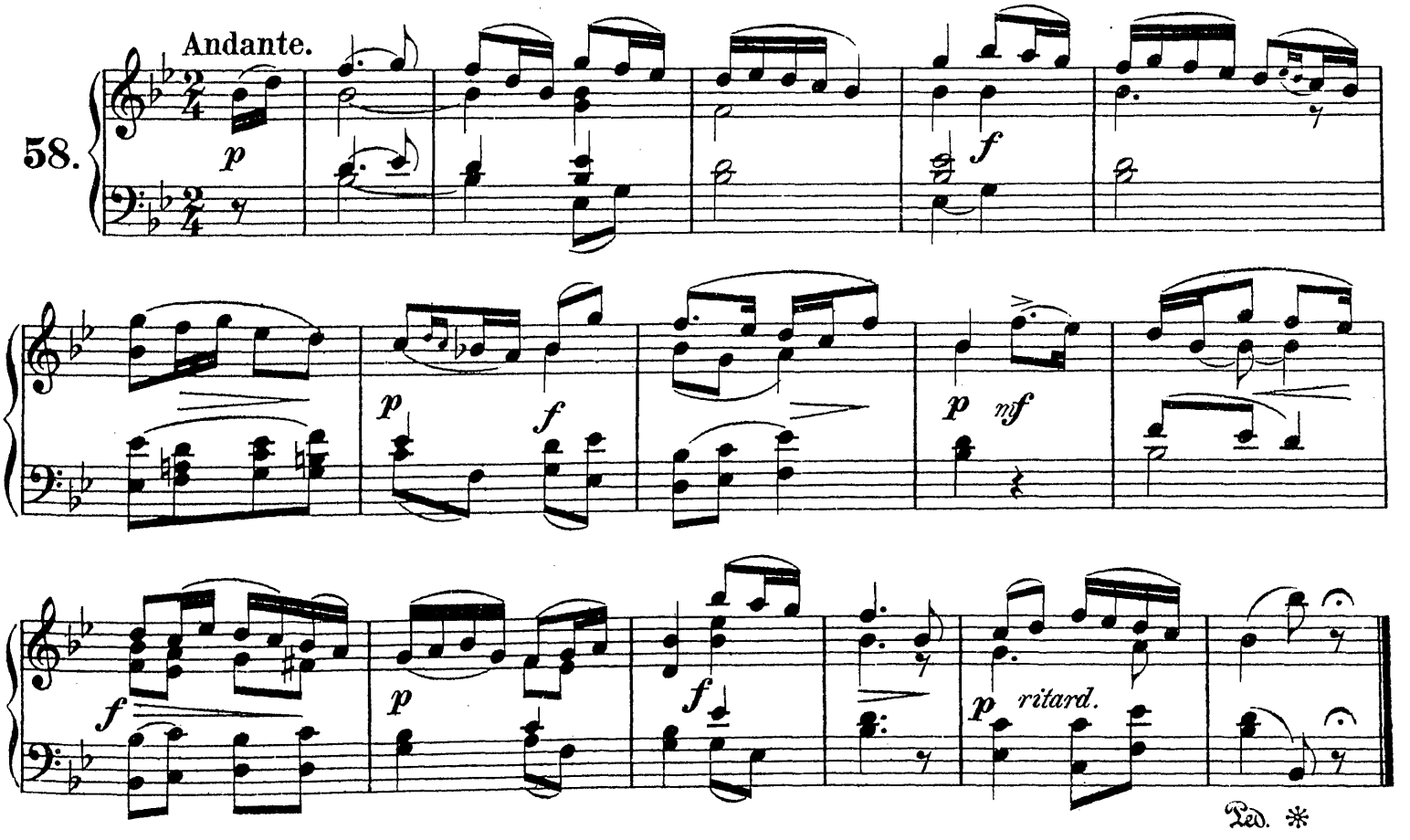
57.





Der weisse Schnee.

The white snow. Бѣлы-то снѣги.



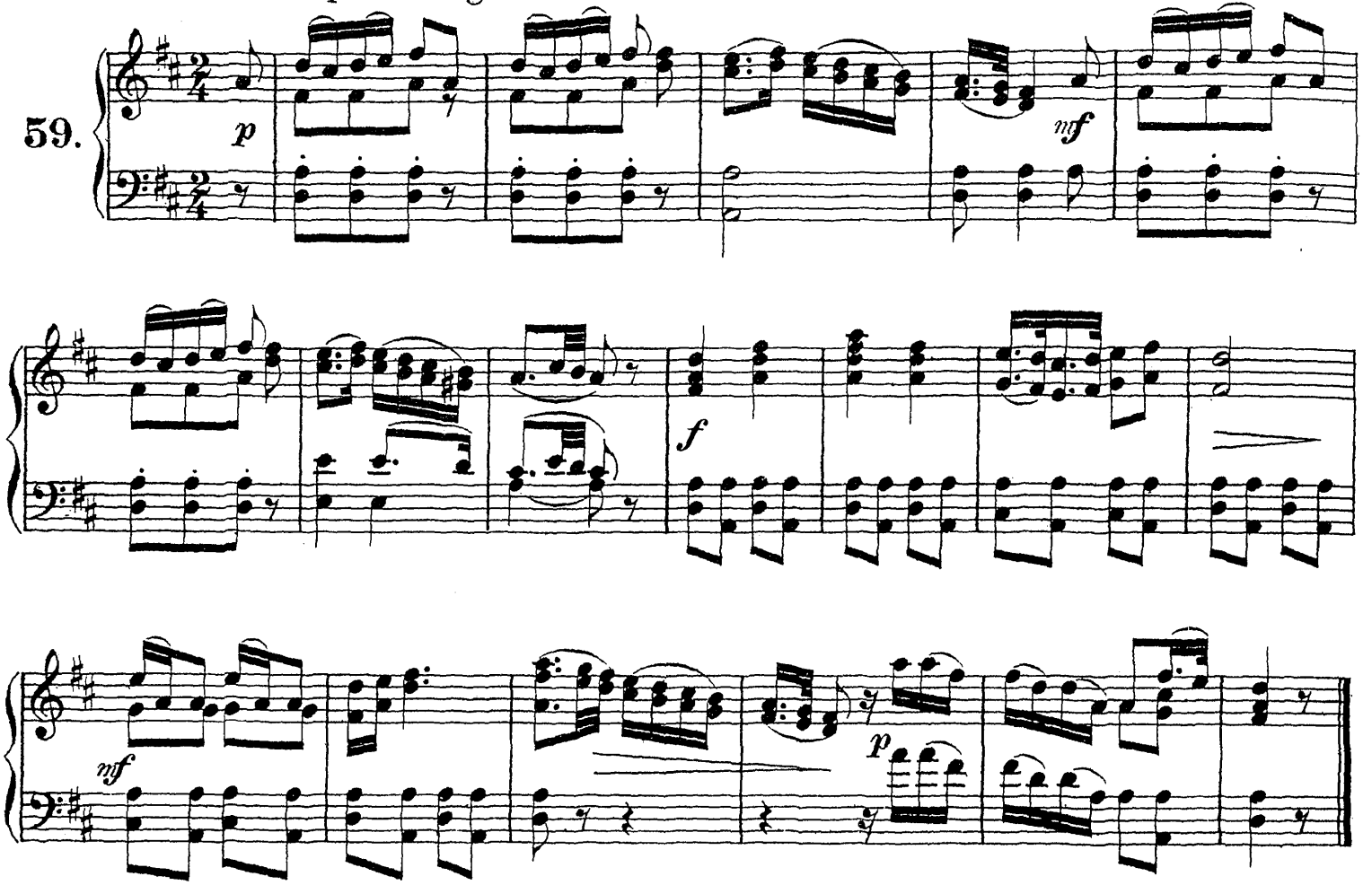
Lied a.d.Op.„Der Freischütz.“ Wir winden dir den Jungfernkranz.

Song from “Der Freischütz.”
We twine for thee the maiden-wreath.

Свадебная пѣснь изъ оп. „Волшебный стрѣлокъ.“

Andante quasi Allegretto. Weber.

59.

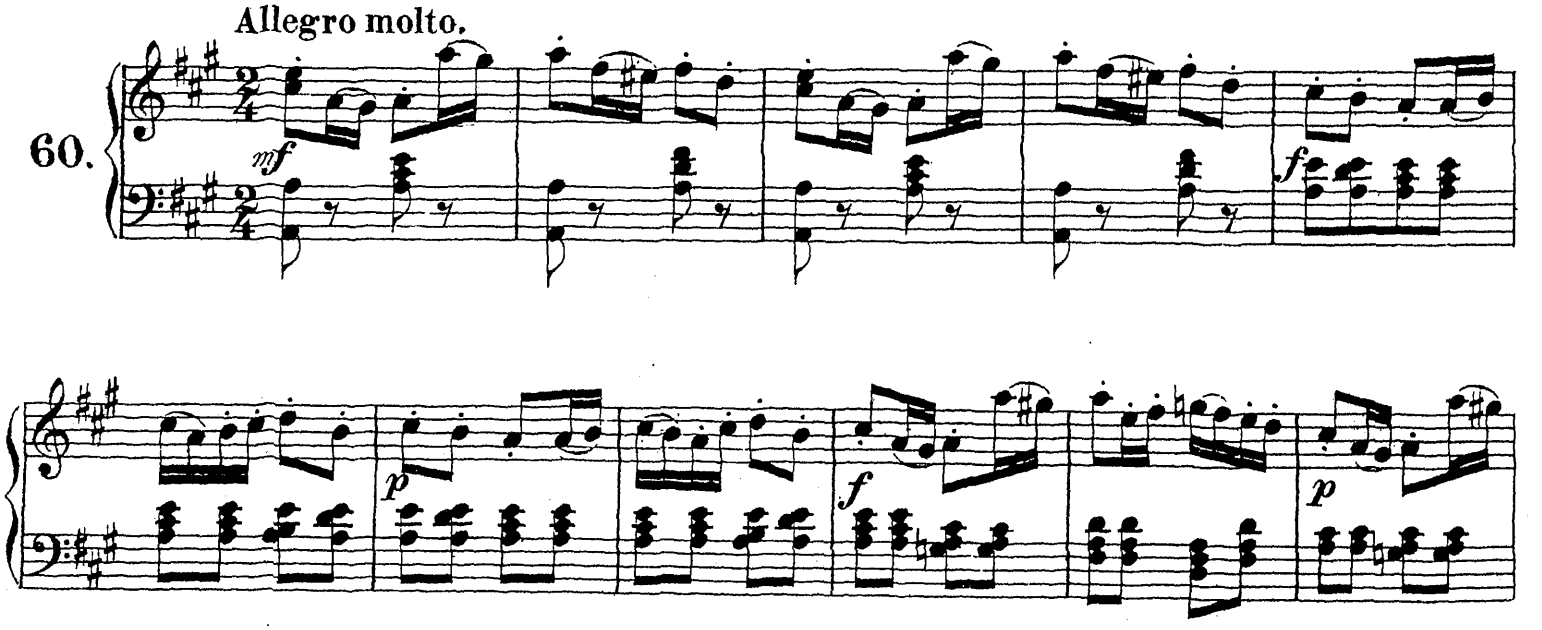


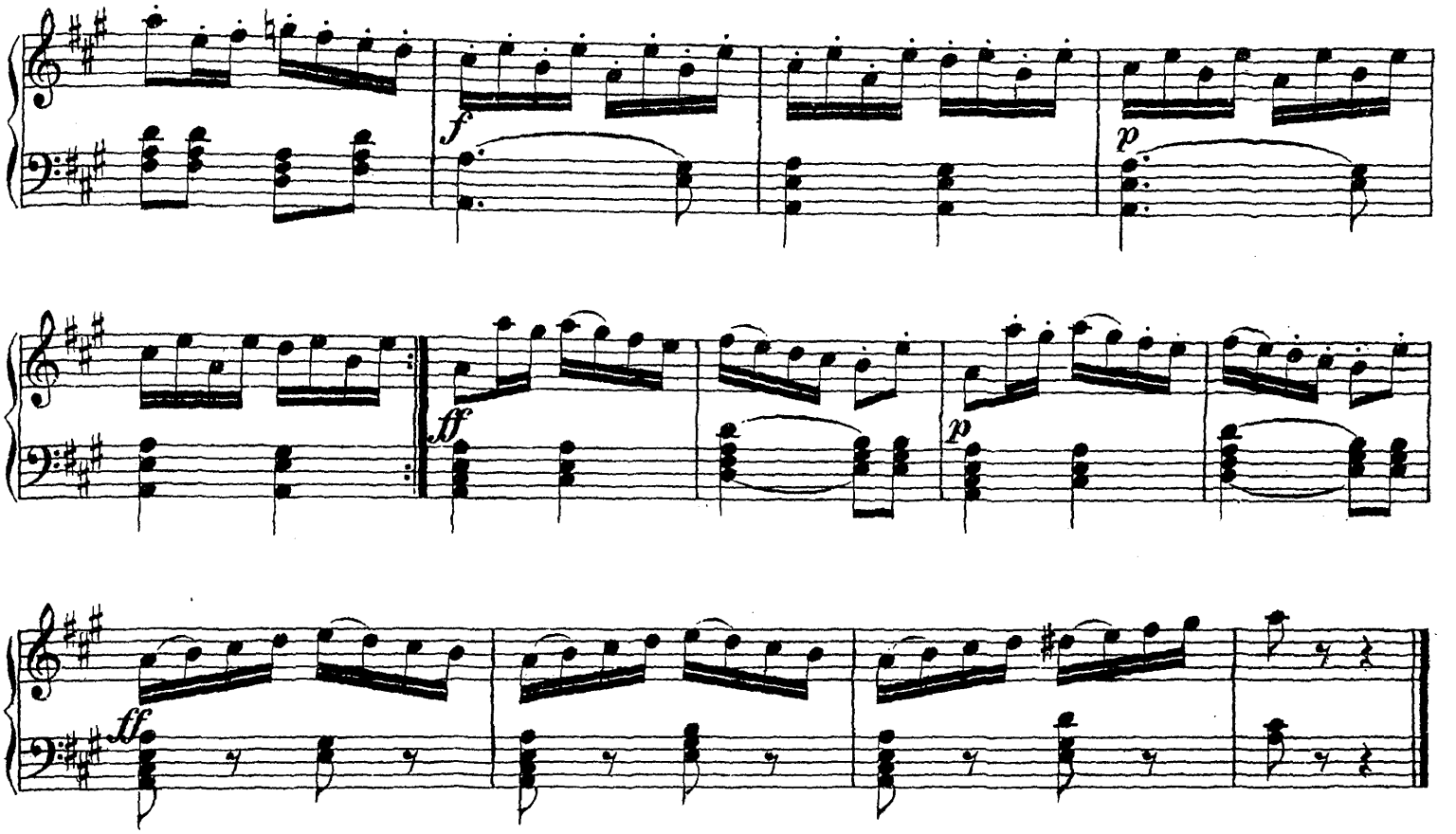
Narrenlied.

Fools' Song. Пѣснь скомороха.

Allegro molto.

60.

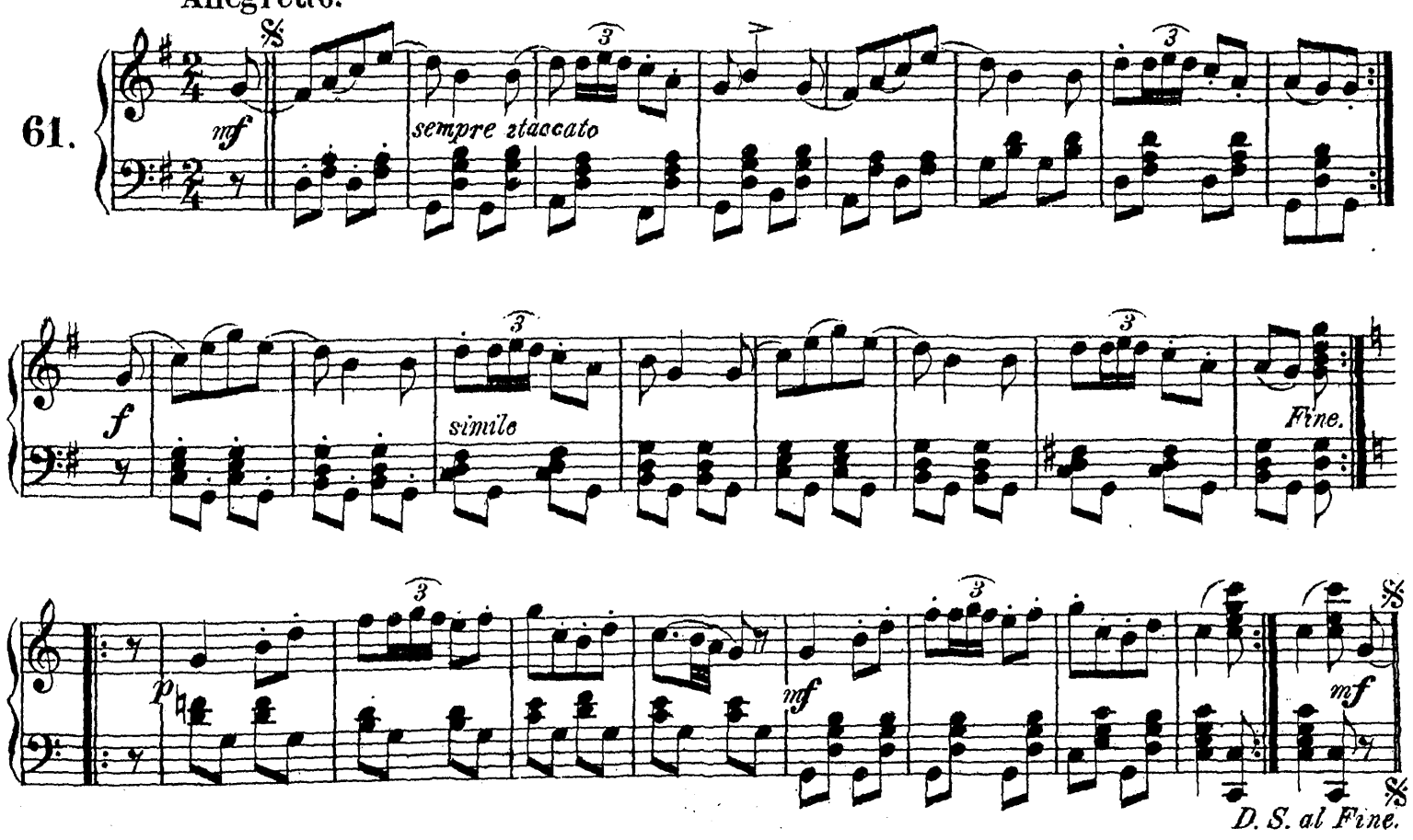




Cracovienne. Polnischer Nationaltanz.

Polish National Dance. Краковьякъ.

Allegretto.



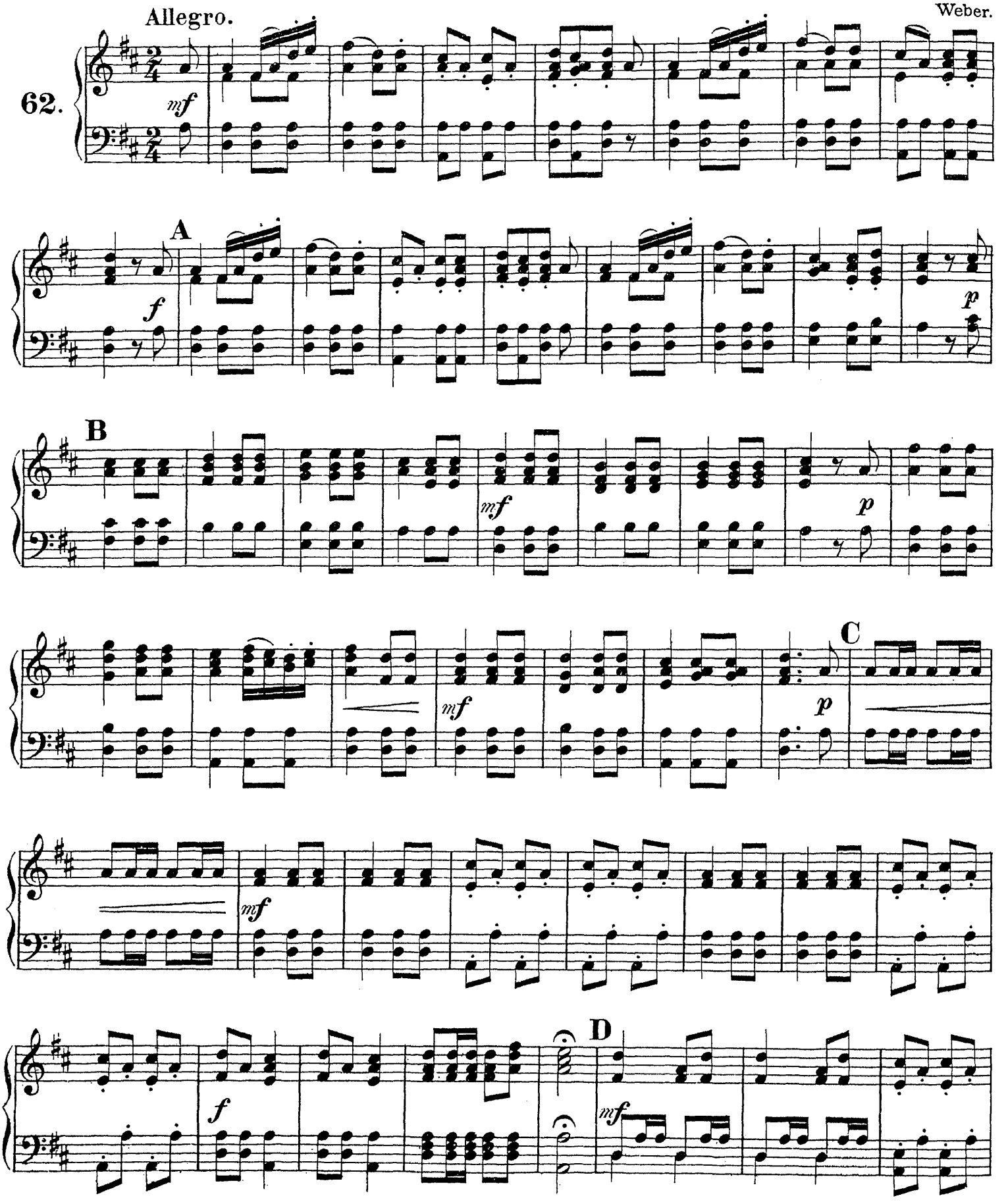
Jägerchor a.d.Op.„Der Freischütz.“ Was gleicht wohl auf Erden.

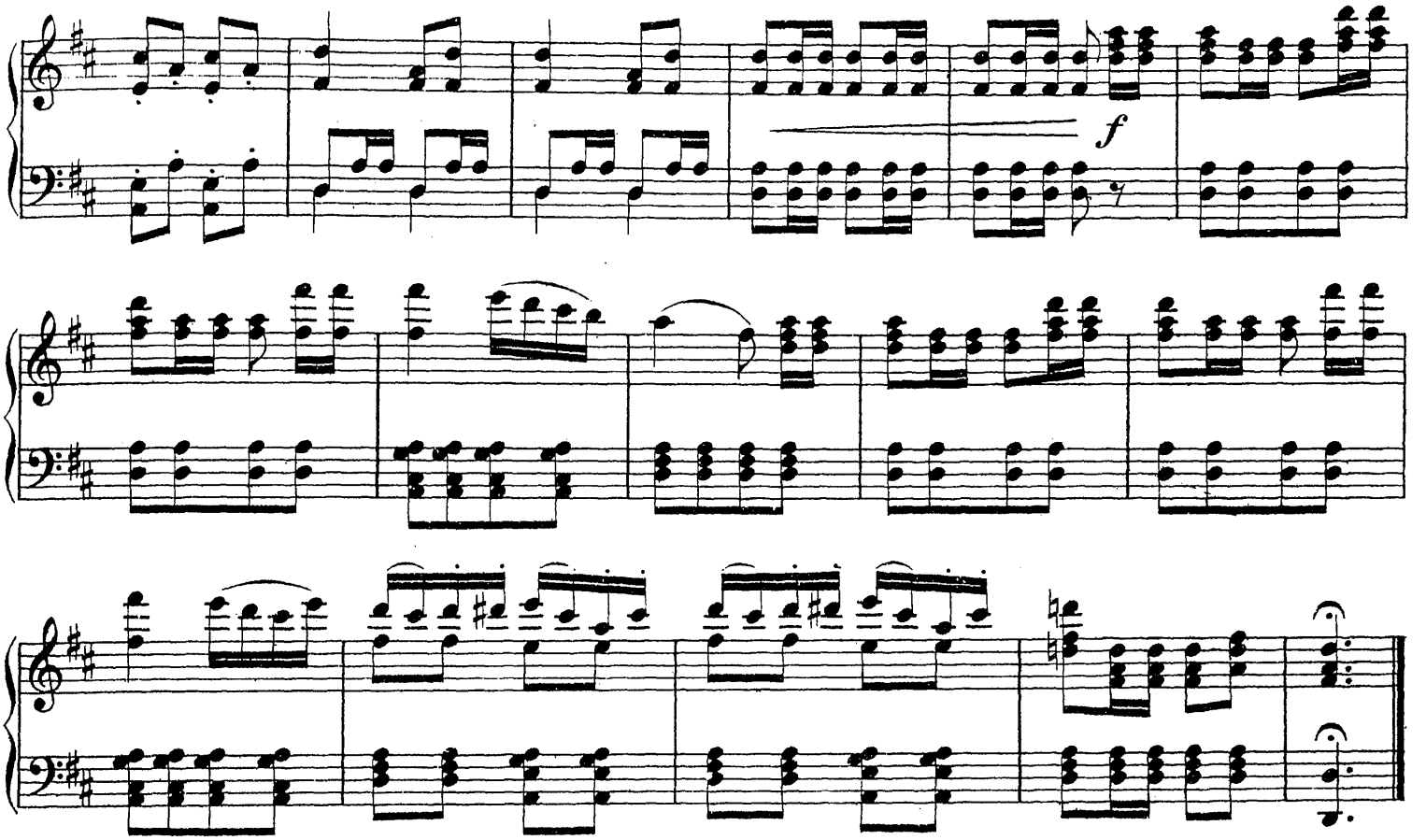
Hunters' Chorus from "Der Freischütz." On earth what is equal.

Охотничья пѣсня изъ оп.„Волшебный стрѣлокъ“.

Allegro.

Weber.



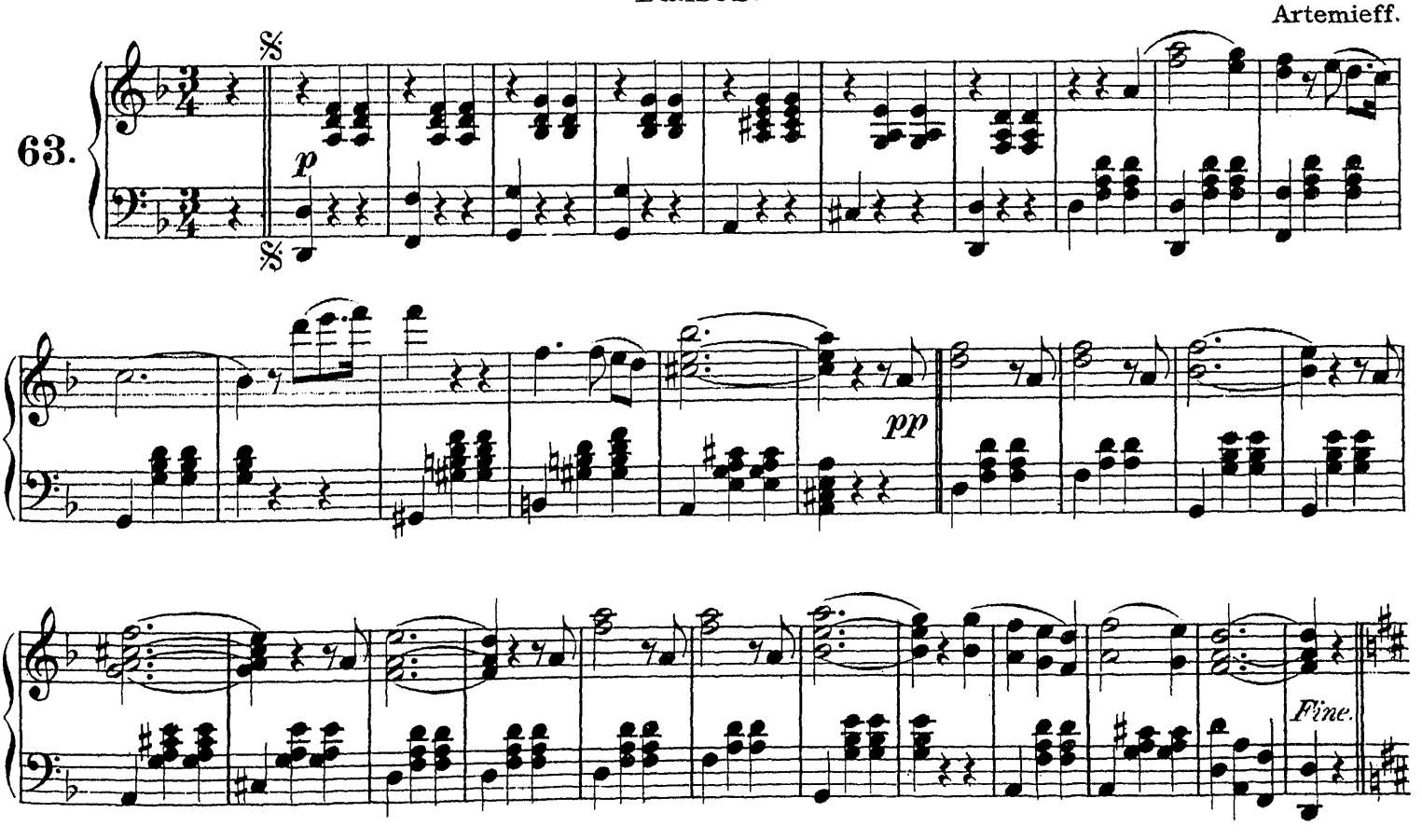


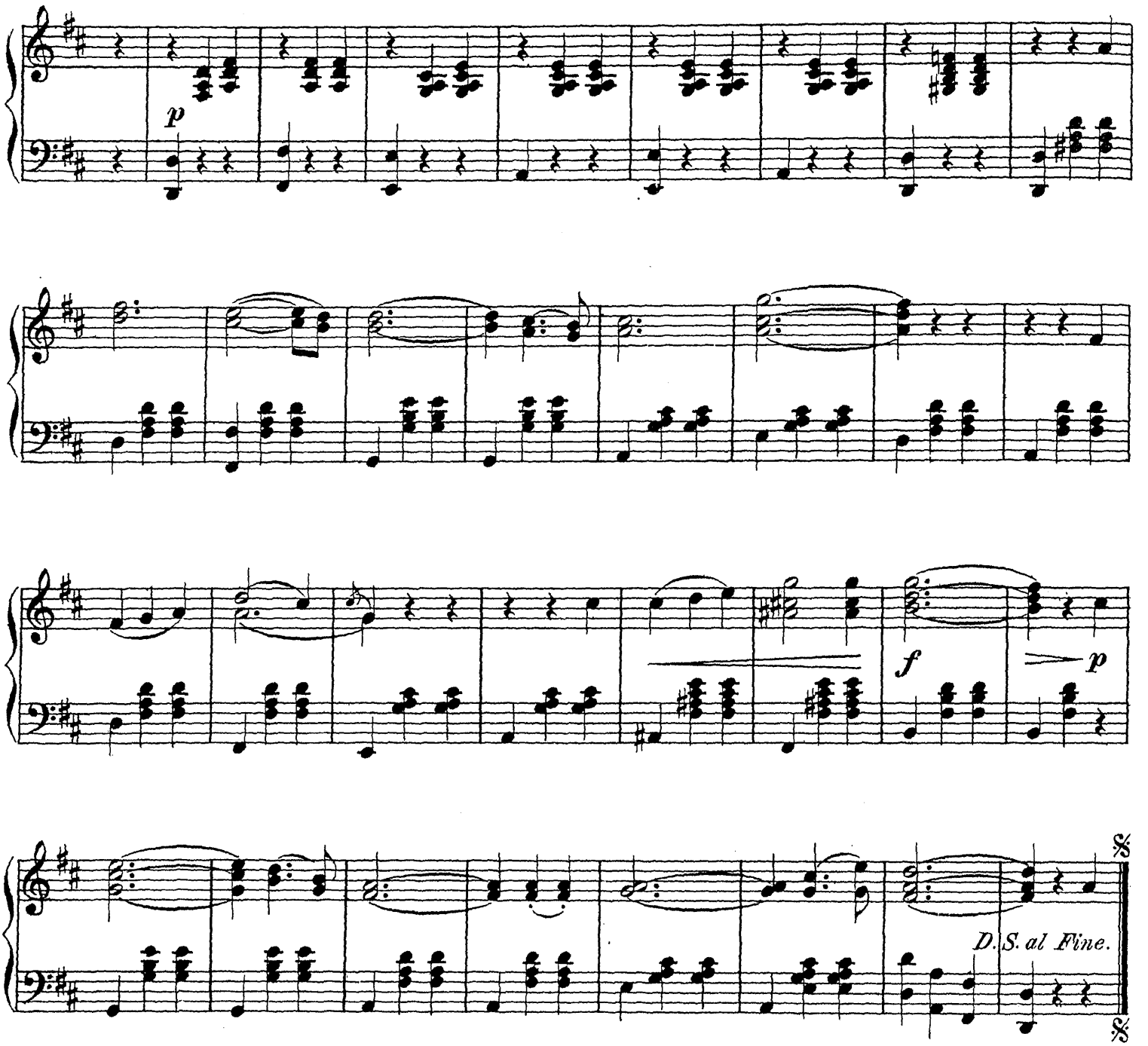
Un Tour de Valse.

Вальсъ.

Artemieff.

63.



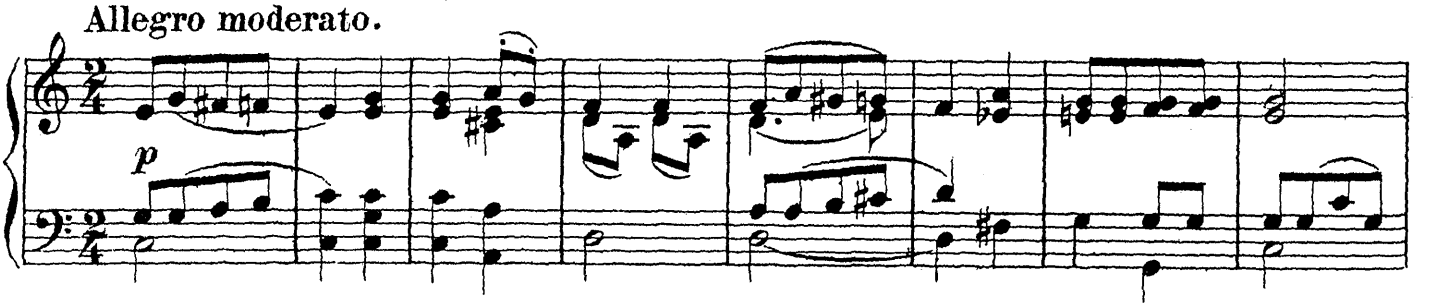


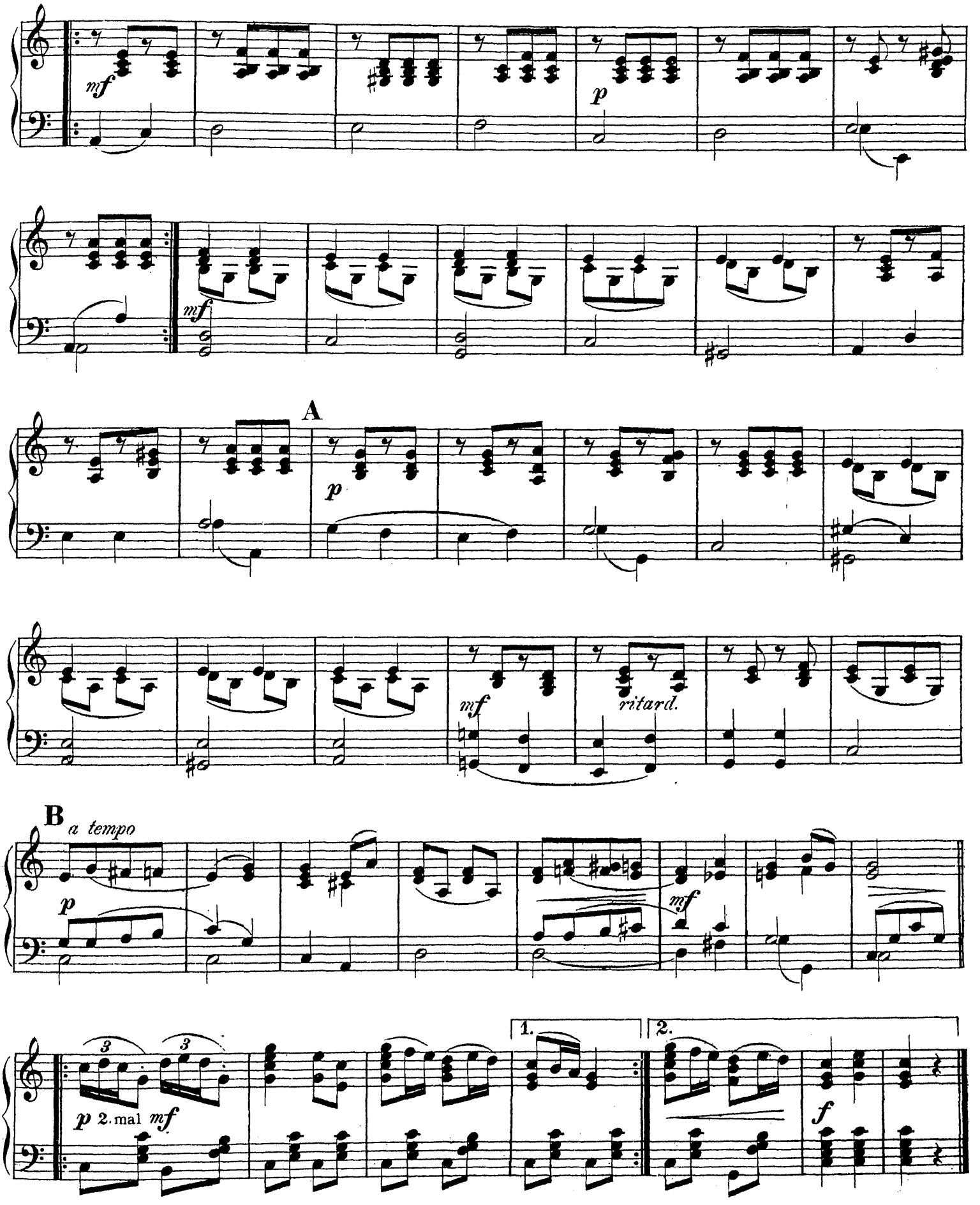
Der rothe Sarafan.

The Red Sarafan. **Красный сарафанъ.**

Allegro moderato.

64.



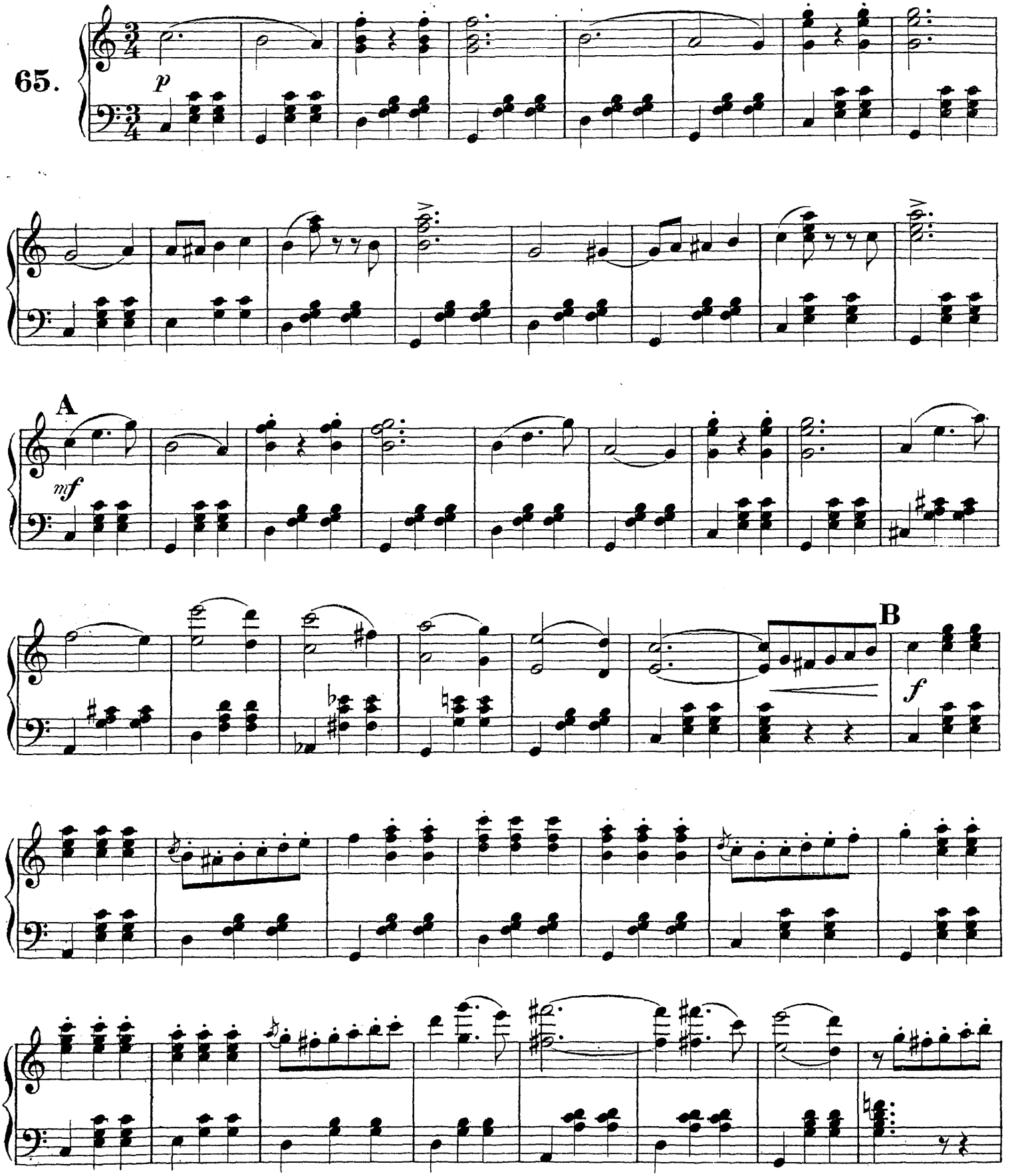

mf
p
mf
A
p
mf
ritard.
B
a tempo
p
mf
3
3
p 2. mal mf
1.
2.
f

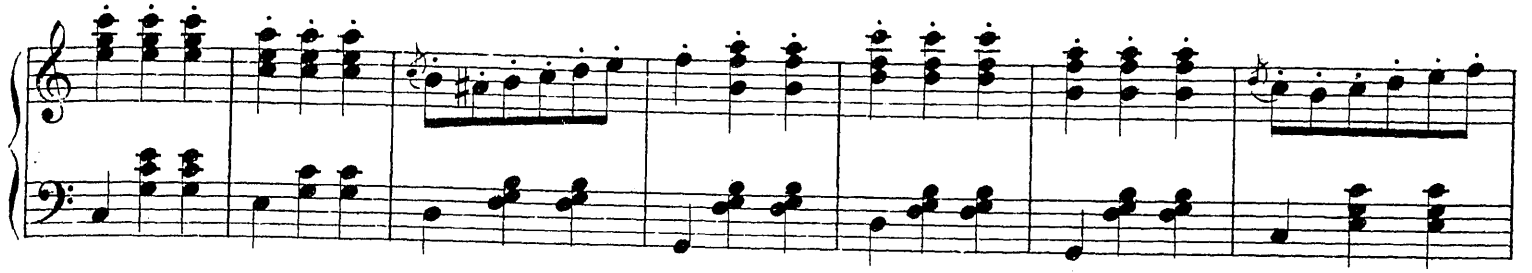
Der Herzeroberer. Walzer.

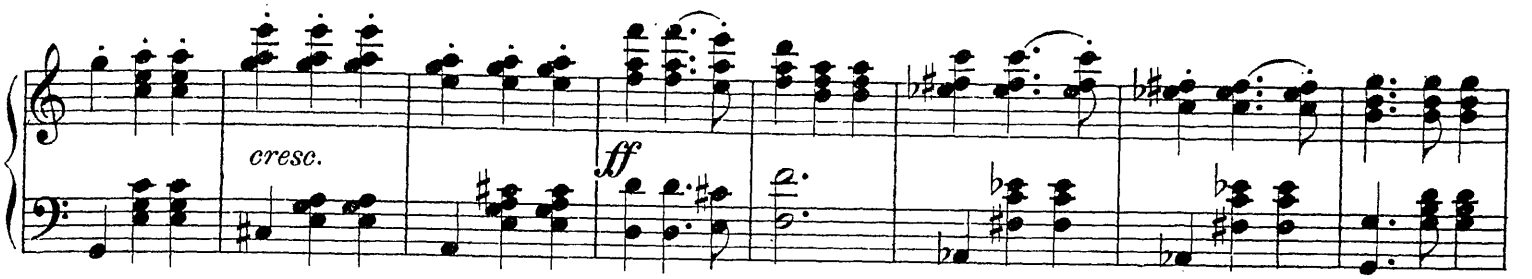
The Heart-stealer. Waltz. Сердцеѣдъ. Вальсъ.

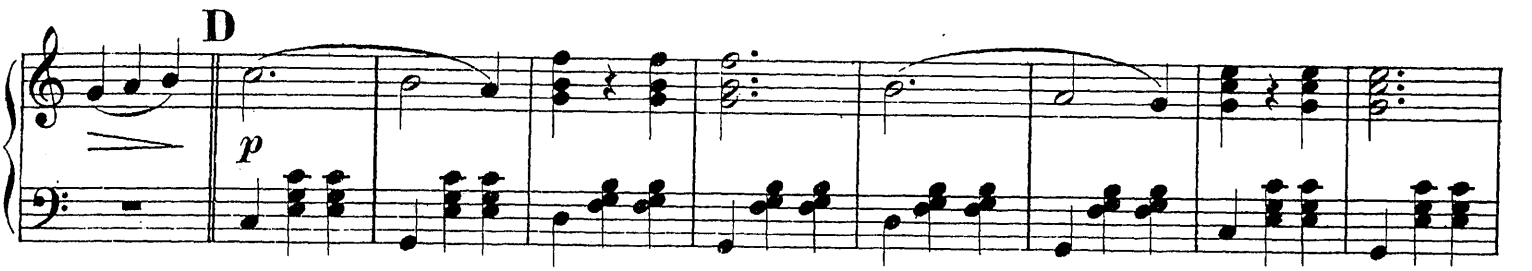
Keyll.

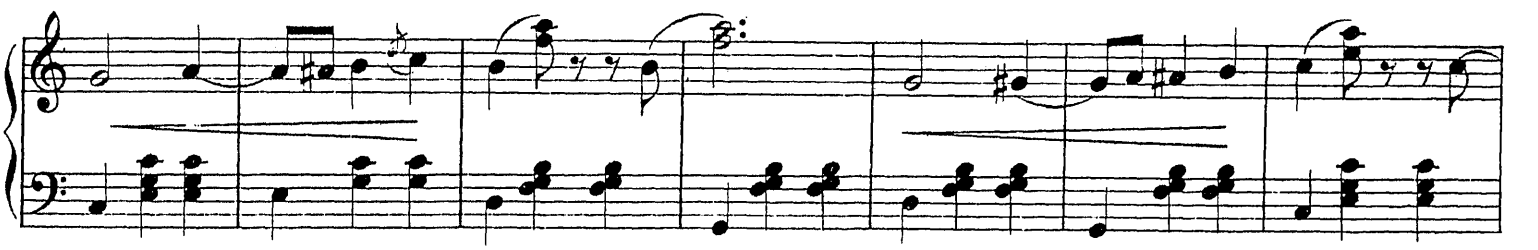
65.

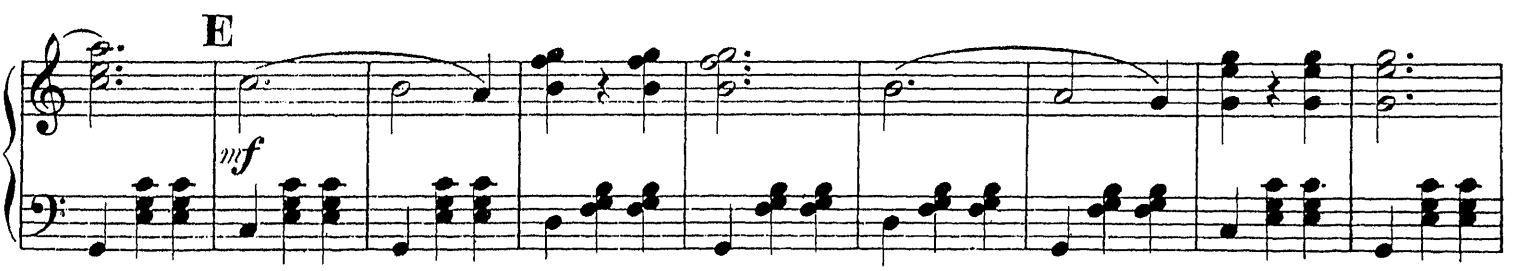


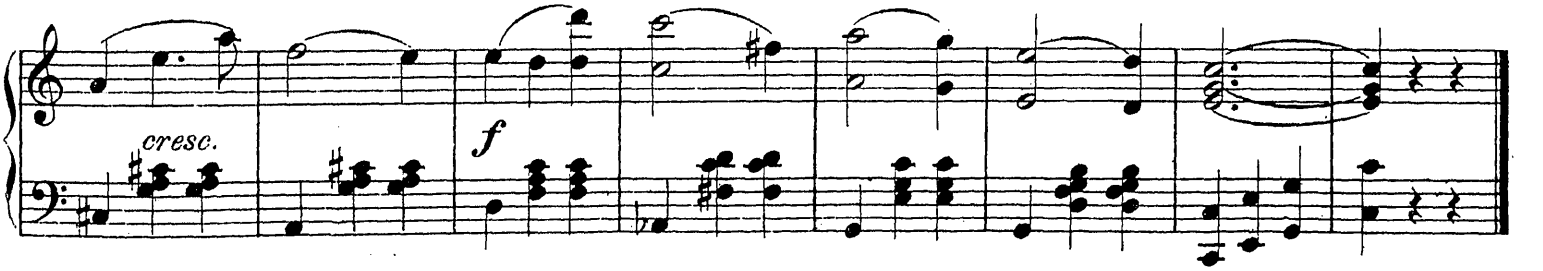



cresc.
ff


D
p




E
mf

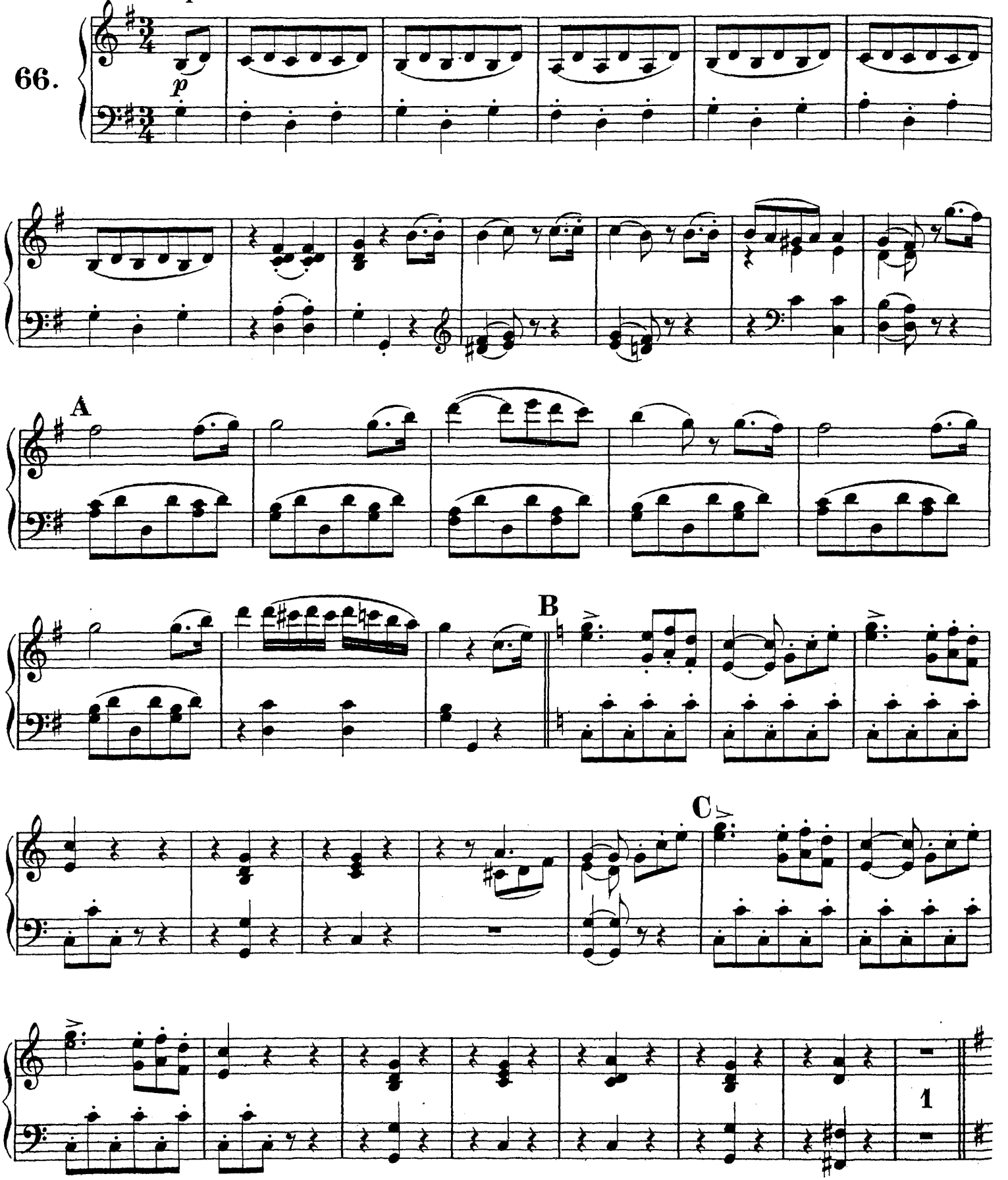

cresc.
f

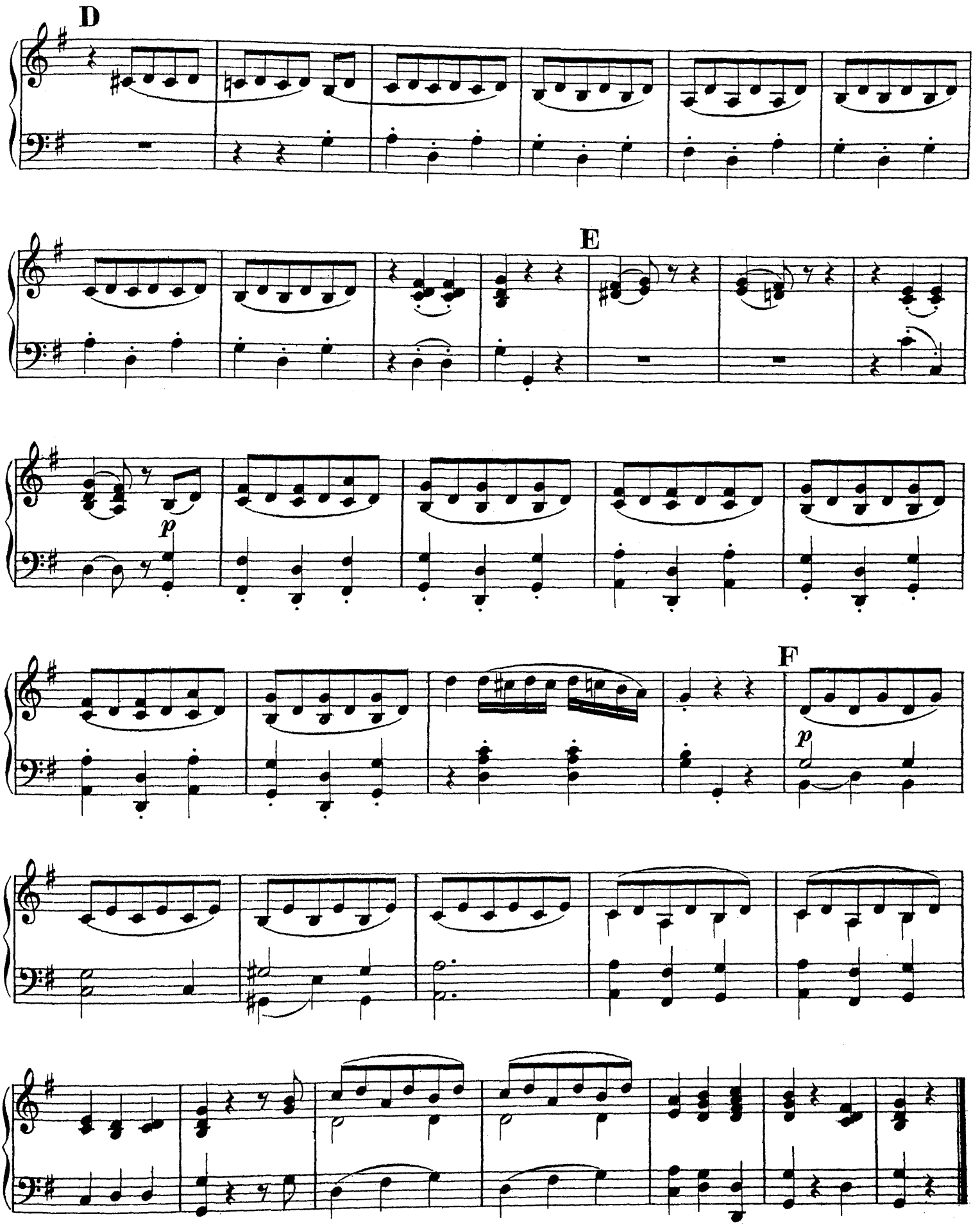
Aus der Sonatine Op. 49. № 2.

Sonatina. Сонатина.

Tempo di Menuetto. Beethoven.

66.



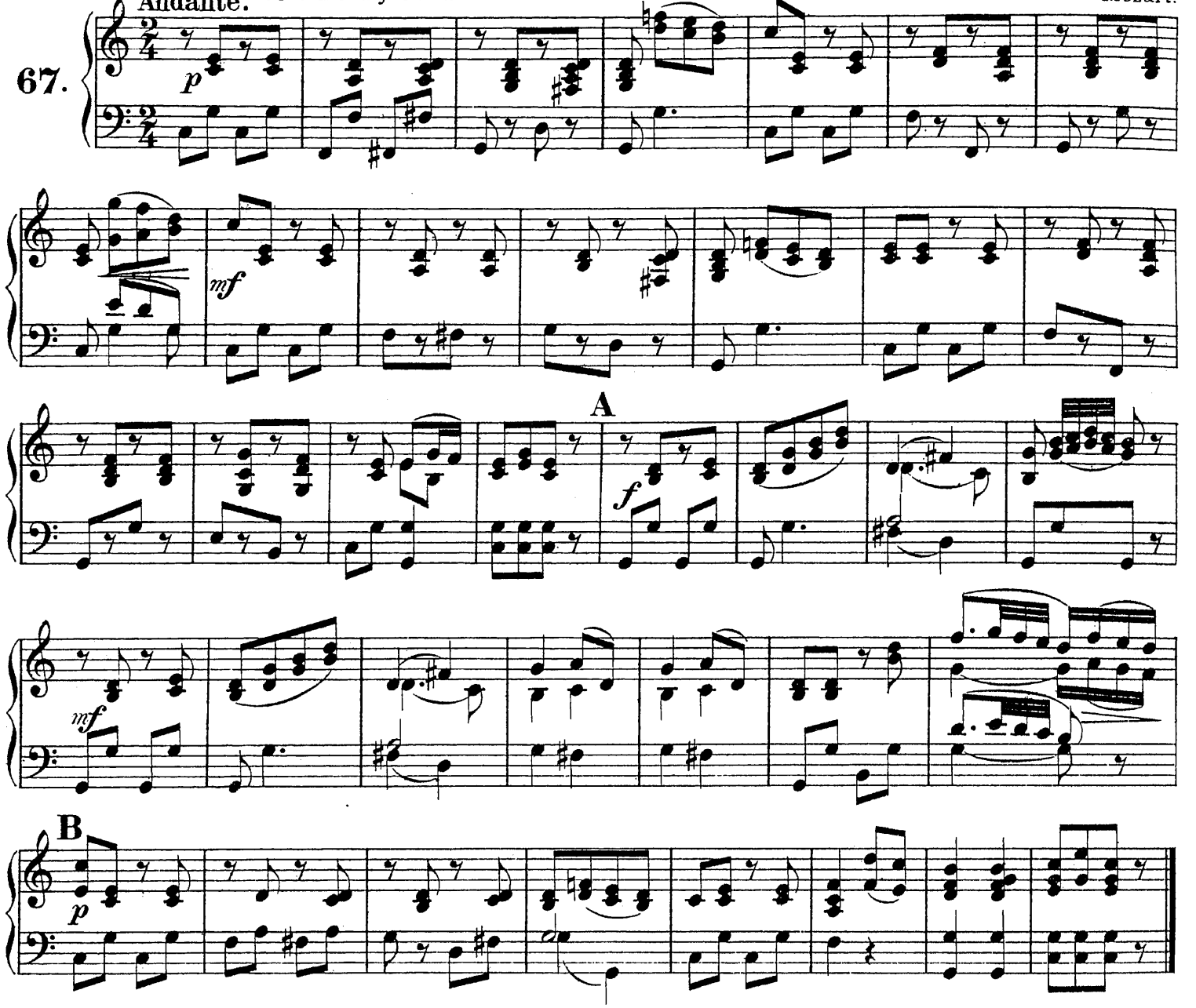

D
E
p
F
p

Arie a.d.Op.„Don Juan.“ Reich mir die Hand.

Aria from “Don Giovanni.” Give me thy hand. Арія изъ оп. „Донъ Жуанъ.“

Andante. Mozart.

67.

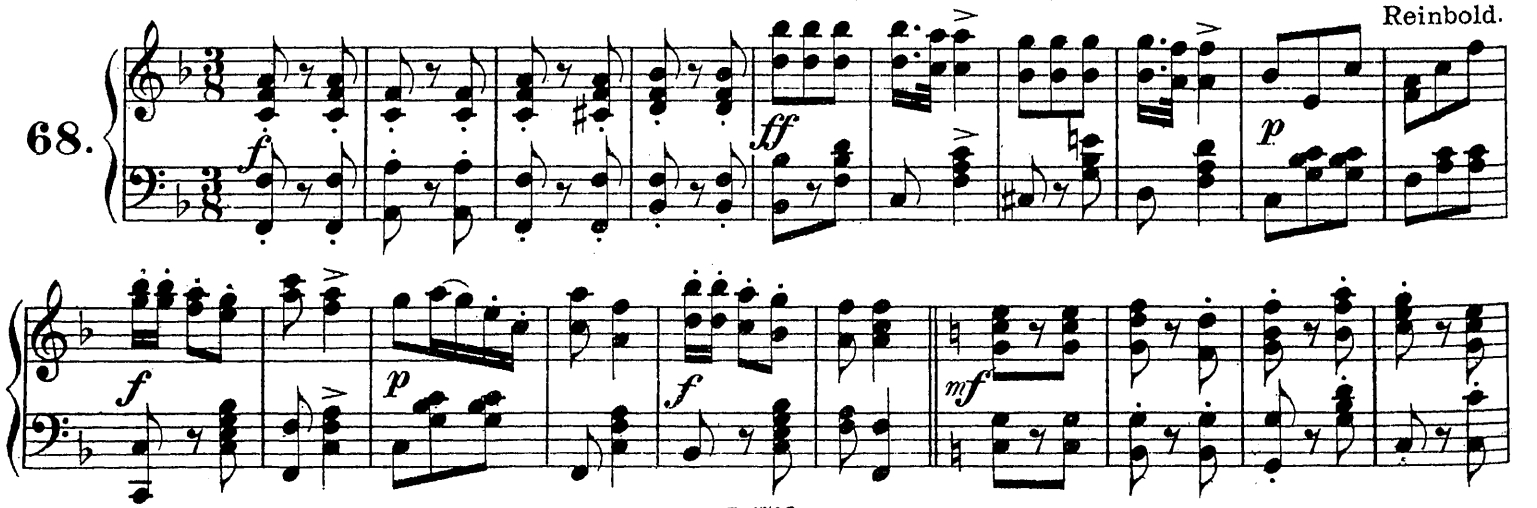


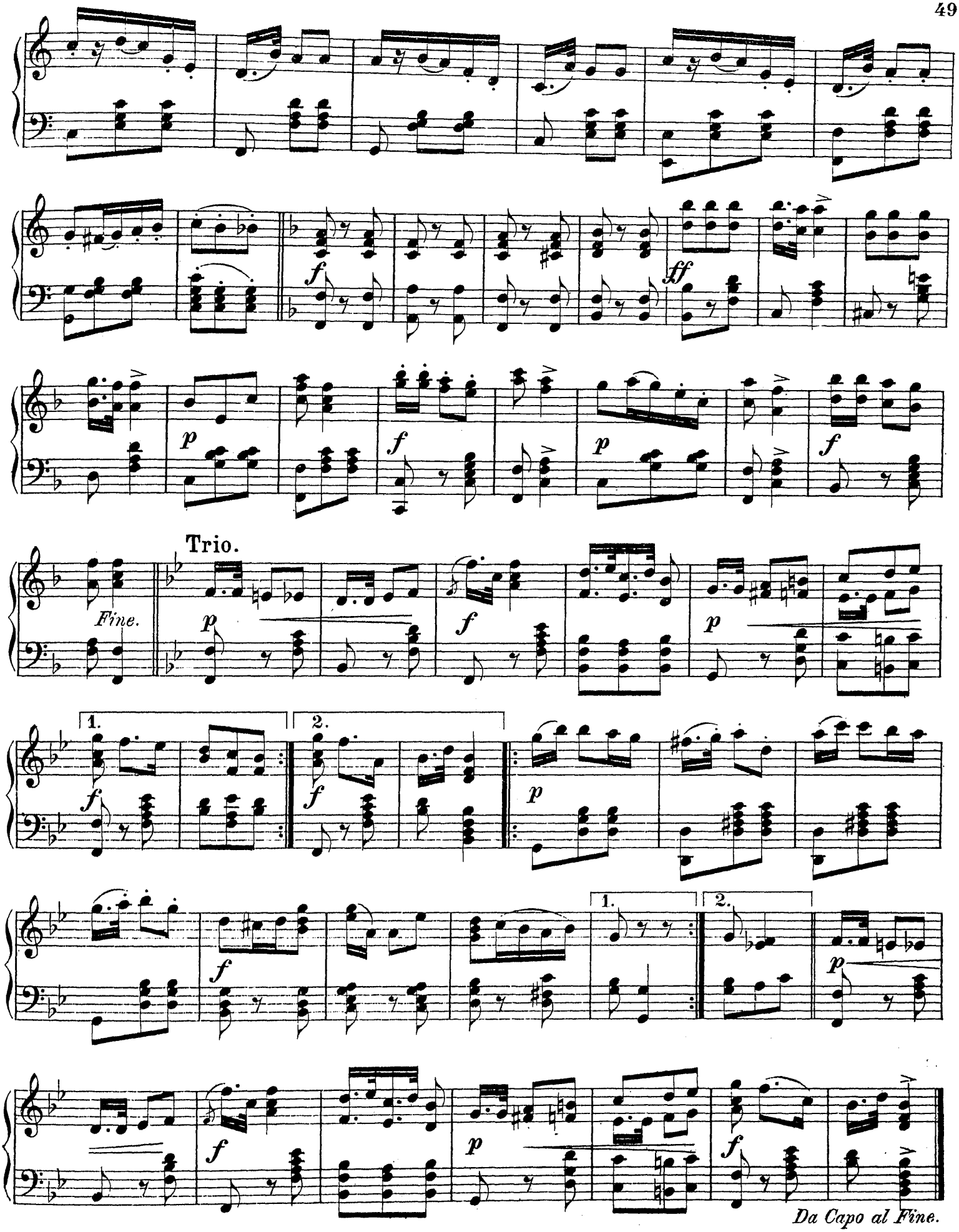
Zaritza-Mazurka.

Zaritza Mazurka. Царица-Мазурка.

Reinbold.

68.



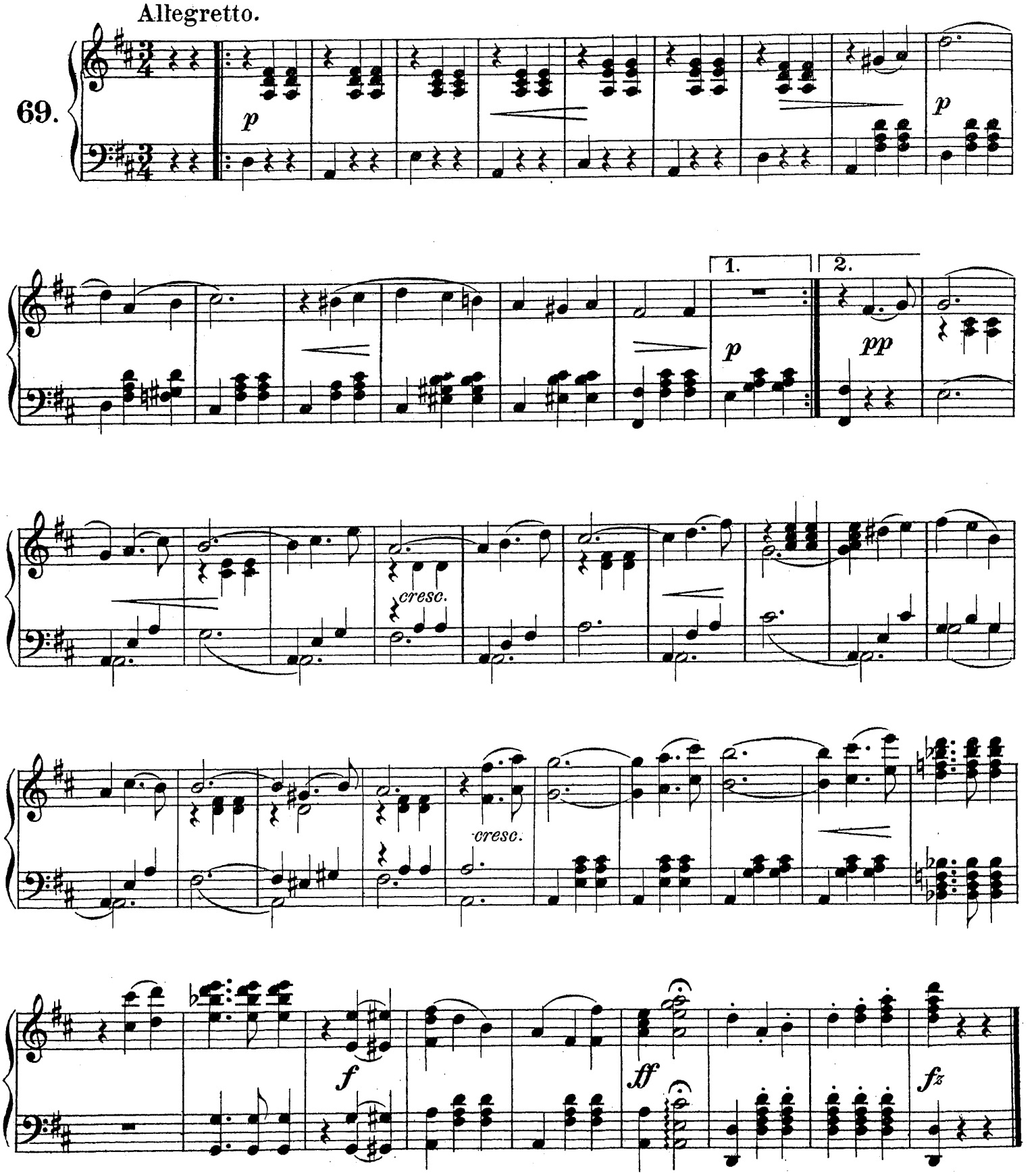

Fine.
Trio.
1.
2.
Da Capo al Fine.

Es schlummerte der stille Garten.

The silent garden slumbered. Задремалъ, тихій садъ.

69.

Allegretto.



Ständchen a.d.Op. „Don Juan.“ Horch auf den Klang der Zither.

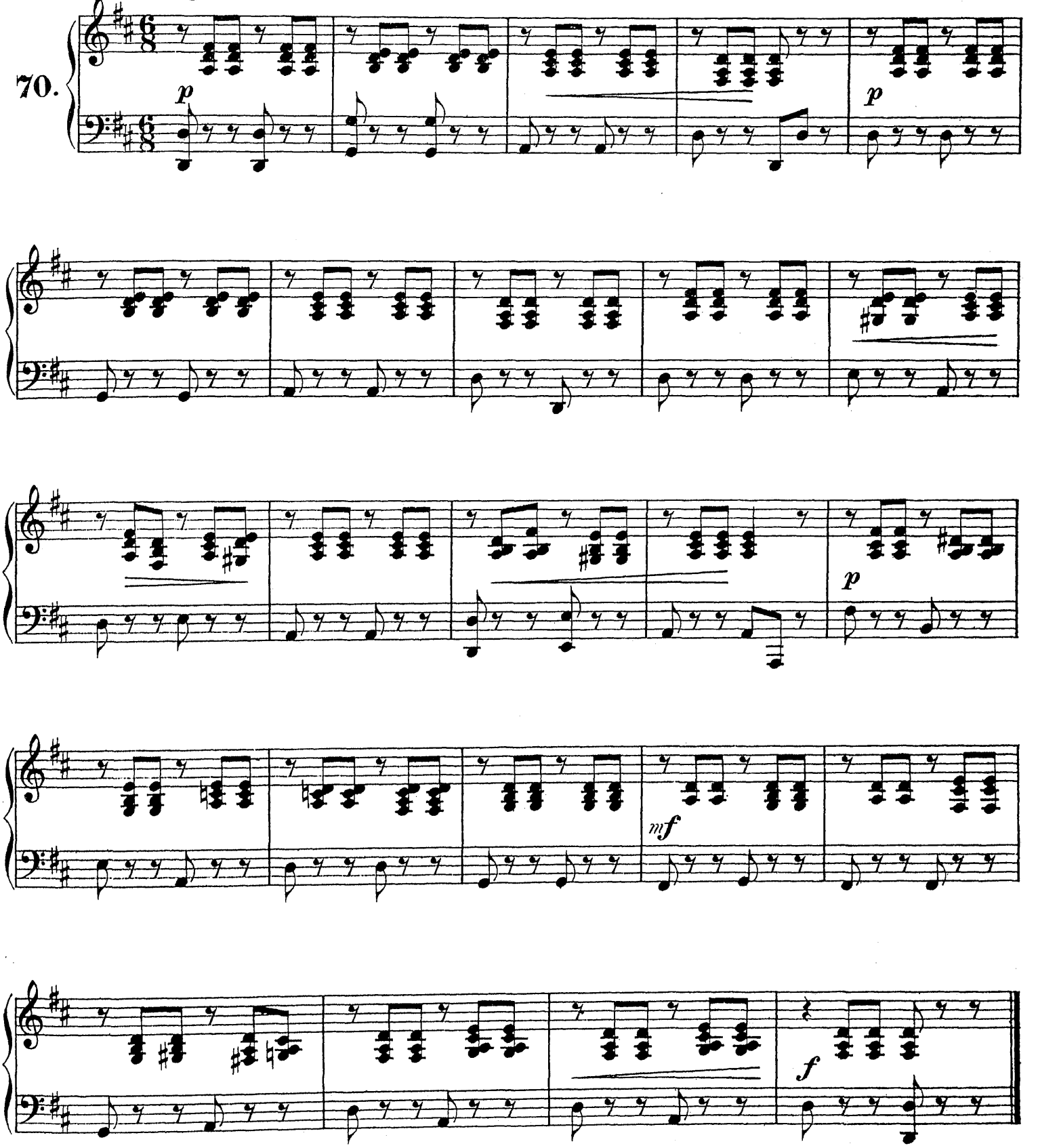
Serenade from “Don Giovanni.” Hark to the sounding zither.

Серенада изъ оп. „Донъ Жуанъ.“ Слушай звуки цитры.

Allegretto.

Mozart.

70.

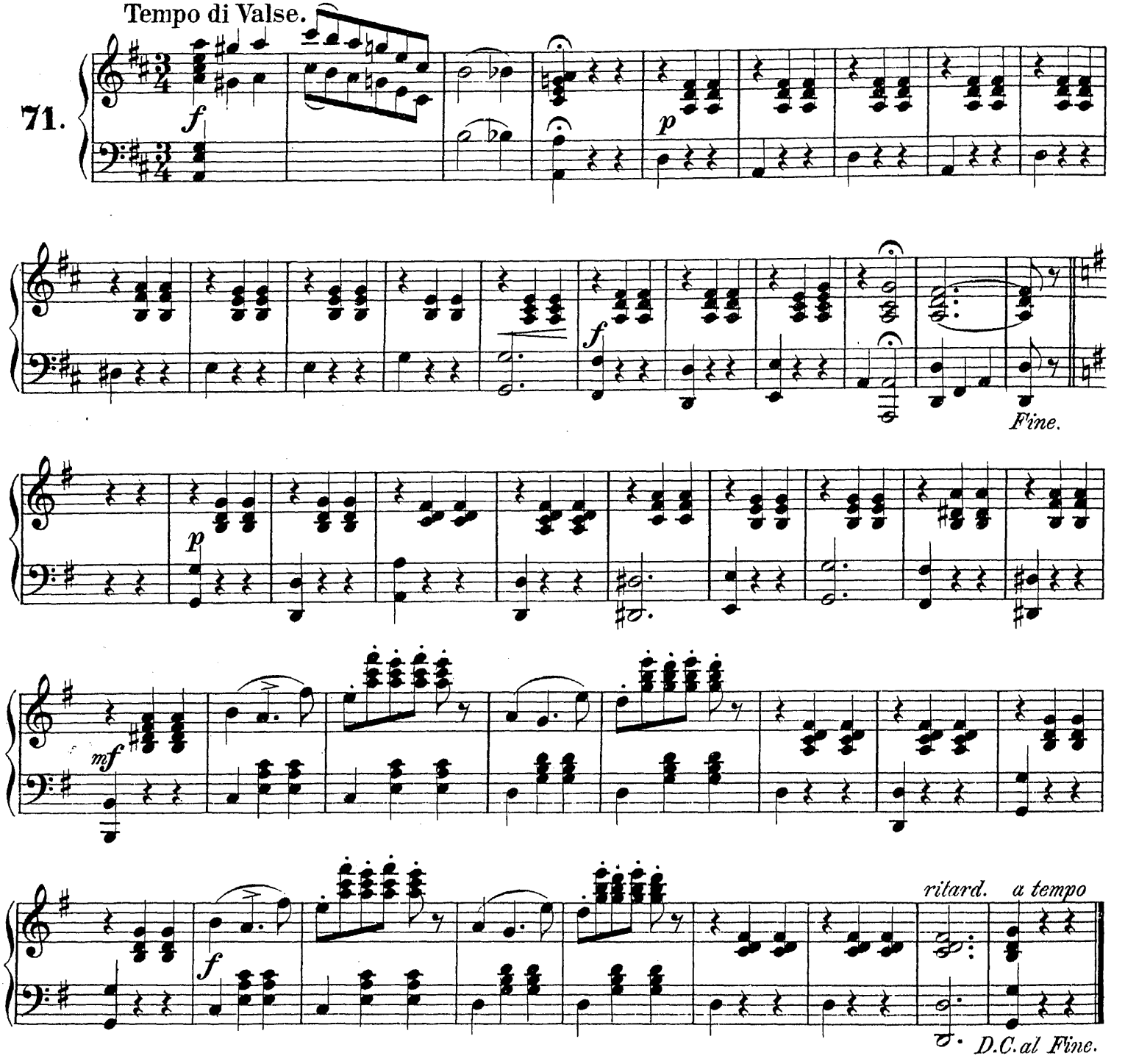


Alles entzückend.

All is enravishing. Весь восторгъ.

Tempo di Valse.

71.

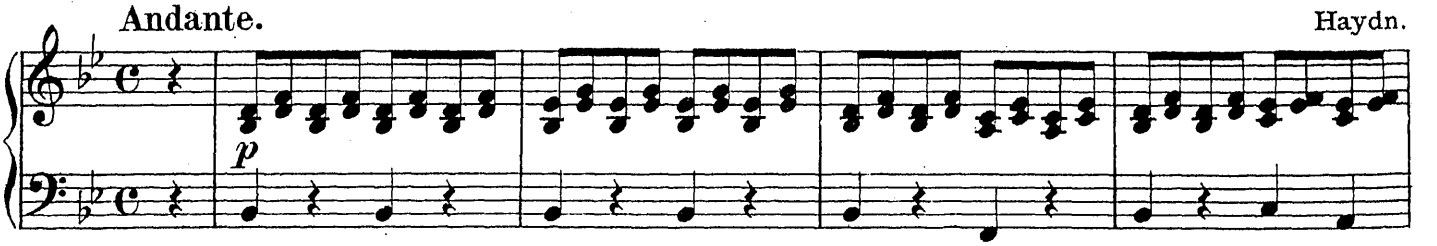


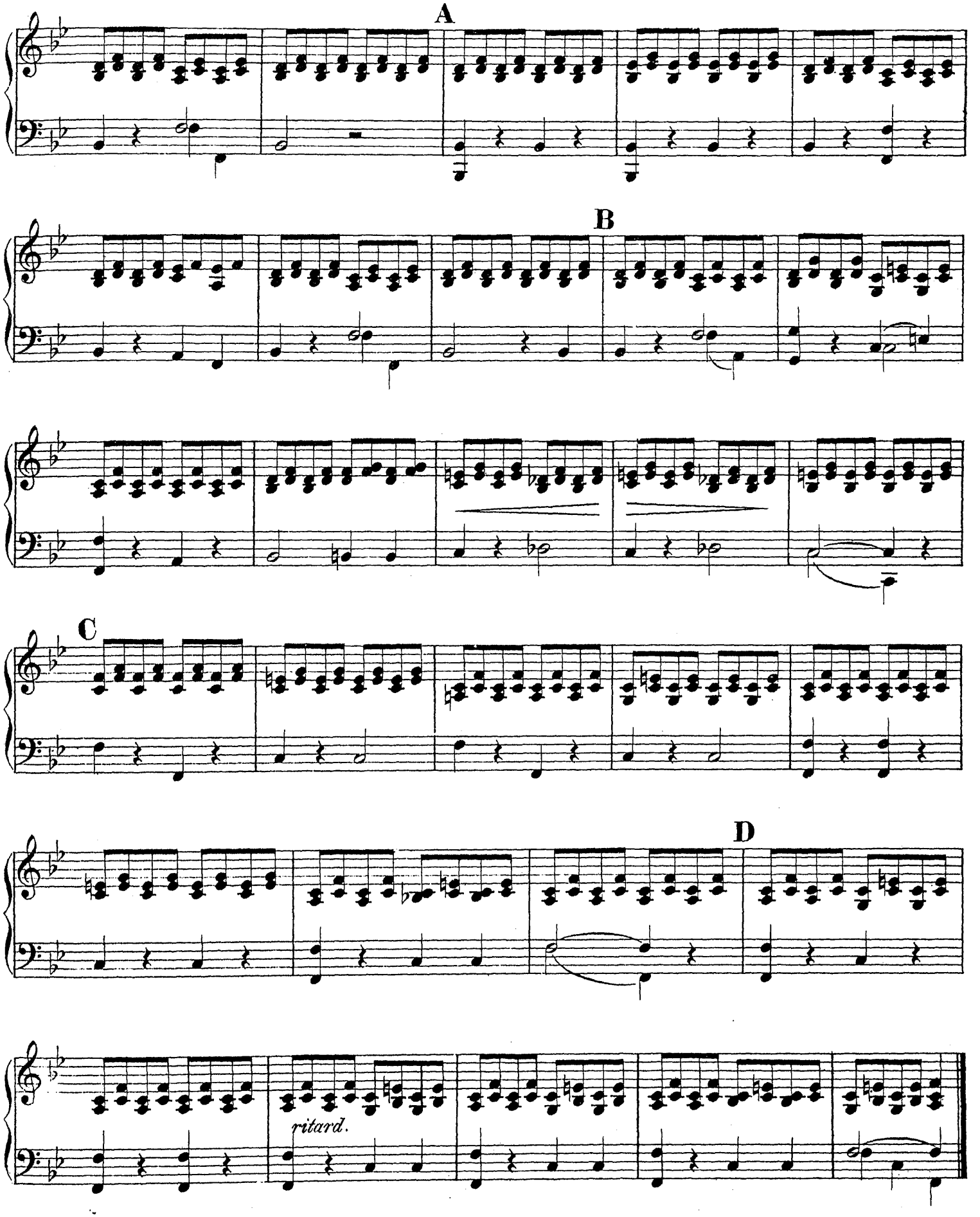
Serenade.

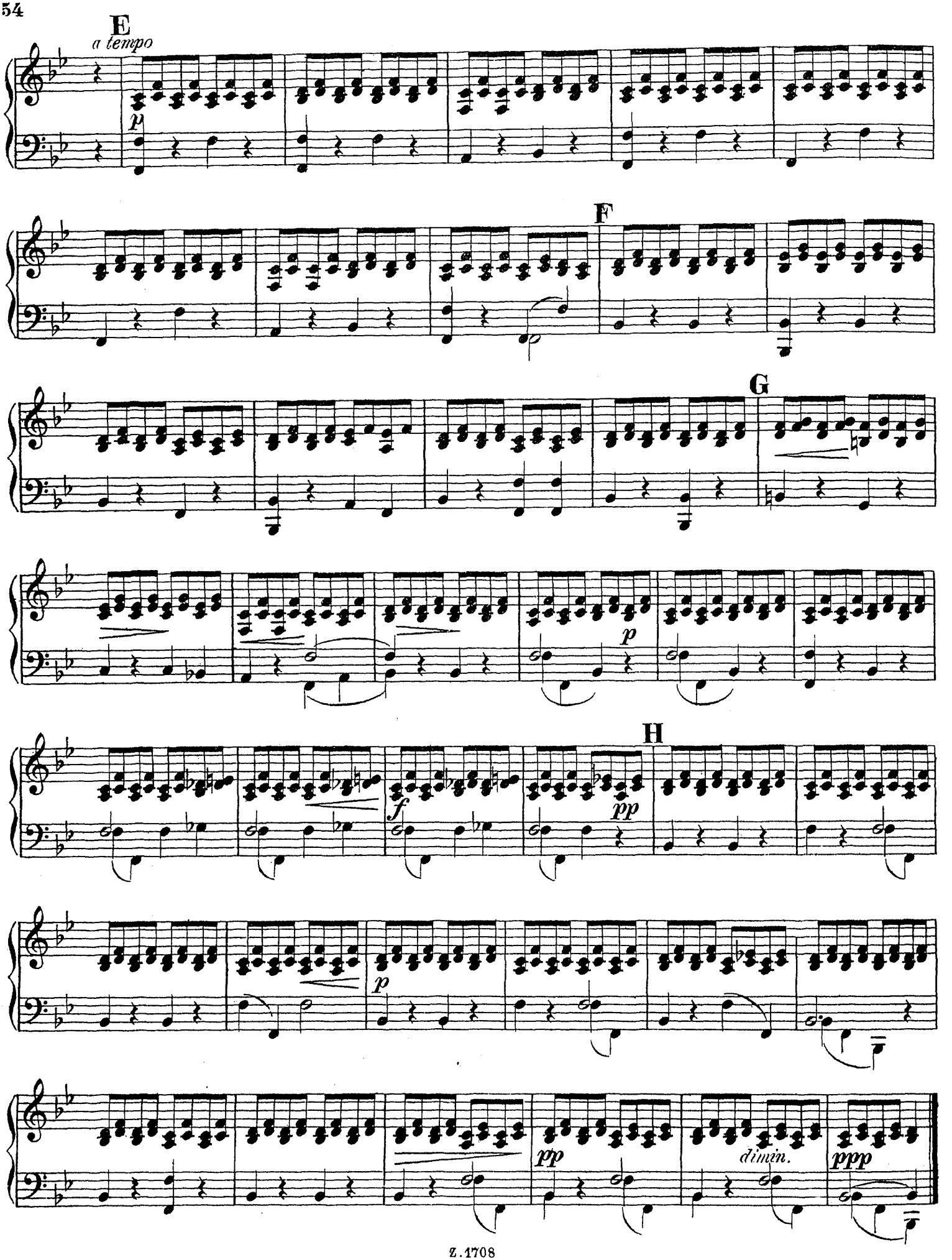
Serenade. Серенада.

Andante. Haydn.

72.




A
B
C
D
ritard.


E
a tempo
p
F
G
p
H
f
pp
p
pp
dimin.
ppp

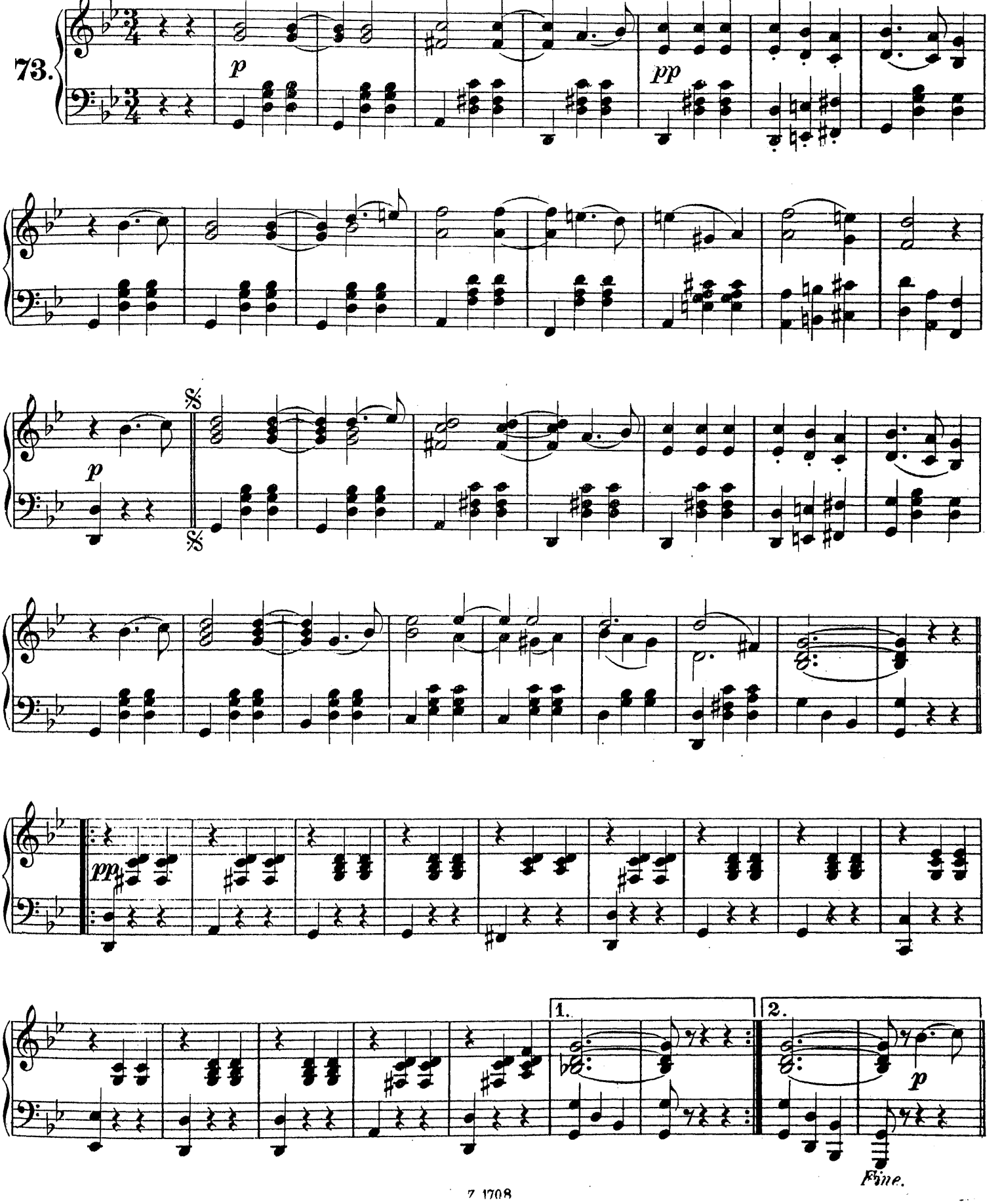
Niwa Walzer.

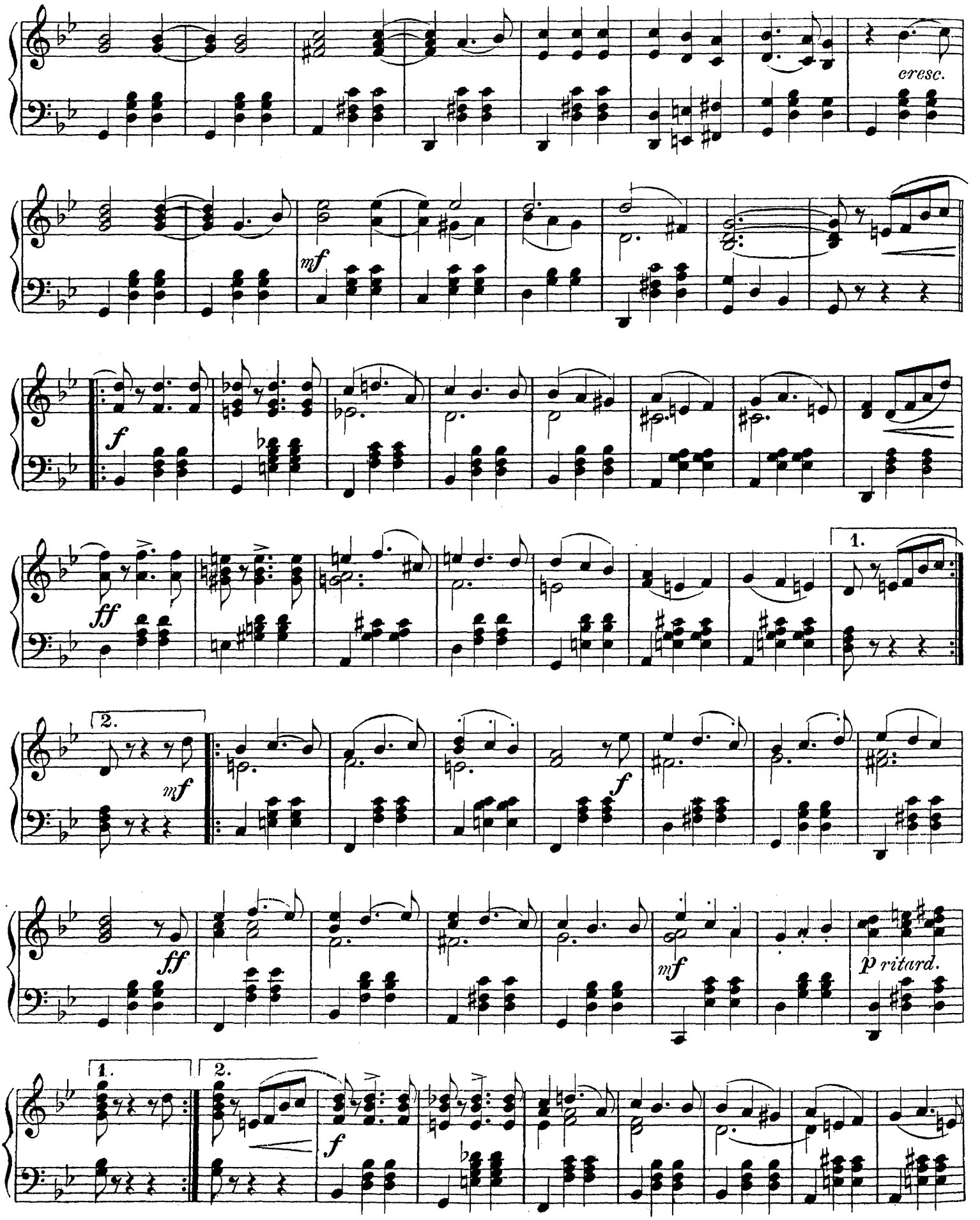
Neva Waltz. Нива-Вальсъ.

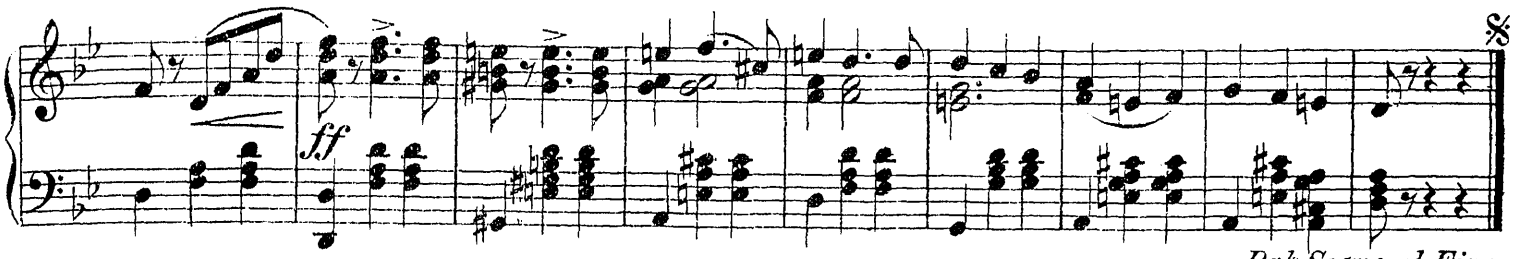
Tempo di Valse.

Walter.

73.




cresc.
mf
f
ff
1.
2.
mf
f
ff
mf
p ritard.
1.
2.
f



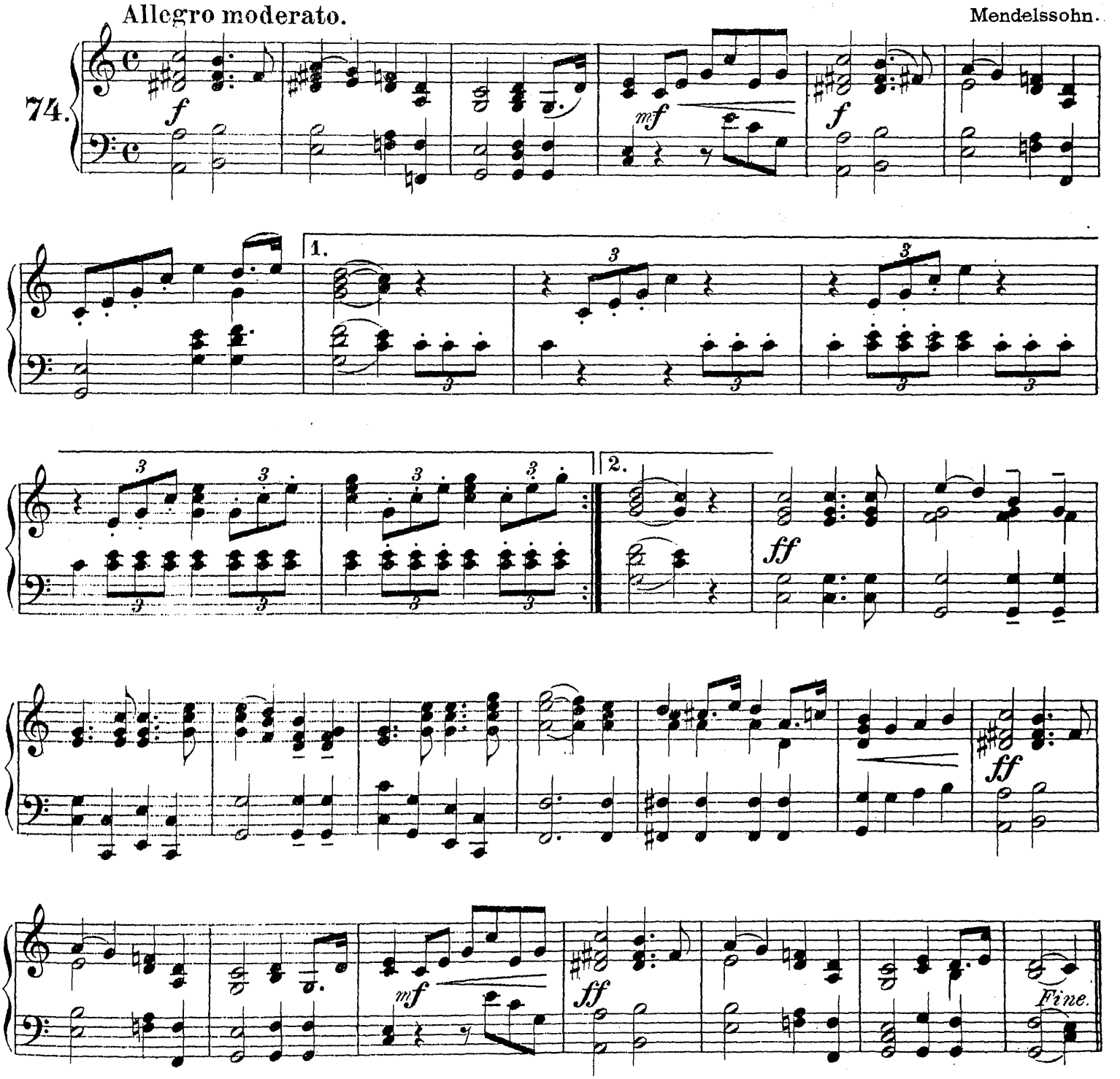
Dal Segno al Fine.

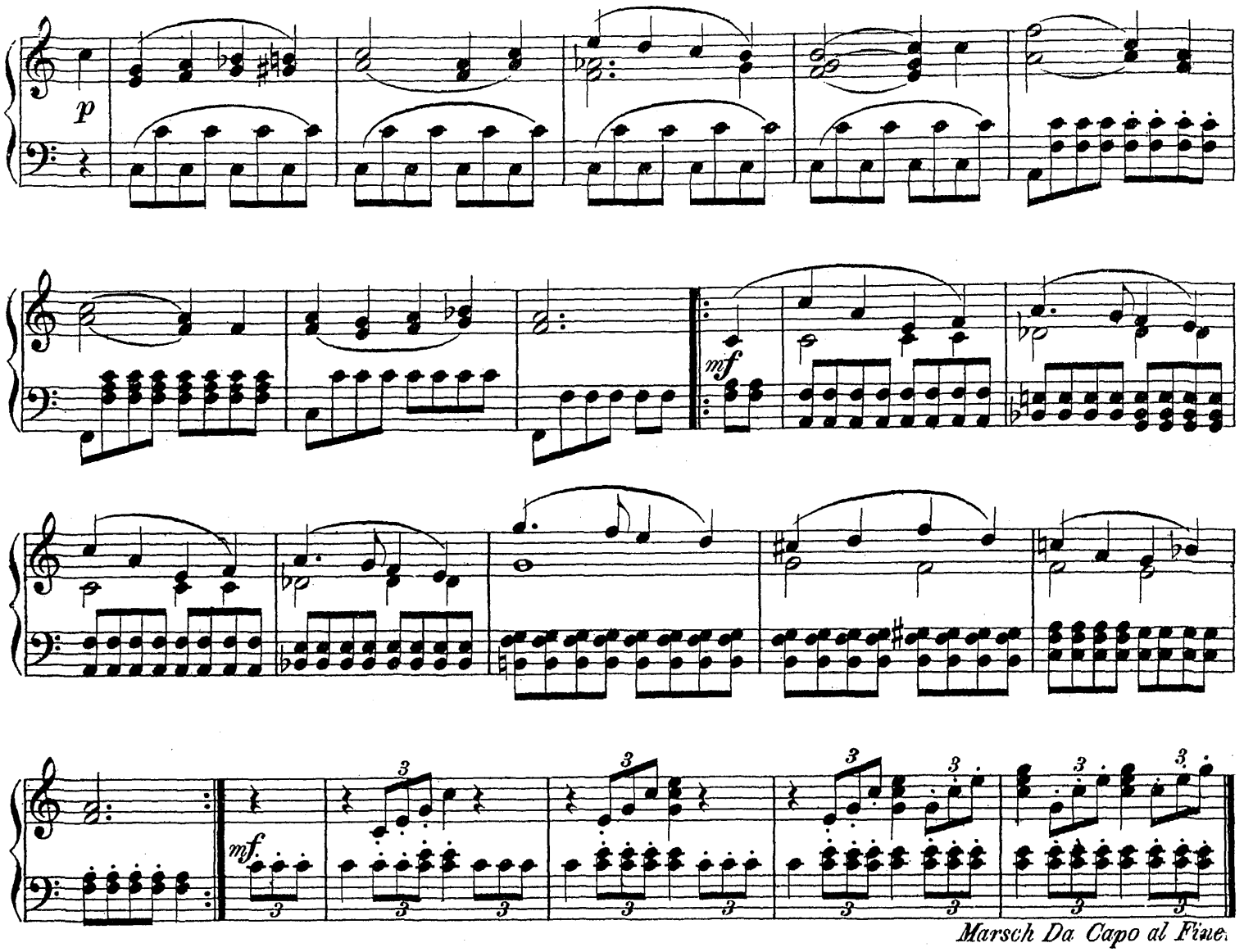
Hochzeitsmarsch aus dem Sommernachtstraum.

The Wedding-March. Свадебный маршъ.

Allegro moderato. Mendelssohn.

74.

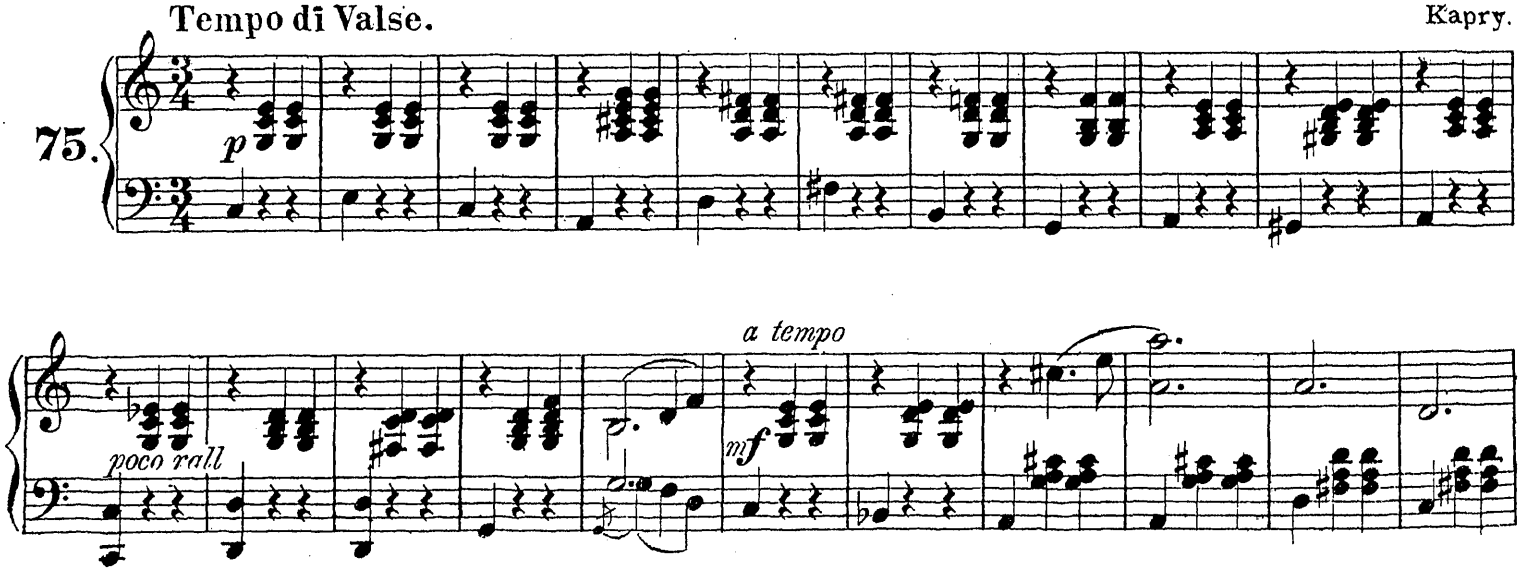


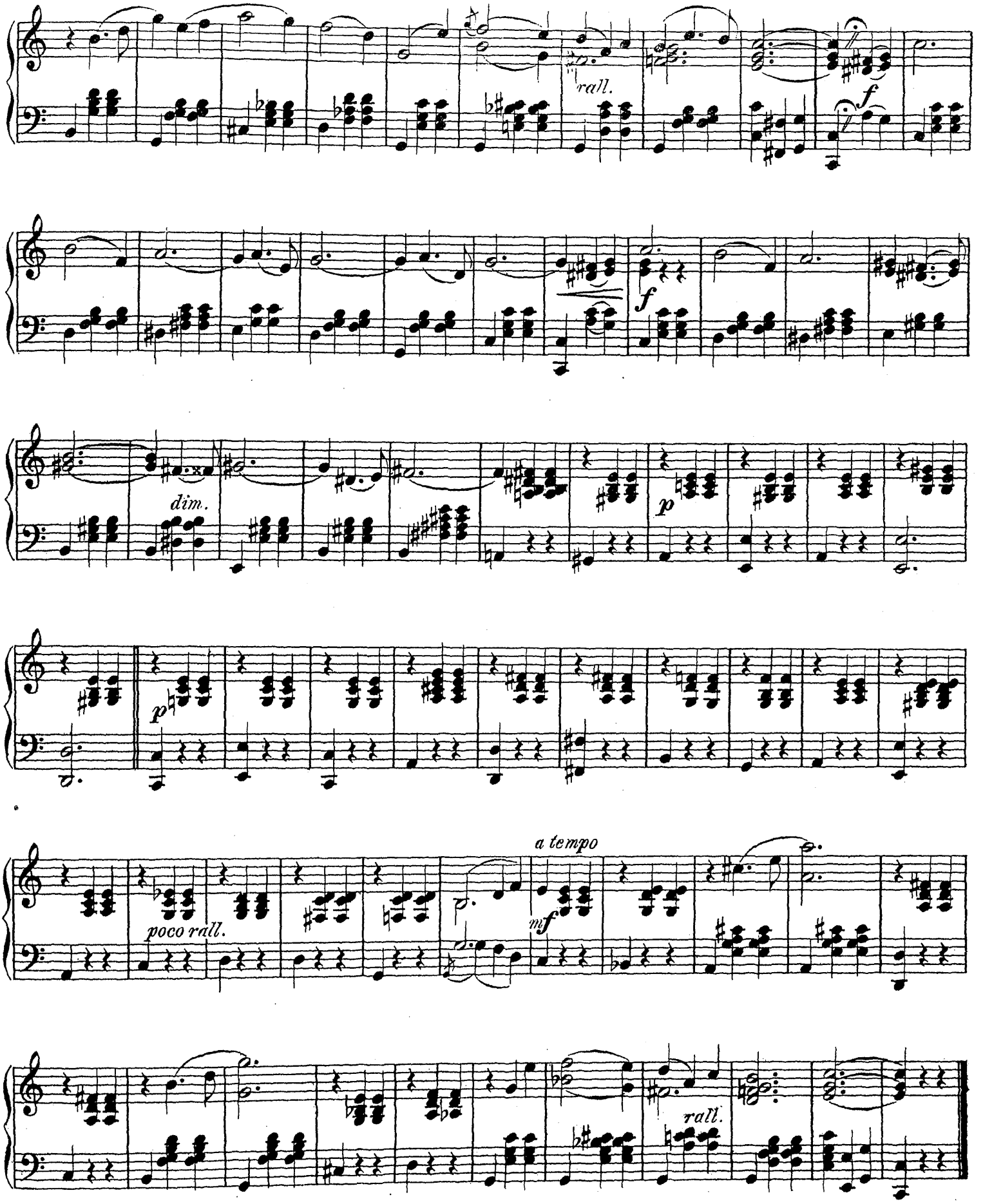


Singe, liebe, scherze.

Sing, love, jest. **Пой, люби, веселись.**

Tempo di Valse. Kapry.

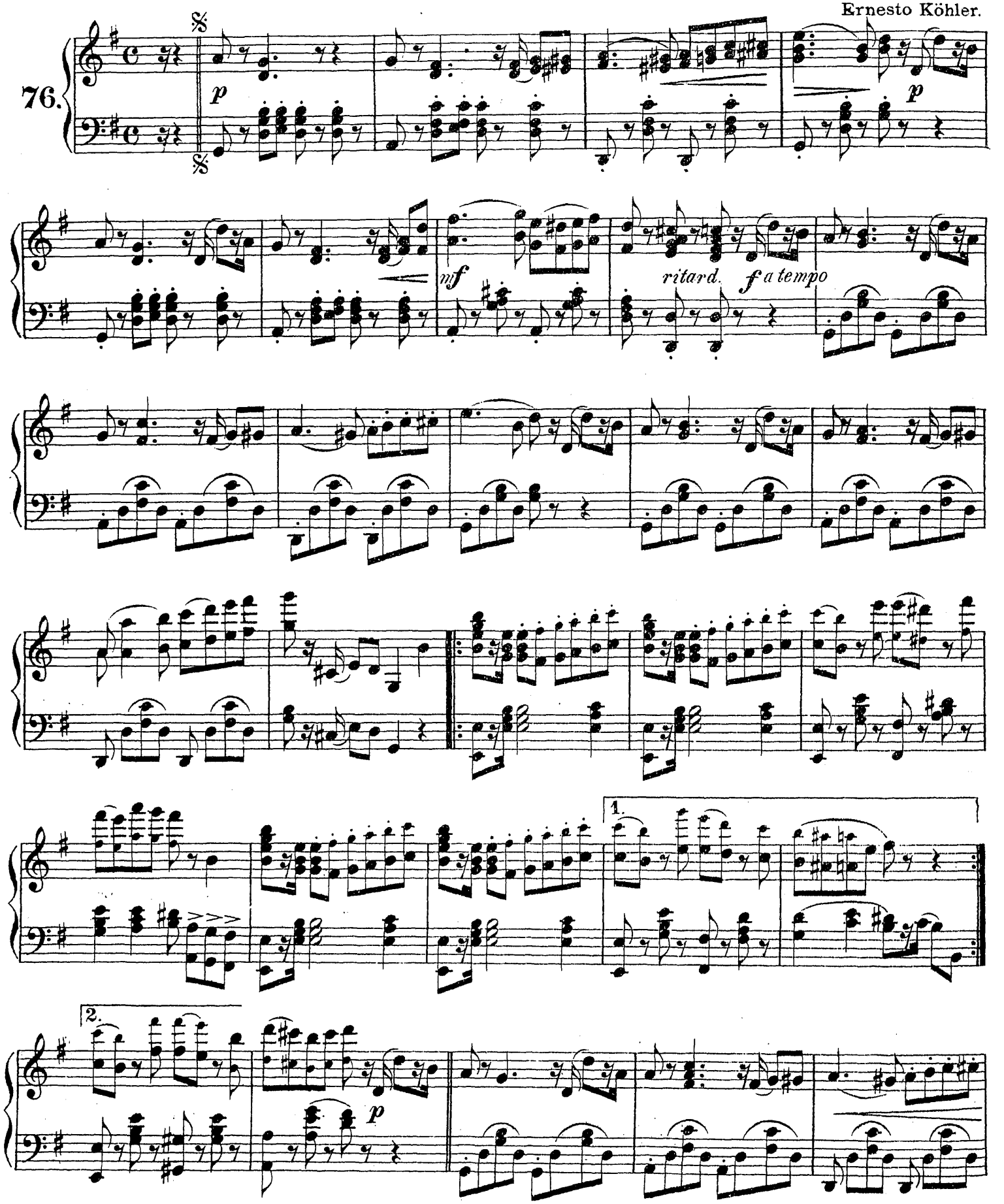


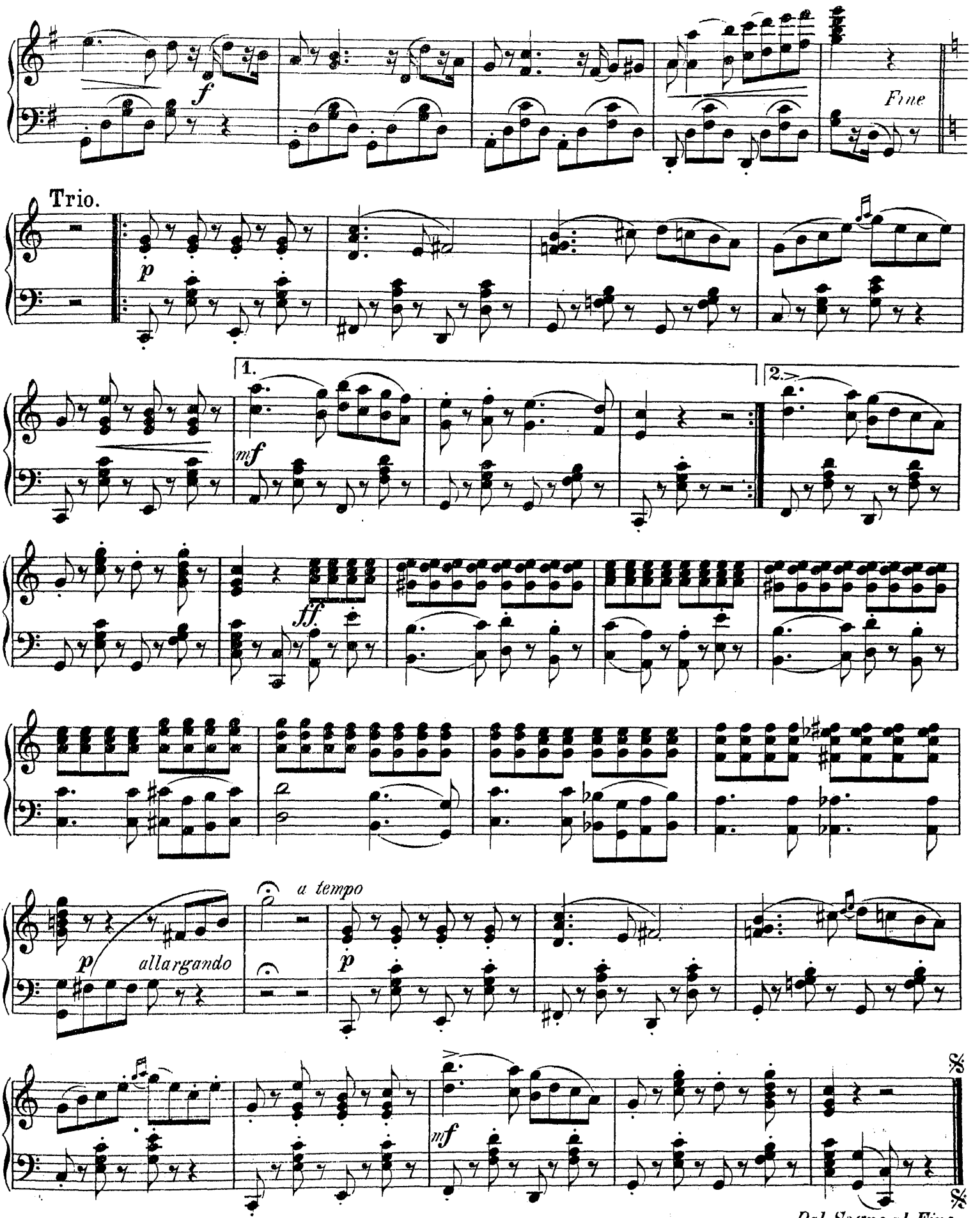

rall.
f
f
dim.
p
p
poco rall.
a tempo
mf
rall.

Kuss-Gavotte.

Kiss Gavotte. Поцѣлуй-Гавотъ.

Ernesto Köhler.

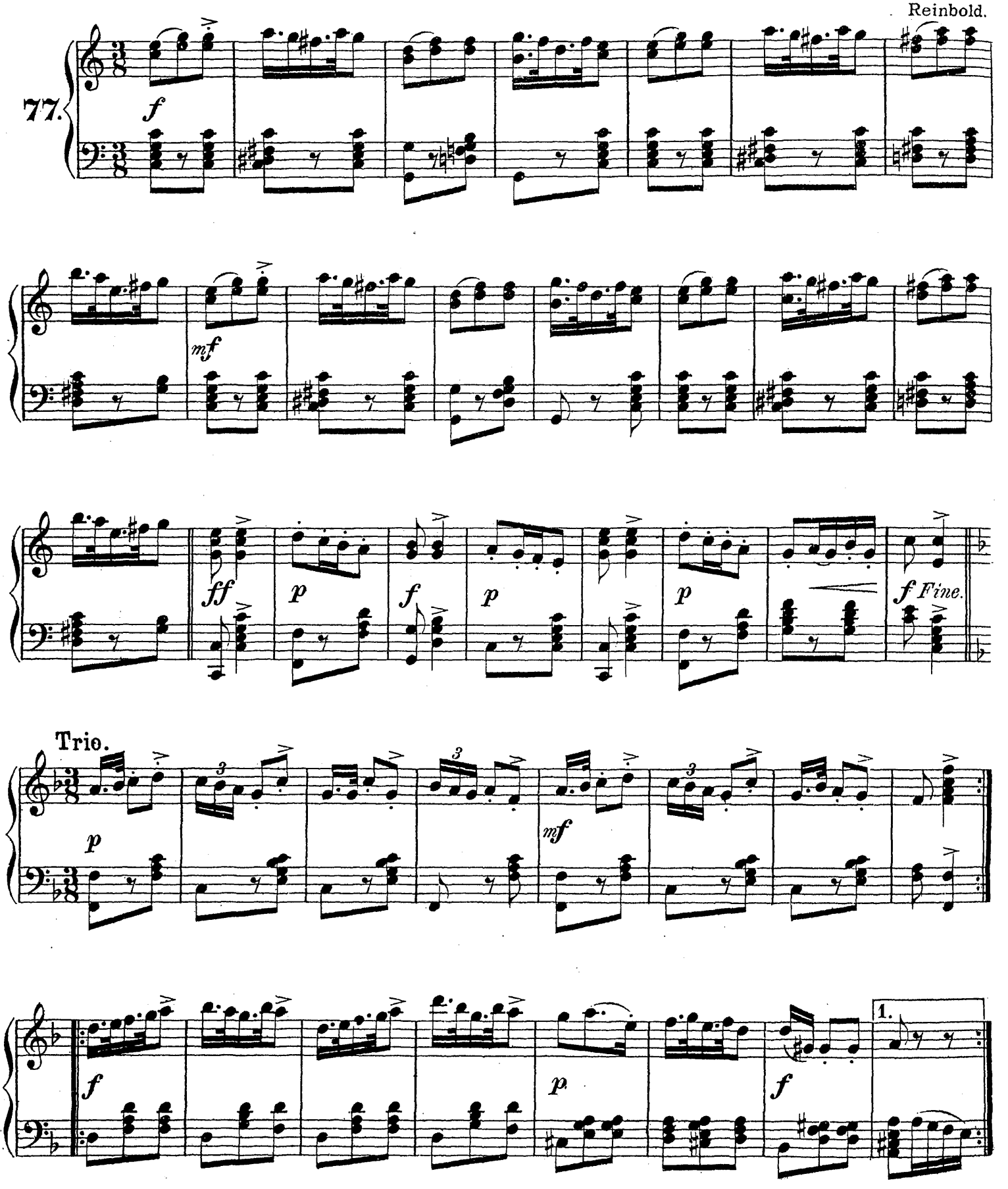


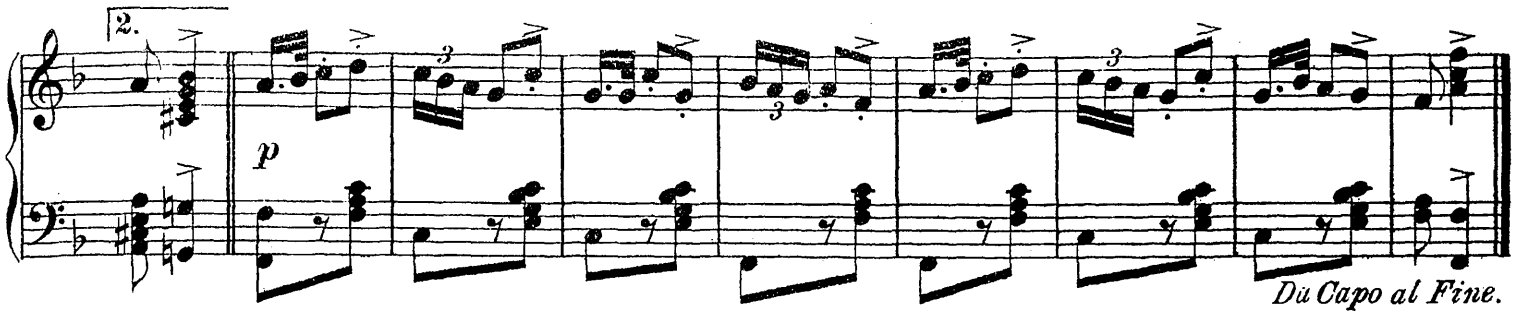

f
Fine
Trio.
p
1.
mf
2.
ff.
a tempo
p
allargando
p
mf
Dal Segno al Fine.

Grand bal.

Mazurka. Мазурка.

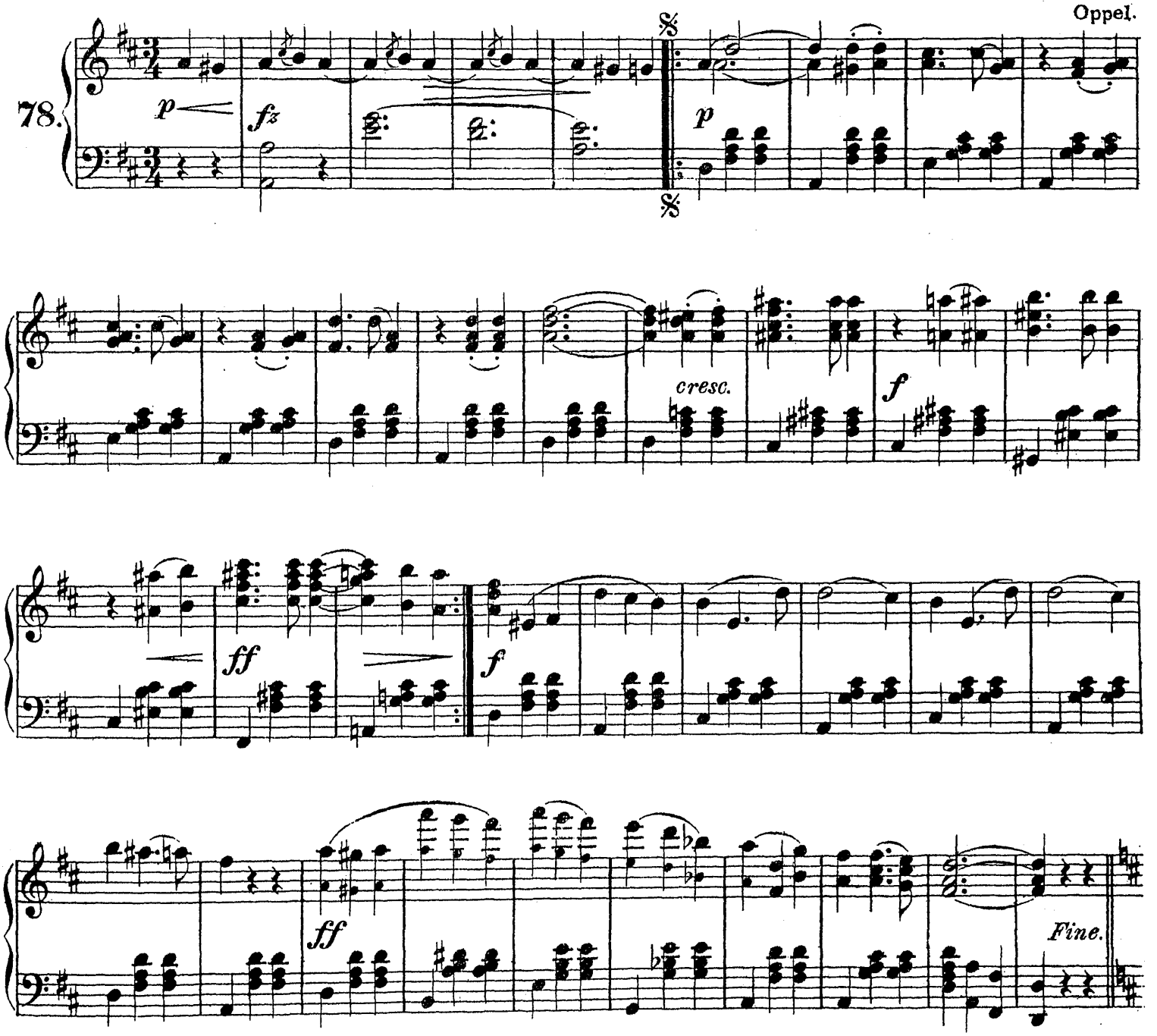
Reinbold.

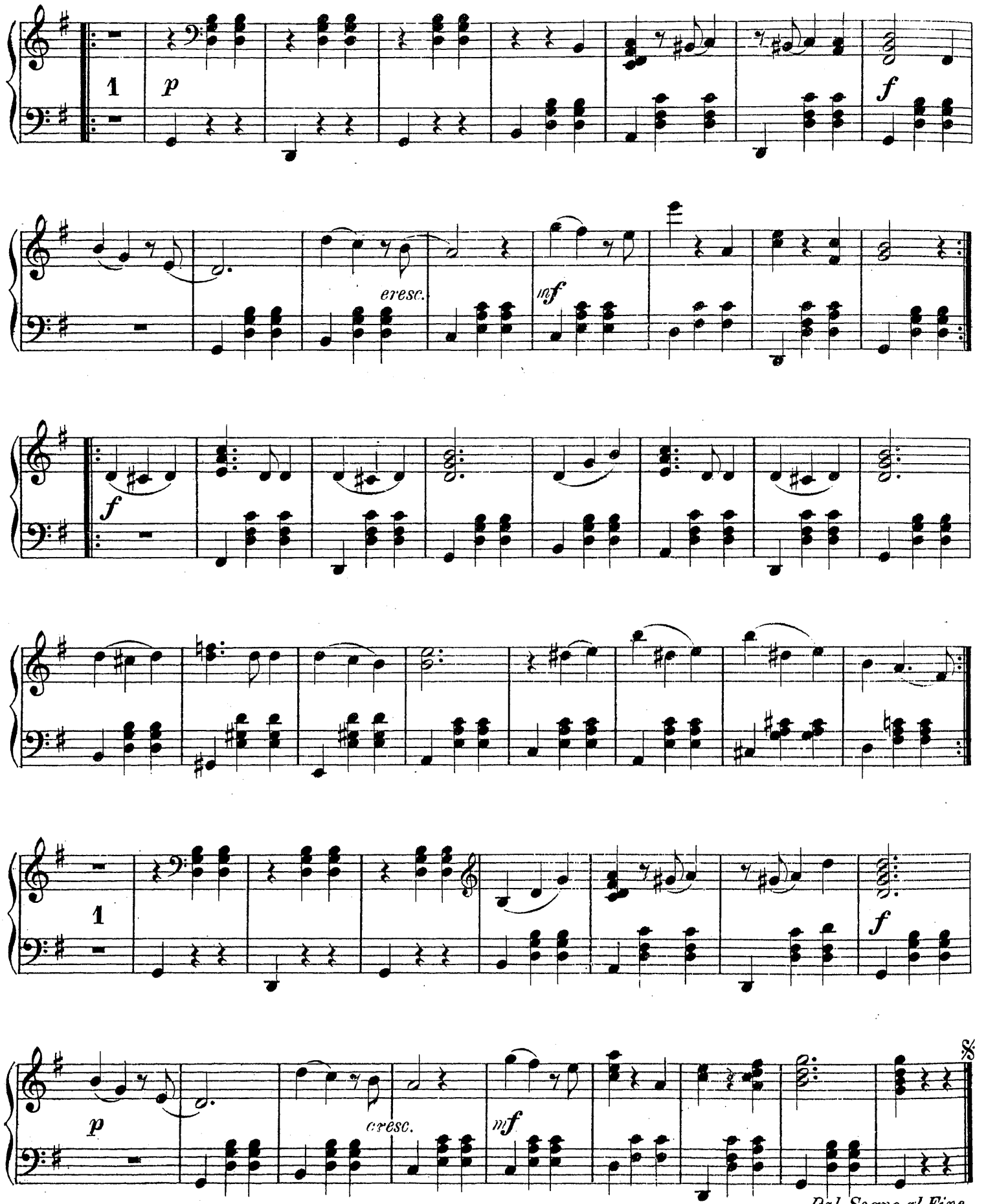




Poesie-Walzer.

Poetry Waltz. **Поэзія-Вальсъ.**



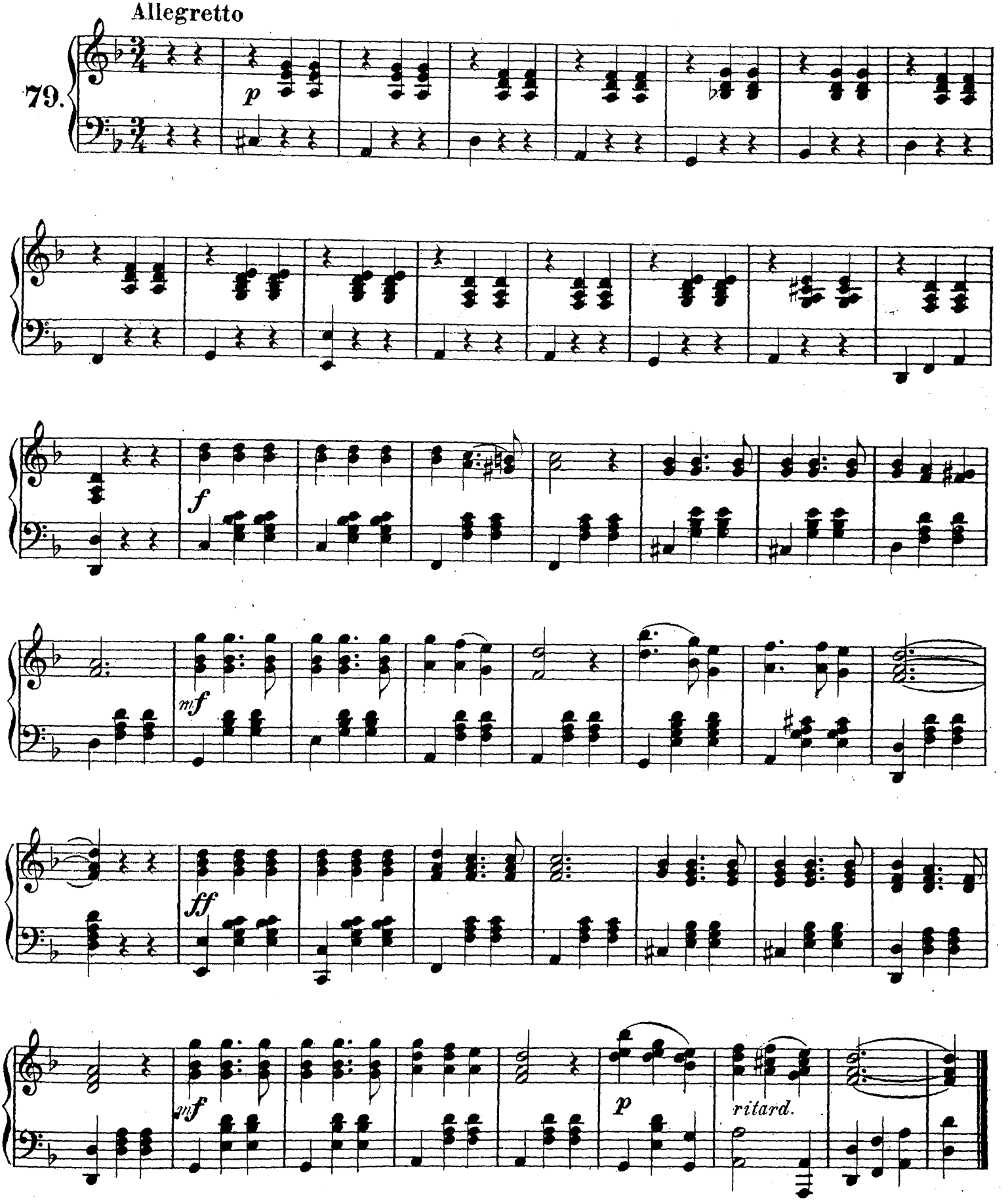

1
p
f
cresc.
mf
f
1
p
cresc.
mf
%
Dal Segno al Fine.

„O komme, mein Freund, zu mir."

O comme, my friend, to me. О, прійди другъ ко мнѣ.

Allegretto

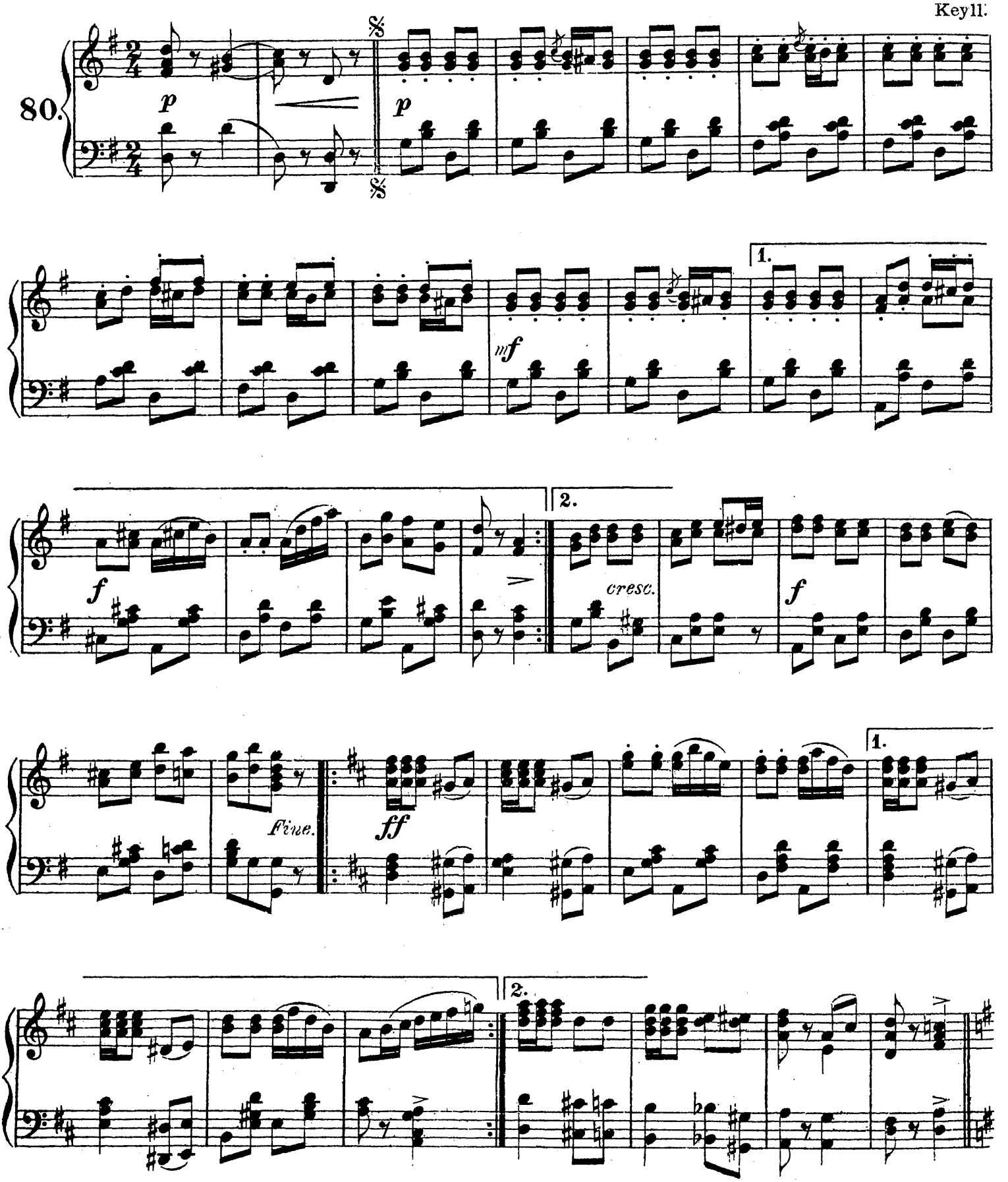
79.

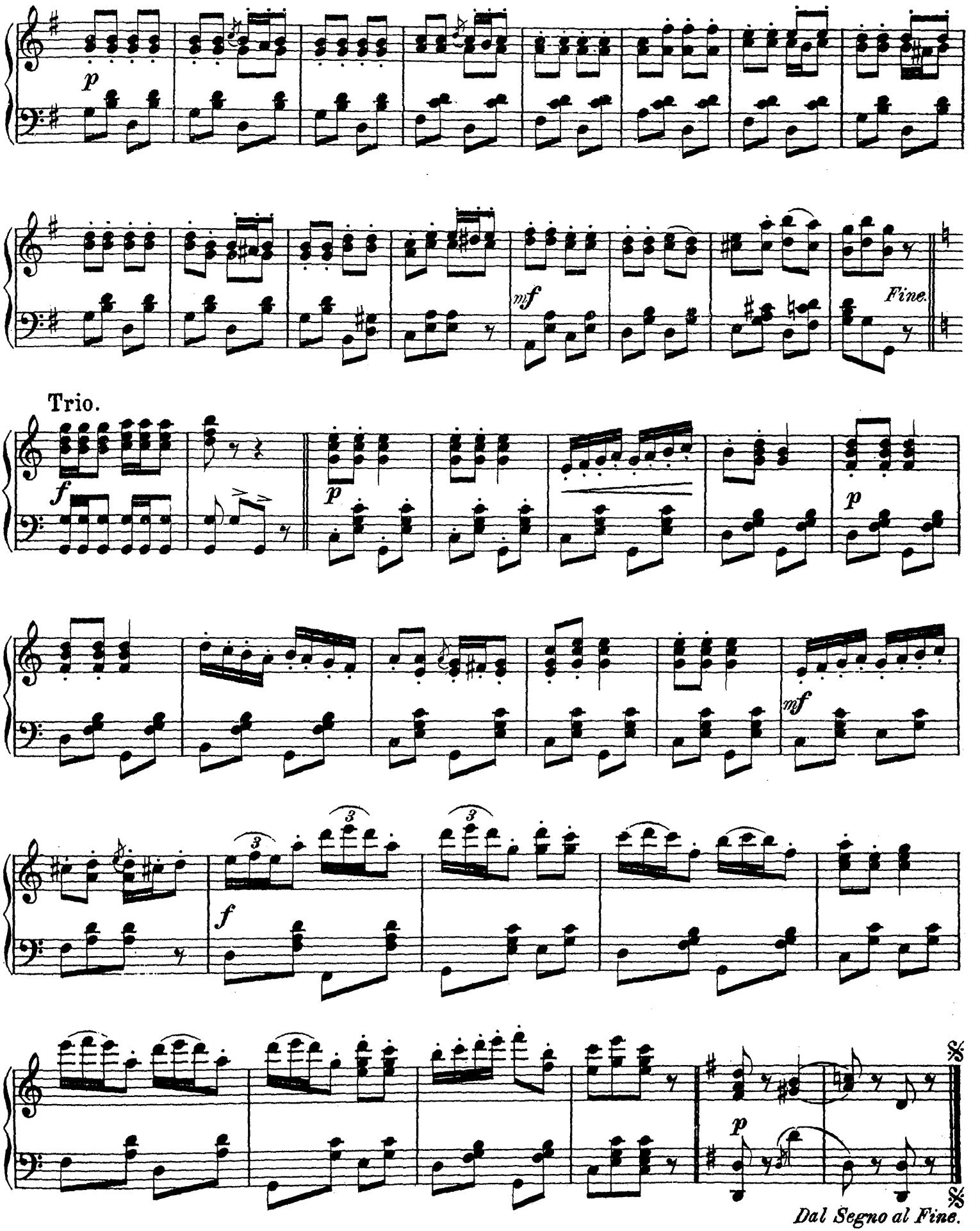


„Mach' mir keine Wippchen vor." Polka.

Da not try your tricks on me. Ахъ оставьте, не лукавьте.

Key II.




p
mf
Fine.
Trio.
f
p
p
mf
f
p
Dal Segno al Fine.

Litthauïsches Lied.

Lithuanian Song. Литовская пѣсня.

Moderato.

Meyer-Helmund.

81.

pp

ritard.

a

A

tempo

ritard. molto

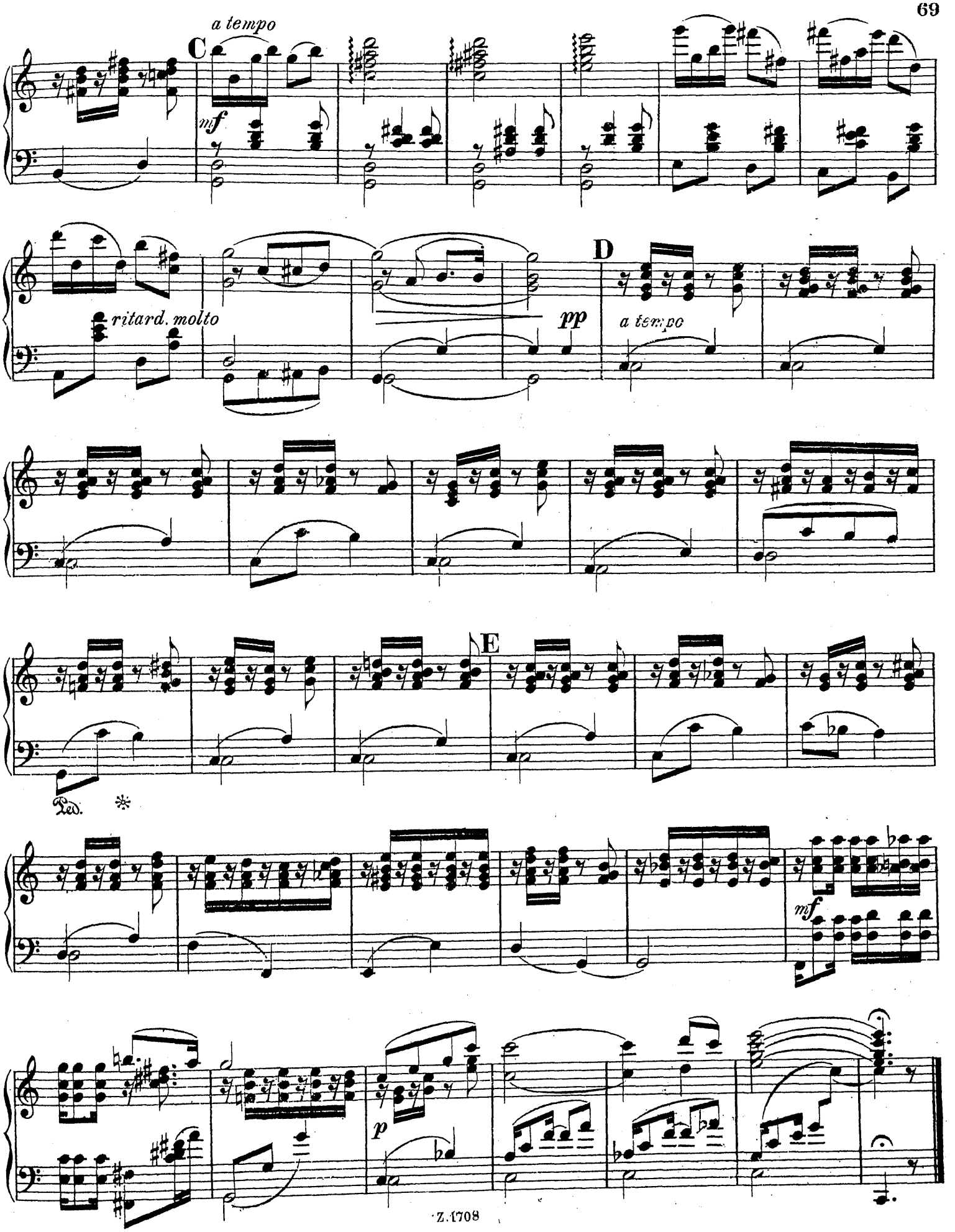
a

tempo

B

p

ritard. molto

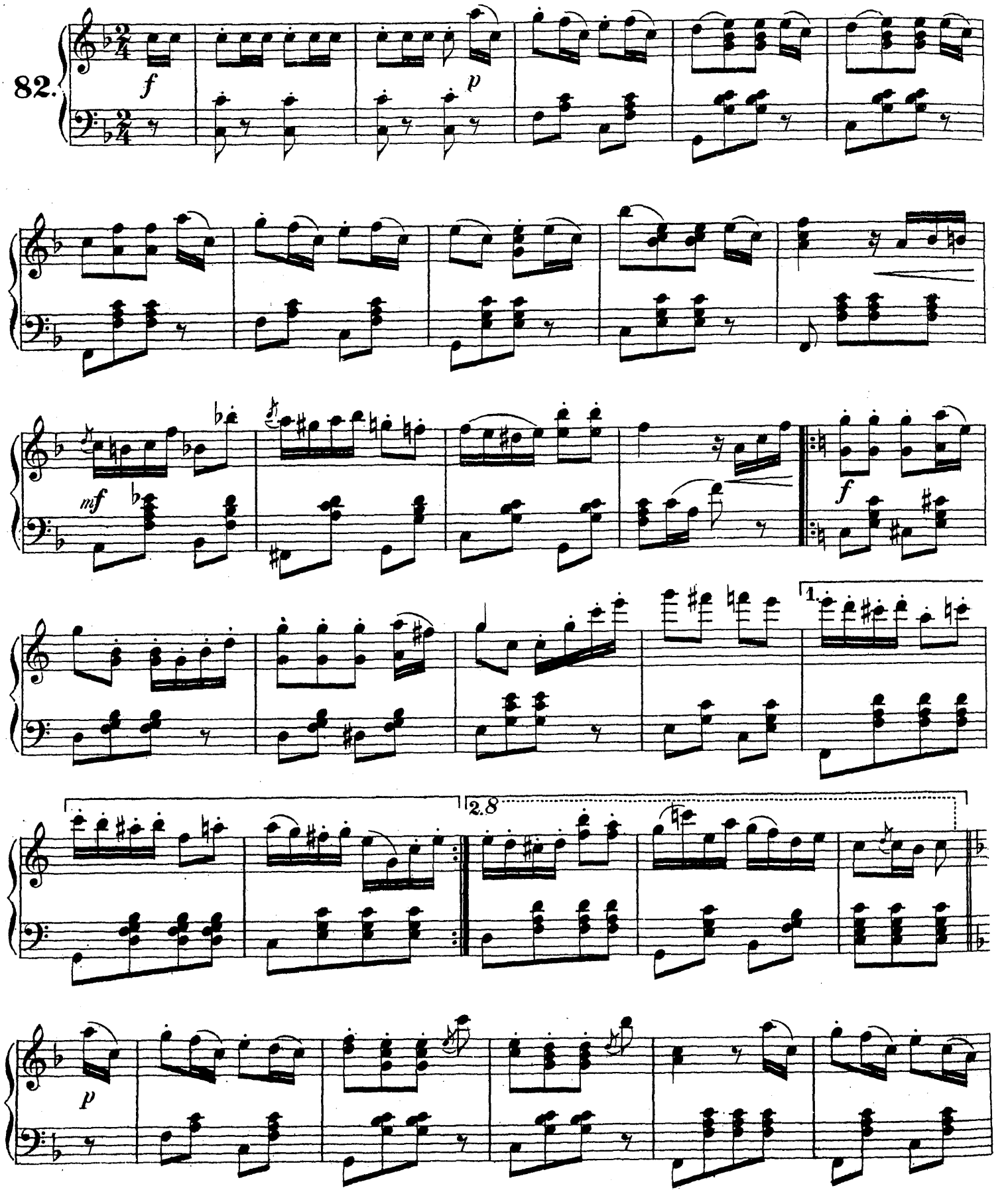

a tempo
C
mf
ritard. molto
pp
D
a tempo
E
Ped.
mf
p

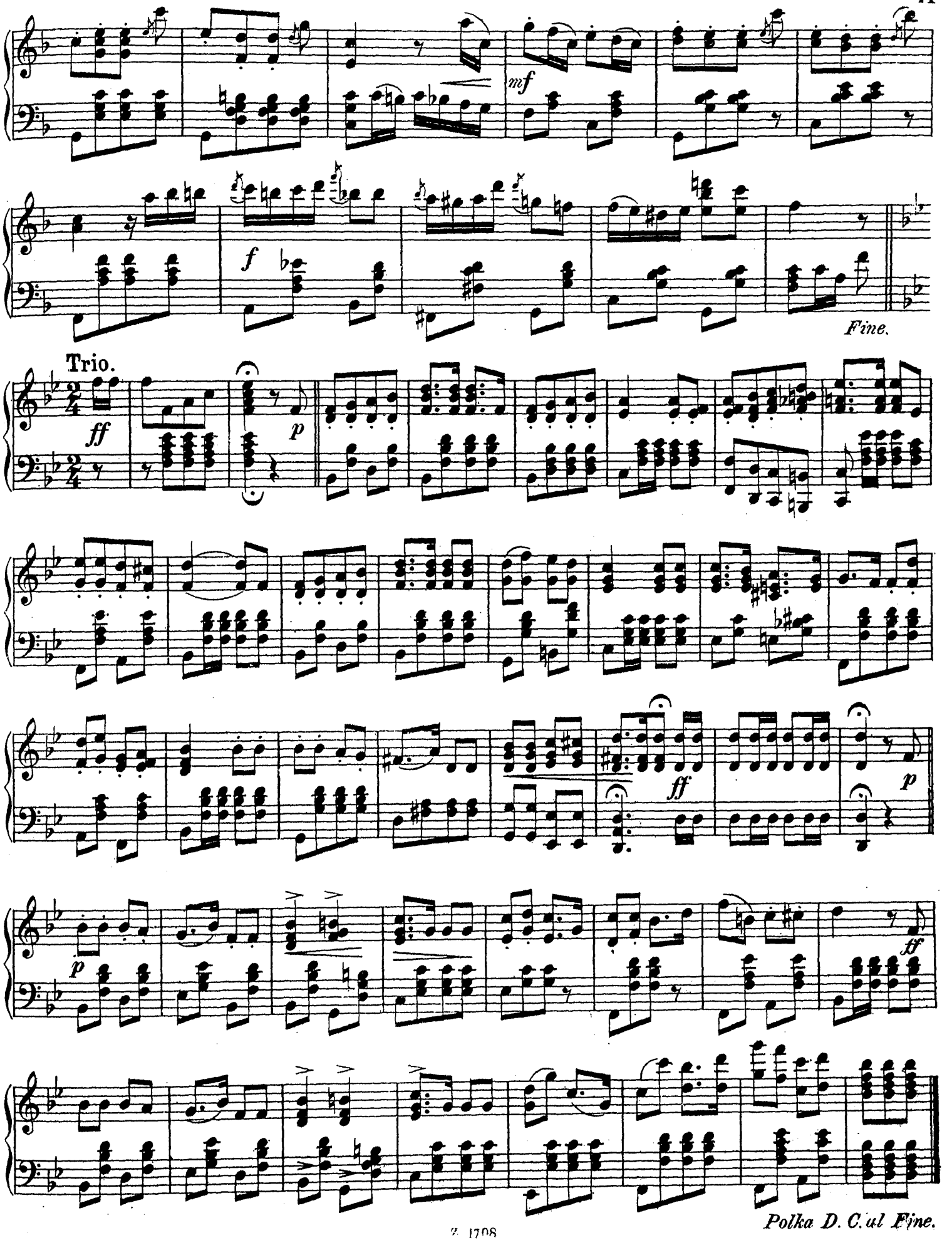
Kamerun-Polka.

Cameroon Polka. Камерунъ-Полька.

Nikolaieff.

82.



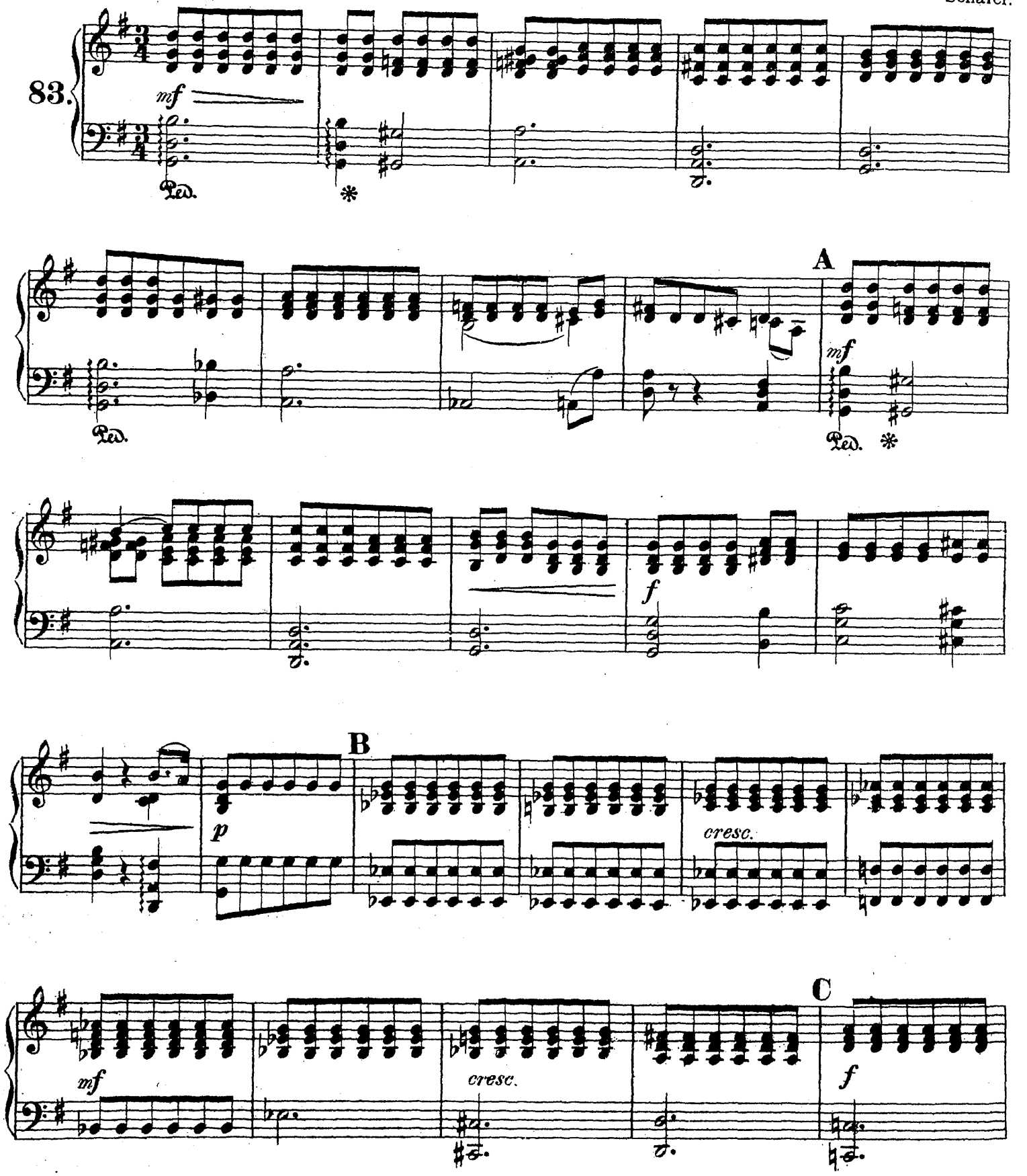

mf
f
Fine.
Trio.
ff
p
ff
p
p
ff
Polka D. C. al Fine.

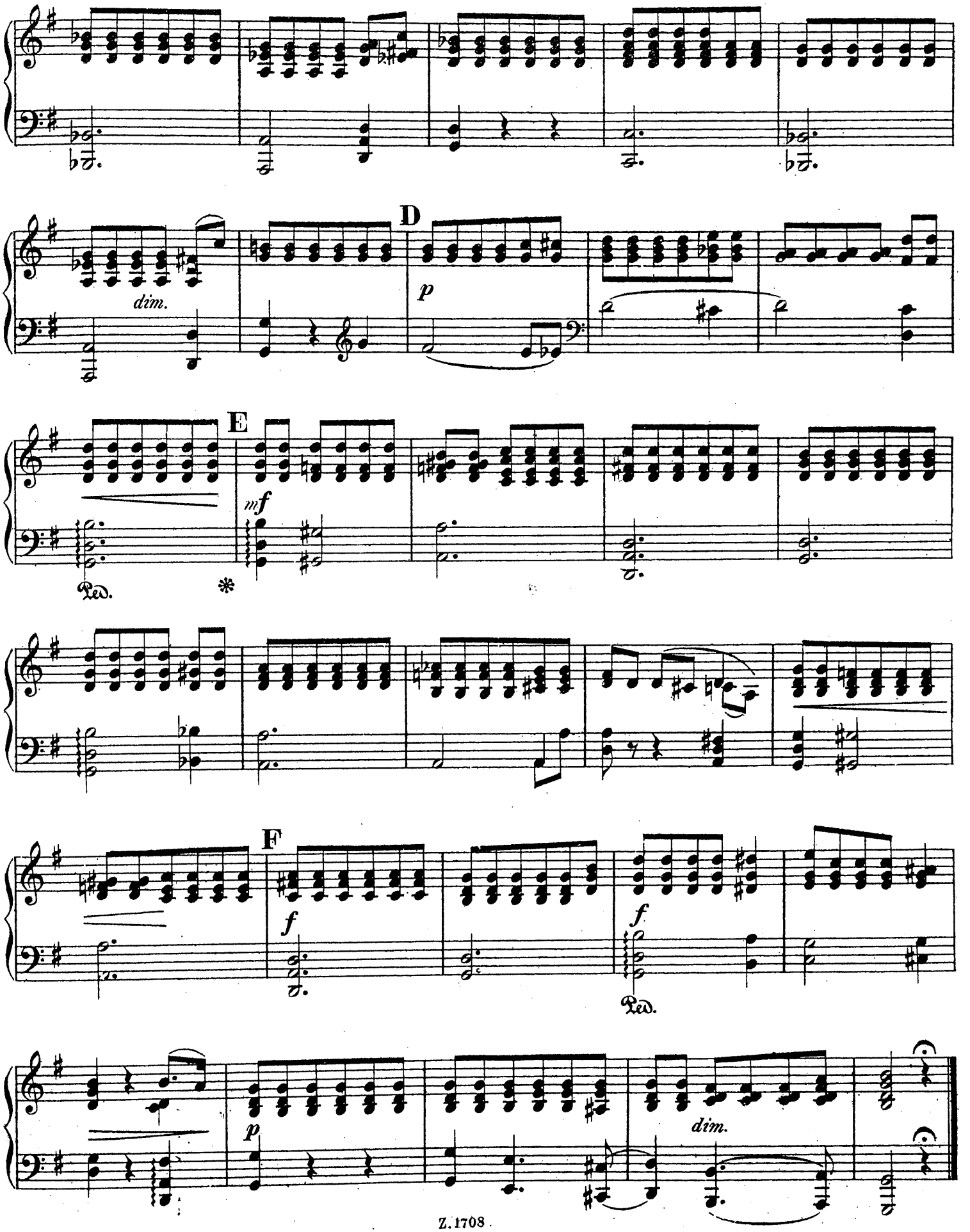
Chanson d'amour.

Romanze. Пѣсня любви.

Andantino moderato.

Schäfer.




D
dim.
p
E
mf
Ped.
F
f
f
Ped.
p
dim.

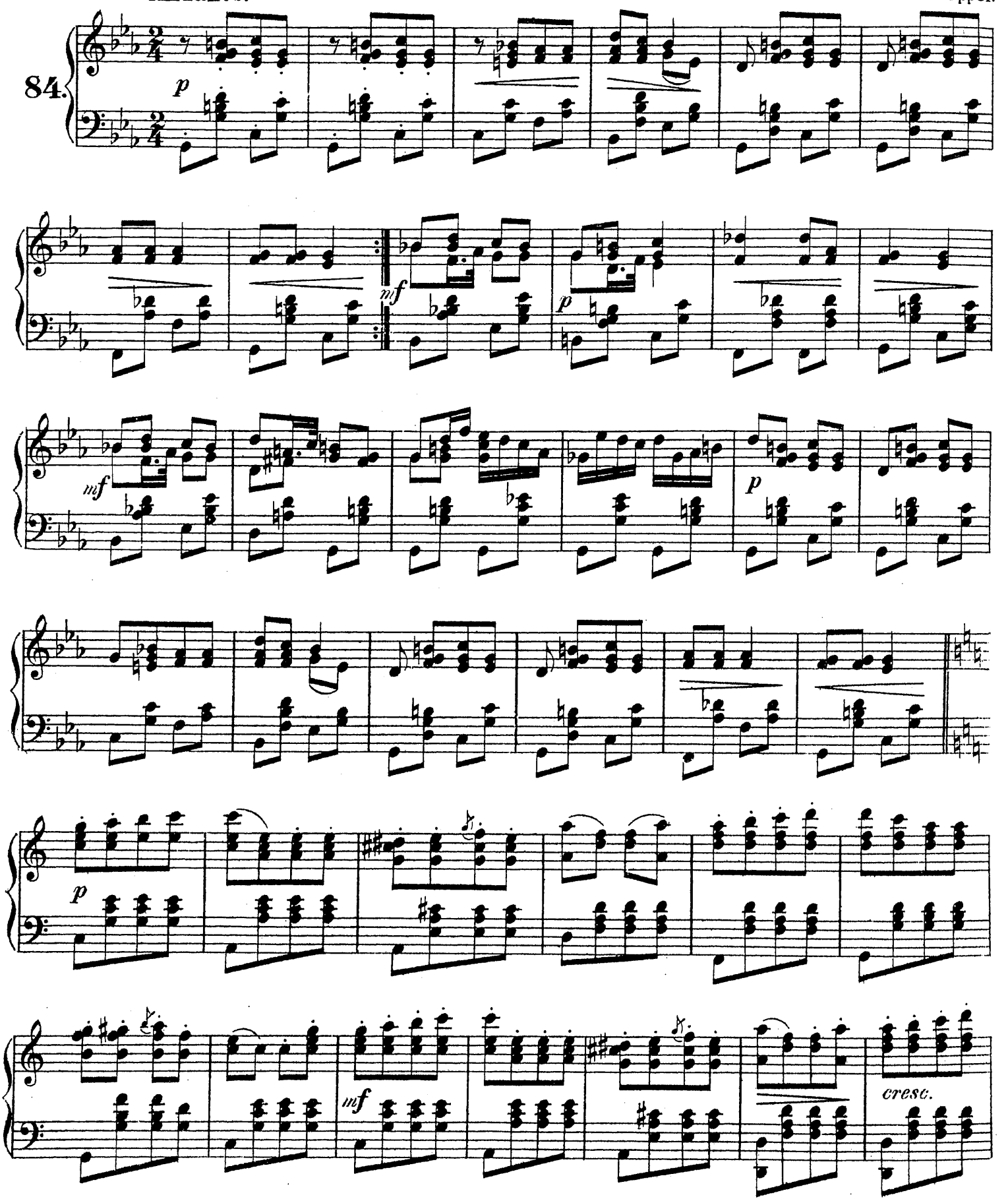
Serenade.

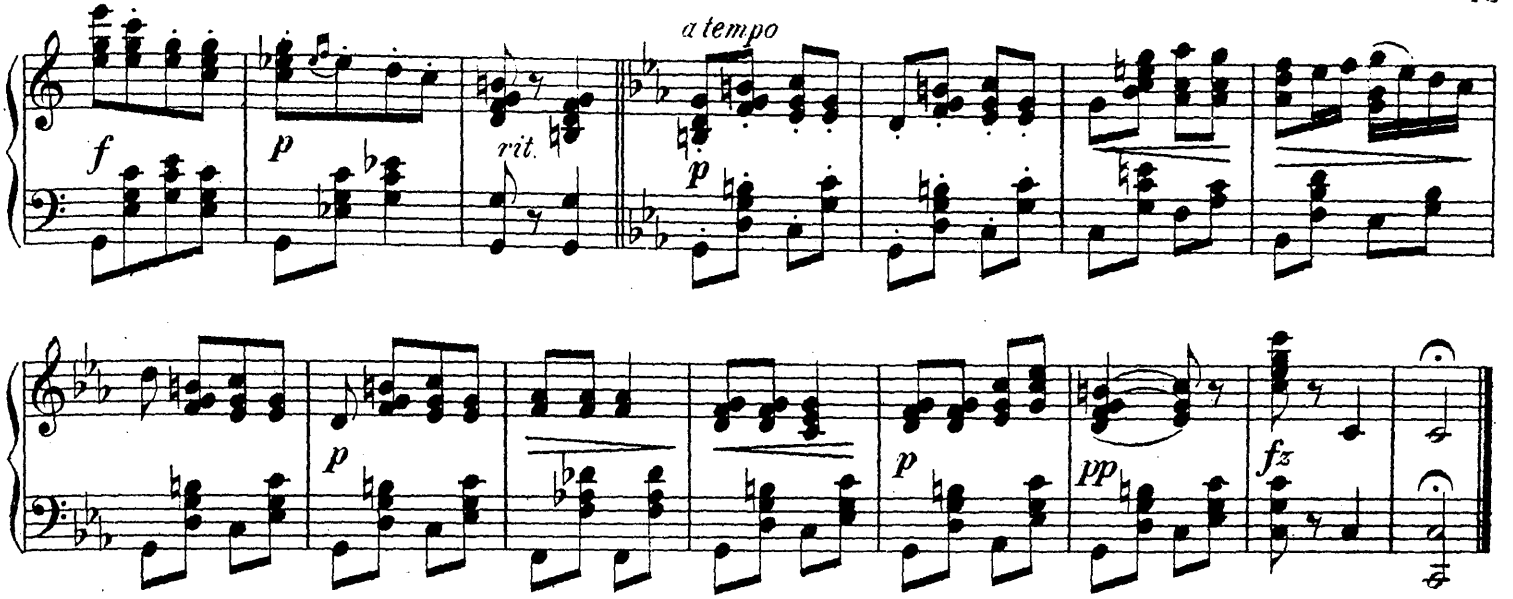
Serenade. Серенада.

Andante.

Oppel.

84.

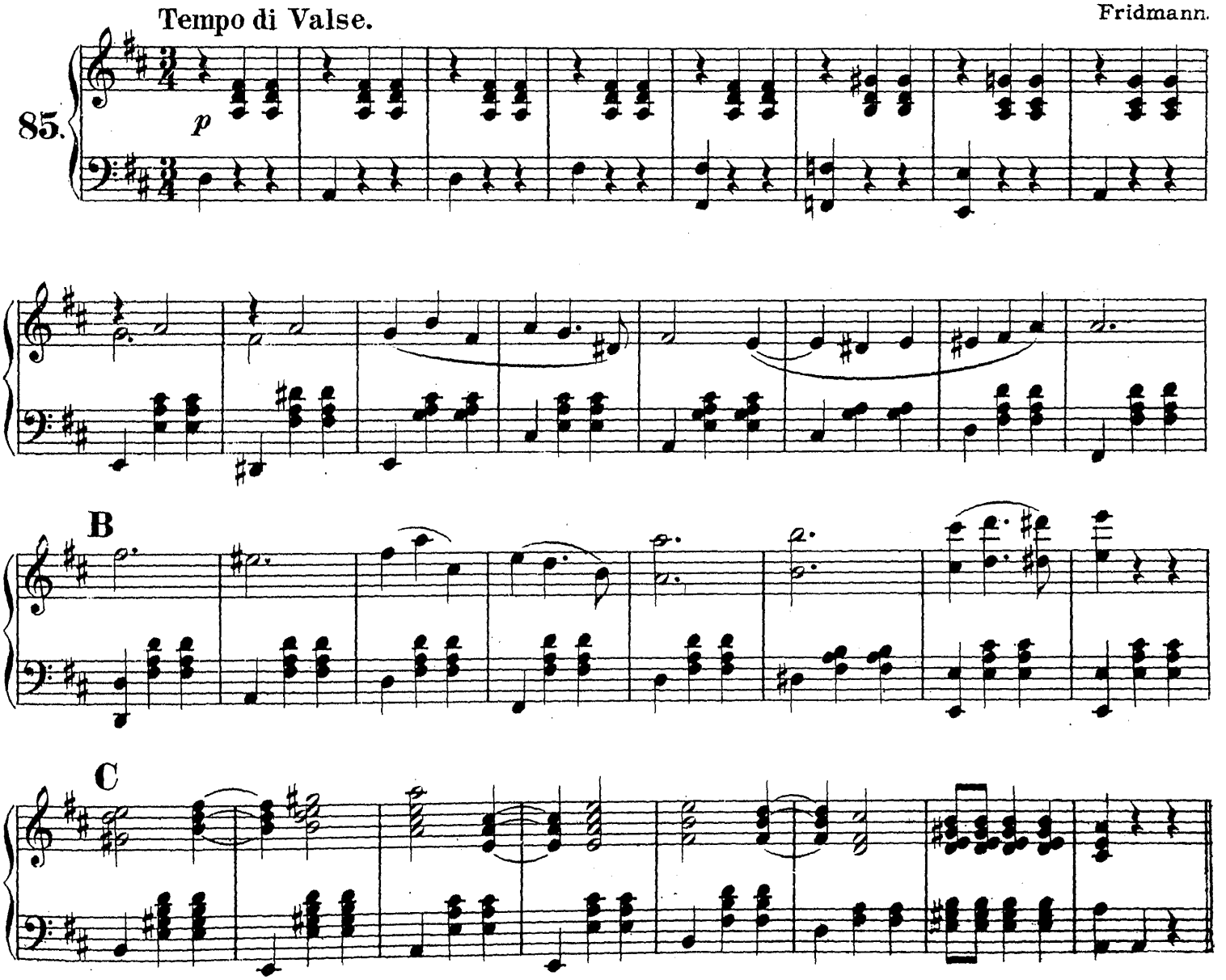


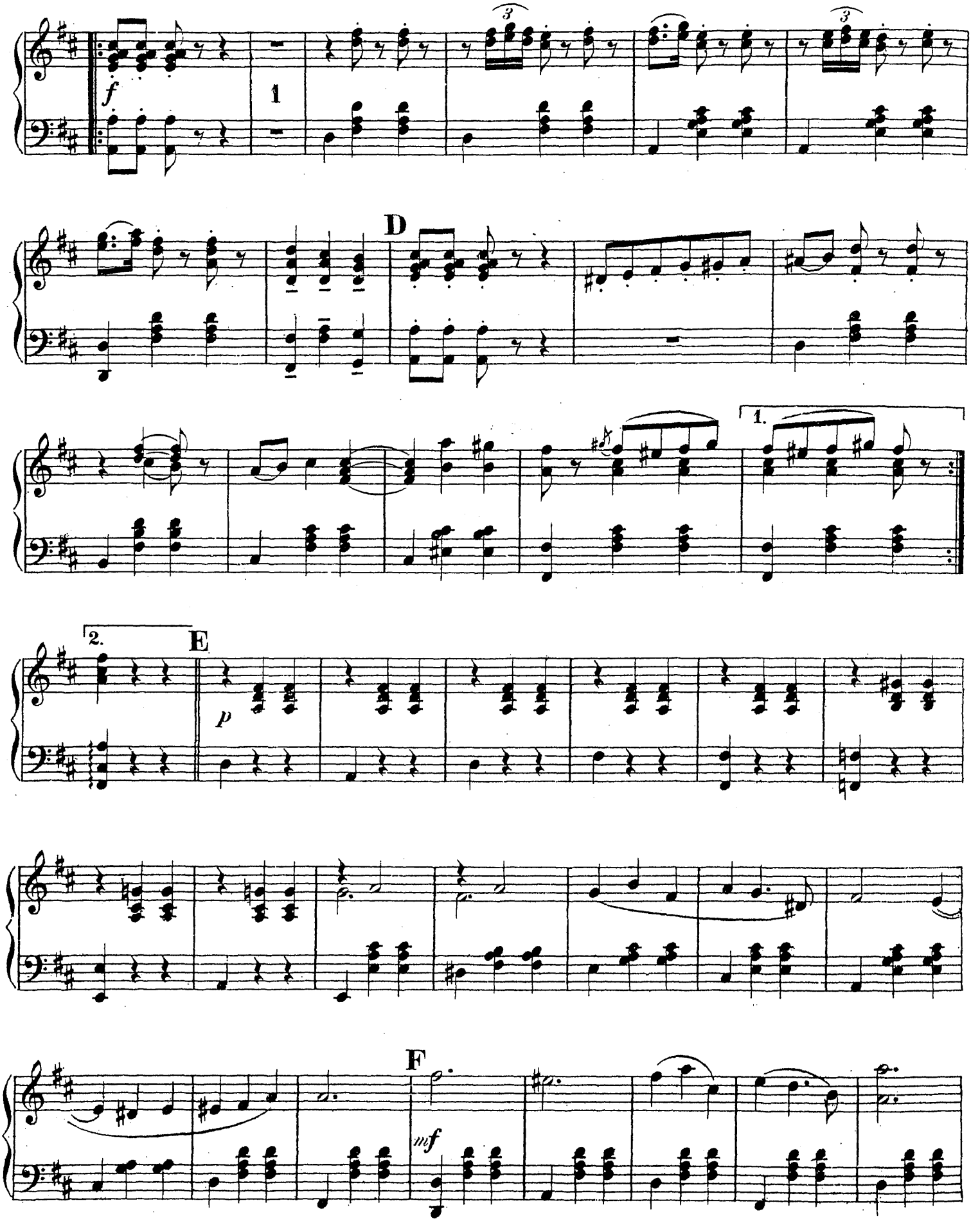


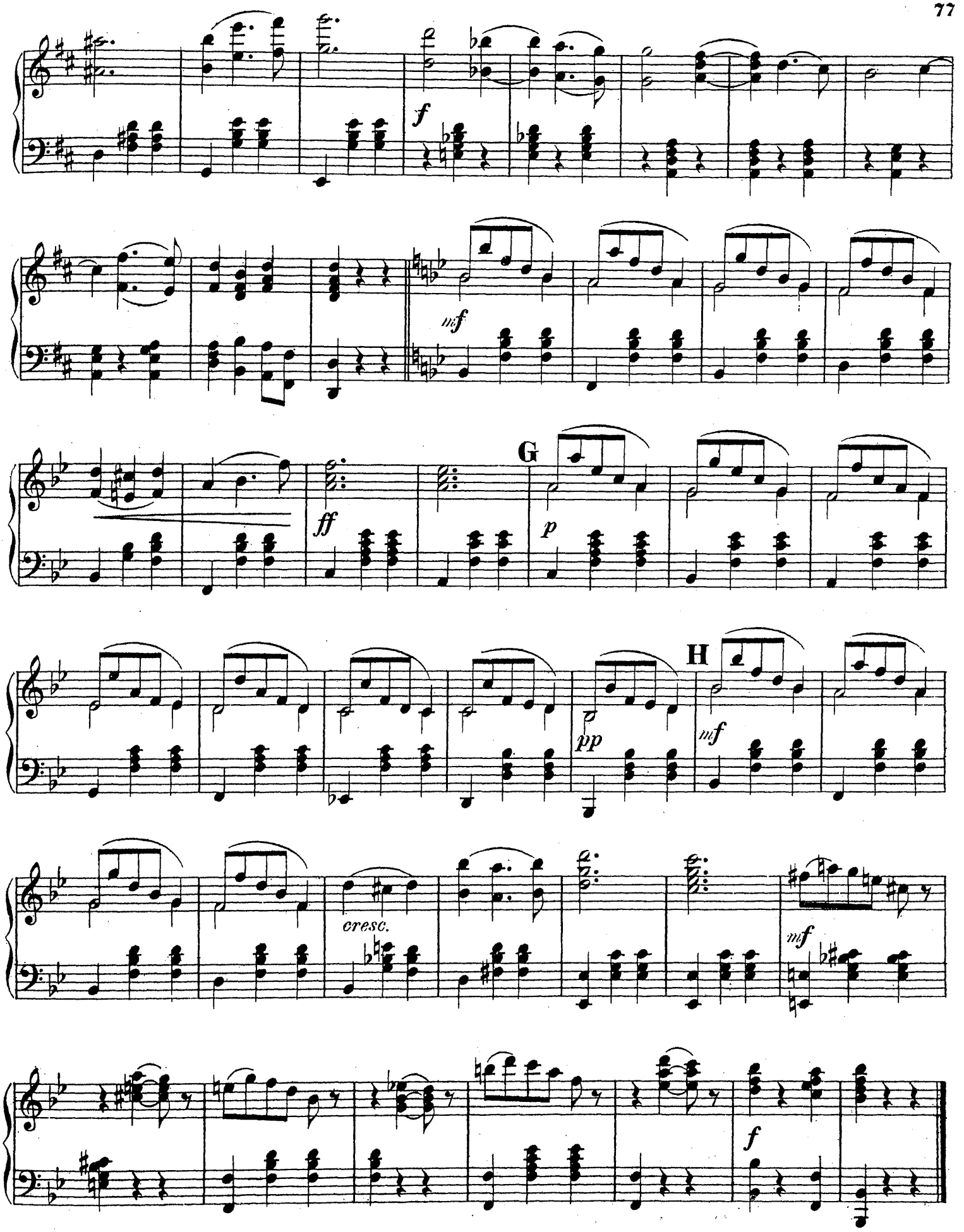
Valse du Ballet.

Les espiegleries de l'Amour. **Шалость Амура.**

Tempo di Valse. Fridmann.




f
1
D
1.
2.
E
p
F
mf


f
mf
G
ff
p
H
pp
mf
cresc.
mf
f

Kathinka-Polka.

Kathinka Polka. Катенька-Полька.

Strauss.

86.

p *f*

f *Fine.*

Trio.

p

mf *ff*

fz *pp* *p*

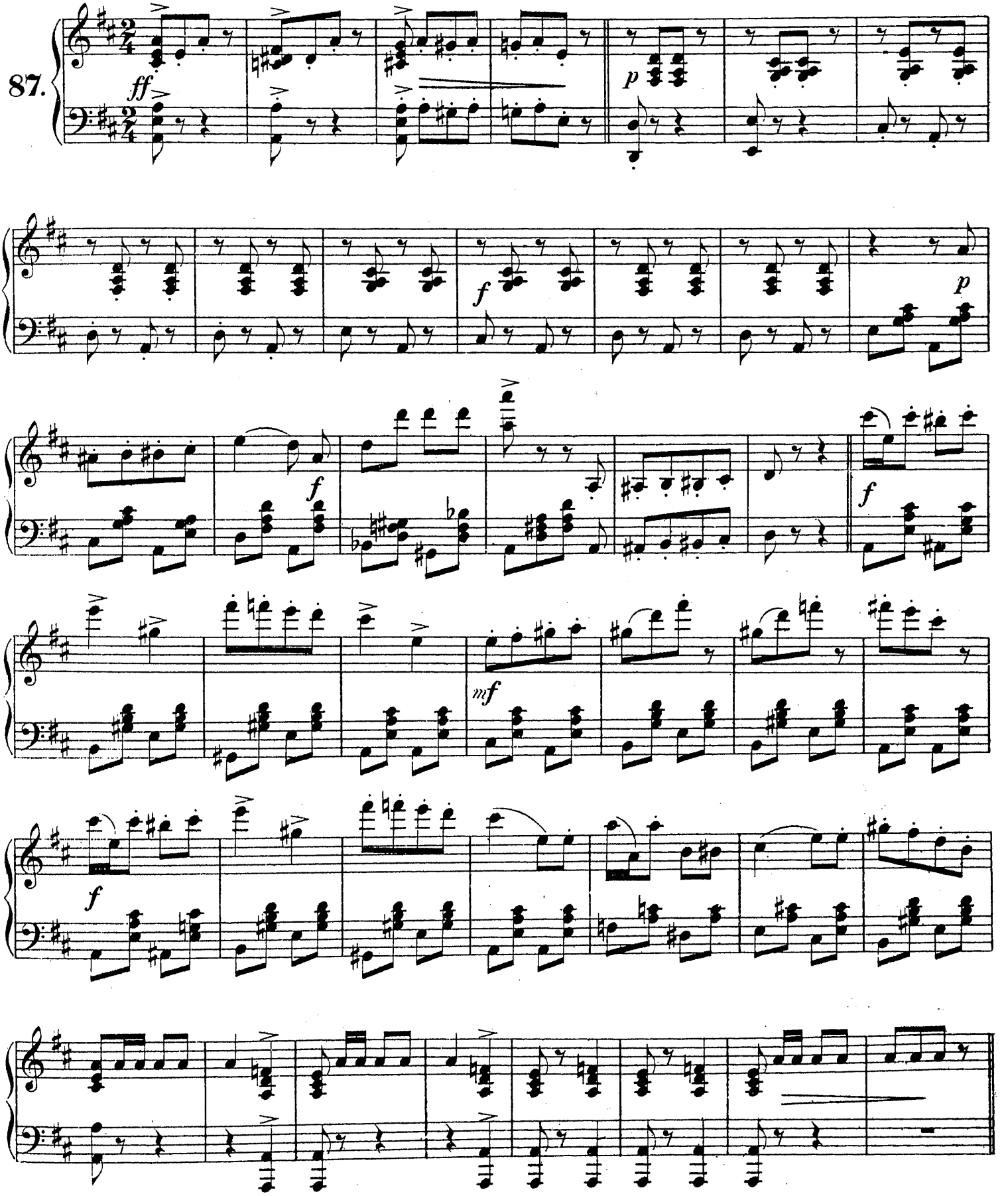
mf *D. C. al Fine.*

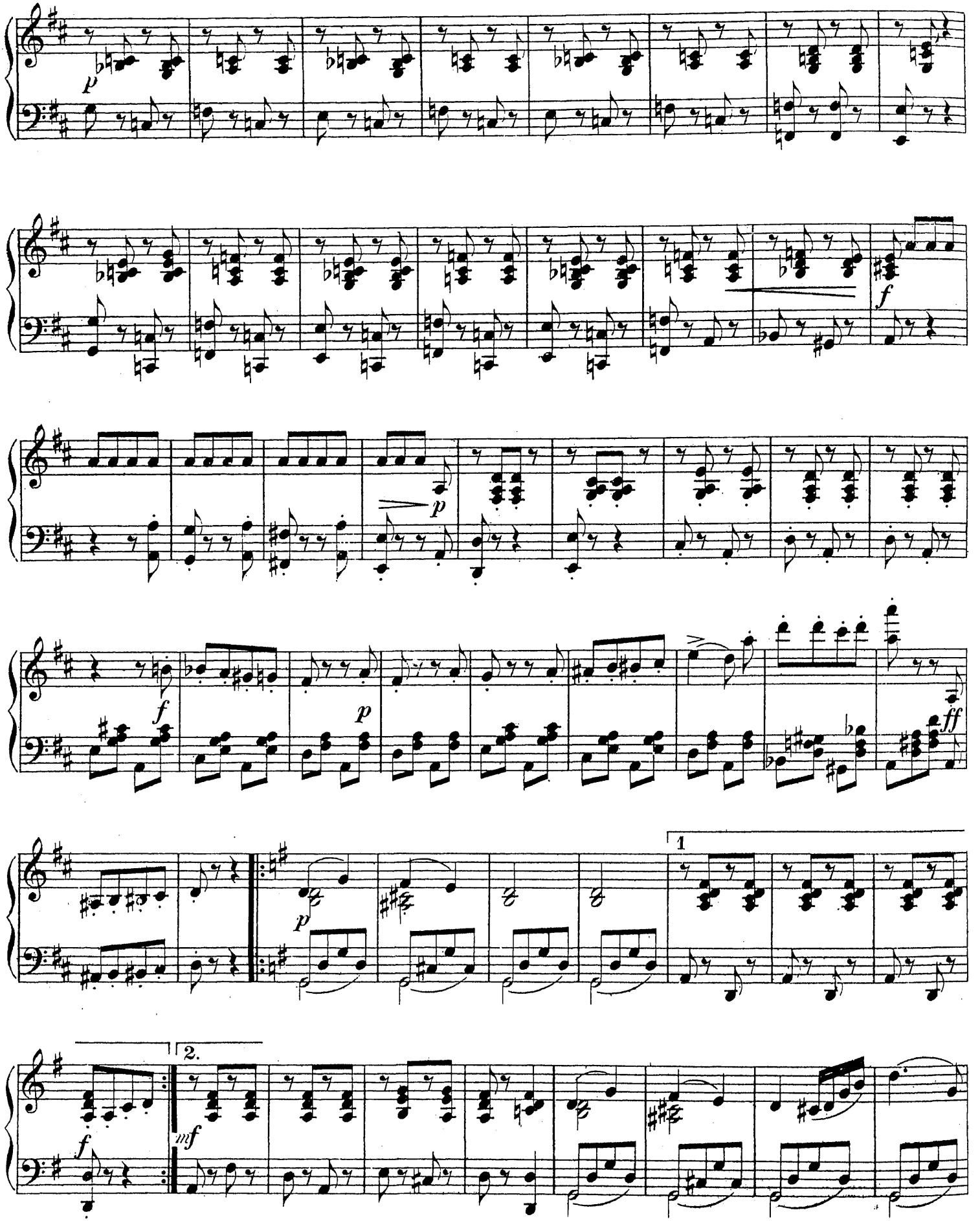
Im Galopp durch Feld und Wald.

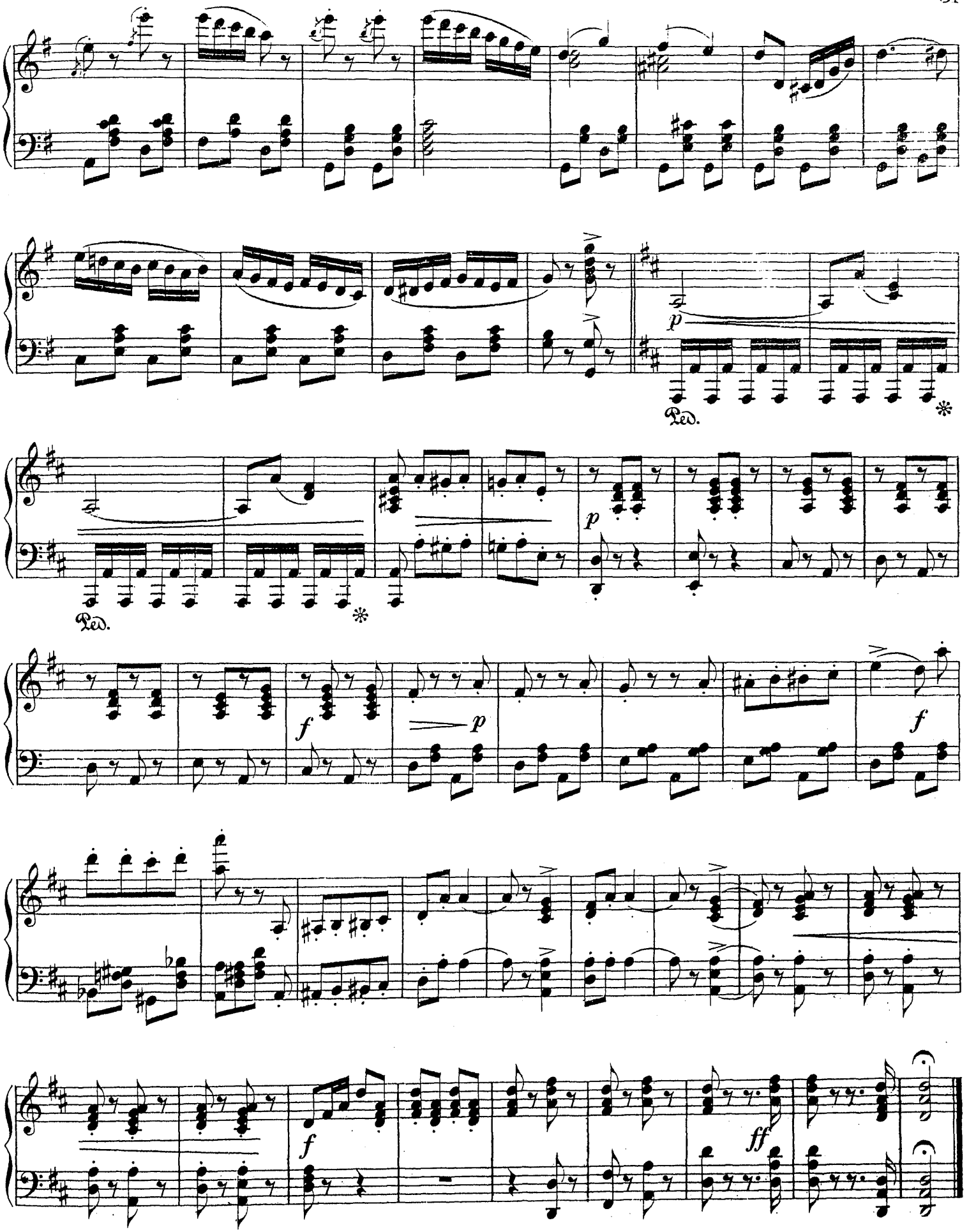
On the gallop through Field and Forest. По полямъ и лѣсамъ.

Allegro assai. Eilenberg.

87.




p
f
p
f
p
ff
1
p
2.
mf
f


p
Ped.
*
Ped.
*
p
f
p
f
f
ff

Confect-Quadrille.

Sweetmeat Quadrille. Конфетка-Кадриль.

Walter.

I.

88.

f

p

Fine.

f

p

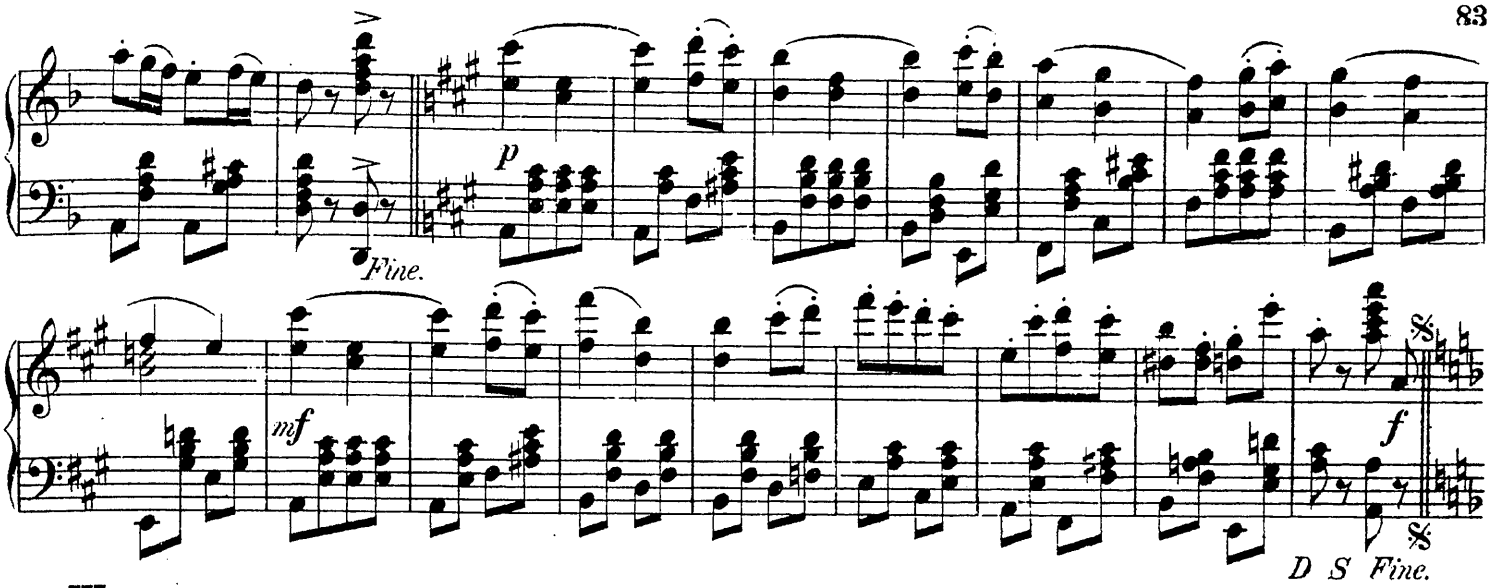
mf

D. C. al Fine.

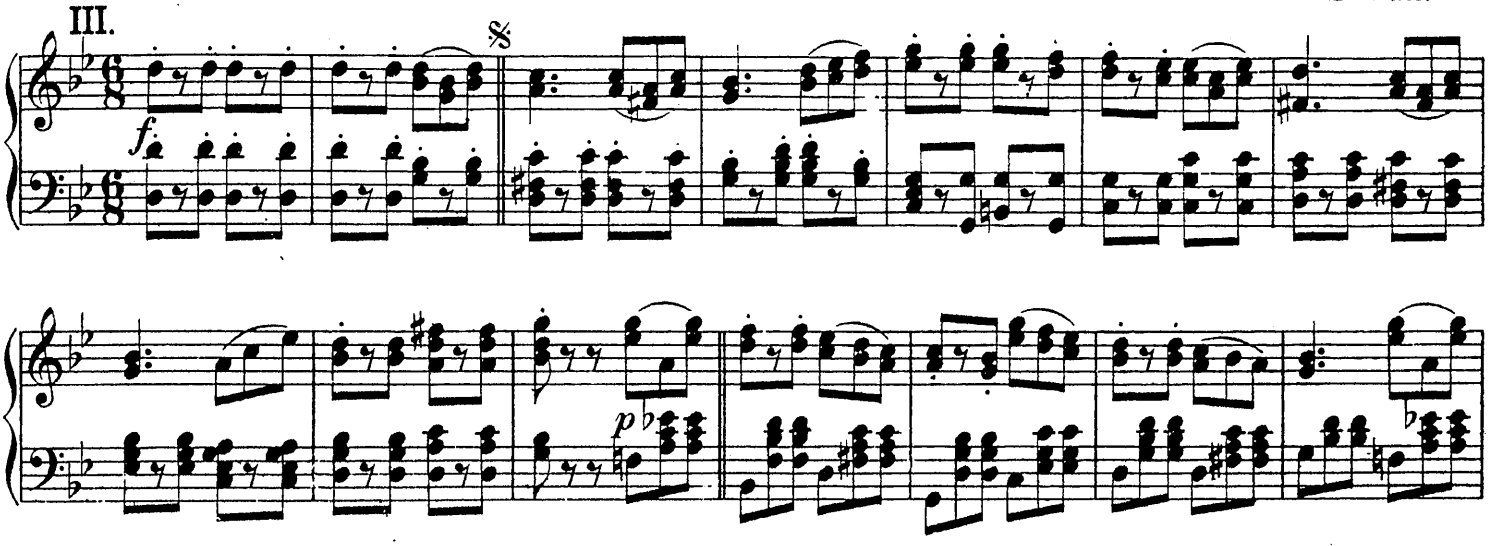
II.

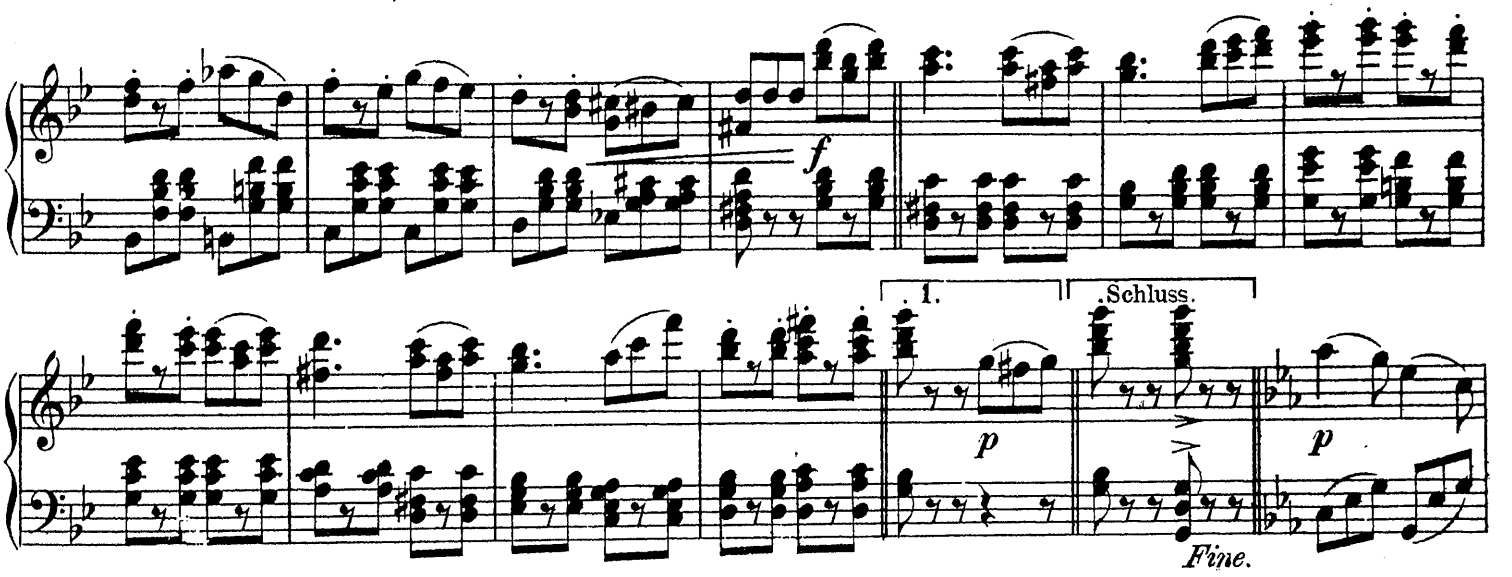
𝄋

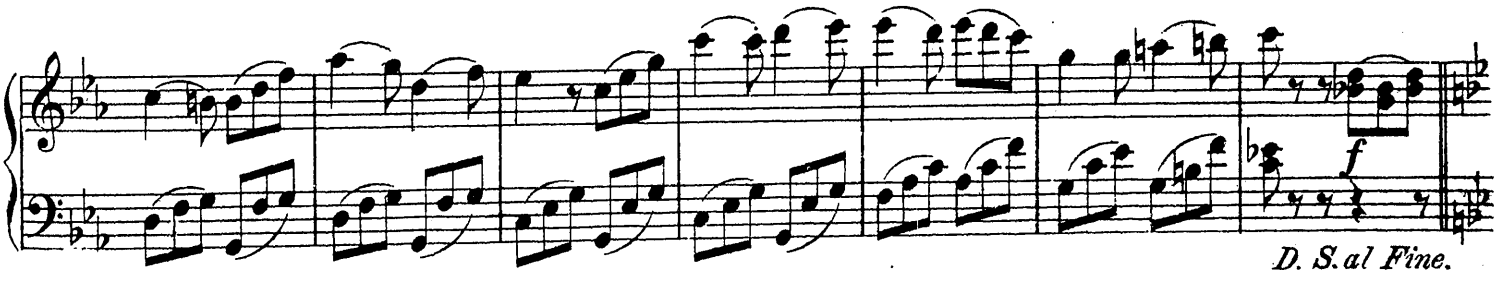
f

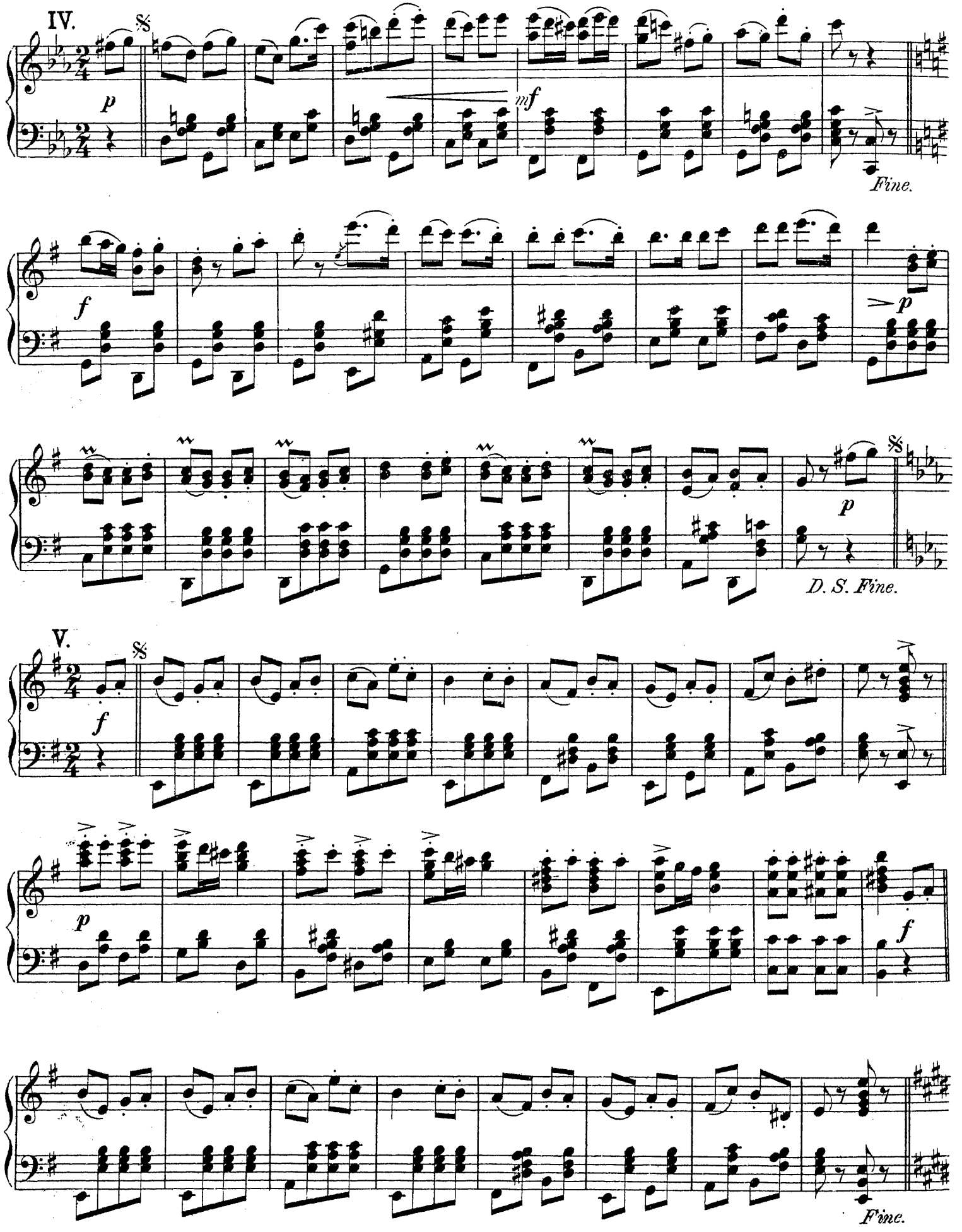


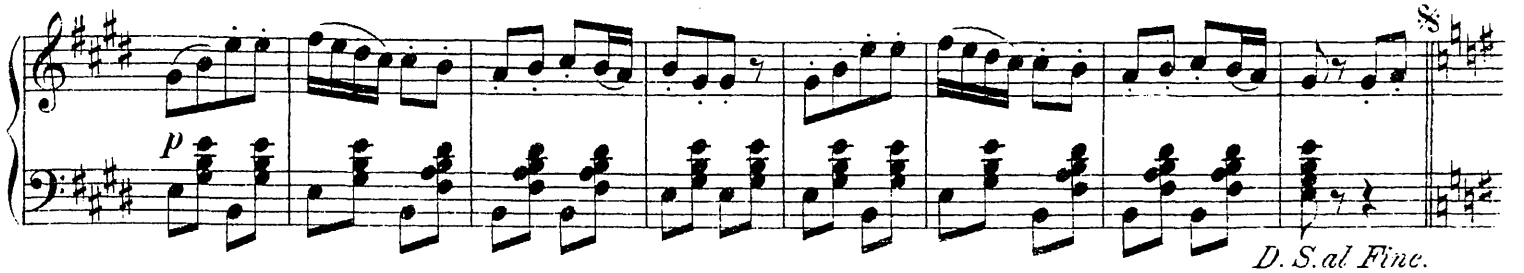
III.



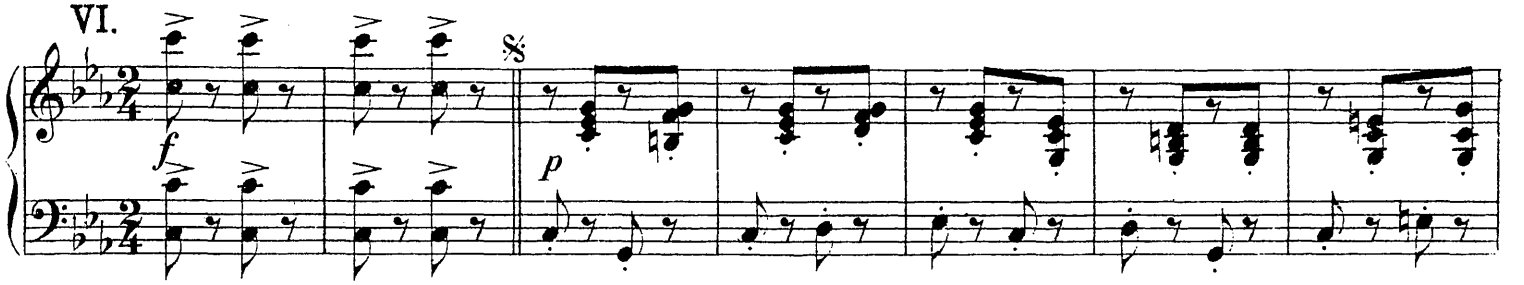


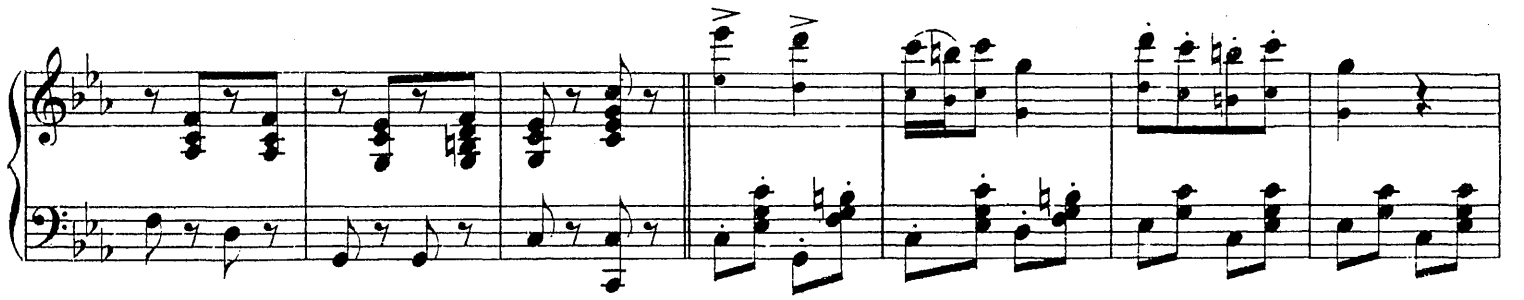


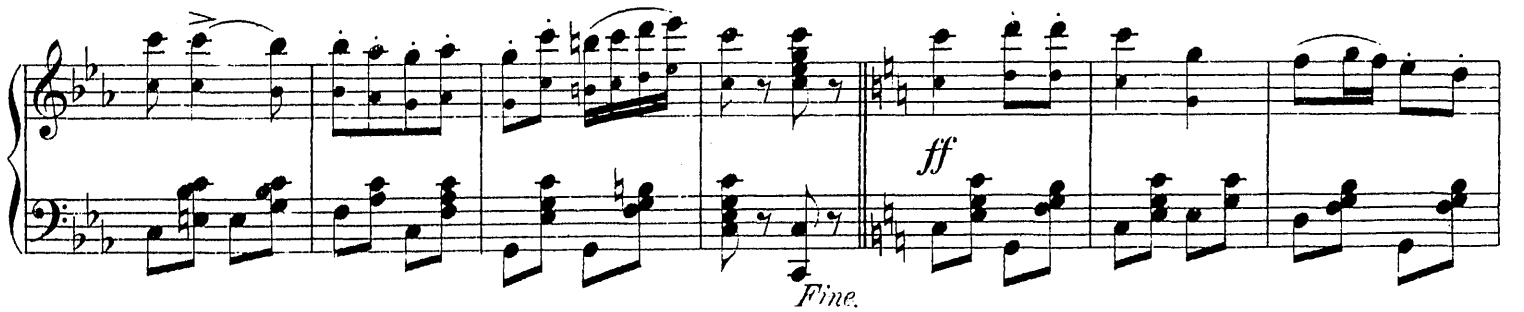

IV.
p
mf
Fine.
f
p
p
D. S. Fine.
V.
f
p
f
Fine.

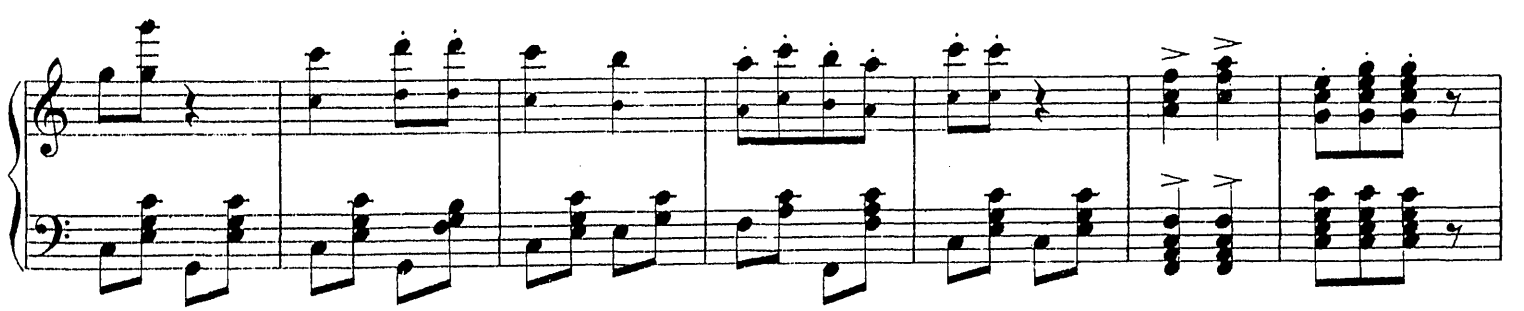


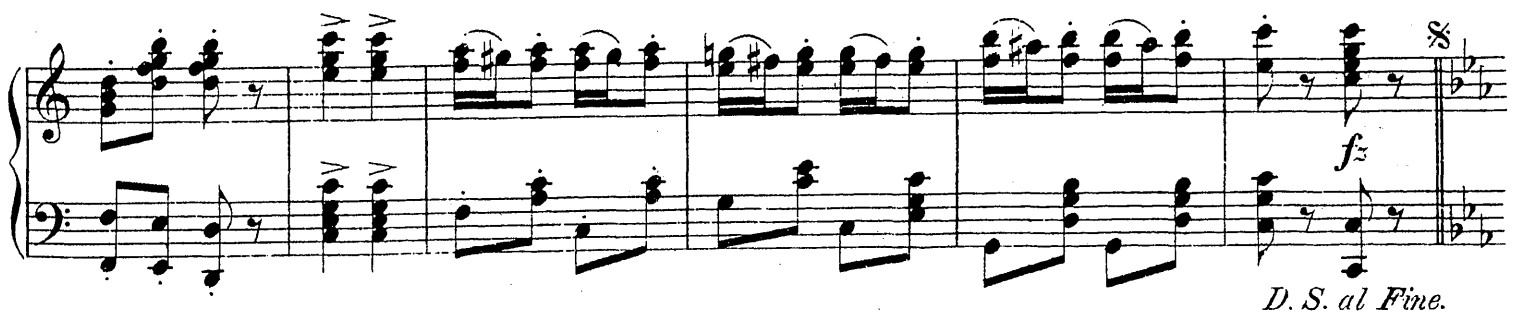
VI.











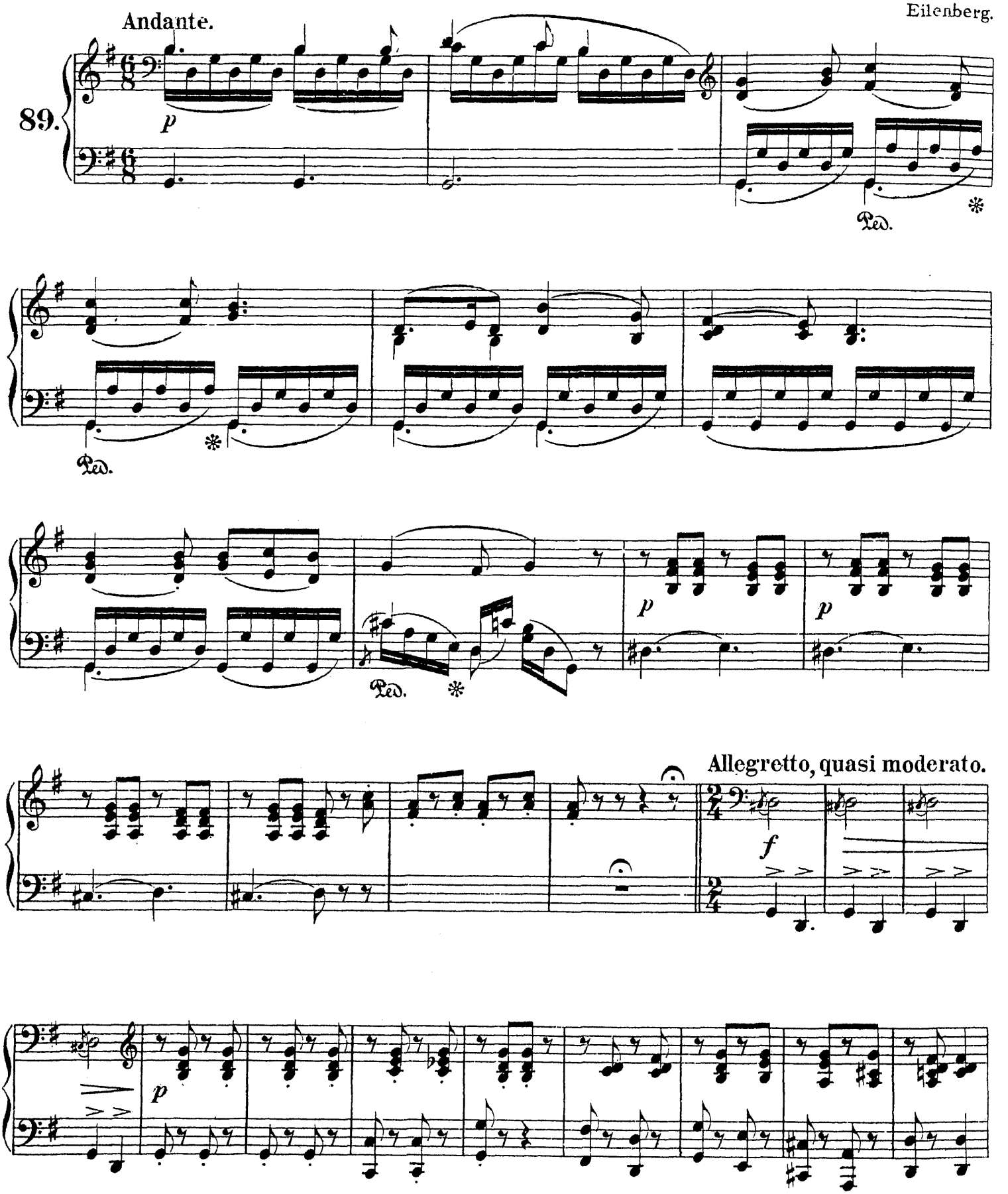
Die Nachtigall und die Frösche.

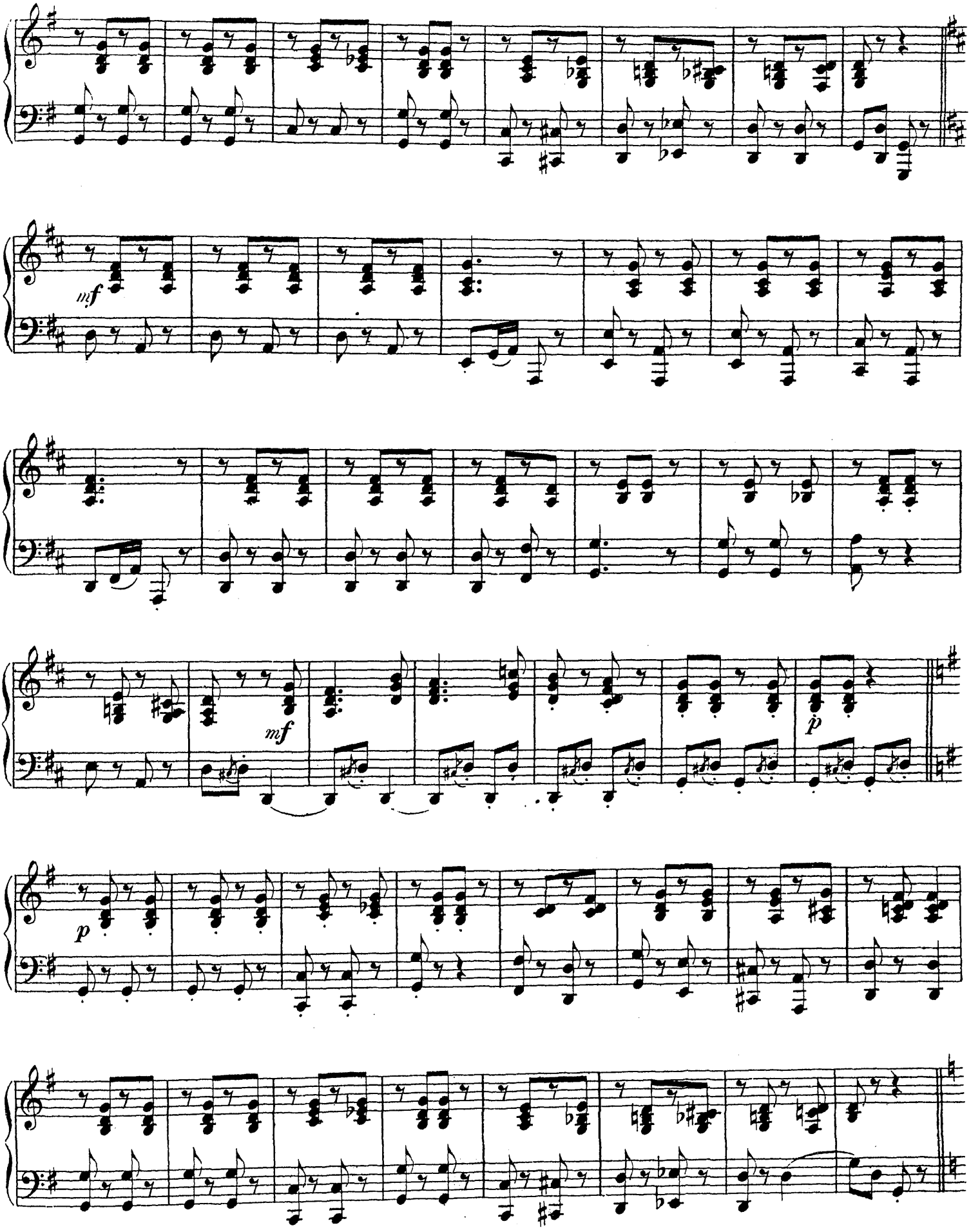
The Nightingale and the Frogs. Соловей и лягушки.

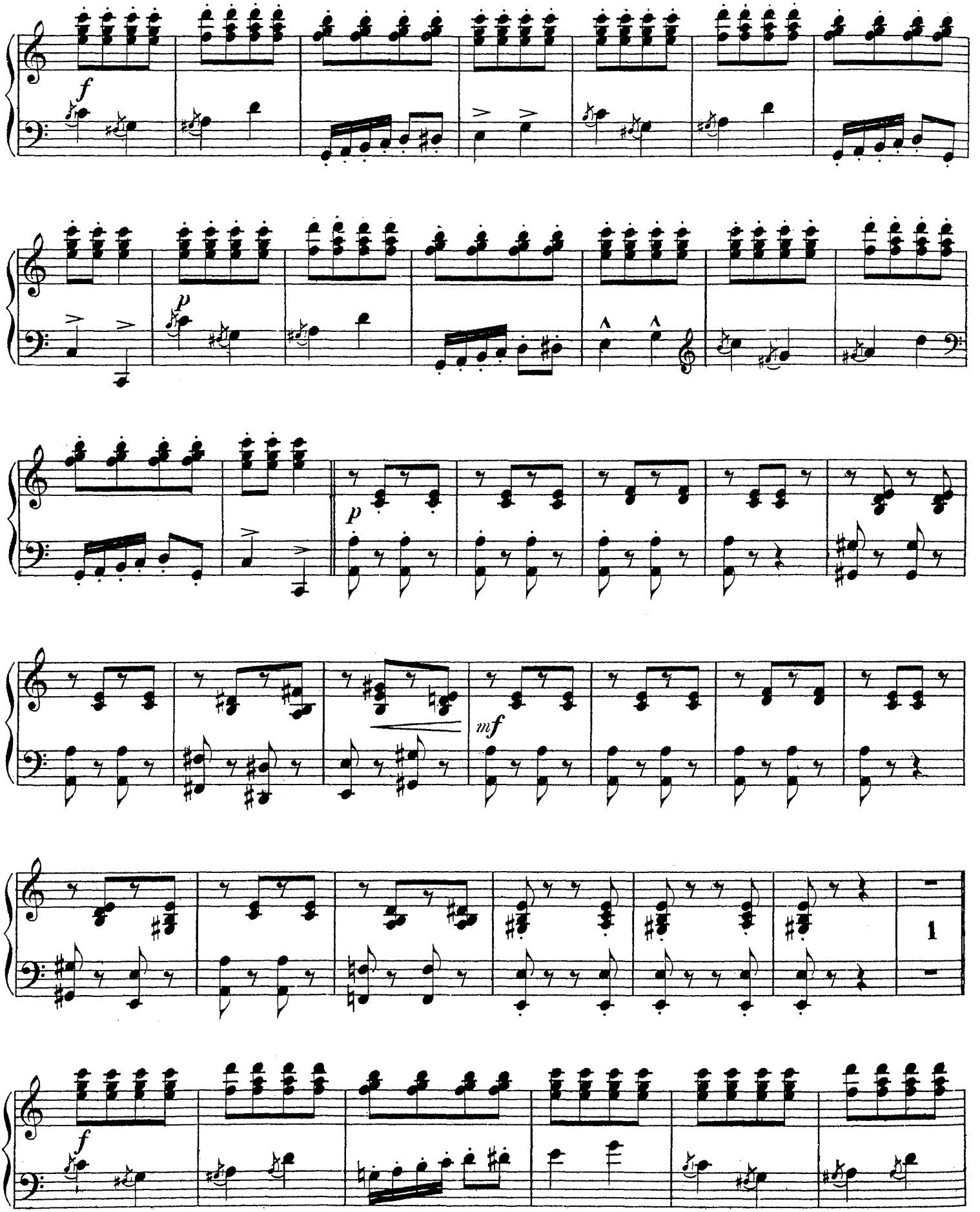
Eilenberg.

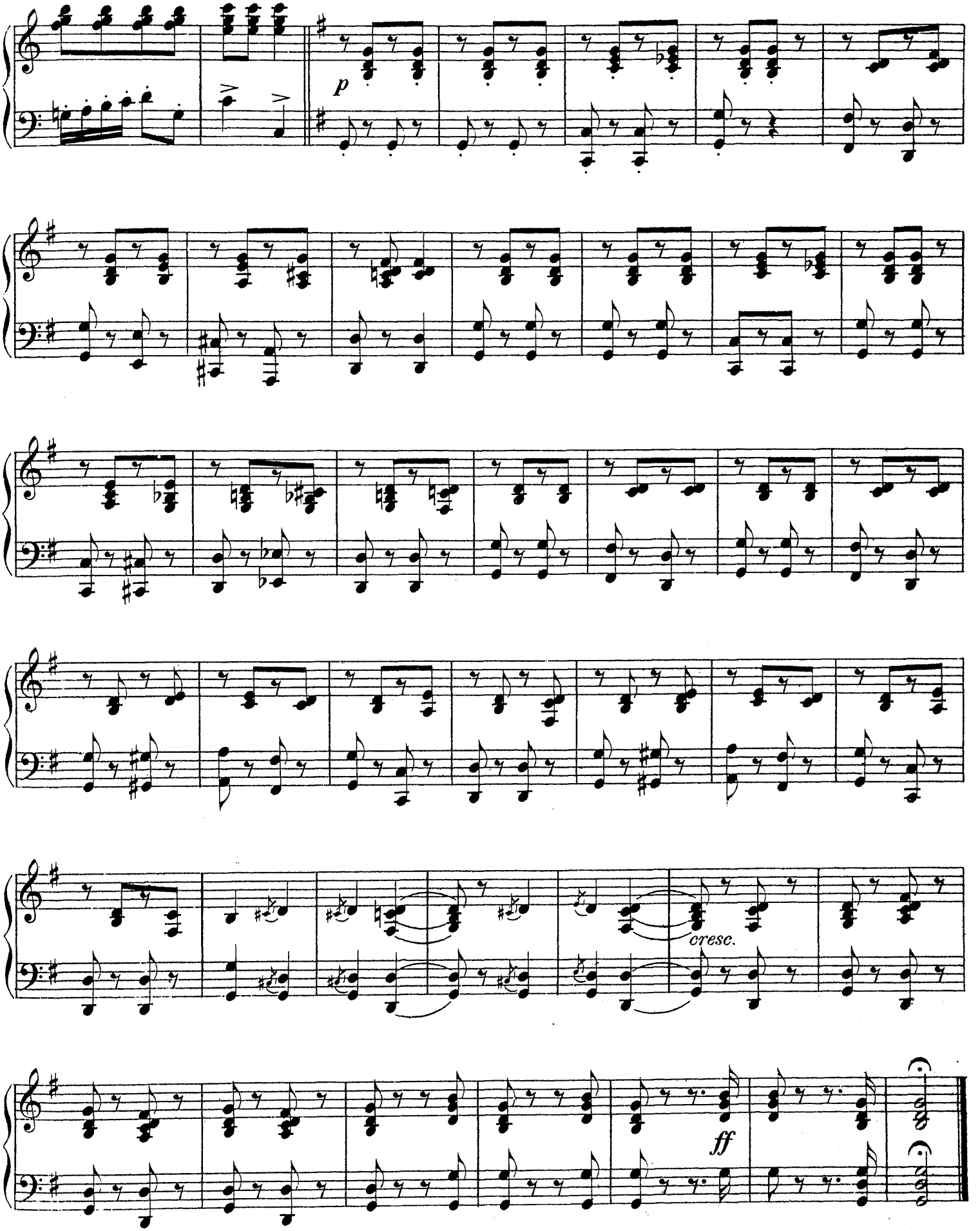
Andante.

89.




mf
mf
p
p


f
p
p
mf
1
f

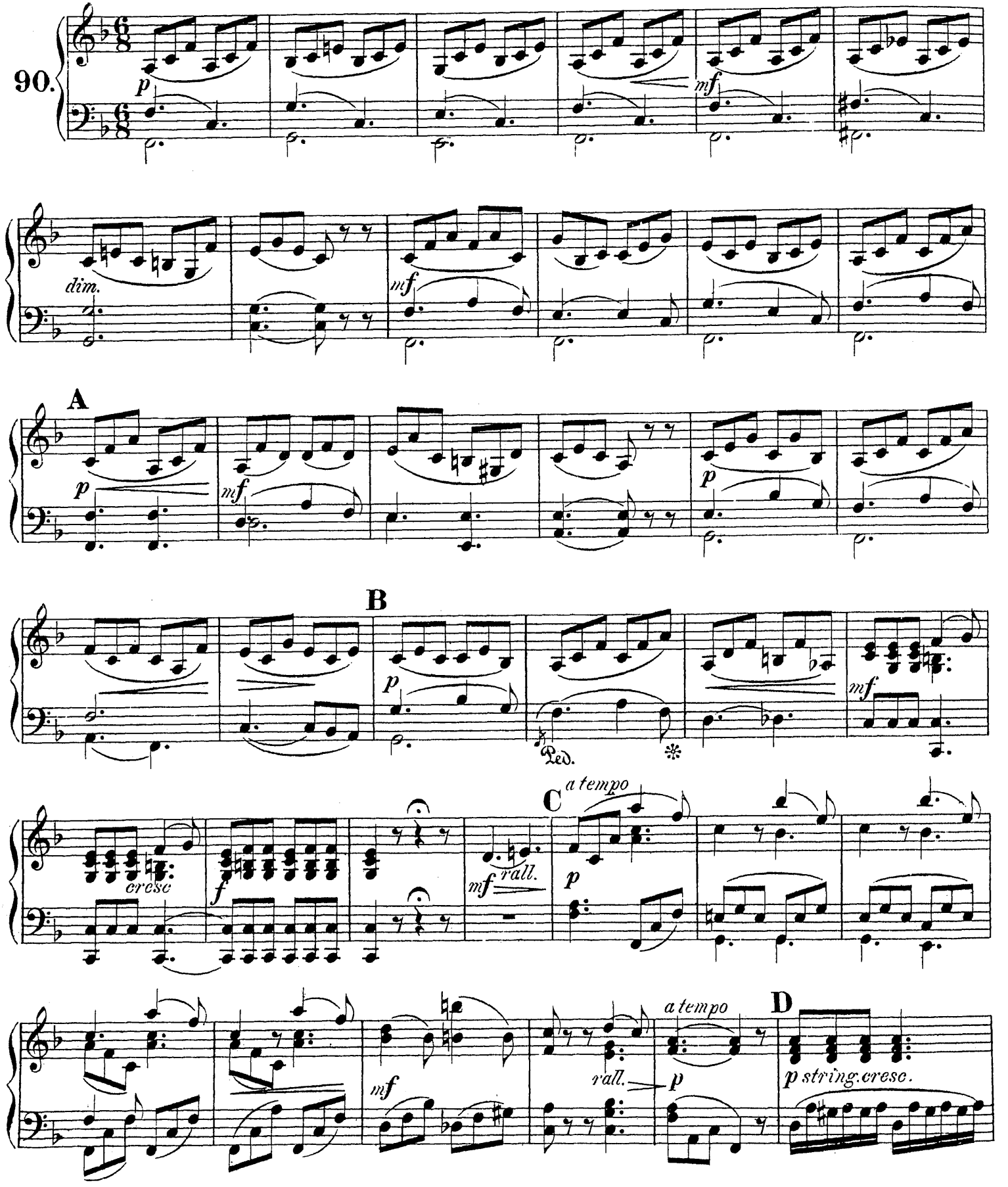

p
cresc.
ff

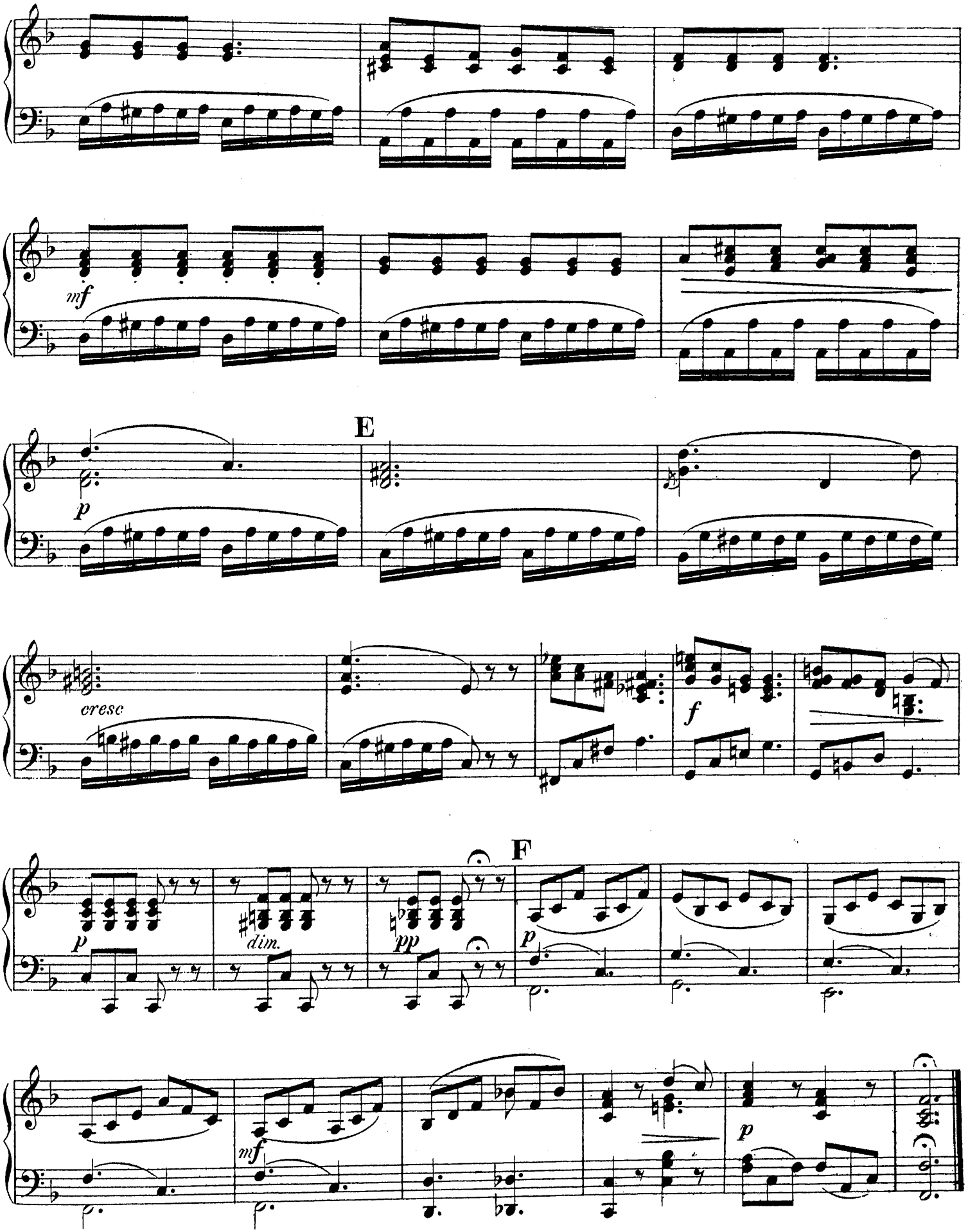
Berceuse.

Колыбельная пѣсня.

Ernesto Köhler.

Moderato.




mf
E
p
cresc
f
F
p
dim.
pp
p
mf
p

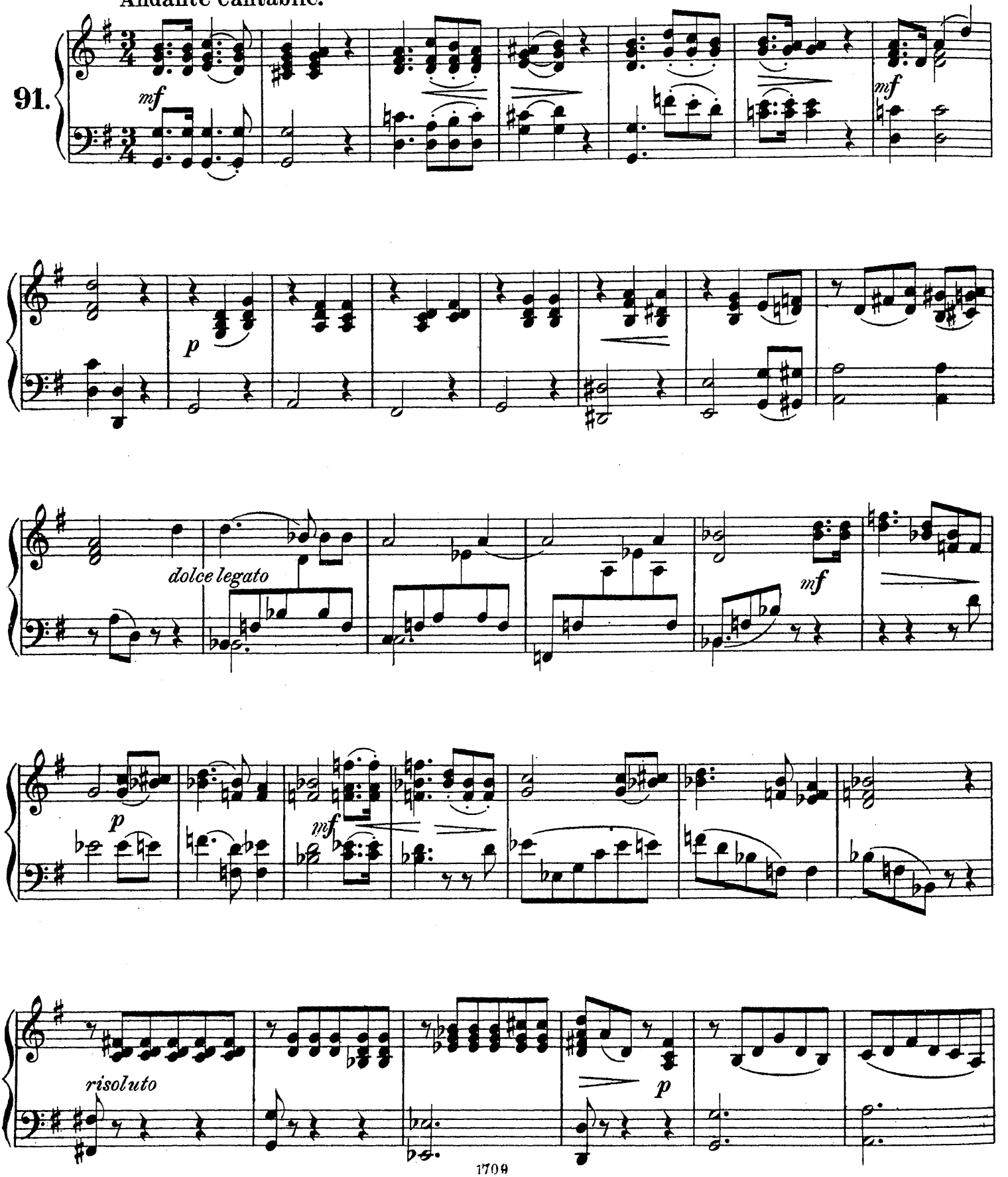
Ein Waldconcert.

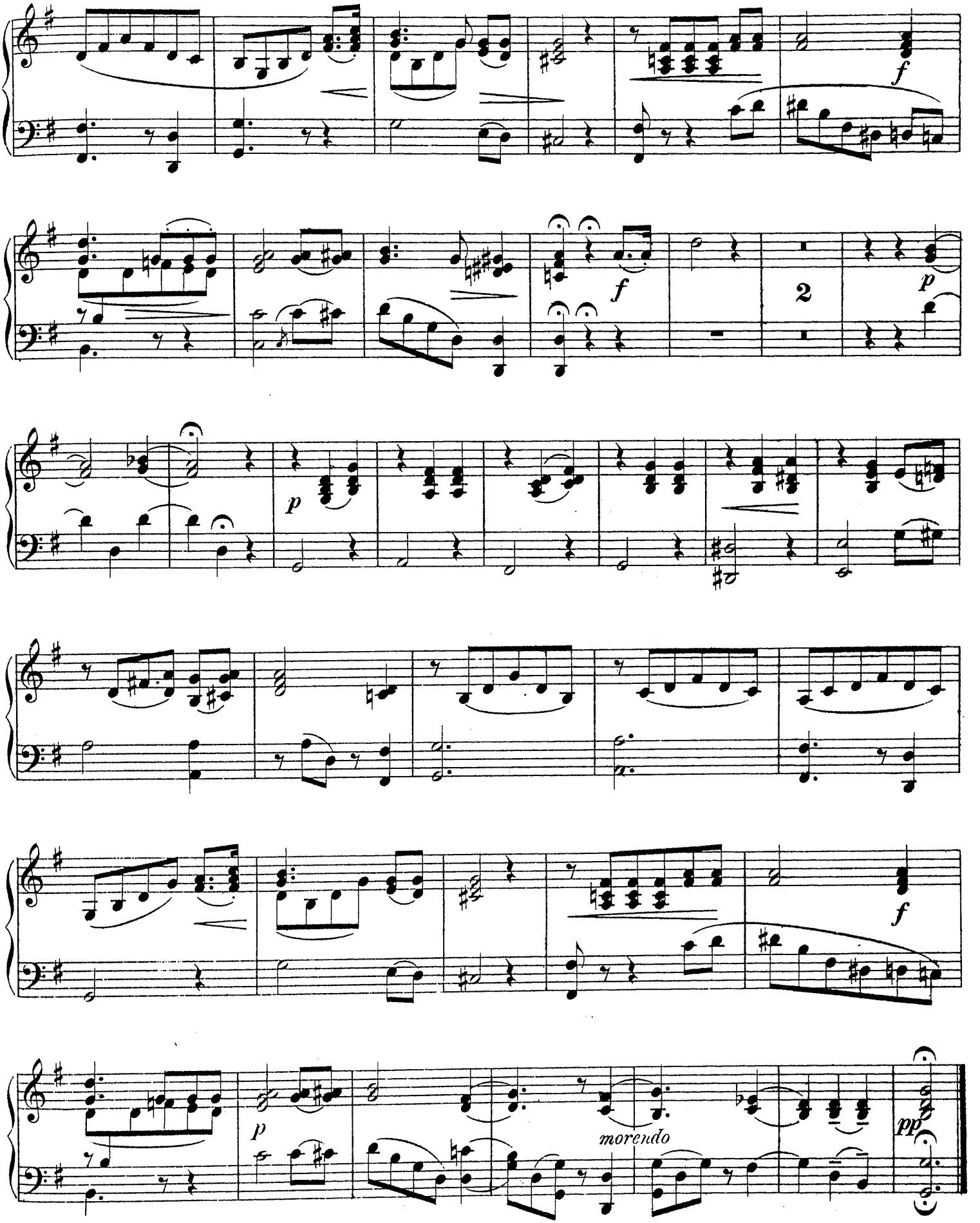
A Forest Concert. Лѣсной концертъ.

Eilenberg.

Andante cantabile.

91.



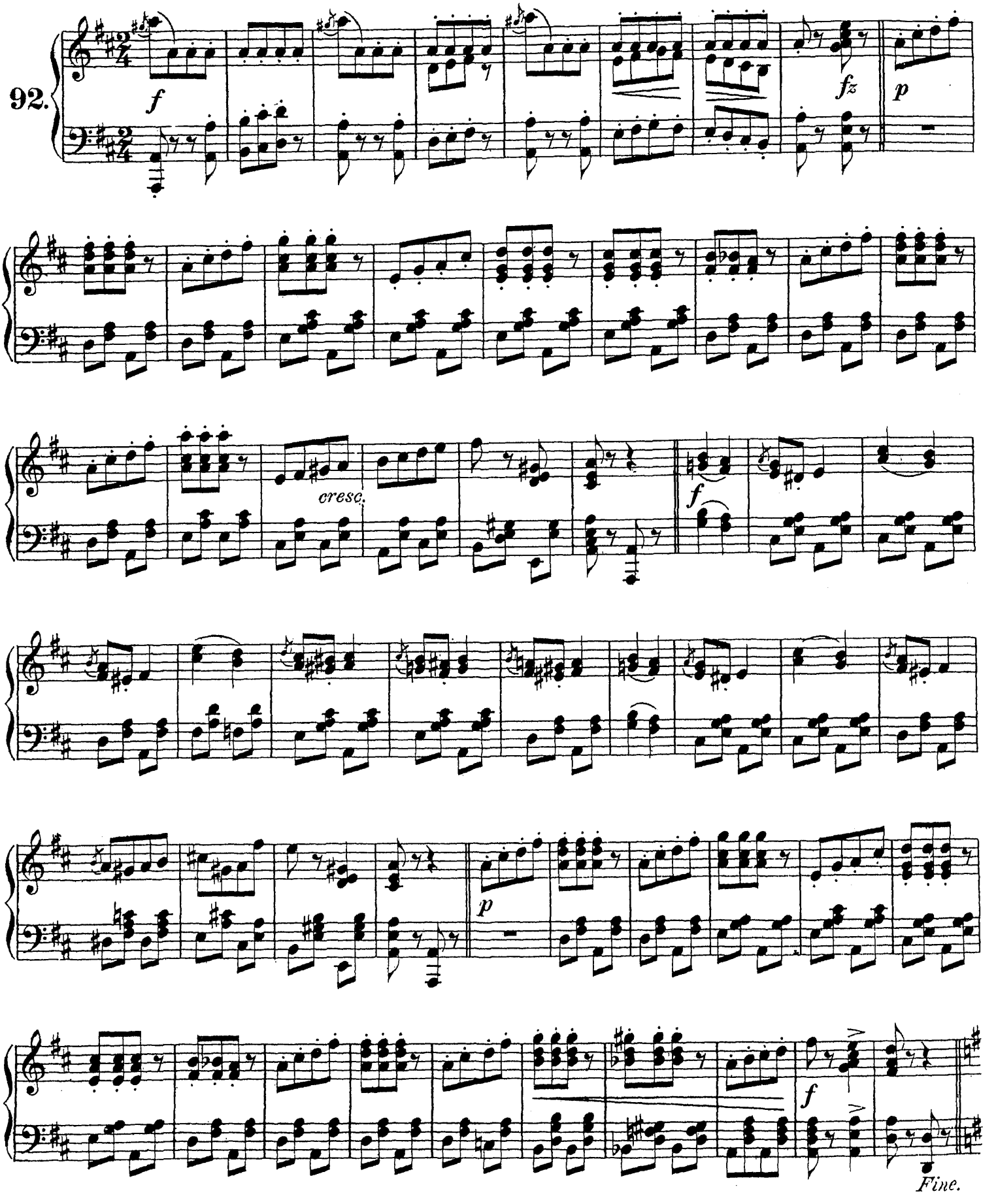

f
f
2
p
p
f
p
morendo
pp

Die Elektrische. Schnell-Polka (Galopp).

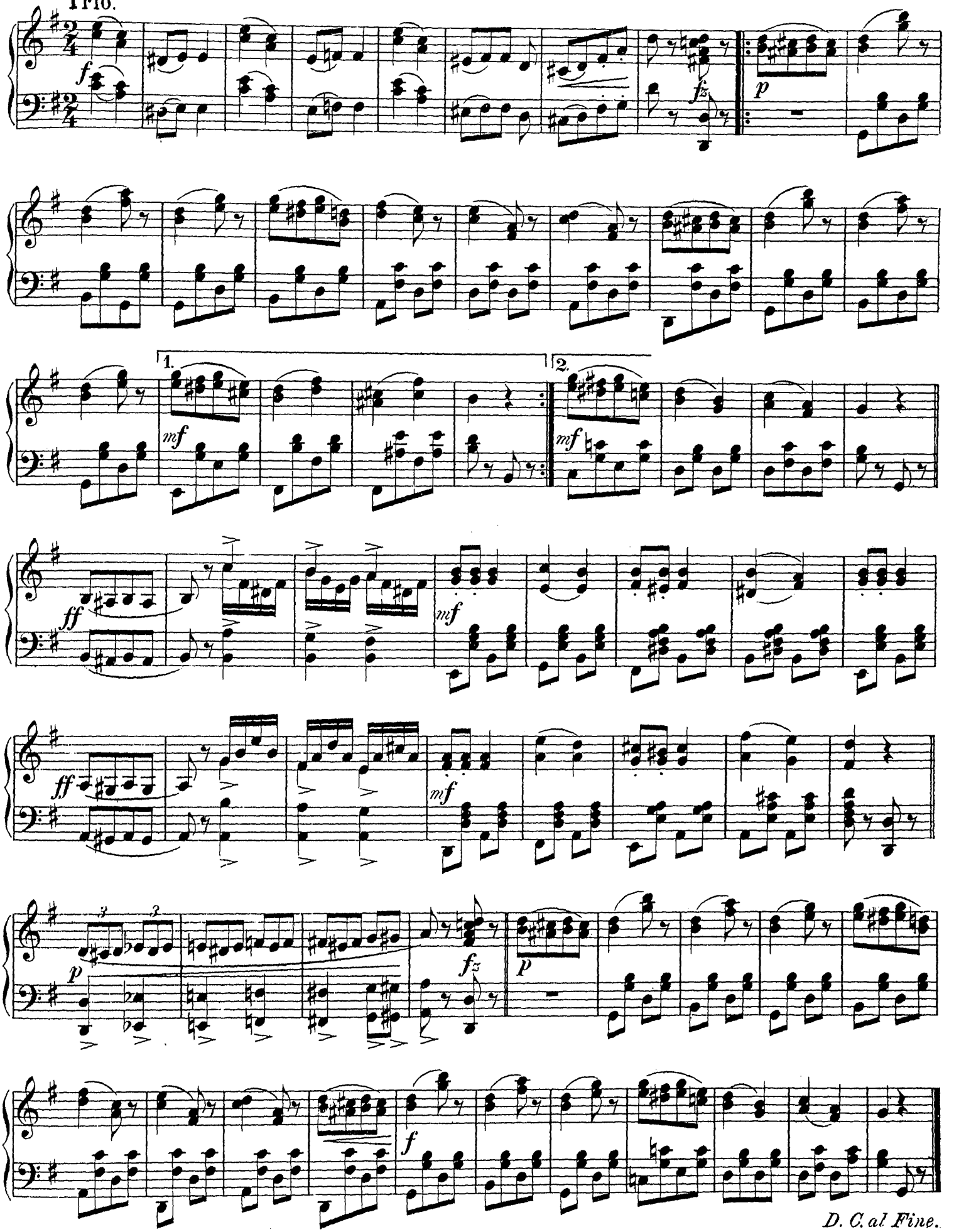
The Electric. Fast Polka (Galop). Электрическій Галопъ.

Keyll.

92.



Trio.



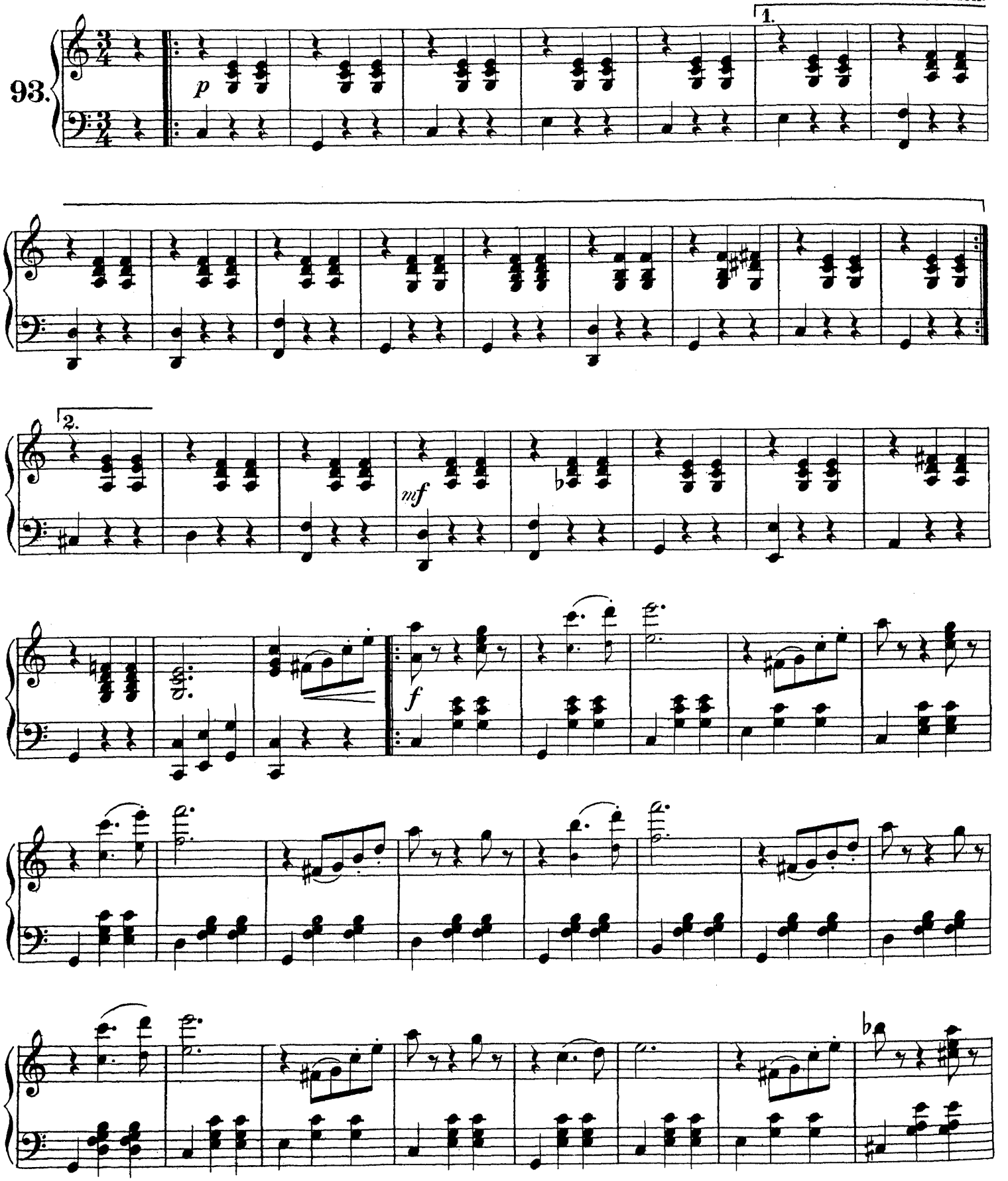
D. C. al Fine.

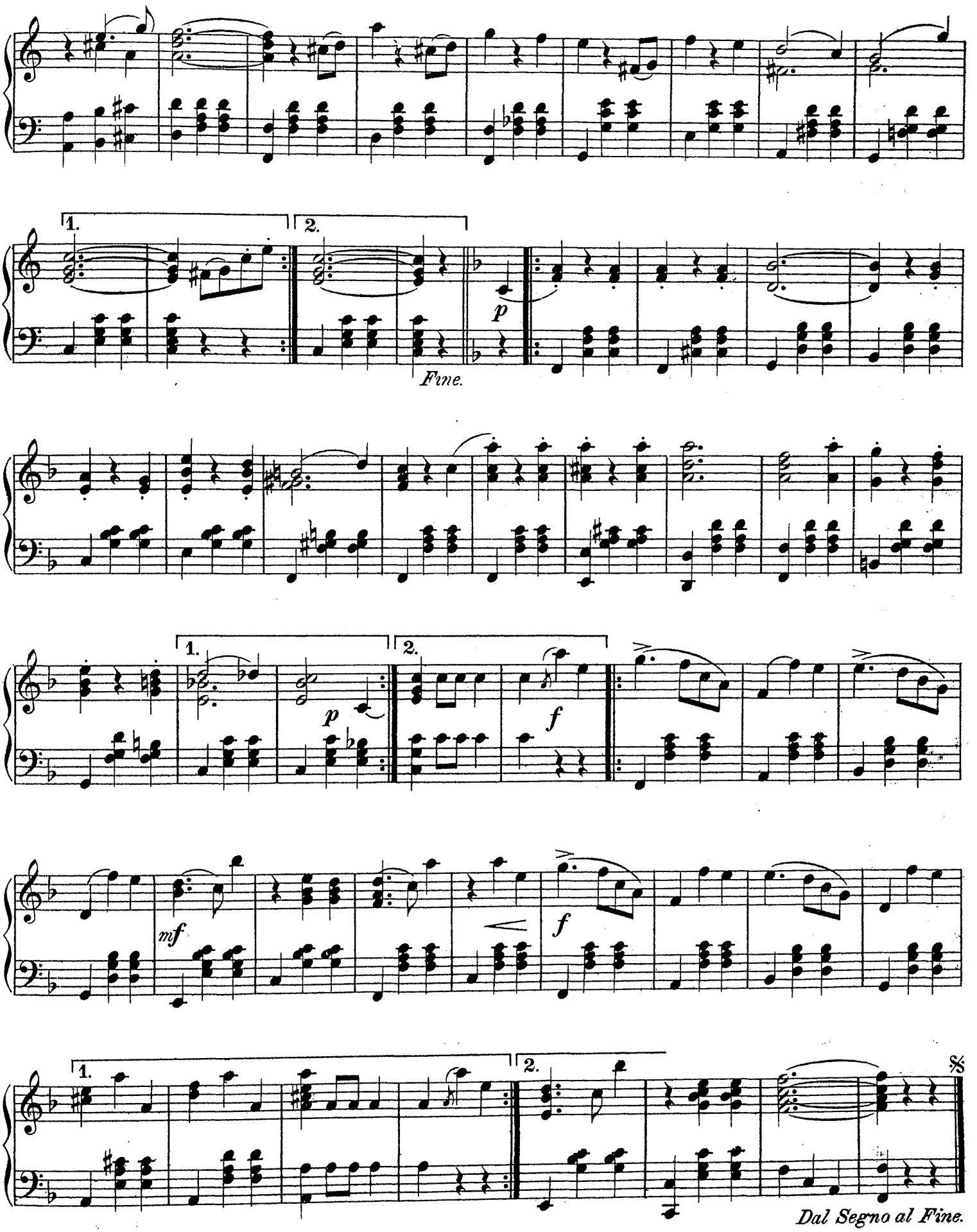
Süsses Geheimniss. Walzer.

Sweet Secret. Waltz. Дорогой секретъ. Вальсъ.

Gerchen.

93.



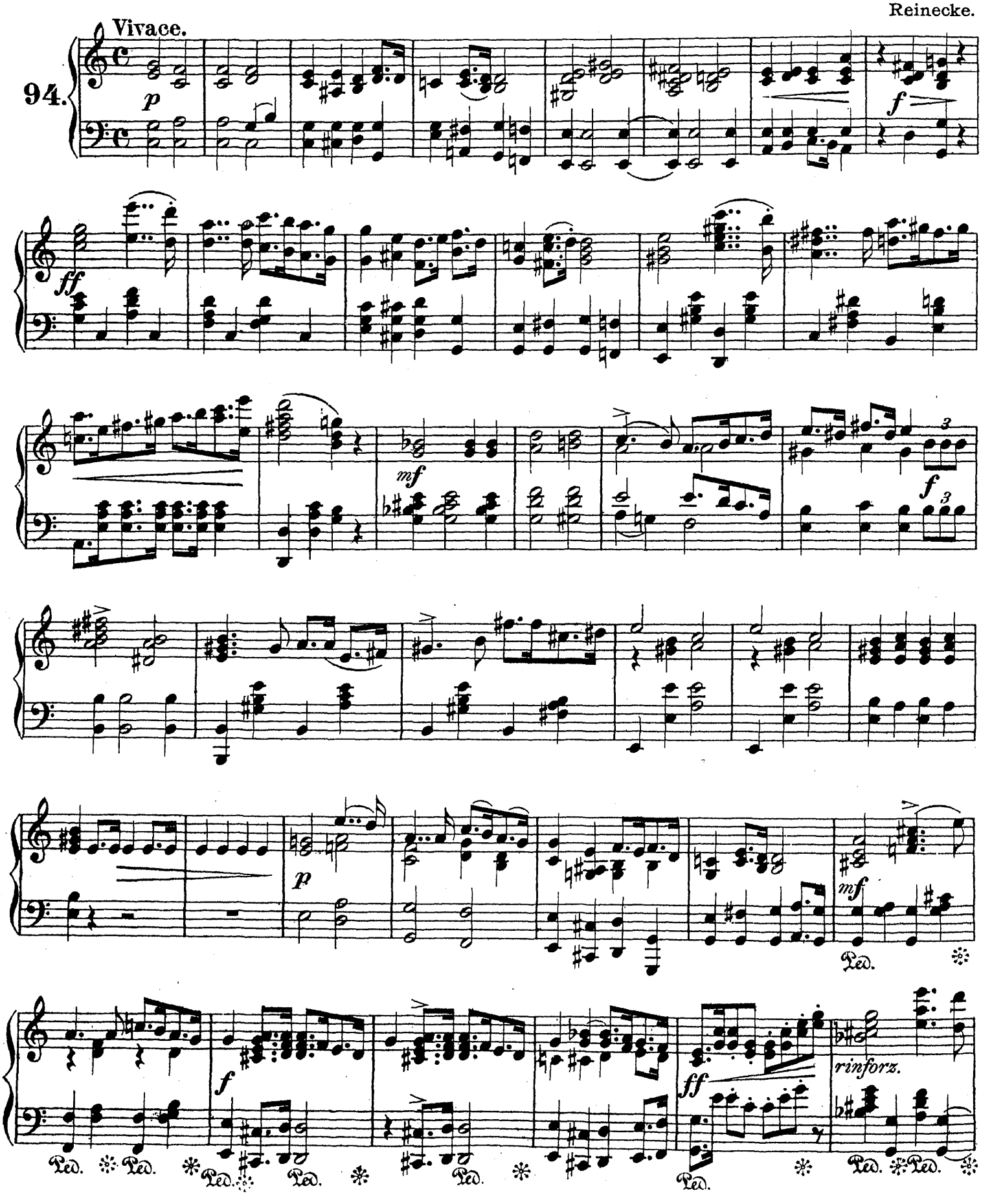

1.
2.
Fine.
p
1.
2.
p
f
mf
f
1.
2.
Dal Segno al Fine.

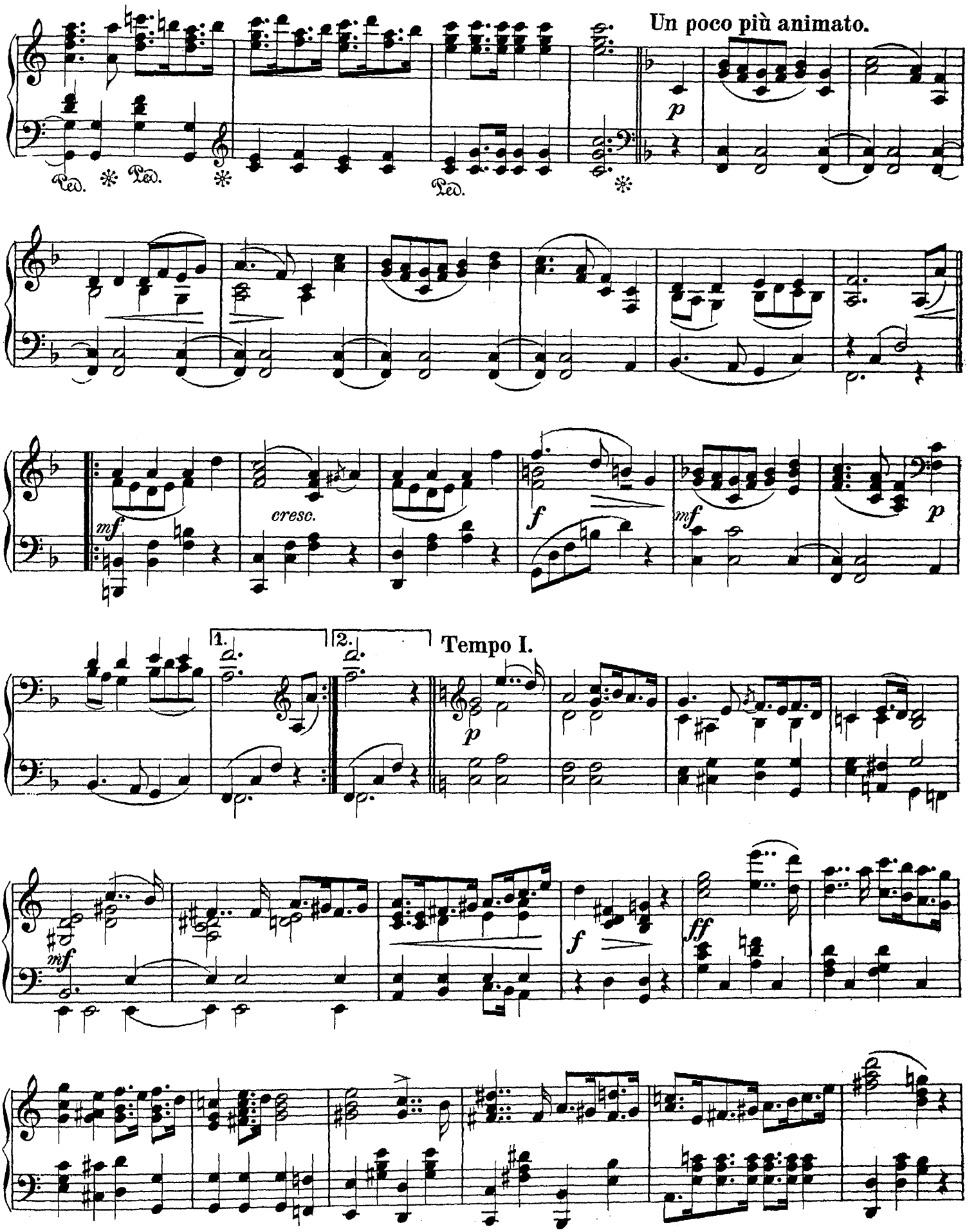
Geburtstags-Marsch.

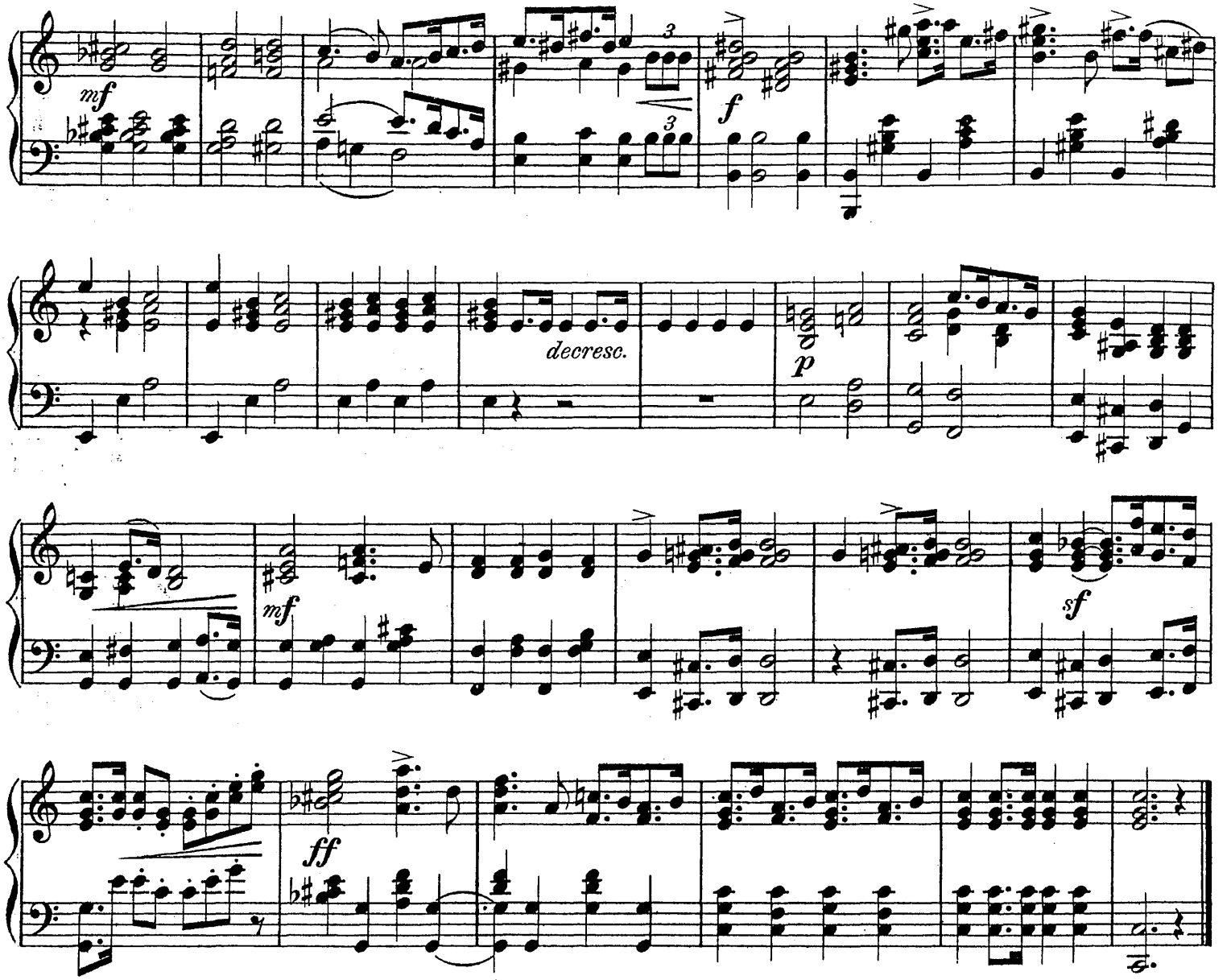
Birthday-March. Маршъ ко дню рожденія.

Reinecke.

94. Vivace.




Un poco più animato.
Ped. * Ped. * Ped. *
p
mf
cresc.
f
mf
p
1.
2.
Tempo I.
p
mf
f
ff

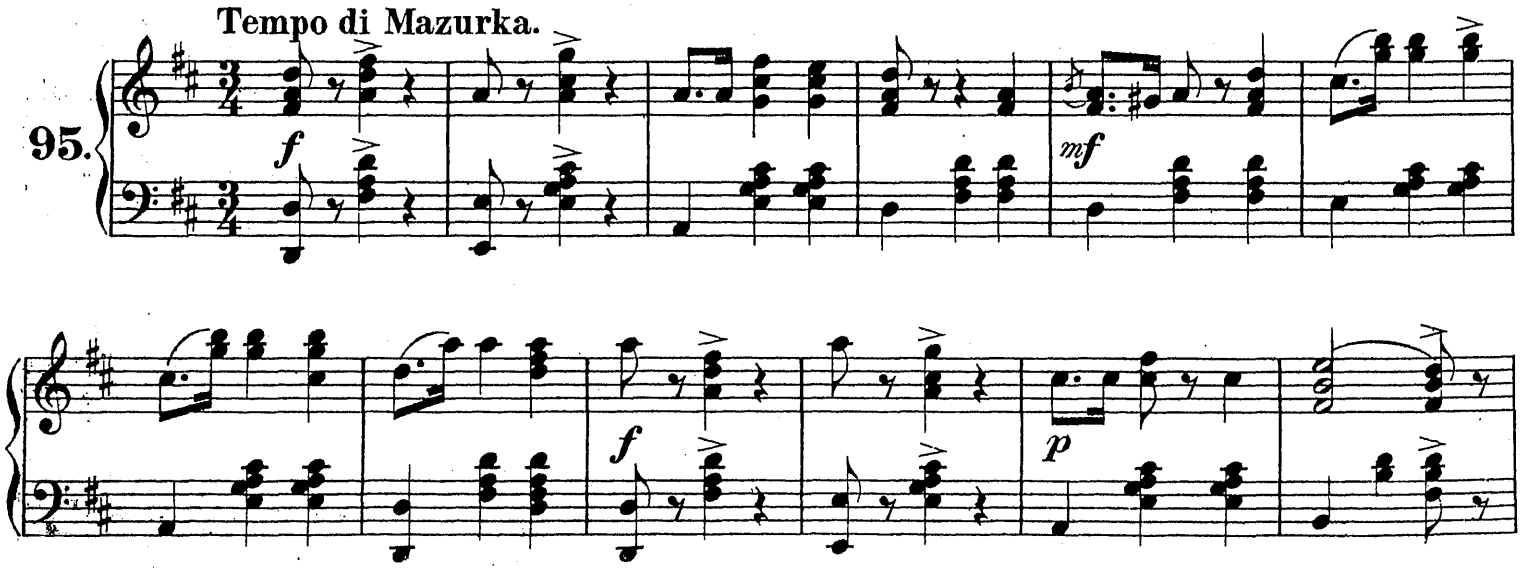


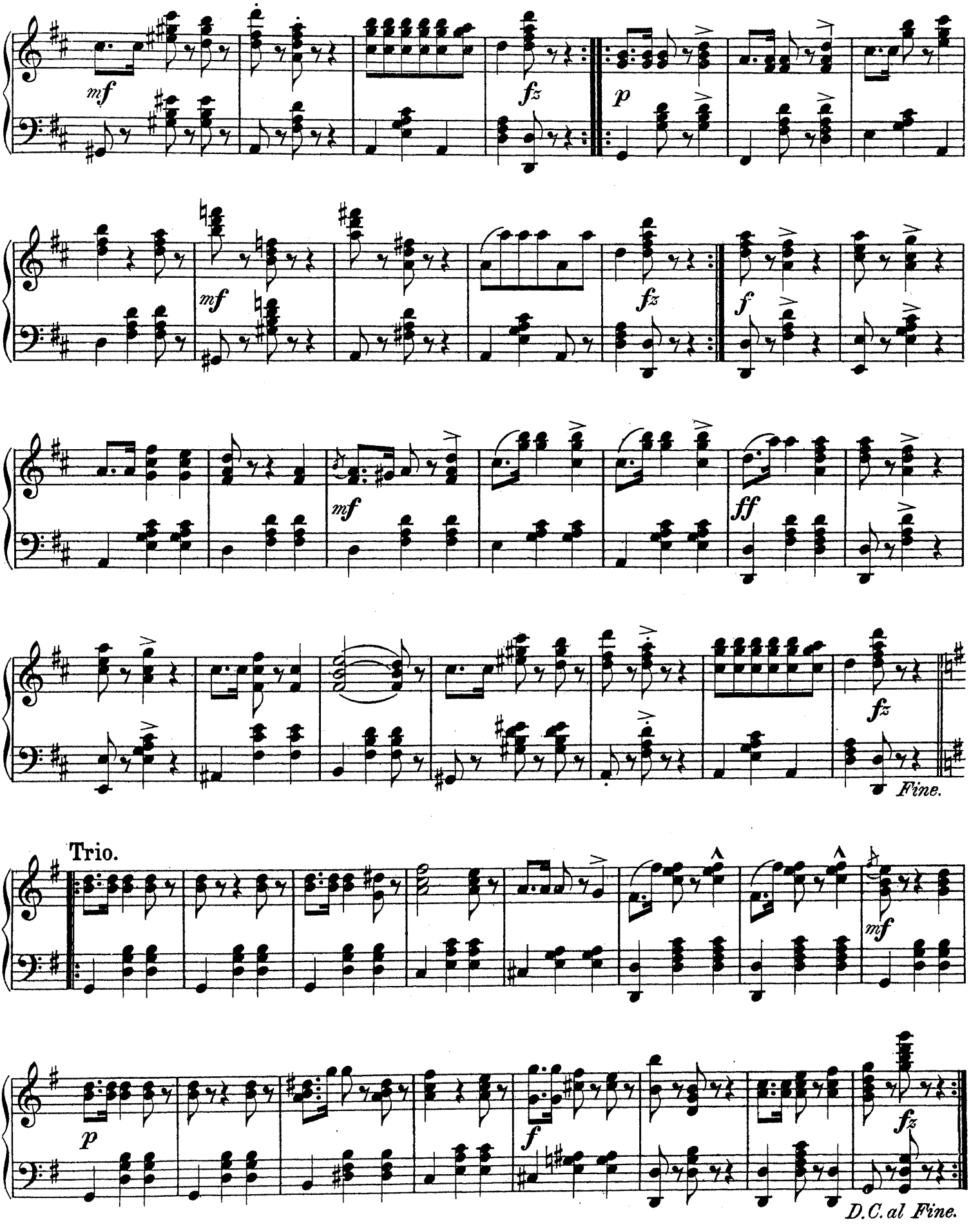
Bis zum hellen Morgen.

Mazurka. **Мазурка.**

Oppel.

Tempo di Mazurka.




mf
fz
p
mf
fz
f
mf
ff
fz
Fine.
Trio.
mf
p
f
fz
D.C. al Fine.

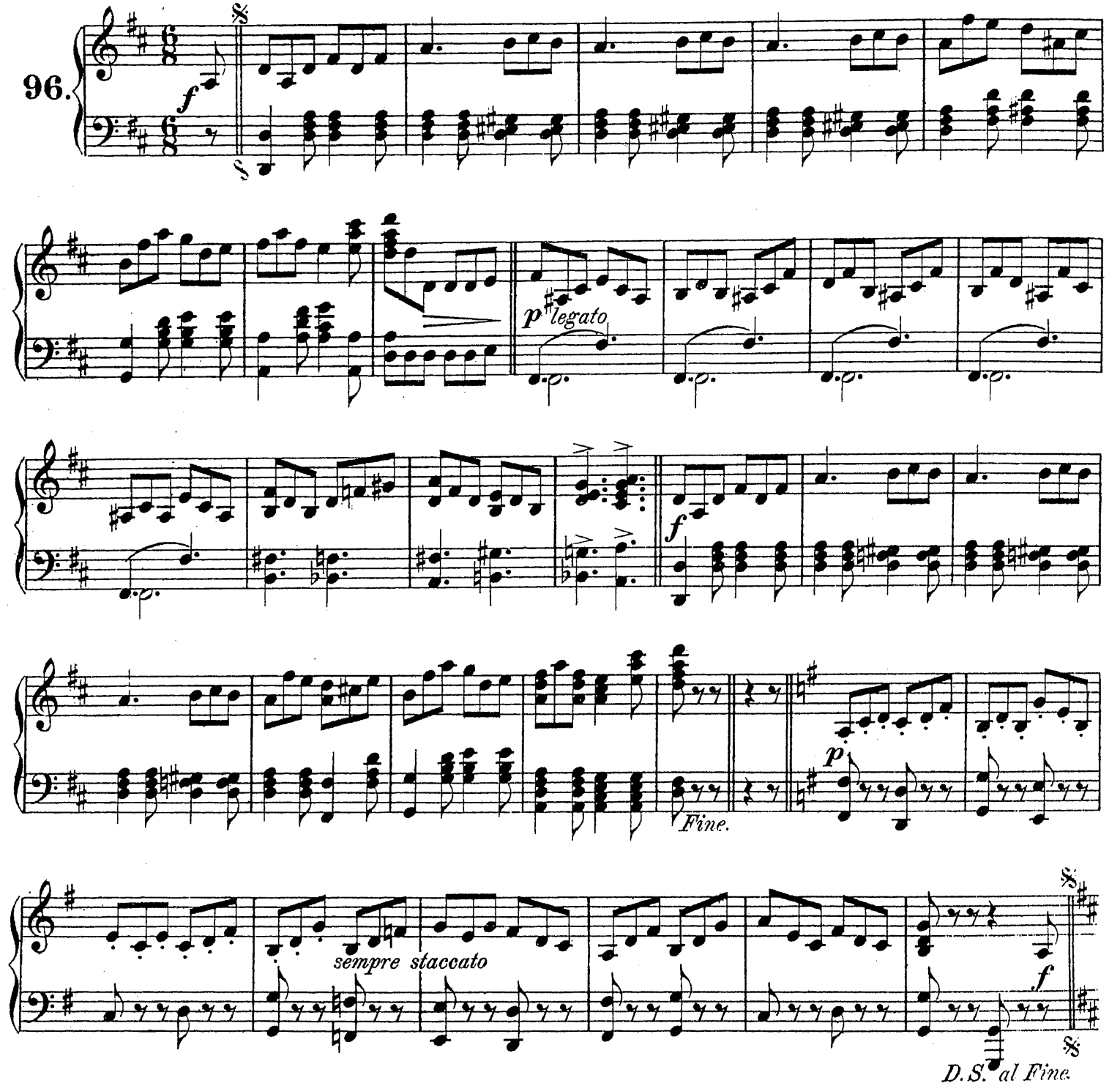
Handsa-Lancier.

Handsa Lancers. Гандзя-Лансье.

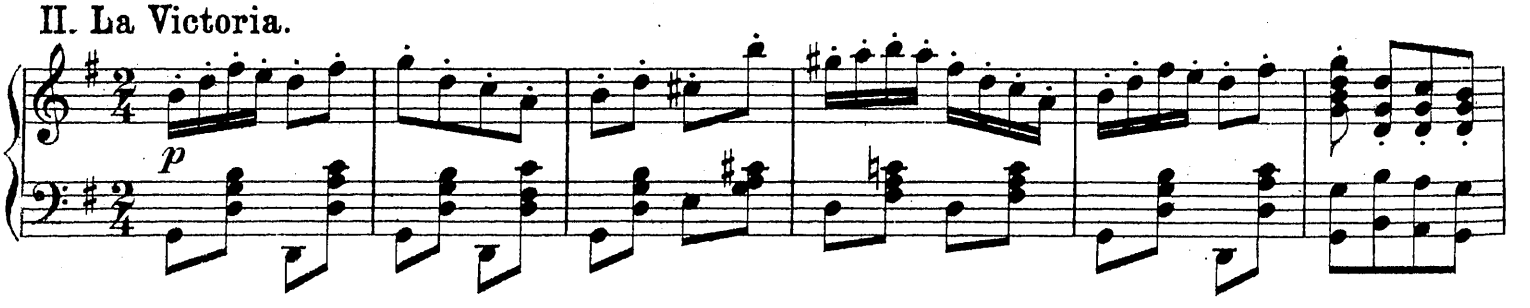
I. Le Dorset.

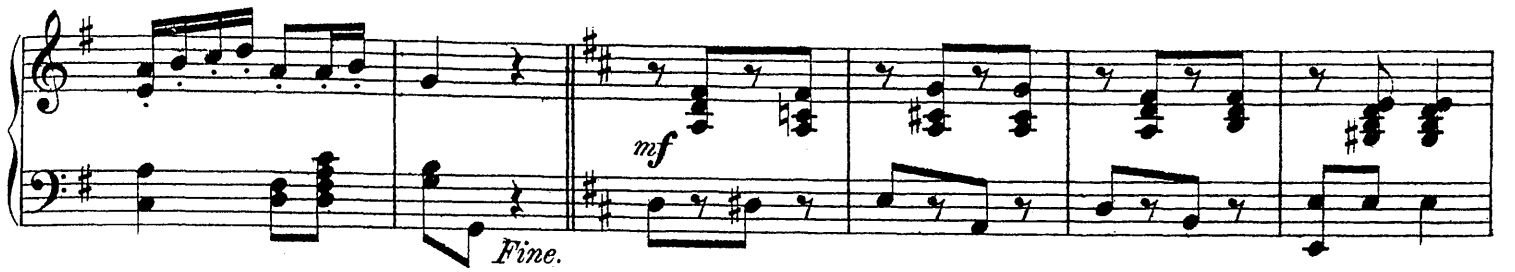
Masurkewitsch.

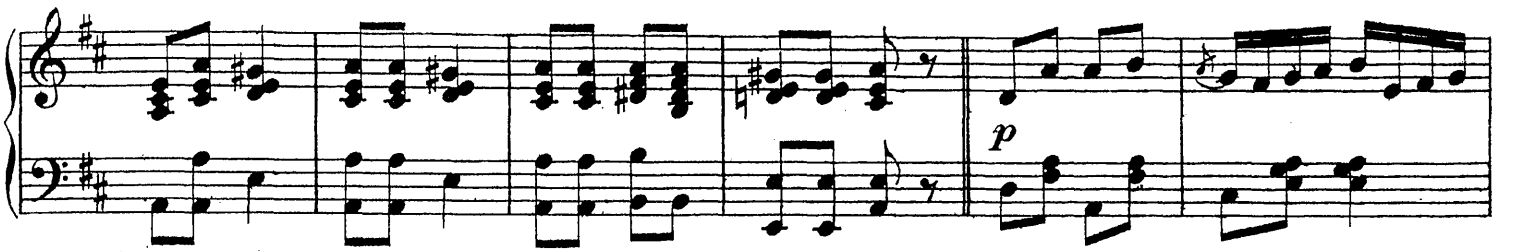
96.

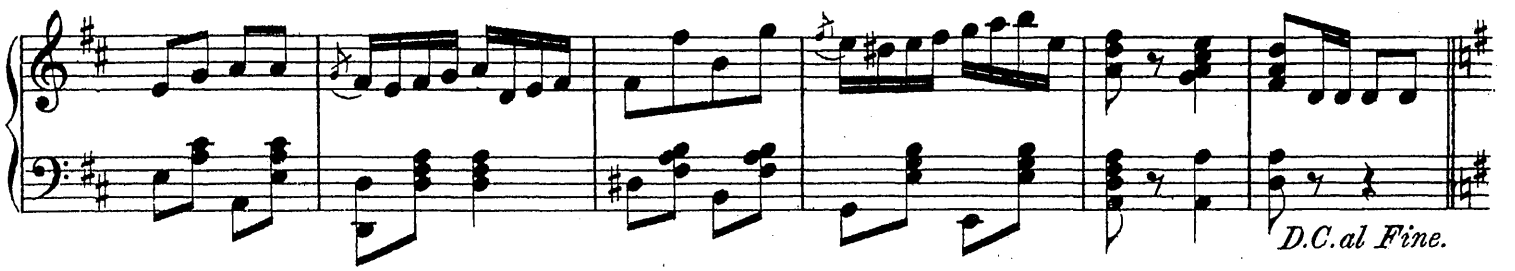


II. La Victoria.

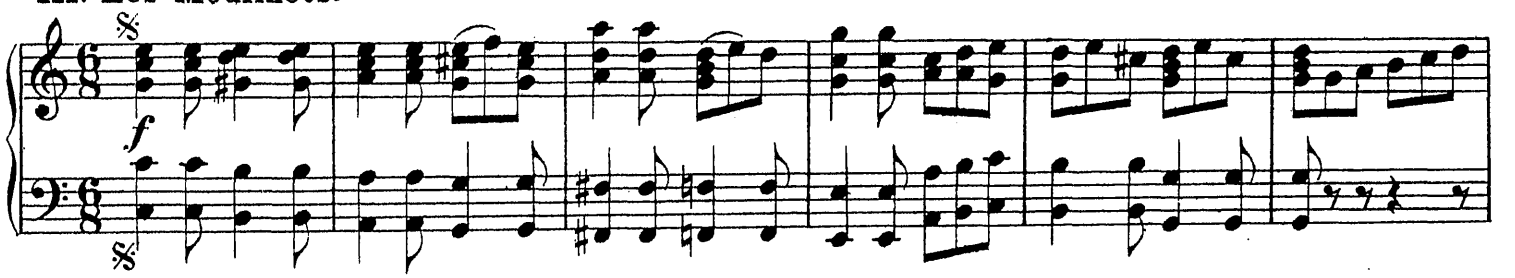


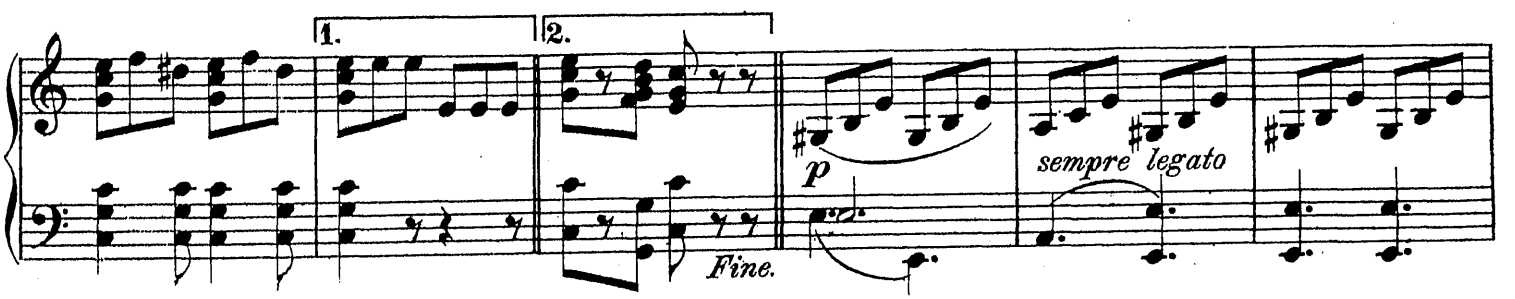


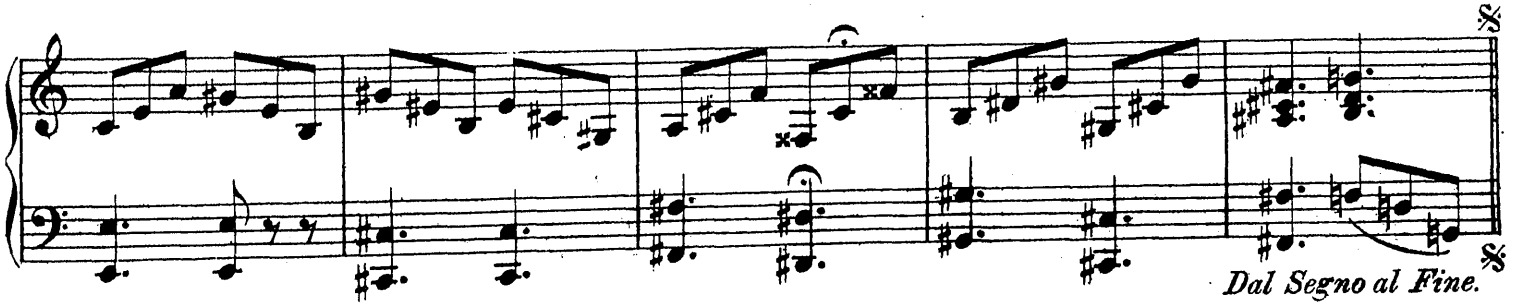




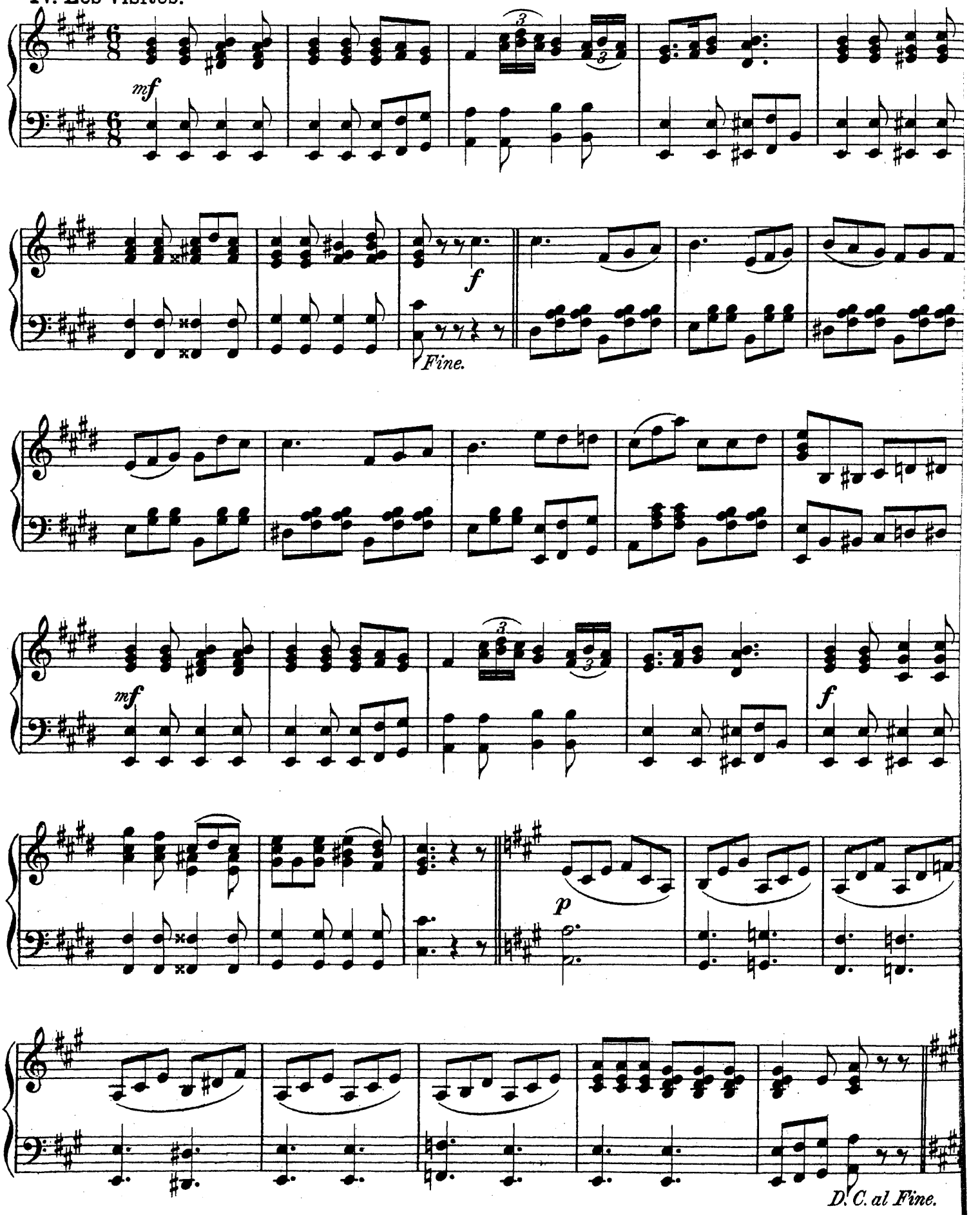
III. Les Moulinets.



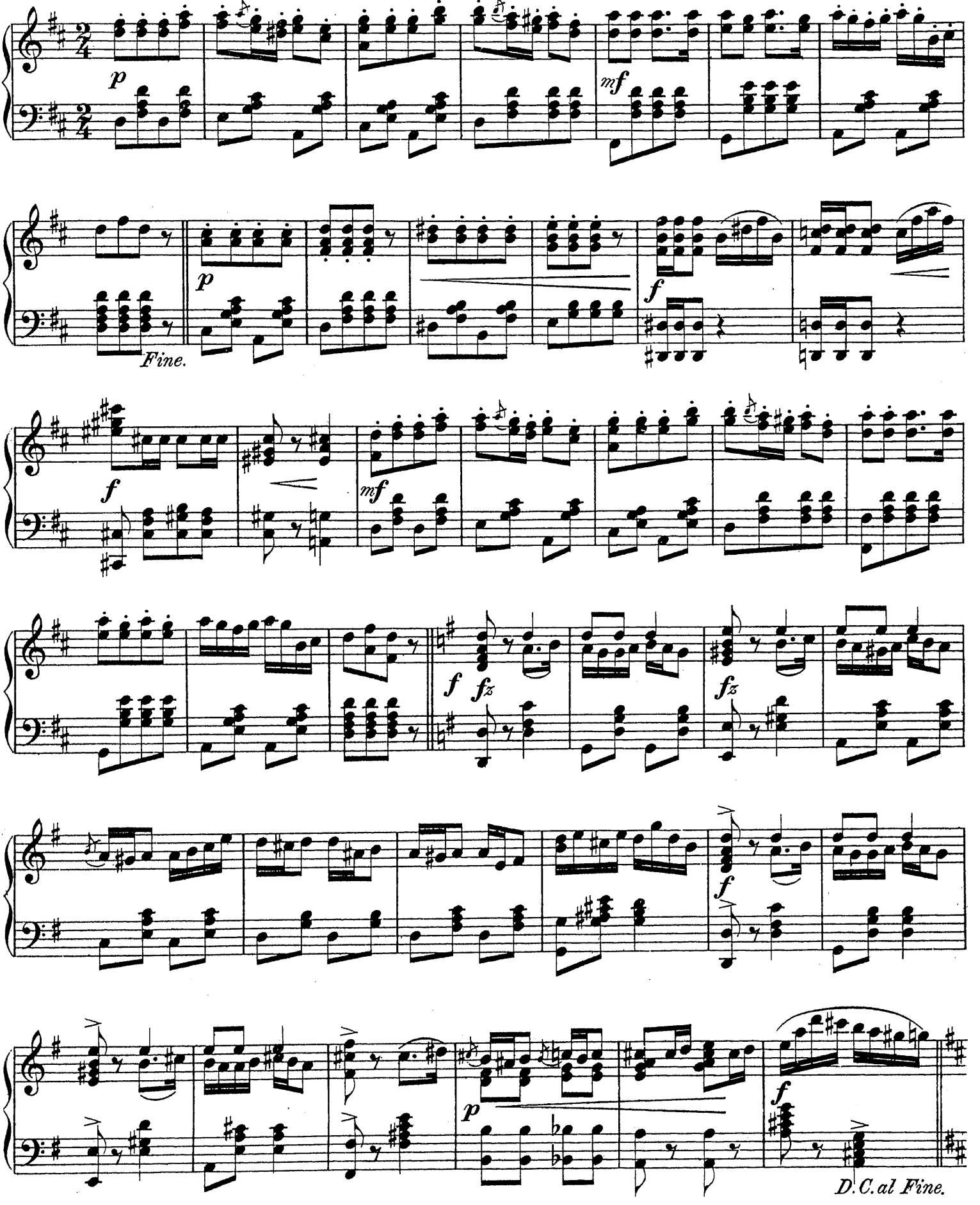




IV. Les Visites.



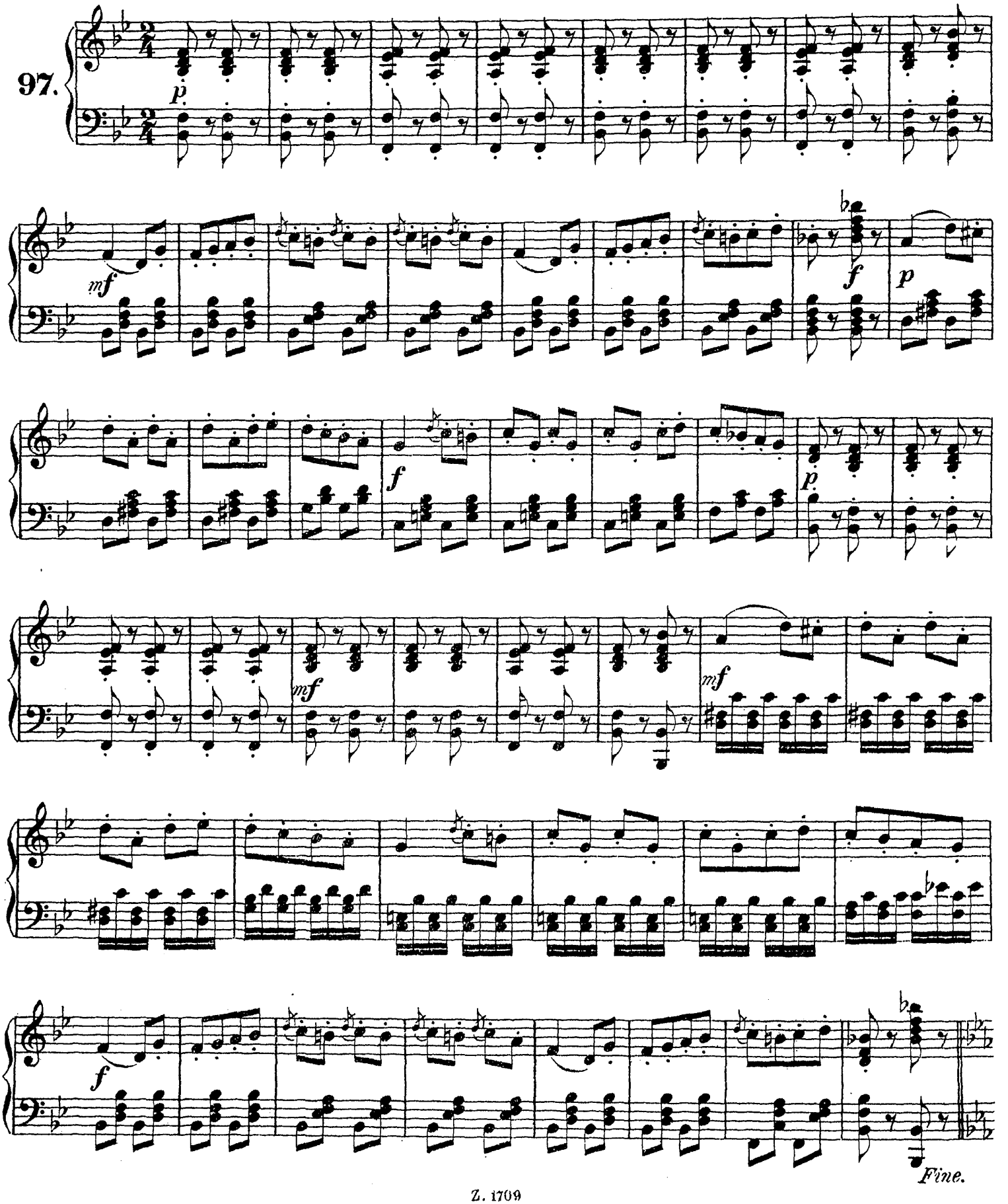
V. Les Lanciers.

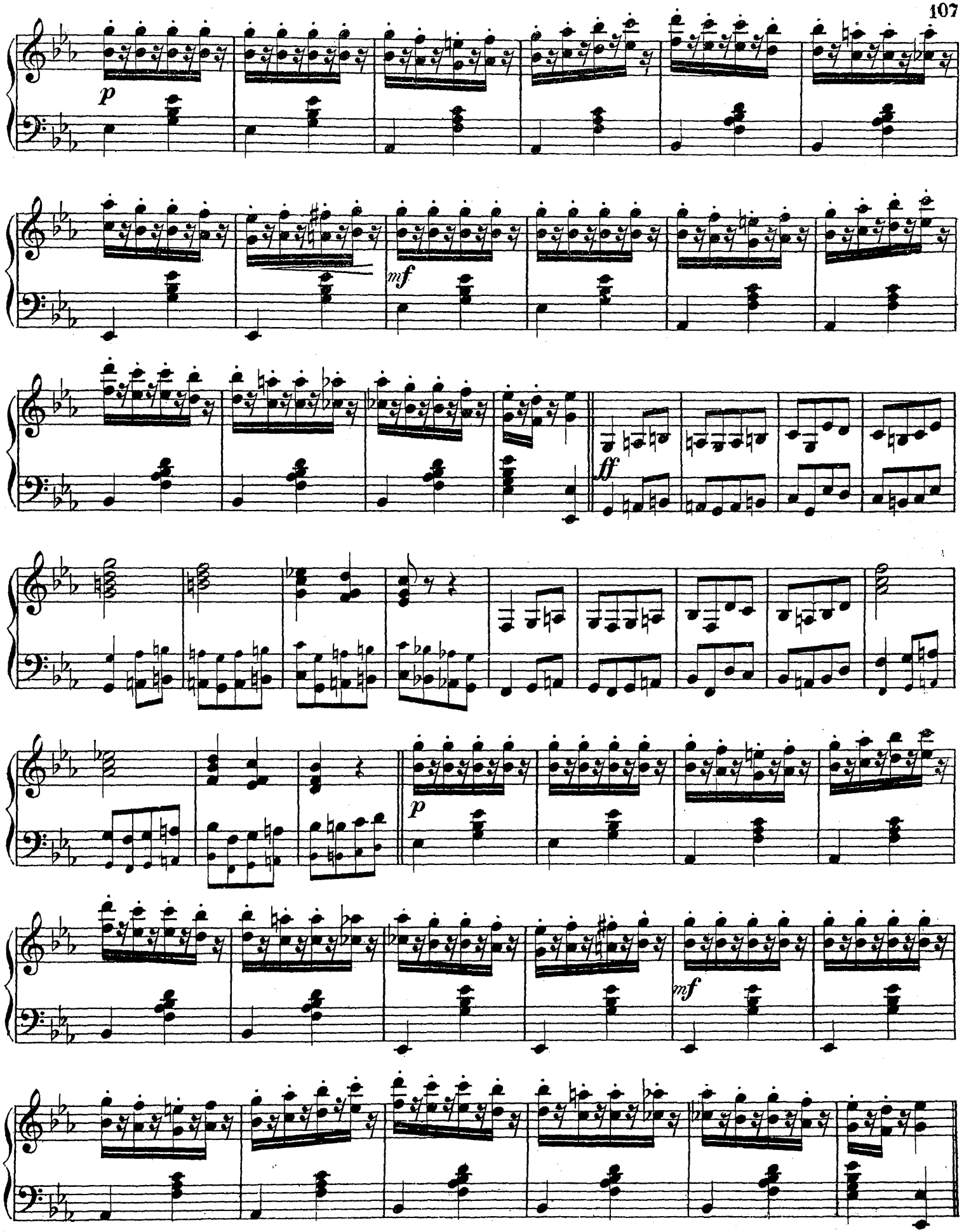


Tourbillon-Galopp.

Lanner.

97.



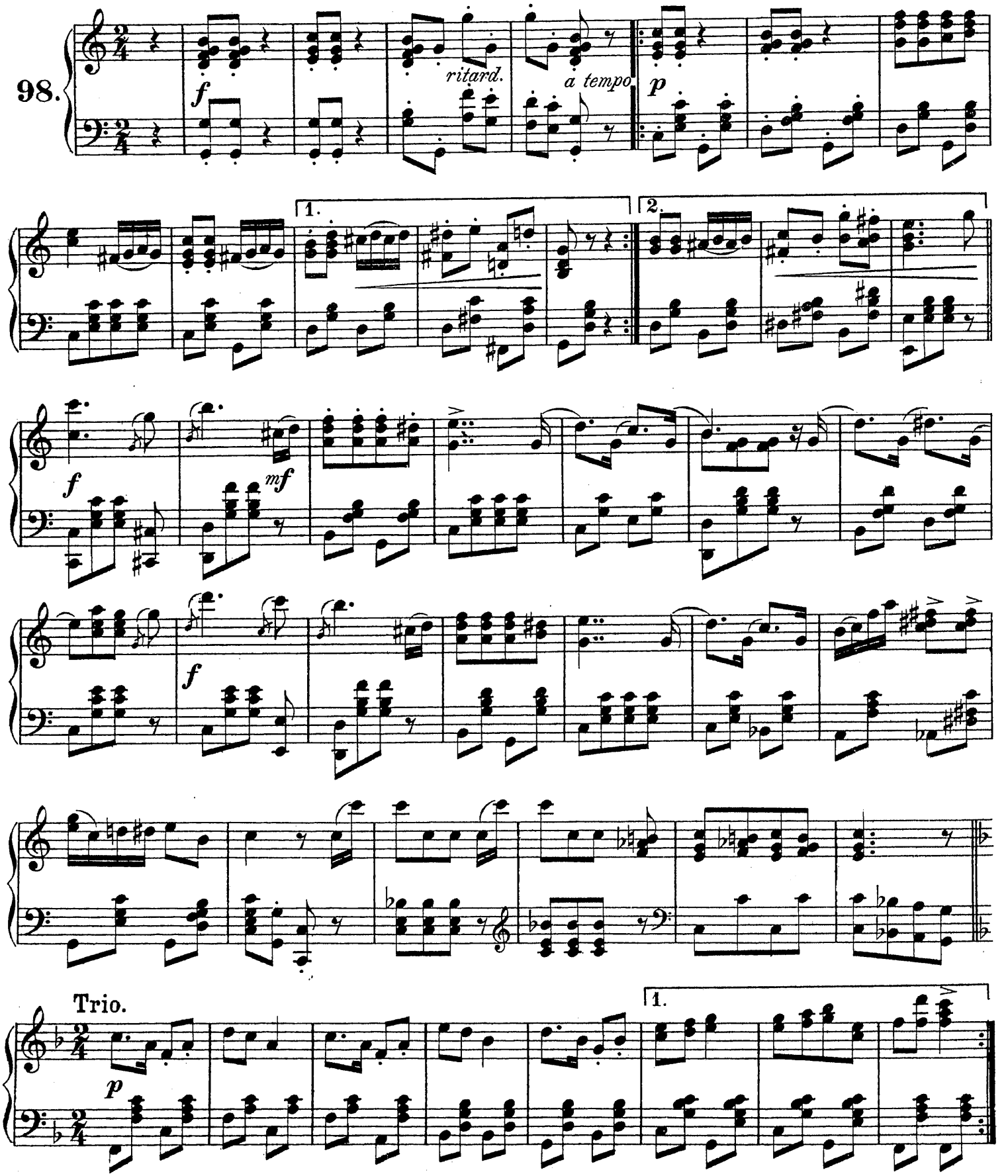


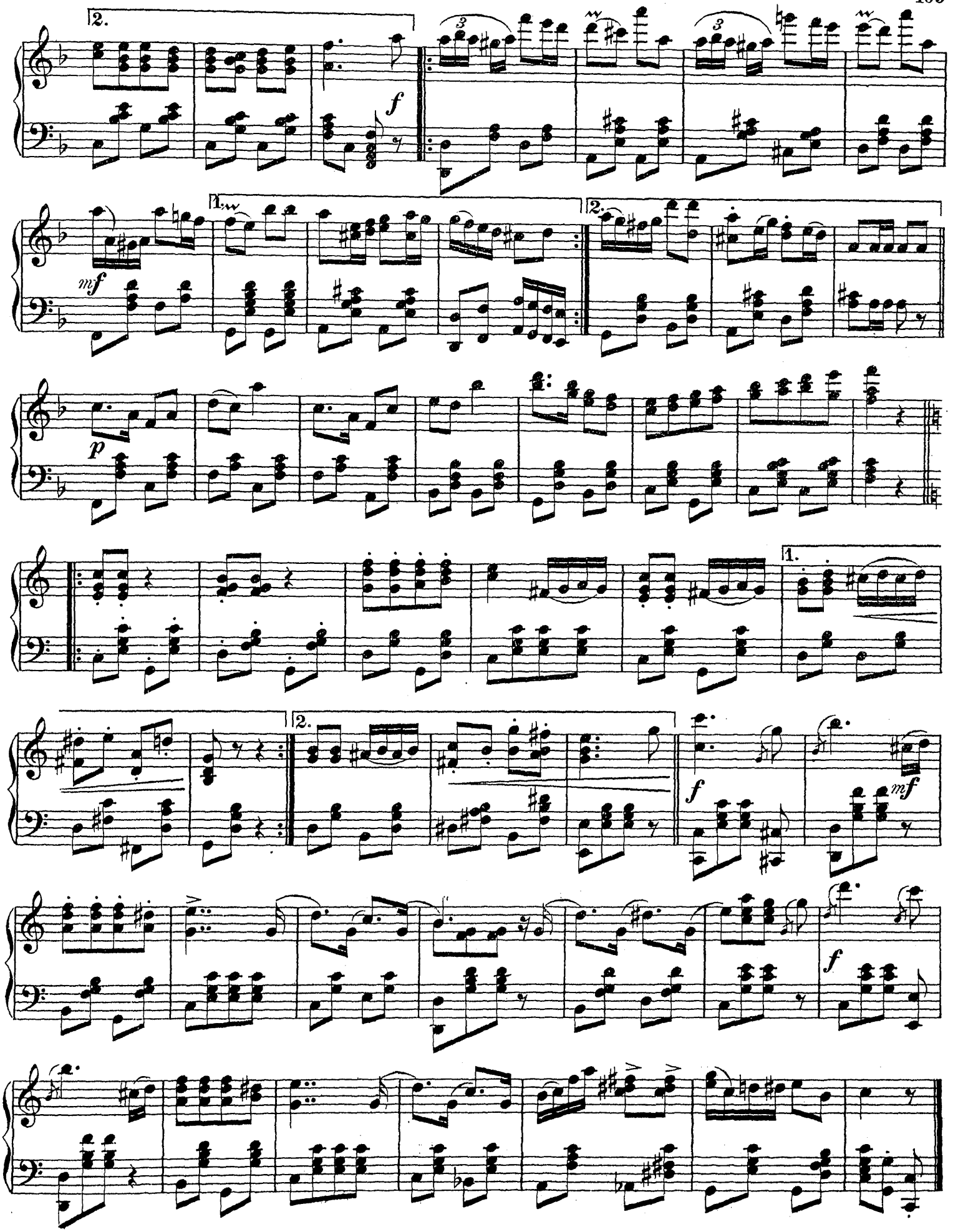
D.C. al Fine.

Unsre kleinen Fischerinnen, Polka.

Our little Fisher maidens. Наши Рыбачки.

Traugott.

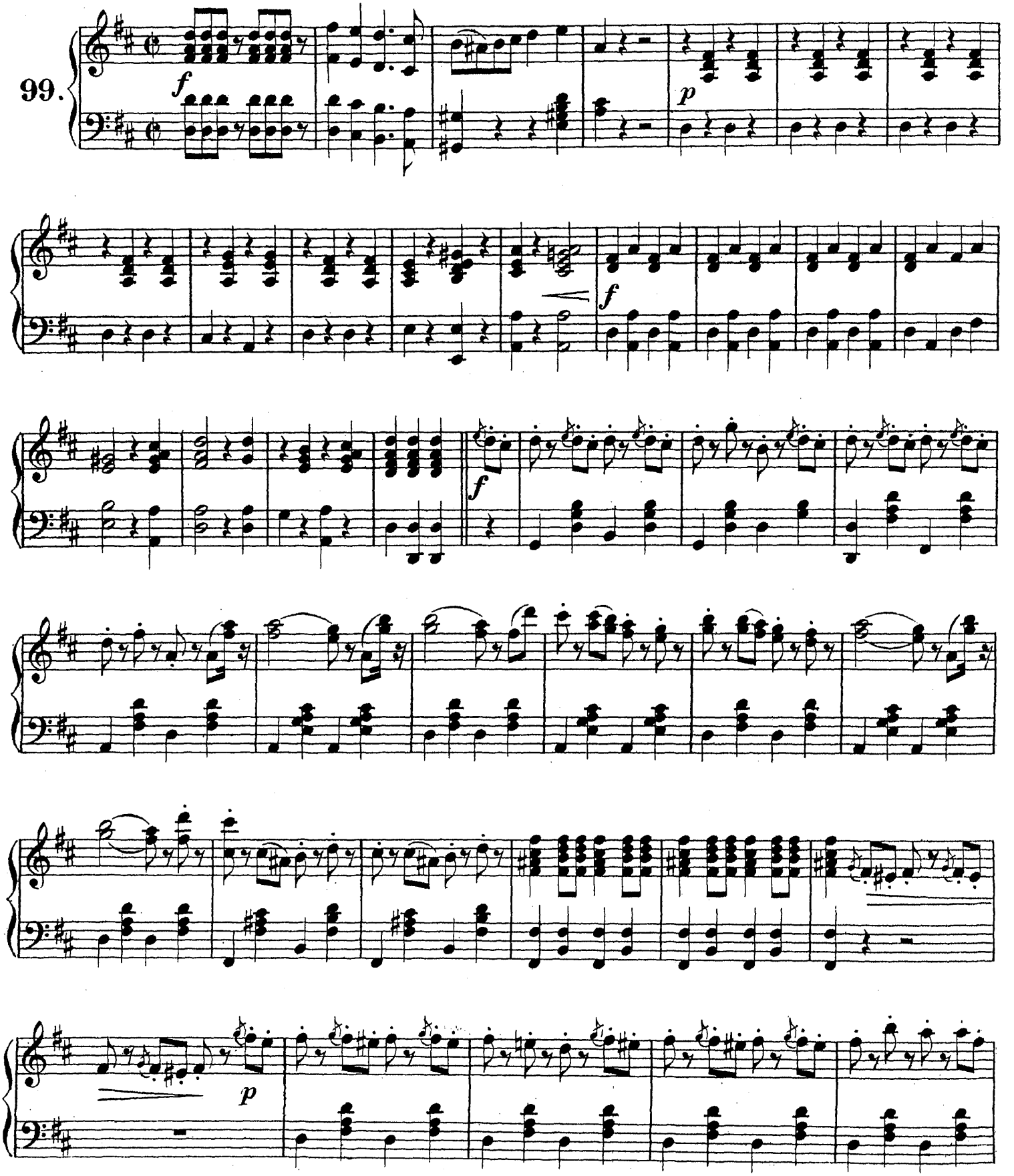


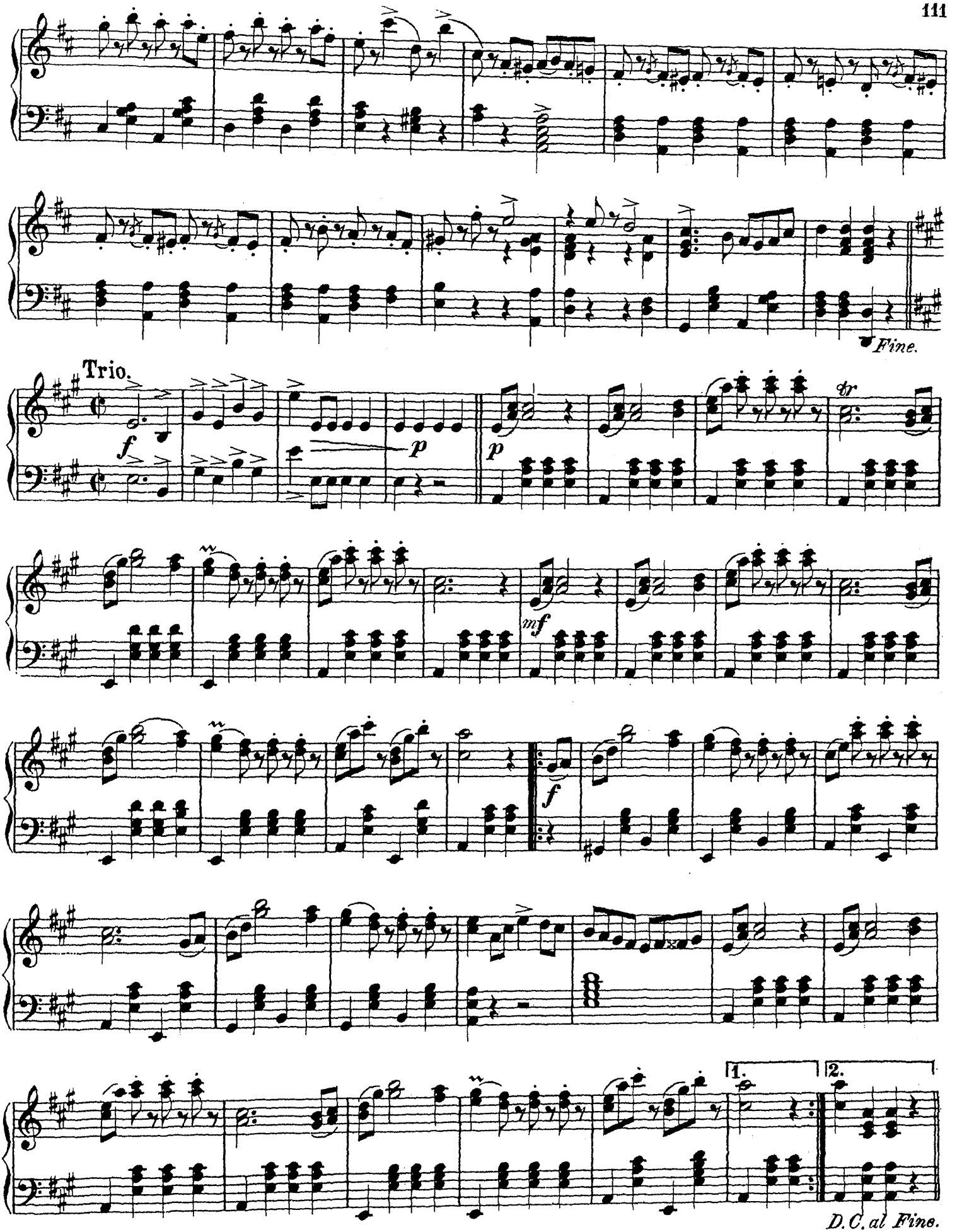

2.
f
mf
1.
2.
p
1.
2.
f
mf
f
f

Radetzky-Marsch.

Radetzky March. Маршъ Радецкаго.

Strauss.

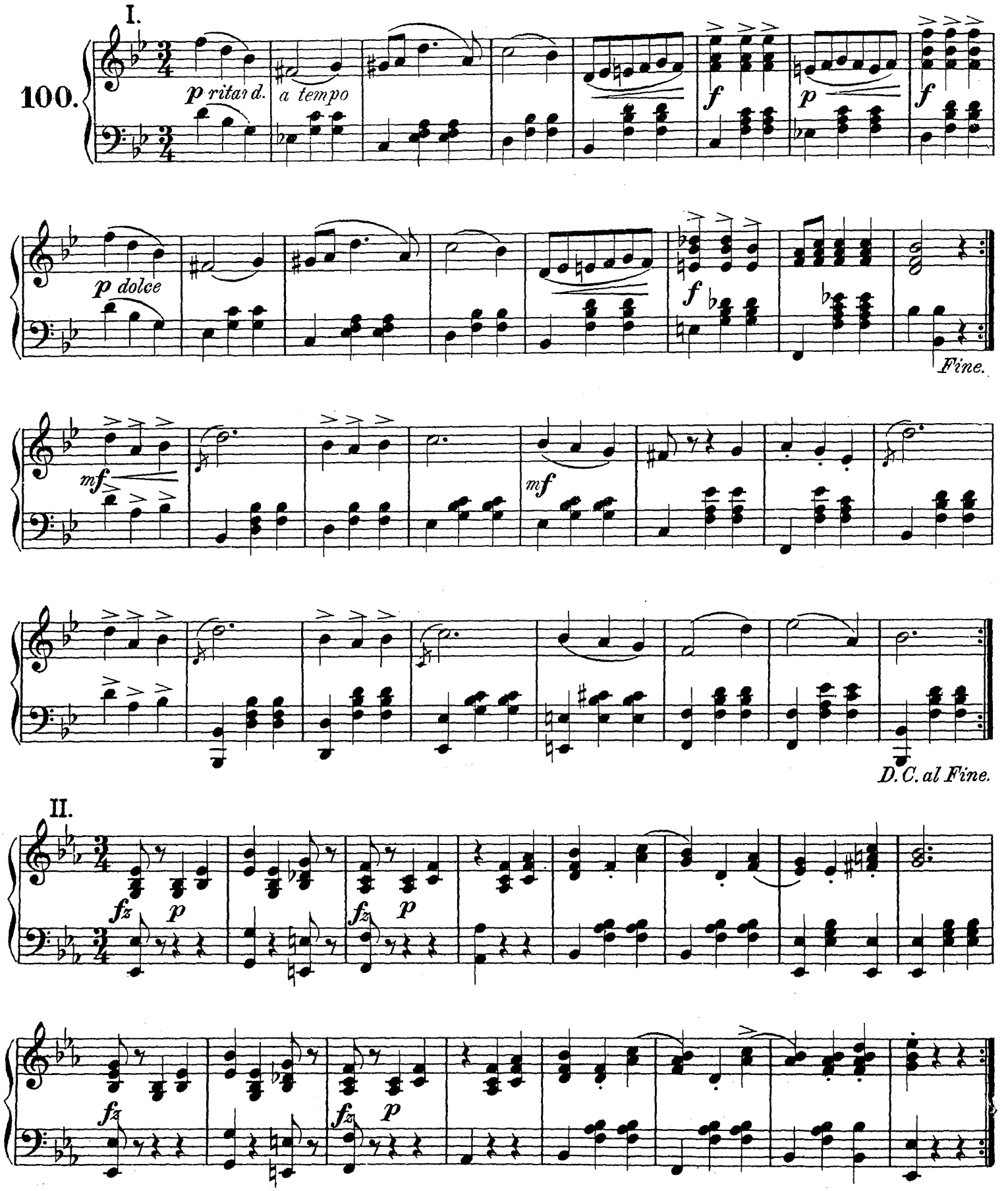


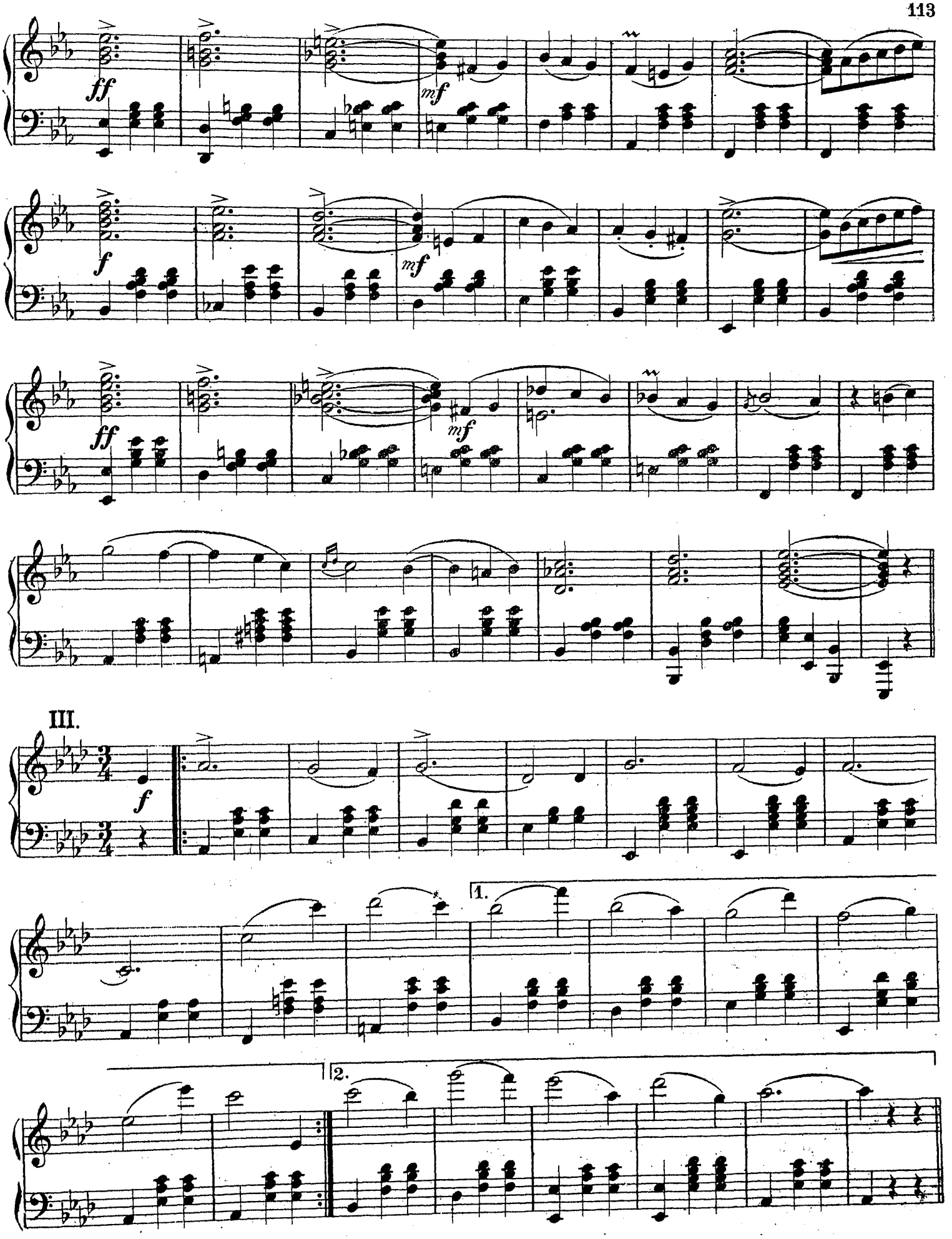

Fine.
Trio.
f
p
p
tr
mf
f
1.
2.
D.C. al Fine.

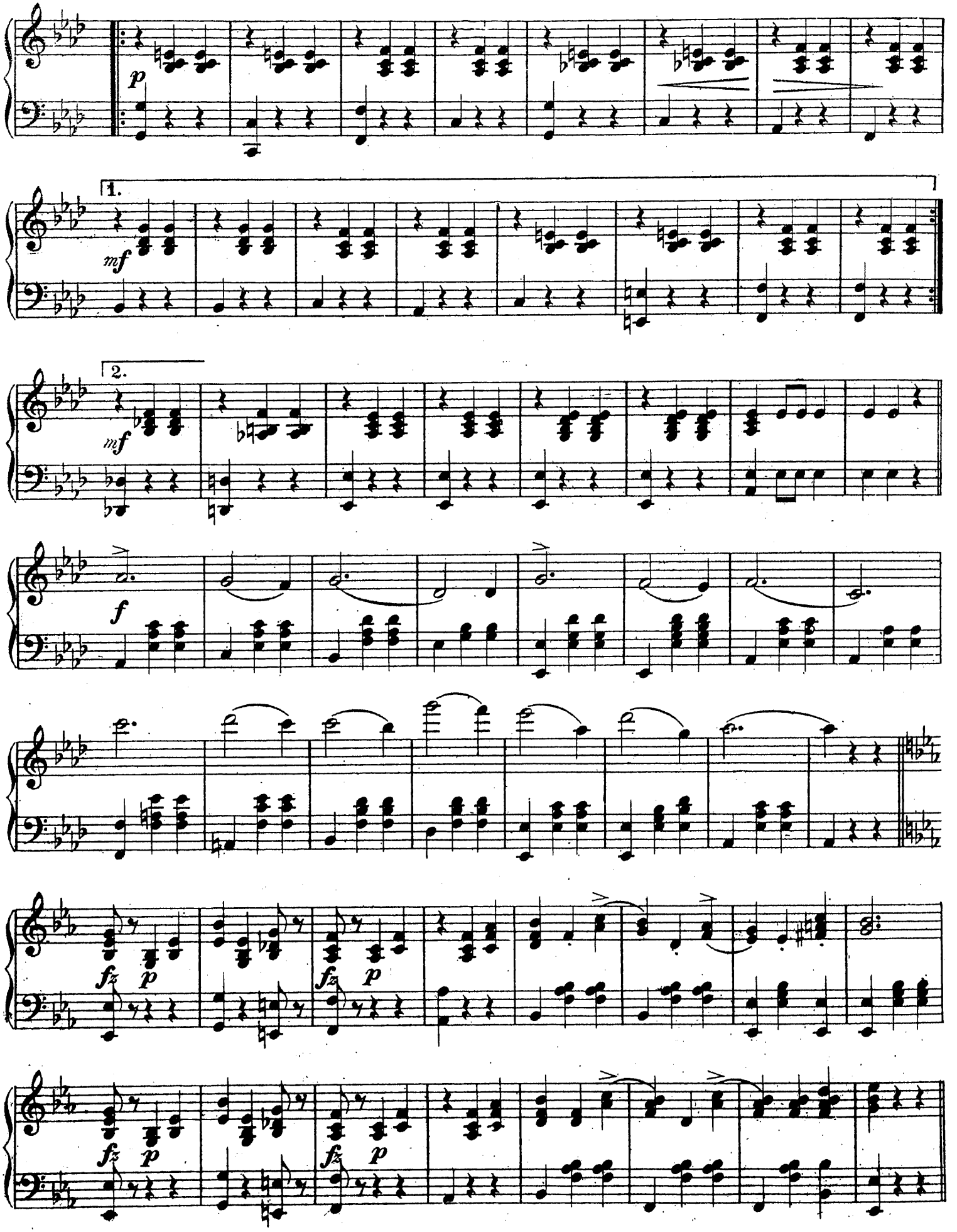
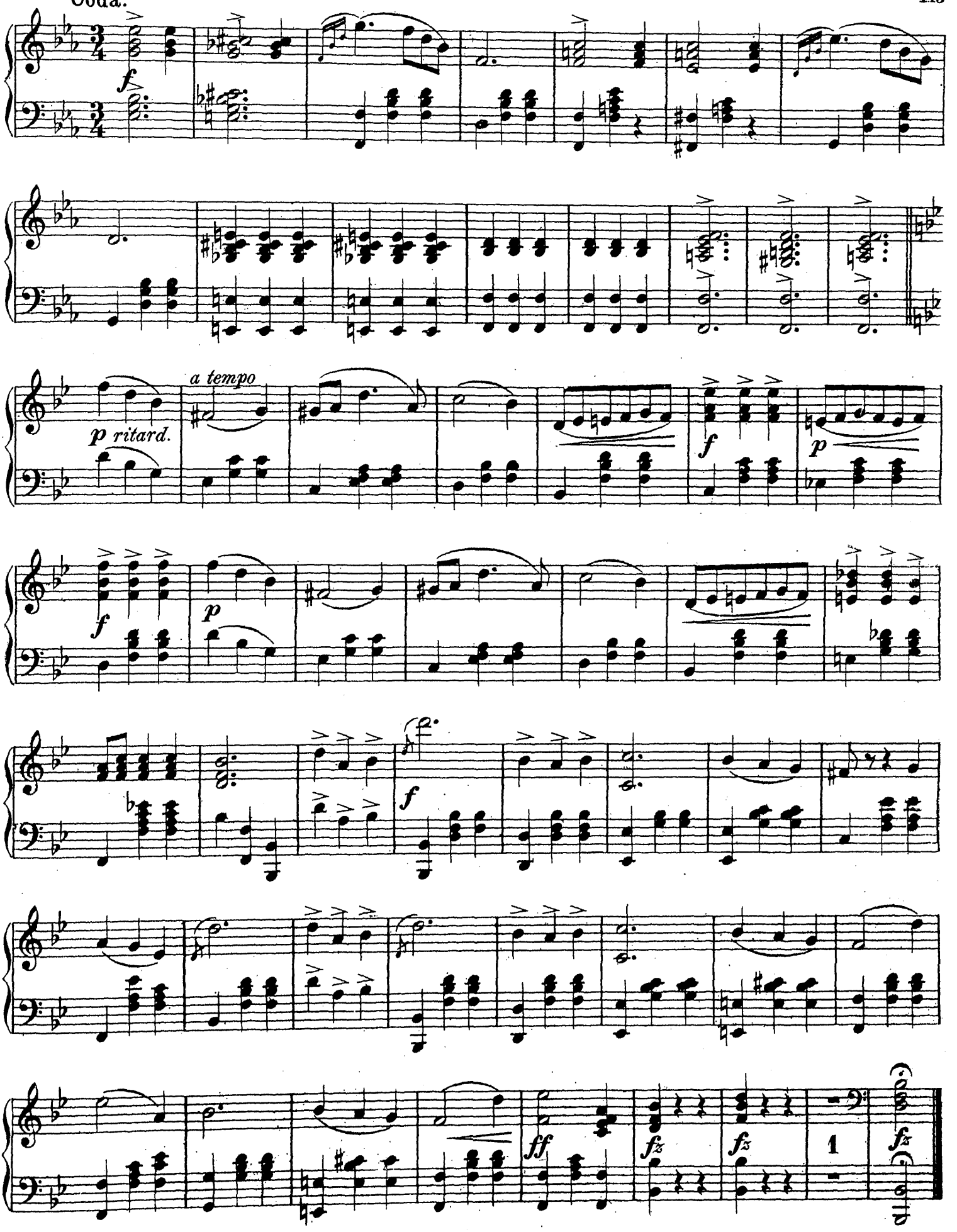
La fin du siècle. Walzer.

Конецъ вѣка. Вальсъ.

Gerchen.




ff
mf
f
mf
ff
mf
III.
f
1.
2.


p
1.
mf
2.
mf
f
fz
p
fz
p
fz
p
fz
p

Coda.